INFORME FINAL

Autoridad del Canal de Panamá

Verificación de la Aplicación y Eficiencia de las Medidas de Mitigación para el Estudio de Impacto Ambiental del Proyecto de Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico:

Informe Semestral

ERM 010

marzo 2018

Proyecto ERM: 0411304

Contrato DPC359477IARM

Environmental Resources Management
Century Tower, Piso 17, Oficina 1705,
Vía Ricardo J. Alfaro, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá

TABLA DE CONTENIDO

ACRÓNIMOS III

RESUMEN EJECUTIVO 4

1 IDENTIFICACIÓN DEL PROMOTOR 8

2 INTRODUCCIÓN 9

3 AVANCE DEL PROYECTO 11

3.1 ACTIVIDADES REALIZADAS EN EL PROYECTO 11

4 OBJETIVO, ALCANCE DEL TRABAJO Y ASPECTOS METODOLÓGICOS 14

4.1 OBJETIVO DEL INFORME 14

4.2 ALCANCE DEL TRABAJO 14

4.3 ASPECTOS METODOLÓGICOS 16

5 VERIFICACIÓN DE LOS REQUERIMIENTOS AMBIENTALES Y SOCIALES 17

5.1 MEDIDAS DEL PLAN DE MITIGACIÓN 17
5.1.1 Programa de Control de Calidad de Aire y Ruido 17
5.1.2 Programa de Protección de Suelos 18
5.1.3 Control de la Calidad del Agua Superficial 22
5.1.4 Programa de Protección de Flora y Fauna 23
5.1.5 Programa Socioeconómico y Cultural 24
5.1.6 Plan de Participación Ciudadana 28
5.1.7 Programa de salud y seguridad ocupacional 32
5.1.8 Programa de Manejo de Residuos 32
5.1.9 Programa de Manejo de Materiales 34
5.1.10 Planes de Monitoreo 35
5.1.10.1 *Monitoreo de la Calidad del Aire* 35
5.1.10.2 *Monitoreo de las Emisiones de Ruido* 36
5.1.10.3 *Monitoreo de Vibraciones* 38
5.1.10.4 *Monitoreo de las Aguas Superficiales* 38

5.2 REVISIÓN DE REQUERIMIENTOS DE LA RESOLUCIÓN DIEORA IA-004-2012 ANAM 40
5.2.1 Informe Semestral 41
5.2.2 Modificaciones al Estudio de Impacto Ambiental categoría III 41

TABLA DE CONTENIDO

5.2.3	**Indemnización Ecológica**	**41**
5.2.4	**Plan de Reforestación**	**42**
6	*CONCLUSIONES*	*49*
7	*TABLAS DE CUMPLIMIENTO*	*54*
Tabla 1	*Programa de Control de Calidad del Aire y Ruido*	*55*
Tabla 2	*Programa de Control de los Suelos*	*63*
Tabla 3	*Programa de Control de Calidad de Agua Superficial*	*69*
Tabla 4	*Programa de Protección de la Flora y Fauna*	*76*
Tabla 5	*Programa Socioeconómico y Cultural*	*87*
Tabla 6	*Programa de Manejo de Residuos Sólidos*	*110*
Tabla 7	*Programa de Manejo de Materiales*	*119*
Tabla 8	*Medidas indicadas en la resolución ambiental DIEORA 004-2012*	*129*
8	*ANEXOS*	*133*

Anexo A: Registro Fotográfico
Anexo B: Progreso de la Construcción
Anexo C: Lista de Documentos Revisados
Anexo D: Informes de Monitoreo Ambiental (calidad de agua, aire, ruido)
Anexo E: Reporte de los derrames ocurridos en septiembre 2017- enero 2018
Anexo F: Certificados de Limpieza de Letrinas Portátiles
Anexo G: Recibos de Recolección de Desechos Peligrosos y No Peligrosos
Anexo H: Registro de Capacitaciones
Anexo I: Actividades Programa Socioeconómico y Cultural
Anexo J: Evidencia de Rescate de Fauna y Flora
Anexo K: Reporte de Quejas
Anexo L: Distribución de Volantes Informativas de Avance de Obra y Comunicaciones con las Autoridades
Anexo M: Protección de agua
Anexo N: Evidencia de Mantenimiento de Equipo
Anexo Ñ Informe Mensual del Ambiente Febrero 2017-01-21-2018-02-20

ACRÓNIMOS

ACP	Autoridad del Canal de Panamá
ADP	Administrador del Proyecto por parte de la ACP
ANAM	Autoridad Nacional del Ambiente
APSL	Área Protegida de San Lorenzo
ATTT	Autoridad de Tránsito y Transporte Terrestre
COPANIT	Comisión Panameña de Normas Industriales y Técnicas de la Dirección General de Normas y Tecnología Industrial (DGNTI) del Ministerio de Comercio e Industrial.
CRUC:	Centro Regional universitario de Colón
D.E.	Decreto Ejecutivo
dBA	Decibeles con ponderación de frecuencia A
DGNTI	Dirección General de Normas y Tecnología Industrial
DIEORA	Dirección de Evaluación y Ordenamiento Ambiental
DUASA	**una empresa de arquitectos constructores con sede en Colón https://contratista.cybo.com/PA-biz/duasa**
EACE	**División de Ambiente, Sección de Evaluación Ambiental**
EACM-	**Sección de Manejo de Cuenca de la División de Ambiente de la ACP**
EMA	Evaluación y Monitoreo Ambiental
EPP	Equipo de Protección Personal
ERM	Environmental Resources Management Panama, S.A.
EsIA	Estudios de Impacto Ambiental
ha	Hectáreas
IAC -	**División de Administración de Proyectos de Construcción**
IDAAN	Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales
m^3	metros cúbicos
MiAmbiente	Ministerio de Ambiente (anteriormente ANAM)
Mm^3	Millones de metros cúbicos
MSDS	Fichas de Seguridad (siglas en inglés)
NMP	Número Más Probable
NO_2	Dióxidos de nitrógeno
NTU	"Nephelometric Turbidity Units" (medidas de turbiedad)
PASA	Puente del Atlántico, S.A.
PFS	Panama Forest Services, Inc.
PM	Material Particulado (siglas en inglés)
PM_{10}	Material Particulado menor o igual a 10 micrones (siglas en inglés)
PMA	Plan de Manejo Ambiental
PTAR	Planta de tratamiento de aguas residuales
RHSH	Unidad de Seguridad e Higiene Industrial
RRCC	Relaciones Comunitarias
RRHH	Recursos Humanos
SO_2	Dióxido de azufre
STI	Servicios Tecnológicos de Incineración, S.A.
TECSAN	Tecnología Sanitaria, S.A.
Ton	toneladas
UFC	Unidades de Formación de Colonias
Yds^3	Yardas cúbicas

RESUMEN EJECUTIVO

El presente informe, preparado por Environmental Resources Management Panama, S.A. (ERM), correspondiente al período comprendido entre el 21 de septiembre del 2017 al 20 de marzo de 2018. El informe contiene información sobre el grado de cumplimiento en la aplicación y la eficiencia de las medidas de mitigación establecidas en el Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto de Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico (el Proyecto) y en la resolución de aprobación DIEORA IA-004-2012 del Estudio de Impacto Ambiental (EsIA) Categoría III para el Proyecto.

ERM, bajo el contrato DPC359477IARM con la Autoridad del Canal de Panamá (ACP), llevó a cabo la verificación del cumplimiento mediante la revisión de los informes mensuales de cumplimiento elaborados por la empresa Puente Atlántico, S.A. (PASA) quien es el Contratista de la obra; la documentación suministrada por el promotor, y las visitas de campo efectuadas por el Equipo de ERM. ERM revisó los informes mensuales desde el mes de septiembre del 2017 hasta el mes de enero del 2018. Las visitas de campo fueron realizadas los días 26 de febrero hasta 28 de febrero de 2018 durante las cuales se realizaron reuniones con representantes de la ACP, PASA y se realizaron entrevistas con grupos de interés (ver agenda en sección 4). Las áreas o frentes de trabajo que fueron inspeccionadas durante la visita de campo incluyeron: (1) Talleres eléctricos y de mecánica; (2) área de almacenamiento de aceites y desechos peligrosos; (3) área de comedores del personal; (4) áreas de almacenamiento de agregados; (5) caminos de acceso y plataformas de trabajo de los amarre del puente a cada lado del Canal; (6) inspección en altura de las Pilas 22; y (7) inspección a las PTAR del lado Este y Oeste (8) área A41, y desvió del canal de desviación este (East Diversion Channel).

El informe presenta información de cada sector visitado y la evidencia identificada. En los anexos que acompañan este informe se presentan observaciones complementarias recabadas durante las visitas, información suministrada por el Contratista en los informes mensuales y la información que el promotor proporcionó como evidencia de la aplicación de las medidas correspondientes al período de revisión.

ERM, basándose en la revisión de escritorio de documentos proporcionados por la ACP y en todas las evidencias recabadas en las visitas de campo y las entrevistas realizadas durante el período de revisión comprendido en este informe, ha confirmado que:

- El Programa de Monitoreo Ambiental fue ejecutado de acuerdo a la frecuencia establecida en el EsIA para los siguientes componentes ambientales: calidad de agua, calidad de aire y ruido ambiental. El programa de manejo de residuos se está desarrollando conforme al Plan de Manejo Ambiental (PMA) utilizando contenedores identificados para la clasificación por tipo de residuo, documentando apropiadamente la cantidad de cada residuo (común o peligroso), realizando reciclaje de material ferroso, llantas, entre otros y realizando la disposición final de cada uno de acuerdo a las regulaciones nacionales en cuanto a las prácticas de manejo de residuos.

- El Programa de Capacitación y Educación Ambiental es implementado adecuadamente, brindando charlas, inducciones, entrenamientos y toolbox (charlas cortas) a todos los trabajadores según los requerimientos del proyecto y eventos ambientales apoyados con panfletos y murales informativos en las áreas de trabajo y comedores, según el tema a tratar.

- El Plan de Rescate de Fauna Silvestre y las medidas indicadas en el Programa de Protección de la Flora y Fauna cumplen satisfactoriamente con su ejecución según avanza la obra, reportando menos individuo debido a la naturaleza de los trabajos.

- Las medidas sociales del PMA han sido aplicadas, hasta la fecha, con éxito. La divulgación oportuna de información relevante al proyecto continúa, así como las notificaciones periódicas a la autoridad competente del MINSA, MITRADEL y ATTT, principalmente. Se da seguimiento a la satisfacción comunitaria y se utilizan proveedores locales, en la medida de lo posible. El mecanismo de quejas se encuentra implantado y en uso.

- La verificación en campo de la aplicación de las medidas y las entrevistas realizadas a diferentes tipos de actores, como partes interesadas en el proyecto, demostró que el Plan de Participación Ciudadana se aplica, procurando alcanzar e involucrar a partes interesadas. Se cuenta con evidencias apropiadas de la aplicación de medidas sociales del PMA.

- El contratista continúa la aplicación de la política de contratación, prefiriendo la mano de obra local (provincia de Colón) y realizando procesos de reclutamiento que incluyen la divulgación de oportunidades laborales a través de diferentes medios (tanto

tradicionales, como redes sociales). Las condiciones laborales son buenas y el nivel de satisfacción laboral es alto, según se constató en las entrevistas realizadas a trabajadores.

- Se comprobó que los trabajadores realizan sus tareas en ambientes de trabajo adecuados, en los cuales se cuenta con agua para combatir la fatiga e deshidratación y servicios higiénicos apropiados (incluso en lugares poco accesibles para estas facilidades). El mantenimiento y limpieza de todos estos servicios es ejecutado con regularidad por una empresa especializada.
- Durante la inspección realizada por el equipo de ERM, se observó la correcta señalización en las áreas del proyecto con letreros indicando los límites de velocidad, entrada y salida de camiones, uso de equipo de protección personal obligatorio, prohibido portar armas, fumar o ingerir bebidas alcohólicas/drogas, información adicional sobre las políticas ambientales, buenas prácticas de higiene y seguridad industrial, incidentes y medidas de acción implementadas y cartillas de contactos en caso de emergencias por áreas de trabajo.
- ERM confirmó que se continúa activamente con la implementación de herramientas y procedimientos para prevenir accidentes e incidentes, tales como: (1) sesiones de entrenamiento concienciación de seguridad ocupacional; (2) inspecciones y auditorías de seguridad; (3) el uso de extintores; (4) uso de sistema de protección contra caídas; (5) el seguimiento de casi-incidentes; (6) análisis de causa raíz; y (7) los sistemas de refuerzo positivo entre otros.
- En materia de salud e higiene se observaron en ambos sectores, Este y Oeste, un buen control y manejo de los residuos sólidos al igual que la instalación de baños portátiles en proporción a la cantidad de trabajadores en cada frente de trabajo, y el establecimiento de áreas acondicionadas para vestidores, suministro de agua y comedores para los trabajadores.
- Durante este semestre se observa un incremento gradual en el índice de accidentes reportables. Se constató que el contratista continuo los esfuerzos para evitar accidentes, particularmente los relacionados con las manos y se enfatiza el mismo en el programa de concienciación incluyendo posters alusivos a los incidentes, estos son discutidos con los trabajadores en charlas "toolbox" y se colocan en los tableros de anuncios de las áreas.

Como resultado de esta auditoría, ERM ha corroborado que todas las medidas de mitigación y los planes de monitoreo ambiental han sido

implementados de manera apropiada en todos los programas establecidos para la etapa de construcción del Proyecto, sin embargo, se han identificado algunas medidas que representan oportunidades de mejora. El proyecto cumple con los requisitos sociales y ambientales aplicables a los compromisos establecidos en el PMA y la Resolución aprobatoria del EsIA.

1 *IDENTIFICACIÓN DEL PROMOTOR*

El promotor de la Construcción del Puente sobre el Atlántico es la Autoridad del Canal de Panamá (ACP), institución autónoma del Estado Panameño, creada por la Constitución Política de la República de Panamá y organizada mediante la Ley 19 del 11 de junio de 1997. La ACP es el ente responsable como promotor de la ejecución de las medidas de mitigación descritas en el Plan de Manejo Ambiental (PMA) que fueron incluidas en el Estudio de Impacto Ambiental (EsIA) categoría III del proyecto.

Los datos generales sobre la ACP se incluyen a continuación:

Promotor:	Autoridad del Canal de Panamá
Ubicación:	Edificio de la Administración de la ACP Altos de Balboa, Ancón, Panamá.
Representante Legal:	Ing. Jorge L. Quijano Administrador
Cédula de Identidad Personal:	8-310-490
Página Web:	http://www.pancanal.com
Persona a contactar:	Arq. Ymelda Smith
Cargo:	Especialista en Protección Ambiental División de Ambiente
Teléfono:	276-2858
Fax:	No aplica
Correo Electrónico:	Ysmith@pancanal.com

2 INTRODUCCIÓN

Environmental Resources Management Panama, S.A. (ERM), bajo contrato con la Autoridad del Canal de Panamá (ACP), llevó a cabo la verificación de cumplimiento en la aplicación y la eficiencia de las medidas de mitigación aplicadas durante los trabajos de Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico.

Este informe presenta los resultados de las inspecciones de ERM y la revisión de documentos relacionados a la implementación y eficiencia de las medidas de mitigación del impacto ambiental y social, realizadas por la ACP y su Contratista Puente Atlántico S.A. (PASA), durante el período del 21 de septiembre de 2017 al 20 de marzo de 2018. Según lo estipulado en la Resolución de Aprobación DIEORA IA-004-2012, los informes de seguimiento deberán entregarse semestralmente al Ministerio de Ambiente (MiAmbiente - antigua ANAM).

Los requerimientos ambientales y sociales para el Proyecto de Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico fueron establecidos en los siguientes documentos:

1. Plan de Manejo Ambiental del EsIA Categoría III del Proyecto de Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico, el cual está conformado por ocho componentes principales:

    a. Plan de Mitigación

    b. Plan de Monitoreo Ambiental

    c. Plan de Participación Ciudadana

    d. Plan de Prevención de Riesgos

    e. Plan de Rescate y Reubicación de Fauna y Flora

    f. Plan de Educación Ambiental

    g. Plan de contingencia

    h. Plan de Recuperación Ambiental y Abandono.

2. Para el seguimiento y verificación del cumplimiento de las medidas de mitigación específica, se presentan los siguientes programas ambientales para prevenir, mitigar y compensar los impactos identificados en el Estudio de Impacto Ambiental. Estos programas forman parte del Plan de Mitigación el cual es objeto de evaluación de este informe:

   - Programa de Control de Calidad del Aire y Ruido;
   - Programa de Protección de Suelos;
   - Programa de Control de la Calidad del Agua Superficial;
   - Programa de Protección de la Flora y Fauna;
   - Programa Socioeconómico y Cultural;
   - Programa de Manejo de Residuos; y
   - Programa de Manejo de Materiales.

2. Resolución DIEORA IA-004-2012 promulgada por la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM) y que autoriza la ejecución del Proyecto.

Las siguientes tareas de verificación de cumplimiento fueron realizadas por ERM: (1) revisión de reportes mensuales sobre la aplicación de las medidas de mitigación ambiental del Contratista; (2) revisión de registros de capacitación de contratistas; (3) revisión de documentación de comunicaciones entre la ACP, su Contratista, las comunidades y autoridades; (4) revisión de los planes de monitoreo y de seguimiento ambiental y social; (5) visita de verificación de campo realizada por los especialistas de ERM del 26 al 28 de febrero de 2018; (6) entrevistas realizadas por ERM a representantes de la ACP, Contratista, autoridades locales y representantes de la comunidad; (7) revisión de la documentación suministrada por la Sección de Evaluación Ambiental de la División de Ambiente de la ACP; y (8) resultados de los análisis de calidad de aire, ruido ambiental y calidad de agua superficial y residuales.

El informe está organizado de acuerdo a los compromisos establecidos en cada programa ambiental incluidos en el PMA y están acompañadas de una matriz de cumplimiento. Además, se presentan los compromisos incluidos en la Resolución de Aprobación del EsIA categoría III.

3 AVANCE DEL PROYECTO

En esta sección se indica el progreso que ha tenido el Proyecto de Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico, durante el semestre cubierto por este informe. La información utilizada para esta sección proviene de los informes del Contratista, la cual está a cargo de toda la construcción de la obra, y de la generación de informes de avance de la División de Administración de Proyectos de Construcción de la Vicepresidencia de Ingeniería y Administración de Programas, y de información proporcionada por la División de Ambiente de la Vicepresidencia de Ambiente, Agua y Energía de la ACP.

3.1 ACTIVIDADES REALIZADAS EN EL PROYECTO

El Proyecto del Tercer Puente sobre el Canal tiene los siguientes componentes:

- Proyecto del puente" (4.6 Km.):
  - Puente atirantado y viaductos de acceso.
  - 1.4 Km de carreteras.
  - Nuevas Intersecciones.

    Este componente tiene un porcentaje de avance del 83% a febrero de 2018
- "Proyecto de carretera" (7.7 Km.):
  - Fase 1 (3.7 Km.): Rehabilitación de carretera existente desde el Punto B hasta Esclusas de Gatún (Punto D). (Porcentaje de avance de 4% de los 7.7. Km. a febrero de 2018).
  - Fase 2: (4.0 Km.) de carretera: Desde las esclusas de Gatún (Punto D) hasta carretera a Escobal (Punto I) incluyendo Puente sobre el río Chagres.

En relación a estos componentes, el proyecto de construcción de los 7.7 km de carretera, no está incluido en el EsIA del proyecto, y en el seguimiento de la verificación de las medidas contempladas en el PMA. El siguiente reporte corresponde a las medidas aplicables a la construcción y operación del puente y sus vías de acceso en los entronques (Proyecto del Puente 4.6 km).

En este período, PASA ha realizado avances en la construcción de la obra en ambos sectores Este y Oeste.

Se ha construido el 100% de los pilotes, totalizando 367 (ver *Anexo B Progreso de la Construcción*).

El Proyecto del Tercer Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico tiene los siguientes componentes:

En el Puente Principal (tramo P20-P25) se ha culminado el 100% de las cimentaciones. En relación a las subestructuras, las Pila P20 y P25 (Pilas de anclaje) tiene un 100%. Las Pila P21 y P24 (Pilas de transición) se han completado casi la totalidad de los vertidos de concreto a excepción del último módulo del cabezal que brindará la conexión con el tablero principal. Las torres P22 y P23 tiene un 100% (La torre P22 se completó el 12 de enero de 2018, y la Torre P23 se completó el 19 de enero de 2018. El tablero Principal en las Pilas P22 y P23 tiene un avance de 75% (48 dovelas de 64).

Respecto a las pilas de transición, se culminaron las actividades de pre-ensamblaje de las estructuras metálicas a nivel de terreno para luego ser izadas y fijadas en el primer módulo de concreto de los cabezales de las pilas P21 y P24, y de esta manera proveer una conexión rápida con la superestructura del segmento S22. Una vez conectada la estructura metálica con las dovelas, la misma será encapsulada en concreto reforzado.

En el Viaducto Oeste, se ha culminado todos los vertidos de concreto de los cimientos (pilotes y cabezales), columnas o pilares, las vigas cabezales de pilas, y las dovelas del tablero del viaducto desde la pila P25 hasta el estribo A32, como también desde el estribo A33 al A41.

En el Viaducto Este se han terminado todos los vertidos de concreto de las fundaciones de pilotes y cabezales, columnas o pilares, las vigas cabezales de pilas y las dovelas del tablero del viaducto desde el estribo A1 hasta pila P20.

Ambas plantas de concreto (Este y Oeste) están en producción de concreto para construcción de la losa de rodadura del tablero principal y otros elementos de las carreteras y barreras de contención de vehículos.

También se realizaron actividades continuas y recurrentes durante todo el período, de control de calidad y aseguramiento de la calidad, tales como: ensayos de asentamiento, temperatura de hormigón, toma de muestras para ensayos de compresión de los cilindros de concreto, realización de ensayos geofísicos, pruebas de tensión y doblado de acero, pruebas para verificar la calidad de los agregados, la revisión de cumplimiento con los procedimientos de trabajo, y la realización de inspecciones antes, durante y posterior a los vaciados, entre otros. Además, se realizan medidas de control de erosión, mantenimiento de drenajes, actividades de extracción de agua y utilización de mallas sintéticas (geotextiles) durante las excavaciones para

evitar contaminación a las fuentes de aguas adyacentes, por ejemplo, el canal de desagüe (o East Diversion Channel).

Se estima que la obra finalice en el segundo semestre de 2018. El monto actual del contrato es de B/. 380,597,908.49 dólares americanos. El porcentaje de avance del proyecto ha alcanzado un 84% aproximadamente al cierre de marzo de 2018.

El proyecto, al momento de la presentación el día 27 de febrero 2018 no manejaba los porcentajes de avance por sector, Este y Oeste.

Con respecto a la relación entre el avance de obras y su calendario de ejecución, el contratista ha explicado que a la fecha existe un atraso de 1 a 1.5 años con respecto al plan original.

4 OBJETIVO, ALCANCE DEL TRABAJO Y ASPECTOS METODOLÓGICOS

Esta sección describe el propósito general del informe, el alcance del trabajo realizado, el calendario de las visitas de campo realizadas y la metodología general utilizada para evaluar el cumplimiento con los requerimientos de MiAmbiente (antigua ANAM) establecidos en el PMA.

4.1 OBJETIVO DEL INFORME

El objetivo del presente informe es describir el grado de cumplimiento en la implementación y la eficacia de las medidas de mitigación socioambientales durante el período del 21 de septiembre de 2017 al 20 de marzo de 2018. Estas medidas incluyen tanto las contenidas en el PMA como las que se incluyen en la resolución de aprobación del EsIA.

4.2 ALCANCE DEL TRABAJO

La verificación de las medidas de mitigación socioambientales se basó en una serie de actividades de gabinete y visitas a los frentes de trabajo del Proyecto. Estas actividades fueron realizadas por el equipo de profesionales de ERM bajo contrato con la ACP y con el acompañamiento del Contratista PASA.

En resumen, el trabajo desarrollado por ERM para la elaboración de este informe incluyó:

- *Revisión documental de gabinete y en campo:* Lectura y revisión de los informes proporcionados por el Contratista y documentos pertinentes (ver listados en el *Anexo C*).

- *Coordinación logística:* Reuniones previas a las visitas de campo con los miembros de equipo de ERM y el equipo de IAC y EAC (División de Ambiente), para coordinar los requerimientos logísticos para visitar los frentes de trabajos y definir el alcance y metodologías del trabajo.

- *Visita de campo:* Visitas de campo con el propósito de inspeccionar las medidas de mitigación/monitoreo/prevención de cada componente de los programas ambientales, corroborar el grado de cumplimiento y la efectividad en la implementación de dichas medidas y entrevistar al personal clave del Contratista y de la ACP responsables por la implementación del PMA.

El equipo técnico de ERM que participó en las visitas de verificación estuvo compuesto por el Dr. René Ledesma, Director del Proyecto; el Ing. Ceferino Aponte, Especialista en Salud y Seguridad; la Licda. María Amelia Landau, Especialista Social y Cultural; Carlos Pérez, Especialista para el Plan de Reforestación y la Licda. Jessica Arango, Especialista Ambiental. El personal de ERM fue acompañado de EACE y EACM de la División de Ambiente; personal de RHSH y personal de IAC de la ACP, así como de representantes de las áreas de seguridad, ambiente y desarrollo de proyecto por parte de PASA.

En el *Anexo A* se encuentra un archivo fotográfico con imágenes de la visita realizada por ERM y evidencia de las medidas implementadas por el Contratista en este período.

La inspección al Proyecto se realizó de acuerdo con la programación que se detalla en el Cuadro 1 a continuación:

Cuadro 1 Calendario de Inspecciones

Fecha	Componente Visitado
▪ Lunes, ▪ 26 de febrero de 2018	▪ Visitas al Plan de Reforestación y viveros por personal de ERM, y ACP en coordinación con APASAN en la Cuenca del Río La Villa. ▪ Presentación de avances y estado de los programas sociales con Oficial de Relaciones Comunitarias de PASA. ▪ Reuniones, entrevistas y llamadas telefónicas del Componente Social: ▪ Entrevista con la Sra. Marlene Asprilla- Oficial de Relaciones Comunitarias. Santiago Díaz- Gerente de RRHH. ▪ Entrevista con la Sr. Mauricio Reyes- Gerente de Compras. ▪ Entrevista con Luis Villalobos, administrador del PH Albader, Ciudad del Sol. ▪ Llamada Telefónica con Darinka de Hoyos-Funcionaria de la Dirección Médica del Hospital Amador Guerrero ▪ Reunión con Carlos Daley-Director de la ATTT en Colón Reunión con el Gerente Ambiental y de Seguridad de PASA y personal de EACE y de RHSH de la ACP.
Martes **27 de febrero de 2018**	**Reunión de Apertura (Gatún - ACP):** ▪ Reunión de apertura con RHSH Y EACE por parte de ACP y el equipo de PASA para informar sobre el avance de las obras y las actividades que se realizan en cada frente de trabajo. Visitas al Plan de Reforestación y viveros por personal de ERM, y de EACM de ACP en coordinación con APASAN en la Cuenca del Río La Villa. **Sector Oeste y Sector Este:** ▪ Recorrido e inspección de las áreas del Proyecto: o Caminos de acceso oeste a las pilas.

Fecha	Componente Visitado
	o Oficinas del Contratista. o Áreas de almacenamiento de materiales de construcción y de materiales peligrosos (aceites usados, aditivos de concretos). o Áreas de Talleres (mecánica, ebanistería, electricidad) o Trabajos en el East Diversion Channel o Plantas de Concreto o PTAR (sector Este y sector Oeste) o Taller de barras de refuerzos. o Áreas de comedores y vestidores del personal. o Áreas de construcción de las pilas y rampas de lanzamiento. o Área de adecuación carretera de acceso punto B. **Reuniones Componente Social:** ▪ Leida de León y Wilma Millán-Transporte Roda (Proveedores de PASA) ▪ Felicia Ávila-Trabajadora del Proyecto ▪ Leonardo Solis-Trabajador del Proyecto ▪ Marisol Moreno Valdés y Juan Moreno-Residentes en Tanque Negro
Miércoles 28 de febrero de 2018	Reunión de cierre en las oficinas ACP Atlántico.

4.3 ASPECTOS METODOLÓGICOS

Para la evaluación del cumplimiento del PMA se utilizó la metodología de matrices que incluyen las medidas de mitigación incluidas de cada uno de los programas ambientales, con una indicación respecto de si *cumple*, *no cumple* o *no aplica* cada medida específica, las actividades ejecutadas para cumplir con estas medidas, y finalmente, las observaciones realizadas por ERM. Las medidas consideradas como no aplicables (N/A) son aquellas que aún no se han implementado dado que las actividades correspondientes no han comenzado o no corresponden a la fase en ejecución. Esta metodología proporciona un alto grado de certeza en cuanto a verificar si la medida se cumple o no y de su eficiencia.

Finalmente, para facilitar la lectura y evaluación de las medidas de mitigación implementadas, la siguiente sección del informe presenta las actividades que se han desarrollado en los que aplican cada uno de los programas de acuerdo con las actividades realizadas durante el período abarcado por el informe. Cada programa cuenta con su correspondiente matriz de cumplimiento de las medidas de mitigación, las cuales han sido agrupadas en la *Sección 5* del presente informe.

5 VERIFICACIÓN DE LOS REQUERIMIENTOS AMBIENTALES Y SOCIALES

En esta sección se describe el estado de cumplimiento de las medidas de mitigación y los planes de monitoreo del PMA durante el período del 21 de septiembre 2017 al 20 de marzo de 2018. En la *Sección 5.1.* del informe, se presenta la información correspondiente a cada programa ambiental de acuerdo a lo presentando en el EsIA aprobado y la lista de cumplimientos que indica la resolución de aprobación del EsIA.

5.1 MEDIDAS DEL PLAN DE MITIGACIÓN

En base a la información proporcionada por la ACP, los informes del Contratista, la visita a campo y las entrevistas realizadas por ERM, se concluye que el Proyecto cumple con los requerimientos del PMA en cuanto a la implementación de medidas del plan de mitigación.

5.1.1 Programa de Control de Calidad de Aire y Ruido

Las medidas de mitigación aquí descritas tienen como objetivo prevenir y minimizar los impactos negativos que surjan sobre la calidad del aire y del nivel de ruido ambiental como resultado de la fase de construcción del Proyecto.

Programa de Control de Calidad de Aire

ERM revisó los reportes mensuales los cuales incluyen las medidas de mitigación aplicadas para controlar y evitar la degradación de la calidad del aire. En dichos reportes, se presentan las siguientes medidas de mitigación y/o prevención aplicadas: (1) rociado de agua para la supresión de polvo en ambos sectores del Proyecto a diferentes horas del día (con mayor frecuencia a finales de la época seca y sobre agregados); (2) áreas apropiadas bajo techo y rotuladas para el almacenamiento de material pétreo y la arena; (3) resultados de las actividades de monitoreo; (4) registros adecuados del mantenimiento de equipo pesado y maquinaria usada en el Proyecto; (5) capacitaciones frecuentes a los operadores de equipo pesado sobre el control de velocidad y mantenimiento;(6) utilización de lonas en los camiones para evitar durante el transporte de agregados la dispersión de los mismos; así como de(7) rociados de agregados almacenados temporalmente para evitar dispersión por el viento.

Las actividades referentes al uso de camiones cisternas para rociar agua como medida de mitigación de control de polvo sobre caminos no pavimentados y en otras áreas activas de construcción fueron evidenciadas en los reportes mensuales del Contratista, en el cual se reportó el uso de cuatro camiones cisternas con capacidad de 4,000 galones cada uno, los cuales son asignados para tal fin en cada área (Este y Oeste).

No se realiza dentro del área del proyecto la incineración o quema de desechos y/o desperdicios. En las inducciones ambientales se les informa a los trabajadores sobre las prohibiciones y restricciones que se deben aplicar en el Proyecto.

La próxima inspección anual de emisiones vehiculares a la flota de la empresa se tiene programado en marzo de 2018. Se hace mantenimiento preventivo a los equipos y vehículos de la empresa (Ver *Anexo D. Monitoreos ambientales*).

Programa de Control de Ruidos

Los mayores impactos en relación con la generación de ruido en este período están relacionados con el taller de refuerzo (rebar yard), en donde se están realizando los cortes y armados de las barras de acero, y en el taller de mecánica. En ambas áreas se observó al personal portando adecuadamente el equipo de protección para minimizar el impacto al ruido.

Con respecto a niveles de ruido ocupacional, se observó a los trabajadores utilizando los equipos de protección auditiva. Adicionalmente, ERM verificó durante la visita de campo, que las áreas de trabajo cuentan con el suministro suficiente de equipos de protección personal adecuado para la actividad y la cantidad de trabajadores. Además, los supervisores de Higiene y Seguridad de PASA realizan inspección diaria de las áreas de trabajo y medición de los niveles de ruido.

En los reportes mensuales, ERM reviso las evidencias de las inducciones a los conductores y operadores de vehículos para evitar el uso innecesario de bocinas, alarmas, sirenas, y de apagar el equipo cuando no esté en operación.

5.1.2 Programa de Protección de Suelos

Entre las acciones o medidas de mitigación y prevención que fueron implementadas por PASA evitar la contaminación de los suelos se encuentran entre otras:

- el almacenamiento correcto de los combustibles para el abastecimiento de su flota de equipo pesado;

- inspecciones diarias al momento del despacho o transferencia de combustible;

- instalación de bermas de contención secundaria en los tanques de combustible, aceites y lubricantes;

- almacenamiento de aditivos, aplicación de medidas de prevención de derrames durante la operación de equipos pesados y maquinaria; y

- mantenimiento de drenajes y áreas de contención para prevención de erosión.

- Utilización de geotextiles y construcción de drenajes.

Al momento de las inspecciones de campo realizadas por el equipo de ERM, en ambos sectores (Este y Oeste), se observó que el proyecto mantiene una mejora continua en relación a los sitios y recipientes para el manejo en la recolección y almacenamiento de los residuos líquidos y sólidos y caliche de construcción. Durante el recorrido, ERM confirmó que se mantienen los frentes de trabajo despejados y los sitios para el manejo de residuos debidamente señalizados. En el caso de los residuos sólidos los mismos son depositados en tanques de 55 galones debidamente rotulados para cada tipo de residuos, con bolsas plásticas y tapas correspondientes. Los residuos líquidos provenientes de las letrinas en los frentes de trabajos son recogidos dos veces por semana por empresas certificadas y autorizadas para estas actividades por el Ministerio de Salud.

ERM confirmó que se realizan las capacitaciones a los colaboradores durante este período en temas sobre la clasificación, manejo de los desechos, orden y aseo en los frentes de trabajo. Durante la inspección de campo, se verificó que todos los contenedores revisados contaban con la rotulación y contenido según tipo de residuo sólido. Se verificó en campo la publicación de buenas prácticas ambientales en los murales informativos del personal en los diferentes frentes de trabajo.

En la inspección realizada, ERM verificó que se han implementado las medidas de protección de taludes y revegetación, utilización de geotextiles y construcción de drenajes. La limpieza de las concreteras se realiza en tinas construidas para esta actividad con su adecuada protección, dichas tinas se

limpian según sea necesario. Las aguas residuales producidas en las plantas de concreto son manejadas mediante la planta de tratamiento instalada en ambos lados del proyecto; las aguas tratadas están en cumplimiento con la normativa DGNTI-COPANIT- 35-2000, con excepción de Sólidos Suspendidos Totales pH, y $DBO_{5;}$ sin embargo para los meses de septiembre y finales de octubre de 2017, y enero a febrero del 2018; todos los parámetros resultaron en cumplimiento. El contratista implementó las medidas correctivas en sitio y los lodos son retirados por la empresa Tecsan. (Ver *Anexo G*).

ERM pudo observar que las tareas de mantenimiento de la maquinaria se realizan en el taller de mecánica, donde se manejan los aceites y grasas. El taller está ubicado en el sector Este, cuenta con piso de concreto y los aceites usados se almacenan en recipientes de 55 galones sellados y etiquetados, con contención secundaria. Adicionalmente se verificó la existencia en la bodega de los paños absorbentes, bandejas recolectoras de líquidos, entre otros.

Durante este período, se reportaron tres (3) derrames, de los cuales se reportó un (1) derrames altos o mayor de 5 galones (ver Cuadro 2). Los derrames se reportaron en los meses de septiembre 2017 y enero 2018, para los cuales se tomaron de inmediato las medidas correctivas y se levantó el reporte, según fue evidenciado en los reportes mensuales del Contratista (ver *Anexo E*).

A continuación, se muestra la información sobre cada evento ocurrido.

Cuadro 2 Derrames ocurridos durante el período de auditoria

Mes	# de eventos	Fechas	Tipo de producto	Volumen derramado*	Acciones correctivas
Septiembre	2	8/9/2017	Aceite	Medio	▪ Se inició con la colocación de paños absorbente Aplicación de Crystal Green. ▪ Recolección adecuada de suelo contaminado . ▪ Disposición final empresa STI. ▪ Toolbox a los

Mes	# de eventos	Fechas	Tipo de producto	Volumen derramado*	Acciones correctivas
					trabajadores.
		12/9/2017	Aceite	Alto	▪ Se inició con la colocación de paños absorbente Aplicación de Crystal Green. ▪ Recolección adecuada de suelo contaminado . ▪ Disposición final empresa STI. ▪ Toolbox a los trabajadores.
Enero	1	1612/01/2018	Aceite	Medio	▪ Aplicación de paños absorbentes y arena para la absorción del aceite. ▪ Aplicación de Crystal Simple Green. ▪ Recolección de material contaminado . ▪ Disposición final empresa STI.

***Volumen derramado:** Bajo (0-2 galones); Medio (2-5 galones) y Alto (5 galones o más)

Para este periodo se reportó menor cantidad de derrames que el reporte anterior, lo que se puede atribuir al nivel de actividad productiva, los controles de mantenimiento preventivo de los equipos y capacitación del personal.

En el caso de la recolección, transporte y disposición final de los desechos no peligrosos, se cuenta con los servicios de la empresa AguAseo.

Los aceites usados, las baterías usadas y los desechos ferrosos generados de las actividades del Proyecto son recolectados por la empresa autorizada Servicios Tecnológicos de Incineración, S.A. (STI) para desechos peligrosos y la Casa de la Batería, para las baterías usadas. Las llantas son recicladas por la empresa PROGEINSA, trituradas y utilizadas como relleno, en el Relleno Sanitario Cerro Patacón, para su disposición final.

5.1.3 Control de la Calidad del Agua Superficial

En este período, se reportó mejoras en el desempeño de las plantas de tratamiento de aguas residuales de la producción de concreto, las cuales arrojaron valores cercanos a los límites máximos permisibles (LMP) por la normativa nacional para casi todos los parámetros con excepción de sólidos suspendidos, pH y DBO_5. Sin embargo, para los meses de septiembre y octubre de 2017; y enero y febrero 2018, todos los parámetros resultaron en cumplimiento.

Las aguas residuales, las cuales una vez tratadas para cumplir con la normativa nacional para la descarga a aguas naturales, podrán ser descargadas a los cuerpos de agua superficial. Las mismas inician su proceso en la tina de sedimentación y luego son dirigidas por medio de tuberías a las tinas de dosificación de ácido nítrico para ser neutralizadas y posterior a esto descargadas a las quebradas cercanas en el lado Oeste y hacia el canal de navegación en el lado Este. Las aguas residuales generadas en oficinas, vestidores, sanitarios portátiles, son recolectadas por subcontratistas autorizados. Según los resultados de los informes correspondientes al mes de agosto y diciembre, de 2017 para el monitoreo (Agua superficial y agua de mar), los parámetros medidos y analizados cumplen con los límites establecidos en la Clasificación Clase 3-C, del Anteproyecto de Normas de Calidad Ambiental para Aguas Naturales.

Se han construido cunetas y sistemas de drenaje a lo largo de caminos con el fin de recolectar y dirigir las aguas de escorrentía de manera controlada. Así mismo, se utilizan mallas de retención de sedimentos en ambos bordes de la costa (Este y Oeste) y filtros de rocas como medidas para evitar el ingreso de sedimentos a cursos de agua.

En el plan de manejo ambiental se incluye como medida de protección de cuerpos de agua, la instalación de sistemas de manejo y disposición de aceites y grasas en las áreas de taller, el cual cuenta con mejoras en las tinas de contención y seguridad en almacenamiento. Lo anterior fue verificado por ERM en la inspección realizada el 27 de febrero, igualmente el taller

mecánico cuenta con piso de concreto y una estación de almacenamiento temporal que cuenta con recipientes rotulados según el tipo de desecho para depositar los desechos peligrosos ya sea para su disposición final o para su reciclaje como es el caso de los aceites usados/baterías usadas. El área de almacenamiento de aceites usado cuenta con tina de contención que, en caso de derrames, el material es recolectado y colocado nuevamente en os envases para ser retirados por STI. (Ver *Anexo A, Registro Fotográfico*).

5.1.4 Programa de Protección de Flora y Fauna

Flora

El promotor del Proyecto ha cumplido con las disposiciones establecidas en la resolución de aprobación y PMA sobre los permisos o autorización de tala antes de iniciar la actividad de limpieza y desarraigue. Además, el pago de indemnización ecológica fue realizado en períodos anteriores.

La mayoría de los árboles maderables se utilizan como material de construcción en el Proyecto. Los que no se utilicen no podrán ser comercializados y deberán ser donados a organizaciones sin fines de lucro.

Durante este período, no se realizó actividades de tala.

Fauna

PASA ejecuta el "Plan de Rescate y Reubicación de Fauna Silvestre", aprobado por la ANAM mediante nota DAPVS-2184-2012 del 16 de septiembre de 2012.

Durante este período se continúan los trabajos de rescate de vida silvestre a lo largo del alineamiento del puente. La Bióloga María Blake, del Departamento de Ambiente de PASA, es la encargada de realizar esta actividad, ejecutando técnicas como capturas por observaciones directas y capturas a través de la ubicación de las cámaras trampas en lugares estratégicos, teniendo en cuenta los diferentes ambientes dentro del área del proyecto de rescate y la reubicación de los animales a lugares seguros (por ejemplo, Área Protegida de San Lorenzo). Las tareas fueron ejecutadas garantizando, en todo momento, la correcta manipulación de la vida silvestre.

En cuanto a las capacitaciones o inducciones sobre el manejo de fauna silvestre, se capacita a los trabajadores para asegurar que se cumple la

prohibición de la práctica de la cacería furtiva, la pesca y la recolección de especies silvestres en el área del proyecto.

El Departamento de Ambiente rescató en este período 22 individuos (septiembre de 2017 a marzo 2018). El Proyecto lleva un acumulado de 607 individuos rescatados hasta marzo de 2018. (Ver *Anexo J, Evidencia de Rescate de Fauna*).

5.1.5 Programa Socioeconómico y Cultural

Según ha sido establecido en el Programa Socioeconómico y Cultural, que forma parte del Plan de mitigación del Proyecto, las medidas a aplicar buscan "*asegurar la integración de las medidas de mitigación, compensación o potenciación de los impactos socioeconómicos a la gestión ambiental general del proyecto*". Por lo tanto, se espera que el cumplimiento de este programa prevenga, reduzca y/o mitigue los impactos socioeconómicos y culturales negativos, además de potenciar los impactos positivos derivados de la construcción del Proyecto, para estos aspectos.

Esta sección describe los principales aspectos analizados, a partir de información obtenida, tanto de la revisión a documentos aportados por la ACP, como de la visita de campo realizada los días 26, 27 y 28 de febrero de 2018.

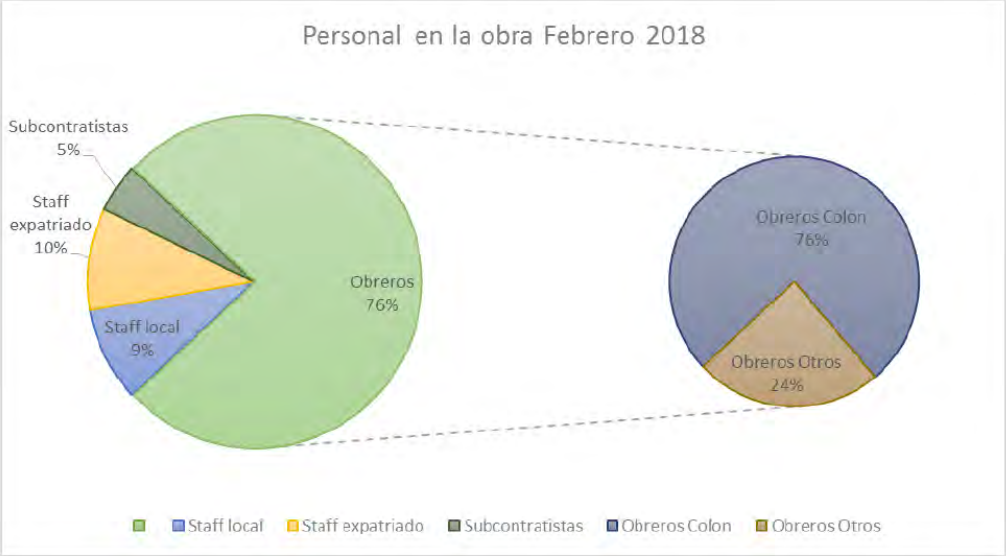
La tabla 5 describe en detalle los resultados de la auditoría.

Mitigación de Asentamientos Humanos

Se realizó entrevista al responsable de RRHH del contratista, quien explicó que, debido a la fase de obra, ha habido un descenso en la contratación de mano de obra. Al cierre del periodo había 1,080 personas contratadas, de los cuales 716 eran obreros y, de estos, 516 (72%) eran de la provincia de Colón. Aproximadamente la mitad de los contratados de esta provincia son mano de obra especializada.

La participación femenina es poca entre los obreros; sin embargo, ha sido estable a lo largo del proyecto. También hay 4 trabajadores discapacitados.

Para el mes de enero, la estadística laboral, se muestra en la Figura 1.0



Fuente: Informe Mensual de Febrero, 2018. PASA.

En caso de requerirse contratación de personal, la divulgación de oportunidades se realiza a través de página web del proyecto, Konzerta, radio y recepción de hojas de vida en la oficina de relaciones comunitarias del Proyecto, además de que se cuenta con una amplia base de datos de interesados. (*Ver Anexo A-Registro fotográfico*).

La información sobre el contingente laboral contratado se trasmite mensualmente a las autoridades sanitarias locales al igual que a la policía,

pruebas documentales de las cuales se revisaron en la visita y se adjuntan en los informes mensuales.

El control de acceso al sitio del proyecto es estricto y se produce, tanto en el lado Este como en el Oeste, tanto para vehículos como para peatones.

Dentro del sitio del proyecto ni en los alrededores se observó asentamiento humano informal.

Modificación del Tráfico Vehicular Actual

En general, dentro del sitio del proyecto, la señalización vial, como de seguridad es adecuada.

De acuerdo al Director de la ATTT, no se han presentado afectaciones a la vialidad por causa del proyecto, durante el periodo. Ninguno de los demás entrevistados expresó inconvenientes en este tema.

Incremento a la Economía Nacional y Regional

Además de la contratación de mano de obra local, el Contratista utiliza proveedores locales para la adquisición de diversos bienes y servicios. La mayor parte de estos proveedores son pequeños y medianos.

Por avance de obra, los requerimientos de insumos y equipos han aumentado su grado de especialización, según lo indicó el responsable de compras del Contratista. En general, los proveedores locales y regionales cumplen con la provisión de lo solicitado por el proyecto. En la actualidad, se cuenta con una planilla de 24 proveedores locales (21%) de 42 proveedores en total (67% son de otras provincias y 12% son importaciones)

El servicio postventa, la velocidad de respuesta y la garantía son los principales criterios que utiliza el Contratista para estas adquisiciones.

Se entrevistó a uno de los proveedores locales, Transportes Roda, que es una empresa que mueve el 90% de la carga del Contratista, según lo indicaron su Gerente de Finanzas y Gerente de Operaciones entrevistadas para esta auditoría. Señalaron, adicionalmente, que ya existe programación para brindar servicios de desmovilización de equipos e insumos diversos asociados con el proyecto. Esta empresa cuenta con un 95% de mano de obra colonense, como empleomanía indirecta beneficiada por el proyecto (alrededor de 75 personas).

Por otro lado, cabe señalar, las capacitaciones que se realizan al personal de la obra, tales como la certificación a operadores de equipo, contribuyen a la economía, debido a que aportan capacidades adicionales que facilitan la movilidad ascendente en materia de empleos y, con ello, se aporta a la dinámica económica.

Otro de los aspectos esenciales asociados con los aportes a la economía se refiere al pago de tasas impositivas diversas que ingresan a las arcas nacionales.

(Ver Anexo A-Reporte Fotográfico).

Medidas para prevenir la Afectación de la Salud y Transmisión de Enfermedades

Las medidas preventivas dirigidas a prevenir afectaciones al personal de obra por potenciales enfermedades infectocontagiosas o zoonosis se mantienen. Se realiza divulgación de información y charlas al personal.

Según entrevista telefónica realizada a la secretaria de la Dirección Médica del Hospital Manuel A. Guerrero de Colón, durante los 6 meses, previos a esta auditoría, no ha habido reportes de accidentes, ni enfermedades infectocontagiosas o relacionadas con picaduras/ataques de animales silvestres que aparezcan en el expediente de la empresa.

En el sitio de proyecto se cuenta con ambulancia, personal paramédico y señalización asociada.

Las capacitaciones en temas de salud y seguridad ocupacional las realiza el Contratista a nivel interno. Los centros de atención de salud externos no participan de estas capacitaciones, pero llevan control de registros mensuales enviados por el Contratista. *(Ver Anexo A-Registro Fotográfico).*

Los exámenes médicos del personal que labora en el proyecto los ejecuta un proveedor privado (PANMED Medical Consultants). Específicamente, se toman muestras de sangre y orina a nuevos colaboradores y se realizan exámenes médicos ocupacionales, en los que se atienden los siguientes aspectos:

- Cuestionario médico y evaluación
- Audiometría
- Electrocardiograma
- Urinálisis
- Glucosa
- Agudeza Visual y Daltonismo

Adicionalmente, se realizan exámenes médicos ocupacionales a los soldadores, que incluyen exámenes físicos con atención a la piel, los ojos, los oídos, la nariz, la garganta y pulmones, así como prueba de función pulmonar (Espirometría). Por otro lado, al personal expuesto a polvo de sílice cristalina, se le realizan también: radiografía de tórax (posterior e anterior 14x17"), prueba de función pulmonar (incluyendo la capacidad vital forzada y el volumen respiratorio forzado en un segundo) (Espirometría). Desde agosto 2017, 138 empleados pasaron exámenes médicos ocupacionales.

Por otro lado, se registran evidencias del programa de control de calidad de aire, ruido, polvo y sanidad en sitios comunes y letrinas que se realiza en forma permanente (Ver *Anexo D-Informes Monitoreo ambiental y Anexo F letrinas*).

5.1.6 Plan de Participación Ciudadana

La participación ciudadana, en función de lo establecido en el PMA del proyecto, se enfoca en tres procesos: divulgación, consulta y atención a quejas, reclamos y solicitudes de información.

En el primer caso, el Proyecto realiza, en forma directa, el proceso de divulgación de información, tanto a residentes de las localidades y barriadas cercanas al proyecto, así como a autoridades y actores claves, que apoyan el proceso. De las actividades de divulgación y distribución de información, el Contratista mantiene un registro que permite dar seguimiento a esta gestión.

Siguiendo la recomendación de ERM, se realizó medición del nivel de satisfacción comunitaria, que incluyó aspectos de proyecto, de divulgación y relacionamiento comunitario, que arrojo resultados satisfactorios. Como oportunidad de mejora se sugirió, en esta ocasión, realizar una encuesta con preguntas cerradas, de forma tal que se facilitara su aplicación, así como el procesamiento de las respuestas.

En cuanto a atención de quejas y reclamos, durante el periodo se atendió una queja no asociada con el Proyecto, se abrió una queja y se trasladó una queja relacionada con el Proyecto del Tercer Juego de Esclusas.

Divulgación

El contratista del Proyecto, responsable de ejecutar las acciones del Programa Socioeconómico y Cultural, continúa realizando acciones de divulgación de las actividades del proyecto y sus avances, en concordancia con lo establecido en el PMA.

Durante el periodo auditado, se han repartido 2,583 trípticos y 581 volantes. Los primeros enfatizan lo concerniente al avance del proyecto y actividades que dan cumplimiento al PMA. Las segundas, advierten sobre trabajos en el Canal de Derivación y traslado de equipo pesado. Esta información ha sido diseminada en el entorno social del proyecto y dirigidas, principalmente, a trabajadores del proyecto y moradores de las barriadas/localidades circundantes, así como a actores claves

La evidencia presentada incluye: modelo de folleto y volantes, así como listas de firmas de recibido de la información (Ver Anexo *L-Volantes Informativas*).

La comunicación con la Autoridad del Tránsito y Transporte Terrestre (ATTT) continúa, según lo corroboró el Director Regional, en entrevista efectuada para esta auditoría. No hay incidentes por causa del proyecto que hayan sido identificados por esta institución. Se informó también que la coordinación interinstitucional para efectos de operación del proyecto aún no ha iniciado y se espera realizarla en los próximos meses, luego de las aprobaciones por parte de la autoridad competente.

La oficina de Relaciones Comunitarias del Proyecto continúa recibiendo hojas de vida, aunque los avances de obra obligan a bajar los niveles de contratación.

El registro de procesos de divulgación y consulta por parte de la población a febrero, 2018, se muestran en la siguiente gráfica.



Fuente: Informe Mensual de Febrero, 2018. PASA.

Como parte de la verificación de la efectividad de la divulgación y relaciones comunitarias, el Contratista aplicó una encuesta de satisfacción comunitaria, a una muestra no representativa estadísticamente, de un grupo de residentes y trabajadores, tanto del sector Este, como del sector Oeste del proyecto, en la que se evidenció que el 58% de los encuestados tenía información sobre el proyecto, obtenida a través de comunicaciones del contratista, pero el 38.8% dispone de información proporcionada a través de otras personas y solo el 19.4% indicó que recibe información personalmente.

Relaciones Comunitarias

La oficina de Relaciones Comunitarias se localiza a la entrada del proyecto, vía hacia el Ferry, primera entrada a la derecha. Esta oficina tiene un horario de atención, de lunes a viernes, de 7:30 am a 5:30 pm. Cuenta con un correo electrónico (puenteatlantico@grupo-pasa.co) y línea gratuita 800-9210. Tanto las actividades de divulgación, como las de consulta y relacionamiento comunitario son atendidas por la responsable de Relaciones Comunitarias (una persona), quien forma parte dentro del organigrama del proyecto del Departamento de Ambiente y responsable de la implementación de los aspectos sociales del proyecto. En los periodos en que la oficina se encuentra cerrada, se dispone de las herramientas de soporte (teléfono y cuenta de correo) para la atención comunitaria. Durante la entrevista con la responsable de relaciones comunitarias se realizó una presentación al equipo auditor sobre el cumplimiento en la implementación de las medidas del PMA, desde la perspectiva social. Para cada impacto, fue presentada evidencia de cumplimiento. Esta evidencia se presenta en el *Anexo I.- Actividades del Programa Socioeconómico y Cultural.*

De igual manera, en los registros semanales de relaciones comunitarias, se evidencia que todas las consultas han sido sobre oportunidades de empleo y que, por los avances del proyecto, las consultas han ido disminuyendo *Ver Anexo K.*

La implementación del mecanismo de quejas muestra para el periodo:

- **Queja No. 9 Ciudad del Sol. Daño en tubería de agua potable frente al residencial.**

Esta queja, presentada en el periodo pasado de auditoría, no responde a afectación generada como resultado de las actividades del proyecto, según lo determinó el Contratista y ACP. A pesar de ello, se brindó apoyo para solventar esta situación, lo que, según entrevista realizada en esta ocasión al administrador del residencial, ha producido mejoras. *(Ver Anexo A. Registro Fotográfico).*

- **Queja No. 10. Condición de la vía.**

Se produjo una queja que fue remitida por el Contratista a ACP, ya que no guarda relación con el proyecto del Tercer Puente, sino que se refiere a cumplimiento de la gestión social y ambiental del Tercer Juego de Esclusas.

- **Queja No. 11. Afectación a uso de agua a familia local.**

Se registró una queja por causa de probable afectación al cuerpo de agua de la cual se suple una familia cercana al proyecto. Esta queja se encuentra en seguimiento y será reportado en el siguiente periodo a auditar.

Cuadro 3. Quejas durante el Periodo

No. de Registro	Fecha	Motivo de Queja	Estatus	Observaciones
9	21 de julio de 2017	Tubería rota frente a barriada	Cerrada	La queja no respondía a actividades del proyecto; sin embargo, se apoyó para solventar la situación.
10	XXX	Condición de vía	Trasladada a ACP.	Esta queja corresponde a otro proyecto.
10	27 de febrero de 2018	Afectación a uso de agua	Abierta	Se encuentra en seguimiento. Los resultados se reportarán en el próximo informe de auditoría.

Fuente: Elaborado por ERM con base en la información proporcionada por PASA.

Como parte de la entrevista realizada al administrador del Residencial Albader (Ciudad del Sol), este indicó que continúa la buena comunicación e información oportuna con la oficina de Relaciones Comunitarias del proyecto y expresó su agradecimiento por el apoyo para tratar de solventar

el problema de la tubería de agua, aunque reconoce que no tiene que ver con las actividades del proyecto. *(Ver Anexo A Registro Fotográfico).*

De igual manera, durante la visita realizada a moradores de Tanque Negro, como parte del seguimiento a las relaciones comunitarias que ejecuta esta auditoría, uno de los residentes (que proviene del sector de Loma Borracho), señaló su inquietud por lo expresado por una familia local, sobre afectación a agua que recogen de una quebrada cercana. Esta inquietud se presentó, por primera vez, durante la visita realizada por la Auditora Social, en compañía de la responsable de Relaciones Comunitarias del Proyecto. De forma inmediata, se procedió a tomar nota de la inquietud y, posteriormente, personal de Contratista-ACP, se acercaron a la familia involucrada para recoger la información pertinente para proceder a abrir la queja. Esta auditoría puede señalar la rapidez en la atención a esta situación. La queja se encuentra abierta y en proceso de seguimiento al momento del cierre de este informe. *(Ver Anexo A-Registro Fotográfico).*

5.1.7 Programa de salud y seguridad ocupacional

Al igual que en periodos anteriores, ERM pudo confirmar que los programas de seguridad y salud ocupacional cuentan con numerosas herramientas y procedimientos para prevenir accidentes laborales.

Durante este semestre se observa un incremento gradual en el índice de accidentes reportables. En mayo de 2017 el índice estuvo en 2.7, su valor más bajo desde el comienzo del proyecto. Este valor es comparable con el índice de 2.8 durante el 2016 reportado por el Negociado de Estadísticas Laborales del Departamento del Trabajo de los Estados Unidos para el sector de construcción pesada e ingeniería civil. Para diciembre de 2017 dicho índice para el proyecto se encuentra en un valor de 4.6.

Se constató que el contratista está consciente de esta tendencia adversa y que continúa con los esfuerzos para evitar accidentes, particularmente los relacionados con las manos, que se sigue enfatizando en el programa de concienciación y que incluye posters alusivos a todos los incidentes y casi-incidentes. Estos posters son discutidos con los trabajadores en charlas "toolbox" y se colocan en los tablones de anuncios de las áreas.

5.1.8 Programa de Manejo de Residuos

El manejo de residuos sólidos, líquidos y peligrosos se realiza siguiendo las medidas incluidas en el PMA. Al igual que en la visita anterior, ERM

observó los contenedores de 55 galones en ambos sectores del Proyecto, debidamente identificados por color para cada tipo de residuos, con bolsas plásticas y tapas adecuadas, ubicados en sitios estratégicos para el acceso de los trabajadores.

Las capacitaciones al personal sobre la adecuada clasificación de los residuos sólidos en los contenedores, orden y aseo en los frentes de trabajo y control de vectores, se realiza mensualmente a los trabajadores y durante las charlas "toolbox" (se registraron 633 personas capacitadas para este periodo). En la inspección realizada ERM, se comprobó la presencia de sitios de almacenamiento temporal y reciclaje según el tipo de desecho con su respectiva rotulación. Se observaron condiciones adecuadas de orden y aseo, sobre todo en el área de descanso del sector Este. Ver en *Anexo H Lista de Capacitaciones*.

En cuanto a los residuos sólidos secos, existen en el Proyecto un total de veinte y seis (26) cajas de 16 yardas (yd^3) cubicas o 12.2 metros cúbicos (m^3) de capacidad cada una, distribuidas en cada sector del Proyecto (17 Este y 9 Oeste) y se registra la información de la cantidad de desechos producidos (674.6 ton). Estas cajas son propiedad de la empresa AguAseo, la cual está contratada para la recolección y transporte de residuos sólidos secos hacia el Relleno Sanitario de Monte Esperanza de Colón.

Dentro del Proyecto se practica la reutilización de los materiales como método para reducir el volumen de residuos. Por ejemplo, los sacos que contienen las geomallas son reutilizados para construir barreras para control de erosión. También, la madera aprovechable es procesada para construir barreras para control de erosión, casetas de banderilleros, caseta para colocar los contenedores de basura, casetas para almacenar temporalmente los animales rescatados y pallet (tarima) para colocar los recipientes de desechos sobre ellos.

Se comprobó en la inspección realizada por ERM, la presencia de sanitarios portátiles a razón de un sanitario por cada 20 trabajadores en ambos sectores del Proyecto. Adicionalmente, en los informes mensuales del Contratista, se presenta la evidencia del inventario de sanitarios portátiles en ambos sectores del Proyecto y el cumplimiento con la limpieza y disposición final de los efluentes dos veces por semana por empresas debidamente aprobadas para tal procedimiento, incluyendo a Tecsan (ver *Anexo F*).

Desechos peligrosos

ERM verificó que los materiales contaminados con hidrocarburo son almacenados en los contenedores de color negro en el área de almacenamiento temporal (máximo 60 días), para su posterior recolección por la empresa autorizada Servicios Tecnológicos de Incineración (STI) (Ver *Anexo G*).

El área de almacenaje de desechos peligrosos líquidos está bajo techo, debidamente identificada y distante de cuerpos de agua. Las baterías son recicladas en recipientes señalizados bajo techo. (Ver evidencia en *Anexo A Registros Fotográficos*).

Durante la visita de campo ERM observó en el taller del lado Este que no todos los tubos de lámpara de mercurio dañados están almacenados de forma que impida su rotura. Todos los tubos dañados están colocados verticalmente dentro de una caja. Algunos de los tubos dañados individuales están colocados dentro del cartón de empaque que trae el tubo nuevo, otros están almacenados sin dicha protección. Se observó dentro de dicha caja otros objetos que pudieran impactar y romper los tubos no protegidos al mover la caja. Se recomienda:

- Que todos los tubos dañados sean puestos dentro del cartón de empaque del tubo nuevo, que estos se identifiquen como dañados para disposición, y que se almacenen de forma tal que no estén expuestos a ser impactados por otros objetos, y

- Que se disponga de los tubos dañados con mayor frecuencia para evitar la acumulación excesiva.

El manejo y disposición de los tubos de lámpara de mercurio dañados debe realizarse conforme a los lineamientos del Manual para Manejo de Materiales y Desechos de la ACP.

5.1.9 Programa de Manejo de Materiales

El programa de manejo de materiales establece los lineamientos para el manejo seguro de los diferentes tipos de materiales que se utilizan durante la ejecución del Proyecto, incluyendo filtros, lubricantes, aditivos, anticongelantes, líquidos inflamables y combustibles, cilindros de gas comprimido y materiales secos como los paños absorbentes utilizados para recolección de derrames.

ERM observó que se mantienen las medidas de seguridad y orden en el área de almacenamiento, los cilindros de gas comprimido son almacenados de manera correcta, segregados, señalizados y se utilizan cadenas de seguridad. (Ver evidencia en *Anexo A Registros Fotográficos*).

Igualmente se corroboró la existencia de equipo para el control de derrames de sustancias químicas y para control de fuego, tales como extintores y material absorbente (paños o arena) y el área de almacenamiento temporal de desechos peligrosos contaba con su debida señalización, rotulación, tapas y bermas de contención.

5.1.10 Planes de Monitoreo

5.1.10.1 Monitoreo de la Calidad del Aire

El PMA establece que los monitoreos de emisiones vehiculares se realizan anualmente. De acuerdo a la información suministrada por la ACP, el Contratista por medio del laboratorio Corporación Quality Services (debidamente acreditado y con equipos de medición calibrados) realizó el monitoreo de emisiones de vehículos automotores de combustión diésel y gasolina el 25 y 26 de abril de 2017 En total se muestrearon 107 vehículos (100 diésel y 7 Gasolina), cuyos resultaron arrojaron en cumplimiento para los de combustión diésel, y tres vehículos de combustión de gasolina marcaron valores por encima de los límites máximos permisibles para el parámetro CO $_{2,}$ según el Decreto Ejecutivo NO. 38 de 2009. Se tiene programado realizar el monitoreo anual en marzo de 2018.

El monitoreo de calidad de aire correspondiente al período de seguimiento ambiental de septiembre a marzo 2018, el cual fue realizado para los parámetros de: material particulado (PM_{10}), NO_2 y SO_2 en los meses de noviembre de 2017 a enero de 2018 por la Sección de Evaluación ambiental de la División de Ambiente. El monitoreo fue realizado en dos puntos ubicados en el área de influencia del Proyecto como se muestra en el siguiente cuadro.

Cuadro 4 ***Resumen de Resultados Promedios del Monitoreo de Calidad de Aire***

Ubicación	NO_2 (µg/m³)	SO_2 µg/m³	PM10 µg/m³
Sector Oeste Agua Clara	20,97	5.43	21.16
Sector Este (José Dominador Bazán-Estación Ferry	20.57	3.9	15.57

De acuerdo a los resultados obtenidos en los monitores de PM_{10}, NO_2 y SO_2, no hay contaminación ambiental en los sitios de monitoreo según la Norma de calidad del aire ambiente 2610-ESM-109 de la ACP. Ver *Anexo D, Informes de Monitoreo Ambiental*).

Adicional a este monitoreo, se realizó mediciones de PM10 en µg/m³ a través del Instituto Especializado de Análisis entre el 7 de septiembre y el 13 de octubre de 2017 en los siguientes cuatro puntos de monitoreo: Campamento Mindi (21.4 µg/m³), Ciudad del Sol (21.7 µg/m³), Tanque Negro (13.3 µg/m³) y Loma Borracho (16.7 µg/m³). Los resultados arrojaron que los niveles de PM10 en µg/m³, están por debajo de los niveles de 150 µg/m³, según la Norma de calidad del aire ambiente 2610-ESM-109 de la ACP. Ver *Anexo D, Informes de Monitoreo Ambiental*).

5.1.10.2 Monitoreo de las Emisiones de Ruido

El PMA indica que el monitoreo de ruido ambiental debe realizarse con frecuencia semestral. Para este período, el Contratista realizó el monitoreo de ruido ambiental del 24-28 de julio, 23-27 de octubre y 29-31 de enero de 2018.

Los monitoreos fueron realizados en tres puntos durante los meses de julio, octubre 2017 y enero 2018, según lo establecidos en el Plan de Monitoreo del Proyecto.

Los puntos de monitoreo de ruido ambiental fueron:

- Punto #1: Cerca de la sub-estación de policía de la comunidad José Dominador Bazán (Davis).
- Punto #2: En frente de la residencia más cercana en dirección al Proyecto (Ciudad del Sol).

- Punto #3: Dentro del área del Campamento, a un costado del límite del campamento hacia el proyecto (Mindi Camp).

Cuadro 5 Resumen de Monitoreo de Ruido

Punto	Fecha	Horario	Resultado (dBA)	Valor de referencia*
1	27/7/2017 24/7/2017	Diurno Nocturno	70,2 49,2	60 50
	23/10//2017 27/10/2017	Diurno Nocturno	64,8 49,6	60 50
	31/01/2018 29/01/2018	Diurno Nocturno	63,4 62,2	60 50
2	27/7/2017 25/7/2017	Diurno Nocturno	70,2 63,1	60 50
	23/10/2017 27/10/2017	Diurno Nocturno	61,4 51,7	60 50
	30/1/2018 29/01/2018	Diurno Nocturno	66,2 60.9	60 50
3	27/7/2017 24/7/2017	Diurno Nocturno	60 51,1	60 50
	23/10/2017 28/10/2017	Diurno Nocturno	58,4 49,7	60 50
	30/01/2018 30/01/2018	Diurno Nocturno	67,9 52,9	60 50

*D.E. 1/2004

Durante el mes de julio, octubre, 2017 y enero de 2018, en el punto de Ciudad del Sol, se registraron niveles altos de ruido en horario diurnos debido al paso de camiones, niños jugando, paso de autobuses. Aunado a estos factores, también se percibió canto de aves y fuertes vientos en el área. Durante las mediciones nocturnas, se percibieron ruidos por encima de los límites en la Ciudad del Sol y Davis, originados por los ruidos de insectos y anfibios cercanos, paso ocasional de vehículos en la vía Bolívar.

En el Campamento de Mindi el monitoreo diurno dio resultado por encima de los límites máximos permisibles (LMP) de la norma nacional en el mes de enero en horario diurno, pero ligeramente sobre el límite en horario nocturno, cabe aclarar que las fuentes de ruido son por actividades regulares en esta Comunidad y no provinieron de las actividades asociadas al Proyecto Puente Atlántico. (Ver *Anexo D, Informes de Monitoreo Ambiental*).

Con relación a control de exposición a ruido ocupacional, el contratista indica en sus informes mensuales que *"Mediante las inspecciones de H&S"* se verifican los niveles de ruido ocupacional y el uso de EPP con protección auditiva. Los monitoreos de ruido ocupacional son realizados por el departamento de H&S con una frecuencia anual, realizándose el último monitoreo en julio de 2017.

Para este periodo no se reportó mediciones de ruido ocupacional. Los reportes son de frecuencia anual, en el próximo periodo se reportarán las mediciones programadas para el mes de marzo 2018.

5.1.10.3 Monitoreo de Vibraciones

Según los reportes de Monitoreo Ambiental de Vibraciones de PASA, el último monitoreo de vibraciones fue hecho el 16 de junio de 2016 y reportado en julio de 2016. Para este periodo no se reportó monitoreo.

5.1.10.4 Monitoreo de las Aguas Superficiales

Este Plan tiene como objetivo verificar la eficiencia y eficacia de la implementación de las medidas preventivas y correctivas del Programa de Protección de la Calidad de las Aguas Superficiales.

El PMA establece que monitoreos de calidad de agua superficiales deberán realizarse, al menos, bimestralmente durante la fase de construcción.

Para este período se realizó un (1) monitoreo de calidad de agua superficial; el día 24 de agosto de 2017 y 6 de diciembre, correspondiente al muestreo de agua natural de las la Quebrada Oeste y Quebrada Este (aguas arriba y aguas abajo), y de agua de mar a tres profundidades en la entrada del Canal, frente a las oficinas de PASA, pila 23 y área central del Océano Atlántico entre las riberas Este y Oeste, donde se construye el puente sobre el canal. Las muestras fueron colectadas a tres profundidades: superficie (a 10 centímetros de la superficie), media (a 7 metros de la superficie), y fondo (a 13 metros arriba del fondo). Tanto las colectas de las muestras, como los análisis, fueron realizados por la empresa Quality Corporation Quality Services, Inc., y los resultados fueron comparados de acuerdo al "Anteproyecto de Norma de Calidad Ambiental para aguas naturales, clase 3M."

Para cada una de las muestras del monitoreo, se determinaron los siguientes parámetros: Temperatura (T), Potencial de Hidrógeno (pH), Conductividad Eléctrica (C.E.), Oxígeno Disuelto (O.D.), Sólidos Suspendidos Totales (S.S.T.), Turbiedad (NTU), Nitratos (NO3), Fósforo Total (P), Cobre (Cu), Cromo Total (Total Cr), Cadmio (Cd), Arsénico (As), Zinc (Zn), Calcio (Ca), Coliformes Totales (C.T.) y Coliformes Fecales (C.F).

Según los resultados de los informes correspondientes al mes de agosto y diciembre, de 2017 para el monitoreo (Agua superficial y agua de mar), los parámetros medidos y analizados cumplen con los límites establecidos en la Clasificación Clase 3-C, del Anteproyecto de Normas de Calidad Ambiental para Aguas Naturales. (Ver *Anexo D Informes de Monitoreo Ambiental*).

Para este periodo, se realizó monitoreo de aguas residuales para la determinación de los parámetros físicos, microbiológicos y metales sobre las muestras de aguas residuales de las Plantas de Concreto en el Sector Este y Oeste, recolectadas según la norma DGNTI-COPANIT-35-2000. Se realizó un monitoreo de verificación en los meses agosto a diciembre de 2017, en las siguientes fechas: 18 y 31 de agosto;15 y 29 de septiembre, 20 y 31 de octubre; 24 y 30 de noviembre; y 15 y 29 de diciembre. En los meses de enero a marzo de 2018, se realizaron monitoreos en las siguientes fechas: 29 de enero, 8 y 23 de febrero; 9 y 23 de marzo. Según los reportes las Plantas cumplen con todos los parámetros según el Reglamento Técnico DGNTI-35-2000, para ambas plantas, con excepción de los siguientes parámetros, en lo cual, según el informe, la concentración promedio, los sólidos suspendidos totales (SST), pH y DBO_5 totales superan el límite máximo establecido en el Reglamento Técnico DGNTI-35-2000 y en el reporte de septiembre, noviembre y diciembre para ambas plantas del Este y Oeste. Sin embargo, para el monitoreo del 29 de septiembre y 31 de octubre 2017; 29 de enero y 8 de febrero todos los parámetros resultaron en cumplimiento.

Sin embargo, han sido efectivas las medidas correctivas para los parámetros que no cumplen la norma, tales como el establecimiento de medidores de pH digitales en el Lado Este en la salida de la planta; incrementar la frecuencia de limpieza de sedimentos de la planta y realizar las evaluaciones de los resultados del subcontratista, además de incrementar o disminuir la inyección de Chempacs.

5.2 *REVISIÓN DE REQUERIMIENTOS DE LA RESOLUCIÓN DIEORA IA-004-2012 ANAM*

En cuanto a los compromisos incluidos en la resolución de aprobación del EsIA, ERM verificó que se cumple con las medidas establecidas de acuerdo a los siguientes requisitos:

- Colocar dentro del área del Proyecto y antes de iniciar su ejecución, un letrero en un lugar visible con el contenido establecido en formato según la resolución.
- Efectuar el pago por concepto de indemnización ecológica, por lo que contará con (30) días hábiles, una vez el Administrador Regional dé a conocer el monto a cancelar.
- Reportar de inmediato al Instituto Nacional de Cultura, INAC, el hallazgo de cualquier objeto de valor histórico o arqueológico para realizar el respectivo rescate.
- Presentar a la Dirección de Áreas Protegidas y Vidas Silvestres, previo inicio de ejecución del Proyecto, para su revisión, el Plan de Rescate y Reubicación de Fauna Silvestre, e incluir los resultados de su implementación en el correspondiente informe de seguimiento.
- Coordinar con la Administración Regional de MiAmbiente la implementación de los Planes de Reforestación y Arborización contemplados en el Estudio, responsabilizándose en darle mantenimiento a la plantación durante un período no menor a cinco (5) años.
- Coordinar con las instituciones correspondientes la reubicación de infraestructuras y/o la interrupción temporal de los servicios públicos y/o privados, al igual que la implementación del Plan de Prevención de Riesgos.
- Llevar los registros de todos los residuos generados durante la fase constructiva del Proyecto, en cuanto a tipo, cantidad, composición y forma de manejo, e incluir los resultados correspondientes en los informes de seguimiento.
- Contar con la anuencia de MiAmbiente previo a la ocupación de cualquier sitio que no esté contemplado en el Estudio de Impacto Ambiental considerado para disposición temporal de residuos generados durante la construcción del Proyecto.
- Presentar ante la correspondiente Administración Regional de MiAmbiente, cada seis (6) meses mientras dure la fase de construcción,

un informe sobre la implementación de las medidas de prevención y mitigación, de acuerdo a lo señalado en el EsIA, en respuestas a las Ampliaciones y esta Resolución. Este informe deberá ser elaborado por un profesional idóneo e independiente del Promotor del Proyecto.

- Presentar ante MiAmbiente cualquier modificación, adición o cambio de las técnicas y/o medidas que no estén contempladas en el EsIA aprobado, con el fin de verificar si se precisa la aplicación de las normas establecidas para tales efectos en el Decreto Ejecutivo No. 123 de 14 de agosto de 2009, modificado por el Decreto Ejecutivo No. 155 de 5 de agosto de 2011.
- Previo inicio de las obras en cada zona específica de trabajo, se cancele el monto resultante en la Administración Regional correspondiente de la MiAmbiente, por concepto de Indemnización Ecológica según lo establecido en la Resolución AG-0235-2003.

En las matrices presentadas en la *Sección 7* para cada componente, se detalla el nivel de implementación o cumplimiento de los diferentes requisitos aplicables según la resolución de aprobación del EsIA Categoría III.

5.2.1 Informe Semestral

ERM lleva a cabo las verificaciones semestrales de las medidas de mitigación y programas de monitoreo. El presente informe semestral corresponde al décimo informe que deberá ser entregado por la ACP a MiAmbiente y que corresponde al período del 21 de septiembre de 2017 al 20 de marzo de 2018.

5.2.2 Modificaciones al Estudio de Impacto Ambiental categoría III

En la Resolución, MiAmbiente requiere que la ACP le notifique en caso de cualquier cambio que no esté incluido en el EsIA Categoría III.

De acuerdo a la información suministrada por la ACP, en este período no se han presentado modificaciones.

5.2.3 Indemnización Ecológica

Los requerimientos de indemnización ecológica se establecen en la Resolución DIEORA IA-632-2007 y se incluyen en el PMA.

El pago de la indemnización ecológica fue realizado a la Dirección de Administración y Finanzas el día 28 de enero de 2013.

5.2.4 Plan de Reforestación

Los requerimientos de reforestación que establece el PMA, indica que como medida compensatoria la ACP deberá reforestar 17.07 hectáreas y darles mantenimiento por 5 años. Sin embargo, el área total del Proyecto fue incrementada en 40.8 hectáreas mediante la nota DIEORA-DEIA-CN-0452-1511-12 que aprueba la adición de área a lo largo del alineamiento.

Posteriormente al iniciar el contratista los trabajos, se identificaron 7.12 hectáreas que se requerirían adicionalmente, las cuales fueron solicitadas y aprobadas mediante la nota DIEORA-DEIA-UAS-0166-2905-2013. La nueva superficie a reforestar es de 64.99 hectáreas.

De acuerdo a la información suministrada por ACP, en relación a la medida de compensación ecológica, se ha iniciado para este periodo la implementación del Plan de Reforestación en la cuenca del río de La Villa, provincias de Herrera y Los Santos, en relación al establecimiento de viveros e inicio de reforestación en algunas comunidades. Para la implementación del Plan de reforestación la ACP coordinó las siguientes actividades de campo y aplicó la siguiente metodología que fueron reportadas en el periodo anterior.

Trabajos en Campo:

- MiAmbiente identificó un listado de las personas que quieren participar en el programa.
- ACP realizó la medición de cada parcela con un sistema de posicionamiento global (GPS por sus siglas en inglés) para tener la información en un sistema de información geográfica (SIG).
- Las 65 hectáreas ya están medidas y van a trabajar aproximadamente 80 personas.

Metodología:

- La empresa seleccionada coordinará con el comité de la cuenca del río La Villa (CCHRLV), ACP y MIDA.
- La empresa contará con personal fijo en el área.
- ROC de ACP supervisará junto con personal de Mi Ambiente.
- Identificando los viveros en las comunidades, que el recurso permee en las comunidades (personas y sitios identificados).
- Plantas y variedades ya han sido identificadas.

"La etapa del establecimiento consiste en la siembra completa de las plantas; tanto del café como las especies maderables y frutales, que servirán de sombra para el cafeto.

Las actividades que incluye el establecimiento, son la limpieza inicial de las parcelas, estaquillado o marcado, hoyado, fertilización y siembra de las plantas. No se utiliza maquinaria, es decir que todas las actividades son manuales, realizadas por el beneficiario. Las variedades de café sembradas son el Robusta Mejorado y el Mida 96; y son sembradas a una distancia entre plantas de 3.5 metros."

Durante la visita del 26 al 28 de febrero de 2018, se verificó los avances del Plan de Reforestación en el Distrito de Macaracas, en la provincia de Los Santos, y el distrito de Los Pozos en la Provincia de Herrera.

A continuación, se presenta las actividades realizadas en cada visita.

PRIMER DÍA DE VISITA – 26/FEB/18

Las comunidades visitadas están localizadas en la Provincia de Los Santos.
Comunidades Visitadas: El Pájaro, El Calabazo, Quebrada Fría y Mogollón.
Ingeniero encargado de ACP: Raúl Rivera.
Contratista: APASAN.

Observaciones Generales: Las comunidades visitadas comprenden parcelas cuyas dimensiones van desde 0.55 hasta 1.6 hectáreas. Se visitaron 6 parcelas en total durante la visita de este día, en las cuales se ha sembrado la variedad de Café Robusta en el 100% de las parcelas visitadas. Los plantones tienen entre 0.5 y 1.0 pie de altura aproximadamente.

En la mayoría de las parcelas se observó la siembra de tallos y balos para apoyo como arboles de sombra. La temporada seca está influyendo de forma directa en el desarrollo de los plantones en los cuales se puede pronosticar un alto porcentaje de perdidas si la temporada seca se alarga; durante la visita se observó que muchos de los plantones mantienen un alto grado de desgaste por la falta de humedad en el suelo producto de la ausencia de lluvias y cobertura boscosa dentro y en los alrededores de las parcelas sembradas.

Solo algunas de las parcelas son regadas con agua por los propietarios de las fincas, pero las distancias y ubicación de los siembros complican este

procedimiento por lo que se puede esperar un alto porcentaje de mortalidad en los plantones. Los dueños de las parcelas se comprometieron a hacer riegos por su cuenta en la medida que puedan. En el mes de mayo con la llegada de las lluvias se realizará la resiembra de los plantones.

Las parcelas visitadas corresponden a los siguientes propietarios:

1. **Oriel Mudarra en la Comunidad del Pájaro, Provincia de Los Santos**, cuenta con una parcela sembrada de 1.0 hectárea de café Robusta de 1 pie de altura aproximadamente y levemente afectado por la temporada seca. El Propietario apoya en el riego de los plantones.
2. **José Antonio Mudarra en la Comunidad del Pájaro, Provincia de Los Santos**, cuenta con tres pequeñas parcelas sembradas que suman un total de 0.75 hectárea de café Robusta, en las que se observó que dos parcelas están muy afectadas por la temporada seca y la poca vegetación en los alrededores.
3. **Sabino Gutiérrez en la Comunidad del Calabazo, Provincia de Los Santos,** cuenta con una parcela sembrada de 0.96 hectárea de café Robusta, en las que se observó que están muy afectadas por la temporada seca y la poca vegetación en los alrededores en lo que predomina terrenos para Potrero. En esta parcela se cuenta con siembro de tallos y árboles de Balo para apoyo con la sombra, y la parcela colinda con una pequeña quebrada. Se observó la construcción de una casa que afecto los siembros de los plantones.
4. **Elvia Cano en la Comunidad Quebrada Fría, Provincia de Los Santos,** cuenta con una parcela de 0.60 hectárea sembrada con café Robusta de 0.5 pie aproximadamente en la que se le intercalaron tallos y balos para apoyo de árboles de sombra por la poca vegetación. Se observa en la parcela arboles forestales nativos como árboles de macano. La propietaria apoyo con el riego de los plantones lo que ayuda a que el impacto de la temporada seca sea leve en esta parcela.
5. **Adrián Gutiérrez en la Comunidad Quebrada Fría, Provincia de Los Santos**, cuenta con una parcela de 0.55 hectárea sembrada con café Robusta de 0.5 pie aproximadamente en la que se le intercalaron tallos para apoyo como árboles de sombra, pero en esta parcela se observan arboles forestales nativos y la misma limita con una pequeña quebrada por lo que es leve el impacto de la temporada seca.
6. **Víctor Vargas en la Comunidad del Mogollón, Provincia de Los Santos,** cuenta con una parcela de 1.6 hectárea de café Robusta con tallos intercalados, siembro de maíz y poca vegetación a los

alrededores por los que está fuertemente afectada por la temporada seca y se prevé un alto porcentaje de mortalidad en los plantones.

SEGUNDO DÍA DE VISITA – 27/FEB/18

Las comunidades visitadas están localizadas en la Provincia de Herrera.
Comunidades Visitadas: El Calabacito, El Guayabito, Bongo y La Canoa.
Ingeniero encargado de ACP: Raúl Rivera.
Contratista: APASAN.

Observaciones: Las comunidades visitadas comprenden parcelas cuyas dimensiones van entre 0.46 y 4.0 hectáreas. Se visitaron 6 parcelas en total cuyos accesos se mantenían distantes de las carreteras principales y en algunos casos los accesos son a través de caminos, en las cuales se ha sembrado la variedad de Café Mida 96 en el 100% de las parcelas visitadas. Los plantones tienen entre 0.5 y 1.0 pie aproximadamente de altura. En las parcelas se observó la siembra de tallos, yucas y balos para apoyo como árboles de sombra.

La temporada seca está influyendo levemente en el desarrollo de los plantones en los cuales se puede pronosticar un bajo o poco porcentaje de pérdidas por la buena cobertura boscosas que se mantienen en las parcelas de siembra las cuales en su mayoría son arboles forestales nativos del área y si la temporada seca se alarga, se prevé un mejor grado de resistencia de los plantones.

Durante la visita se observó que muchos de los plantones mantienen un leve grado de desgaste por la falta de humedad en el suelo producto de la ausencia de lluvias, pero la cobertura boscosa en los alrededores y en las parcelas sembradas, así como la presencia de pequeñas quebradas y ríos está influyendo de manera positiva en el desarrollo de las mismas. Se resalta que una de las parcelas visitadas cuenta con un vivero administrado por el grupo GRAFET y en dicho punto se mantiene una parcela con árboles forestales compuesta por alrededor de 25 especias en las que se resaltan Fruta de Pan, Roble, Cedro Amargo, Cocobolo, Guabas, Marañón, entre otros.

Las parcelas visitadas corresponden a los siguientes propietarios:

1. **Rolando Castro de la Comunidad El Calabacito, Provincia de Herrera**, cuenta con una parcela sembrada de 1.0 hectárea de café Mida 96 de 1 pie de altura aproximadamente con tallos intercalados en algunos puntos, esta parcela no requirió la siembra de tallos en su

totalidad ya que mantiene buena cobertura boscosa por lo que el grado de afectación por la temporada seca es muy bajo. Esta finca puede ser considerada como una de las fincas modelo.

2. **Elías Marciaga de la Comunidad El Guayabito, Provincia de Herrera,** cuenta con una parcela de 4 hectáreas de las cuales 1 hectárea está sembrada con Café Mida 96 y 3 hectáreas con especies forestales y frutales como Fruta de Pan, Roble, Cedro Amargo, Cocobolo, Guabos, Marañón entre otros, completando unas 25 especies en total aproximadamente. Los plantones de café cuentan con una altura de 1 pie aproximadamente y esta levemente afectado por la temporada seca. En este punto se localiza un vivero administrado por el Grupo GRAFET.
3. **Roberto Herrera de la Comunidad Bongo, Provincia de Herrera,** cuenta con una parcela sembrada de 0.90 hectárea de Café Mida 96 de 0.5 pie de altura con yucales y tallos intercalados, así como arboles forestales como apoyo de sombra y colinda con una pequeña quebrada. Esta parcela mantiene un moderado grado de impacto por la temporada seca.
4. **Adriano Barrera de la Comunidad Bongo, Provincia de Herrera,** cuenta con una parcela sembrada de 0.46 hectárea de Café Mida 96 de 1 pie de altura aproximadamente. Mantiene cobertura vegetal de árboles forestales, siembra de tallos, además de colindar con una pequeña quebrada.
5. **Frank Rodríguez de la Comunidad La Canoa, Provincia de Herrera,** cuenta con una parcela de 1.4 hectárea sembrada con Café Mida 96 de 1 pie de altura aproximadamente, tallos, yucales y buena cobertura vegetal por arboles forestales por lo que los plantones se observan levemente afectada.
6. **Arístides Rodríguez de la Comunidad La Canoa, Provincia de Herrera,** cuenta con una parcela de 2 hectáreas sembradas con café Mida 96 con tallos intercalados y buena cobertura vegetal de árboles forestales en donde se observa una leve afectación por la temporada seca. Esta parcela colinda con una pequeña quebrada.

TERCER DÍA DE VISITA – 28/FEB/18

Las comunidades visitadas están localizadas en la Provincia de Los Santos.
Comunidades Visitadas: Bahía Honda y Pino Amarillo.

Ingeniero encargado de ACP: Raúl Rivera.
Contratista: APASAN.

Observaciones Generales: Las comunidades visitadas comprenden parcelas cuyas dimensiones van desde 0.50 hasta 1.0 hectárea. Se visitaron 6 parcelas en total durante la visita de este día, en las cuales se ha sembrado la variedad de Café Robusta en el 100% de las parcelas visitadas. Los plantones tienen entre 0.5 y 1.0 pie de altura aproximadamente.

En las parcelas se observó la siembra de tallos para apoyo como arboles de sombra. Como se observó en la visita realizada en otras comunidades de Los Santos, la temporada seca está influyendo de forma directa en el desarrollo de los plantones en los cuales se puede pronosticar un alto porcentaje de mortalidad de los plantones si la temporada seca se alarga; muchos de los plantones mantienen un alto grado de desgaste por la falta de humedad en el suelo producto de la ausencia de lluvias y cobertura boscosa dentro de las parcelas y en los alrededores de las mismas.

Las parcelas visitadas corresponden a los siguientes propietarios:

1. **Elías Samaniego de la Comunidad Bahía Honda**, **Provincia de Los Santos**, cuenta con 2 parcelas sembradas que suman 1 hectárea de Café Robusta de 1 pie de altura aproximadamente, en la cual una parcela cuenta con buena cobertura de árboles forestales y la otra mantiene siembro de tallos para apoyo como árboles de sombra. Estas parcelas están afectadas por la temporada seca.
2. **Bienvenida Vega de la Comunidad Bahía Honda, Provincia de Los Santos,** cuenta con 2 parcela que suman un total de 0.90 hectárea sembrada con Café Robusta en la que se observó la falta de humedad en el suelo y cobertura vegetal lo que ha impactado altamente estas parcelas dando como resultado un posible alto porcentaje de mortalidad de los plantones.
3. **Enol Cortez de la Comunidad Bahía Honda, Provincia de Los Santos,** cuenta con una parcela de 0.60 hectárea sembrada con Café Robusta de 1 pie de altura aproximadamente rodeada de frutales como cítricos, mangos, palmas y tallos los cuales brindan una buena cobertura vegetal a los plantones que presentan una leve afectación por la temporada seca.
4. **Anselmo Cortez de la Comunidad Bahía Honda, Provincia de Los Santos,** cuenta con una parcela de 0.50 hectárea sembrada con Café

Robusta la cual esta levemente afectada por la temporada seca, por la presencia de buena cobertura de árboles forestales, yucas y tallos.

5. **Arsenio Vásquez de la Comunidad de Pino Amarillo, Provincia de Los Santos**, cuenta con una parcela de 0.90 hectárea sembrada con Café Robusta de 1 pie de altura aproximadamente. Esta parcela esta levemente afectada por la temporada seca y cuenta con moderada cobertura boscosa de árboles forestales nativos.
6. **Ovidio Sánchez de la Comunidad de Pino Amarillo, Provincia de Los Santos,** cuenta con una parcela de 0.55 hectárea sembrada con Café Robusta con altura de 1 y 2 pies, el cual esta levemente afectado por la temporada seca y cuenta con árboles de sombra como tallos, yucas y árboles forestales.

Se mantiene pendiente una limpieza en las parcelas, programada para abril del 2018 pero esta dependerá de la evaluación del contratista y el encargado del proyecto.

El contratista está programado para finalizar sus actividades en la primera semana de mayo del 2018, los trámites para el ingreso de un nuevo o el mismo contratista dependerá del que gane la licitación que está en trámite para realizar los trabajos que correspondan a este periodo.

6 CONCLUSIONES

El presente informe fue preparado por ERM con el propósito de evaluar el grado de cumplimiento en la implementación y eficacia de las medidas de mitigación ambiental y social del Proyecto de Construcción del Puente Sobre el Canal en el Sector Atlántico (el Proyecto).

Los requerimientos ambientales y sociales del Proyecto se encuentran plasmados en los siguientes documentos:

- Planes de Manejo Ambiental (PMA), que forman parte de los Estudios de Impacto Ambiental;
- Nota DIEORA-DEIA-CN-0452-1511-12 que aprueba la adición de área a lo largo del alineamiento;
- Nota DIEORA-DEIA-CN-0452-1511-12 que aprueba la inclusión de 7.12 hectáreas adicionales y
- Resolución DIEORA IA-004-2012 promulgada por la Autoridad Nacional del Ambiente y que autoriza la ejecución del Proyecto.

ERM evaluó los requerimientos específicos para cada uno de los planes y programas para la fase de construcción que, hasta la fecha, se han implementado en la etapa de construcción del Proyecto. Esta evaluación se llevó a cabo verificando la implementación de las medidas de mitigación y planes de monitoreo mediante visitas de campo, revisión documental de los reportes mensuales del Contratista y entrevistas con personal clave de la ACP, PASA y se realizaron entrevistas con el personal clave de la ACP, PASA, además de entrevistas a actores y autoridades locales.

Para los aspectos socioculturales, se realizaron entrevistas con parte del equipo de PASA: Marlene Asprilla, responsable de Relaciones Comunitarias; Santiago Díaz, Gerente de RRHH y el responsable del Departamento de Compras, Lic. Mauricio Reyes. Se entrevistó también a trabajadores del proyecto: Felicia Ávila y Leonardo Solis. A nivel externo, se realizó entrevistas con el Sr. Luis Villalobos, administrador del PH Albader (Ciudad del Sol), a Leida de León, Gerente de Finanzas y Wilma Millán, Gerente de Operaciones, ambas de la empresa Transportes Rodas, cuya razón social es Roda Contratistas, S.A. De igual manera, se realizó entrevistas a Daniska de Hoyos del Hospital Manuel A. Guerrero y al Director de la ATTT, Carlos Daly. A nivel comunitario, se entrevistó a la Sra. Marisol Moreno Valdés, residente de Tanque Negro y al Sr. Juan Moreno (que se encontraba en el sector, aunque reside en Loma Borracho).

La relación entre El Contratista y partas interesadas se observa adecuada, con énfasis en la comunicación oportuna. La oficina de Relaciones Comunitarias mantiene una interacción constante con actores sociales, tanto a nivel interno de la empresa, como con autoridades, empresarios y comunidad, en general. Al cierre de este documento y luego de revisadas las evidencias se concluyen que:

- El sistema estructurado de registro de información sobre las acciones que se realizan en materia social se mantiene
- No hay conflictos evidentes entre la empresa, actores locales y comunidad en general.
- No se han producido afectaciones a la salud y seguridad de la comunidad
- Las quejas emitidas no se refieren a impactos significativos del proyecto. Dos de ellas no se relacionan con actividades del proyecto y una se encuentra en proceso de verificación y seguimiento.
- Se ha continuado con la política de privilegiar la mano de obra colonense.
- Los proveedores locales se mantienen, preferentemente de las provincias de Colón y Panamá.

Como resultado de las actividades mencionadas anteriormente, ERM ha corroborado que, en general, las medidas de mitigación implementadas han sido efectivas para todos los planes de manejo.

ERM mediante la revisión de los informes mensuales y documentación elaborada por el Contratista, confirma que para este período de seguimiento ambiental ACP ejecutó los monitoreo de calidad de aire ambiental, ruido ambiental, y calidad de agua superficial y residual de acuerdo a lo establecido en el PMA para este período de auditoría.

Para este periodo, se reporta la implementación del Plan de Reforestación de las 65 hectáreas y la coordinación del personal interesado en participar en la reforestación, que se realizará en coordinación con el Consejo de Cuencas del Río La Villa, ACP y MIDA. La ACP está en proceso de implementación del Plan de Reforestación, el cual utiliza el sistema agroforestal que ha sido utilizado con éxito por parte de la ACP, en otras áreas de la Cuenca. Este sistema consiste en la reforestación con café, árboles maderables, árboles frutales, los cuales han sido consensuados según las recomendaciones de la comunidad.

Para este periodo, se visitaron 12 fincas con parcelas al azar con un total aproximado de 9.81 ha en la Provincia de Los Santos, y 6 fincas con parcelas al azar con un total aproximado de 9.76 hectáreas en la Provincia de Herrera, donde se verificó que las actividades se encuentran en Etapa de mantenimiento de plantones, los cuales están en una altura en rango de 0.5-1.0 pie de altura. Se planifica la siembra de Café en dos variedades: Robusta y Mida 96 en distancias de 3.5 x 3.5m. Entre los plantones de café se realiza la siembra de variedades de frutales, plátanos y árboles maderables.

Una vez más, durante esta décima visita, ERM confirmó que la ACP cumple con las medidas de relaciones comunitarias y mantiene cercanía con actores claves en el área de influencia del Proyecto, fortaleciendo los espacios participativos. La oficina de Relaciones Comunitarias continúa brindando servicios a partes interesadas s, mediante la retroalimentación periódica, utilizando instrumentos como sondeos de opinión y visitas comunitarias.

Como resultado de las actividades mencionadas anteriormente, ERM ha corroborado que las medidas de mitigación han sido implementadas en las áreas hasta el momento intervenidas.

En este sentido, se demuestra que el Programa de control de Calidad de aire y ruido cumple con la aplicación de las medidas incluidas en el Plan de Manejo Ambiental, y se realizan los monitoreo de calidad de aire y ruido según el Plan de Monitoreo.

El Contratista implementa las medidas del Plan de Manejo de Desechos Peligrosos y no Peligrosos, así como el manejo y almacenamiento adecuado de materiales.

El Proyecto maneja adecuadamente las aguas residuales producidas en las plantas de concreto mediante la planta de tratamiento instalada en ambos sectores del proyecto y cumplen con la norma COPANIT-35-2000.

Cabe mencionar, que a pesar de que algunos parámetros resultaron fuera de cumplimiento en alguno de los monitoreos se logran implementan los ajustes a fin de que el efluente entre en cumplimiento en el siguiente periodo de monitoreo. Se identifica la causa posible de niveles sobre la norma y se implementan medidas para lograr el cumplimiento.

Finalmente, ERM ha identificado las siguientes oportunidades de mejora:

- Mejorar el diseño de la encuesta de satisfacción comunitaria para que sea más eficiente y fácil el registro de información cuantitativa sobre la percepción de la población en relación al proyecto. Replicar la aplicación de esta encuesta bajo este nuevo formato para validar los datos obtenidos previamente.

- Notificar, oportunamente, al Hospital Manuel A. Guerrero sobre la evaluación de salud que se realiza al personal de la obra mediante proveedor privado, para actualizar el expediente de PASA en dicha institución. No registrar como quejas numeradas del proyecto, quejas que han sido trasladadas a otro proyecto. En este caso, debe quedar registro del traslado de la queja únicamente.

- Considerando que el acceso a las oficinas del proyecto ha variado y las oficinas de Relaciones Comunitarias se mantienen en el sitio de acceso que ha sido cerrado, se recomienda colocar un letrero con una flecha (a la entrada a este acceso, visible desde la vía principal), donde se indique: "Oficina de Relaciones Comunitarias".

- Realizar monitoreos anuales de ruido ocupacional a los empleados dentro del programa de salud ocupacional para reforzar la gestión de salud y seguridad de los empleados.

- Llevar y mantener una bitácora de los registros de pH y dosificación de Chempacs a las PTAR. Verificar periódicamente las condiciones de la tina de lavado de concreto y la operación efectiva de la planta.

- Llevar un registro en campo las condiciones sanitarias y de segregación en los recipientes respectivos según el tipo de desechos generado.

- Llevar un registro de generación y verificar que se cumpla con el almacenamiento adecuado de lámparas de mercurio para su disposición y tratamiento final.

Estas oportunidades de mejora fueron presentadas al Contratista y ACP quienes inmediatamente han comenzado a implementarlas para reforzar sus sistemas de gestión ambiental, seguridad e higiene y socioeconómica del Proyecto.

Además, ERM presenta a la ACP las siguientes recomendaciones para las próximas actividades a ser ejecutadas por la ACP y el Contratista:

- Iniciar, al menos 6 meses antes del inicio de la fase de operación del proyecto, la coordinación interinstitucional con entidades como el MOP-ATTT, a nivel local, con el propósito de asegurar una gestión eficiente y expedita relacionada con la señalización, notificación a la población y otros aspectos, del uso de accesos y puente.

- Dar seguimiento a los programas ambientales especialmente a los de higiene y seguridad industrial, manejo de desechos y manejo de aguas residuales y protección de aguas superficiales.

- Finalmente, ERM recomienda a la ACP continuar la gestión administrativa y operativa del Proyecto de cerca con el Contratista, para la implementación del Plan de Manejo Ambiental y Social del proyecto, labor exitosa que ha evidenciado a la fecha, la aplicación efectiva de las medidas propuestas durante el desarrollo del proyecto.

7 TABLAS DE CUMPLIMIENTO

Tabla 1 Programa de Control de Calidad del Aire y Ruido

INFORME SEMESTRAL DE VERIFICACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN Y EFICACIA DE LAS MEDIDAS DE MITIGACIÓN DEL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL – CATEGORIA III PROYECTO CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE SOBRE EL CANAL EN EL SECTOR ATLÁNTICO	
PROYECTO: Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico **EMPRESA CONSTRUCTORA:** Puente Atlántico, S.A. (PASA)	**UBICACIÓN:** El proyecto se encuentra ubicado en las riberas de la Bahía de Limón y del Cauce de Navegación del Canal de Panamá, en el Corregimiento de Cristóbal, Distrito y Provincia de Colón.
INFORME: 010 – Marzo 2018, Medidas implementadas desde 21 de septiembre de 2017 hasta 20 de marzo de 2018	**FASE:** ■ **CONSTRUCCIÓN** □ **OPERACIÓN** □ **ABANDONO**
APROBACIÓN DE ANAM: RESOLUCIÓN DIEORA IA-004-2012	**FECHA DE APROBACIÓN DEL EsIA: 5 de enero de 2012**

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
Programa de Control de la Calidad del Aire y Ruido						
I. Medidas para el control de la Calidad del aire						
1. Todos los motores serán mantenidos adecuadamente para maximizar la eficiencia de la combustión y minimizar la emisión de contaminantes.	Diario	Construcción	X			El Contratista cuenta con una programación mensual de mantenimientos preventivos de la flota vehicular que es utilizado en la construcción del proyecto. ERM revisó los informes mensuales que cuentan con la adecuada evidencia de los registros de mantenimiento preventivo realizado para este periodo.
2. Se establecerá un cronograma para la operación de motores a fin de minimizar en lo posible, el tiempo de operación de las fuentes de emisión	Diario	Inicio de la Construcción	X			El Contratista provee las capacitaciones a los conductores de camiones y operadores de equipo pesado a fin de concientizar sobre el uso adecuado de los equipos y apagarlos cuando no estén en operación.
3. En época seca, se mantendrán húmedas las áreas de trabajo para minimizar la dispersión de polvo.	Diario	Construcción	X			Para este período se utilizaron cuatro camiones cisterna con capacidad de 4,000 galones cada uno y fueron utilizados para el control de polvo en el proyecto.
4. Se establecerán lugares adecuados para el almacenaje, mezcla y carga de los materiales de construcción, de modo que se evite la dispersión de polvo debido a dichas operación. Igualmente, se deberá controlar la altura de carga y descarga de materiales de modo que se minimice la dispersión de polvo al ambiente.	Revisión Única	Construcción	X			En ambos sectores del proyecto se cuentan con áreas de almacenamiento de materiales. Se han establecido sitios bajo techo para el almacenamiento de materiales de construcción (piedra, arena, etc.) los cuales son utilizados inmediatamente para relleno en el área del proyecto. Se aplican medidas para evitar dispersión de polvo al ambiente como colocar lonas a los camiones y se aplica la medida de dispersión con agua a los agregados principalmente los de la planta de concreto para que no queden expuestos a las condiciones del viento.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
5. Los equipos de mezcla de materiales deberán estar herméticamente sellados.	Diario	Construcción	X			Los equipos de mezcla de materiales están sellados para evitar la propagación de material particulado al ambiente.
6. Los camiones que transporten materiales o desechos que puedan emitir polvo serán adecuadamente cubiertos con lonas.	Diario	Construcción	X			El Contratista realiza inspecciones diarias a los equipos y en sus registros se verifica que los camiones durante el transporte del material utilicen sus lonas para evitar la dispersión de polvo.
7. Se cubrirán y confinarán los materiales almacenados para evitar el arrastre del mismo por la acción del viento y la lluvia.	Semanal	Construcción	X			Los materiales como la arena y grava son confinados y cubiertos con lona, mientras que el material de excavación es compactado en el sitio destinado para tal fin. Los materiales son almacenados en el área de los agregados, bajo techo y con paredes para evitar el arrastre por lluvia o viento. Los agregados almacenados a la intemperie son rociados en época seca para evitar ser arrastrado por el viento. Los materiales son utilizados inmediatamente para relleno en las áreas de trabajo.
8. Se regulará la velocidad máxima dentro del área del proyecto (15 km/h).	Diario	Construcción	X			ERM observó que en ambos sectores del Proyecto, se colocaron letreros y el cumplimiento de esta medida es supervisado por personal del Departamento de Salud y Seguridad y reportado en los informes mensuales.
9. Los sitios de mezcla de asfalto sean establecidos por lo menos a 500 metros, en dirección contraria a la del viento, de las residencias u otros receptores sensibles.	Revisión Única	Inicio de la Construcción			X	En este período reportado, no se realiza esta actividad.
10. No se incinerarán desperdicios en el sitio.	Diario	Construcción	X			En el Programa de Manejo de Desechos en el punto 4.1 está establecido la prohibición de incinerar desperdicios en sus áreas de trabajo.
11. Implementar barreras vegetales si se llegase a presentar un desmejoramiento de la calidad del aire en los lugares poblados más cercanos al Puente; esto podrá determinarse mediante el monitoreo de la calidad del aire (ver programa de Monitoreo).	Revisión Única	Operación			X	Esta medida debe implementarse en la fase de operación.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
12. Mantener el puente y sus accesos se mantengan en buenas condiciones de modo que el tráfico vehicular fluya en forma regular y expedita	Diario	Operación			X	Esta medida debe implementarse en la fase de operación.
13. Verificar que se apliquen medidas de seguimiento, vigilancia y control tales como monitoreos periódicos de la calidad del aire.	Otra	Construcción y 3 primeros años de Operación	X			Para este periodo se realizó mediciones de NO_2 , PM_{10} y SO_2, en el mes de septiembre de 2017 a enero 2018 se reportó cumplimiento con la norma de calidad de aire de la ACP.
14. Medición de las condiciones de emisiones vehiculares	Según Programa de Monitoreo	Monitoreo anual en construcción	X			Los monitoreos de emisiones vehiculares tienen una frecuencia anual. Estos monitorios fueron realizados los días 25 y 27 de abril de 2017. Los datos fueron revisados por ERM, y se constató que en general la flota vehicular cumple con los límites máximos permitidos según el Decreto Ejecutivo No.38 de 2009. Con excepción de la flota con combustible a gasolina en tres unidades que cuyos valores se encontraban por encima de los límites permisible de opacidad por U.H. (%) del parámetro CO_2.
15. Monitoreo a la calidad del aire en el área del proyecto.	Según Programa de Monitoreo	Trimestral durante la construcción	X			El monitoreo de la calidad de aire debe ser realizado en forma trimestral durante la fase de construcción, al momento de elaboración del informe se contaba con los resultados del análisis de calidad de aire para NO_2 , PM_{10} y SO_2, el cual arrojó valores que cumplen con los niveles establecidos por los estándares de Calidad de Aire Ambiente de la ACP 2610-ESM-109.
II. Medidas para el control de olores molestos						
1. Establecer un programa de mantenimiento preventivo de la flota vehicular debidamente documentado, y exigir a subcontratistas lo mismo.	Revisión Única	Inicio de la Construcción	X			Se incluye en los informes mensuales evidencia del mantenimiento provisto al equipo y maquinaria utilizado en sus respectivas áreas de proyecto. Ver Anexo N

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
2. Todos los motores, sean mantenidos adecuadamente para maximizar la eficiencia de la combustión y minimizar la emisión de gases contaminantes que puedan generar olores molestos.	Mensual	Construcción	X			Se incluye en los informes mensuales evidencia del mantenimiento provisto al equipo y maquinaria utilizado en sus respectivas áreas de proyecto.
3. Dotar al personal, mientras dure la fase de construcción, de servicios de sanitarios portátiles, suministrar un inodoro portátil por cada 15 trabajadores o menos	Revisión Única	Construcción y cuando así lo requiera	X			El Contratista reporta en sus informes mensuales un adecuado registro de la cantidad de sanitarios de acuerdo a la planilla de trabajadores.
4. Brindar a los inodoros portátiles un servicio que incluya, pero no se limita a la remoción de los residuos y recarga química; limpieza y desinfección; y suministro de papel higiénico. El servicio se realizará un mínimo de dos veces por semana, dependiendo de las condiciones. Los inodoros se removerán al final del proyecto. Se deberá contratar una empresa formalmente establecida y autorizada para brindar dicho servicio, y llevar registros de las actividades de limpieza que realice.	Semanal	Construcción	X			La limpieza de los baños portátiles y los tanques sépticos de las oficinas es realizada bisemanalmente, por empresas debidamente autorizadas. La evidencia mensual de estas limpiezas está formalmente presentada en los informes del Contratista.
5. Contar con un sistema adecuado para la disposición de los desechos y basura orgánica.	Revisión Única	Construcción y cuando así lo requiera	X			Durante la inspección se corroboró que se encuentran sitios en ambos sectores del proyecto (Este/Oeste), señalizados y bajo techo con recipientes de 55 galones, debidamente rotulados y con tapa para depositar y clasificar los desechos y basura orgánica.
6. No se incinerarán desperdicios en el sitio.	Diario	Construcción	X			No se incineran desperdicios en el proyecto de acuerdo al Programa de Manejo de Desechos.
7. Aplicar las medidas contempladas en el Plan de Prevención de Riesgos, específicamente aquellas Reglas de Orden de Limpieza.	Diario	Construcción	X			Se realizan inspecciones periódicas a los sitios del proyecto y se incluye el tema de orden y limpieza en las charlas "toolbox".

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
8. Mantener el puente, sus viaductos y vías de acceso se mantengan en buenas condiciones de modo que el tráfico vehicular fluya en forma regular y expedita.	Diario	Operación			X	Esta medida aplica para la fase de operación.
9. Aplicar medidas de seguimiento, vigilancia y control tales como inspecciones visuales y monitores periódicos de calidad de aire.	Otra	3 primeros años de la Operación			X	Esta medida aplica para la fase de operación.
III. Medidas para el control del ruido						
1. Mantener todo el equipo rodante y las maquinarias utilizadas se encuentren en buenas condiciones. Exigir constancia o registro de mantenimiento a los proveedores de equipos y subcontratistas de la obra.	Mensual	Construcción	X			El Proyectolleva un registro mensual de los mantenimientos provistos al equipo y maquinaria utilizados en sus respectivas áreas de proyecto. Los registros de los mantenimientos del equipo pesado de los subcontratistas son debidamente documentados por el Contratista.
2. Limitar el tiempo de exposición del personal que se vea afectado por actividades considerablemente ruidosas.	Diario	Construcción	X			Todo el personal en las áreas de trabajo que involucran actividades ruidosas cuenta con su protección para la atenuación de ruido, igualmente se les limita el tiempo de exposición.
3. Siempre que se pueda, los trabajos de construcción sean realizados en horarios diurnos.	Diario	Construcción	X			Durante este período la mayor parte de las actividades fueron realizadas en horario diurno. Durante el horario nocturno se realizaron actividades en las plantas de concreto, talleres, y algunas pilas.
4. Evitar el uso de bocinas, silbatos, sirenas y/o cualquier forma de comunicación ruidosa.	Diario	Construcción	X			Durante las charlas "toolbox" e inducciones ambientales y de seguridad, los operadores de vehículos son instruidos en evitar el uso innecesario de bocinas, alarmas, sirenas, y apagar el equipo cuando no esté en operación.
5. Los equipos estacionarios, productores de ruido, sean ubicados lejos de receptores sensibles.	Diario	Construcción	X			Estos equipos son ubicados en áreas donde su ruido no afecte a las comunidades cercanas y colaboradores del proyecto.
6. Cumplir con todas las normas, regulaciones y ordenanzas gubernamentales en referencia a control de niveles de ruido incluyendo el	Diario	Construcción	X			Para este período, el Contratista realizó el monitoreo de ruido ambiental del en los meses, julio, octubre, enero. El monitoreo fue realizado en tres puntos establecidos. Se reportó ruido

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
Decreto Ejecutivo No. 306 del 2002 y el Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 44-2000.						externo a las actividades del proyecto durante las mediciones, por lo que se consideró que el proyecto no genera ruido significativo que puedan afectar a las comunidades cercanas. Mediante las inspecciones de H&S se verifican los niveles de ruido ocupacional y el uso de EPP con protección auditiva. Monitoreas de ruido ocupacional son realizados por el departamento de H&S.
7. Proveer a los trabajadores de equipo personal de protección auditiva.	Diario	Construcción	X			Los reportes mensuales del contratista indican que no se realizaron mediciones de ruido ocupacional y vibraciones durante el periodo septiembre 2017 a marzo 2018. Los reportes mensuales para este periodo indican que se cumple con el Reglamento Técnico-COPANIT 44-2000 por medio del uso obligatorio de protección auditiva por el personal en las áreas designadas. Se mantienen medidas de suministro de EPP adecuados cuando sean requeridos.
8. Si los niveles de ruido superasen una exposición de 85 dBA, para un período de 8 horas (considerando el equipo de protección personal), se limite la exposición del personal mediante la disminución de la jornada de trabajo.	Diario	Construcción	X			Los reportes mensuales del contratista indican que no se realizaron mediciones de ruido ocupacional y vibraciones durante el periodo de septiembre 2017 a marzo 2018. Los reportes mensuales para este periodo indican que se cumple con el Reglamento Técnico-COPANIT 44-2000 por medio del uso obligatorio de protección auditiva por el personal en las áreas designadas. Se mantienen medidas de suministro de EPP adecuados cuando sean requeridos.
9. Aplicar medidas de seguimiento, vigilancia y control tales como monitoreos periódicos de los niveles de ruido.	Otra	Construcción y 3 primeros años de Operación	X			El contratista indica en sus informes mensuales que "Mediante las inspecciones de H&S se verifican los niveles de ruido ocupacional y el uso de EPP con protección auditiva. Monitoreos de ruido ocupacional son realizados por el departamento de H&S."
10. Mantener el puente, sus viaductos y vías de acceso en buenas condiciones de modo que el tráfico vehicular fluya en forma regular y expedita.	Diario	Operación			X	Esta medida debe implementarse en la fase de operación.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
11. Implementar el Plan de Arborización que actuará como una barrera acústica atenuando los niveles de ruido hacia los receptores.	Revisión Única	Operación			X	Esta medida debe implementarse en la fase de operación.
12. Monitoreo de ruido en cuatro áreas de trabajo (4 sitios /semestrales).	Monitoreo semestral durante construcción	Construcción	X			Para este período, el Contratista realizó el monitoreo de ruido ambiental en los meses de julio, septiembre, octubre de 2017 y enero de 2018. Se reportó ruido externo a las actividades del proyecto durante las mediciones, por lo que se consideró que el proyecto no genera ruido significativo que puedan afectar a las comunidades cercanas. Mediante las inspecciones de Salud y Seguridad, el contratista verifica los niveles de ruido ocupacional y el uso de EPP con protección auditiva.
13. Monitoreo de ruido en receptores más próximos (levantamiento de línea base post-construcción), (4 sitios en receptores/1 medición).	Según Programa de Monitoreo	Operación			X	Esta medida debe implementarse en la fase de operación.
14. Dosimetrías semestrales al personal que pueda estar sometido a niveles elevados de ruido (6 personas)	Según Programa de Monitoreo	Construcción	X			En el mes de marzo de 2016 el Contratista realizó las mediciones de dosimetrías al personal expuesto a niveles elevados de ruido. No se reportó mediciones para este periodo.

Tabla 2 Programa de Control de los Suelos

INFORME SEMESTRAL DE VERIFICACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN Y EFICACIA DE LAS MEDIDAS DE MITIGACIÓN DEL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL – CATEGORIA III PROYECTO CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE SOBRE EL CANAL EN EL SECTOR ATLÁNTICO	
PROYECTO: Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico **EMPRESA CONSTRUCTORA:** Puente Atlántico, S.A. (PASA)	**UBICACIÓN:** El proyecto se encuentra ubicado en las riberas de la Bahía de Limón y del Cauce de Navegación del Canal de Panamá, en el Corregimiento de Cristóbal, Distrito y Provincia de Colón.
INFORME: 010 – Marzo 2018, Medidas implementadas desde 21 de septiembre de 2017 hasta 20 de marzo de 2018	**FASE:** ■ **CONSTRUCCIÓN** □ **OPERACIÓN** □ **ABANDONO**
APROBACIÓN DE ANAM: RESOLUCIÓN DIEORA IA-004-2012	**FECHA DE APROBACIÓN DEL EsIA: 5 de enero de 2012**

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
PROGRAMA DE CONTROL DE LOS SUELOS						
I. Medidas para el control de erosión y la sedimentación						
1. Realizar, en la medida de lo posible, que se realicen las operaciones de mayor movimiento de tierras durante los períodos de menos lluvia (para evitar escorrentías) priorizando el inicio de estas operaciones en los sectores de mayor pendiente como son el sector Oeste en las cercanías al conjunto de cerros denominados Loma Borracho.	Diario	Construcción	X			Durante este período, se realizaron los trabajos de movimiento de tierra en el East Diversionn Channel y en el alineamiento B, durante la época seca. Se realizaron trabajos de extracción de material, en el área de Loma Borracho, del 29 de enero al 23 de febrero de 2018.
2. Estabilizar o proteger las superficies de los suelos con grama o material estabilizador y sean sembradas las áreas sujetas a la erosión tan pronto sea posible (Plan de Arborización y Engramado)	Otra	Construcción	X			Se realizó vegetación de la superficie del suelo expuesto y se dio seguimiento para verificar su crecimiento..
3. Pavimentar todas las cunetas y contra cuentas	Quincenal	Construcción	X			Drenajes temporales fueron pavimentados durante periodos anteriores. Se realiza limpieza de estos drenajes durante este periodo.
4. Colocar trampas de sedimentos dentro de los sitios de movimiento de tierra más cercanos a la red de drenaje y a la entrada Atlántico del Canal.	Quincenal	Cuando las condiciones de área o de trabajo lo ameriten	X			Durante este periodo se colocaron trampas de sedimentos en áreas bajas cerca del P22.
II. Medidas para compactación de suelos						
1. Restringir la operación de maquinaria y equipo de movimiento de tierras al mínimo, concentrando su tránsito dentro de la huella del	Diario	Construcción	X			Las operaciones del equipo pesado y vehículos son realizadas por los caminos establecidos dentro del área del proyecto.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
puente.						
2. Realizar la mayor cantidad de operaciones de movimiento de tierra durante la estación seca, ya que al entrar la estación lluviosa la compactación de los suelos es mucho mayor.	Diario	Construcción	X			De acuerdo a la revisión de los informes mensuales presentados por el Contratita, los trabajos de movimiento de tierra son suspendidos durante las lluvias, especialmente en donde existen pendientes pronunciados. Los vehículos solo transitan en los caminos asignados dentro del proyecto.
3. Separar la capa superior del suelo y que sea almacenada para su posterior reposicionamiento en la superficie, luego de finalizar las labores de construcción de cada sección.	Diario	Construcción			X	Según los reportes del Contratista, no se realizó remoción de capa superficial para este periodo.
4. Asegurar que la circulación de los vehículos se concentre estrictamente sobre el alineamiento de los caminos de acceso.	Mensual	Operación			X	Esta medida aplica para la fase de operación.
5. Velar que se restringa al mínimo el número de vehículos que transite por el área del proyecto	Mensual	Operación			X	Esta medida aplica para la fase de operación.
III. Medidas para el control de la contaminación de suelos						
1. Establecer un programa de control permanente de la utilización y el mantenimiento del equipo rodante y maquinarias que se utilicen en la construcción del proyecto, incluyendo la instalación de "bums" en los vehículos. El programa de mantenimiento del equipo debe garantizar la operación del equipo de manera eficiente y sin ningún tipo de fugas.	Mensual	Construcción	X			El mantenimiento de la maquinaria es llevado a cabo por el Contratista o bien las empresas que proveen la maquinaria. Los informes mensuales de seguimiento presentados por PASA contienen los registros de mantenimiento preventivo.
2. Combustibles y lubricantes sean dispuestos en contenedores adecuados. Adicionalmente, los engrases abastecimiento y transferencia de combustibles y lubricantes en campo serán realizados por el personal capacitado para	Diario	Construcción	X			En la inspección realizada por ERM en el área de talleres en el sector Este del proyecto, se verificó que el Contratista cuenta con contenedores adecuados para la disposición de combustibles y lubricantes. En los reportes mensuales, el contratista menciona que realiza

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
cumplir con las normativas de calidad ambiental para suelos y aguas. Recolectar y reciclar los lubricantes y grasas durante y después de las acciones de mantenimiento del equipo rodante.						inspecciones periódicas de las actividades de transferencia de combustible y las bermas de contención del tanque de combustible. Los aceites y lubricantes son almacenados en el taller de mecánica sobre contenciones secundarias.
3. Instalar sistemas de manejo y disposición de aceites y grasas. Para ello, se deberá contar con áreas específicas de cambio de aceite y lubricantes, las cuales tendrán pisos impermeables cubiertos de concreto y disponer de recipientes herméticos para la disposición o reciclaje de estos aceites y lubricantes.	Revisión Única	Construcción	X			El Contratista en sus informes mensuales, sobre la existencia de trampas de grasa en el sitio de despacho de combustible, el taller de mecánica cuenta con piso de concreto y contenciones secundarias. El proyecto cuenta con un área de almacenamiento de los aceites y lubricantes usados en un lugar específico totalmente cubierto y distante de cuerpo de agua en el sector Este.
4. Los sitios para el despacho de combustible y lubricantes deberán estar correctamente señalizados. Estos sitios deberán contar con sistemas de contención secundaria con una capacidad mínima de almacenamiento del 110% de volumen almacenado.	Revisión Única	Construcción	X			Los sitios de despacho de combustible están señalizados correctamente y cuenta con contención secundaria y trampa de grasa.
5. Elaborar por el contratista, un procedimiento detallado para el manejo y despacho de combustible en el área.	Revisión Única	Construcción			X	El procedimiento para el despacho de combustible fue elaborado, autorizado y es actualmente ejecutado para esta actividad y reportado en periodos anteriores.
6. El diseño de los talleres temporales durante la construcción incorpore lo esencial en la prevención de la contaminación, los cuales deberán contar con la aprobación de la ACP	Revisión Única	Construcción	X			El taller de mecánica cuenta con piso de concreto. El área de almacenaje de aceites y grasas cuenta con contenciones secundarias y en recipientes sellado. Existen trampas de grasa en el sitio de despacho de combustible.
7. Se deben colectar todas las aguas contaminadas con cemento u otras sustancias químicas para su tratamiento, de modo que no contaminen los suelos.	Diario	Construcción	X			Las aguas residuales producidas en las plantas de concreto son manejadas mediante la planta de tratamiento instalada en ambos sectores del proyecto y cumplen con la norma COPANIT-35-2000. Cabe mencionar, que a pesar de que algunos parámetros resultaron fuera de cumplimiento en alguno de los monitoreos se logran implementan los ajustes a

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
						fin de que el efluente entre en cumplimiento en el siguiente periodo de monitoreo. Se identifica la causa posible de niveles sobre la norma y se implementan medidas para lograr el cumplimiento. Las concreteras son lavadas en tinas construidas para esta actividad y se limpian según sean necesarios.
8. Todos los desechos que se generen durante la construcción del proyecto, sean recogidos, depositados en botadores adecuados y trasladados a un vertedero. Los desechos sólidos deberán ser manejados y dispuestos igual que la sustancia contaminante.	Diario	Construcción	X			El contratista cuenta con los servicios de la empresa AguAseo para la recolección de los desechos sólidos no peligrosos y para los desechos peligrosos las empresas Servicios tecnológicos de Incineración (STI) y Transportes El Emigrante S.A.
9. Remover cualquier derrame de combustible o hidrocarburo inmediatamente y disponerlo en sitios adecuados, aplicación del Plan de Contingencias en caso de derrames.	Diario	Construcción	X			Durante este período, se produjeron tres (3) derrames, de los cuales, eran de aceite. Se tomaron inmediatamente las medidas correctivas y documento los eventos en el formato de reporte de derrame, los cuales se encuentran en el informe mensual del contratista.
10. Durante el período de construcción del proyecto se deben colocar letrinas portátiles para el uso de los trabajadores.	Revisión Única	Construcción	X			Se cuenta con letrinas portátiles en ambos sectores del proyecto, en cantidades adecuadas. El Contratista cuenta con registros mensuales de la cantidad de trabajadores por frente de trabajo para la dotación correcta de letrinas portátiles.
11. Brindar a dichos inodoros portátiles un servicio que incluya, pero no se limita a la remoción de los residuos y recarga química; limpieza y desinfección; y suministro de papel higiénico	Semanal	Construcción	X			En los registros semanales de mantenimiento de las letrinas portátiles se evidencia la limpieza dos veces por semana. Estos son presentados en los reportes mensuales del Contratista.
12. Se recomienda aplicar las medidas sugeridas para el control de la alteración de la calidad del aire.	Diario	Operación			X	Esta medida aplica para la fase de operación del proyecto.
IV. Disminución de la Fertilidad y el Cambio en la Aptitud de Uso del Suelo						

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
1. Asegurar que se ejecute el Plan de Arborización y Engramado.	Revisión Única	Operación			X	No aplica para este periodo.

Tabla 3 Programa de Control de Calidad de Agua Superficial

INFORME SEMESTRAL DE VERIFICACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN Y EFICACIA DE LAS MEDIDAS DE MITIGACIÓN DEL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL – CATEGORIA III PROYECTO CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE SOBRE EL CANAL EN EL SECTOR ATLÁNTICO	
PROYECTO: Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico **EMPRESA CONSTRUCTORA:** Puente Atlántico, S.A. (PASA)	**UBICACIÓN:** El proyecto se encuentra ubicado en las riberas de la Bahía de Limón y del Cauce de Navegación del Canal de Panamá, en el Corregimiento de Cristóbal, Distrito y Provincia de Colón.
INFORME: 010 – Marzo 2018, Medidas implementadas desde 21 de septiembre de 2017 hasta 20 de marzo de 2018	**FASE:** ■ CONSTRUCCIÓN □ **OPERACIÓN** □ **ABANDONO**
APROBACIÓN DE ANAM: RESOLUCIÓN DIEORA IA-004-2012	**FECHA DE APROBACIÓN DEL EsIA: 5 de enero de 2012**

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
PROGRAMA DE CONTROL DE CALIDAD DE AGUA SUPERFICIAL						
I. Medidas para Controlar la Afectación al Régimen de Drenaje de las Aguas						
1. Descapote, limpieza y remoción de la cobertura vegetal, estrictamente necesaria.	Diario	Construcción	X			Se realiza limpieza en las áreas que se encuentran dentro de los límites del proyecto, áreas tales como drenajes y áreas de trabajo.
2. Durante la estación lluviosa no se obstruya el normal escurrimiento de las aguas superficiales.	Semanal	Construcción	X			El contratista realiza limpieza de los drenajes para permitir el escurrimiento natural de las aguas.
3. No permitir el vertimiento de basura, o cualquier otro tipo de desecho (troncos, maderas, hierba, etc.) que pueda represar las aguas superficiales.	Diario	Construcción	X			Los registros de las capacitaciones, están de acuerdo al programa de inducción y capacitaciones del contratista. Las inducciones incluyen temas específicos relacionados al manejo de los residuos sólidos.
4. Compactar el suelo sólo en los lugares estrictamente necesarios.	Diario	Construcción	X			Se realiza compactación de suelo en lugares estrictamente necesarios a medida que avanza el proyecto.
5. Evitar la circulación del equipo pesado en áreas fuera de los sitios de trabajo, para evitar la compactación innecesaria ya que se impermeabilizan los suelos y aumenta la escorrentía.	Diario	Construcción	X			El equipo pesado sólo transita en sitios habilitados según el procedimiento de manejo de tráfico del proyecto (Traffic Management Procedure PRO-GE-SHH-G-PAS-00213).
6. Rellenar y nivelar adecuadamente los huecos, hoyos y depresiones que se ocasionen durante la obra para no afectar el flujo superficial y subterráneo.	Diario	Construcción	X			Se realizan actividades de relleno y nivelación de las áreas excavadas dentro del proyecto, ser verifica que no quede agua estancada.
7. Estabilizar y revegetar con grama las áreas niveladas.	Revisión Única	Construcción			X	Reportado en periodos anteriores.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
8. Construir disipadores de energía en los canales pavimentados en los entronques y en los cauces de entrada y salida de las alcantarillas.	Revisión Única	Construcción	X			El contratista incluye en los informes mensuales de seguimiento, evidencia documental que han utilizado la geomalla para el cumplimiento de la medida.
9. Evitar dejar apilado material pétreo u otro tipo, que afecten el normal flujo de las aguas pluviales.	Diario	Construcción	X			El material pétreo es colocado en las áreas de relleno, caminos de acceso. Contratista, ha dispuesto sitios específicos dentro del proyecto para el almacenaje de los agregados pétreos y materiales de construcción donde no se vean afectados el normal flujo de las aguas pluviales.
10. Remover la sobrecarga estrictamente necesaria.	Diario	Construcción	X			Se excava el material necesario para las actividades.
11. Brindar mantenimiento periódico a todas las estructuras de drenaje como alcantarillas y drenajes menores en los accesos al puente.	Mensual	Operación			X	Esta medida aplica para la fase de operación.
II. Medidas para prevenir la Alteración del Nivel Freático Local						
1. No obstaculizar la infiltración natural de las aguas superficiales con diques, muros, represas, apilamiento de materiales pétreos y tierra.	Diario	Construcción	X			Se continúan los trabajos para la instalación de un relleno temporal en el Canal de Desviación Este para la construcción de pilotes para el Puente pequeño en la intersección A. Se realizaron los estudios hidrológicos y se deja un drenaje para no obstaculizar el paso del agua.
2. Limitar la circulación de equipo pesado al área de trabajo, de manera que no ocasione una compactación de suelos que impida la normal alimentación al agua subterránea.	Diario	Construcción	X			Se establecen señalización de áreas para el paso de equipos que transitan en los sectores (Este y Oeste) del proyecto.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
3. Construir las obras de drenaje y cunetas que sean estrictamente necesarias para evitar un escurrimiento acelerado de las aguas superficiales, de modo que no sea afectado el mecanismo de alimentación de las aguas subterráneas.	Diario	Construcción	X			No se construyeron diques, muros o represas durante este periodo. El contratista verifica que los sitios de depósito de material y sus drenajes no se obstaculice el escurrimiento de las aguas.
III. Medidas para el control del deterioro de la calidad de las aguas superficiales						
1. Mantener el equipo que utilice combustible y lubricantes se mantenga en buenas condiciones mecánicas, para evitar que ocurran fugas.	Mensual	Construcción	X			La flota vehicular posee buenas condiciones de mantenimiento, de acuerdo a los registros evidenciados en los reportes mensuales del Contratista.
2. Instalar en los distintos frentes de trabajo, sanitarios portátiles para recoger las excretas humanas, y así evitar que se contaminen las aguas y suelos.	Revisión Única	Construcción	X			Se cuentan en ambos sectores con la dotación correcto de sanitarios portátiles de acuerdo a la cantidad de trabajadores por frente de trabajo.
3. Evitar verter aguas contaminadas con cemento u otras sustancias en el suelo, de modo que puedan escurrir hasta las quebradas y a la entrada Atlántico del Canal.	Diario	Construcción	X			Las aguas residuales generadas de la producción de concreto son tratadas y descargadas al cuerpo de agua, cumpliendo con la normativa ambiental. En caso de derrame accidental las medidas correctivas son aplicadas en sitio y reportada en los informes mensuales de seguimiento.
4. No verter aguas negras ni arrojar residuos sólidos a los cuerpos de agua (continental o marítimo).	Diario	Construcción	X			Las aguas residuales generadas por la utilización de las letrinas portátiles, en oficinas y vestidores son recolectados por un subcontratista autorizado (Tecsan). Existen áreas para el manejo de desechos sólidos comunes y son retirados por la empresa AguAseo.
5. Cumplir con lo establecido en la Norma DGNTI-COPANIT 35-2000 sobre descarga de efluentes líquidos directamente a cuerpos y masas de agua superficial y subterránea y el Anteproyecto de Norma "Por el cual se dicta las normas de calidad ambiental para aguas naturales".	Diario	Construcción	X			Para este periodo en los meses de agosto, septiembre, octubre, noviembre y diciembre de 2017; y enero a marzo de 2018; se realizaron muestreos de aguas residuales, a las PTAR en el lado Oeste y lado Este del proyecto. Las aguas residuales son monitoreadas dos veces al mes.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
6. Evitar que ocurran pérdidas de combustible o lubricantes o de otro tipo de sustancias tóxicas en el suelo, que puedan filtrarse a las aguas.	Diario	Construcción	X			Se usan sistemas de contención para el almacenaje de combustible, lubricantes y todo tipo de material peligroso (aditivos). Para este período en comparación con el pasado se registraron tres derrames, y solo uno de ellos, fue arriba de los 5 galones siendo esta cifra menor a lo reportado en el informe pasado. Ver Anexo E.
7. Remover cualquier derrame de combustible o hidrocarburo inmediatamente y disponerlo en sitios adecuados.	Diario	Construcción	X			Se realiza mantenimiento preventivo de equipo pesado. Se tiene sistema de contención para el almacenaje de combustibles y otras sustancias. Se dan charlas de inducción y charlas cortas para la prevención/control de derrames. Se reportaron tres (3) derrames accidentales en este período, los cuales fueron inmediatamente removidos con las acciones correctivas de manera adecuada.
8. Disponer de absorbentes de petróleo y barreras flotantes que eviten a corto plazo la dispersión de hidrocarburos en el agua.	Revisión Única	Construcción	X			El contratista provee de paños absorbentes a los operadores de los equipos pesados y vehículos. En los informes mensuales se menciona que se cuenta con kit para control de derrames en área de taller, las lanchas, área de combustible y en el Ferry Concepción.
9. Evitar la acumulación de basura o desechos tóxicos que al contacto con el agua, pueda contaminarla, y ésta a su vez, al filtrarse en profundidad, contaminen las aguas subterráneas.	Diario	Construcción	X			Los desechos son recogidos y depositados adecuadamente según el Plan de Manejo de Desechos.
10. Recoger y depositar en botaderos seguros, toda basura, desecho o chatarra que se genere a diario, para evitar contaminar aguas y suelos.	Diario	Construcción	X			Existen sitios de disposición adecuados para realizar separación de los residuos y desechos productos de la construcción y de las actividades en general de los trabajadores. Se realiza actividades de segregación en la obra.
11. Proveer de trampas a los drenajes pluviales que por su ubicación puedan recoger aguas que arrastren contaminantes.	Revisión Única	Construcción	X			Se han colocado sistema de drenajes que conducen a separadores de agua y aceite en las estaciones de combustibles.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
12. Mantenimiento del drenaje pluvial se mantengan en buenas condiciones y libre de desechos.	Quincenal	Construcción	X			Se hacen inspecciones en campo y se realizan las acciones correctivas. Se evidencia en los informes mensuales del contratista.
13. Instalar sistemas de manejo y disposición de aceites y grasas. Para ello, se deberá contar con áreas específicas de cambio de aceite y lubricantes, las cuales tendrán pisos impermeables cubiertos de concreto y disponer de recipientes herméticos para la disposición o reciclaje de estos aceites y lubricantes.	Revisión Única	Construcción	X			El taller mecánico cuenta con piso de concreto, y recipientes para depositar los desechos peligrosos para su disposición final y área de reciclaje de aceites y baterías usadas.
14. Los sitios para el despacho de combustible y lubricantes se encuentren correctamente señalizados. Estos sitios deberán contar con sistemas de contención secundaria con una capacidad mínima de almacenamiento del 110% del volumen almacenado.	Revisión Única	Construcción	X			ERM verificó que los sitios para el despacho de combustible y lubricante contaban con la señalización correcta y ambos sitios contaban con la berma de contención correcta de acuerdo a lo estipulado en la medida.
15. Dirigir las aguas producto del lavado de maquinarias sean dirigidas a un sistema de retención de sedimentos y separador de grasas y aceites.	Diario	Construcción	X			En el taller de mecánica hay una tina de sedimentación para recolectar las aguas producto de los lavados de vehículos. En caso que las aguas estén contaminadas con hidrocarburo se le da tratamiento con bio-degradantes.
16. Aplicar medidas de seguimiento, vigilancia y control tales como inspecciones visuales y monitoreos periódicos de la calidad del agua, tanto en la fase de construcción como en la de operación.	Otra	Construcción y 3 primeros años de Operación	X			En este período se han realizado los monitoreos de la calidad de aguas superficiales. Se realizan inspecciones visuales por el personal de PASA y ACP.
17. Disponer de absorbentes de petróleo y barreras flotantes que eviten la dispersión de hidrocarburos en el agua.	Diario	Operación			X	No aplica para este periodo.
18. Monitoreo bimestral de la calidad del agua a dos quebradas y a la entrada Atlántico del Canal (3 sitios/6 muestreos/2.5 años).	Según Programa de monitoreo	Construcción	X			Para este período se realizaron los monitoreo de calidad de agua en la Entrada del Canal, y la Quebrada Este y Oeste, a tres profundidades en el mes de agosto de 2017. Los resultados del análisis cumplen con el Anteproyecto de Norma de Calidad de agua natural Clasificación 3-C y 3-M".

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
19. Monitoreo anual de la calidad del agua a dos quebradas y a la entrada Atlántico del Canal (3 sitios/1 mediciones/3 años)	Según Programa de monitoreo	Operación			X	Esta medida no aplica para este periodo.

Tabla 4 Programa de Protección de la Flora y Fauna

INFORME SEMESTRAL DE VERIFICACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN Y EFICACIA DE LAS MEDIDAS DE MITIGACIÓN DEL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL – CATEGORIA III PROYECTO CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE SOBRE EL CANAL EN EL SECTOR ATLÁNTICO	
PROYECTO: Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico **EMPRESA CONSTRUCTORA:** Puente Atlántico, S.A. (PASA)	**UBICACIÓN:** El proyecto se encuentra ubicado en las riberas de la Bahía de Limón y del Cauce de Navegación del Canal de Panamá, en el Corregimiento de Cristóbal, Distrito y Provincia de Colón.
INFORME: 010– Marzo 2018, Medidas implementadas desde 21 de septiembre de 2017 hasta 20 de marzo de 2018	**FASE:** ■ **CONSTRUCCIÓN** □ **OPERACIÓN** □ **ABANDONO**
APROBACIÓN DE ANAM: RESOLUCIÓN DIEORA IA-004-2012	**FECHA DE APROBACIÓN DEL EsIA: 5 de enero de 2012**

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE LA FLORA Y LA FAUNA						
I. Medidas para el Control a la Pérdida de Cobertura Vegetal						
1. Los límites del área de influencia directa (AID) o el área a afectar estarán claramente demarcados con estacas, cintas o banderillas. No se permitirá el desmonte más allá del límite del AID. En caso de ser necesario la afectación más allá del AID se debe preparar un informe indicando el área a afectar, éste informe contará con el visto bueno del coordinador ambiental del contratista y deberá presentarse, para su aprobación, al supervisor, a la ACP, ANAM y al MOP, previo a su ejecución.	Diario	Construcción	X			Las zonas de desmonte y tala son delimitadas para minimizar el corte de vegetación e impacto sobre suelo. Durante este periodo no se realizó actividad de tala de árboles.
2. Determinar la superficie total de cobertura vegetal de acuerdo a los tipos de vegetación existentes en el polígono del proyecto, que deberán ser eliminados para construir la infraestructura vial completa incluyendo el puente y las ampliaciones de las carreteras existentes.	Revisión Única	Inicio de la Construcción			X	No aplicable para este periodo.
3. Solicitar a la ANAM y al Municipio de Colón los permisos o autorización de tala antes de iniciar la actividad de limpieza y desarraigue.	Revisión Única	Inicio de la Construcción			X	No aplicable para este período, estos permisos fueron solicitados en períodos anteriores.
4. Cumplir con el pago de la tarifa por indemnización ecológica de acuerdo a la Resolución AG-0235-2003/ANAM, en concepto de permisos de tala rasa.	Revisión Única	Construcción			X	Trámite realizado por al ACP en períodos anteriores.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
5. Ejecutar el Plan de Rescate y Reubicación de Flora.	Diario	Construcción	X			Durante este periodo no fue necesario implementar el Plan de Rescate y Reubicación de Flora.
6. Durante la construcción se deberá operar el equipo móvil de manera que cause el mínimo deterioro a la vegetación y a los suelos circundantes. Para tal fin, se deberá capacitar e informar a los operadores de manera que sea del completo conocimiento de todo el personal.	Diario	Construcción	X			Evidencia de las sesiones de capacitación fueron incluidas en los reportes mensuales de seguimiento ambiental.
7. En común acuerdo con la ANAM, Municipio de Colón y las autoridades locales, elegir sitios adecuados para la disposición final de la biomasa vegetal talada durante el desmonte y limpieza.	Diario	Construcción			X	No se realizó remoción de material vegetal para este periodo.
8. Evitar acumular la biomasa vegetal en sitios no autorizados.	Diario	Construcción	X			Durante la inspección al proyecto, ERM verificó en campo que no se acumula biomasa vegetal en drenaje lo que permite el paso de la escorrentía. El contratista realiza el mantenimiento de la limpieza del sedimento y desechos vegetales acumulados.
9. No depositar los restos vegetales en sitios donde se obstruyan cauces de agua y que finalmente puedan ser arrastrados hacia la entrada Atlántico del Canal.	Diario	Construcción	X			Existen botaderos autorizados para la disposición de los restos vegetales que son utilizados por el Contratista.
10. Bajo ninguna circunstancia se depositará vegetación en áreas donde se obstruyan canales de drenaje. Sin embargo, en algunos casos se podrá utilizar la vegetación como barrera muertas para controlar la erosión.	Diario	Construcción	X			Se hacen inspecciones visuales de canales y drenajes para evitar obstrucción.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
11. Cuando sea necesario realizar podas de árboles, las mismas deberán realizarse por personal capacitado de forma que: Los cortes tengan el ángulo adecuado, tratar los cortes con cicatrizantes para evitar los organismos xilófagos, realizar las podas en la mejor temporada y con las herramientas adecuadas.	Revisión Única	Inicio de la Construcción			X	Esta actividad se verificó en periodos anteriores.
12. Aprovechar directa o indirectamente, bajo la aprobación de la ANAM, la madera con potencial de uso.	Revisión Única	Inicio de la Construcción	X			La madera aprovechable fue utilizada en periodos anteriores en el proyecto para realizar diferentes actividades tales como: Estacas para barreras de sedimentos, tablas, soportes, casetas, tapas de tanques de basura. etc. Es adecuadamente almacenada para su posterior uso.
13. Utilizar parte de la biomasa (troncos y estacas) como disipadores de energía para reducir los efectos de la erosión hídrica, tutores y jalones.	Revisión Única	Inicio de la Construcción			X	Reportado en periodos anteriores.
II. Medidas para el control a la pérdida del potencial forestal del bosque nativo						
1. Elaborar y ejecutar un Plan de Reforestación detallado (medida de compensación).	Revisión Única	Inicio de la Operación			X	Esta medida debe ejecutarse durante la etapa de operación del proyecto.
2. Marcar el área de impacto directo antes de realizar la tala, de tal manera que se garantice que el área a talar sea exactamente la necesaria para realizar las obras propuestas.	Diario	Construcción			X	No se realizó actividad de tala para este periodo.
3. Incluir como mínimo, el 5% de plantones de especies forestales nativas de uso actual en el Plan de Reforestación que compensará la pérdida de vegetación, con las especies identificadas en el inventario forestal del área de influencia directa.	Revisión Única	Inicio de la Operación			X	Se ha realizado la conformación de viveros y reforestación en algunas fincas seleccionadas en las Provincias de Herrera y Los Santos a través del convenio con APASAN para la implementación del Plan de Reforestación, las cuales incluyen especies forestales nativas en una proporción del 5%.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
4. Dirigir la caída de los árboles hacia el área de influencia directa para no provocar daños a la vegetación remanente.	Diario	Construcción			X	No se realizó tala para este periodo.
5. Darle algún uso al valioso recurso forestal talado; o donarlo a una institución de beneficencia o de resocialización para manualidades en talleres de ebanistería.	Diario	Construcción	X			El material obtenido es aprovechado para las actividades de construcción.
III. Medidas para la prevenir la modificación del Hábitat						
1. Talar por debajo del alineamiento de la vía (puente y viaductos) sólo la vegetación que sea necesaria.	Revisión Única	Inicio de la Construcción			X	Durante este periodo no se realizó tala de árboles en esta área
2. Evitar que se perturbe el hábitat en sitios de importancia ecológica (áreas de conectividad-Área Protegida San Lorenzo (APSL);	Diario	Construcción	X			Los trabajos del proyecto solo se limitan a las áreas establecidas por los topógrafos, sin perturbar áreas o sitios con importancia ecológica.
3. Conservar áreas boscosas existentes.	Diario	Construcción			X	Solo fue talada en períodos anteriores las áreas estrictamente necesarias.
4. Arborizar en la servidumbre de los entronques de interconexión entre las vías de acceso y las carreteras existentes (Bolívar y Gatún), lo cual brindará una opción de hábitat a los animales que viven en la zona (Plan de Arborización y Engramado).	Revisión Única	Inicio de la Operación			X	No aplica para este periodo.
5. Permitir la regeneración natural de la vegetación que fue talada durante la construcción en la medida que no se obstaculice la operación.	Revisión Única	Operación			X	No aplica para este período.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
6. Compensar las hectáreas de vegetación taladas durante la construcción mediante la reforestación en áreas perturbadas dentro áreas protegidas como lo es el APSL o en algún otro sitio que designe la ANAM (Plan de Reforestación).	Revisión Única	Operación			X	No aplica para este período.
IV. Medidas para el control de la eliminación directa de la fauna						
1. Ejecutar una operación de rescate y reubicación de fauna silvestre	Revisión Única	Construcción- antes de que inicie la actividad de limpieza y desarraigue de la vegetación y durante la misma	X			El contratista de la obra, ejecuta el "Plan de Rescate y Reubicación de Fauna Silvestre", el cual fue aprobado por la Autoridad Nacional del Ambiente, ANAM mediante nota DAPVS-2184-2012 del 16 de septiembre de 2012. A la fecha se han rescatado 607 especies acumulado desde que inicio el proyecto. Ver Anexo J.
V. Medidas para el control de la perturbación de la fauna silvestre						
1. Restaurar, mediante la aplicación del Plan de Arborización, parte del hábitat perdido en los entronques de conexión con las carreteras existentes (Bolívar y Gatún).	Revisión Única	Inicio de Operación			X	Esta medida debe implementarse durante la etapa de operación.
2. Realizar las labores de construcción de preferencia en horarios diurnos, ya que durante la noche el ruido se incrementa.	Diario	Construcción	X			Se realizan la mayor cantidad de actividades en horario entre las 6:00 a.m. y las 18:00 horas.
3. Dirigir las luces, si se labora durante la noche, hacia los sitios específicos de trabajo, evitando la iluminación de los hábitats de la fauna.	Diario	Construcción	X			Las torres de luz fueron instaladas en el área donde fue estrictamente necesario contar con visibilidad.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
4. Minimizar lo más posible la intensidad lumínica utilizada.	Diario	Construcción	X			La intensidad de las luces fue regulada por el Departamento de HS durante las actividades realizadas en horario de nocturno.
5. Evitar los ruidos innecesarios generados por silbatos, bocinas, sirenas, pitos, motores encendidos, etc.	Mensual	Construcción	X			Los trabajadores reciben capacitación sobre el adecuado uso de bocinas y silbatos con el fin de evitar ruidos innecesarios que puedan perturbar la fauna.
6. Instalar y mantener en perfectas condiciones los silenciadores de los equipos a motor (vehículos, equipos y maquinarias).	Mensual	Construcción	X			Los equipos utilizados en el Proyecto cuentan con los silenciadores requeridos conforme a las especificaciones del fabricante.
7. Mantener los vehículos en buenas condiciones y disponer de sistemas de escapes adecuados.	Mensual	Construcción	X			Los informes mensuales de seguimiento ambiental del contratista incluyen evidencia documental del mantenimiento periódico del equipo a motor.
8. Dar mantenimiento periódico a la maquinaria y equipo a motor que sean empleados durante las actividades del proyecto.	Diario	Construcción	X			Los informes mensuales de seguimiento ambiental del contratista incluyen evidencia documental del mantenimiento periódico del equipo a motor.
9. Hacer cumplir las leyes y normas establecidas por la ANAM sobre la protección a la fauna silvestre.	Diario	Construcción	X			Se cumple con el "Plan de Rescate y Reubicación de Fauna Silvestre" según las leyes y normas nacionales en materia de protección de fauna silvestre.
10. Para minimizar la iluminación artificial en horas de la noche, el ángulo de inclinación de los faros deberá estar dirigido específicamente hacia la vía y a las entradas y salidas del puente, de tal manera que el radio de iluminación sea localizado. Además, se deberá emplear una intensidad de luz tenue para que no se magnifique el impacto.	Revisión Única	Operación			X	No aplica para este periodo.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
VI. Medidas para el control al riesgo de atropello de los animales silvestres						
1. Colocación de letreros de aviso de paso de animales.	Revisión Única	Construcción	X			En ambos sectores del proyecto, se han colocado señales para advertir a los conductores del cruce de los animales. Se han colocado letreros de Cruce de Animales en ambos lados del proyecto. Se colocaron letreros de Precaución en presencia de cocodrilos en el área de trabajo cerca del East Diversion Channel.
2. Regular la velocidad máxima dentro del área del proyecto de 15 - 20 km/hr.	Diario	Construcción	X			Se observó en campo la colocación de letreros que indican la velocidad máxima permitida.
3. Instalación de letreros, en ciertas áreas específicas de mayor frecuentación de fauna (ej. bosques secundarios), que indiquen a los conductores que reduzcan la velocidad debido a la presencia de animales.	Revisión Única	Construcción	X			Las áreas se encuentran debidamente señalizadas.
VII. Medidas para el Control de la Cacería Furtiva						
1. Prohibir a los trabajadores la práctica de la cacería furtiva	Diario	Construcción	X			El contratista, dicta las capacitaciones de inducción y charlas cortas para sus empleados y el personal subcontratado.
2. Prohibir o regular el uso de armas de fuego dentro de los predios del proyecto	Diario	Construcción	X			Las armas de fuego no están permitidas en el proyecto, Art. 70 #7del Reglamento Interno de Trabajo, aprobado por la Resolución #008 DRETDLACD-14 MITRADEL.
3. Colocar letreros de aviso que indiquen la prohibición de la cacería	Revisión Única	Inicio de la Construcción	X			Existen en ambos sectores del Proyecto, letreros sobre la prohibición de la cacería en las diferentes áreas del proyecto. Se ha capacitado al personal en esta materia.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
4. Coordinar con las autoridades competentes la vigilancia en el área para evitar, en lo posible, la entrada de cazadores furtivos, principalmente hacia el Área Protegida San Lorenzo.	Diario	Construcción	X			La División de Protección del Canal realiza patrullajes diarios a lo largo del camino a Sherman que es acceso al área protegida San Lorenzo.
5. Verificar que se señalice, mediante letreros colocados en el área del entronque Oeste, la existencia del APSL	Revisión Única	Inicio de la Construcción			X	Este punto se cumple en el periodo anterior.
6. Implementar un Programa de Capacitación y Educación Ambiental para los trabajadores. Antes de iniciar los trabajos, los obreros deberán recibir información acerca de la legislación ambiental vigente, de las especies de fauna en peligro y de la importancia de proteger los recursos naturales.	Revisión Única	Inicio de la Construcción	X			Se implementa el Plan de Educación Ambiental, evidenciado en los informes mensuales elaborado por el contratista. Ver Anexo H Capacitaciones.
VIII. Medidas para el control de Perturbación de las Comunidades Pelágicas y Bentónicas						
1. Implementar las medidas recomendadas en los Programas de Protección de Suelos y de Control de la Calidad del Agua.	Diario	Construcción	X			Se cumple con las medidas.
IX. Medidas para el control de la Afectación al Área Protegida San Lorenzo						
1. Revegetar las áreas de suelo desnudo que, luego de la reconstrucción de la carretera Gatún, no se requiera que sean pavimentadas.	Revisión Única	Inicio de la Operación			X	No aplica para este periodo
2. Incluir el área del entronque Oeste, en la operación de rescate de flora y fauna que se realizará antes del inicio de la limpieza y desarraigue de la vegetación y durante la tala de la misma, para prevenir las muertes de animales por dicha actividad que podrían provenir del APSL.	Revisión Única	Construcción- antes inicie la actividad de limpieza y desarraigue vegetación y durante la misma			X	No se reportaron la realización de estas actividades para este periodo de auditoria.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
3. Brindar un curso de capacitación y educación a los trabajadores de la obra con el objetivo de evitar la perturbación y cacería de la fauna silvestre por dicho personal.	Revisión Única	Inicio de la Construcción	X			Se incluye en la inducción ambiental y en las charlas "toolbox".
4. Señalizar, mediante letreros colocados en el área del entronque Oeste, la existencia del APSL.	Revisión Única	Construcción	X			Durante períodos anteriores se instalaron dos letreros notificando la entrada del Área Protegida de San Lorenzo, en coordinación con el personal de la ACP y el MiAmbiente.
5. Colocar letreros de aviso de prohibición de caza de fauna silvestre.	Revisión Única	Construcción	X			Se verificó en campo instalación de letreros informando la prohibición de la cacería.
6. Exigir que durante la construcción, los vehículos que circulen en el límite al APSL lo hagan a una velocidad moderada.	Diario	Construcción	X			Se les capacita a todos los operadores de equipo pesado sobre los límites de seguridad en todas las áreas del proyecto.
7. Incrementar la vigilancia en este sector por parte del personal de Vigilancia y Control del Área Protegida San Lorenzo (ANAM).	Revisión Única	Construcción y Operación			X	Se reportó en periodos anteriores.
8. Apoyar, en la medida posible, a fortalecer la gestión y manejo del APSL mediante la contratación para la elaboración de un Plan de Manejo actualizado, en coordinación con la ANAM.	Revisión Única	Construcción y Operación			X	No aplica.
9. Implementar las mismas medidas recomendadas anteriormente, en el Programa de Control de Calidad de Aire y Ruido.	Diario	Operación			X	No aplica.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
10. Mantener señalizado el límite del APSL en el área del entronque Oeste, mediante letreros que indiquen de su existencia.	Mensual	Operación			X	No aplica.
11. Conservar en la zona del APSL, cercana al viaducto de acceso Oeste, letreros de aviso de prohibición de caza de fauna silvestre.	Mensual	Operación			X	No aplica.
12. Coordinar con la ANAM que se incluya en los patrullajes de vigilancia del personal del APSL, el sector del límite del área protegida con el entronque Oeste del puente.	Quincenal	Operación			X	No aplica.
13. Mantener la colaboración con la ANAM en lo referente a la gestión y manejo del APSL.	Otra	Operación			X	No aplica.

Tabla 5 Programa Socioeconómico y Cultural

INFORME SEMESTRAL DE VERIFICACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN Y EFICACIA DE LAS MEDIDAS DE MITIGACIÓN DEL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL – CATEGORIA III PROYECTO CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE SOBRE EL CANAL EN EL SECTOR ATLÁNTICO	
PROYECTO: Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico **EMPRESA CONSTRUCTORA:** Puente Atlántico, S.A. (PASA)	**UBICACIÓN:** El proyecto se encuentra ubicado en las riberas de la Bahía de Limón y del Cauce de Navegación del Canal de Panamá, en el Corregimiento de Cristóbal, Distrito y Provincia de Colón.
INFORME: 010 – Marzo 2018, Medidas implementadas desde 21 de septiembre de 2017 hasta 20 de marzo de 2018	**FASE:** ■ **CONSTRUCCIÓN** □ **OPERACIÓN** □ **ABANDONO**
APROBACIÓN DE ANAM: RESOLUCIÓN DIEORA IA-004-2012	**FECHA DE APROBACIÓN DEL EsIA: 5 de enero de 2012**

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
PROGRAMA SOCIOECONÓMICO Y CULTURAL						
I. Medidas para Controlar la Migración y Asentamientos Humanos						
1. Divulgar previo al inicio de la fase de construcción información en la cual se señale claramente la preferencia en la contratación de mano de obra local. Se debe especificar los períodos de tiempo para los que se requiere y la fecha probable de término del proyecto, para evitar generar expectativas de empleo a largo plazo y de posible permanencia en la región.	Revisión Única	Planificación			X	La empresa contratista continúa su proceso de divulgación de oportunidades laborales, utilizando diferentes medios. Se privilegia la contratación de mano de obra local, con un 100% de la mano de obra no calificada del proyecto y un 64% del total de la mano de obra del proyecto.
2. Preferir ante iguales condiciones de formación, experiencia y aspiración salarial, la contratación de mano de obra local disponible, preferiblemente de residentes cercanos al alineamiento del puente, provenientes de los corregimientos de Cristóbal y Escobal o de la provincia de Colón	Revisión Única	Planificación			X	El proceso de selección del personal cumple con Cláusula 138 de Contratación de Personal para Obras en Colón, y alineado con la Convención Colectiva de Trabajo 2014-2017. La base de datos de aspirantes a puestos de trabajo es amplia. El 76% de los trabajadores son de Colón.
3. Prohibir que en las instalaciones de desarrollo del proyecto se mantenga	Mensual	Construcción	X			Tanto en los accesos Este como

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
personal que no ha sido contratado directamente para trabajar en la obra.						Oeste del proyecto, se requiere autorización para acceder al sitio de obra. Solamente el personal contratado por el Contratista, proveedores, subcontratistas o personal autorizado de ACP pueden ingresar a la obra. El proceso de acceso exige la presentación de identificación en las respectivas garitas. No se ha incrementado el número de negocios en el entorno del proyecto durante este periodo.
4. Establecer una oficina encargada de la contratación del personal; en la cual el personal interesado en trabajar en la obra pueda depositar su hoja de vida y referencias personales, para luego ser contactado por la empresa Promotora o sus Sub-Contratistas.	Revisión Única	Planificación			X	La oficina se encuentra instalada y opera en forma regular, según lo establecido en el procedimiento diseñado para contratación de personal.
5. Informar a las autoridades de Policía sobre su planilla laboral y su estrategia de movilización de trabajadores, para mantenerla prevenida adecuadamente, sobre lo referente a su personal	Mensual	Construcción	X			La entrevista realizada a la ATTT corroboró que se mantiene la coordinación del contratista con la institución, sin incidentes.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
laboral.						
6. Concertar medidas con la Policía Nacional, las autoridades Provinciales, las de los corregimientos y distritos y las comunidades locales, para evitar el establecimiento de precaristas en la zona de referencia del proyecto.	Mensual	Planificación			X	No aplica para esta fase de ejecución de las obras. No se observan en el sitio o sus alrededores, presencia de precaristas.
7. Notificar, durante la fase de planificación, a las autoridades del Ministerio de Vivienda, Ministerio de Obras Públicas y del Ministerio de Desarrollo Social, de la posibilidad de surgimiento de asentamientos espontáneos o de futuros asentamientos formales, producto del mejoramiento del acceso a las comunidades del Oeste del Sector Atlántico, para que estas instituciones puedan realizar procesos de planificación urbana que incluyan esta posibilidad y monitoreen periódicamente el área para evitar el establecimiento de asentamientos espontáneos.	Revisión Única	Planificación			X	No aplica para esta fase de ejecución de las obras. No se han producido asentamientos espontáneos por causa del proyecto.
8. Informar, antes del inicio	Revisión Única	Planificación			X	

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
de la construcción, a las instituciones y empresas proveedoras de servicios públicos acerca del proyecto y del posible establecimiento de futuros asentamientos basados en los planes de ordenamiento existentes, para que, igualmente, puedan establecer las proyecciones al respecto.						No aplica para esta fase de ejecución de las obras.
II. Medidas para prevenir la Modificación del Tráfico Vehicular Actual						
1. Cumplir con la reglamentación correspondiente de Pesos y Dimensiones del Ministerio de Obras Públicas (MOP) para evitar excesos de carga que contribuyan a deteriorar los caminos.	Diario	Construcción	X			Los reportes del Contratista evidencian los controles de peso y dimensiones de los camiones en cumplimiento con la normativa vigente. Se realizan coordinaciones con la ACP y ATTT sobre el tema. Según lo expresado por el funcionario de ATTT en entrevista realizada por ERM, se mantiene una comunicación fluida y oportuna con el proyecto, sin incidentes.
2. Organizar brigadas de mantenimiento, de forma tal que, de manera periódica brinden la reparación necesaria a los accesos, reduciendo los daños mayores a los caminos, así	Revisión Única	Construcción	X			La zona de acceso al proyecto es de uso cotidiano de diferentes tipos de vehículos, debido a actividades constructivas en la zona, además e s de uso del público en general. Esta actividad la realiza ACP de manera

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
como también los riesgos de accidentes.						conjunta con otras instituciones en forma periódica.
3. Realizar la colocación de cunetas en los derechos de vía de la carretera que se deterioren por el paso de vehículos pesados.	Otra	Construcción	X			Los informes ambientales de seguimiento del Proyecto durante el periodo evidencian los trabajos de mantenimiento que se realizan en drenajes, cunetas y otras áreas.
4. Regular la velocidad de los vehículos y maquinarias del proyecto a lo largo de las vías utilizadas, especialmente cuando se transite en los lugares poblados.	Diario	Construcción	X			Se aplica basado en PRO-GEN-SHH-G-PAS-00213 "Traffic Management and Transportation Control". Las normas de conducción del Proyecto especifican los límites de velocidad.
5. Colocar avisos de advertencia (letreros) y conos de seguridad en sitios de riesgo potencial, tales como los puntos de entrada y salida de camiones y equipos rodantes o en sitios donde se estén llevando a cabo actividades con movimiento intensivo de equipo pesado y maquinarias; para dar aviso a los usuarios de las vías a distancias más que prudenciales por las posibles molestias que estos pudiesen ocasionar.	Revisión Única	Construcción	X			Se cuenta con la planificación de entrada y salida del lado Este y Oeste. El Proyecto aplica también el Procedimiento PRO-GEN-SHH-G-PAS-00213 "Traffic Management and Transportation Control Procedure", así como es requisito tener la carta de peso y dimensiones emitida por la ATTT para los equipos aplicables. Se han podido ver *in situ* y a través de la revisión documental la utilización de la señalización de tráfico y barreras de protección implementadas de manera adecuada (reportados en la sección 4.6, ítem de "equipos mecánicos" y "señales, signos y barreras"

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
						referidos en el plan de prevención de riesgos de los reportes del Proyecto de los meses verificados en esta auditoría.
6. Informar a los usuarios de la vía, especialmente líderes comunitarios, autoridades municipales y de tránsito, directores de escuelas, encargados de negocios locales, por medio de volantes escritas, de la presencia constante de vehículos de tamaño considerable durante la fase de construcción y en particular, de períodos pico de movimiento de equipos y maquinaria a lo largo de las vías afectadas, (Transístmica y carreteras secundarias).	Revisión Única	Planificación	X			Durante el periodo se realizó divulgación de actividades de movilización de equipos y materiales, a las comunidades locales, a través de volantes. La entrevista con residentes locales y autoridades de la ATTT evidenció que no se han producido incidentes relacionados con este tema.
7. Mantener comunicación con instituciones públicas vecinas del proyecto (escuelas primarias y colegio, centros de salud), para efecto de informar sobre movimientos vehiculares en períodos específicos	Quincenal	Construcción	X			La evidencia presentada por el Contratista indica que se reparten volantes informativas, tanto a la población local como a instituciones locales.
8. Contratar solamente a personal idóneo para el manejo de los vehículos o maquinaria rodante.	Otra	Planificación y Construcción	X			Los operadores de vehículos y maquinaria rodante tienen como requisito ante el Departamento de

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
						Salud y Seguridad Ocupacional y, en cumplimiento con la normativa vial de Panamá, el cumplir con licencias vigentes, según el tipo de vehículos a manejar.
9. Hacer que los operadores de vehículos y equipo rodante tengan presente las regulaciones de la Autoridad del Tránsito y Transporte Terrestre (ATTT), así como las regulaciones particulares del proyecto en materia vial.	Diario	Construcción	X			Se realiza inducción periódica al personal, así como charlas cortas, en las que se incluyen temas viales. Las evidencias fotográficas de los Informes Ambientales mensuales del periodo evidencian las actividades de capacitación, señalización y otras.
III Medidas para la Conexión Continua con el Sector Oeste en el Atlántico						
1. Informar a la comunidad de la apertura de un acceso permanente (puente) a estas áreas, mediante letreros informativos y/o folletos.	Revisión Única	Operación			X	Se recomienda planificar la aplicación de esta medida, desde dos meses antes de la finalización de la construcción del proyecto y hasta tres meses después e iniciar coordinación interinstitucional hasta 6 meses previo al inicio de operación del proyecto.
2. Señalizar claramente los accesos al puente, así como las velocidades permitidas y las medidas de seguridad existentes.	Revisión Única	Finalización de Construcción			X	Esta medida aplicará para la fase de finalización de construcción.
3. Establecer un programa de	Revisión Única	Finalización de Construcción			X	Esta medida aplicará para la fase

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
mantenimiento que evite interrupciones al tráfico		y Operación				de finalización de construcción.
IV. Medidas para el Incremento a la Economía Nacional y Regional						
1. Informar, previo al inicio de la obra, a los gremios y empresas comerciales, acerca de las características de la obra y necesidades de insumos varios, para las diferentes etapas de construcción, con el propósito de que, preferiblemente, sean empresas nacionales las que atiendan los diversos requerimientos.	Revisión Única	Planificación			X	Si bien no aplica esta medida para el periodo, en entrevista realizada a encargado de compras del Proyecto, se reportó que se mantienen los proveedores de bienes y servicios locales y regionales. Se entrevistó a uno de los proveedores que identificó al Contratista como su principal cliente. Los requerimientos de bienes los comunica la contratista con tiempo, según el proveedor y ya se han planificado los servicios para la finalización de la fase de construcción.
2. Difundir los beneficios de la obra entre los residentes, gremios empresariales y sociales, así como entidades gubernamentales, para que éstos reconozcan el potencial de inversión en estas zonas.	Revisión Única	Planificación			X	No aplica para esta fase de ejecución del Proyecto. Sin embargo, se realizó una divulgación durante este periodo con periodistas de los medios masivos, considerando que estando más cerca de la culminación de la obra, se han señalado los beneficios del Puente en el sector.
3. Compra de al menos el	Revisión Única	Construcción			X	Las limitaciones a nivel local para

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
50% de los materiales y suministros en establecimientos de la provincia.						la provisión de bienes y servicios requeridos por el proyecto se mantienen para este periodo. Sin embargo, el Proyecto ha demostrado con documentación aportada a esta auditoría, los esfuerzos por incorporar proveedores locales y regionales, los cuales se mantienen.
4. Pago de otros servicios que requiera el proyecto a instituciones y empresa de Colón.	Revisión Única	Construcción	X			El Contratista lleva un registro de información de adquisiciones y pagos, según lo indicó la encargada de compras.
V. Medidas para control del Incremento del Flujo Vehicular sobre la Carretera del Spillway						
1. Señalizar el área de acceso claramente, especificando máximo de velocidad, accesos y cualquier otro signo que contribuya a la agilización.	Revisión Única	Construcción	X			ERM observó durante la inspección, la señalización con letreros de los límites de velocidad y señalización indicativa de la entrada y salida de camiones. Continúa la recomendación de ampliar la señalización en las áreas próximas a los accesos del proyecto.
2. Restringir el paso de vehículos pesados en cierto horario del día.	Diario	Operación			X	Esta medida aplicará para la fase de operación.
3. Disponer de un programa de mantenimiento y reparación periódica de la vía producto del incremento en el tráfico vehicular.	Revisión Única	Operación			X	Esta medida aplicará para la fase de operación.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
4. Establecer un programa de prevención de riesgos que, permita respuestas rápidas en caso de cualquier situación que se presente.	Revisión Única	Operación			X	Esta medida aplicará para la fase de operación.
5. Revisar la estructura de soporte de la vía, y de ser necesario reforzar la misma.	Revisión Única	Operación			X	Esta medida aplicará para la fase de operación.
6. Propiciar la construcción de vías alternas y adicionales a la carretera del Spillway o ampliar la capacidad vial de la misma.	Revisión Única	Operación			X	Esta medida aplicará para la fase de operación.
VI. Medidas para el Control de Interferencia de las Actividades Diarias y Tránsito de Buques por el Canal						
1. Establecer un cronograma de trabajo, en coordinación con las instancias respectivas de ACP, tomando en consideración, el cronograma de actividades y tránsito de buques por el Canal, con el propósito de evitar la mayor cantidad de interferencias posibles.	Revisión Única	Construcción	X			Existe coordinación con el ACP sobre cronogramas de trabajo para minimizar impactos al tráfico de buques por el Canal. Según los informes mensuales de ambiente del periodo objeto de esta auditoría, el Ferry Concepción está en uso para transportar equipos y materiales de Este a Oeste sin interferir con el tránsito de los buques por el Canal, además que un capitán de ACP se encuentra a bordo del Ferry mientras opera. Durante la visita se puedo comprobar el funcionamiento del Ferry.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
2. Minimizar los tiempos de las interferencias, mediante la realización de actividades previas que reduzcan los riesgos de posibles retrasos.	Diario	Construcción	X			La ACP autoriza los cronogramas para evitar las interferencias del tránsito de buques por el canal. Según los informes de PASA el Ferry Concepción está en uso para transportar equipos, materiales y personal de Este a Oeste sin interferir con el tránsito de los buques por el Canal. Los horarios de traslados, con fechas y especificación de los capitanes se coordinan con la ACP para su autorización.
VII. Medidas para el Revaloración de las Tierras Adyacentes al Proyecto						
1. Comunicar a los gremios empresariales acerca de los beneficios del proyecto para sus futuras actividades comerciales, turísticas y de servicios en el área.	Otra	Planificación			X	No aplica para el periodo.
VIII. Medidas para la Contribución a Futuros Proyectos en la Región						
1. Divulgar a través de los medios de comunicación masivos el inicio de la construcción y puesta en operación del Puente para que tanto la empresa privada, como diversas	Otra	Inicio de construcción y al inicio de operación			X	Aunque no aplica para el periodo, se cumplió con este requisito al inicio de construcción. Se espera documentar la divulgación al inicio de operación. Recientemente se produjo visita de los medios al proyecto, continuando con este proceso de divulgación.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
instituciones estatales, puedan considerar la obra dentro de sus planes de desarrollo o proyecciones futuras.						
IX. Medidas para prevenir la Afectación de la Salud y Transmisión de Enfermedades						
1. Rociar agua en el lugar donde se desarrolla el Proyecto al menos dos veces al día, ya que el movimiento continúo de maquinarias y equipo rodante podría generar gran cantidad de polvo que se esparciría en el aire. Esto en caso de realizarse las actividades de construcción en la temporada seca. En los períodos de escasez de lluvias y durante la temporada lluviosa, se debe vigilar, que las actividades de construcción incluyan el rociado de agua, en caso necesario, en el suelo expuesto para evitar que se levanten nubes de polvo.	Diario	Construcción	X			Los informes del Contratista reportan las actividades de humectación que es realizada por camiones cisternas. Las evidencias se reportan en el Anexo 1 de los informes ambientales mensuales revisados para el periodo durante la auditoría.
2. Evitar que queden expuestos por largos período de tiempo, los hoyos que se generen durante la fase de construcción debido al movimiento de tierra, nivelación y otras actividades, para de esta	Diario	Construcción	X			Las actividades de protección de suelos se evidencian en el Anexo 2 de los Informes Ambientales revisados para esta auditoría. Durante la inspección de campo de ERM no se observaron focos de inspección.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
manera controlar posibles focos de infección.						
3. Apilar los residuos de construcción en pocos sitios y de acuerdo a su naturaleza, por ejemplo: caliche en un lugar, las bolsas de cemento en otro, madera en otro, recipientes plásticos en otro y así sucesivamente, para no crear focos de infección en el área de trabajo.	Diario	Construcción	X			Durante la visita de ERM se verificaron las condiciones en campo de los dos frentes de trabajo, el oeste y el este. Ambos frentes contaban con recipientes y señalización para el manejo de desechos y áreas establecidas para el almacenamiento temporal de otros materiales como madera, hierro, escombros.
4. Recolectar todos los desechos generados por la actividad y transportarlos a los lugares escogidos para su remoción.	Diario	Construcción	X			ERM verificó en campo los sitios para la recolección de los desechos. De acuerdo con lo especificado en el plan de manejo de desechos PLA-GEN-ENV-G-PAS-00302 se clasifican y se reciclan o disponen apropiadamente. Por ejemplo, Los desechos sólidos generados en el proyecto son depositados en el Vertedero Monte Esperanza en Colón. Los informes mensuales presentan los sustentos de disposición de los desechos generados. Ver Anexo 6 de Informes de Ambiente. ERM sugiere fortalecer la educación a los trabajadores sobre el uso apropiado de los recipientes en concordancia con la señalización indicada en ellos.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
5. Colocar servicios portátiles en el área de trabajo durante la fase de construcción y darles mantenimiento periódico.	Revisión Única	Construcción	X			ERM verificó en campo la presencia de servicios portátiles localizados en diferentes sitios accesibles al personal de obra. En los Informes Mensuales de Ambiente para este periodo, se reporta que estos son limpiados dos veces a la semana por una empresa especializada. Los registros se presentan en el Anexo 6 de los informes mensuales. Los registros se presentan como evidencia en el *Anexo F.*
6. Cumplir con lo establecido en la Norma DGNTI-COPANIT 35-2000 sobre descarga de fluentes líquidos directamente a cuerpos y masas de agua superficial y subterránea.	Diario	Construcción	X			Para este periodo el Contratista realizó monitoreos de agua residuales en los meses de agosto a diciembre de 2017 ; y enero a marzo del 2018, proveniente de las plantas de tratamiento (una en Sector Este y una en Sector Oeste) las cuales tratan las aguas de lavado de camiones con cemento. Ver *Anexo D* Informes de monitoreo ambiental
7. Mantener informado a la dirección del Centro de Salud más cercano del avance de la obra y de la cantidad de personal que mantienen laborando, para que estén anuentes y preparados para prestar atención de urgencia en caso de ser necesario o sugieran	Mensual	Construcción	X			El Proyecto informa mensualmente al Hospital Colón 4 Altos y al Hospital Amador Guerrero del tamaño de la fuerza laboral, según lo explicado en entrevista a funcionaria asignada de la Dirección Médica.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
por adelantado las mejores alternativas para solucionarla o introducir medidas de prevención sanitarias.						
X. Medidas para prevenir el Incremento en el Riesgo de Accidentes Laborales						
1. Desarrollar sesiones de capacitación sensibilización con el personal contratado por la empresa constructora para la fase de construcción.	Revisión Única	Inicio de la Construcción	X			El Contratista ofrece sesiones de capacitación semanales "toolbox" a sus trabajadores y sub-contratistas en las que se cubren temas tales como Uso de Equipo de Protección Personal, Reglas de Trafico en el Proyecto, Técnica Correcta para Levantar Materiales, Operación de Grúas, Cruce del Tren, Escolta de Equipo Pesado, Reporte de Incidentes y Causa Raíz de Incidentes y Lecciones Aprendidas. Cuenta con un centro de capacitación interactivo y específico en Higiene y Seguridad Industrial con estudios de caso aplicados al proyecto. Adicionalmente, ha venido certificando operadores.
2. El Proyecto proporcionará a los trabajadores un entorno laboral seguro y saludable, teniendo en cuenta los riesgos inherentes a su Sector en particular y las clases específicas de riesgos en las áreas de trabajo del cliente,	Diario	Construcción	X			Se pudo observar durante la inspección de ERM que el contratista aplica las medidas de salud y seguridad ocupacional establecidas para el tipo de proyecto. Los procedimientos se

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
incluyendo los peligros físicos, químicos, biológicos y radiológicos.						encuentran en sitio. Se provee al personal de sitios para alimentación e higiene, así como de equipos de seguridad. Se brindan charlas/inducciones periódicas al personal y se provee información de salud y educación ambiental, entre otros temas. Las entrevistas al personal de obra evidenciaron altos niveles de satisfacción laboral.
3. El Proyecto tomará medidas para evitar accidentes, lesiones y enfermedades que puedan surgir, se relacionen u ocurran en el curso del trabajo, reduciendo al mínimo, en la medida que resulte práctico, las causas de los peligros.	Diario	Construcción	X			Los programas de seguridad y salud ocupacional cuentan con numerosas herramientas y procedimientos para prevenir accidentes laborales. Se sigue enfatizando en el programa de concienciación que incluye posters alusivos a todos los incidentes y casi-incidentes. Estos posters son discutidos con los trabajadores en charlas "toolbox" y se colocan en los tablones de anuncios de las áreas.
4. De manera consistente con las buenas prácticas internacionales de la industria, el Proyecto abordará las diversas áreas, incluyendo: la identificación de peligros posibles para los trabajadores, en especial los	Diario	Construcción	X			ERM evaluó la implementación de los distintos programas de salud y seguridad ocupacional basándose en la revisión de los informes mensuales del contratista, las visitas a las áreas de proyectos y las entrevistas con representantes

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
que puedan constituir una amenaza para su vida; establecimiento de medidas de prevención y de protección, incluyendo la modificación, sustitución o eliminación de condiciones o sustancias peligrosas; capacitación para los trabajadores; documentación y rendición de informes sobre accidentes, enfermedades e incidentes ocupacionales; y arreglos para la prevención, preparación y respuesta en casos de emergencia.						de salud y seguridad ocupacional de la ACP y del contratista. ERM confirmó que se continúa activamente con la implementación de herramientas y procedimientos para prevenir accidentes e incidentes.
XI. Medidas para la Generación de Empleos						
1. Informar de manera clara, tanto los Promotores como los Contratistas, la política de contratación de mano de obra, indicando el número de puestos de trabajo requeridos y los requisitos mínimos, cumpliendo con los requisitos de reclutamiento y con las políticas generales sobre trabajo y condiciones laborales, guiándose con los Principios de Ecuador y las Normas de Desempeño	Revisión Única	Planificación			X	No aplica para esta fase de las obras. Se evidencia la implementación de un programa de comunicación y divulgación a través de diversos medios de comunicación, incluyendo una web especializada: konzerta.com y la facilidad de contar con una oficina de relaciones comunitarias, con un horario fijo que facilita el acceso a presentar sus hojas de vida a los interesados en obtener puestos de trabajo.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
sobre Sostenibilidad Social y Ambiental de la CFI.						
2. Incorporar en los pliegos de cargos del contratista, el requerimiento de desarrollar mecanismos de divulgación de oportunidades de empleo a la población local, a través de los medios masivos de comunicación que se consideren pertinentes.	Revisión Única	Planificación			X	No aplica para esta fase de las obras.
3. Para la contratación de personal, en la fase de construcción, ante igualdad o equivalencia de condiciones, se privilegiará la incorporación de personal local. Este requisito será indicado a las empresas contratistas y deberá coordinarse las contrataciones a través de una oficina dedicada a tal fin.	Revisión Única	Planificación			X	Aunque la medida no aplica para el periodo, el Proyecto evidenció ante ERM la alta contratación de mano de obra local, como se ha descrito en este informe.
4. Presentar a la comunidad, con prioridad a los residentes de áreas aledañas al proyecto, las oportunidades de empleos mediante el establecimiento de programas de reclutamiento de personal a nivel local.	Revisión Única	Planificación			X	No aplica para esta fase de las obras. Se mantiene el programa de divulgación de oportunidades laborales, privilegiando mano de obra local.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
XII. Medidas de control para el Incremento de Desecho y Basura Orgánica						
1. Colocar recipientes para la disposición de desechos y residuos líquidos y sólidos en diversos puntos de los frentes de trabajo, los cuales deberán estar debidamente señalizados y protegidos contra la acción del agua.	Revisión Única	Construcción	X			Durante todas las inspecciones realizadas por ERM en las áreas del proyecto, se observaron contenedores de 55 galones de capacidad, rotulados por color, bajo techo para la colección de distintos tipos de desechos y con su tapa.
2. Asegurar que los residuos peligrosos sean retirados por un transportista autorizado, para su posterior gestión y reciclaje por un gestor también autorizado y disponer de puntos de Acopio Temporal de Residuos (ATR).	Diario	Construcción	X			Los residuos peligrosos son retirados por empresas autorizadas para esta actividad como Servicios Tecnológicos de Incineración. Ver *Anexo G.*
3. Exigir a los contratistas la difusión y cumplimiento por parte de su personal de los requisitos establecidos en el plan de prevención de riesgos del proyecto	Diario	Construcción	X			Se cumple con la medida.
4. Prohibir dejar y/o arrojar, escombros, tierra o cualquier material producto de la construcción, tanto en los accesos al puente o en el mar. Estos deberán ser transportados y depositados en lugares debidamente	Diario	Construcción	X			En campo se verificó que existentes áreas destinadas para el almacenamiento temporal de escombros de construcción el cual es recolectado periódicamente para su disposición final.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
autorizados.						
5. Establecer áreas definidas para la provisión de alimentos y bebidas, evitando la dispersión de residuos en otras áreas del proyecto	Revisión Única	Construcción	X			ERM observó en campo comedores y contenedores debidamente identificados para la separación y recolección de desechos orgánicos, papel o cartón, vidrio y plásticos. Se dialogó con trabajadores, los cuales se mostraron satisfechos de las condiciones sobre este aspecto.
6. Recoger los sobrantes diarios de residuos y desechos, de manera de hacer un desarrollo de obra lo más limpia posible. Estos residuos deberán ser trasladados a un relleno sanitario bajo los parámetros de seguridad establecidos.	Diario	Construcción	X			Los residuos son recolectados periódicamente por la empresa Agua Aseo en cajas de 16 yd^3 y trasladados al Relleno Sanitario de Monte Esperanza, Colón.
7. Capacitar a los obreros en el manejo de residuos sólidos.	Revisión Única	Construcción	X			Se cumple con la medida, durante este período se realizaron charlas sobre el manejo adecuado de los residuos sólidos. La evidencia se registra en el Anexo 8 de los Informes Ambientales mensuales. Ver *Anexo H.*
8. Colocar sanitarios portátiles en el área de trabajo durante la fase de construcción y darles mantenimiento periódico.	Revisión Única	Construcción	X			Los sanitarios portátiles se encuentran ubicados en cada frente de trabajo y se realiza la limpieza de los mismos por empresas autorizadas. El registro de evidencias se encuentra en el Anexos 5 y 6. Ver *Anexo F*

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
XIII. Medidas para prevenir Cambios en el Paisaje						
1. Pintar el puente de un color que sea cónsono con el medio ambiente y no provoque una irrupción mayor en la cuenca visual.	Revisión Única	Finalización de Construcción			X	No aplica.
2. Respetar y hacer provecho del paisaje existente, sembrando, de ser necesario, vegetación que contribuya a armonizar y mejorar el paisaje existente.	Revisión Única	Finalización de Construcción			X	No aplica.
XIV. Medidas para prevenir la Afectación de los Sitios Arqueológicos						
1. Realizar monitoreo constantes durante las actividades de movimiento de tierra efectuadas en las áreas donde ocurrieron hallazgos arqueológicos.	Diario	Construcción	X			Se realizan monitoreos. No se registraron hallazgos durante el periodo.
2. Suspender la acción en un radio de al menos 50 metros, en caso de ocurrir nuevos hallazgos.	Revisión Única	Construcción			X	Durante el periodo evaluado, no se encontraron hallazgos culturales. La Guía de Inducción instruye al personal sobre el procedimiento a seguir en caso de presentarse un hallazgo de este tipo.
3. Contactar un arqueólogo o paleontólogo profesional, según corresponda, y notificar a la autoridad competente (DNPH-INAC).	Revisión Única	Construcción			X	Para este período no se registraron hallazgos culturales.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			ACTIVIDAD REALIZADA/OBSERVACIONES
			SI	NO	N/A	
4. El profesional deberá efectuar las acciones pertinentes tendientes a registrar los sustratos removidos y evaluar los contextos no perturbados, durante un lapso de tiempo prudencial que no perjudique las obras del Proyecto, tampoco desmerite la calidad del registro detallado.	Revisión Única	Construcción			X	No aplica para este período.

Tabla 6 Programa de Manejo de Residuos Sólidos

INFORME SEMESTRAL DE VERIFICACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN Y EFICACIA DE LAS MEDIDAS DE MITIGACIÓN DEL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL – CATEGORIA III PROYECTO CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE SOBRE EL CANAL EN EL SECTOR ATLÁNTICO	
PROYECTO: Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico **EMPRESA CONSTRUCTORA:** Puente Atlántico, S.A. (PASA)	**UBICACIÓN:** El proyecto se encuentra ubicado en las riberas de la Bahía de Limón y del Cauce de Navegación del Canal de Panamá, en el Corregimiento de Cristóbal, Distrito y Provincia de Colón.
INFORME: 010 – Marzo 2018, Medidas implementadas desde 21 de septiembre de 2017 hasta 20 de marzo de 2018	**FASE:** ■ **CONSTRUCCIÓN** □ **OPERACIÓN** □ **ABANDONO**
APROBACIÓN DE ANAM: RESOLUCIÓN DIEORA IA-004-2012	**FECHA DE APROBACIÓN DEL EsIA: 5 de enero de 2012**

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
PROGRAMA DE MANEJO DE RESIDUOS						
I. Capacitación sobre residuos sólidos						
1. Esta capacitación deberá dictarse antes de iniciar trabajos, ya que de esta forma se obtendrán buenos resultados en el programa y ahorros al Contratista y al Promotor. Entre los temas que se deben incluir durante la capacitación se tienen: las medidas sobre prácticas seguras de manejo, almacenamiento, transporte, tratamiento y eliminación de residuos, según su naturaleza. En adición, es importante tener en cuenta renovar la capacitación periódicamente y mantener los registros de las capacitaciones que se han dictado, junto con la documentación sobre el entrenamiento proveído.	Mensualmente	Construcción	X			Se realizan capacitaciones a todo el personal nuevo dentro de la empresa y se reafirma el tema en las charlas cortas al mediodía. Se incluye evidencia de capacitación en los informes de seguimiento ambiental mensual de los contratistas sobre manejo de desechos sólidos, líquidos y peligrosos, orden y aseo en los frentes de trabajo. Para este periodo se han dado "toolbox"de temas ambientales incluyendo manejo de desechos alrededor de 633 trabajadores. Ver *Anexo H Capacitaciones*
2. Los recipientes o depósitos para residuos sólidos orgánicos biodegradables deberán contener bolsas plásticas y estarán ubicados en las áreas de servicio a los trabajadores (cocinas y comedores) como también en las áreas de trabajo.	Diario	Construcción	X			Durante la inspección realizada por ERM se verificaron los contenedores ubicados en los comedores de los trabajadores y que los mismos cuentan con bolsas plásticas para los residuos sólidos orgánicos. Ver *Anexo A Registros Fotográficos.*
3. Para el almacenamiento de residuos orgánicos (biodegradables) en exteriores e interiores deberá contarse con recipientes provistos de tapa; en el caso de recipientes para el almacenamiento de residuos inertes (no biodegradables), en función del tamaño del mismo, deberán tomarse medidas adecuadas que prevengan la acumulación de agua en su interior durante la temporada lluviosa.	Una sola vez	Construcción	X			Todos los recipientes instalados en el proyecto cuentan con tapas apropiadas y los que se encuentran expuestos cuenta con techo para evitar la acumulación de agua. El proveedor Agua Aseo retira las cajas de 16 $yd^{3,}$ cuando se llenan y coloca vacías. Los desechos son llevados al relleno sanitario de Monte Esperanza
4. Compra de productos con un mínimo de envolturas (por ej. productos comestibles y	Mensualmente	Construcción	X			La gran mayoría de los materiales de construcción son comprados al por mayor lo que contribuye a la disminución de envolturas.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
papel).						
5. Utilizar productos de mayor durabilidad y que puedan repararse (por ej. herramientas de trabajo y artefactos durables).	Mensualmente	Construcción	X			ERM revisó los informes mensuales del contratista y visitó los talleres donde se constató que dentro del proyecto se utiliza herramientas y equipos de larga durabilidad además que se practica el reúso de materiales tales como bidones de aguas, tanques de 55 galones, cilindros, tubos de llantas, entre otros.
6. Sustituir los productos desechables de uso único por productos reutilizables (por ej. Botellas por latas).	Diario	Construcción	X			El Contratista mantiene una política de dentro del proyecto de reutilización de los materiales, por ejemplo, las cajas son utilizadas por los mecánicos y las maderas para diversos usos y se registra la cantidad de material ferroso. Para este periodo se registró un estimado de 570,000 kg de material ferroso, el cual es reciclado por la empresa Panascrap. Se realiza reciclaje de baterías de autos.
7. Utilizar menos recursos (por ej. fotocopiar a ambos lados del papel, etc.).	Diario	Construcción	X			El Contratista posee como primera opción la comunicación vía electrónica para reportes, notificaciones, etc.
8. Incrementar el contenido de materiales reciclados de los productos (por ejemplo, buscar artículos que sean fácilmente aceptados por los centros locales de reciclaje). Entre los materiales de desecho que pueden ser reciclados se encuentran el asfalto usado, concreto usado, pintura de sobra, madera de construcción, material vegetal de la limpieza del terreno, tal como tocones y ramas, las plataformas de madera ("pallets") usadas, los metales de desecho, y otros materiales.	Diario	Construcción	X			Los reportes de seguimiento ambiental incluyen evidencias de la reutilización de residuos tales como maderas, cartón, metales y otros materiales. Estos han sido recuperados de las tareas de construcción, embalajes de equipos y maquinarias, etc., en ambos sectores del proyecto. Los garrafones de agua y los cilindros son retornados y rellenados por los proveedores.
9. El Contratista deberá verificar la existencia de centros locales de reciclaje. Si tales centros son localizados, todo el papel, madera, plásticos y otros desperdicios secos, que no pueda ser reutilizado, deberán ser recolectados en contenedores claramente identificados y almacenados para ser transportados a esos centros.	Una sola vez	Construcción	X			En los reportes mensuales del Contratista se cuentan con los servicios de empresas recicladoras como Panascrap y El Emigrante que reciclan aceites usados, baterías, desechos ferrosos no ferrosos (aluminio).

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
10. Los neumáticos usados deben ser entregados o vendidos a compañías locales para su reciclado. Bajo ninguna circunstancia se permitirá su quema.	Mensualmente	Construcción	X			Los neumáticos se almacenan en la obra para su final disposición a través de la empresa local PROGEINSA. Se están almacenando en el proyecto hasta tener un volumen considerable para entregar a PROGEINSA quién las procesa/tritura. Una vez trituradas se llevarán a Cerro Patacón para su disposición final.
11. Los conductores de los vehículos con residuos sólidos deberán evitar hacer paradas no autorizadas e injustificadas a lo largo de la ruta de transporte.	Diario	Construcción	X			El personal de AguAseo es el encargado de retirar los contenedores de 16 yd^3. Estas cajas son depositadas directamente en el Relleno Sanitario de Monte Esperanza. Existen en el proyecto en total 18 cajas; 11 en el sector Este y 7 en el sector Oeste.
12. Los vehículos con residuos sólidos deberán estar equipados con las siguientes características: ▪ Cobertura (por ej. carpas o redes) para prevenir el derrame de sólidos en la ruta; ▪ Capacidad de rendimiento sin fallas en condiciones climáticas severas; ▪ Respetar la capacidad de diseño del vehículo, sin sobrecargarlo; y Limpieza en forma adecuada y con la debida frecuencia para evitar emanaciones.	Diario	Construcción	X			Los desechos que son trasladados al Relleno Sanitario de Monte Esperanza, no sobrepasan la capacidad del transporte de los camiones de AguAseo.
13. Los residuos, por encontrarse el proyecto localizado en la zona del Atlántico, se dispondrán en el Relleno Sanitario de Monte Esperanza.	Diario	Construcción	X			Los desechos sólidos generados en el proyecto son depositados en el Relleno Sanitario Monte Esperanza en Colón. Para este periodo se registró 825.5 ton de desechos sólidos generados por el proyecto.
II. Manejo de Efluentes Líquidos						
1. Se dispondrá de retretes portátiles que serán contratados a una firma especializada la cual realizará la limpieza del contenido de los mismos según la frecuencia que sea requerido, a fin de mantenerlos en condiciones sanitarias aceptables. Estos servicios se instalarán a razón de 1 sanitario por cada 15 trabajadores.	Diario	Construcción	X			Se realiza un inventario de los baños portátiles disponibles en los frentes de trabajo y se registra en los informes mensuales del contratista. Los baños son limpiados dos veces a la semana por empresas autorizadas., según la referencia de lo establecido en la sección 01 50 00 Temporary Construction and Accesses cláusula 1.4.8 (1 para cada 20 trabajadores).

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
2. La empresa seleccionada para estos trabajos debe cumplir con las regulaciones establecidas por la Autoridad del Canal para el tratamiento y depósito final del efluente y lodos acumulados en estos.	Una sola vez	Construcción	X			Las empresas encargadas de realizar la recolección de aguas residuales son Tecsan aprobadas por el Ministerio de Salud.
III. Manejo de Residuos Peligrosos						
1. Verificar si es posible devolver el material sobrante al proveedor. En aquellos casos en los cuales no es posible devolver al proveedor se debe verificará si es posible extender la vida útil para utilizarlo en otra ocasión. De no ser posible su conservación, se investigará si es posible intercambiarlo con otras secciones. Cuando el intercambio no resulta factible se verificará si existen las instalaciones para el reciclaje de estos desechos. Si el reciclaje no resulta factible se puede considerar su venta. Una vez se agotan las medidas anteriores se procede al desecho de forma adecuada.	Diario	Construcción	X			Los aceites usados son recogidos por la empresa Transporte El Emigrante, para su posterior reciclaje. Se recolectaron 2,570 galones de aceites usados para este periodo.
2. El aceite usado se considerará un desecho peligroso y deberá ser recolectado en tanques o en tanques de recolección de aceite con etiquetas de seguridad correctamente marcadas.	Diario	Construcción	X			Los aceites usados son almacenados temporalmente en tanques de 55 galones sellados y rotulados con contención secundaria y techada.
3. Los cilindros de gas deben devolverse al Contratista o al proveedor.	Diario	Construcción	X			Una vez vacíos, los cilindros de gas son devueltos al proveedor y se realiza el intercambio con los cilindros llenos.
4. Todos los equipos de refrigeración entre los cuales se encuentran las refrigeradoras, congeladores y aires acondicionados, que hayan contenido freón, requerirán la extracción de esta sustancia previa a su eliminación.	Diario	Construcción			X	No aplica la medida para este período.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
5. Las baterías de plomo ácido (vehículos), níquel-cadmio (radios y celulares), mercurio y litio requieren un tratamiento especial no deben desecharse ni colocarse en recipientes inadecuados sin que antes se neutralice su contenido ácido.	Diario	Construcción	X			La empresa Casa de las Baterías es la compañía recicladora de estas baterías.
6. El aceite usado debe ser correctamente drenado de los filtros antes de su depósito.	Diario	Construcción	X			Los filtros usados generados por los mantenimientos preventivos de los equipos son drenados el residuo de los aceites usados son depositados en los recipientes generalmente de 55 galones y son almacenados temporalmente para su posterior reciclaje. Los filtros usados una vez drenados son depositados en los recipientes de color negro. Para este periodo se recolectaron 2,570 galones de aceite usados.
7. Los solventes utilizados no deben desecharse, los mismos se reciclarán por destilación en áreas de recuperación de solventes.	Una sola vez	Construcción			X	No se generaron desechos de solventes durante este periodo.
8. Etiquetar adecuadamente los tanques indicando la fuente y el contenido de los mismos.	Una sola vez	Construcción	X			Todos los tanques utilizados para la disposición de residuos están adecuadamente etiquetados.
9. Separar los solventes de acuerdo con su tipo: xileno, diluyente o adelgazador epóxico y otros.	Diario	Construcción			X	No se generaron desechos de solventes durante este periodo.
10. Colocar los barriles dentro de contenedores de protección, antes de enviarlos al área de recuperación de solventes en el relleno sanitario de Monte Esperanza.	Diario	Construcción			X	No se generaron desechos de solventes durante este periodo.
11. Mantener un registro de todos los solventes usados que se han enviado al área de recuperación.	Diario	Construcción			X	No se generaron desechos de solventes durante este periodo.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
12. Utilizar solventes reciclados para las operaciones de limpieza y desengrase.	Diario	Construcción			X	No se generaron desechos de solventes durante este periodo.
13. Las latas de pintura que se hayan utilizado parcialmente deben agruparse por tipo de pintura o eliminarse. Los utensilios como brochas, rodillos y varillas pueden desecharse siempre y cuando se encuentren secos.	Diario	Construcción	X			Los utensilios tales como: brochas usados para preparar los recipientes para depositar los desechos tales como fueron vertidos en las cajas una vez estuvieran secas.
14. Los trapos y materiales absorbentes contaminados, se deben manejar con los mismos criterios y metodologías que el producto que absorbieron, de acuerdo con el Manual de Manejo de Materiales y Desechos de la ACP del 2005.	Diario	Construcción	X			Los materiales contaminados con hidrocarburo son almacenados en los tanques de color negros temporalmente para su posterior recolección por la empresa autorizada. En este caso la empresa sometida y aprobada por el cliente es Servicios Tecnológicos de Incineración. (STI).
15. Los residuos peligrosos deben ser almacenados en áreas preparadas adecuadamente, con protección contra la lluvia, con reborde de contención, cerrado con llave. No se permitirá almacenar residuos peligrosos a menos de 250 m de cualquier cuerpo de agua.	Diario	Construcción	X			Se verificó en campo que todas las áreas habilitadas para el almacenaje de los residuos peligrosos, están bajo techo, poseen tapas para evitar la acumulación de agua lluvia y ubicados a más de 250 m de cuerpos de agua.
16. Las áreas de almacenamiento temporal se localizaran dentro de las zonas donde se ubicaran los talleres de mantenimiento. Los residuos peligrosos en almacenamiento temporal no podrán estar almacenados más de 60 días antes de ser trasladados al almacén de residuos peligrosos. Una persona será responsable de recolectar, inventariar, documentar el movimiento y depósito final de los residuos peligrosos.	Diario	Construcción	X			El Contratista posee las áreas de almacenamiento temporales en el área del taller (sector Este). El inventario de los mismos es realizado semanalmente para asegurar que no permanezcan más de 60 días en el proyecto.
17. Los residuos deberán estar almacenados en recipientes apropiados con productos compatibles.	Diario	Construcción	X			Los residuos son almacenados en recipientes apropiados y cuentan con su rotulación adecuada de acuerdo a su clasificación.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
18. Deben inventariarse todos los tanques y contenedores ubicados en el área de almacenamiento de residuos peligrosos en un registro permanente.	Diario	Construcción	X			El Contratista realiza el inventario de los contenedores.
19. Los datos del formulario de registro deberán ser verificados durante la inspección diaria.	Diario	Construcción			X	No se generaron desechos de solventes durante este periodo.
20. Ningún tanque o contenedor marcado como "Residuo Peligroso" ubicado en el área de almacenamiento, podrá permanecer en ese lugar por más de dos meses.	Diario	Construcción	X			Se realiza inventario semanal para que no permanezcan por más de 60 días.
21. Como parte del informe de inspección, se deberá adjunta un informe sobre las acciones tomadas para corregir las deficiencias encontradas en el área de almacenamiento.	Mensual	Construcción	X			Se cumple con la medida.
22. Las áreas de almacenamiento de tanques y contenedores se revisarán diariamente para detectar: a) derrames y deterioro del sistema de contención de derrames; b) asegurarse de que estén almacenados sobre tarimas o plataformas; asegurarse de que exista suficiente espacio del pasillo para poder alcanzar todos los tanques y contenedores; c) Asegurarse de que exista suficiente espacio del pasillo para poder alcanzar todos los tanques y contenedores; d) Asegurarse de que los tanques y contenedores no sean apilados; e) Asegurarse que todas las aberturas estén cerradas; deberá procederse de la misma manera con las válvulas de bloqueo del sistema de contención de derrames si existe; f) los registros de inspección deben incluir la fecha y hora de la inspección, el nombre del inspector y sus comentarios sobre la inspección y las medidas a tomarse; y g) Si se detecta que	Diario	Construcción	X			Durante la inspección realizada, no se detectó ningún tipo de deterioro en los contenedores.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
un tanque o contenedor presenta derrames, registrar el hecho y proceder con la limpieza de acuerdo a los procedimientos establecidos.						
23. Deberán llevarse registros de todos los contenedores transportados hacia los sitios de eliminación final. Tales registros deberán como mínimo incluir: 1. Información registrada del transportador; 2. Fecha de eliminación; 3. Número de contenedores y volúmenes de los residuos; 4. Tipo de los residuos; 5. Lugar de eliminación final; y 6. Descripción de la operación de eliminación final.	Diario	Construcción	X			La empresa Servicios Tecnológicos de Incineración (STI) es la empresa autorizada para la recolección de desechos peligrosos del Proyecto. Se mantienen los registros de la cantidad de desechos peligrosos recolectados y la empresa entrega una certificación de destrucción final.
24. El Contratista deberá establecer un programa de capacitación e información para aquellos trabajadores que puedan estar expuestos a operaciones con residuos peligrosos, quienes deberán estar informados sobre el nivel y grado de exposición al que se enfrentan.	Antes de la construcción	Construcción	X			Se realiza capacitaciones de inducción ambiental y de seguridad sobre el manejo de desechos peligrosos. Se hacen capacitaciones anuales al personal que está involucrado directamente con el manejo de residuos peligrosos. Se ha implementado pruebas al final de cada curso para verificar adquisición de conocimiento.
25. Los trabajadores no deberán efectuar trabajos sin supervisión antes de completar la capacitación sobre manejo de residuos peligrosos.	Diario	Construcción	X			Se cumple con la medida.

Tabla 7 Programa de Manejo de Materiales

INFORME SEMESTRAL DE VERIFICACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN Y EFICACIA DE LAS MEDIDAS DE MITIGACIÓN DEL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL – CATEGORIA III PROYECTO CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE SOBRE EL CANAL EN EL SECTOR ATLÁNTICO	
PROYECTO: Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico **EMPRESA CONSTRUCTORA:** Puente Atlántico, S.A. (PASA)	**UBICACIÓN:** El proyecto se encuentra ubicado en las riberas de la Bahía de Limón y del Cauce de Navegación del Canal de Panamá, en el Corregimiento de Cristóbal, Distrito y Provincia de Colón.
INFORME: 010 – Marzo 2018, Medidas implementadas desde 21 de septiembre de 2017 hasta 20 de marzo de 2018	**FASE:** ■ **CONSTRUCCIÓN** □ **OPERACIÓN** □ **ABANDONO**
APROBACIÓN DE ANAM: RESOLUCIÓN DIEORA IA-004-2012	**FECHA DE APROBACIÓN DEL EsIA: 5 de enero de 2012**

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
PROGRAMA DE MANEJO DE MATERIALES						
I. Procedimientos para el Manejo de Carga						
1. La movilización de materiales con longitud mayor a cuatro metros, se debe realizar en grupo, utilizando un empleado cada cuatro metros.	Diario	Construcción	X			En los reportes mensuales presentados por el Contratista de septiembre 2017 a febrero 2018 se presenta evidencia que se cumple con esta medida.
2. Sólo se permitirá el traslado manual de barriles de 55 galones, aquellos con capacidad de almacenaje mayor deben movilizarse con carretillas o maquinaria.	Diario	Construcción	X			Se hacen inducciones dos veces por semana, para la aplicación de esta medida. Representantes de seguridad ocupacional del Contratista realizan inspecciones periódicas de las áreas de trabajo para, entre otros, verificar que se cumple con la medida.
3. La carga manual máxima que un trabajador puede movilizar, no debe exceder las 50 libras. Cuando las cargas excedan el límite permitido se debe utilizar equipo mecánico para su manejo.	Diario	Construcción	X			El Contratista ofrece sesiones de capacitación semanales "toolbox" a sus trabajadores y sub-contratistas en las que se cubren temas tales como las técnicas correctas para levantar materiales. En los reportes mensuales presentados por el contratista de septiembre 2017 a febrero 2018 se presenta evidencia que se cumple con esta medida.
4. Los empleados utilizarán el equipo de protección necesario para el trabajo que realizan, en especial cuando estos trabajos conllevan la movilización de objetos que poseen aristas cortantes, astillas, clavos u otros objetos peligrosos.	Diario	Construcción	X			El Contratista ofrece sesiones de capacitación semanales "toolbox" a sus trabajadores y sub-contratistas en las que se cubren temas tales como el uso de equipo de protección personal. Se observó en la inspección en campo realizada por ERM que los trabajadores utilizan adecuadamente el equipo de protección durante las actividades de movilización de materiales.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
5. Cuando se utilicen carretillas, los empleados deberán cumplir con lo siguiente: a. Asegurarse que el área en la cual se va a movilizar sea plana. b. Cuando la descarga deba efectuarse en zonas de borde, se debe colocar un tope en la zona de descarga. c. Durante la movilización no se dará la espalda a la carga en ningún momento.	Diario	Construcción	X			Las actividades que requieran el uso de carretillas por los trabajadores son realizadas de acuerdo a lo estipulado en la medida. En los reportes mensuales presentados por el Contratista de septiembre 2017 a febrero 2018 se presenta evidencia que se cumple con esta medida.
II. Manejo de Materiales Peligrosos y no Peligrosos, entre ellos los materiales de uso personal de los trabajadores						
1. Eliminar toda fuente de ignición que puede generar riesgos tales como: luces, cigarrillos, soldaduras, fricción, chispas, reacciones químicas entre otros.	Diario	Construcción	X			El Contratista ofrece sesiones de capacitación semanales a sus trabajadores y sub-contratistas en las que se cubren temas tales como las reglas generales de seguridad. Está prohibido en todas las áreas del proyecto fumar. Las áreas de soldadura están ubicadas en áreas abiertas adecuadas para la actividad.
2. Los sitios de almacenamiento de líquidos inflamables y solventes deben mantener una ventilación adecuada con la finalidad de evitar la acumulación de vapores.	Diario	Construcción	X			En los reportes mensuales presentados por el Contratista de septiembre 2017 a febrero 2018 se presenta evidencia de cumplimiento con esta medida.
3. Las zonas de almacenamiento, deberán contar con el equipo necesario para extinción de incendios, el cual se establecerá en función del material almacenado. Adicionalmente, todo el personal deberá estar familiarizado con el uso y la ubicación de estos equipos.	Diario	Construcción	X			ERM observó en las inspecciones extintores adecuados en las diferentes áreas que lo requerían como: área de soldadura, almacenamiento de materiales, otros.
4. Los sitios de almacenamiento de aceites, líquidos hidráulicos, solventes, pinturas u otros productos líquidos para el uso de la maquinaria de construcción deben ser almacenados en un área específica, con protección contra la lluvia. Si se considera que estos productos pueden ser inflamables, deben almacenarse en gabinetes conectados a tierra.	Una sola vez	Construcción	X			En los reportes mensuales presentados por el Contratista de septiembre 2017 a febrero 2018 se presenta evidencia que se cumple con esta medida.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
5. Cuando los trabajos requieran la utilización de líquidos inflamables, solventes y combustibles en espacios confinados se deberá cumplir con las regulaciones establecidas por la ACP para trabajos en este tipo de espacio. De igual forma, previo al inicio de los trabajos es necesario que el sitio sea inspeccionado por un higienista industrial.	Cuando se requiera	Construcción			X	No se realizan en este período de ejecución de las obras, trabajos en espacios confinados.
6. Utilizar herramientas con aleación de bronce para la remoción del tapón al momento de instalar el respiradero de ventilación, la omisión de esta recomendación puede producir un incendio.	Cuando se requiera	Construcción			X	No aplica la medida en este período de ejecución del proyecto.
7. Los dispensadores deben estar equipados con un respiradero de seguridad y válvulas aprobadas de cierre automático con conexión a tierra. Es de suma importancia verificar que los recipientes utilizados para dispensar y recibir líquidos inflamables estén eléctricamente interconectados.	Una sola vez	Construcción	X			El despacho y recepción de combustible está debidamente aprobado, la empresa contratista es Delta.
8. Los tanques de almacenamiento para combustible, u otros materiales líquidos riesgosos serán almacenados dentro de una contención secundaria, la cual debe poseer una capacidad mínima del 110% de su volumen.	Una sola vez	Construcción	X			Los tanques de almacenamiento para combustibles son almacenados con una contención secundaria con capacidad del 110%.
9. El área de descarga de combustible para suplir los tanques de almacenamiento debe ser impermeable y con un reborde para prevenir los derrames. Además, estas zonas deben contar con conexiones a tierra para los camiones y equipo de seguridad contra incendios.	Una sola vez	Construcción	X			En los reportes mensuales presentados por el Contratista septiembre 2017 a febrero 2018 se presenta evidencia que se cumple con esta medida.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
10. Durante el traspaso de combustible de los camiones a los tanques de almacenamiento, se debe verificar lo siguiente: a. Asegurar el correcto funcionamiento de los sumideros del área de descarga. b. Asegurar la presencia y condición del equipo de emergencia (contra derrames e incendios) c. Asegurar la estabilidad del camión de combustible en la plataforma de descarga. d. Asegurar la puesta en tierra del camión de combustible. e. Confirmar las conexiones del camión de combustible a las tomas de los tanques de almacenamiento. f. Tener un representante presente durante toda la operación de descarga de combustible. g. Asegurar el cierre de todas las válvulas al completar las operaciones de transferencia antes de desacoplar las mangueras de conexión.	Cuando se requiera	Construcción	X			El Contratista cuenta con un diagrama o procedimiento de despacho y el mismo cumple con todos los puntos de la medida.
11. En los sitios de contención se realizarán inspecciones diarias con el siguiente propósito: a. Si se encuentra agua de lluvia dentro de la contención, se examinara para evaluar si contiene hidrocarburos. Si tal es el caso, el agua debe ser extraída y enviada a tratamiento adecuado. Si el agua no contiene hidrocarburos, puede ser drenada. b. Mantener un registro diario de estas inspecciones, descargas de aguas pluviales y documentación sobre la extracción, transporte, tratamiento y depósito de las aguas que contienen hidrocarburos.	Diario	Construcción	X			El Contratitas realiza los procedimientos de inspección diaria según el manual PRO-GEN-SHH-G-PAS-00245-B *Flammable and Combustible liquids Procedure* y reportado en sus informes mensuales.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
12. Contar con un plano en el cual se observe el patrón de drenaje de los sitios de trabajo.	Una sola vez	Construcción	X			Los patrones de drenaje están colocados en los centros de despacho de combustibles.
13. Todos los empleados que utilicen cilindros de gas comprimido deben conocer sobre los peligros que conlleva su manejo y las acciones a implementar en caso de una emergencia. Adicionalmente, los empleados deben conocer los equipos de protección que su manejo requiere, así como los procedimientos adecuados de limpieza.	Cuando se requiera	Construcción	X			El Contratista realiza capacitaciones al personal en los temas de manejo y acciones de materiales peligrosos. Ver *Anexo H.* Capacitaciones.
14. Se realizarán inspecciones periódicas a los sistemas de alarma y sitios en los cuales se encuentran ubicados los equipos para detección de fugas de gases. Estas inspecciones deben realizarse de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.	Mensual	Construcción			X	No aplica la medida en este período de ejecución del proyecto.
15. Todos los cilindros deben indicar su contenido, cuando estén vacíos se debe cerrar la válvula, poner la tapa y rotular con la palabra "vacío".	Cuando se requiera	Construcción	X			ERM observó los cilindros de gas comprimido almacenados de manera correcta, segregados, señalizados y utilizando cadenas de seguridad; sin embargo, se encontró unos algunos cilindros en campo sin la debida seguridad, como casos aislados en general. Ver *Anexo A. Registro Fotográfico*.
16. Durante el transporte de los cilindros se debe tener en cuenta lo siguiente: a. No arrastrar, cargar ni deslizar los cilindros sobre el piso, ya que los golpes y caídas pueden afectarlo ocasionando fugas. b. Transportar los cilindros siempre en posición vertical, asegurándose que no se golpeen entre sí. c. Cuando el transporte se realice en forma manual, se utilizará una carretilla especialmente diseñada para ese propósito y se moverá cada cilindro individualmente asegurándose de mantener en todo momento la	Cuando se requiera	Construcción	X			ERM observó la movilización adecuada de los cilindros al momento de su utilización en las diferentes áreas de trabajo. ERM observó la movilización adecuada de los cilindros al momento de su utilización en las diferentes áreas de trabajo con la excepción de un par de cilindros en colocados en su carretilla, pero sin estar amarrados y en una de las plataformas un set de mangas y antorcha de acetileno no en uso colocadas sobre verillas de refuerzo que las exponían a potencial de rotura por golpes o caída de objetos. ERM considera que son eventos aislados que fueron resueltos tan pronto se le señalaron al contratista. No obstante, ERM recomendó que se repasara en "toobox" con los trabajadores los peligros y el manejo correcto de cilindros de gases comprimidos.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
tapa de protección bien colocada.						
17. Los sitios de almacenamiento de los cilindros deben contar con buena ventilación, estar secos, no ser calurosos, mantenerse alejados de materiales incompatibles, fuentes de calor y de áreas que puedan verse afectadas durante una emergencia.	Revisión Única	Construcción	X			El almacenamiento de los cilindros cuenta con las características adecuadas. Ver *Anexo A. Registro Fotográfico*.
18. Los cilindros vacíos deben almacenarse separados de los cilindros llenos. Sin embargo, se deben aplicar las mismas normas de seguridad para ambos.	Diario	Construcción	X			Los cilindros vacíos esta rotulados adecuadamente. Ver *Anexo A. Registro Fotográfico.*
19. El acceso a los sitios de almacenamiento de cilindros debe limitarse exclusivamente al personal autorizado. Además se debe garantizar que dichos sitios, cuentan con la seguridad necesaria para evitar que los cilindros se caigan, golpeen o sean manipulados por personas no autorizadas.	Diario	Construcción	X			El acceso y uso se limita exclusivamente a los trabajadores previamente capacitados.
20. Mantener los sitios de almacenamiento secos y libres de obstáculos. Además, se recomienda que cuenten con un reborde para evitar el contacto de los materiales con la escorrentía pluvial.	Diario	Construcción	X			Se observaron los sitios de almacenamiento de acuerdo a lo estipulado en la medida.
21. Cuando se almacenan materiales dentro de anaqueles se debe tener en consideración sus dimensiones, para evitar que los materiales sobresalgan y provoquen accidentes y obstrucciones en los pasillos. Del mismo modo, es de vital importancia garantizar que los anaqueles cuenten con la estabilidad y capacidad necesaria para el uso requerido.	Revisión Única	Construcción	X			Se cumple con la medida, las áreas de almacenamiento (contenedores) cuentan con las dimensiones y características adecuadas para evitar accidentes y obstrucciones.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
22. Se debe asegurar en todo momento que las entradas de luz, sitios de ventilación, instalaciones eléctricas, extintores de incendio, tomas de agua o aire se mantengan libres de obstrucciones durante la distribución y almacenamiento de los materiales.	Diario	Construcción	X			ERM, revisó las instalaciones eléctricas, extintores de incendio y tomas de agua las cuales se encontraron libres de obstrucciones, ubicados adecuadamente y con fechas de vigencias actualizadas.
23. Al acumular paletas, bolsas y/o contenedores en pilas, se debe tener en cuenta la forma y altura de las mismas, a fin de evitar colapsos o deslizamientos.	Diario	Construcción	X			No se observó la acumulación de contenedores o paletas, que puedan provocar colapsos o deslizamientos.
24. Siempre que se requiera el uso de paletas, se debe asegurar que las mismas se encuentran en buenas condiciones y libres de clavos expuestos.	Diario	Construcción	X			Se cumple con lo dispuesto en la medida.
25. El personal que se va a encargar de las labores de almacenamiento, debe capacitarse en métodos para levantar, llevar, colocar, descargar y almacenar las diferentes tipos de materiales.	Mensual	Construcción	X			Se capacita al personal de acuerdo a lo estipulado en la medida.
26. Los sitios refrigerados que se utilicen para almacenamiento de alimentos, no podrán utilizarse para almacenar otra cosa que no sean alimentos.	Revisión Única	Construcción	X			Las áreas para la refrigeración de los alimentos de los trabajadores, están instalados en el área de comedores y solo es utilizado para tal fin.
27. Los equipos de refrigeración serán mantenidos periódicamente para garantizar su funcionamiento correcto.	Cuando se requiera	Construcción			X	No aplica la medida para este período de ejecución de las obras.
28. Los alimentos que no requieran refrigeración serán almacenados en áreas dedicadas exclusivamente para los mismos.	Diario	Construcción	X			En ambas áreas de trabajo (Este y Oeste) existen comedores techados para la ingesta de alimento de los trabajadores y en el mismo pueden almacenar alimentos que no requieran refrigeración.
29. Todo recipiente debe estar dotado con tapas apropiadas para evitar la contaminación por insectos, roedores u otros vectores de enfermedades.	Diario	Construcción	X			Los recipientes que contienen alimentos poseen sus tapas.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
30. Los alimentos deberán mantenerse a la temperatura y humedad aceptable para conservar los mismo.	Revisión Única	Construcción	X			Se cumple con la medida.
31. Las áreas de almacenamiento deben ser inspeccionadas periódicamente para asegurar las condiciones aptas para el almacenamiento y la limpieza de los mismos.	Diario	Construcción	X			Se realiza diariamente las inspecciones a las áreas de almacenamiento por el personal contratado para su limpieza.
32. El área de almacenamiento de materiales de uso personal de los trabajadores, serán diseñadas para mantener dichos artículos a la temperatura y humedad necesarias para la preservación adecuada de los mismos.	Revisión Única	Construcción	X			El almacenamiento temporal de materiales de uso personal de los trabajadores es en contenedores con casilleros.
33. No se permitirá el almacenamiento de materiales de construcción peligrosos o no peligrosos en estas instalaciones.	Diario	Construcción	X			Los contenedores son utilizados exclusivamente como área de uso para materiales de uso personal de los trabajadores.
III. Inspección en las Zonas de Almacenamiento de Materiales						
1. Las inspecciones realizadas en las áreas de almacenamiento de materiales de construcción deben ser mensuales, asegurándose que el almacenaje apropiado de todos los materiales, el inventario de los mismos y los pasillos entre los materiales almacenados se mantengan libres de obstrucciones, permitiendo el acceso a los mismos.	Mensual	Construcción	X			Representantes de seguridad ocupacional del contratista realizan inspecciones periódicas de las áreas de trabajo, incluyendo las áreas de almacenamiento de materiales de construcción, para verificar cumplimiento con los requisitos de seguridad ocupacional, el cumplimiento es reportado en los informes mensuales.
2. Se efectuaran inspecciones en las áreas de almacenamiento de combustible, las cuales como mínimo deben ser semanales, documentando la condición de los tanques, diques de contención, sumideros y todos los equipos asociados.	Semanales	Construcción	X			El Contratitas realiza los procedimientos de inspección diaria según el manual PRO-GEN-SHH-G-PAS-00245-B *Flammable and Combustible liquids Procedure* y reportado en sus informes mensuales.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN EL PMA	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
4. En las áreas de almacenamiento de materiales de uso personal, las inspecciones serán semanales con la finalidad de asegurar la limpieza de los mismos.	Semanales	Construcción	X			Se realizan las inspecciones a las áreas de almacenamiento por el personal contratado para su limpieza.

Tabla 8 Medidas indicadas en la resolución ambiental DIEORA 004-2012

INFORME SEMESTRAL DE VERIFICACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN Y EFICACIA DE LAS MEDIDAS DE MITIGACIÓN DEL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL – CATEGORIA III PROYECTO CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE SOBRE EL CANAL EN EL SECTOR ATLÁNTICO	
PROYECTO: Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico **EMPRESA CONSTRUCTORA:** Puente Atlántico, S.A. (PASA)	**UBICACIÓN:** El proyecto se encuentra ubicado en las riberas de la Bahía de Limón y del Cauce de Navegación del Canal de Panamá, en el Corregimiento de Cristóbal, Distrito y Provincia de Colón.
INFORME: 010– Marzo 2018, Medidas implementadas desde 21 de septiembre de 2017 hasta 20 de marzo de 2018	**FASE:** ■ **CONSTRUCCIÓN** □ **OPERACIÓN** □ **ABANDONO**
APROBACIÓN DE ANAM: RESOLUCIÓN DIEORA IA-004-2012	**FECHA DE APROBACIÓN DEL EsIA: 5 de enero de 2012**

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN LA RESOLUCIÓN DE APROBACIÓN	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
I. MEDIDAS INDICADAS EN LA RESOLUCIÓN AMBIENTAL DIEORA 004-2012						
1. Colocar dentro del área del proyecto y antes de iniciar su ejecución, un letrero en un lugar visible con el contenido establecido en formato adjunto	Una sola vez	Inicio de la Construcción			X	EL Proyecto cuenta con los letreros de aprobación del EsIA debidamente instalados y en lugares visibles.
2. Efectuar el pago en concepto de indemnización ecológica, por lo que contará con (30) días hábiles, una vez el Administrador Regional, dé a conocer el monto a cancelar.	Una sola vez	Inicio de construcción	X			Se realizó el pago al inicio de la obra.
3. Reportar de inmediato al Instituto Nacional de Cultura, INAC, el hallazgo de cualquier objeto de valor histórico o arqueológico para realizar el respectivo rescate.	Otra	Construcción			X	Se realizan inspecciones a los trabajos de movimiento de tierra para verificar la presencia de hallazgos culturales. Según auditorias previas el monitoreo lo realiza personal ambiental del contratista previamente capacitado por un arqueólogo experimentado y especialista en la zona. Según los informes mensuales de PASA no se registraron hallazgos culturales durante este periodo.
4. Presentar a la Dirección de Áreas Protegidas y Vidas Silvestres, previo inicio de ejecución del proyecto, para su revisión, el Plan de Rescate y Reubicación de Fauna Silvestre, e incluir los resultados de su implementación, el correspondiente informe de seguimiento.	Una sola vez	Inicio de la Construcción			X	No aplica para la fase de ejecución de la obra.
5. Coordinar con la Administración Regional de la MiAmbiente, la implementación de los Planes de Reforestación y Arborización, contemplados en el Estudio, responsabilizándose en darle mantenimiento a la plantación en un período no menor a cinco (5) años	Otra	Construcción	X			ACP mantiene comunicaciones con el MiAmbiente a fin de iniciar la implementación del Plan de Reforestación, a través de MiAmbiente cúbranse gestión un Acuerdo Marco con una duración de hasta 5 años con el Comité de Cuenca del Río La Villa, y los productores beneficiarios de las sub cuencas Río Estibaná y Río El Gato, para la implementación de un proyecto agroforestal; para la inclusión de las 65 has que son el compromiso de compensación ecológica. Mediante nota del 13 de septiembre de 2016, la Dirección de Forestal de MiAmbiente, aprueba la inclusión de las 80 ha del Plan de Reforestación para ser ejecutado dentro del Proyecto Agroforestal dentro del Acuerdo Marco del Comité de Cuenca del Río la Villa y

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN LA RESOLUCIÓN DE APROBACIÓN	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
						los productores beneficiarios. Se ha completado la etapa de siembra, de las actividades de reforestación en las Provincias de Los Santos y Herreras en las fincas seleccionadas dentro del Convenio, así como la conformación de viveros.
6. Coordinar con las instrucciones correspondientes la reubicación de infraestructuras y/o la interrupción temporal de los servicios públicos y/o privados, al igual que la implementación del Plan de Prevención de Riesgos.	Otra	Construcción			X	En este período no se han requerido la reubicación de infraestructuras y/o la interrupción temporal de los servicios públicos y/o privados.
7. Llevar los registros de todos los residuos generados durante la fase constructiva del proyecto, en cuanto a tipo, cantidad, composición y forma de manejo e incluir los resultados correspondientes en los informes de seguimiento.	Semanal	Construcción	X			El Contratista presentó el registro de los residuos generados de acuerdo al tipo, cantidad y forma de manejo.
8. Contar con la anuencia de MiAmbiente, previo a la ocupación de cualquier sitio, que no esté contemplado en el Estudio de Impacto Ambiental, considerado para disposición temporal de residuos, generados durante la construcción del proyecto	Otra	Construcción	X			Se cuenta con las aprobaciones de MiAmbiente para la utilización de los sitios de disposición temporal de residuos.
9. Presentar ante la correspondiente Administración Regional de la MiAmbiente, cada seis (6) meses, mientras dure la fase de construcción, un informe sobre la implementación de las medidas de prevención y mitigación, de acuerdo a lo señalado en el EsIA, en respuestas a la Ampliaciones y en esta Resolución. Este informe deberá ser elaborado por un profesional idóneo e independiente del Promotor del Proyecto.	Cada 6 meses	Construcción	X			Se cumple con la medida, este informe corresponde al Décimo Informe del cumplimiento de la medida que cubre el período de 21 de septiembre de 2017 al 20 de marzo de 2018.

MEDIDAS DE MITIGACIÓN, MONITOREO, SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DESCRITAS EN LA RESOLUCIÓN DE APROBACIÓN	FRECUENCIA	PERÍODO DE EJECUCIÓN	CUMPLIMIENTO			OBSERVACIONES EFECTIVIDAD DE MEDIDA
			SI	NO	N/A	
10. Presentar ante la MiAmbiente, cualquier modificación, adición o cambio de las técnicas y/o medidas que no estén contempladas en el EsIA aprobado, con el fin de verificar si se precisa la aplicación de las normas establecidas para tales efectos en el Decreto Ejecutivo No. 123 de 14 de agosto de 2009, modificado por el Decreto Ejecutivo No. 155 de 5 de agosto de 2011.	Otra	Construcción	X			Durante este período, ACP no presentó modificaciones a MiAmbiente.

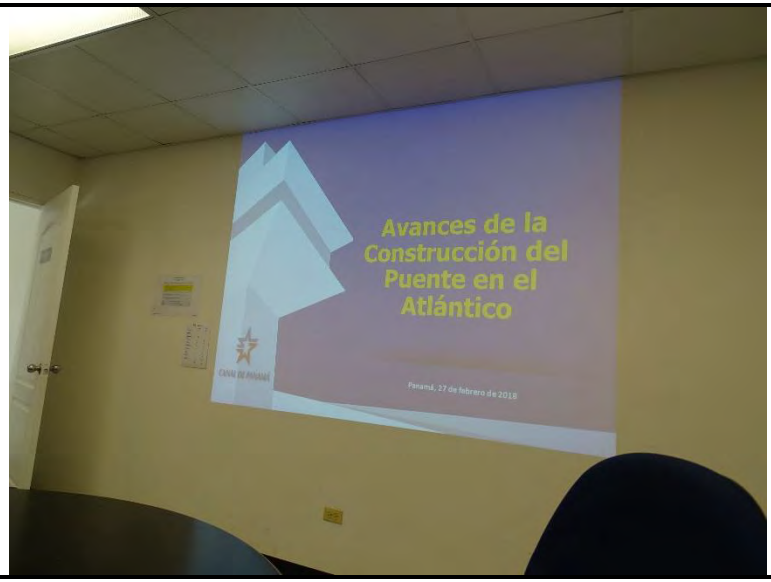
8 ANEXOS

Anexo A

Registros Fotográficos



1. Reunión de Avances de la Construcción del Puente en el Atlántico, 27 febrero 2018.



2. Reunión de Avances de la Construcción del Puente en el Atlántico, 27 febrero 2018.



3. Vistas del avance del proyecto sector Oeste, visita del 27 de febrero de 2018.



4. Vistas del avance del proyecto sector Oeste, visita del 27 de febrero de 2018.



5. Maniobra de Izaje, Puente sobre el Atlántico, 27 de febrero 2018.



6. Vista de condiciones de seguridad, instalación de grúa y plataforma, Sector Oeste, visita 27 de febrero, 2018.



7. Organización de trabajo y housekeeping, Sector Oeste, visita del 27 de febrero de 2018 .



8. Equipo de ERM, ACP y PASA, condiciones de seguridad del proyecto, Sector Oeste. Visita 27 de febrero 2018



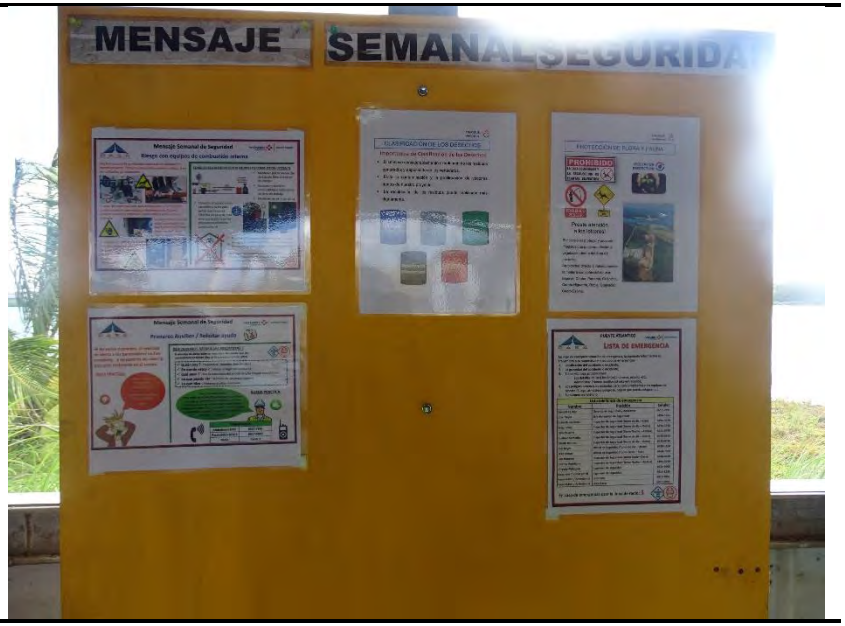
9. Vistas de avance del Proyecto Tercer Puente, Sector Oeste, visita del 27 de febrero de 2018.



10. Uso de Equipo de Protección Personal adecuado, Proyecto Tercer Puente, visita 27 de febrero de 218.



11. Uso de Equipo de Protección Personal adecuado, Proyecto Tercer Puente, visita 27 de febrero de 218.



12. Murales informativos de Salud, Ambiente y Seguridad, visita del 27 de febrero 2018.



13. Buenas condiciones del área de comedor, visita del 27 de febrero de 2018.



14. Suministro de agua potable en los rentes de trabajo, visita del 27 de febrero 2018.



15. Flash de seguridad y mural informativo, visita del 27 de febrero de 2018.



16. Señalización y localización de extintor en áreas accesibles, visita del 27 de febrero de 2018..



17. Segregación de desechos, envases rotulados, bolsa y tapa en áreas estratégicas del proyecto, visita 27 de febrero 2018. .



18. Evidencia de segregación de desechos sólidos, visita del 27 de febrero de 2018.



19. Caja de reciclaje de desechos ferrosos, visita del 27 de febrero de 2018.



20. Manejo de cilindros, visita del 27 de febrero de 2018.



21. Cajas de 16 yd para el manejo y recolección de desechos, Sector Oeste, visita del 27 de febrero de 2018..



22. Planta de tratamiento de aguas residuales, Sector Este, visita del 27 de febrero de 2018.



23. Organización y manejo de material ferroso en el Proyecto del Tercer Puente, visita del 27 de febrero de 2018.



24. Talleres de ebanistería, visita del 27 de febrero de 2018.



25. Planta de tratamiento de aguas residuales, Sector Oeste, visita del 27 de febrero de 2018. .



26. Señalización de uso de EPP, visita del 27 de febrero de 2018.



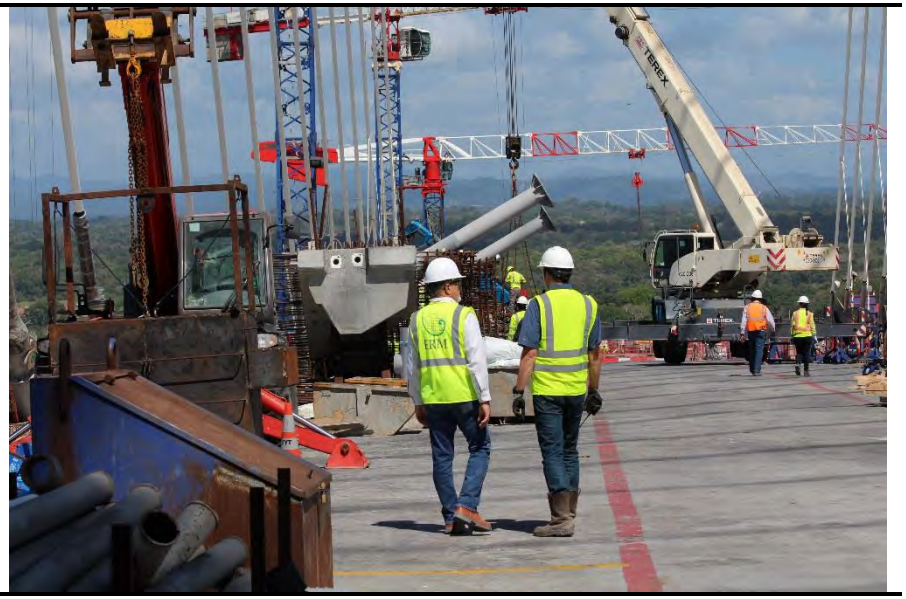
27. Aplicación de medida de control de polvo, Sector Este, visita del 27 de febrero de 2018 .



28. Utilización de paños absorbentes durante el mantenimiento de equipo mecánico, para evitar contaminación de suelo, visita del 27 de febrero de 2018.



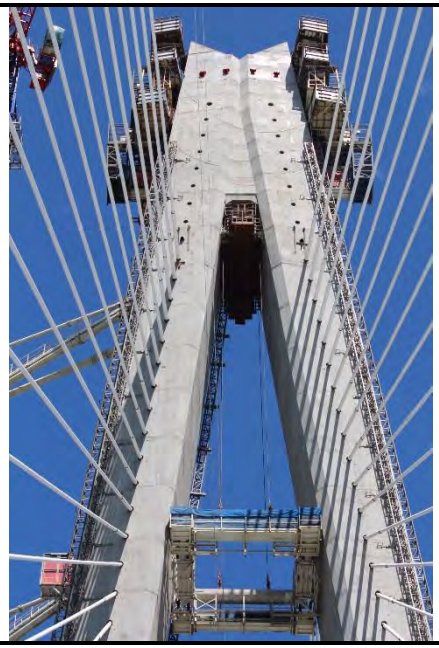
29. Vistas de condiciones de seguridad, rampa y estribos del Puente, Sector Este, visita del 27 de febrero de 2018.



30. Vistas de condiciones de seguridad, rampa y estribos del Puente, Sector Este, visita del 27 de febrero de 2018.



31. Vista de avance de construcción del Tercer Puente, visita del 28 de febrero de 2018.



32. Vista de avance de construcción del Tercer Puente, visita del 28 de febrero de 2018.



33. Almacenaje de aceites usados, taller Sector Este, visita del 27 de febrero de 2018.



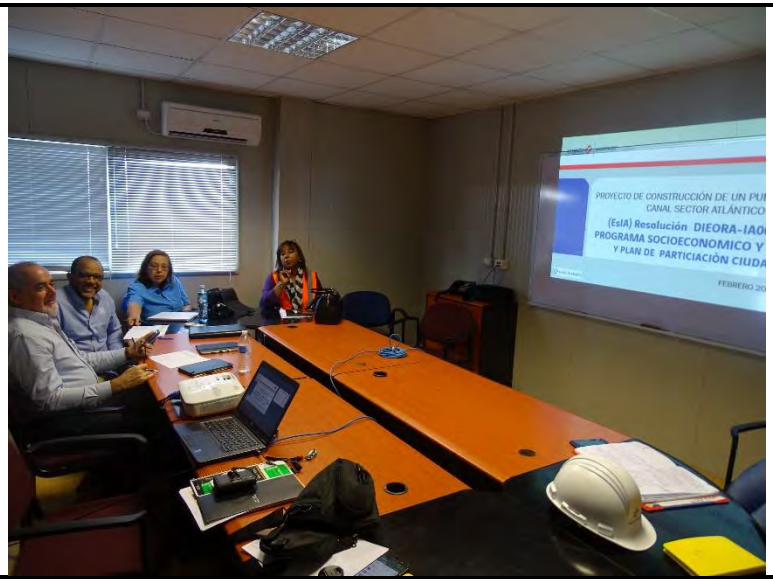
34. Almacenaje de llantas usadas, Sector Este, visita del 27 de febrero de 2018.



35. Señalización de adecuado manejo de tubos fluorescentes, visita del 27 de febrero de 2018 .



36. Señalización de precaución de cocodrilos, Divergent Channel, Sector Este del Proyecto, visita 27 de febrero de 2018.



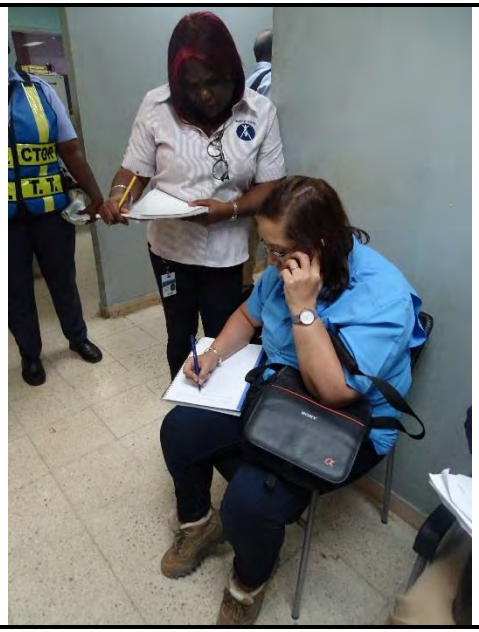
37. Presentación de avances de aspectos Socioeconómicos y Ambientales del Proyecto Tercer Puente sobre el Canal, Oficinas de PASA, 26 de febrero de 2018.



38. Presentación de avances de aspectos Socioeconómicos y Ambientales del Proyecto Tercer Puente sobre el Canal, Oficinas de PASA, 26 de febrero de 2018.



39. Reunión con el sr. Carlos Daley, Director de la ATTT, Colón, 26 de febrero de 2018.



40. Llamada Telefónica con Darinka de Hoyos-Funcionaria de la Dirección Médica del Hospital Amador Guerrero, 26 de febrero de 2018.



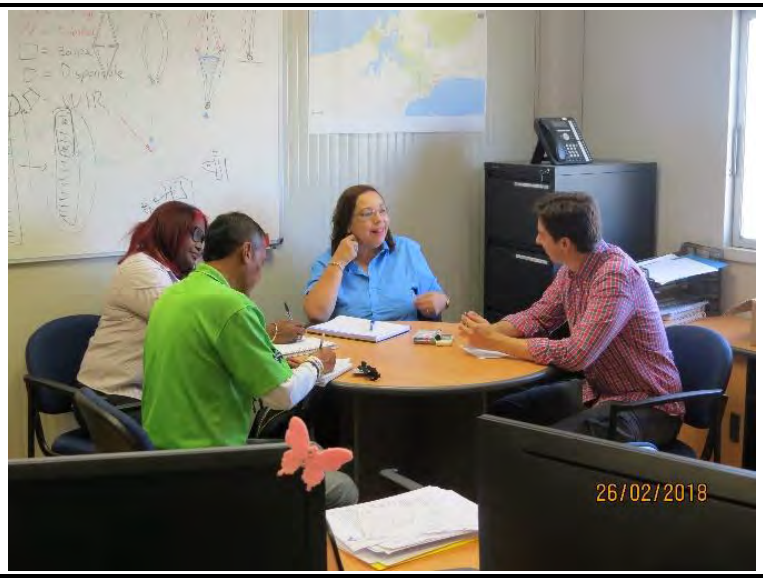
41. Entrevista al Sr. Villalobos (PH Albader-Ciudad del Sol), 26 de febrero de 2018.



42. Entrevista Proveedor (Transportes RODA), 27 de febrero de 2018.



43. Reunión con RRHH - PASA, Colón, 26 de febrero de 2018.



44. Entrevistas Departamento de Compras- PASA, visita del 265 de febrero de 2018.



45. Presentación de avances de Proyecto y divulgación masiva de información- del Proyecto Tercer Puente sobre el Canal, Oficinas de ACP, 27 de febrero de 2018.



46. Presentación de avances de Proyecto y divulgación masiva de información- del Proyecto Tercer Puente sobre el Canal, Oficinas de ACP, 27 de febrero de 2018.



47. Entrevistas a trabajadores de la obra, Colón, 27 de febrero de 2018.



48. Entrevistas trabajadores de la obra, visita del 27 de febrero de 2018.



49. Entrevista a residentes de Tanque Negro, 27 de febrero de 2018.



50. Equipo ERM- Reunión de cierre, 28 de febrero de 2018.



51. Murales informativos, en varios frentes del proyecto, visita 27 de febrero de 2018.



52. Murales informativos, en varios frentes del proyecto, visita 27 de febrero de 2018.



53. Parcela del Sr. Oriel Mudarra en la Comunidad del Pájaro, Provincia de Los Santos.



54. Vista de plantón de Café Robusta levemente afectada por la temporada seca, en la parcela del Sr. Oriel Mudarra.



55. Parcela del Sr. José Antonio Mudarra en la Comunidad del Pájaro, Provincia de Los Santos.



56. Vista de plantón de Café Robusta levemente afectada por la temporada seca, en la parcela del Sr. José Antonio Mudarra.



57. Parcela del Sr. Sabino Gutiérrez en la Comunidad del Calabazo, Provincia de Los Santos.



58. Vista de plantón de Café Robusta con alto grado de desgaste por la temporada seca, en la parcela del Sr. Sabino Gutiérrez.



59. Parcela de la Sra. Elvia Cano en la Comunidad Quebrada Fría, Provincia de Los Santos .



60. Vista de plantón de Café Robusta levemente afectada, en la parcela de la Sra. Elvia Cano.



61. Parcela del Sr. Adrián Gutiérrez en la Comunidad Quebrada Fría, Provincia de Los Santos.



62. Vista de plantón de Café Robusta levente afectada por la temporada seca, en la parcela del Sr. Adrián Gutiérrez.



63. Parcela del Sr. Víctor Vargas en la Comunidad del Mogollón, Provincia de Los Santos.



64. Vista de plantón de Café Robusta muy afectada por la temporada seca y la falta de cobertura boscosa, en la parcela del Sr. Víctor Vargas.



65. Parcela del Sr. Rolando Castro de la Comunidad El Calabacito, Provincia de Herrera.



66. Vista de plantón de Café Mida 96 levemente afectada, en la parcela del Sr. Rolando Castro.



67. Parcela del Sr. Elías Marciaga de la Comunidad El Guayabito, Provincia de Herrera.



68. Vista de plantones de Café Mida 96 levemente afectados por la temporada seca, en la parcela del Sr. Elías Marciaga.



69. Parcela del Sr. Roberto Herrera de la Comunidad Bongo, Provincia de Herrera .



70. Vista de plantón de Café Mida 96 levemente afectada por la temporada seca, en la parcela del Sr. Roberto Herrera.



71. Parcela del Sr. Adriano Barrera de la Comunidad Bongo, Provincia de Herrera.



72. Vista de plantón de Café Mida 96levemente afectada por la temporada seca, en la parcela del Sr. Adriano Barrera.



73. Parcela del Sr. Frank Rodríguez de la Comunidad La Canoa, Provincia de Herrera.



74. Vista de plantón de Café Mida 96 levemente afectada por la temporada seca, en la parcela del Sr. Frank Rodríguez.



75. Parcela del Sr. Arístides Rodríguez de la Comunidad La Canoa, Provincia de Herrera.



76. Vista de plantón de Café Mida 96 levemente afectada por la temporada seca, en la parcela del Sr. Arístides Rodríguez.



77. Parcela del Sr. Elías Samaniego de la Comunidad Bahía Honda, Provincia de Los Santos .



78. Vista de plantón de Café Robusta muy afectado por la temporada seca, en la parcela del Sr. Elías Samaniego.



79. Parcela de la Sra. Bienvenida Vega de la Comunidad Bahía Honda, Provincia de Los Santos .



80. Vista de plantón de Café Robusta fuertemente afectada por la temporada seca y la falta de cobertura boscosa, en la parcela de la Sra. Bienvenida Vega.



81. Parcela del Sr. Enol Cortez de la Comunidad Bahía Honda, Provincia de Los Santos.



82. Vista de plantón de Café Robusta levemente afectada por la temporada seca, en la parcela del Sr. Enol Cortez.



83. Parcela del Sr. Anselmo Cortez de la Comunidad Bahía Honda, Provincia de Los Santos .



84. Vista de plantón de Café Robusta levemente afectada por la temporada seca, en la parcela del Sr. Anselmo Cortez.



85. Parcela del Sr. Arsenio Vázquez de la Comunidad de Pino Amarillo, Provincia de Los Santos .



86. Vista de plantones de Café Robusta levemente afectada por la temporada seca, en la parcela del Sr. Arsenio Vázquez.



87. Ovidio Sánchez de la Comunidad de Pino Amarillo, Provincia de Los Santos .



88. Vista de plantón de Café Robusta levemente afectada por la temporada seca, en la parcela del Sr. Ovidio Sánchez.



89. Personal que realiza la visita de las Parcelas (De izquierda a derecha): Carlos Pérez - ERM, Rolando Castro - Propietario de la Parcela, Raúl Rivera - ACP.



90. Revisión de las parcelas con el contratista encargado APASAM.



91. Vista del vivero del Grupo GRAFET localizado en la propiedad del Sr. Elías Marciaga en la Comunidad del Guayabito.



92. Vista de la parcela con siembros de árboles forestales en la Comunidad del Guayabito (Fruta de Pan, Roble, Cedro Amargo, Cocobolo, Marañón, Guabo entre otros).

Anexo B

Progreso de la Construcción

(Fuente: Autoridad del Canal de Panamá)

Avances de la Construcción del Puente en el Atlántico

CANAL DE PANAMÁ

Panamá, 27 de febrero de 2018

COMPONENTES DEL PROYECTO

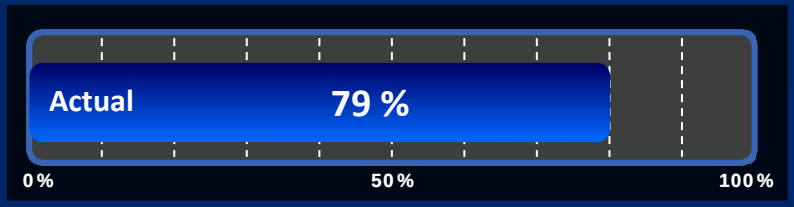
- **“Contrato del puente" (4.6 Kms):**
  - Puente atirantado y viaductos de acceso.
  - 1.4 Km de carreteras.
  - Nuevas Intersecciones.

83%

- **“Contrato de carretera" (7.7 Kms):**
  - Fase 1 (3.7 Kms): Rehabilitación de carretera existente desde el Punto B hasta Esclusas de Gatún (Punto D).
  - Fase 2: (4.0 Kms) de carretera: Desde las esclusas de Gatún (Punto D) hasta carretera a Escobal (Punto I) incluyendo Puente sobre el río Chagres.

4 %

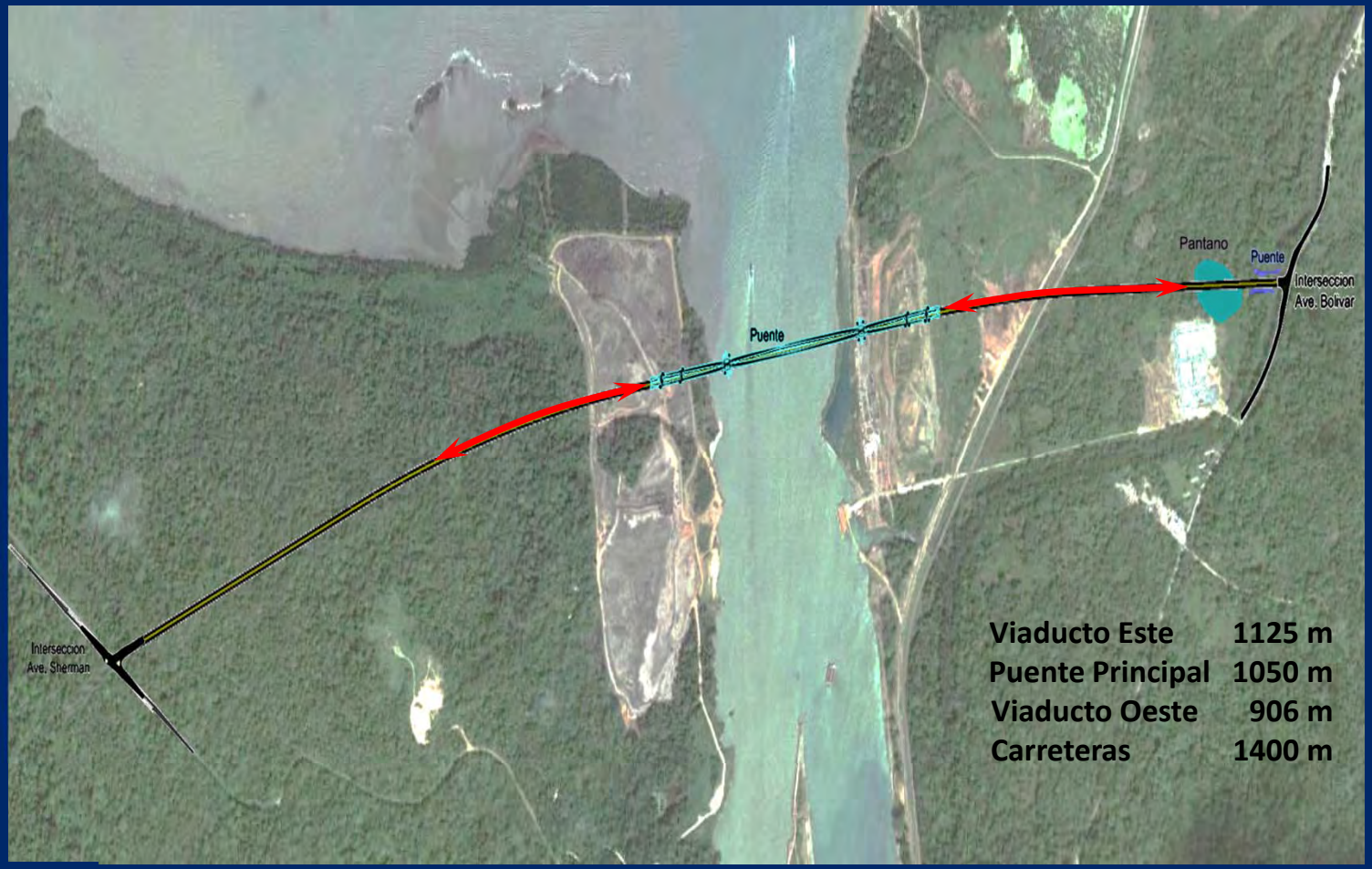




Proyecto

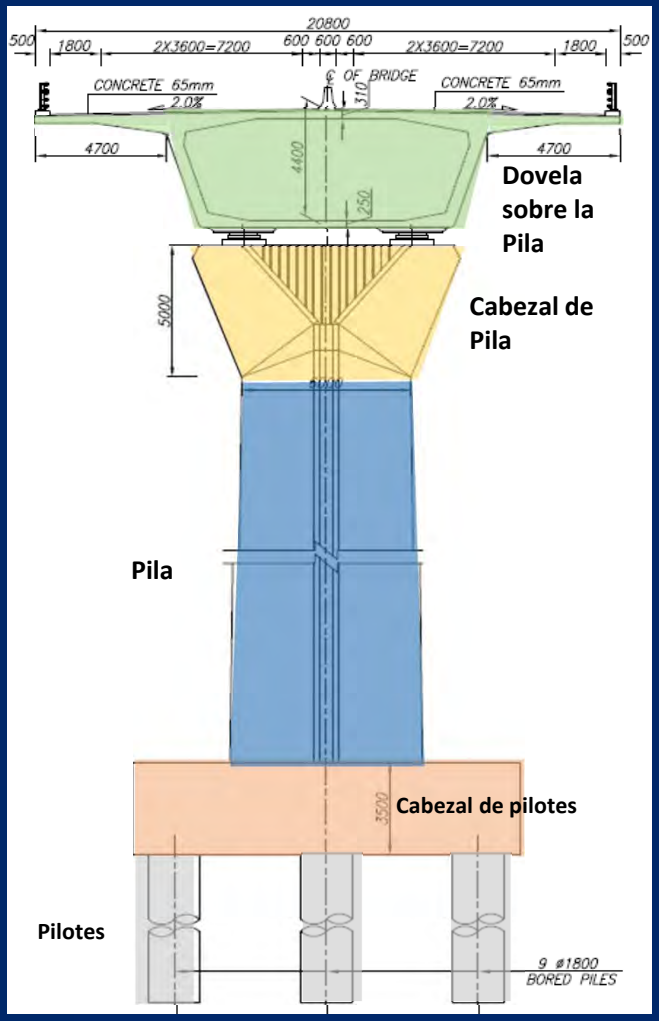
CANAL DE PANAMÁ

UBICACIÓN Y CONFIGURACIÓN GENERAL



CANAL DE PANAMÁ

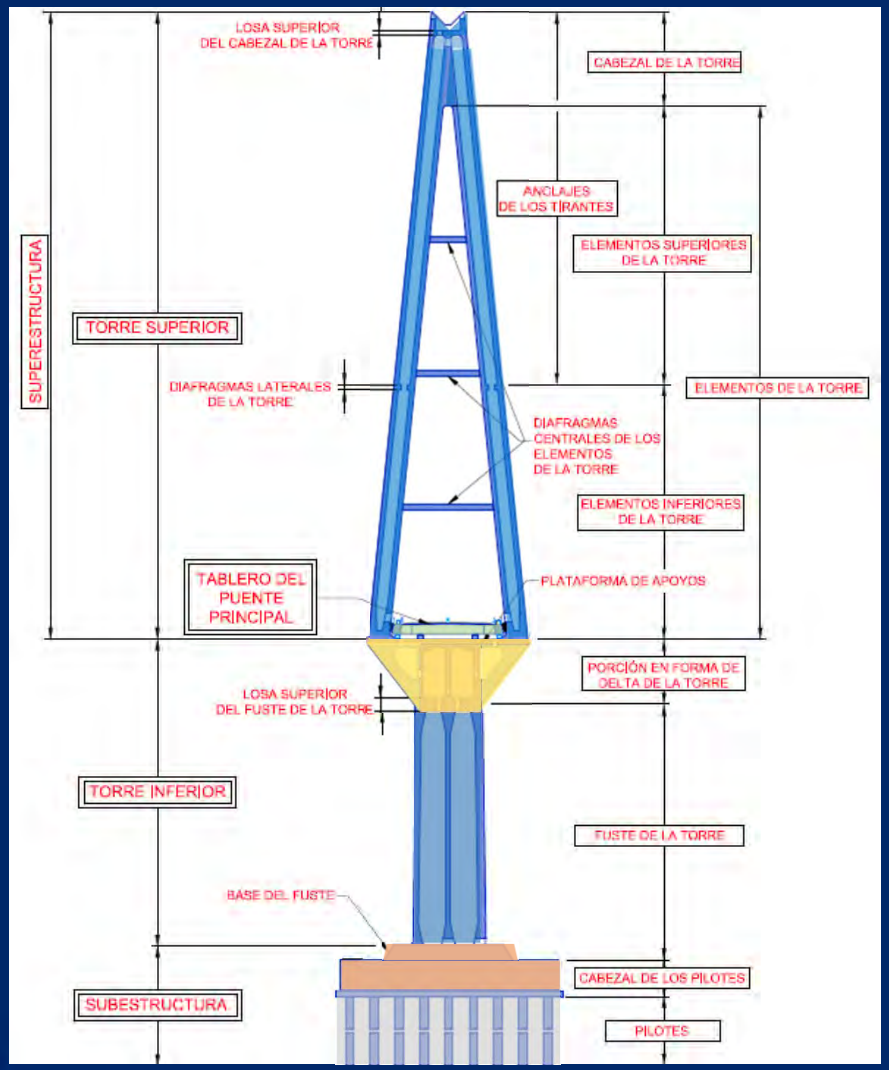
COMPONENTES ESTRUCTURALES





CANAL DE PANAMÁ

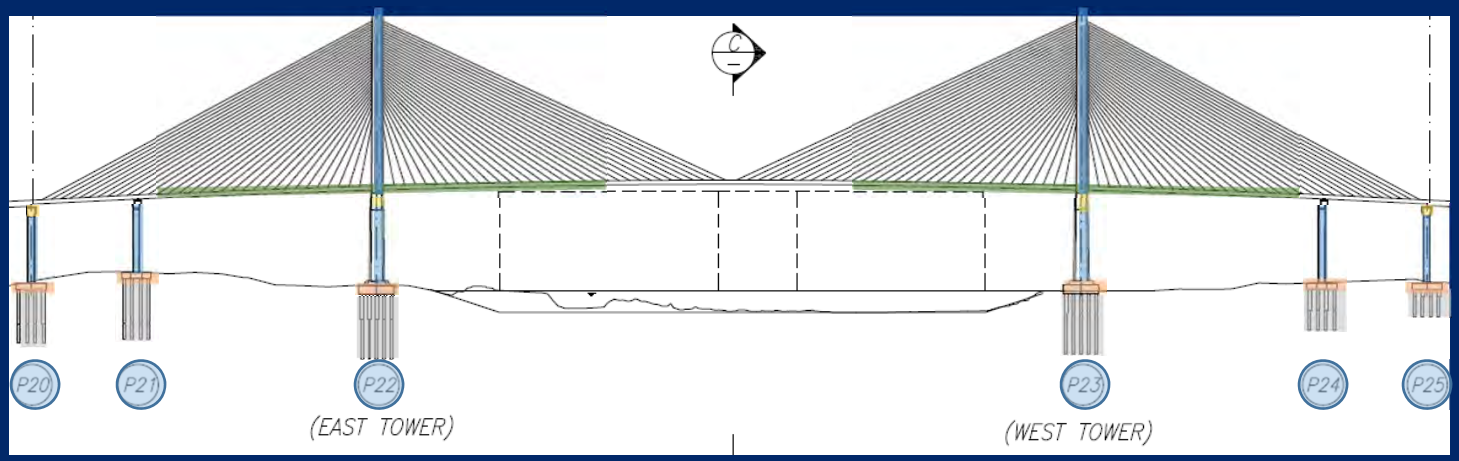
COMPONENTES ESTRUCTURALES





CANAL DE PANAMÁ

PUENTE PRINCIPAL



Puente Principal – Tramo P20 a P25:

- ***Cimentaciones*: 100%**
- ***Subestructura*:**
  - **Fuste Pila P20 (pila de anclaje): 100%**
  - **Fuste Pila P21 (pila de transición): 100%**
  - **Torre Inferior P22 y P23: 100%**
  - **Fuste Pila P24 (pila de transición): 100%**
  - **Fuste Pila P25 (pila de anclaje): 100%**
- ***Superestructura*:**
  - **Torre superior**

  - P22 y P23: 100% (29 secciones de 29)
  - **Tablero Principal**

  - P22 y P23: 70% (45 dovelas de 64)

CANAL DE PANAMÁ

PROGRESO DE LA CONSTRUCCIÓN – P22 Y P23



- La torre P22 se completó el 12 de enero de 2018.
- La torre P23 se completó el 19 de enero de 2018.

CANAL DE PANAMÁ

PROGRESO DE LA CONSTRUCCIÓN – P20 Y P25





CANAL DE PANAMÁ

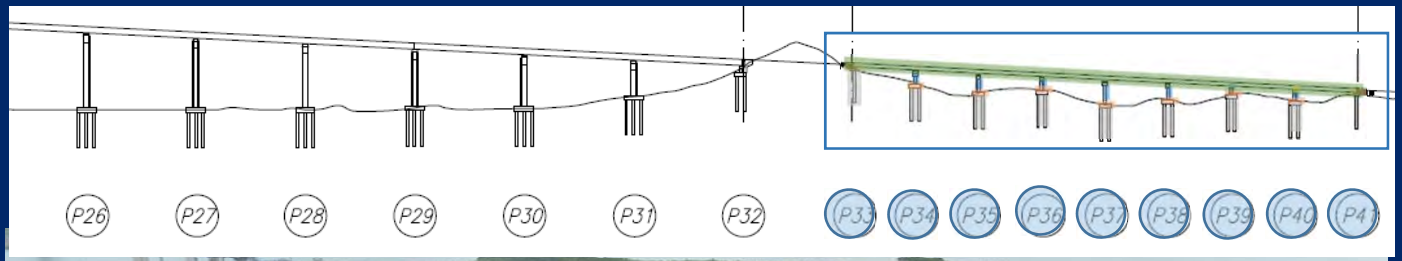
PROGRESO DE LA CONSTRUCCIÓN – P21 Y P24





Respecto a las pilas de transición, se culminaron las actividades de pre-ensamblaje de las estructuras metálicas a nivel de terreno para luego ser izadas y fijadas en el primer módulo de concreto de los cabezales de las pilas P21 y P24, y de esta manera proveer una conexión rápida con la superestructura del segmento S22. Una vez conectada la estructura metálica con las dovelas, la misma será encapsulada en concreto reforzado.

VIADUCTOS DE ACCESO OESTE – A33 A A41





Viaducto Oeste – tramos de 45m:

- **Fundaciones (pilotes y cabezales): 100%.**
- **Pilas/Columnas: 100%.**
- **Dovelas del Puente Lanzado, 360 ml lanzados: 100%.**
- **Cubierta: 8 tramos completos lanzados.**

CANAL DE PANAMÁ

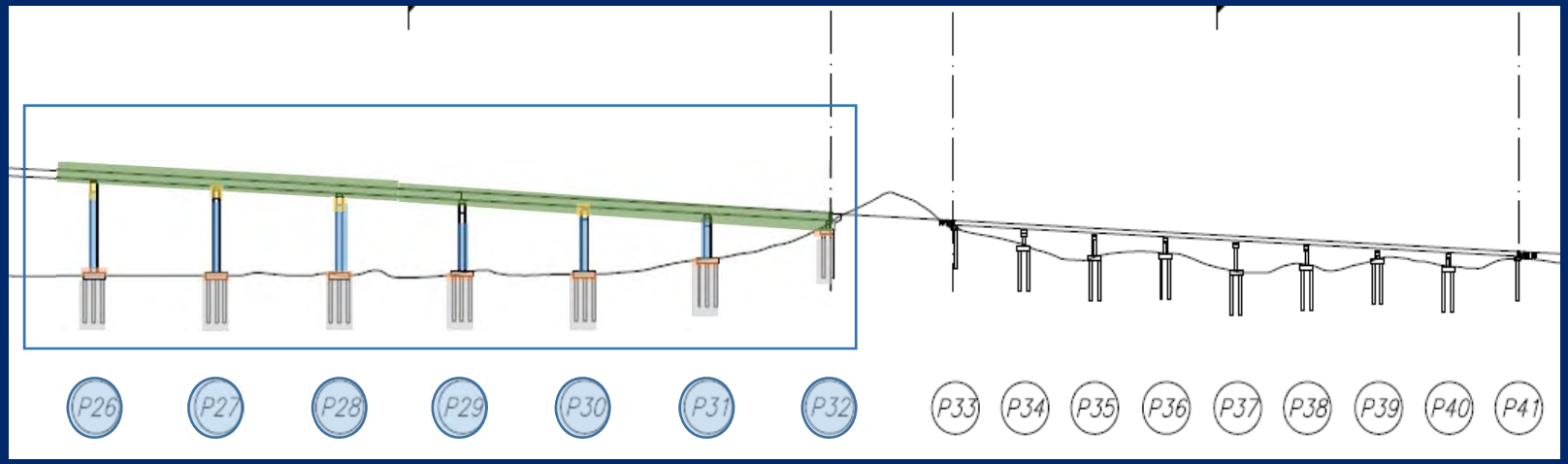
PROGRESO DE LA CONSTRUCCIÓN – PUENTE LANZADO



Video 1
Video 2

CANAL DE PANAMÁ

VIADUCTOS DE ACCESO DEL OESTE – P26 A A32

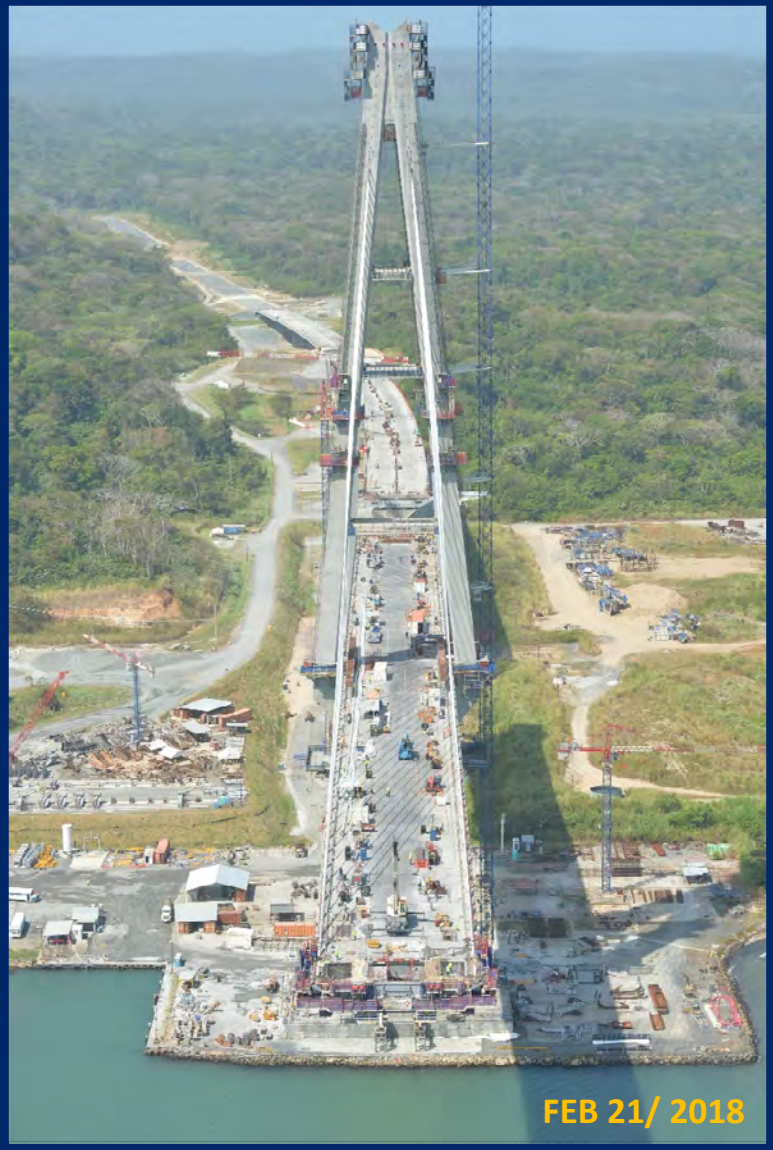


Viaducto Oeste – tramos de 82m:

- **Fundaciones (pilotes y cabezales): (100%).**
- **Pilas/Columnas (incluye cabezales):**
  - **P26, P27, P28, P29, P30 y P31 al 100%.**
- **Superstructura:**
  - **Canto libre balanceado: P26, P27, P28, P29, P30, P31 y P32: 100%.**

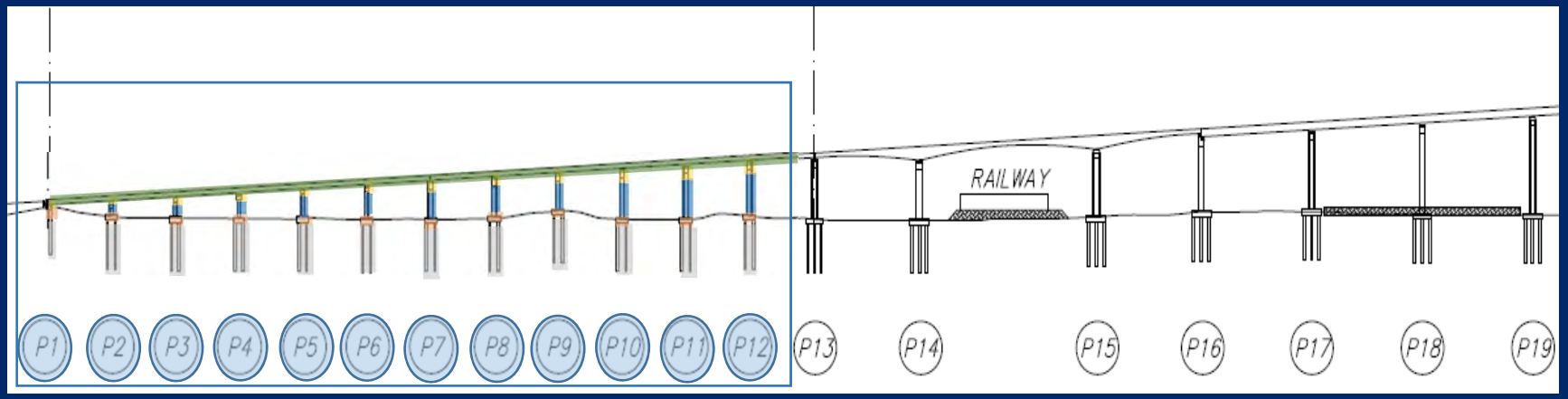
CANAL DE PANAMÁ

VISTA GENERAL
VIADUCTOS DE ACCESO DEL OESTE



CANAL DE PANAMÁ

VIADUCTOS DE ACCESO DEL ESTE – A1 A P13



Viaducto Este – Tramos de 45m (A1-P12):

- ❑ **Fundaciones (pilotes y cabezales de pilotes): 100%.**
- ❑ **Pilas/columnas incluyendo cabezales: Se registra el siguiente avance en vertidos de concreto:**
  - **P2, P3, P4, P5, P6, P7, P8, P9, P10, P11, P12: 100%**
  - **Cubierta (Segmentos lanzados): 100%**

CANAL DE PANAMÁ



CANAL DE PANAMÁ



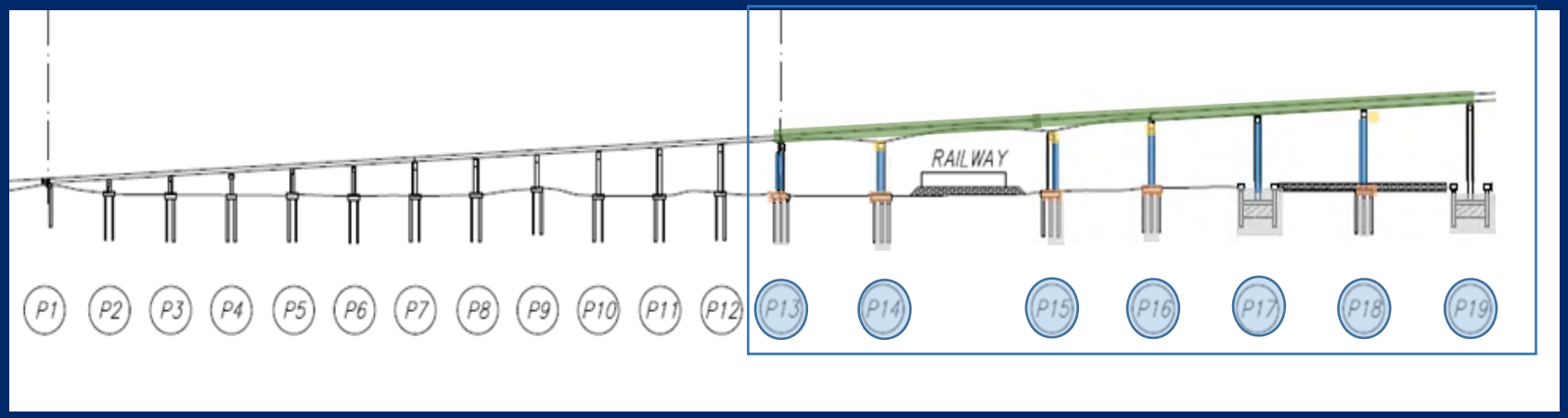
CANAL DE PANAMÁ

A1



CANAL DE PANAMÁ

VIADUCTOS DE ACCESO DEL ESTE – P13 A P19



<u>Viaducto Este – Tramo de 125 m y tramos de 82 m</u>

- **Cimentaciones profundas (pilotes): 100%**
- **Cimentaciones especiales (P17 y P19): 100%**
- **Pilas/columnas (incluye cabezal):**
  - **P13, P14, P15, P16, P17, P18, P19: 100%**
- **Superestructura (Canto libre Balanceado):**
  - **P15, P16, P17, P18, P19: 100%**

VISTA GENERAL DE PROGRESO
VIADUCTO ACCESO ESTE A1 – P19



CANAL DE PANAMÁ

PROGRESO CARRETERA HASTA PUNTO B



Preparación de superficie, instalación de drenajes, geotextil y compactación

CANAL DE PANAMÁ

Participación Ciudadana
Divulgación Masiva de Información

El 21 de febrero de 2018, se recibió la visita al proyecto de periodistas de televisoras y otros medios de comunicación con el fin de lograr una divulgación masiva de información de interés, para la ciudadanía, de avance del proyecto a la fecha.





Participación Ciudadana
Divulgación Masiva de Información





Se recibieron un total de 40 periodistas de televisoras, radio y prensa escrita:

- ❑ Panamá América
- ❑ SERTV
- ❑ TVN-2
- ❑ CGTN en español
- ❑ Telemetro
- ❑ Hosanna

CANAL DE PANAMÁ

Timelapse del Puente Atlántico
FEB-DIC 2017



CANAL DE PANAMÁ

MUCHAS GRACIAS



Anexo C

Lista de Documentos Revisados

Documentos/Evidencias proporcionados por la Autoridad del Canal de Panamá/ Período Septiembre 2017- Marzo 2018

- Avances de los contratos del proyecto puente sobre el canal de Panamá en el sector Atlántico mes febrero 2018.
- Environmental Monthly Report/ Informe Mensual Ambiental EMR 5292_275087-PASA-SUB-September(2017 08 21 - 2017 09- 20) GEN-ENV-G- RPT-CPPAS-07184_A1
- Environmental Monthly Report/ Informe Mensual Ambiental Sub5292_275087_PAS_ _ October(2017-09-21-2017-010-20) GEN-ENV-G- RPT-CPPAS-07185-A1.
- Environmental Monthly Report/ Informe Mensual Ambiental Sub-01 5292-275087-PAS-SUB-03468- EMR November (2017-10-21-2017-011-20) GEN-ENV-G- RPT-CPPAS- 07186-A1
- Environmental Monthly Report/ Informe Mensual Ambiental Sub-5292_275087_PAS_SUB_05356_RPT_CPPAS_07187-A1+December (2017-011 -21 - 2017 - 012-20) GEN-ENV-G- RPT-CPPAS-07187_A-1.
- Environmental Monthly Report/ Informe Mensual Ambiental Sub-01 5292_275087_PAS_ EMR January(2017 12 21-2018 01-20) GEN-ENV-G- RPT-CPPAS-007188_A-1.
- Environmental Monthly Report/ Informe Mensual Ambiental Sub-01 5292_275087_PAS_ EMR February(2017 01 21-2018 02-20) GEN-ENV-G- RPT-CPPAS-007189_A-1.
- Informe de Monitoreo Ambiental 5292_275087_PAS_ _ GEN-ENV-G- RPT-CPPAS--00343-B1-Env Monitor Rep January 2018.
- Informe de Monitoreo de Calidad de Aire de la Construcción de un Puente sobre el Canal Sector Atlántico, Septiembre 2017-Marzo 2018, Sección de Evaluación Ambiental, División de Ambiente.
- Presentación: PROYECTO DE CONSTRUCCIÓN DE UN PUENTE SOBRE EL CANAL SECTOR ATLÁNTICO-Presentación Porcentaje de Avance, 27 de febrero 2018.
- Presentación: PROYECTO DE CONSTRUCCIÓN DE UN PUENTE SOBRE EL CANAL SECTOR ATLÁNTICO-PROGRAMA SOCIOECONÓMICO Y CULTURAL-26 de febrero 2018.
- Comunidades/grupos de interés del área de influencia directa del proyecto indicando: listado de Corregimientos y/o instituciones, autoridades y sector del Proyecto.
- Entrega de volantes informativos de trabajos.
- Lista de entrega de Brochures utilizados- oct-dic 2017.

- Reporte de Quejas09 de Ciudad del Sol, Queja Familia Valdes Valencia, Queja de Nilka de Obaldía
- Registro de Quejas- Ciudad del Sol Registro y Atención de Denuncias
- Documentos de Salud Ocupacional
- Documento de Capacitaciones.
- Fotos de ACP de la Vista del 26 y 27 de febrero de 2018.
- Fotos de visita de Plan de Reforestación
- Reporte de visita Plan de Reforestación del 26-28 de febrero de 2018

Información Social

- Folleto octubre- diciembre 2017.
- WER_CRO-0034 Community Relation Office, –marzo- Julio 2017.
- WER_CRO-034-Community+Relation+Office+Weekly+Rpt+WER+CRO+0034
- WER_CRO-036-Community+Relation+Office+Weekly+RptWER+CRO+0036
- WER_CRO-038-Community+Relation+Office+Weekly+RptWER+CRO+0038
- WER_CRO-042Community Relation Office, Weekly rpt WER CRO 0042
- WER_CRO-044Community Relation Office, Weekly rpt WER CRO 0044
- WER_CRO-045Community Relation Office, Weekly rpt WER CRO 0045
- WER_CRO-046Community Relation Office, Weekly rpt WER CRO 0046
- WER_CRO-047 Comunit Relation Office, WER CRO-0047
- WER_CRO-050,+Relation+community+office,+Weekly+rpt
- WER_CRO-051+Community+Relation+Oficce,+Weekly+Rpt
- WER_CRO-052+Community+Relation+Office,+Weekly+Rpt
- WER_CRO-053+Community+Relation+Office,+Weekly+Rpt

Anexo D

Informes de Monitoreo Ambiental

(Fuente: Informes Mensuales Contratistas)

ATLANTIC BRIDGE

PROJECT NUMBER: 05292C CONTRACT NUMBER: 275087

ENVIRONMENTAL MONITORING REPORT

JANUARY 2018

DOCUMENT SUBMITTAL HISTORY					
		AVS.			
B1	2018-02-26	AVI	VLE	GDU	Corrections
A1	2018-02-06	AVI	VLE	GDU	First Issue
Revision	Date	Prepared by	Reviewed by	Approved by	Reason for issue

	G-ENV-GEN-000-000000-RPT-CPPAS-00343	B1
Issuer	Document Number	Rev

Scale :	N/A	Format :	Letter	Pages :	

DOCUMENT REVISION SUMMARY		
A1	2018-02-06	For record only to ACP. Reference document: PRO-GEN-ENV-G-PAS-00303 Monitoring Program This report includes: - Air quality monitoring performed from September 7th to October 13th, 2017 by Instituto Especializado de Analisis (IEA), Universidad de Panama, at four points: Tanque Negro, Loma Borracho, Mindi Camp, Ciudad del Sol. - Environmental Noise Monitoring at three points: Ciudad del Sol, Mindi Camp, Davis. Performed on July 24-28, October 23-27 and January 29-31. - Natural surface water quality performed on August 24th and December 6th, 2017; at three depths in the entrance of the Canal and at East and West creeks. - Wastewater monitoring at the discharges of the treatment plants from concrete plants. Performed by Inspectorate laboratory on July 21 & 28, August 18 & 31, September 15 & 29, October 20 & 31, November 24 & 30, December 15 & 29.
B1	2018-02-26	Incorporation of corrections

1 AIR QUALITY MONITORING

Air Quality monitoring was performed from September 7th to October 13th by Laboratorio de Evaluaciones Ambientales, Instituto Especializado de Análisis, Universidad de Panamá. It was done at four points: Mindi Camp, Ciudad del Sol, Tanque Negro and Loma Borracho.

It was done according to the Environmental Impact Study requirements on section 10.3.3.1: Five measurements of PM_{10} particles were performed for 24 hours for each site of monitoring. This allows a glimpse of the behaviour of these pollutants during the period in question, its possible impact on the environment and health.

The dates of the measurements were: September 7, 13, 27, October 5, 12. From the results of these dates the average value is compared with the values states in the norm "Anteproyecto de Normas Primarias de Calidad de Aire" which are 50 µg/m^3 for annual sampling and 150 µg/m^3 for 24 hours sampling.

1.1 MINDI CAMP (POINT 1)

The equipment was placed at the closest corner to the project, near A1 area, inside Mindi Camp's perimeter. Average result: **21.4** µg/m^3

1.2 CIUDAD DEL SOL (POINT 2)

The equipment was placed at the closest possible point to the project, outside the perimeter of the urbanization. Average result: **21.7** µg/m^3

1.3 TANQUE NEGRO (POINT 3)

The equipment was placed at the entrance of the village of Tanque Negro, next to the Sherman road. Average result: **13.3** µg/m^3

1.4 LOMA BORRACHO (POINT 4)

The equipment was placed at a tree next to the house of a neighbour living near Loma Borracho area (Famila Moreno). Average result: **16.7** µg/m^3

The concentration level of PM_{10} remains below 150 µg / m³ for all points typical of the rainy season. These values are well below the limit values of the Ambient Air Quality Standard 2610-ESM-109 of the average 24-hour of ACP.

Informe de Monitoreo

Material partículado PM_{10}

Proyecto Tercer puente sobre el Canal. Gatún



PARA, *Puente Atlántico S.A.*

DE, *Universidad de Panamá*

POR, *Instituto Especializado de Análisis*

Laboratorio de Evaluaciones Ambientales "Juan A. Palacios D."

Del 7 de Septiembre al 13 de Octubre de 2017.

MEDICIÓN DE LA CALIDAD DEL AIRE

Proyecto Tercer Puente sobre El Canal

INTRODUCCIÓN

Se realiza la medición de partículas menores a 10 micras (PM_{10}) para determinar los niveles de concentración de este parámetro de criterio en el aire, en cuatros puntos ubicados en el área de influencia del Proyecto del Tercer Puente sobre el Canal en Gatún, con el fin de proteger la salud de la población y el ambiente en general aplicando los lineamientos de la Norma de calidad del aire ambiente 2610-ESM-109 de la ACP.

METODOLOGIAS

Tiempo

Se realizará cinco mediciones de partículas PM_{10} durante 24 horas por cada sitio de monitoreo. Esto permitirá vislumbrar el comportamiento de estos contaminantes durante el período en mención, su posible repercusión en el ambiente y la salud.

Metodología a utilizar:

PM_{10} Método Activo basado en la gravimetría. Impactador de bajo volumen (Equipo mini-vol OMNI frm, flujo: 5 lpm) / cinco mediciones durante 24 horas por sitio de monitoreo.

Sitio: Proyecto Tercer puente sobre el Canal en Gatún.

Punto al este del proyecto:

-***Punto N°1:*** *Campamento MINDI.*
-Punto Nº2: *Urbanización Ciudad El Sol.*

Punto al oeste del proyecto:

-Punto Nº3: *Tanque Negro.*
-Punto N°4: *Loma Borracho.*

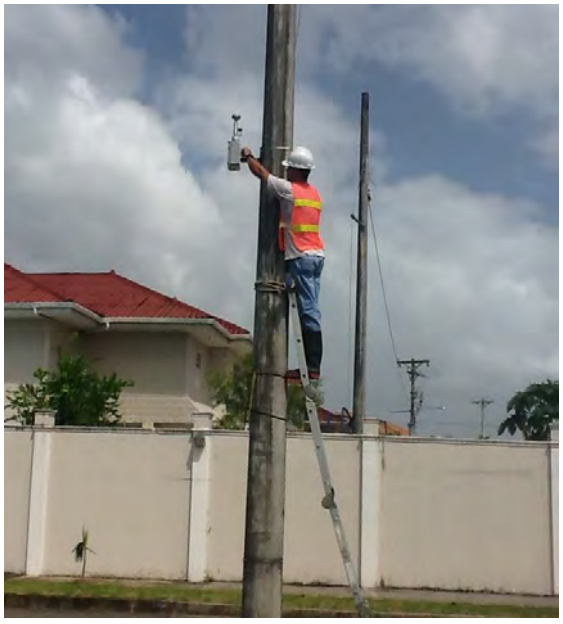
Posición geográfica

ESTACIÓN	COORD. GEOGRAFICAS	COORDENADAS UTM
Punto 1	N 09°18.528’ W 079°54.231’	17 P 620385.31mE 1029178.82mN
Punto 2	N 09º19.003’ W 079º53.839’	17 P 621135.39mE 1030091.50mN
Punto 3	N 09°17.884’ W 079°56.175’	17 P 616815.17mE 1027790.72mN
Punto 4	N 09°18.178’ W 079°55.553’	17 P 617967.17mE 1028526.37mN

Instalación del equipo PM_{10}



Punto 1: Campamento MINDI



Punto 2: Urbanización Ciudad El Sol



Punto 3: Tanque Negro



Punto 4: Loma Borracho

RESULTADOS

RESULTADO POR CONTAMINANTE

Tabla N° 1

Resultados de PM_{10} en $\mu g/m^3$

Fecha	Punto 1	Punto 2	Punto 3	Punto 4
7-sep-17	20,8	18,3	8,3	15,2
13-sep-17	22,2	12,5	16,7	13,0
27-sep-17	22,2	29,2	15,3	22,2
5-oct-17	15,2	13,6	12,1	16,4
12-oct-17	26,4	34,9	13,9	16,7
Promedio	***21,4***	***21,7***	***13,3***	***16,7***

Tabla N°2

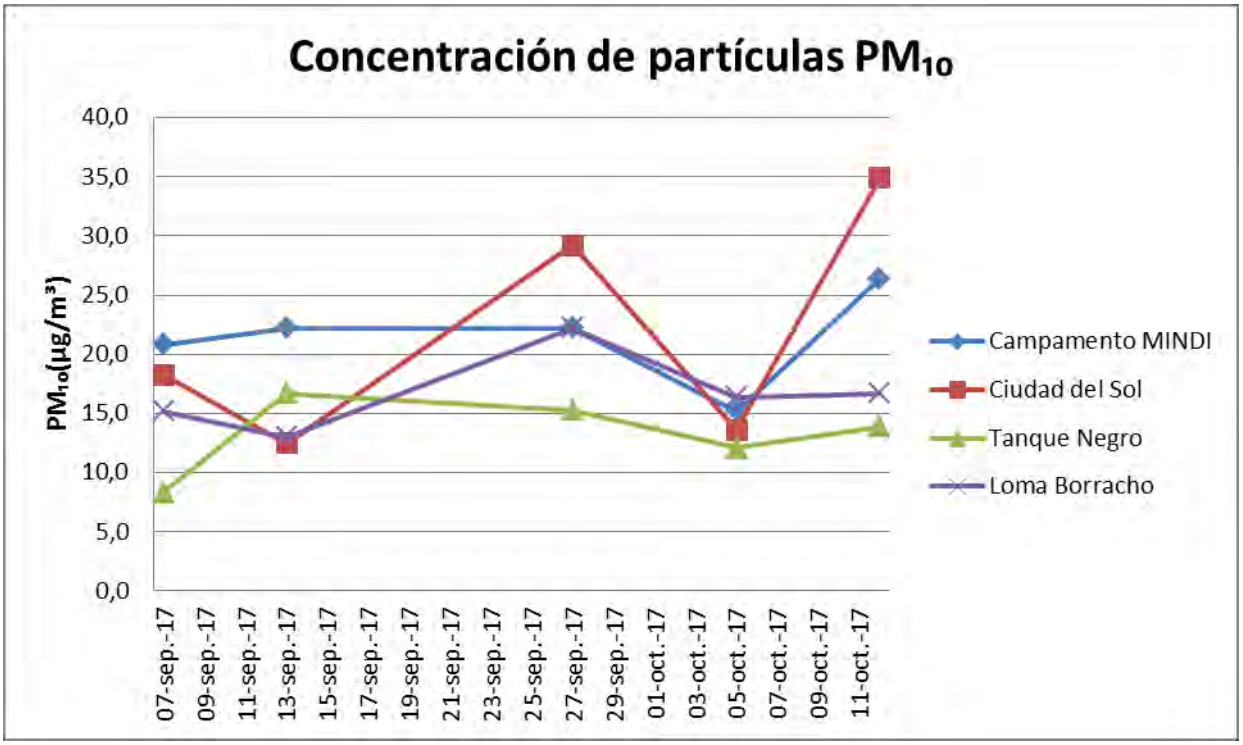
2610-ESM-109 Norma de calidad del aire ambiente.

Contaminante de Criterio	Unidad	Valores Normales	Tiempo promedio de muestreo
Material Particulado PM_{10}	*µg/m³*	***50***	*Anual*
		150	*24 horas*

Fuente: NAAQS, National Ambient Air Quality Standards. www.rtpnc.epa.gov/naaqsfin

DISCUSIÓN DE LOS RESULTADOS

Gráfica N°1



- En la gráfica N°1 podemos observar que el nivel de concentración del material particulado PM_{10} se mantiene por debajo de los 25 µg/m³ aproximadamente para todas las estaciones típico de la época lluviosa, excepto la de la estación Urbanización Ciudad del Sol la que nos revela dos promedios diarios que sobrepasan los 25 µg/m³. A pesar de esto, estos valores se encuentra muy por debajo de los valores límites de la Norma de Calidad del Aire Ambiente 2610-ESM-109 de la ACP promedio 24 horas.

CONCLUSIÓN

- No hay contaminación ambiental en los sitios de monitoreo antes descrito por material particulado PM_{10} según la Norma de calidad del aire 2610-ESM-109 de la ACP.

2 ENVIRONMENTAL NOISE MONITORING

Environmental noise monitoring performed during July 24-28, October 23-27, 2017 and January 29-31, 2018 at three points: Mindi, Ciudad del Sol and Davis, according to section 10.3.3.2 of the Environmental Impact Study and section 01 57 19.13, paragraph 1.4.2.7 of the Contract.

As shown in the results, several levels are over the permissible limits stated in the norm. Nevertheless, the source of noise during the monitoring comes from daily activities in the community and not from the project activities. The activities of the Bridge Construction Project on the Canal in the Atlantic sector are not affecting the environmental quality of the neighboring communities in terms of environmental noise levels.

INFORME DE MONITOREO DE RUIDO AMBIENTAL

JULIO

2017

Departamento de Ambiente

Del 24 al 28 de Julio 2017

TABLA DE CONTENIDO

1. Información General 3

2. Resultados de monitoreo 4

2.1 Ciudad del Sol 4

2.2 José Dominador Bazán (Fort Davis) 4

2.3 Campamento Mindi 6

3. Conclusiones 7

4. Anexos 8

4.1 Fotografías del monitoreo 8

4.2 Mapa de ubicación 10

4.3 Certificado de Calibración 11

1. INFORMACIÓN GENERAL

Nombre de la empresa: Puente Atlántico, S.A.

Proyecto: Construcción del Tercer Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico.

Ubicación: Gatún, Colón, Panamá

Norma aplicable: Decreto Ejecutivo Nº 1 del 15 de enero de 2004 del Ministerio de Salud, por el cual se determina los niveles de ruido, para las áreas residenciales e industriales.

Metodología: ISO 1996-1:2003, ISO 1996-2: 2007

OBJETIVO

Determinar los niveles de ruido ambiental en tres (3) puntos establecidos: Davis, Ciudad del Sol, Mindi Camp; para comparar estos resultados contra los límites permisibles establecidos en la norma aplicable.

EQUIPO UTILZADO

Sonómetro integrador clase 2, marca CESVA, modelo SC260, serie T237635.

Certificado de calibración en anexo 4.3.

CONDICIONES DE MEDICIÓN

Respuesta del Instrumento: Lento

Escala: A

Límites máximos: Diurno → 60 dBA (de 6:00 am hasta 9:59 p.m.)

Nocturno → 50 dBA (de 10:00 p.m. hasta 5:59 a.m.)

Tiempo de integración: 3 minutos

Tiempo de medición: 1 hora para cada punto

Calibración del equipo: 94.4 dBA

Descriptor de ruido utilizado en las mediciones:

L_{eq}= nivel sonoro equivalente para evaluación de cumplimiento legal.

L_{90}= Nivel sonoro en el percentil 90 para evaluación de ruido ambiental de fondo.

Ejecutado por: Gehovelle Grau, Aixa Villalaz y José Solís

2. RESULTADOS DE MONITOREO

2.1 CIUDAD DEL SOL

Nombre: Punto Ciudad del Sol

Coordenadas: N 1029747; E 620981

Ubicación: En frente de la residencia más cercana en dirección al proyecto.

	Inicio	**Final**	**L_{eq}**	**L_{max}**	**L_{min}**	**L_{90}**	**Humedad Relativa %**	**Temp. °C**	**Vel. del viento (m/s)**
Diurno	27/07/17 09:25	27/07/17 10:25	70,2	90,8	43,4	49	81,1%	26,4	2,1
Nocturno	25/07/2017 12:25	25/07/2017 1:36	63,1	78,2	41,6	42,4	70,9%	27	1,50

Observaciones:

Diurno: Durante el periodo diurno de monitoreo del punto de Ciudad del Sol se percibieron ruidos de canto de aves, paso de buses, camiones y autos en vía Bolívar, brisa suave, camión recolector de basura (Aguaseo).

Nocturno: El monitoreo nocturno en Ciudad del Sol fue mayormente silencioso. Se percibieron ruidos del paso esporádico de vehículos en la calle Bolívar, sonidos de insectos y anfibios.

2.2 JOSÉ DOMINADOR BAZÁN (FORT DAVIS)

Nombre: Punto Davis

Coordenadas: N 1027352; E 619911

Ubicación: Cerca de la sub-estación de policía de la urbanización José Dominador Bazán (Davis)

	Inicio	**Final**	**L_{eq}**	**L_{max}**	**L_{min}**	**L_{90}**	**Humedad Relativa %**	**Temp. ºC**	**Vel. del viento (m/s)**
Diurno	27/07/17 10:38	27/07/17 11:38	70,2	90,8	43,4	49	74,6%	28,6	1,7
Nocturno	24/07/2017 23:44	25/12/2017 0:45	49,2	55,5	46,5	45	71,7%	27,2	0,00

Observaciones:

Diurno: Durante el periodo diurno de monitoreo del punto de Davis se percibieron ruidos de paso constante de autos, actividades de la estación de policía de Davis en movimiento de unidades, canto de aves, paso de carros y buses.

Nocturno: Durante el periodo nocturno de monitoreo del punto de Davis se percibieron ruidos provenientes de sonido de insectos, ranas, paso de vehículos y operaciones de la sub-estación de policía de Davis.

2.3 CAMPAMENTO MINDI

Nombre: Punto Mindi Camp

Coordenadas: N 1028960; E 620325

Ubicación: Dentro del área del Campamento, a un costado del límite del campamento hacia el proyecto.

	Inicio	**Final**	**L_{eq}**	**L_{max}**	**L_{min}**	**L_{90}**	**Humedad Relativa %**	**Temp. ºC**	**Vel. del viento (m/s)**
Diurno	27/07/17 01:59	27/07/17 02:59	60	84,9	38,8	46,7	60,4%	30,3	4,3
Nocturno	24/07/2017 22:35	24/07/2017 23:35	51,1	82	43,1	45	70,6%	26,7	1,30

Observaciones:

Diurno: Durante el turno diurno en el punto de Mindi Camp se percibieron ruidos de los trabajos de Pila 1,2 y 3, canto de aves, vientos, paso de camiones con tierra hacia pila 1,y camiones cisterna.

Nocturno: Durante el turno nocturno en este punto en Mindi Camp se percibieron los ruidos de insectos y anfibios cercanos, paso ocasional de vehículos en la vía Bolívar, ladridos de perro, personas hablando, música del lugar.

3. CONCLUSIONES

1. Para el punto de Ciudad del Sol los niveles de ruido en el turno diurno y nocturno dio como resultado fuera de los límites establecidos en la norma, Cabe recalcar que las fuentes de ruido no provinieron de las actividades el proyecto Puente Atlántico.

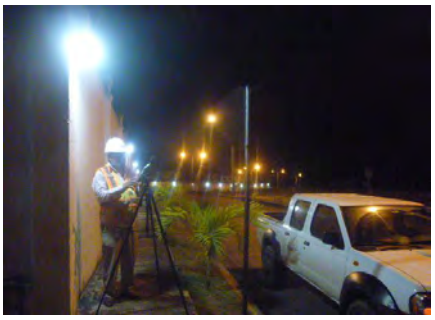
2. Para el punto de Davis los niveles de ruido en el turno diurno estuvo por encima de los límites máximos permisibles de la norma nacional. En el turno nocturno dio como resultado dentro de los límites establecidos en la norma. No obstante, las fuentes de ruido no provinieron de las actividades el proyecto Puente Atlántico.

3. Para el punto de Campamento Mindi los niveles de ruido para el turno diurno estuvo dentro de los límites de la norma y el nocturno estuvo fuera de los límites máximos permisibles establecidos por la norma nacional. No obstante, las fuentes de ruido no provinieron de las actividades el proyecto Puente Atlántico.

4. En base a los resultados obtenidos y en comparación con los límites máximos permisibles, se concluye que las actividades del proyecto de Construcción de un Puente sobre el Canal en el sector Atlántico no están impactando la calidad ambiental de las comunidades vecinas en lo referente a niveles de ruido ambiental.

4. ANEXOS

4.1 FOTOGRAFÍAS DEL MONITOREO

Punto Ciudad del Sol N 1029747 E 620981	
	
Diurno	**Nocturno**

Punto Davis N 1027352 E 619911	
	
Diurno	**Nocturno**

Punto Mindi Camp N 1028960 E 62032	
	
Diurno	**Nocturno**

INFORME DE MONITOREO DE RUIDO AMBIENTAL

OCTUBRE

2017

Departamento de Ambiente

Del 23 al 27 de Octubre 2017

TABLA DE CONTENIDO

1. Información General 3

2. Resultados de monitoreo 4

2.1 Ciudad del Sol 4

2.2 José Dominador Bazán (Fort Davis) 5

2.3 Campamento Mindi 6

3. Conclusiones 7

4. Anexos 8

4.1 Fotografías del monitoreo 8

4.2 Mapa de ubicación 10

4.3 Certificado de Calibración 11

1. INFORMACIÓN GENERAL

Nombre de la empresa: Puente Atlántico, S.A.

Proyecto: Construcción del Tercer Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico.

Ubicación: Gatún, Colón, Panamá

Norma aplicable: Decreto Ejecutivo Nº 1 del 15 de enero de 2004 del Ministerio de Salud, por el cual se determina los niveles de ruido, para las áreas residenciales e industriales.

Metodología: ISO 1996-1:2003, ISO 1996-2: 2007

OBJETIVO

Determinar los niveles de ruido ambiental en tres (3) puntos establecidos: Davis, Ciudad del Sol, Mindi Camp; para comparar estos resultados contra los límites permisibles establecidos en la norma aplicable.

EQUIPO UTILZADO

Sonómetro integrador clase 2, marca CESVA, modelo SC260, serie T237635.

Certificado de calibración en anexo 4.3.

CONDICIONES DE MEDICIÓN

Respuesta del Instrumento: Lento

Escala: A

Límites máximos: Diurno → 60 dBA (de 6:00 am hasta 9:59 p.m.)

Nocturno → 50 dBA (de 10:00 p.m. hasta 5:59 a.m.)

Tiempo de integración: 3 minutos

Tiempo de medición: 1 hora para cada punto

Calibración del equipo: 94.4 dBA

Descriptor de ruido utilizado en las mediciones:

L_{eq}= nivel sonoro equivalente para evaluación de cumplimiento legal.

L_{90}= Nivel sonoro en el percentil 90 para evaluación de ruido ambiental de fondo.

Ejecutado por: Udsleryd Gallardo, Aixa Villalaz.

2. RESULTADOS DE MONITOREO

2.1 CIUDAD DEL SOL

Nombre: Punto Ciudad del Sol

Coordenadas: N 1029747; E 620981

Ubicación: En la esquina que se entre Via Bolivar y la entrada de Ciudad del Sol.

	Inicio	**Final**	**L_{eq}**	**L_{max}**	**L_{min}**	**L_{90}**	**Humedad Relativa %**	**Temp. °C**	**Vel. del viento (m/s)**
Diurno	23/10/17 10:25	23/10/17 11:25	61,4	89,7	40,2	49	60,9%	32,5	0,9
Nocturno	27/10/2017 22:28	25/07/2017 23:28	51,7	62,2	43,2	50,1	70,1%	26	0,2

Observaciones:

Diurno: Durante el periodo diurno de monitoreo del punto de Ciudad del Sol se percibieron ruidos de canto de aves, paso de buses, camiones y autos en vía Bolívar, brisa suave.

Nocturno: El monitoreo nocturno en Ciudad del Sol fue mayormente silencioso. Se percibieron ruidos del paso esporádico de vehículos en la calle Bolívar, sonidos de insectos y anfibios.

2.2 JOSÉ DOMINADOR BAZÁN (FORT DAVIS)

Nombre: Punto Davis

Coordenadas: N 1027352; E 619911

Ubicación: Cerca de la sub-estación de policía de la urbanización José Dominador Bazán (Davis)

	Inicio	**Final**	**L_{eq}**	**L_{max}**	**L_{min}**	**L_{90}**	**Humedad Relativa %**	**Temp. ºC**	**Vel. del viento (m/s)**
Diurno	23/10/17 12:15	23/10/17 13:15	64,8	67,6	56,5	42,7	80,4%	29,2	0,00
Nocturno	27/10/2017 23:45	28/10/2017 0:45	49,6	62,9	55,4	57,4	69,9%	27,6	0,00

Observaciones:

Diurno: Durante el periodo diurno de monitoreo del punto de Davis se percibieron ruidos de paso constante de autos, actividades de la estación de policía de Davis en movimiento de unidades, canto de aves, paso de carros y buses.

Nocturno: Durante el periodo nocturno de monitoreo del punto de Davis se percibieron ruidos provenientes de sonido de insectos, ranas, paso de vehículos y operaciones de la sub-estación de policía de Davis.

2.3 CAMPAMENTO MINDI

Nombre: Punto Mindi Camp

Coordenadas: N 1028960; E 620325

Ubicación: Dentro del área del Campamento, a un costado del límite del campamento hacia el proyecto.

	Inicio	**Final**	**L_{eq}**	**L_{max}**	**L_{min}**	**L_{90}**	**Humedad Relativa %**	**Temp. ºC**	**Vel. del viento (m/s)**
Diurno	23/10/17 10:14	23/10/17 11:14	58,4	60,7	50,8	50,1	66,4 %	32,5	1,2
Nocturno	28/10/2017 01:04	28/10/2017 02:04	49,7	51,9	45,6	49,2	65,6%	30,5	1,0

Observaciones:

Diurno: Durante el turno diurno en el punto de Mindi Camp se percibieron ruidos de los trabajos de Pila 1, canto de aves, vientos, paso de camiones, personas hablando, ladridos de perro, niños jugando.

Nocturno: Durante el turno nocturno en este punto en Mindi Camp se percibieron los ruidos de insectos y anfibios cercanos, paso ocasional de vehículos en la vía Bolívar, ladridos de perro, personas hablando, música del lugar.

3. CONCLUSIONES

1. Para el punto de Ciudad del Sol los niveles de ruido en el turno diurno y nocturno dio como resultado fuera de los límites establecidos en la norma, Cabe recalcar que las fuentes de ruido no provinieron de las actividades el proyecto Puente Atlántico.

2. Para el punto de Davis los niveles de ruido en el turno diurno estuvo por encima de los límites máximos permisibles de la norma nacional. En el turno nocturno dio como resultado dentro de los límites establecidos en la norma. No obstante, las fuentes de ruido no provinieron de las actividades el proyecto Puente Atlántico.

3. Para el punto de Campamento Mindi los niveles de ruido para el turno diurno y el nocturno estuvo dentro de los límites de la norma. Cabe destacar que en ambos turnos se realizaban actividades en proyecto Puente Atlántico, pero no provocaron ruidos excesivos.

4. En base a los resultados obtenidos y en comparación con los límites máximos permisibles, se concluye que las actividades del proyecto de Construcción de un Puente sobre el Canal en el sector Atlántico no están impactando la calidad ambiental de las comunidades vecinas en lo referente a niveles de ruido ambiental.

4. ANEXOS

4.1 FOTOGRAFÍAS DEL MONITOREO

Punto Ciudad del Sol N 1029747 E 620981	
	
Diurno	**Nocturno**

Punto Davis N 1027352 E 619911	
	
Diurno	**Nocturno**

Punto Mindi Camp N 1028960 E 62032	
	
Diurno	**Nocturno**

INFORME DE MONITOREO DE RUIDO AMBIENTAL

ENERO

2018

Departamento de Ambiente

Del 29 al 31 de Enero 2018

TABLA DE CONTENIDO

1. Información General 3

2. Resultados de monitoreo 4

2.1 Ciudad del Sol 4

2.2 José Dominador Bazán (Fort Davis) 5

2.3 Campamento Mindi 6

3. Conclusiones 7

4. Anexos 8

4.1 Fotografías del monitoreo 8

4.2 Mapa de ubicación 11

4.3 Certificado de Calibración 12

1. INFORMACIÓN GENERAL

Nombre de la empresa: Puente Atlántico, S.A.

Proyecto: Construcción del Tercer Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico.

Ubicación: Gatún, Colón, Panamá

Norma aplicable: Decreto Ejecutivo Nº 1 del 15 de enero de 2004 del Ministerio de Salud, por el cual se determina los niveles de ruido, para las áreas residenciales e industriales.

Metodología: ISO 1996-1:2003, ISO 1996-2: 2007

OBJETIVO

Determinar los niveles de ruido ambiental en tres (3) puntos establecidos: Davis, Ciudad del Sol, Mindi Camp; para comparar estos resultados contra los límites permisibles establecidos en la norma aplicable.

EQUIPO UTILZADO

Sonómetro integrador clase 2, marca CESVA, modelo SC260, serie T237635.

Certificado de calibración en anexo 4.3.

CONDICIONES DE MEDICIÓN

Respuesta del Instrumento: Lento

Escala: A

Límites máximos: Diurno → 60 dBA (de 6:00 am hasta 9:59 p.m.)

Nocturno → 50 dBA (de 10:00 p.m. hasta 5:59 a.m.)

Tiempo de integración: 3 minutos

Tiempo de medición: 1 hora para cada punto

Calibración del equipo: 94.4 dBA

Descriptor de ruido utilizado en las mediciones:

L_{eq}= nivel sonoro equivalente para evaluación de cumplimiento legal.

L_{90}= Nivel sonoro en el percentil 90 para evaluación de ruido ambiental de fondo.

Ejecutado por: Gehovelle Grau y Udsleryd Gallardo.

2. RESULTADOS DE MONITOREO

2.1 CIUDAD DEL SOL

Nombre: Punto Ciudad del Sol

Coordenadas: N 1029747; E 620981

Ubicación: En la esquina entre Vía Bolívar y la entrada de Ciudad del Sol.

	Inicio	**Final**	**L_{eq}**	**L_{max}**	**L_{min}**	**L_{90}**
Diurno	30/01/18 10:16	30/01/18 11:16	66,2	82,1	47,2	48,3
Nocturno	29/01/2018 22:13	29/01/18 23:13	60,9	80,1	46,1	47,6

Observaciones:

Diurno: Durante el periodo diurno de monitoreo del punto de Ciudad del Sol se percibieron ruidos de canto de aves, paso de buses, camiones y autos en vía Bolívar, brisa suave.

Nocturno: El monitoreo nocturno en Ciudad del Sol fue mayormente silencioso. Se percibieron ruidos del paso esporádico de vehículos en la calle Bolívar, sonidos de insectos y anfibios.

2.2 JOSÉ DOMINADOR BAZÁN (FORT DAVIS)

Nombre: Punto Davis

Coordenadas: N 1027352; E 619911

Ubicación: Cerca de la sub-estación de policía de la urbanización José Dominador Bazán (Davis)

	Inicio	Final	L_{eq}	L_{max}	L_{min}	L_{90}
Diurno	31/01/18 14:14	31/01/18 15:14	63,4	88,2	45	51,2
Nocturno	29/01/18 23:10	30/01/18 00:10	62,2	87,6	48,7	50,8

Observaciones:

Diurno: Durante el periodo diurno de monitoreo del punto de Davis se percibieron ruidos de paso constante de autos, actividades de la estación de policía de Davis en movimiento de unidades, canto de aves, paso de carros y buses.

Nocturno: Durante el periodo nocturno de monitoreo del punto de Davis se percibieron ruidos provenientes de sonido de insectos, ranas, paso de vehículos y operaciones de la sub-estación de policía de Davis.

2.3 CAMPAMENTO MINDI

Nombre: Punto Mindi Camp

Coordenadas: N 1028960; E 620325

Ubicación: Dentro del área del Campamento, a un costado del límite del campamento hacia el proyecto.

	Inicio	Final	L_{eq}	L_{max}	L_{min}	L_{90}
Diurno	30/01/18 15:24	30/01/18 16:24	67,9	83,3	47,8	54,1
Nocturno	30/01/18 00:35	30/01/18 01:35	52,9	82	42,2	51

Observaciones:

Diurno: Durante el turno diurno en el punto de Mindi Camp se percibieron ruidos de los trabajos de Pila 1, canto de aves, vientos, paso de camiones, personas hablando, niños jugando.

Nocturno: Durante el turno nocturno en este punto en Mindi Camp se percibieron los ruidos de insectos y anfibios cercanos, paso ocasional de vehículos en la vía Bolívar, ladridos de perro, personas hablando, música del lugar.

3. CONCLUSIONES

1. Para el punto de Davis los niveles de ruido en el turno diurno y turno nocturno estuvo por encima de los límites máximos permisibles de la norma nacional. No obstante, las fuentes de ruido no provinieron de las actividades el proyecto Puente Atlántico.

2. Para el punto de Ciudad del Sol los niveles de ruido en el turno diurno y nocturno dio como resultado fuera de los límites establecidos en la norma, Cabe recalcar que las fuentes de ruido no provinieron de las actividades el proyecto Puente Atlántico.

3. Para el punto de Campamento Mindi los niveles de ruido para el turno diurno y el nocturno estuvo fuera de los límites de la norma nacional. Pero las fuentes de ruido no provinieron de las actividades el proyecto Puente Atlántico.

4. En base a los resultados obtenidos y en comparación con los límites máximos permisibles, se concluye que las actividades del proyecto de Construcción de un Puente sobre el Canal en el sector Atlántico no están impactando la calidad ambiental de las comunidades vecinas en lo referente a niveles de ruido ambiental.

4. ANEXOS

4.1 FOTOGRAFÍAS DEL MONITOREO

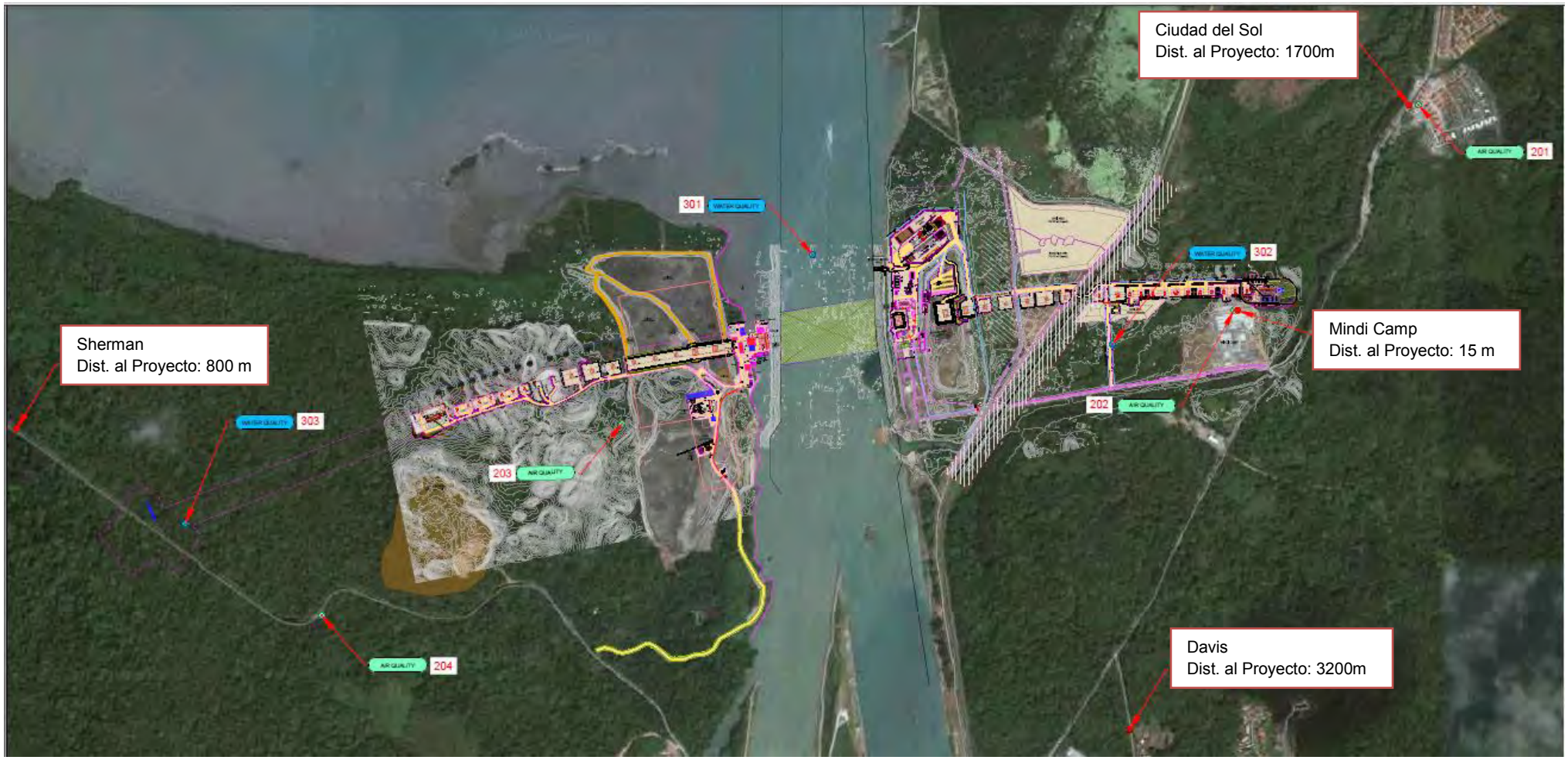
Punto Ciudad del Sol N 1029747 E 620981	
	
Diurno	**Nocturno**

Punto Davis N 1027352 E 619911	
	
Diurno	**Nocturno**

Punto Mindi Camp N 1028960 E 62032	
	
Diurno	**Nocturno**

4.2 MAPA DE UBICACIÓN

Fuente: DWG-INS-INS-T-PAS-10113 Monitoring Points, General Site Installation, PASA.



4.3 CERTIFICADO DE CALIBRACION

Grupo MS

PT09-02 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.1

Certificado No: 153-17-047-v.0

Datos de referencia

Cliente:	Puerto Atlántico S.A.	**Fecha de Recibido:**	14-feb-2017
Equipo:	Calibrador Cesva	**Fecha de Emitido:**	13-mar-2017
Fabricante:	Cesva Instrumentos s.l.		
Número de Serie:	900064		

Condiciones de Prueba

Temperatura:	23.5°C a 23.3°C
Humedad:	60% a 60%
Presión Barométrica:	1013 mBar a 1012mBar

Condiciones del Equipo

Antes de calibración: Cumple

Después de calibración:Cumple

Requisito Aplicable: ANSI S1.40-1984

Procedimiento de Calibración: SGLC-PT09

Estándar(es) de Referencia

Número de Identificación	Dispositivo	Última Calibración	Fecha de Expiración
2512956	Sistema 86K	25-ene-17	25-ene-18
9205004	Multimetro Fluke 45	06-oct-16	06-oct-17

Calibrado por: Ezequiel Cerden B. — Fecha 13-mar-2017

Nombre — Firma del Técnico de Calibración

Revisado / Aprobado por: Ing. Juan Ibarra — Fecha: 13-mar-2017

Nombre — Firma del Supervisor Técnico de Calibraciones

[illegible]

Urbanización Reparto de Chanis, Calle A y Calle H - Local 149 Planta Baja
Tel.: (507) 221-2252/ 323-7900 Fax: (507) 224-8061
Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá
E-mail: calibraciones@grupo-ms.com

Página 1 de 2

Grupo TS

PT09-02 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.1

Certificado No: 133-17-847-v.0

(A) Indica que se encuentra fuera del margen de tolerancia

Prueba de VAC

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
1 KHz	1000	990	1010	N/A	N/A	N/A	V

Prueba acustica

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
1 KHz	94.0	93.8	94.2	94.0	94.0	0.0	Db

Prueba de frecuencia

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
1000	1000	975	1025	N/A	N/A	N/A	Hz

Nota: Para estos tipos de equipos solo se toma en cuenta las pruebas acusticas a una frecuencia de 1KHz

Fin del Certificado

Este reporte unicamente aplica para los equipos de calibración que sean suministrados al INST. y aplica solamente para el modelo identificado en este.
Este reporte no deberá ser reproducido en su totalidad o parcialmente sin la aprobación escrita de ITS Panamá S.A.

Ubicación: Repuesto de Chorrera, Calle A y Calle H - Local 145 Planta Baja
Tel.: (507) 221-2253; 323-7500 Fax (507) 224-6097
Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá
E-mail: calibraciones@tsconsultores.net

Grupo DS

PT02-04 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.2

Certificado No: 133-17-046-v.1

Datos de referencia

Cliente:	Puente Atlantico S.A	Fecha de Recibido:	14-feb-17
Equipo:	Sonometro Cesva 280	Fecha de Emitido:	13-mar-17
Fabricante:	Cesva Insrumento s (c		
Número de Serie:	T237635		

Condiciones de Prueba

Temperatura:	23.1 °C a 22.8°C
Humedad:	54% a 56%
Presión Barométrica	1012 mBar a 1012mBar

Condiciones del Equipo

Antes de calibración:	Cumple
Después de calibración:	Cumple

Requisito Aplicable: IEC61672-1-2002

Procedimiento de Calibración: SGLC-PT02

Estándar(es) de Referencia

Número de Identificación	Dispositivo	Ultima Calibración	Fecha de Expiración
KZF070002	Quest Cal	20-sep-16	20-sep-17
2512956	Sistema B & K	25-ene-17	25-ene-18
39034	Generador de Funciones	08-feb-17	08-feb-18

Calibrado por: Ezequiel Cedeño B. Fecha: 13-mar-2017
Nombre — Firma del Técnico de Calibración

Revisado / Aprobado por: Ing Juan Icaza Fecha:13-mar-2017
Nombre — Firma del Supervisor Técnico de Laboratorio

Este acreditación cumple con todos los principios de competencia establecidos en la norma internacional ISO/IEC 17025, y garantiza que el equipo mencionado cumple con lo establecido en dicha norma internacional y en los estándares mencionados en la sección de estándar de referencia (IT).

Urbanización Reparto de Chanis, Calle A y Calle H - Local 145 Planta Baja
Tel.: (507) 221-2253; 323-7600 Fax: (507) 224-6087
Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá
E-mail: calibraciones@grupo-ds.com

PT02-01 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.2

Certificado No: 133-17- 946-v.1

(A) Indica que se encuentra fuera del margen de tolerancia

Pruebas realizadas variando la intensidad sonora

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
1 kHz	90,0	89,5	90,5	89.8	90.3	0.2	dB
1 kHz	94,0	93,5	94,5	93.6	94.0	0.0	dB
1 kHz	109,0	108,5	109,5	108.5	109.5	0.5	dB

Fin del Certificado

Este equipo cumple con los requisitos de calibración indicados en la norma ISO 17025 y Resolución # 1607, y aplica solamente para el equipo identificado arriba. Este certificado no debe ser reproducido en su totalidad o parcialmente sin la aprobación escrita de Grupo ITS

Urbanización Reparto de Chanis, Calle A y Calle H- Local 146 Planta baja
Tel: (507) 221-2253, 323-7500 Fax: (507) 224-6067
Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá
E-mail: calibraciones@grupo-its.com

3 NATURAL SURFACE WATER MONITORING

Natural surface water monitoring was performed on August 24 and December 6, 2017 by Corporación Quality Services laboratory at three depths in the Entrance of the Canal, according to section 10.3.3.3 of the Environmental Impact Study and section 01 57 19.13, paragraph 1.4.2.10 of the Contract.

In the entrance of the Canal, the levels of Nitrate at the medium level, and copper at surface and bottom where above the limits of the norm, however the project does not have any discharge or activity that may increase the level of copper or nitrate in the sea water.

During the monitoring performed at August 24th, **33** parameters were analysed.

In December 6th, **9** parameters were analysed according to the recommended in the EsIA, section 10.3.3.3 for superficial water quality (pH, dissolved oxygen, turbidity, temperature, DBO_5, fecal coliforms, total dissolved solids, grease and oils, total hydrocarbons).

PUENTE ATLÁNTICO, S.A.

INFORME DE MONITOREO DE CALIDAD DE AGUA NATURAL ENTRADA AL CANAL, TRES PROFUNDIDADES

24 DE AGOSTO

2017

PASA

PUENTE ATLÁNTICO S. A.

GATÚN, CRISTOBAL, COLÓN

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN 3

1. DATOS GENERALES 4

2. DESCRIPCIÓN Y UBICACIÓN DE LAS ESTACIONES DE MONITOREO 5

2.1. PASA Entrada al Canal (Superficie, Medio y Fondo) 5

2.2. MAPA DE UBICACIÓN DE LOS PUNTOS MONITOREADOS 5

3. RESULTADOS 6

3.1. ANÁLISIS DE RESULTADOS 7

4. CONTROL DE CALIDAD 10

ANEXOS 11

CERTIFICADO DE RESULTADOS 12

CADENA DE CUSTODIA 13

INTRODUCCIÓN

La construcción de un Puente Sobre el Canal de Panamá en el Sector Atlántico es un proyecto que surge en cumplimento al compromiso adquirido por la ACP de proveer un cruce permanente en el sector Atlántico (puente o túnel), como parte de la propuesta de construcción del Tercer Juego de Esclusas en el Canal de Panamá, la cual fue sometida al Órgano Ejecutivo y aprobada mediante Ley 28 del 17 de julio del 2006.

Como parte de las actividades del proyecto está el monitoreo permanente de la calidad de las aguas de los cuerpos de agua que se encuentran cercanos al proyecto.

En este informe se presentan los resultados del monitoreo realizado al punto correspondiente a la Entrada del Canal (tres profundidades).

1. DATOS GENERALES

Empresa	Puente Atlántico, S.A.
Ubicación del Proyecto	Gatún, Cristóbal, Colón
Contraparte Técnica	Ing. Aixa Villalaz
Fecha de Muestreo	24 de agosto de 2017
Matriz	Agua Natural (B)
Número de muestras	Tres (3) muestras simples
Ensayos a realizar	Fisicoquímicos y microbiológicos
Metodología	Standard Methods for Examination of Water and Waste Water, APHA-AWWA_WEF 22th edition, 2012. HACH Company. United States Environmental Protection Agency (USEPA).
Norma Aplicable	Anteproyecto de Norma de Calidad Ambiental para Aguas Naturales, Clase 3M.
Objetivo	Caracterizar muestras de agua de mar a diferentes profundidades en el área donde se realizan las actividades del proyecto Puente Atlántico y comparar los resultados con los niveles de calidad establecidos en la norma aplicable.

2. DESCRIPCIÓN Y UBICACIÓN DE LAS ESTACIONES DE MONITOREO

2.1. PASA Entrada al Canal (Superficie, Medio y Fondo)

Coordenadas (UTM)	**N: 1029058**	**E: 618577**

Descripción: Muestra de agua colectada en la entrada del canal a tres diferentes profundidades: 10 cm de profundidad desde la superficie, 7 m desde la superficie (Medio) y 13 m desde la superficie (Fondo).



Foto 1: recolecta de muestra

2.2. MAPA DE UBICACIÓN DE LOS PUNTOS MONITOREADOS



Figura #1. Área de muestreo

3. RESULTADOS

Los resultados de la estación de monitoreo se detallan en la Tabla 1. La evaluación de los resultados para cada punto de la estación de monitoreo se realizará según lo establecido en el Anteproyecto de Normas de Calidad Ambiental para Aguas Naturales, Clase 3M.

Parámetro	PASA Entrada al Canal			Anteproyecto de Norma Calidad de Agua Natural, Clase 3-M	Unidad de Medida	Método
	Superficie	Medio	Fondo			
Temperatura	30.0	29.6	30.2	---	°C	SM 2550- B
pH	7.9	7.9	8.0	6 – 9	Unidades de pH	SM-4500-HB
Conductividad Eléctrica	41.89	49.90	51.42	---	µS/cm	SM-2510-B
Turbiedad	3.84	9.26	3.15	---	NTU	SM 2130-B
Oxígeno Disuelto	7.10	7.10	7.28	>3.00	mg/L	SM 4500 -OC
Hidrocarburos Totales	<5	<5	<5	<0.050	mg/L	EPA 1664A
Demanda Bioquímica de Oxigeno (DBO_5)	<2	<2	<2	<10	mg/L	SM-5210 B
Coliformes Totales	95.6	11.9	9.5	---	UFC/100 mL	SM 9222B
Coliformes Fecales	6.1	1.0	<1	< 2000	UFC/100 mL	SM 9222D
Solidos Suspendidos Totales	10.7	9.7	9.3	---	mg/L	SM-2540D
Solidos Disueltos Totales	20.94	24.95	33.63	---	mg/L	SM-2540C
Fosforo total	<0.02	<0.02	<0.02	<0.180	mg/L	HACH 8190/8048
Nitrato	5.0	5.5	7.4	<3.00	mg/L	HACH 8039
Nitrito	0.014	0.015	0.015	---	mg/L	HACH 8507
Nitrógeno amoniacal	<0.4	<0.4	<0.4	<1.0	mg/L	HACH 10031
Nitrógeno total	<10	<10	<10	---	mg/L	HACH 10071
Sulfato	1615	2016	2119	---	mg/L	HACH 8051
Cloruro	8405.7	9391.9	1102.5	---	mg/L	HACH 8113
Calcio	1314.5	3015.4	2247.6	---	mg/L	HACH 8030
Zinc	0.02	0.03	0.02	<0.120	mg/L	HACH 8009
Cobre	2.05	1.45	1.85	<0.010	mg/L	HACH 8506/8026
Hierro	0.06	0.05	0.07	---	mg/L	HACH 8008
Cromo total	0.01	<0.01	0.01	<0.300	mg/L	HACH 8024
Cromo hexavalente	0.027	0.026	0.031	<0.050	mg/L	HACH 8023

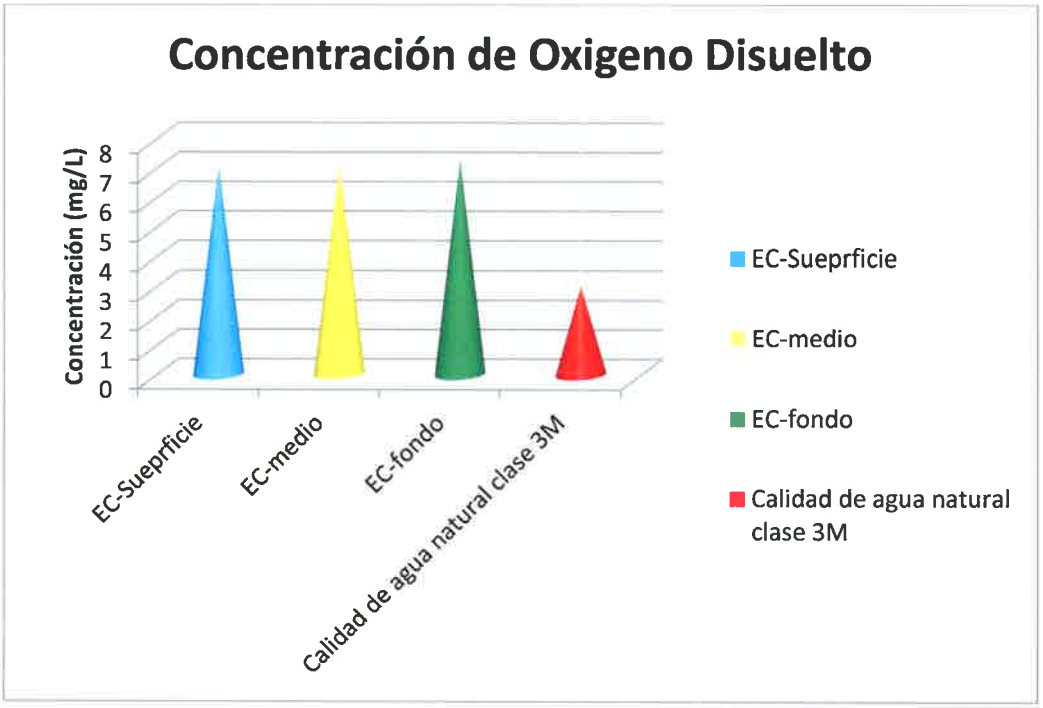
Manganeso	0.123	0.137	0.138	---	mg/L	HACH 8149
Aluminio	<0.008	<0.008	<0.008	<0.100	mg/L	HACH 8012
Sodio	7800	11000	11000	---	mg/L	EPA 6010 C
Potasio	300	390	380	---	mg/L	EPA 6010 C
Plomo	<0.0020	<0.0020	<0.0020	<0.050	mg/L	EPA 6010 C
Arsénico	<0.0040	<0.0040	<0.0040	<0. 070	mg/L	EPA 6010 C
Níquel	<0.0030	<0.0030	<0.0030	<0.075	mg/L	EPA 6010 C
Cadmio	<0.0010	<0.0010	<0.0010	<0.040	mg/L	EPA 6010 C
Selenio	0.0085	0.0040	0.0058	<0.200	mg/L	EPA 6010 C

Tabla 1.: Resultados de Análisis

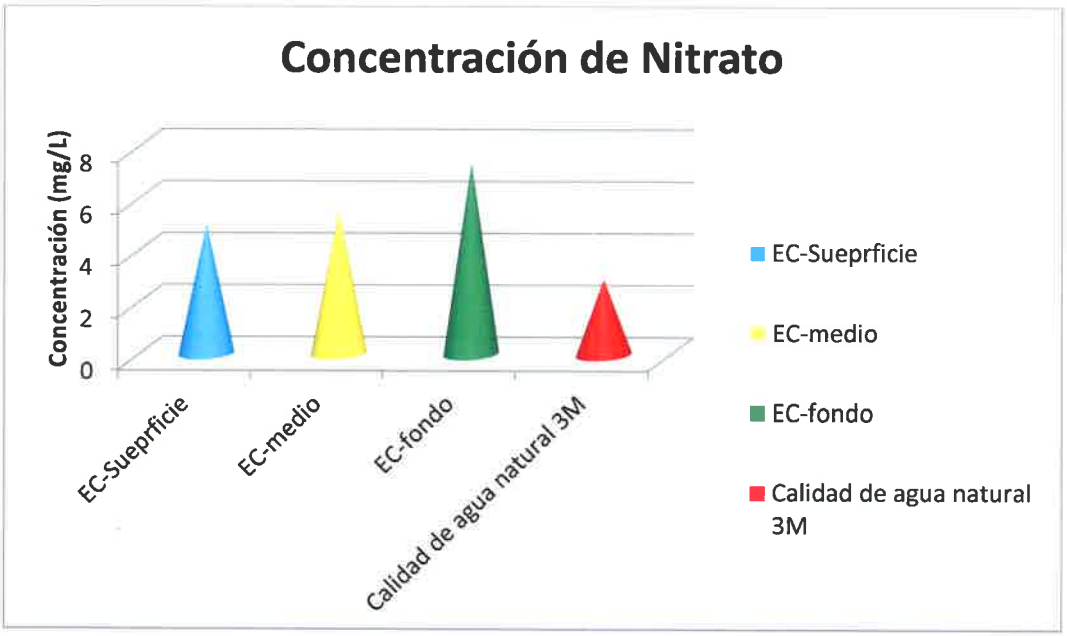
3.1. ANÁLISIS DE RESULTADOS

Los resultados obtenidos fueron evaluados en comparación con la norma aplicable. Estos indican que la muestra en sus tres profundidades se encuentra en incumplimiento en el parámetro de Nitrato y Cobre, ya que estos superan los niveles de calidad establecidos en la norma.

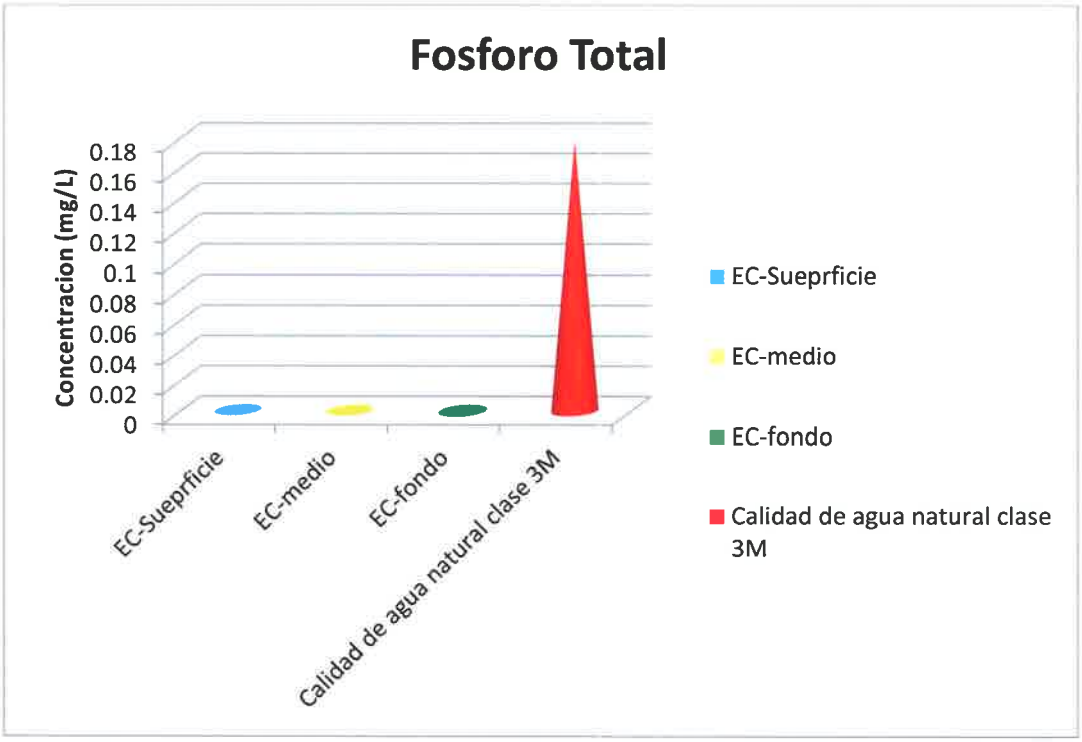
Lic. Eliodora González
Supervisora de Laboratorio



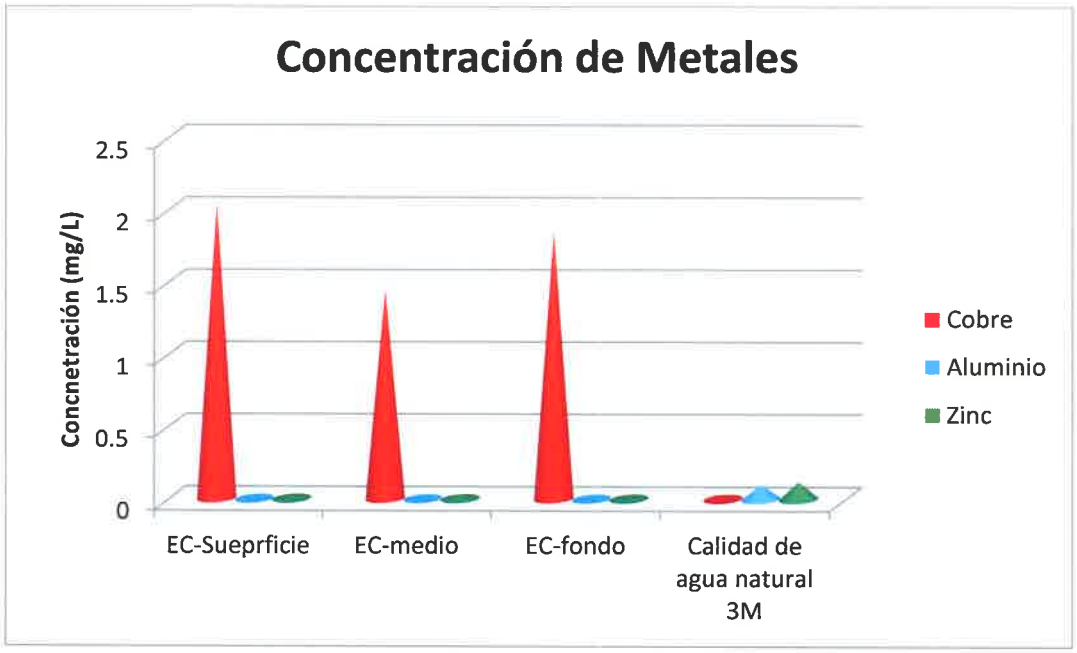
Gráfica 1: Concentración de oxígeno disuelto



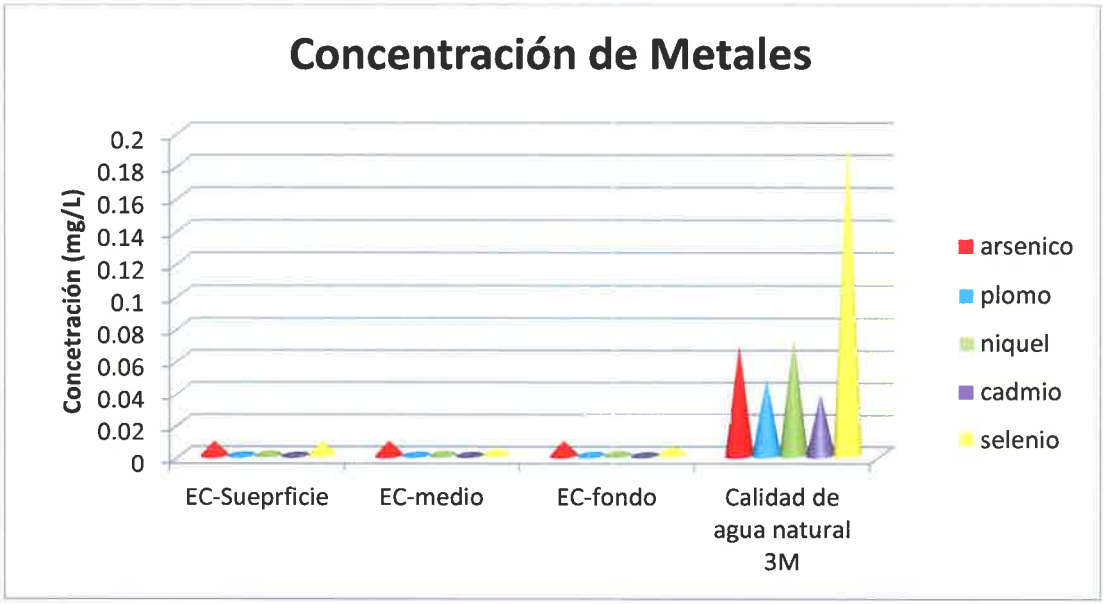
Gráfica 2: Concentración de Nitrato



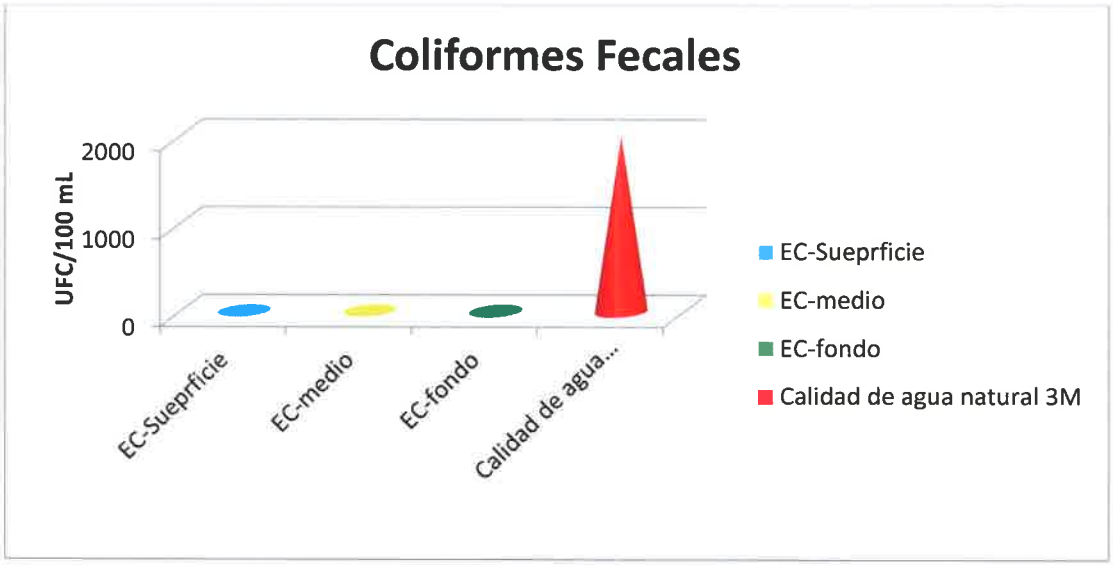
Gráfica 3: Concentración de Fósforo total



Gráfica 4: Concentración de metales (cobre, aluminio, zinc)



Gráfica 5: Concentración de Metales (arsénico, plomo, níquel, cadmio y selenio)



Gráfica 6: Concentración de Coliformes Fecales

4. CONTROL DE CALIDAD

De igual forma se aplicaron todos los registros correspondientes:

1. Plan de Muestreo
2. Cadena de Custodia
3. Recepción de muestras en el laboratorio
4. Registros fotográficos

ANEXOS

CERTIFICADO DE RESULTADOS

CORPORACIÓN QUALITY SERVICES
RUC: 1707902-1-687920 DV.52
Villa Lucre, Calle 16 Local 39 Tel. 393-8681 Fax 393-8680

CERTIFICADO DE RESULTADO **v-2** **CQS-INST-003-F001**

DATOS GENERALES DE LA EMPRESA/SOLICITANTE	
Nombre: Puente Atlántico, S. A.	
Contacto: Ing. Aixa Villalaz	
Correo Electrónico: aixa.villalaz@grupo-pasa.com	
DATOS TÉCNICOS	
Fecha de muestreo: 24 de agosto de 2017	*Cadena de Custodia: CC-187-08-17*
Fecha de Recepción en el Laboratorio: 24 de agosto de 2017	*Matriz: Agua Natural (B)*
Fecha de Análisis de la muestra: 24 de agosto al 19 de septiembre de 2017	*Lugar de colecta de la muestra: Gatún, Cristóbal, Colón*
Fecha del Reporte: 19 septiembre de 2017	*Numero de muestras: tres (3) muestras simples*
RESULTADOS	

Parámetro	PASA Entrada al Canal			Unidad de Medida	Método
	Superficie	Medio	Fondo		
**Temperatura	30.0	29.6	30.2	°C	SM 2550- B
**pH	7.9	7.9	8.0	Unidades de pH	SM-4500-HB
**Conductividad Eléctrica	41890	49900	51420	µS/cm	SM-2510-B
**Turbiedad	3.84	9.26	3.15	NTU	SM 2130-B
Oxígeno Disuelto	7.10	7.10	7.28	mg/L	SM 4500 -OC
Hidrocarburos Totales	<5	<5	<5	mg/L	SM-5520 B
Demanda Bioquímica de Oxigeno (DBO_5)	<2	<2	<2	mg/L	SM-5210 B
Coliformes Totales	95.6	11.9	9.5	UFC/100 mL	SM 9222B
Coliformes Fecales	6.1	1.0	<1	UFC/100 mL	SM 9222D
**Solidos Suspendidos Totales	10.7	9.7	9.3	mg/L	SM-2540D
**Solidos Disueltos Totales	20940	24950	33630	mg/L	SM-2540C
**Fosforo total	<0.02	<0.02	<0.02	mg/L	HACH 8190/8048
**Nitrato	5.0	5.5	7.4	mg/L	HACH 8039
**Nitrito	0.014	0.015	0.015	mg/L	HACH 8507
**Nitrógeno amoniacal	<0.4	<0.4	<0.4	mg/L	HACH 10031
Nitrógeno total	<10	<10	<10	mg/L	HACH 10071
**Sulfato	1615	2016	2119	mg/L	HACH 8051
**Cloruro	8405.7	9391.9	1102.5	mg/L	HACH 8113

***Número de Certificado*: CQS-RLA-251-17**

Calcio	1314.5	3015.4	2247.6	mg/L	HACH 8030
****Zinc**	0.02	0.03	0.02	mg/L	HACH 8009
Cobre	2.05	1.45	1.85	mg/L	HACH 8506/8026
****Hierro**	0.06	0.05	0.07	mg/L	HACH 8008
Cromo total	0.01	<0.01	0.01	mg/L	HACH 8024
****Cromo hexavalente**	0.027	0.026	0.031	mg/L	HACH 8023
Manganeso	0.123	0.137	0.138	mg/L	HACH 8149
Aluminio	<0.008	<0.008	<0.008	mg/L	HACH 8012
***Sodio**	7800	11000	11000	mg/L	EPA 6010 C
***Potasio**	300	390	380	mg/L	EPA 6010 C
***Plomo**	<0.0020	<0.0020	<0.0020	mg/L	EPA 6010 C
***Arsénico**	<0.0040	<0.0040	<0.0040	mg/L	EPA 6010 C
***Níquel**	<0.0030	<0.0030	<0.0030	mg/L	EPA 6010 C
***Cadmio**	<0.0010	<0.0010	<0.0010	mg/L	EPA 6010 C
***Selenio**	0.0085	0.0040	0.0058	mg/L	EPA 6010 C

INCERTIDUMBRE			
ITEM	INCERTIDUMBRE (±)	Unidad de Medida	L.C
Temperatura	0,19	°C	0,1
pH	0,18	Unidades de pH	0,1
Conductividad Eléctrica	13,21	µS/cm	2,0
Turbiedad	0,112	NTU	0,5
Oxígeno Disuelto	***	mg/L	0,01
Hidrocarburos Totales	***	mg/L	5
Demanda Bioquímica de Oxigeno (DBO_5)	***	mg/L	2
Coliformes Totales	***	UFC/100 mL	1
Coliformes Fecales	***	UFC/100 mL	1
Solidos Suspendidos Totales	0,019	mg/L	2,42
Solidos Disueltos Totales	***	mL/L	2,0
Fosforo total	0,126	mg/L	0,02
Nitrato	0,176	mg/L	0,3
Nitrito	0,039	mg/L	0,002

***Número de Certificado*: CQS-RLA-251-17**

Nitrito	0,039	mg/L	0,002
Nitrógeno amoniacal	0,057	mg/L	0,4
Nitrógeno total	***	mg/L	0,5
Sulfato	0,152	mg/L	2
Cloruro	0,135	mg/L	0,1
Calcio	***	mg/L	0,05
Zinc	0,114	mg/L	0,01
Cobre	***	mg/L	0,04
Hierro	0,069	mg/L	0,02
Cromo total	***	mg/L	0,01
Cromo hexavalente	0,157	mg/L	0,010
Manganeso	***	mg/L	0,006
Aluminio	***	mg/L	0,008

NOTA: N/A.

FOTOS



Recolección de muestra – PASA Superficie



Recolección de muestra – PASA Medio



Recolección de muestra – PASA Fondo

Elaborado por:	Aprobado por:
Lcda. Anayrith R. González S. Químico Idoneidad No. 0754 Analista de Laboratorio	ELIODORA GONZÁLEZ Químico Idoneidad No. 0667 Ley 45 del 7 agosto de 2001 Supervisor (a) de Laboratorio

Notas:

1. **(**): parámetros que están dentro del alcance de la acreditación**
2. **(*): parámetros subcontratados a un laboratorio externo**
3. **(***): incertidumbre no calculada**
4. **L.C.: límite de cuantificación**
5. **N/A: No aplica**
6. **La incertidumbre calculada corresponde a un nivel de confianza del 95% (K=2)**
7. **Este informe no será reproducido ni total ni parcialmente sin la autorización escrita de Corporación Quality Services.**

CADENA DE CUSTODIA

CADENA DE CUSTODIA

CQS-PTL-001-F002

Cliente	PUENTE ATLANTICO, S.A.	**Actividad**	CONSTRUCTORA		
Contacto	ING. AIXA VILLALAZ	**Telefono**	0.00	**Email**	0
Ubicación	COLÓN				
Responsable de muestreo	JAIME MARIN	**Responsable de recepción**	Yanitzel Zarate		

Cadena Custodia No.	CC-187-8-17
Plan de Muestreo No.	PM-187-8-17

CONDICIONES CLIMATOLÓGICAS				**MATRIZ**						**OBSERVACIONES**
Soleado	X	Lluvioso		(A) Agua Potable		(C) Agua Residual		Lodo		Ceniza		
Nublado				(B) Agua Natural	x	Suelo		Escoria		Sedimento		

IDENTIFICACION					**COORDENADAS**				**PARAMETROS DE CAMPO**								**PARAMETROS DE LABORATORIO**
Estación	ID de la muestra	ID Laboratorio	Fecha	Hora	Altura	Marca	Este	Norte	°T (C)	pH	C (mS/m) /(µS/cm)	OD (mg/L)	S.Sed (mg/mL)	Cloro residual (mg/L)	transparencia (m)	T(NTU)	SDT (mg/L)
EM1	PASA SUPER	Lab-012	24-8-17	10:30	1m	690	0618458	1029088	30,0	7,9	41,89	7,10				3,84	20,94
EM2	PASA Medio	Lab-011	↓	10:50	↓	↓	↓	↓	29,6	7,9	49,90	7,10				9,26	24,95
EM3	PASA Fondo	Lab-013	↓	11:30	↓	↓	↓	↓	30,2	8,0	51,42	7,20				3,15	33,63

Condiciones de las muestras en recepcion

	Conforme	No conforme
Envases	✓	
Temperatura de la muestra		✓
Fecha de muestreo	✓	

Verificación de la Sonda con Calibrador pH ✓

Total de envases 21

Temperatura de las muestras ±2°C

Firma responsable de muestreo Jaime Marin

Firma de la persona que recibe Yanitzel Zarate

PUENTE ATLÁNTICO, S.A.

INFORME DE MONITOREO DE CALIDAD DE AGUA NATURAL QUEBRADA OESTE Y QUEBRADA ESTE

24 DE AGOSTO

2017

PASA
PUENTE ATLÁNTICO S. A.

CRISTÓBAL, COLÓN

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN 3

1. DATOS GENERALES 4

2. DESCRIPCIÓN Y UBICACIÓN DE LAS ESTACIONES DE MONITOREO 5

2.1. PUNTO 1: QUEBRADA OESTE – AGUAS ARRIBA 5

2.2. PUNTO 2: QUEBRADA OESTE – AGUAS ABAJO 5

2.3. PUNTO 3: QUEBRADA ESTE – AGUAS ARRIBA 6

2.4. PUNTO 4: QUEBRADA ESTE – AGUAS ABAJO 6

2.5. MAPA DE UBICACIÓN DE LOS PUNTOS MONITOREADOS 7

3. RESULTADOS 8

3.1. ANÁLISIS DE RESULTADOS 9

4. CONTROL DE CALIDAD 12

ANEXOS 13

CERTIFICADO DE RESULTADOS 14

CADENA DE CUSTODIA 15

INTRODUCCIÓN

La construcción de un Puente Sobre el Canal de Panamá en el Sector Atlántico es un proyecto que surge en cumplimento al compromiso adquirido por la ACP de proveer un cruce permanente en el sector Atlántico (puente o túnel), como parte de la propuesta de construcción del Tercer Juego de Esclusas en el Canal de Panamá, la cual fue sometida al Órgano Ejecutivo y aprobada mediante Ley 28 del 17 de julio del 2006.

Como parte de las actividades del proyecto está el monitoreo permanente de la calidad de las aguas de los cuerpos de agua que se encuentran cercanos al proyecto.

En este informe se presentan los resultados del monitoreo realizado en la Quebrada Oeste y Este (Aguas arriba y aguas abajo).

1. DATOS GENERALES

Empresa	Puente Atlántico, S.A.
Ubicación del Proyecto	Gatún, Cristóbal, Colón
Contraparte Técnica	Ing. Aixa Villalaz
Fecha de Muestreo	24 de agosto de 2017
Matriz	Agua Natural
Numero de muestras	Cuatro (4) muestras simples
Ensayos a realizar	Fisicoquímicos y microbiológicos
Metodología	Standard Methods for Examination of Water and Waste Water, APHA-AWWA_WEF 22th edition, 2012. HACH Company. United States Environmental Protection Agency (USEPA).
Norma Aplicable	Anteproyecto de Norma de Calidad Ambiental para Aguas Naturales, Clase 3 C.
Objetivo	Muestrear y caracterizar cuatro (4) muestras simples de agua natural en la Quebrada Oeste y Quebrada Este (aguas arriba y aguas abajo) y comparar los resultados con los niveles de calidad establecidos en la norma aplicable.

2. DESCRIPCIÓN Y UBICACIÓN DE LAS ESTACIONES DE MONITOREO

2.1. PUNTO 1: QUEBRADA OESTE – AGUAS ARRIBA

Coordenadas (UTM)	**N: 1028330**	**E: 0616312**

Descripción: El área de muestreo cuenta con abundante vegetación a sus alrededores. La quebrada carece de profundidad y presenta baja corriente.



Foto 1: colecta de muestra

2.2. PUNTO 2: QUEBRADA OESTE – AGUAS ABAJO

Coordenadas (UTM)	**N: 1028363**	**E: 0616235**

Descripción: El área de muestreo cuenta con arbustos, poca vegetación y el nivel de altura es menor de un metro, corriente moderada.



Foto 2: colecta de muestra

2.3. PUNTO 3: QUEBRADA ESTE – AGUAS ARRIBA

Coordenadas (UTM)	N: 1029043	E: 0619852

Descripción: El área de muestreo cuenta con abundante vegetación a sus alrededores. La quebrada presenta baja corriente.



Foto 3: colecta de muestra

2.4. PUNTO 4: QUEBRADA ESTE – AGUAS ABAJO

Coordenadas (UTM)	N: 1029040	E: 0619834

Descripción: El área de muestreo cuenta con abundante vegetación a sus alrededores. La quebrada presenta baja corriente.



Foto 4: colecta de muestra

2.5. MAPA DE UBICACIÓN DE LOS PUNTOS MONITOREADOS



Figura #1. Área de muestreo



Figura #2. Área de muestreo

3. RESULTADOS

Los resultados de la estación de monitoreo se detallan en la Tabla 1. La evaluación de los resultados para cada punto de la estación de monitoreo se realizará según lo establecido en el Anteproyecto de Normas de Calidad Ambiental para Aguas Naturales, Clase 3C Armonía paisajística.

Parámetro	Quebrada Oeste aguas arriba	Quebrada Oeste aguas abajo	Quebrada Este aguas arriba	Quebrada Este aguas abajo	Anteproyecto de Norma Calidad de Agua Natural, Clase 3-C	Unidad de Medida	Método
Temperatura	26.7	27.0	27.8	27.8	< 3 ΔT°C	°C	SM 2550- B
pH	6.7	7.0	6.7	6.4	6.0 – 9.0	Unidades de pH	SM-4500-HB
Conductividad Eléctrica	210	210	410	540	---	µS/cm	SM-2510-B
Turbiedad	8.45	7.40	16.27	16.67	---	NTU	SM 2130-B
Oxígeno Disuelto	6.46	6.85	3.10	3.15	> 3.00	mg/L	SM 4500 -OC
Hidrocarburos Totales	<5	<5	<5	<5	< 0.050	mg/L	SM-5520 B
Demanda Bioquímica de Oxigeno (DBO_5)	<2.0	<2.0	3.25	<2.0	< 10	mg/L	SM-5210 B
Coliformes Totales	$1.523x10^4$	$1.650x10^4$	8500	7800	---	UFC/100 mL	SM 9222B
Coliformes Fecales	1090	410	632	982	< 2000	UFC/100 mL	SM 9222D
Solidos Suspendidos Totales	4.4	4.9	11.06	10.4	---	mg/L	SM-2540D
Solidos Disueltos Totales	90	90	200	260	---	mg/L	SM-2540C
Fosforo total	0.06	0.24	0.27	0.45	< 1.0	mg/L	HACH 8190/8048
Nitrato	2.7	2.8	1.2	0.1	< 10	mg/L	HACH 8039
Nitrito	0.013	0.012	<0.002	<0.002	< 1.0	mg/L	HACH 8507
Nitrógeno amoniacal	<0.4	<0.4	<0.4	0.9	< 2.0	mg/L	HACH 10031
Nitrógeno total	<10	<10	<10	<10	---	mg/L	HACH 10071
Sulfato	31	32	63	74	< 500	mg/L	HACH 8051
Cloruro	7.0	6.1	40.4	45.1	---	mg/L	HACH 8113
Calcio	0.11	0.13	0.59	0.36	---	mg/L	HACH 8030
Zinc	0.09	0.10	0.04	0.08	< 0.300	mg/L	HACH 8009
Cobre	<0.04	<0.04	<0.04	<0.04	< 0.015	mg/L	HACH 8506/8026
Hierro	0.23	0.22	1.71	1.56	< 5.0	mg/L	HACH 8008

Cromo total	0.02	0.01	0.01	0.02	< 0.050	mg/L	HACH 8024
Cromo hexavalente	0.028	0.027	0.015	0.014	---	mg/L	HACH 8023
Manganeso	0.041	0.084	0.185	0.181	---	mg/L	HACH 8149
Aluminio	0.064	0.045	0.050	0.088	< 0.200	mg/L	HACH 8012
Sodio	8.3	9.0	39	52	---	mg/L	EPA 6010 C
Potasio	0.75	0.97	2.9	3.5	---	mg/L	EPA 6010 C
Plomo	<0.0020	<0.0020	<0.0020	<0.0020	< 0.030	mg/L	EPA 6010 C
Arsénico	<0.0040	<0.0040	<0.0040	<0.0040	< 0.01	mg/L	EPA 6010 C
Níquel	<0.0030	<0.0030	<0.0030	<0.0030	< 0.025	mg/L	EPA 6010 C
Cadmio	<0.0010	<0.0010	<0.0010	<0.0010	< 0.005	mg/L	EPA 6010 C
Selenio	<0.0040	0.0063	0.0050	0.0045	< 0.01	mg/L	EPA 6010 C

Tabla 1.: Resultados de Análisis

3.1. ANÁLISIS DE RESULTADOS

Los resultados obtenidos indican que la calidad del agua de los puntos colectados están en cumplimiento, con los estándares de calidad establecidos en el anteproyecto de norma "Calidad de Agua Natural" clase 3-C, que se refiere a aguas destinadas a armonía Paisajística. (Ver gráficos 1 – 6).

Lic. Eliodora González
Supervisora de Laboratorio

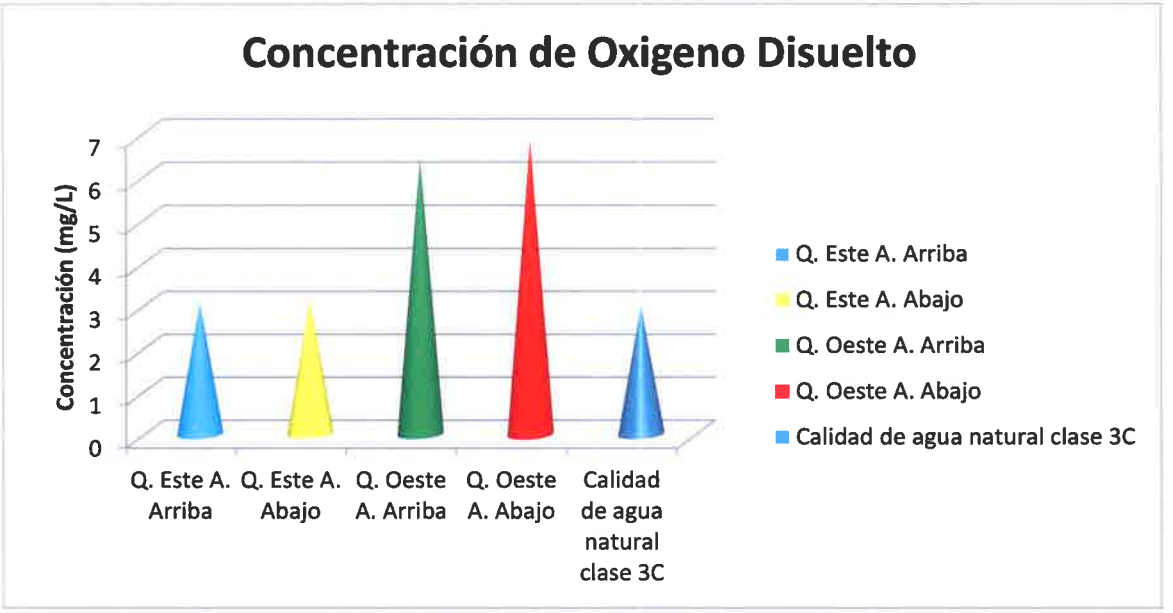


Gráfico #1: Concentración de Oxígeno Disuelto

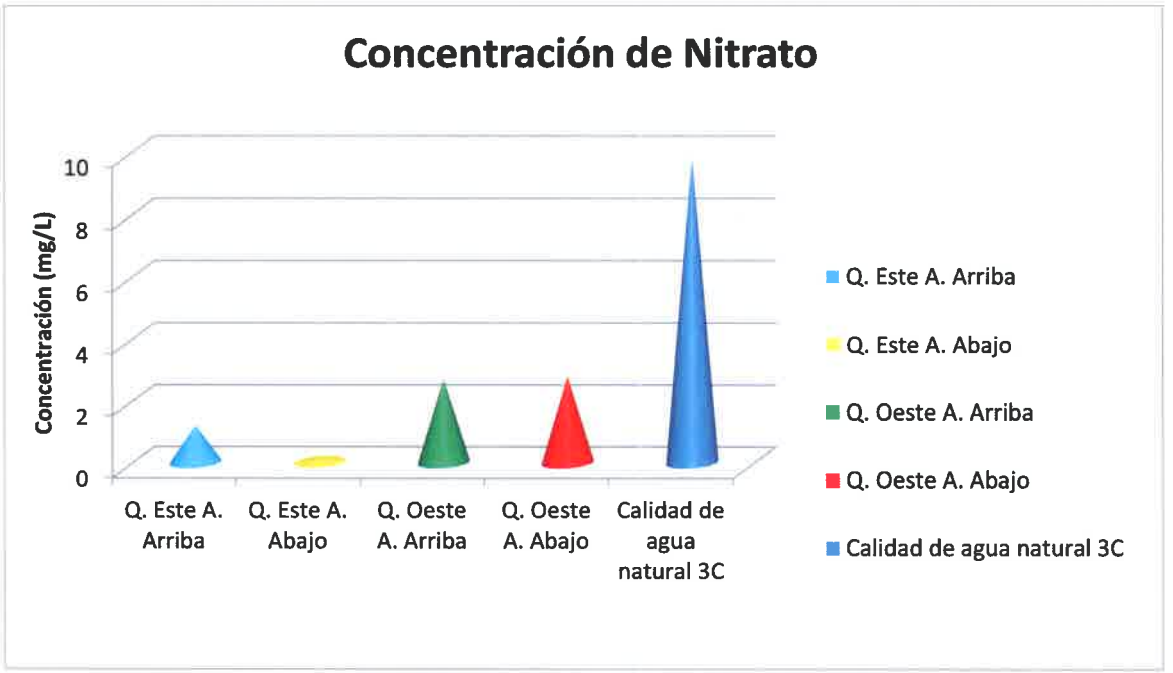


Gráfico #2: Concentración de Nitrato

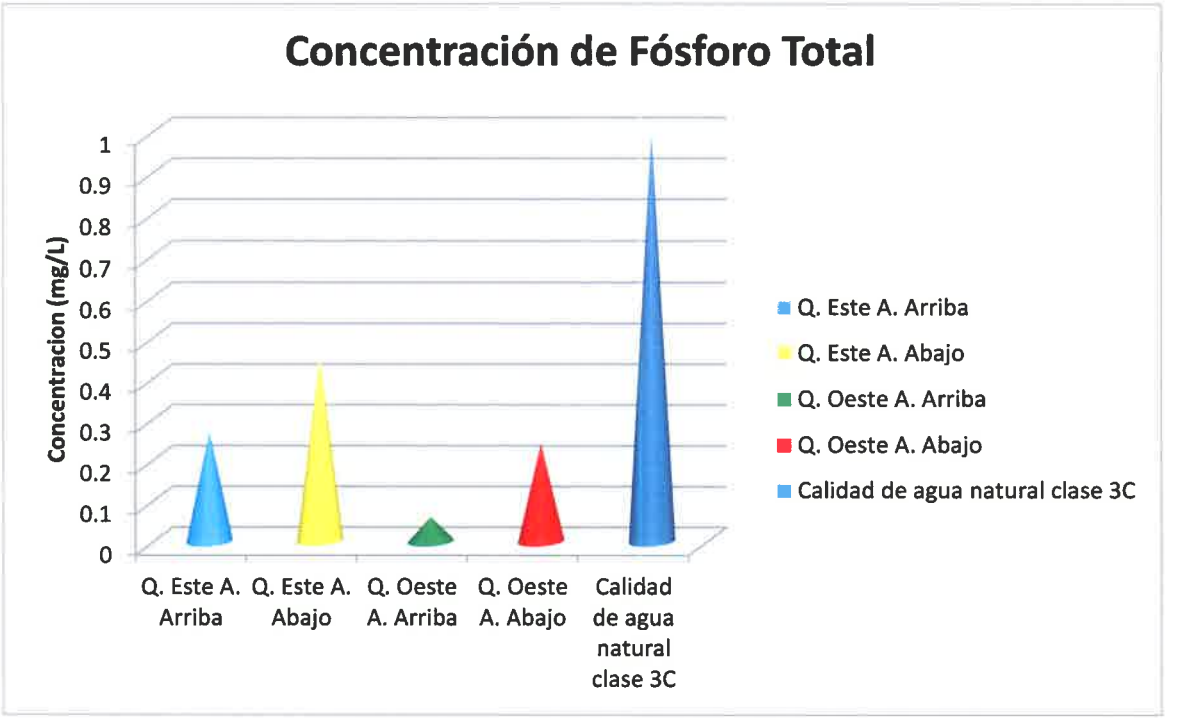


Gráfico #3: Concentración de Fósforo Total

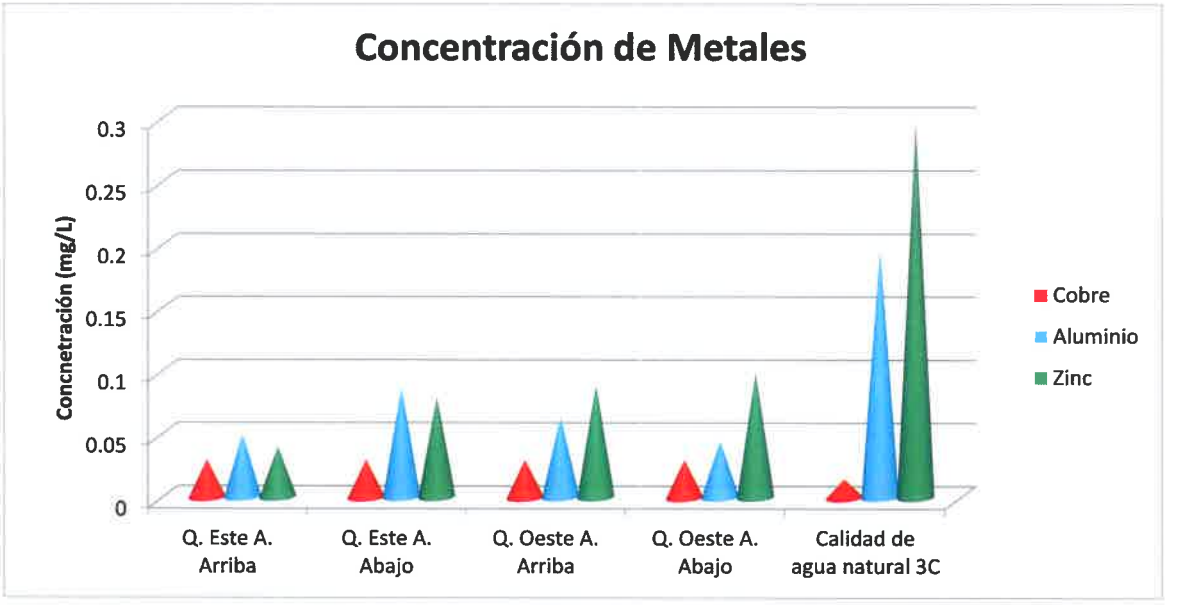


Gráfico #4: Concentración de Metales (cobre, aluminio y zinc)

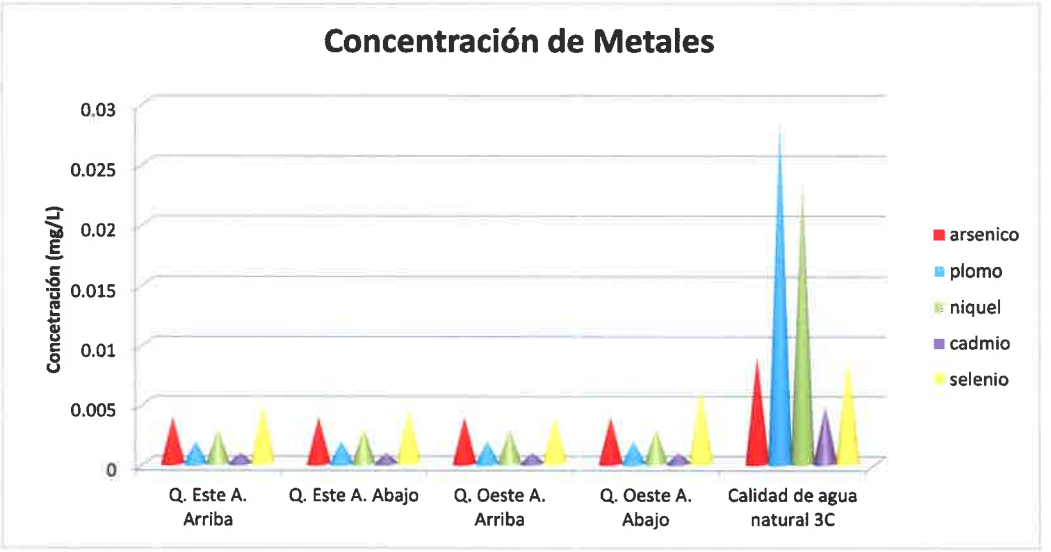


Gráfico #5: Concentración de Metales (arsénico, plomo, níquel, cadmio y selenio)

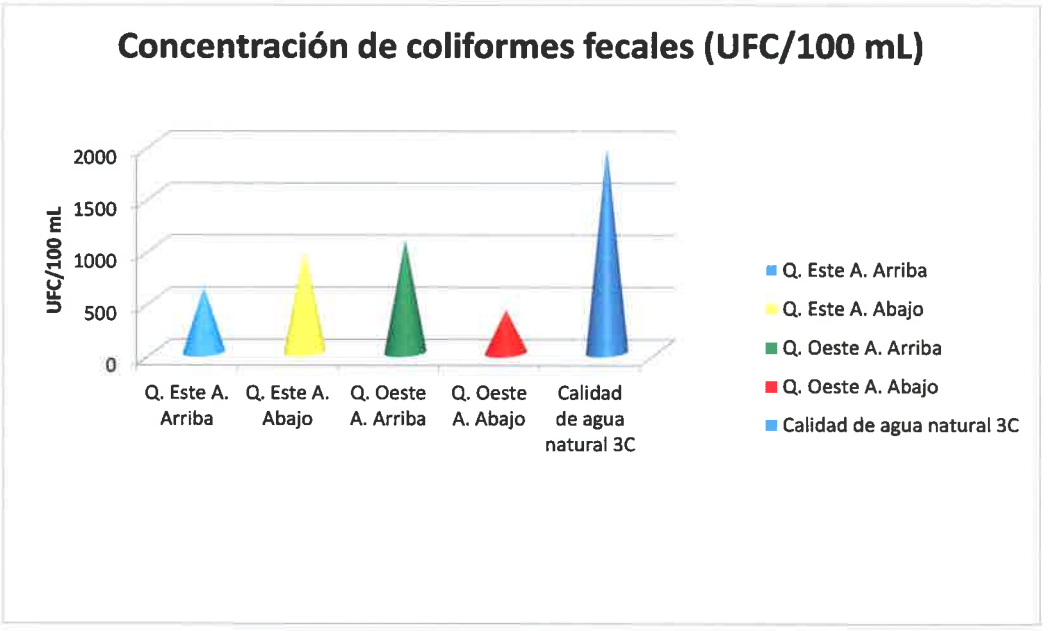


Gráfico #6: Concentración de Coliformes fecales (UFC/100m mL)

4. CONTROL DE CALIDAD

Se aplicaron todos los registros correspondientes:

1. Plan de Muestreo
2. Cadena de Custodia
3. Recibo de muestras en el laboratorio
4. Registros fotográficos

ANEXOS

CERTIFICADO DE RESULTADOS

CORPORACIÓN QUALITY SERVICES
RUC: 1707902-1-687920 DV.52
Villa Lucre, Calle 16 Local 39 Tel. 393-8681 Fax 393-8680

CERTIFICADO DE RESULTADO **v-2** **CQS-INST-003-F001**

DATOS GENERALES DE LA EMPRESA/SOLICITANTE	
Nombre: Puente Atlántico, S. A.	
Contacto: Ing. Aixa Villalaz	
Correo Electrónico: aixa.villalaz@grupo-pasa.com	
DATOS TÉCNICOS	
Fecha de muestreo: 24 de agosto de 2017	*Cadena de Custodia: CC-186-8-17*
Fecha de Recepción en el Laboratorio: 24 de agosto de 2017	*Matriz: Agua Natural (B)*
Fecha de Análisis de la muestra: 24 de agosto al 25 de septiembre de 2017	*Lugar de colecta de la muestra: Gatún, Cristóbal, Colón*
Fecha del Reporte: 25 de septiembre de 2017	*Numero de muestras: cuatro (4) muestras simples*
RESULTADOS	

Parámetro	Quebrada Oeste aguas arriba	Quebrada Oeste aguas abajo	Quebrada Este aguas arriba	Quebrada Este aguas abajo	Unidad de Medida	Método
**Temperatura	26.7	27.0	27.8			
**pH	6.7	7.0	6.7	6.4	Unidades de pH	SM-4500-HB
**Conductividad Eléctrica	210	210	410	540	µS/cm	SM-2510-B
**Turbiedad	8.45	7.40	16.27	16.67	NTU	SM 2130-B
Oxígeno Disuelto	6.46	6.85	3.10	3.15	mg/L	SM 4500 -OC
Hidrocarburos Totales	<5	<5	<5	<5	mg/L	SM-5520 B
Demanda Bioquímica de Oxigeno (DBO_5)	<2.0	<2.0	3.25	<2.0	mg/L	SM-5210 B
Coliformes Totales	$1.523x10^4$	$1.650x10^4$	8550	7800	UFC/100 mL	SM 9222B
Coliformes Fecales	1090	410	630	980	UFC/100 mL	SM 9222D
**Solidos Suspendidos Totales	4.4	4.9	11.06	10.4	mg/L	SM-2540D
**Solidos Disueltos Totales	90	90	200	260	mg/L	SM-2540C
**Fosforo total	0.06	0.24	0.27	0.45	mg/L	HACH 8190/8048
**Nitrato	2.7	2.8	1.2	0.1	mg/L	HACH 8039
**Nitrito	0.013	0.012	<0.002	<0.002	mg/L	HACH 8507
**Nitrógeno amoniacal	<0.4	<0.4	<0.4	0.9	mg/L	HACH 10031
Nitrógeno total	<10	<10	<10	<10	mg/L	HACH 10071

***Número de Certificado*: CQS-RLA-250-17**

**Sulfato	31	32	63	74	mg/L	HACH 8051
**Cloruro	7.0	6.1	40.4	45.1	mg/L	HACH 8113
Calcio	0.11	0.13	0.59	0.36	mg/L	HACH 8030
**Zinc	0.09	0.10	0.04	0.08	mg/L	HACH 8009
Cobre	<0.04	<0.04	<0.04	<0.04	mg/L	HACH 8506/8026
**Hierro	0.23	0.22	1.71	1.56	mg/L	HACH 8008
Cromo total	0.02	0.01	0.01	0.02	mg/L	HACH 8024
**Cromo hexavalente	0.028	0.027	0.015	0.014	mg/L	HACH 8023
Manganeso	0.041	0.084	0.185	0.181	mg/L	HACH 8149
Aluminio	0.064	0.045	0.050	0.088	mg/L	HACH 8012
*Sodio	8.3	9.0	39	52	mg/L	EPA 6010 C
*Potasio	0.75	0.97	2.9	3.5	mg/L	EPA 6010 C
*Plomo	<0.0020	<0.0020	<0.0020	<0.0020	mg/L	EPA 6010 C
*Arsénico	<0.0040	<0.0040	<0.0040	<0.0040	mg/L	EPA 6010 C
*Níquel	<0.0030	<0.0030	<0.0030	<0.0030	mg/L	EPA 6010 C
*Cadmio	<0.0010	<0.0010	<0.0010	<0.0010	mg/L	EPA 6010 C
*Selenio	<0.0040	0.0063	0.0050	0.0045	mg/L	EPA 6010 C

INCERTIDUMBRE

ITEM	INCERTIDUMBRE (±)	Unidad de Medida	L.C
**Temperatura	0,19	°C	0,1
**pH	0,18	Unidades de pH	0,1
**Conductividad Eléctrica	13,21	µS/cm	2,0
Turbiedad	0,112	NTU	0,5
Oxígeno Disuelto	***	mg/L	0,01
Hidrocarburos Totales	***	mg/L	5

Demanda Bioquímica de Oxigeno (DBO_5)	***	mg/L	2
Coliformes Totales	***	UFC/100 mL	1
Coliformes Fecales	***	UFC/100 mL	1
**Solidos Suspendidos Totales	0,019	mg/L	2,42
Solidos Disueltos Totales	***	mL/L	2,0
Fosforo total	0,126	mg/L	0,02
Nitrato	0,176	mg/L	0,3
Nitrito	0,039	mg/L	0,002
Nitrógeno amoniacal	0,057	mg/L	0,4
Nitrógeno total	***	mg/L	0,5
Sulfato	0,152	mg/L	2
Cloruro	0,135	mg/L	0,1
Calcio	***	mg/L	0,05
Zinc	0,114	mg/L	0,01
Cobre	***	mg/L	0,04
Hierro	0,069	mg/L	0,02
Cromo total	***	mg/L	0,01
Cromo hexavalente	0,157	mg/L	0,010
Manganeso	***	mg/L	0,006
Aluminio	***	mg/L	0,008

NOTA: N/A.

FOTOS



Quebrada Oeste arriba



Quebrada Este arriba



Quebrada Oeste abajo



Quebrada Este abajo

Elaborado por:

Lic. Josue F. Alonso N.
Químico
Idoneidad No. 0822

Analista de Laboratorio

Aprobado por:

ELIODORA GONZÁLEZ
Químico
Idoneidad No. 0667
Ley 45 del 7 agosto de 2001

Supervisor (a) de Laboratorio

Notas:

1. (**): parámetros que están dentro del alcance de la acreditación
2. (*): parámetros subcontratados a un laboratorio externo
3. (***): incertidumbre no calculada
4. L.C.: límite de cuantificación
5. N/A: No aplica
6. La incertidumbre calculada corresponde a un nivel de confianza del 95% (K=2)
7. Este informe no será reproducido ni total ni parcialmente sin la autorización escrita de Corporación Quality Services.

CADENA DE CUSTODIA

CADENA DE CUSTODIA

CQS-PTL-001-F002

Cliente	PUENTE ATLANTICO, S.A.	**Actividad**	CONSTRUCTORA		
Contacto	ING. AIXA VILLALAZ	**Telefono**	0.00	**Email**	0
Ubicación	COLÓN				
Responsable de muestreo	JAIME MARIN/Josue Alonso	**Responsable de recepción**	Yanitzel Zanets		
Cadena Custodia No.	CC-186-8-17				
Plan de Muestreo No.	PM-0186-8-17				

CONDICIONES CLIMATOLÓGICAS				MATRIZ								OBSERVACIONES
Soleado	X	Lluvioso		(A) Agua Potable		(C) Agua Residual		Lodo		Ceniza		
Nublado				(B) Agua Natural	x	Suelo		Escoria		Sedimento		

IDENTIFICACION					COORDENADAS				PARAMETROS DE CAMPO								PARAMETROS DE LABORATORIO												
Estación	ID de la muestra	ID Laboratorio	Fecha	Hora	Altura	Marca	Este	Norte	°T (C)	pH	C (mS/m) /(µS/cm)	OD (mg/L)	S.Sed (mg/mL)	Cloro residual (mg/L)	transparencia (m)	T(NTU)	SDT (mg/L)												
EM1	Q.O H_2O ↑	Lab-1006	24-8-17	8:23	2m	686	1028330	0616312	26.7	6.7	210	6.46				8.45	90												
EM2	Q.O H_2O ↓	Lab-1007	24-8-17	8:35	4m	687	1028368	0616235	27.0	7.0	210	6.88				7.40	90												
EM3	Q.E H_2O ↑	Lab-1008	24-8-17	9:20	0m	688	1029043	0619852	27.9	6.7	410	3.10				162	200												
EM4	Q.E H_2O ↓	Lab-1009	24/8/17	9.45	8m	689	1029046	0619846	27.8	6.4	540	3.15				166	260												

Condiciones de las muestras en recepcion

	Conforme	No conforme
Envases	✓	
Temperatura de la muestra		✓
Fecha de muestreo	✓	

Verificación de la Sonda con Calibrador pH ✓

Total de envases 28

Temperatura de las muestras ±26.5°C

Firma responsable de muestreo Josue Marin

Firma de la persona que recibe Yanitzel Zanets

PUENTE ATLÁNTICO, S.A.

INFORME DE MONITOREO DE CALIDAD DE AGUA NATURAL

ENTRADA AL CANAL, TRES PROFUNDIDADES

6 DE DICIEMBRE

2017

PUENTE ATLÁNTICO S. A.

PANAMÁ
LE-047

CRISTÓBAL, COLÓN

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN 3

1. DATOS GENERALES 4

2. DESCRIPCIÓN Y UBICACIÓN DE LAS ESTACIONES DE MONITOREO 5

2.1. PUNTO 1: PASA SUPERFICIE, MEDIO Y FONDO 5

2.2. PUNTO 2: MAPA DE UBICACIÓN DE LOS PUNTOS MONITOREADOS 5

3. RESULTADOS 6

3.1. ANÁLISIS DE RESULTADOS 6

4. CONTROL DE CALIDAD 7

ANEXOS 8

CERTIFICADO DE RESULTADOS 9

CADENA DE CUSTODIA 10

INTRODUCCIÓN

La construcción de un Puente Sobre el Canal de Panamá en el Sector Atlántico es un proyecto que surge en cumplimento al compromiso adquirido por la ACP de proveer un cruce permanente en el sector Atlántico (puente o túnel), como parte de la propuesta de construcción del Tercer Juego de Esclusas en el Canal de Panamá, la cual fue sometida al Órgano Ejecutivo y aprobada mediante Ley 28 del 17 de julio del 2006.

Como parte de las actividades del proyecto está el monitoreo permanente de la calidad de las aguas de los cuerpos de agua que se encuentran cercanos al proyecto.

En este informe se presentan los resultados del monitoreo realizado al punto correspondiente de Entrada al Canal (tres profundidades: superficie, medio y fondo).

1. DATOS GENERALES

Empresa	Puente Atlántico, S.A.
Ubicación del Proyecto	Gatún, Cristóbal, Colón
Contraparte Técnica	Ing. Aixa Villalaz
Fecha de Muestreo	6 de diciembre de 2017
Matriz	Agua Natural
Numero de muestras	Tres (3) muestras simples
Ensayos a realizar	Fisicoquímicos y microbiológicos
Metodología	Standard Methods for Examination of Water and Waste Water, APHA-AWWA_WEF 22th edition, 2012.
Norma Aplicable	Anteproyecto de Norma de Calidad Ambiental para Aguas Naturales, Clase 3 M.
Objetivo	Muestrear y caracterizar tres (3) muestras simples de agua de mar a diferentes profundidades en el área donde se realizan las actividades del proyecto Puente Atlántico (Entrada al Canal), comparar los resultados obtenidos con los límites de calidad que establece la norma aplicable.

2. DESCRIPCIÓN Y UBICACIÓN DE LAS ESTACIONES DE MONITOREO

2.1. PUNTO 1: PASA SUPERFICIE, MEDIO Y FONDO

Coordenadas (UTM)	**N: 1029058**	**E: 0618577**

Descripción: Muestra de agua colectada en la entrada del canal a tres diferentes profundidades: 10 cm de profundidad desde la superficie, 7 m desde la superficie (punto Medio) y 13 m desde la superficie (punto Fondo)



Foto 1: recolección de muestra

2.2. PUNTO 2: MAPA DE UBICACIÓN DE LOS PUNTOS MONITOREADOS



Figura #1. Área de muestreo

3. RESULTADOS

Los resultados de la estación de monitoreo se detallan en la Tabla 1. La evaluación de los resultados para cada punto de la estación de monitoreo se realizará según lo establecido en el Anteproyecto de Normas de Calidad Ambiental para Aguas Naturales, Clase 3 M, Armonía paisajística.

Parámetro	ENTRADA AL CANAL			Anteproyecto de Norma Calidad de Agua Natural, Clase 3-M	Unidad de Medida	Método
	SUPERFICIE	MEDIO	FONDO			
Temperatura	27.6	27.4	27.0	----	°C	SM 2550- B
pH	7.9	7.9	8.0	6.0 – 9.0	Unidades de pH	SM-4500-HB
Turbiedad	4.89	3.24	3.61	---	NTU	SM 2130-B
Oxígeno Disuelto	7.73	7.51	7.48	> 3.00	mg/L	SM 4500 -OC
Aceites y Grasas	<5.0	<5.0	<5.0	---	mg/L	SM-5520 B
Hidrocarburos Totales	<5.0	<5.0	<5.0	< 0.050	mg/L	SM-5520 B
Demanda Bioquímica de Oxigeno (DBO_5)	<2.0	<2.0	<2.0	< 10	mg/L	SM-5210 B
E. Coli como CF	18.5	20.6	38.8	< 2000	NMP/100 mL	SM-9223 (2B)
Solidos Disueltos Totales	25640	36920	37520	---	mg/L	SM-2540C

Tabla 1.: Resultados de Análisis

3.1. ANÁLISIS DE RESULTADOS

Los resultados obtenidos indican que la calidad del agua en los puntos muestreados se encuentra en cumplimiento con los estándares de calidad establecidos en el anteproyecto de norma "Calidad de Agua Natural" clase 3-M, relacionada a las aguas destinadas a Armonía Paisajística. (Ver gráfico 1).

Lic. Eliodora González
Supervisora de Laboratorio

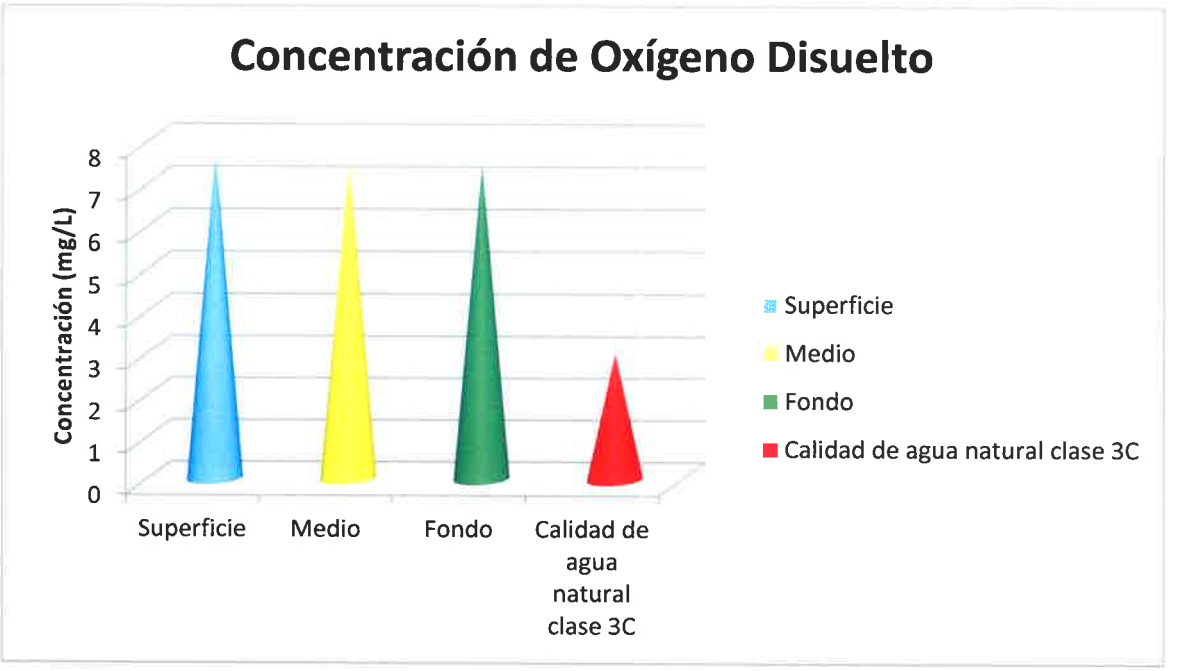


Gráfico #1: Concentración de Oxígeno Disuelto

4. CONTROL DE CALIDAD

Se aplicaron todos los registros correspondientes:

1. Plan de Muestreo
2. Cadena de Custodia
3. Recibo de muestras en el laboratorio
4. Registros fotográficos

ANEXOS

CERTIFICADO DE RESULTADOS

CORPORACIÓN QUALITY SERVICES
RUC: 1707902-1-687920 DV.52
Villa Lucre, Calle 16 Local 39 Tel. 393-8681 Fax 393-8680

CERTIFICADO DE RESULTADO **v-2** **CQS-INST-003-F001**

DATOS GENERALES DE LA EMPRESA/SOLICITANTE	
Nombre: Puente Atlántico, S. A.	
Contacto: Ing. Aixa Villalaz	
Correo Electrónico: aixa.villalaz@grupo-pasa.com	
DATOS TÉCNICOS	
Fecha de muestreo: 6 de diciembre de 2017	*Cadena de Custodia: CC-288-12-17*
Fecha de Recepción en el Laboratorio: 6 de diciembre de 2017	*Matriz: Agua Natural (B)*
Fecha de Análisis de la muestra: 6 al 29 de diciembre de 2017	*Lugar de colecta de la muestra: Gatún, Cristóbal, Colón*
Fecha del Reporte: 29 de diciembre de 2017	*Numero de muestras: tres (3) muestras simples*
RESULTADOS	

Parámetro	ENTRADA AL CANAL			Unidad de Medida	Método
	SUPERFICIE	MEDIO	FONDO		
Temperatura	27.6	27.4	27.0	°C	SM 2550- B
pH	7.9	7.9	8.0	Unidades de pH	SM-4500-HB
Turbiedad	4.89	3.24	3.61	NTU	SM 2130-B
Oxígeno Disuelto	7.73	7.51	7.48	mg/L	SM 4500 -OC
Aceites y Grasas	<5.0	<5.0	<5.0	mg/L	SM-5520 B
Hidrocarburos Totales	<5.0	<5.0	<5.0	mg/L	SM-5520 B
Demanda Bioquímica de Oxigeno (DBO_5)	<2.0	<2.0	<2.0	mg/L	SM-5210 B
E. Coli como CF	18.5	20.6	38.8	NMP/100 mL	SM-9223 (2B)
Solidos Disueltos Totales	25640	36920	37520	mg/L	SM-2540C

INCERTIDUMBRE			
ITEM	INCERTIDUMBRE (±)	Unidad de Medida	L.C
Temperatura	0,19	°C	0,1
pH	0,18	Unidades de pH	0,1
Turbiedad	0,112	NTU	0,5
Oxígeno Disuelto	***	mg/L	0,01
Aceites y Grasas	***	mg/L	5
Hidrocarburos Totales	***	mg/L	5
Demanda Bioquímica de Oxigeno (DBO_5)	***	mg/L	2
E. Coli	***	NMP/100 mL	1
Solidos Disueltos Totales	***	mL/L	2,0

***Número de Certificado*: CQS-RLA-416-17**

NOTA: N/A.

FOTOS



Colecta de Muestra



Lectura de Parámetros de campo

ELIODORA GONZÁLEZ
Químico
Idoneidad No. 0667
Ley 45 del 7 agosto de 2001

Elaborado por:

Lcda. Yanitzel Zanets
Químico
Idoneidad Nº 0840

Yanitzel Zanets.

Analista de Laboratorio

Aprobado por:

Eliodora González A.

Supervisor (a) de Laboratorio

Notas:

1. (**): parámetros que están dentro del alcance de la acreditación
2. (*): parámetros subcontratados a un laboratorio externo
3. (***): incertidumbre no calculada
4. L.C.: límite de cuantificación
5. N/A: No aplica
6. La incertidumbre calculada corresponde a un nivel de confianza del 95% (K=2)
7. Este informe no será reproducido ni total ni parcialmente sin la autorización escrita de Corporación Quality Services.

CADENA DE CUSTODIA

CADENA DE CUSTODIA

CQS-PTL-001-F002

Cliente PUENTE ATLANTICO **Actividad** CONSTRUCCION DE PUENTE

Contacto ING. AIXA VILLALAZ **Telefono** 0.00 **Email** 0

Ubicación COLÓN

Cadena Custodia No. CC-288-12-17

Plan de Muestreo No. PM-288-12-17

Responsable de muestreo Jaime Alvarado **Responsable de recepción** Gaspeth Gonzalez

CONDICIONES CLIMATOLÓGICAS

Soleado [ ] Lluvioso [ ]

Nublado [ ]

MATRIZ

(A) Agua Potable [ ] (C) Agua Residual [ ] Lodo [ ] Ceniza [ ]

(B) Agua Natural [X] Suelo [ ] Escoria [ ] Sedimento [ ]

OBSERVACIONES

IDENTIFICACION					COORDENADAS				PARAMETROS DE CAMPO								PARAMETROS DE LABORATORIO														
Estación	ID de la muestra	ID Laboratorio	Fecha	Hora	Altura	Marca	Este	Norte	ºT (C)	pH	C (mS/m) /(µS/cm)	OD (mg/L)	S.Sed (mg/mL)	Cloro residual (mg/L)	transparencia (m)	T(NTU)	SDT (mg/L)														
1	Toma superficial	LAB-1077	6-12-17	2:20	—	—	618577	1029058	27.0	7.9		7.79				4.24															
2	Toma media	LAB-1078	1	2:30	—	—	618577	1029058	27.4	7.9		7.58				8.24															
3	Toma Fondo	LAB-1079	↓	2:41	—	—	618577	1029058	27.0	8.0		7.43				12.1															

Condiciones de las muestras en recepcion

	Conforme	No conforme
Envases	✓	
Temperatura de la muestra	✓	
Fecha de muestreo	✓	

Verificación de la Sonda con Calibrador pH 4 7

Total de envases 12 **Temperatura de las muestras** ±6C

Firma responsable de muestreo Jaime Alvarado

Firma de la persona que recibe

PUENTE ATLÁNTICO, S.A.

INFORME DE MONITOREO DE CALIDAD DE AGUA NATURAL

QUEBRADA OESTE-QUEBRADA ESTE

6 DE DICIEMBRE

2017

PASA
PUENTE ATLÁNTICO S. A.

PANAMÁ
LE-047

CRISTÓBAL, COLÓN

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN 3

1. DATOS GENERALES 4

2. DESCRIPCIÓN Y UBICACIÓN DE LAS ESTACIONES DE MONITOREO 5

2.1. PUNTO 1: QUEBRADA OESTE – AGUAS ARRIBA 5

2.2. PUNTO 2: QUEBRADA OESTE – AGUAS ABAJO 5

2.3. PUNTO 3: QUEBRADA ESTE – AGUAS ARRIBA 6

2.4. PUNTO 4: QUEBRADA ESTE – AGUAS ABAJO 6

2.5. MAPA DE UBICACIÓN DE LOS PUNTOS MONITOREADOS 7

3. RESULTADOS 8

3.1. ANÁLISIS DE RESULTADOS 8

4. CONTROL DE CALIDAD 9

ANEXOS 10

CERTIFICADO DE RESULTADOS 11

CADENA DE CUSTODIA 12

INTRODUCCIÓN

La construcción de un Puente Sobre el Canal de Panamá en el Sector Atlántico es un proyecto que surge en cumplimento al compromiso adquirido por la ACP de proveer un cruce permanente en el sector Atlántico (puente o túnel), como parte de la propuesta de construcción del Tercer Juego de Esclusas en el Canal de Panamá, la cual fue sometida al Órgano Ejecutivo y aprobada mediante Ley 28 del 17 de julio del 2006.

Como parte de las actividades del proyecto está el monitoreo permanente de la calidad de las aguas de los cuerpos de agua que se encuentran cercanos al proyecto.

En este informe se presentan los resultados del monitoreo realizado en la Quebrada Oeste y Este (Aguas Arriba y Aguas Abajo).

1. DATOS GENERALES

Empresa	Puente Atlántico, S.A.
Ubicación del Proyecto	Gatún, Cristóbal, Colón
Contraparte Técnica	Ing. Aixa Villalaz
Fecha de Muestreo	6 de diciembre de 2017
Matriz	Agua Natural
Numero de muestras	Cuatro (4) muestras simples
Ensayos a realizar	Fisicoquímicos y microbiológicos
Metodología	Standard Methods for Examination of Water and Waste Water, APHA-AWWA_WEF 22th edition, 2012.
Norma Aplicable	Anteproyecto de Norma de Calidad Ambiental para Aguas Naturales, Clase 3 C.
Objetivo	Muestrear y caracterizar cuatro (4) muestras simples de agua natural en la Quebrada Oeste y Quebrada Este (aguas arriba y aguas abajo) y comparar los resultados con los niveles de calidad establecidos en la norma aplicable.

2. DESCRIPCIÓN Y UBICACIÓN DE LAS ESTACIONES DE MONITOREO

2.1. PUNTO 1: QUEBRADA OESTE – AGUAS ARRIBA

Coordenadas (UTM)	**N: 1028330**	**E: 0616312**

Descripción: El área de muestreo cuenta con abundante vegetación a sus alrededores, profundidad media y presenta poca corriente.



Foto 1: recolección de muestra

2.2. PUNTO 2: QUEBRADA OESTE – AGUAS ABAJO

Coordenadas (UTM)	**N: 1028363**	**E: 0616235**

Descripción: El área de muestreo cuenta con abundante vegetación a sus alrededores, profundidad media y presenta poca corriente.



Foto 2: recolección de muestra

2.3. PUNTO 3: QUEBRADA ESTE – AGUAS ARRIBA

Coordenadas (UTM)	**N: 1029043**	**E: 0619852**

Descripción: El área de muestreo cuenta con abundante vegetación a sus alrededores. La quebrada presenta poca corriente.



Foto 3: recolección de muestra

2.4. PUNTO 4: QUEBRADA ESTE – AGUAS ABAJO

Coordenadas (UTM)	**N: 1029040**	**E: 0619834**

Descripción: El área de muestreo cuenta con abundante vegetación a sus alrededores. La quebrada presenta poca corriente.



Foto 4: recolección de muestra

2.5. MAPA DE UBICACIÓN DE LOS PUNTOS MONITOREADOS



Figura #1. Área de muestreo



Figura #2. Área de muestreo

3. RESULTADOS

Los resultados de la estación de monitoreo se detallan en la Tabla 1. La evaluación de los resultados para cada punto de la estación de monitoreo se realizará según lo establecido en el Anteproyecto de Normas de Calidad Ambiental para Aguas Naturales, Clase 3C Armonía paisajística.

Parámetro	Quebrada Oeste Aguas Arriba	Quebrada Oeste Aguas Abajo	Quebrada Este Aguas Arriba	Quebrada Este Aguas Abajo	Anteproyecto de Norma Calidad de Agua Natural, Clase 3-C	Unidad de Medida	Método
Temperatura	28.6	28.7	29.5	29.7	< 3 ΔT°C	°C	SM 2550- B
pH	6.9	7.0	6.4	6.1	6.0 – 9.0	Unidades de pH	SM-4500-HB
Turbiedad	9.79	9.89	25.64	44.38	---	NTU	SM 2130-B
Oxígeno Disuelto	6.98	7.39	4.44	3.48	> 3.00	mg/L	SM 4500 -OC
Aceites y Grasas	< 5	< 5	< 5	< 5	< 20	mg/L	SM-5520 B
Hidrocarburos Totales	< 5	< 5	< 5	< 5	< 0.050	mg/L	SM-5520 B
Demanda Bioquímica de Oxigeno (DBO_5)	< 2	< 2	< 2	< 2	< 10	mg/L	SM-5210 B
E. Coli como CF	630	1200	388	414	< 2000	NMP/100 mL	SM-9223 (2B)
Solidos Disueltos Totales	21.6	20.4	14.8	33.0	---	mg/L	SM-2540C

Tabla 1.: Resultados de Análisis

3.1. ANÁLISIS DE RESULTADOS

Los resultados obtenidos indican que la calidad del agua de los puntos recolectados están en cumplimiento, con los estándares de calidad establecidos en el anteproyecto de norma "Calidad de Agua Natural" clase 3-C, que se refiere a aguas destinadas a armonía Paisajística. (Ver gráfico 1).

Lic. Eliodora González
Supervisora de Laboratorio

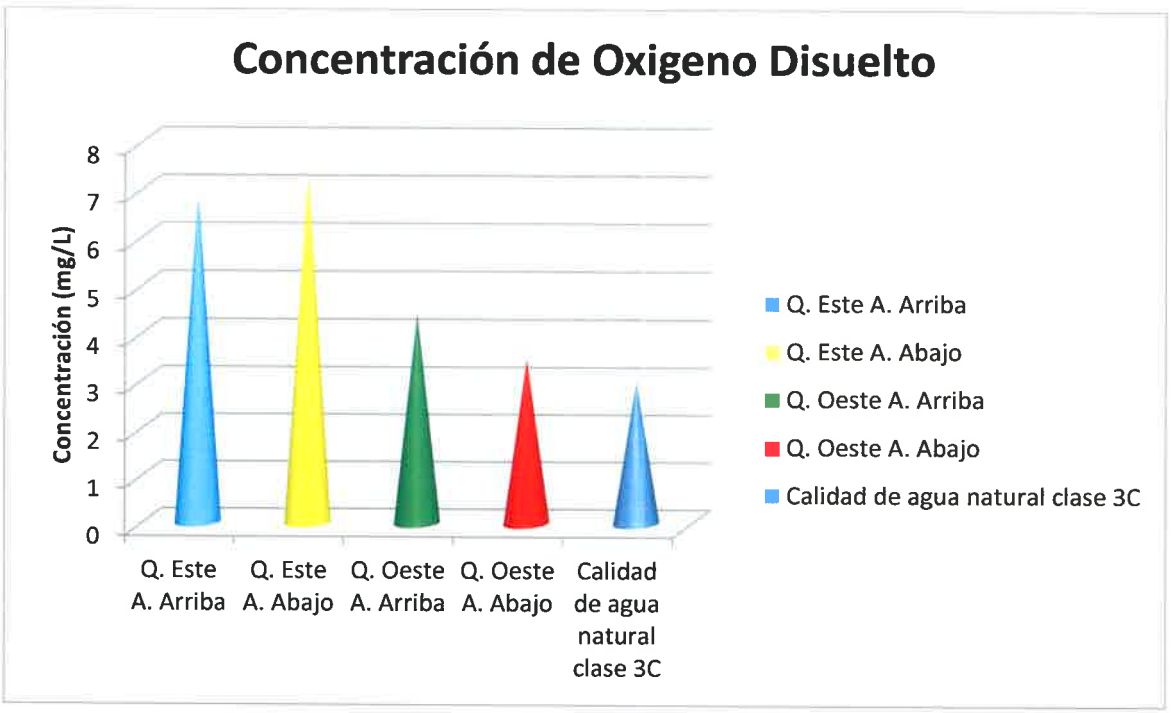


Gráfico #1: Concentración de Oxígeno Disuelto

4. CONTROL DE CALIDAD

Se aplicaron todos los registros correspondientes:

1. Plan de Muestreo
2. Cadena de Custodia
3. Recibo de muestras en el laboratorio
4. Registros fotográficos

ANEXOS

CERTIFICADO DE RESULTADOS

CORPORACIÓN QUALITY SERVICES
RUC: 1707902-1-687920 DV.52
Villa Lucre, Calle 16 Local 39 Tel. 393-8681 Fax 393-8680

CERTIFICADO DE RESULTADO **v-2** **CQS-INST-003-F001**

DATOS GENERALES DE LA EMPRESA/SOLICITANTE	
Nombre: Puente Atlántico, S. A.	
Contacto: Ing. Aixa Villalaz	
Correo Electrónico: aixa.villalaz@grupo-pasa.com	
DATOS TÉCNICOS	
Fecha de muestreo: 6 de diciembre de 2017	*Cadena de Custodia: CC-289-12-17*
Fecha de Recepción en el Laboratorio: 6 de diciembre de 2017	*Matriz: Agua Natural (B)*
Fecha de Análisis de la muestra: 6 al 29 de diciembre de 2017	*Lugar de colecta de la muestra: Gatún, Cristóbal, Colón*
Fecha del Reporte: 29 de diciembre de 2017	*Numero de muestras: cuatro (4) muestras simples*
RESULTADOS	

Parámetro	Quebrada Oeste		Quebrada Este		Unidad de Medida	Método
	Aguas Arriba	Aguas Abajo	Aguas Arriba	Aguas Abajo		
Temperatura	28.6	28.7	29.5	29.7	°C	SM 2550- B
pH	6.9	7.0	6.4	6.1	Unidades de pH	SM-4500-HB
Turbiedad	9.79	9.89	25.64	44.38	NTU	SM 2130-B
Oxígeno Disuelto	6.98	7.39	4.44	3.48	mg/L	SM 4500 -OC
Aceites y Grasas	< 5	< 5	< 5	< 5	mg/L	SM-5520 B
Hidrocarburos Totales	< 5	< 5	< 5	< 5	mg/L	SM-5520 B
Demanda Bioquímica de Oxigeno (DBO_5)	< 2	< 2	< 2	< 2	mg/L	SM-5210 B
E. Coli como CF	630	1200	388	414	NMP/100 mL	SM-9223 (2B)
Solidos Disueltos Totales	21.6	20.4	14.8	33.0	mg/L	SM-2540C

***Número de Certificado*: CQS-RLA-417-17**

INCERTIDUMBRE			
ITEM	**INCERTIDUMBRE (±)**	**Unidad de Medida**	**L.C**
Temperatura	0,19	°C	0,1
pH	0,18	Unidades de pH	0,1
Turbiedad	0,112	NTU	0,5
Oxígeno Disuelto	***	mg/L	0,01
Aceites y Grasas	***	mg/L	5
Hidrocarburos Totales	***	mg/L	5
Demanda Bioquímica de Oxigeno (DBO_5)	***	mg/L	2
E. Coli	***	NMP/100 mL	1
Solidos Disueltos Totales	***	mL/L	2,0

NOTA: N/A.

FOTOS



Área de muestreo - Quebrada Oeste Arriba



Área de muestreo - Quebrada Este Arriba

	
Área de muestreo - Quebrada Oeste Abajo	**Área de muestreo - Quebrada Este Abajo**

Elaborado por:
Lcda. Angurith R. González S.
Químico
Idoneidad No. 0754
Analista de Laboratorio

Aprobado por:
ELIODORA GONZÁLEZ
Químico
Idoneidad No. 0667
Ley 45 del 7 agosto de 2001
Supervisor (a) de Laboratorio

Notas:

1. **(**): parámetros que están dentro del alcance de la acreditación**
2. **(*): parámetros subcontratados a un laboratorio externo**
3. **(***): incertidumbre no calculada**
4. **L.C.: límite de cuantificación**
5. **N/A: No aplica**
6. **La incertidumbre calculada corresponde a un nivel de confianza del 95% (K=2)**
7. **Este informe no será reproducido ni total ni parcialmente sin la autorización escrita de Corporación Quality Services.**

CADENA DE CUSTODIA

CADENA DE CUSTODIA

CQS-PTL-001-F002

Cliente: PUENTE ATLANTICO | **Actividad:** CONSTRUCCION DE PUENTE

Contacto: ING. AIXA VILLALAZ | **Telefono:** 0.00 | **Email:** 0

Ubicación: COLÓN

Cadena Custodia No.: CC-289-12-17

Plan de Muestreo No.: PM-289-12-17

Responsable de muestreo: Josue Alvarado | **Responsable de recepción:** [illegible]

CONDICIONES CLIMATOLÓGICAS

Soleado: ✓ | Lluvioso: | Nublado: ✓

MATRIZ

(A) Agua Potable: | (B) Agua Natural: X | (C) Agua Residual: | Suelo: | Lodo: | Escoria: | Ceniza: | Sedimento:

OBSERVACIONES

IDENTIFICACION					COORDENADAS				PARAMETROS DE CAMPO								PARAMETROS DE LABORATORIO												
Estación	ID de la muestra	ID Laboratorio	Fecha	Hora	Altura	Marca	Este	Norte	°T (C)	pH	C (mS/m) /(µS/cm)	OD (mg/L)	S.Sed (mg/mL)	Cloro residual (mg/L)	transparencia (m)	T(NTU)	SDT (mg/L)												
1	Q. Oeste H2O ↑	LAB-1080	6-12-17	10:30	—	—	616312	1028330	28,6	6,9	—	6,98				9,79													
2	Q. Oeste H2O ↓	LAB-1081		10:40	—	—	616235	1028363	28,7	7,0	—	7,39				9,29													
3	Q Este H2O ↑	LAB-1082		11:55	—	—	619852	1029043	29,5	6,4	—	4,41				2,64													
4	Q Este H2O ↓	LAB-1083	↓	12:07	—	—	619839	1029040	29,7	6,1	—	3,48				14,38													

Verificación de la Sonda con Calibrador pH: 4,7

Total de envases: 16

Temperatura de las muestras: 46°C

Firma responsable de muestreo: Josue Alvarado

Firma de la persona que recibe:

Condiciones de las muestras en recepcion

	Conforme	No conforme
Envases	✓	
Temperatura de la muestra	✓	
Fecha de muestreo	✓	

4 WASTEWATER MONITORING

This report includes the wastewater monitoring from the Treatment Plants East and West by Inspectorate laboratory on the following dates:

- July 21 & 28,
- August 18 & 31,
- September 15 & 29,
- October 20 & 31,
- November 24 & 30,
- December 15 & 29.

According the results obtained and compared to the limits established in the norm most of the parameters are in compliance. As shown in the results, some parameters (TSS, pH, DBO_5) get over the permissible limit, but never repetitively. When these situations are observed, they are reported immediately to Parkway subcontractor to take corrective actions. These corrective actions (increasing or decreasing injection of Chempacs, cleaning settling tank, etc.) are applied immediately to comply with the norm.

In the monitoring of November 24th, the external laboratory was able to analyse Total Coliforms because the equipment was broken at that moment, and the sample could not wait until the equipment was repaired.

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

Panamá, 21 de Agosto de 2017.

INFORME DE ENSAYO No. 421
LABORATORIO AMBIENTAL
REPORTE FINAL DE ANALISIS DE AGUAS RESIDUALES

Nombre de la Empresa: GRUPO PASA.
Responsable del Proyecto: Aixa Villalaz.
Fecha de Recepción de la Muestra: 21 de Julio de 2017.
Fecha de Análisis de la Muestra: 21 de Julio al 21 de Agosto de 2017.
Trabajo No.: PAN-LAB2-421-2017.

A. Descripción del Análisis

Se realizó la determinación de parámetros fisicoquímicos, microbiológicos y metales sobre dos (2) muestras de agua residual identificadas por el cliente como: **PTAR Planta de Concreto Este, PTAR Planta de Concreto Oeste** y denominadas por el laboratorio como: **LAB2-421-M1 y LAB2-421-M2,** respectivamente.

B. Métodos de Análisis

Los análisis químicos, físicos y microbiológicos realizados, se llevaron a cabo de acuerdo a los procedimientos del Manual "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater" y el método EPA 8015-B. El análisis de las muestras fue llevado a cabo por: Licenciado Rutilo Espinosa y Lic. Estefanía Ayala.

C. Muestreo

La toma de muestra fue realizada el día 21 de Julio en el periodo comprendido entre 09:00 a 12:40, según el procedimiento PC-LA2-08, por el siguiente personal de Inspectorate Panamá: Lic. Ariel García y Téc. Félix Hernández.

D. Coordenadas Geográficas

Muestra	Este	Norte	Sitio
LAB2-421-M1	619027	1029207	PTAR Planta de Concreto del Este
LAB2-421-M2	618248	1028838	PTAR Planta de Concreto del Oeste

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

E. Tabla 1. Listado de parámetros analizados, equipo de medición y límites de detección

Parámetros	Equipo Utilizado	Metodología Utilizada	Límite de Detección
1. Calcio (Ca mg/L)	ICP	SM-3030/SM-3120-B	<0,001
2. Conductividad (µS/cm)	Equipo Multiparámetro	SM-2510-B	<0,010
3. DBO_5 (mg O_2/L)	Medidor de Oxígeno Disuelto	SM-5210-B	<2,0
4. DQO (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM+5220-B	<2,0
5. DQO/DBO_5	Calculadora	Cálculo	N/A
6. Fósforo Total (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM-4500-Pt-D	<0,010
7. Poder Espumante (mm)	Regla Calibrada	ASTM D1173	<1
8. pH (Unidad de pH)	Equipo Multiparámetro	SM-4500-H^+-B	<0,01
9. Sólidos Suspendidos (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-D	<1,0
10. Sólidos Totales (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-B	<1,0
11. Temperatura (°C)	Equipo Multiparámetro	SM-2550-B	<0,01
12. Turbiedad (NTU)	Turbidímetro	SM-2130-B	<0,01
13. Coliformes Totales (NMP/100mL)	Sustrato Definido	SM-9223 B (2b)	<1
14. Sulfatos (mSO_4^{2-}/L)	Espectrofotómetro PHARO 300	SM-4500-SO_4^{2-}-E	<0,01

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

F. Registro Fotográfico



Fig.1. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.



Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com



Fig.1. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.



Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

G. Resultados Obtenidos

Tabla 2. Resultado obtenido para la muestra de Agua Residual.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Este LAB2-421-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Oeste LAB2-421-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	Fósforo Total	mg P_T/L	<0,5	<0,5	5,0
*	DQO	mg O_2/L	55	4,3	100
*	DBO_5	mg O_2/L	28	<2,0	35
	DOQ/DBO_5	N/A	1,96	NPC	N/A
*	Sulfatos	mg SO_4^{2-}/L	383,2803	94,3540	1000
*	Calcio	mg Ca^{2+}/L	207,320	48,693	1000
*	Sólidos Suspendidos Totales	mg/L	5,0	17	35
*	pH	Unidades de pH	7,94	7,04	5,5-9,0
*	Conductividad	µS/cm	1526	599,5	NR
*	Turbiedad	NTU	4,25	15,7	30
*	Temperatura	°C	30,5	30,1	± 3°C
*	Poder Espumante	mm	<1,0	<1,0	7
**	Coliformes Totales	NMP/100mL	<1	<1	1000
	Sólidos Totales	mg/L	735,0	372,9	NR

Nota: Alcance de la Acreditación
Las pruebas señalizadas con un asterisco (*) son las que se encuentran acreditadas bajo la norma ISO/IEC 17025.
Las pruebas señalizadas con un asterisco (**) están en proceso de acreditación
NPC: No es Posible el Cálculo.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

H. Control de la Calidad

Todos los ensayos son evaluados por medio del uso de **Materiales de Referencia Certificados** (MRC´s), con fechas vigentes y Trazables al **National Institute of Standars & Technology (NIST)**.

Como una medida de control en la toma de decisiones, **INSPECTORATE PANAMA,** División Ambiental, utiliza en cada lote de análisis una muestra de concentración conocida para determinar índices de recuperación, los cuales son evidencia del desempeño aceptable de nuestras operaciones. Si la recuperación del patrón está entre 90 y 110%, se acepta el lote de análisis. En caso contrario, se rechaza y se analiza nuevamente.

ORIGINAL FIRMADO

_____

Lic. Rutilo Espinosa
Laboratory Manager
Inspectorate Panama, S.A.
Register No. 432
ID: 0325 Químico

---FIN DEL INFORME---

All Operations to be carried out in accordance with Bureau Veritas Commodities
Division General Conditions of Services (2014 Edition)
An electronic version can also be viewed on our company website
http://www.inspectorate.com/general_conditions_of_service

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

Panamá, 21 de Agosto de 2017.

INFORME DE ENSAYO No. 444
LABORATORIO AMBIENTAL
REPORTE FINAL DE ANALISIS DE AGUAS RESIDUALES

Nombre de la Empresa: GRUPO PASA.
Responsable del Proyecto: Aixa Villalaz.
Fecha de Recepción de la Muestra: 28 de Julio de 2017.
Fecha de Análisis de la Muestra: 28 de Julio al 21 de Agosto de 2017.
Trabajo No.: PAN-LAB2-444-2017.

A. Descripción del Análisis

Se realizó la determinación de parámetros fisicoquímicos, microbiológicos y metales sobre dos (2) muestras de agua residual identificadas por el cliente como: **PTAR Planta de Concreto Oeste, PTAR Planta de Concreto Este** y denominadas por el laboratorio como: **LAB2-444-M1 y LAB2-444-M2,** respectivamente.

B. Métodos de Análisis

Los análisis químicos, físicos y microbiológicos realizados, se llevaron a cabo de acuerdo a los procedimientos del Manual "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater" y el método EPA 8015-B. El análisis de las muestras fue llevado a cabo por: Licenciado Rutilo Espinosa y Lic. Estefanía Ayala.

C. Muestreo

La toma de muestra fue realizada el día 28 de Julio en el periodo comprendido entre 09:16 a 12:50, según el procedimiento PC-LA2-08, por el siguiente personal de Inspectorate Panamá: Lic. Estefanía Ayala y Téc. Irving Berroa.

D. Coordenadas Geográficas

Muestra	Este	Norte	Sitio
LAB2-444-M1	618248	1028838	PTAR Planta de Concreto del Oeste
LAB2-444-M2	619027	1029207	PTAR Planta de Concreto del Este

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

E. Tabla 1. Listado de parámetros analizados, equipo de medición y límites de detección

Parámetros	Equipo Utilizado	Metodología Utilizada	Límite de Detección
1. Calcio (Ca mg/L)	ICP	SM-3030/SM-3120-B	<0,001
2. Conductividad (µS/cm)	Equipo Multiparámetro	SM-2510-B	<0,010
3. DBO_5 (mg O_2/L)	Medidor de Oxígeno Disuelto	SM-5210-B	<2,0
4. DQO (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM+5220-B	<2,0
5. DQO/DBO_5	Calculadora	Cálculo	N/A
6. Fósforo Total (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM-4500-Pt-D	<0,010
7. Poder Espumante (mm)	Regla Calibrada	ASTM D1173	<1
8. pH (Unidad de pH)	Equipo Multiparámetro	SM-4500-H^+-B	<0,01
9. Sólidos Suspendidos (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-D	<1,0
10. Sólidos Totales (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-B	<1,0
11. Temperatura (°C)	Equipo Multiparámetro	SM-2550-B	<0,01
12. Turbiedad (NTU)	Turbidímetro	SM-2130-B	<0,01
13. Coliformes Totales (NMP/100mL)	Sustrato Definido	SM-9223 B (2b)	<1
14. Sulfatos (mSO_4^{2-}/L)	Espectrofotómetro PHARO 300	SM-4500-SO_4^{2-}-E	<0,01

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

F. Registro Fotográfico



Fig.1. Vista panorámica en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.



Fig.2. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com



Fig.1z. Vista Panorámica en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.



Fig.2. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

G. Resultados Obtenidos

Tabla 2. Resultado obtenido para la muestra de Agua Residual.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Oeste LAB2-444-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Este LAB2-444-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	Fósforo Total	mg P_T/L	<0,5	<0,5	5,0
*	DQO	mg O_2/L	95	10,2	100
*	DBO_5	mg O_2/L	37,0	4,0	35
	DOQ/DBO_5	N/A	2,56	2,55	N/A
*	Sulfatos	mg SO_4^{2-}/L	206,4417	600,6343	1000
*	Calcio	mg Ca^{2+}/L	84,366	149,76	1000
*	Sólidos Suspendidos Totales	mg/L	18,0	156,0	35
*	pH	Unidades de pH	7,56	7,50	5,5-9,0
*	Conductividad	µS/cm	998,7	2034	NR
*	Turbiedad	NTU	4,25	15,7	30
*	Temperatura	°C	30,3	29,1	± 3°C
*	Poder Espumante	mm	<1,0	<1,0	7
**	Coliformes Totales	NMP/100mL	3076	1576	1000
	Sólidos Totales	mg/L	608	1378	NR

Nota: Alcance de la Acreditación
Las pruebas señalizadas con un asterisco (*) son las que se encuentran acreditadas bajo la norma ISO/IEC 17025.
Las pruebas señalizadas con un asterisco (**) están en proceso de acreditación
NPC: No es Posible el Cálculo.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

H. Control de la Calidad

Todos los ensayos son evaluados por medio del uso de **Materiales de Referencia Certificados** (MRC´s), con fechas vigentes y Trazables al **National Institute of Standars & Technology (NIST)**.

Como una medida de control en la toma de decisiones, **INSPECTORATE PANAMA,** División Ambiental, utiliza en cada lote de análisis una muestra de concentración conocida para determinar índices de recuperación, los cuales son evidencia del desempeño aceptable de nuestras operaciones. Si la recuperación del patrón está entre 90 y 110%, se acepta el lote de análisis. En caso contrario, se rechaza y se analiza nuevamente.

ORIGINAL FIRMADO

_____

Lic. Rutilo Espinosa
Laboratory Manager
Inspectorate Panama, S.A.
Register No. 432
ID: 0325 Químico

---FIN DEL INFORME---

All Operations to be carried out in accordance with Bureau Veritas Commodities
Division General Conditions of Services (2014 Edition)
An electronic version can also be viewed on our company website
http://www.inspectorate.com/general_conditions_of_service

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

Panamá, 08 de Septiembre de 2017.

INFORME DE ENSAYO No. 499
LABORATORIO AMBIENTAL
REPORTE FINAL DE ANALISIS DE AGUAS RESIDUALES

Nombre de la Empresa: GRUPO PASA.
Responsable del Proyecto: Aixa Villalaz.
Fecha de Recepción de la Muestra: 18 de Agosto de 2017.
Fecha de Análisis de la Muestra: 18 de agosto al 08 de Septiembre de 2017.
Trabajo No.: PAN-LAB2-499-2017.

A. Descripción del Análisis

Se realizó la determinación de parámetros fisicoquímicos, microbiológicos y metales sobre dos (2) muestras de agua residual identificadas por el cliente como: **PTAR Planta de Concreto Este, PTAR Planta de Concreto Oeste** y denominadas por el laboratorio como: **LAB2-499-M1 y LAB2-499-M2,** respectivamente.

B. Métodos de Análisis

Los análisis químicos, físicos y microbiológicos realizados, se llevaron a cabo de acuerdo a los procedimientos del Manual "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater" y el método EPA 8015-B. El análisis de las muestras fue llevado a cabo por: Lic. Ariel García, Lic. Lorena Moreno, Lic. Estefanía Ayala, Lic. Elaine Pineda, Téc. Irving Berroa.

C. Muestreo

La toma de muestra fue realizada el día 18 de Agosto en el periodo comprendido entre 08:50 a 12:15, según el procedimiento PC-LA2-08, por el siguiente personal de Inspectorate Panamá: Lic. Estefanía Ayala y Lic. Ariel García

D. Coordenadas Geográficas

Muestra	Este	Norte	Sitio
LAB2-499-M1	619027	1029207	PTAR Planta de Concreto del Este
LAB2-499-M2	618248	1028838	PTAR Planta de Concreto del Oeste

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

E. Tabla 1. Listado de parámetros analizados, equipo de medición y límites de detección

Parámetros	Equipo Utilizado	Metodología Utilizada	Límite de Detección
1. Calcio (Ca mg/L)	ICP	SM-3030/SM-3120-B	<0,001
2. Conductividad (µS/cm)	Equipo Multiparámetro	SM-2510-B	<0,010
3. DBO_5 (mg O_2/L)	Medidor de Oxígeno Disuelto	SM-5210-B	<2,0
4. DQO (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM+5220-B	<2,0
5. DQO/DBO_5	Calculadora	Cálculo	N/A
6. Fósforo Total (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM-4500-Pt-D	<0,010
7. Poder Espumante (mm)	Regla Calibrada	ASTM D1173	<1
8. pH (Unidad de pH)	Equipo Multiparámetro	SM-4500-H^+-B	<0,01
9. Sólidos Suspendidos (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-D	<1,0
10. Sólidos Totales (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-B	<1,0
11. Temperatura (°C)	Equipo Multiparámetro	SM-2550-B	<0,01
12. Turbiedad (NTU)	Turbidímetro	SM-2130-B	<0,01
13. Coliformes Totales (NMP/100mL)	Sustrato Definido	SM-9223 B (2b)	<1
14. Sulfatos (mSO_4^{2-}/L)	Espectrofotómetro PHARO 300	SM-4500-SO_4^{2-}-E	<0,01

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

F. Registro Fotográfico



Fig.1. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.



Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com



Fig.1. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.



Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

G. Resultados Obtenidos

Tabla 2. Resultado obtenido para la muestra de Agua Residual.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Este LAB2-499-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Oeste LAB2-499-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	Fósforo Total	mg P_T/L	<0,5	<0,5	5,0
*	DQO	mg O_2/L	9,7	7,5	100
*	DBO_5	mg O_2/L	4,90	3,75	35
	DOQ/DBO_5	N/A	1,98	2,0	N/A
*	Sulfatos	mg SO_4^{2-}/L	655,5438	122,2109	1000
*	Calcio	mg Ca^{2+}/L	92,48	55,18	1000
*	Sólidos Suspendidos Totales	mg/L	94,0	17,0	35
*	pH	Unidades de pH	6,86	8,29	5,5-9,0
*	Conductividad	µS/cm	1648,0	771,0	NR
*	Turbiedad	NTU	20,1	7,8	30
*	Temperatura	°C	28,7	28,7	± 3°C
*	Poder Espumante	mm	<1,0	<1,0	7
**	Coliformes Totales	NMP/100mL	<1	34.5	345,0
	Sólidos Totales	mg/L	1092,0	485,0	<0,5

Nota: Alcance de la Acreditación
Las pruebas señalizadas con un asterisco (*) son las que se encuentran acreditadas bajo la norma ISO/IEC 17025.
Las pruebas señalizadas con un asterisco (**) están en proceso de acreditación
NPC: No es Posible el Cálculo.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

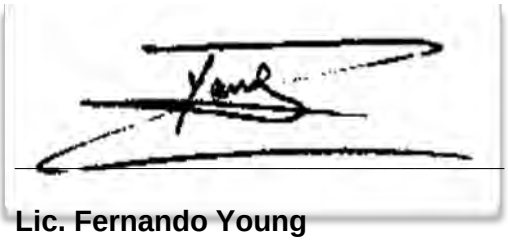
Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

H. Control de la Calidad

Todos los ensayos son evaluados por medio del uso de **Materiales de Referencia Certificados** (MRC´s), con fechas vigentes y Trazables al **National Institute of Standars & Technology (NIST)**.

Como una medida de control en la toma de decisiones, **INSPECTORATE PANAMA,** División Ambiental, utiliza en cada lote de análisis una muestra de concentración conocida para determinar índices de recuperación, los cuales son evidencia del desempeño aceptable de nuestras operaciones. Si la recuperación del patrón está entre 90 y 110%, se acepta el lote de análisis. En caso contrario, se rechaza y se analiza nuevamente.



Lic. Fernando Young
Laboratory Coordinator
Inspectorate Panama, S.A.
Register No. 573
ID: 0477 Químico

---FIN DEL INFORME---

All Operations to be carried out in accordance with Bureau Veritas Commodities
Division General Conditions of Services (2014 Edition)
An electronic version can also be viewed on our company website
http://www.inspectorate.com/general_conditions_of_service

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

Panamá, 15 de Septiembre de 2017.

INFORME DE ENSAYO No. 529
LABORATORIO AMBIENTAL
REPORTE FINAL DE ANALISIS DE AGUAS RESIDUALES

Nombre de la Empresa: GRUPO PASA.
Responsable del Proyecto: Aixa Villalaz.
Fecha de Recepción de la Muestra: 31 de Agosto de 2017.
Fecha de Análisis de la Muestra: 31 de Agosto al 15 de Septiembre de 2017.
Trabajo No.: PAN-LAB2-529-2017.

A. Descripción del Análisis

Se realizó la determinación de parámetros fisicoquímicos, microbiológicos y metales sobre dos (2) muestras de agua residual identificadas por el cliente como: **PTAR Planta de Concreto Este, PTAR Planta de Concreto Oeste** y denominadas por el laboratorio como: **LAB2-529-M1 y LAB2-529-M2,** respectivamente.

B. Métodos de Análisis

Los análisis químicos, físicos y microbiológicos realizados, se llevaron a cabo de acuerdo a los procedimientos del Manual "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater" y el método EPA 8015-B. El análisis de las muestras fue llevado a cabo por: Lic. Ariel García, Lic. Lorena Moreno, Lic. Estefanía Ayala, Lic. Elaine Pineda, Téc. Irving Berroa.

C. Muestreo

La toma de muestra fue realizada el día 18 de Agosto en el periodo comprendido entre 08:40 a 12:05, según el procedimiento PC-LA2-08, por el siguiente personal de Inspectorate Panamá: Lic. Estefanía Ayala y Téc. Melanie Hughes.

D. Coordenadas Geográficas

Muestra	Este	Norte	Sitio
LAB2-529-M1	619027	1029207	PTAR Planta de Concreto del Este
LAB2-529-M2	618248	1028838	PTAR Planta de Concreto del Oeste

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

E. Tabla 1. Listado de parámetros analizados, equipo de medición y límites de detección

Parámetros	Equipo Utilizado	Metodología Utilizada	Límite de Detección
1. Calcio (Ca mg/L)	ICP	SM-3030/SM-3120-B	<0,001
2. Conductividad (µS/cm)	Equipo Multiparámetro	SM-2510-B	<0,010
3. DBO_5 (mg O_2/L)	Medidor de Oxígeno Disuelto	SM-5210-B	<2,0
4. DQO (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM+5220-B	<2,0
5. DQO/DBO_5	Calculadora	Cálculo	N/A
6. Fósforo Total (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM-4500-Pt-D	<0,010
7. Poder Espumante (mm)	Regla Calibrada	ASTM D1173	<1
8. pH (Unidad de pH)	Equipo Multiparámetro	SM-4500-H^+-B	<0,01
9. Sólidos Suspendidos (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-D	<1,0
10. Sólidos Totales (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-B	<1,0
11. Temperatura (°C)	Equipo Multiparámetro	SM-2550-B	<0,01
12. Turbiedad (NTU)	Turbidímetro	SM-2130-B	<0,01
13. Coliformes Totales (NMP/100mL)	Sustrato Definido	SM-9223 B (2b)	<1
14. Sulfatos (mSO_4^{2-}/L)	Espectrofotómetro PHARO 300	SM-4500-SO_4^{2-}-E	<0,01

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

F. Registro Fotográfico



Fig.1. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.



Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com



Fig.1. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.



Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

G. Resultados Obtenidos

Tabla 2. Resultado obtenido para la muestra de Agua Residual.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Este LAB2-529-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Oeste LAB2-529-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	Fósforo Total	mg P_T/L	<0,5	<0,5	5,0
*	DQO	mg O_2/L	8,8	17,0	100
*	DBO_5	mg O_2/L	4,5	8,9	35
	DOQ/DBO_5	N/A	1,95	1,91	N/A
*	Sulfatos	mg SO_4^{2-}/L	441,0875	198,1886	1000
*	Calcio	mg Ca^{2+}/L	91,04	63,54	1000
*	Sólidos Suspendidos Totales	mg/L	20,0	21,0	35
*	pH	Unidades de pH	9,14	8,36	5,5-9,0
*	Conductividad	µS/cm	1187,0	824,0	NR
*	Turbiedad	NTU	11,7	3,30	30
*	Temperatura	°C	29,8	30,9	± 3°C
*	Poder Espumante	mm	<1,0	<1,0	7
**	Coliformes Totales	NMP/100mL	35.9	<1	1000
	Sólidos Totales	mg/L	724,0	502,0	NR

Nota: Alcance de la Acreditación
Las pruebas señalizadas con un asterisco (*) son las que se encuentran acreditadas bajo la norma ISO/IEC 17025.
Las pruebas señalizadas con un asterisco (**) están en proceso de acreditación
NPC: No es Posible el Cálculo.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

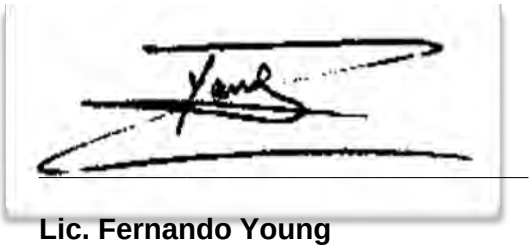
Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

H. Control de la Calidad

Todos los ensayos son evaluados por medio del uso de **Materiales de Referencia Certificados** (MRC´s), con fechas vigentes y Trazables al **National Institute of Standars & Technology (NIST)**.

Como una medida de control en la toma de decisiones, **INSPECTORATE PANAMA,** División Ambiental, utiliza en cada lote de análisis una muestra de concentración conocida para determinar índices de recuperación, los cuales son evidencia del desempeño aceptable de nuestras operaciones. Si la recuperación del patrón está entre 90 y 110%, se acepta el lote de análisis. En caso contrario, se rechaza y se analiza nuevamente.



Lic. Fernando Young
Laboratory Coordinator
Inspectorate Panama, S.A.
Register No. 573
ID: 0477 Químico

---FIN DEL INFORME---

All Operations to be carried out in accordance with Bureau Veritas Commodities
Division General Conditions of Services (2014 Edition)
An electronic version can also be viewed on our company website
http://www.inspectorate.com/general_conditions_of_service

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

Panamá, 02 de Octubre de 2017.

INFORME DE ENSAYO No. 561
LABORATORIO AMBIENTAL
REPORTE FINAL DE ANALISIS DE AGUAS RESIDUALES

Nombre de la Empresa: GRUPO PASA.
Responsable del Proyecto: Aixa Villalaz.
Fecha de Recepción de la Muestra: 15 de Septiembre de 2017.
Fecha de Análisis de la Muestra: 15 al 30 de Septiembre de 2017.
Trabajo No.: PAN-LAB2-561-2017.

A. Descripción del Análisis

Se realizó la determinación de parámetros fisicoquímicos, microbiológicos y metales sobre dos (2) muestras de agua residual identificadas por el cliente como: **PTAR Planta de Concreto Este, PTAR Planta de Concreto Oeste** y denominadas por el laboratorio como: **LAB2-561-M1 y LAB2-561-M2,** respectivamente.

B. Métodos de Análisis

Los análisis químicos, físicos y microbiológicos realizados, se llevaron a cabo de acuerdo a los procedimientos del Manual "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater" y el método EPA 8015-B. El análisis de las muestras fue llevado a cabo por: Lic. Ariel García, Lic. Lorena Moreno, Lic. Estefanía Ayala, Lic. Elaine Pineda, Téc. Irving Berroa.

C. Muestreo

La toma de muestra fue realizada el día 18 de Agosto en el periodo comprendido entre 08:40 a 12:05, según el procedimiento PC-LA2-08, por el siguiente personal de Inspectorate Panamá: Tec. Cesar Figueroa y Téc. Edwin Bonilla

D. Coordenadas Geográficas

Muestra	Este	Norte	Sitio
LAB2-561-M1	619027	1029207	PTAR Planta de Concreto del Este
LAB2-561-M2	618248	1028838	PTAR Planta de Concreto del Oeste

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

E. Tabla 1. Listado de parámetros analizados, equipo de medición y límites de detección

Parámetros	Equipo Utilizado	Metodología Utilizada	Límite de Detección
1. Calcio (Ca mg/L)	ICP	SM-3030/SM-3120-B	<0,001
2. Conductividad (µS/cm)	Equipo Multiparámetro	SM-2510-B	<0,010
3. DBO_5 (mg O_2/L)	Medidor de Oxígeno Disuelto	SM-5210-B	<2,0
4. DQO (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM+5220-B	<2,0
5. DQO/DBO_5	Calculadora	Cálculo	N/A
6. Fósforo Total (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM-4500-Pt-D	<0,010
7. Poder Espumante (mm)	Regla Calibrada	ASTM D1173	<1
8. pH (Unidad de pH)	Equipo Multiparámetro	SM-4500-H^+-B	<0,01
9. Sólidos Suspendidos (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-D	<1,0
10. Sólidos Totales (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-B	<1,0
11. Temperatura (°C)	Equipo Multiparámetro	SM-2550-B	<0,01
12. Turbiedad (NTU)	Turbidímetro	SM-2130-B	<0,01
13. Coliformes Totales (NMP/100mL)	Sustrato Definido	SM-9223 B (2b)	<1
14. Sulfatos (mSO_4^{2-}/L)	Espectrofotómetro PHARO 300	SM-4500-SO_4^{2-}-E	<0,01

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

F. Registro Fotográfico



Fig.1. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.



Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com



Fig.3. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.



Fig.4. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

G. Resultados Obtenidos

Tabla 2. Resultado obtenido para la muestra de Agua Residual.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Este LAB2-561-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Oeste LAB2-561-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	Fósforo Total	mg P_T/L	<0,5	<0,5	5,0
*	DQO	mg O_2/L	5,1	<2,0	100
*	DBO_5	mg O_2/L	38,5	28,3	35
	DOQ/DBO_5	N/A	7,54	NPC	N/A
*	Sulfatos	mg SO_4^{2-}/L	766,5257	485,5929	1000
*	Calcio	mg Ca^{2+}/L	156,6	129,4	1000
*	Sólidos Suspendidos Totales	mg/L	19,0	102,0	35
*	pH	Unidades de pH	6,81	6,66	5,5-9,0
*	Conductividad	µS/cm	2042	1359,8	NR
*	Turbiedad	NTU	6,83	14,3	30
*	Temperatura	°C	29,7	29,7	± 3°C
*	Poder Espumante	mm	<1,0	<1,0	7
**	Coliformes Totales	NMP/100mL	<1,0	<1	1000
	Sólidos Totales	mg/L	1236,1	914,5	NR

Nota: Alcance de la Acreditación
Las pruebas señalizadas con un asterisco (*) son las que se encuentran acreditadas bajo la norma ISO/IEC 17025.
Las pruebas señalizadas con un asterisco (**) están en proceso de acreditación
NPC: No es Posible el Cálculo.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

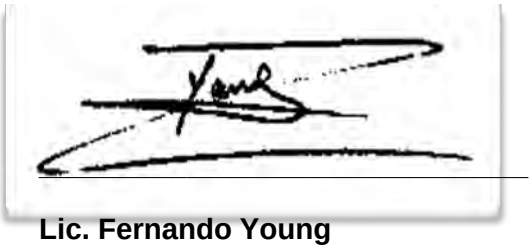
Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

H. Control de la Calidad

Todos los ensayos son evaluados por medio del uso de **Materiales de Referencia Certificados** (MRC´s), con fechas vigentes y Trazables al **National Institute of Standars & Technology (NIST)**.

Como una medida de control en la toma de decisiones, **INSPECTORATE PANAMA,** División Ambiental, utiliza en cada lote de análisis una muestra de concentración conocida para determinar índices de recuperación, los cuales son evidencia del desempeño aceptable de nuestras operaciones. Si la recuperación del patrón está entre 90 y 110%, se acepta el lote de análisis. En caso contrario, se rechaza y se analiza nuevamente.



Lic. Fernando Young
Laboratory Coordinator
Inspectorate Panama, S.A.
Register No. 573
ID: 0477 Químico

---FIN DEL INFORME---

All Operations to be carried out in accordance with Bureau Veritas Commodities
Division General Conditions of Services (2014 Edition)
An electronic version can also be viewed on our company website
http://www.inspectorate.com/general_conditions_of_service

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

Panamá, 07 de Octubre de 2017.

INFORME DE ENSAYO No. 606
LABORATORIO AMBIENTAL
REPORTE FINAL DE ANALISIS DE AGUAS RESIDUALES

Nombre de la Empresa: GRUPO PASA.
Responsable del Proyecto: Aixa Villalaz.
Fecha de Recepción de la Muestra: 29 de Septiembre de 2017.
Fecha de Análisis de la Muestra: 29 de Septiembre al 07 de Octubre de 2017.
Trabajo No.: PAN-LAB2-606-2017.

A. Descripción del Análisis

Se realizó la determinación de parámetros fisicoquímicos, microbiológicos y metales sobre dos (2) muestras de agua residual identificadas por el cliente como: **PTAR Planta de Concreto Este, PTAR Planta de Concreto Oeste** y denominadas por el laboratorio como: **LAB2-606-M1 y LAB2-606-M2,** respectivamente.

B. Métodos de Análisis

Los análisis químicos, físicos y microbiológicos realizados, se llevaron a cabo de acuerdo a los procedimientos del Manual "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater" y el método EPA 8015-B. El análisis de las muestras fue llevado a cabo por: Lic. Ariel García, Lic. Lorena Moreno, Lic. Estefanía Ayala, Lic. Elaine Pineda, Téc. Irving Berroa.

C. Muestreo

La toma de muestra fue realizada el día 29 de Septiembre en el periodo comprendido entre a, según el procedimiento PC-LA2-08, por el siguiente personal de Inspectorate Panamá: Tec. Cesar Figueroa y Téc. Edwin Bonilla

D. Coordenadas Geográficas

Muestra	Este	Norte	Sitio
LAB2-606-M1	619027	1029207	PTAR Planta de Concreto del Este
LAB2-606-M2	618248	1028838	PTAR Planta de Concreto del Oeste

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

E. Tabla 1. Listado de parámetros analizados, equipo de medición y límites de detección

Parámetros	Equipo Utilizado	Metodología Utilizada	Límite de Detección
1. Calcio (Ca mg/L)	ICP	SM-3030/SM-3120-B	<0,001
2. Conductividad (µS/cm)	Equipo Multiparámetro	SM-2510-B	<0,010
3. DBO_5 (mg O_2/L)	Medidor de Oxígeno Disuelto	SM-5210-B	<2,0
4. DQO (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM+5220-B	<2,0
5. DQO/DBO_5	Calculadora	Cálculo	N/A
6. Fósforo Total (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM-4500-Pt-D	<0,010
7. Poder Espumante (mm)	Regla Calibrada	ASTM D1173	<1
8. pH (Unidad de pH)	Equipo Multiparámetro	SM-4500-H^+-B	<0,01
9. Sólidos Suspendidos (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-D	<1,0
10. Sólidos Totales (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-B	<1,0
11. Temperatura (°C)	Equipo Multiparámetro	SM-2550-B	<0,01
12. Turbiedad (NTU)	Turbidímetro	SM-2130-B	<0,01
13. Coliformes Totales (NMP/100mL)	Sustrato Definido	SM-9223 B (2b)	<1
14. Sulfatos (mSO_4^{2-}/L)	Espectrofotómetro PHARO 300	SM-4500-SO_4^{2-}-E	<0,01

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

F. Registro Fotográfico



Fig.1. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.



Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

Fig.3. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.





Fig.4. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

G. Resultados Obtenidos

Tabla 2. Resultado obtenido para la muestra de Agua Residual.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Este LAB2-606-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Oeste LAB2-606-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	Fósforo Total	mg P_T/L	<0,5	<0,5	5,0
*	DQO	mg O_2/L	45,8	18,7	100
*	DBO_5	mg O_2/L	29,1	13,6	35
	DOQ/DBO_5	N/A	1,57	1,37	N/A
*	Sulfatos	mg SO_4^{2-}/L	810,8288	805,0412	1000
*	Calcio	mg Ca^{2+}/L	374,46	197,32	1000
*	Sólidos Suspendidos Totales	mg/L	2,0	<1,0	35
*	pH	Unidades de pH	7,78	7,89	5,5-9,0
*	Conductividad	µS/cm	1918,75	1275.5	NR
*	Turbiedad	NTU	4,56	5,98	30
*	Temperatura	°C	30,4	30,6	± 3°C
*	Poder Espumante	mm	<1,0	<1,0	7
**	Coliformes Totales	NMP/100mL	<1,0	<1,0	1000
	Sólidos Totales	mg/L	1132,0	751,8	NR

Nota: Alcance de la Acreditación
Las pruebas señalizadas con un asterisco (*) son las que se encuentran acreditadas bajo la norma ISO/IEC 17025.
Las pruebas señalizadas con un asterisco (**) están en proceso de acreditación
NPC: No es Posible el Cálculo.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

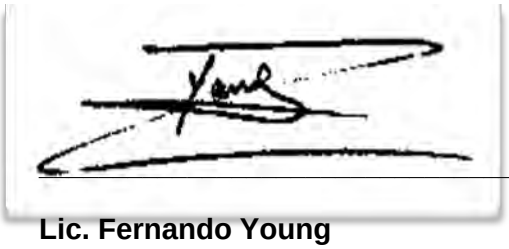
Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

H. Control de la Calidad

Todos los ensayos son evaluados por medio del uso de **Materiales de Referencia Certificados** (MRC´s), con fechas vigentes y Trazables al **National Institute of Standars & Technology (NIST)**.

Como una medida de control en la toma de decisiones, **INSPECTORATE PANAMA,** División Ambiental, utiliza en cada lote de análisis una muestra de concentración conocida para determinar índices de recuperación, los cuales son evidencia del desempeño aceptable de nuestras operaciones. Si la recuperación del patrón está entre 90 y 110%, se acepta el lote de análisis. En caso contrario, se rechaza y se analiza nuevamente.



Lic. Fernando Young
Laboratory Coordinator
Inspectorate Panama, S.A.
Register No. 573
ID: 0477 Químico

---FIN DEL INFORME---

All Operations to be carried out in accordance with Bureau Veritas Commodities
Division General Conditions of Services (2014 Edition)
An electronic version can also be viewed on our company website
http://www.inspectorate.com/general_conditions_of_service

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

Panamá, 07 de Noviembre de 2017.

INFORME DE ENSAYO No. 659
LABORATORIO AMBIENTAL
REPORTE FINAL DE ANALISIS DE AGUAS RESIDUALES

Nombre de la Empresa: GRUPO PASA.
Responsable del Proyecto: Aixa Villaláz.
Fecha de Recepción de la Muestra: 20 de Octubre de 2017.
Fecha de Análisis de la Muestra: del 20 de Octubre al 09 de Noviembre de 2017.
Trabajo No.: PAN-LAB2-659-2017.

A. Descripción del Análisis

Se realizó la determinación de parámetros fisicoquímicos, microbiológicos y metales sobre dos (2) muestras de agua residual identificadas por el cliente como: **PTAR Planta de Concreto Este, PTAR Planta de Concreto Oeste** y denominadas por el laboratorio como: **LAB2-659-M1 y LAB2-659-M2,** respectivamente.

B. Métodos de Análisis

Los análisis químicos, físicos y microbiológicos realizados, se llevaron a cabo de acuerdo a los procedimientos del Manual "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater" y el método EPA 8015-B. El análisis de las muestras fue llevado a cabo por: Lic. Ariel García, Lic. Lorena Moreno, Lic. Estefanía Ayala, Lic. Elaine Pineda, Téc. Irving Berroa.

C. Muestreo

La toma de muestra fue realizada el día 20 de Octubre en el periodo comprendido entre 08:17 a 11:35, según el procedimiento PC-LA2-08, por el siguiente personal de Inspectorate Panamá: Lic. Ariel García y Lic. Lorena Moreno.

D. Coordenadas Geográficas

Muestra	Este	Norte	Sitio
LAB2-659-M1	619027	1029207	PTAR Planta de Concreto del Este
LAB2-659-M2	618248	1028838	PTAR Planta de Concreto del Oeste

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

E. Tabla 1. Listado de parámetros analizados, equipo de medición y límites de detección

Parámetros	Equipo Utilizado	Metodología Utilizada	Límite de Detección
1. Calcio (Ca mg/L)	ICP	SM-3030/SM-3120-B	<0,001
2. Conductividad (µS/cm)	Equipo Multiparámetro	SM-2510-B	<0,010
3. DBO_5 (mg O_2/L)	Medidor de Oxígeno Disuelto	SM-5210-B	<2,0
4. DQO (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM+5220-B	<2,0
5. DQO/DBO_5	Calculadora	Cálculo	N/A
6. Fósforo Total (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM-4500-Pt-D	<0,010
7. Poder Espumante (mm)	Regla Calibrada	ASTM D1173	<1
8. pH (Unidad de pH)	Equipo Multiparámetro	SM-4500-H^+-B	<0,01
9. Sólidos Suspendidos (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-D	<1,0
10. Sólidos Totales (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-B	<1,0
11. Temperatura (°C)	Equipo Multiparámetro	SM-2550-B	<0,01
12. Turbiedad (NTU)	Turbidímetro	SM-2130-B	<0,01
13. Coliformes Totales (NMP/100mL)	Sustrato Definido	SM-9223 B (2b)	<1
14. Sulfatos (mSO_4^{2-}/L)	Espectrofotómetro PHARO 300	SM-4500-SO_4^{2-}-E	<0,01

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

F. Registro Fotográfico



Fig.1. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este



Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com



Fig.3. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.



Fig.4. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

G. Resultados Obtenidos

Tabla 2. Resultado obtenido para la muestra de Agua Residual.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Este LAB2-659-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Oeste LAB2-659-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	Fósforo Total	mg P_T/L	<0,5	<0,5	5,0
*	DQO	mg O_2/L	<4.0	6,8	100
*	DBO_5	mg O_2/L	3,0	4,7	35
	DOQ/DBO_5	N/A	NPC	1,40	N/A
*	Sulfatos	mg SO_4^{2-}/L	322,8352	387,5320	1000
*	Calcio	mg Ca^{2+}/L	113,5	132,3	1000
*	Sólidos Suspendidos Totales	mg/L	8,0	73,0	35
*	pH	Unidades de pH	7,02	6,26	5,5-9,0
*	Conductividad	µS/cm	887,75	946	NR
*	Turbiedad	NTU	3,47	12,9	30
*	Temperatura	°C	29,8	28,9	± 3°C
*	Poder Espumante	mm	<1,0	<1,0	7
**	Coliformes Totales	NMP/100mL	<1,0	<1,0	1000
	Sólidos Totales	mg/L	536,1	648,2	NR

Nota: Alcance de la Acreditación
Las pruebas señalizadas con un asterisco (*) son las que se encuentran acreditadas bajo la norma ISO/IEC 17025.
Las pruebas señalizadas con un asterisco (**) están en proceso de acreditación
NPC: No es Posible el Cálculo.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

H. Control de la Calidad

Todos los ensayos son evaluados por medio del uso de **Materiales de Referencia Certificados** (MRC´s), con fechas vigentes y Trazables al **National Institute of Standars & Technology (NIST)**.

Como una medida de control en la toma de decisiones, **INSPECTORATE PANAMA,** División Ambiental, utiliza en cada lote de análisis una muestra de concentración conocida para determinar índices de recuperación, los cuales son evidencia del desempeño aceptable de nuestras operaciones. Si la recuperación del patrón está entre 90 y 110%, se acepta el lote de análisis. En caso contrario, se rechaza y se analiza nuevamente.

Laboratorio Ambiental
Lic. Ariel García
Idoneidad 0812
Registro 0909

---FIN DEL INFORME---

All Operations to be carried out in accordance with Bureau Veritas Commodities
Division General Conditions of Services (2014 Edition)
An electronic version can also be viewed on our company website
http://www.inspectorate.com/general_conditions_of_service

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

Panamá, 15 de Noviembre de 2017.

INFORME DE ENSAYO No. 689
LABORATORIO AMBIENTAL
REPORTE FINAL DE ANALISIS DE AGUAS RESIDUALES

Nombre de la Empresa: GRUPO PASA.
Responsable del Proyecto: Aixa Villaláz.
Fecha de Recepción de la Muestra: 31 de Octubre de 2017.
Fecha de Análisis de la Muestra: del 31 de Octubre al 15 de Noviembre de 2017.
Trabajo No.: PAN-LAB2-689-2017.

A. Descripción del Análisis

Se realizó la determinación de parámetros fisicoquímicos, microbiológicos y metales sobre dos (2) muestras de agua residual identificadas por el cliente como: **PTAR Planta de Concreto Este, PTAR Planta de Concreto Oeste** y denominadas por el laboratorio como: **LAB2-689-M1 y LAB2-689-M2,** respectivamente.

B. Métodos de Análisis

Los análisis químicos, físicos y microbiológicos realizados, se llevaron a cabo de acuerdo a los procedimientos del Manual "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater" y el método EPA 8015-B. El análisis de las muestras fue llevado a cabo por: Lic. Ariel García, Lic. Lorena Moreno, Lic. Estefanía Ayala, Lic. Elaine Pineda, Téc. Irving Berroa.

C. Muestreo

La toma de muestra fue realizada el día 31 de Octubre en el periodo comprendido entre 09:30 a 1:00, según el procedimiento PC-LA2-08, por el siguiente personal de Inspectorate Panamá: Lic. Ariel García y Téc. Edwin Bonilla.

D. Coordenadas Geográficas

Muestra	Este	Norte	Sitio
LAB2-689-M1	619027	1029207	PTAR Planta de Concreto del Este
LAB2-689-M2	618248	1028838	PTAR Planta de Concreto del Oeste

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

E. Tabla 1. Listado de parámetros analizados, equipo de medición y límites de detección

Parámetros	Equipo Utilizado	Metodología Utilizada	Límite de Detección
1. Calcio (Ca mg/L)	ICP	SM-3030/SM-3120-B	<0,001
2. Conductividad (µS/cm)	Equipo Multiparámetro	SM-2510-B	<0,010
3. DBO_5 (mg O_2/L)	Medidor de Oxígeno Disuelto	SM-5210-B	<2,0
4. DQO (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM+5220-B	<2,0
5. DQO/DBO_5	Calculadora	Cálculo	N/A
6. Fósforo Total (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM-4500-Pt-D	<0,010
7. Poder Espumante (mm)	Regla Calibrada	ASTM D1173	<1
8. pH (Unidad de pH)	Equipo Multiparámetro	SM-4500-H^+-B	<0,01
9. Sólidos Suspendidos (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-D	<1,0
10. Sólidos Totales (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-B	<1,0
11. Temperatura (°C)	Equipo Multiparámetro	SM-2550-B	<0,01
12. Turbiedad (NTU)	Turbidímetro	SM-2130-B	<0,01
13. Coliformes Totales (NMP/100mL)	Sustrato Definido	SM-9223 B (2b)	<1
14. Sulfatos (mSO_4^{2-}/L)	Espectrofotómetro PHARO 300	SM-4500-SO_4^{2-}-E	<0,01

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

F. Registro Fotográfico



Fig.1. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

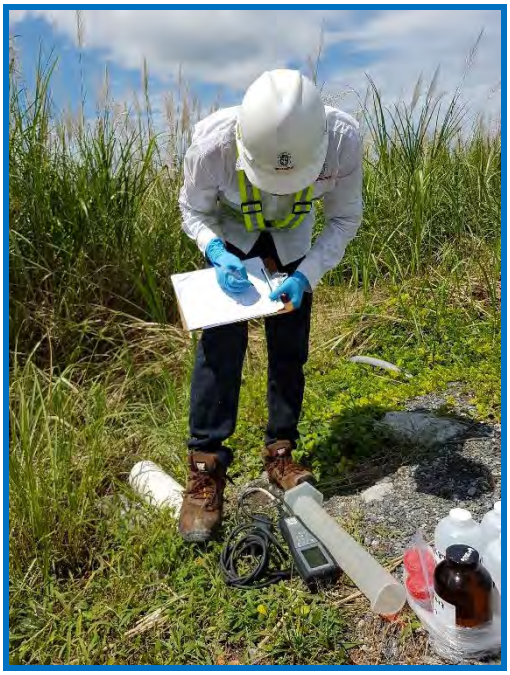


Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com



Fig.3. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.



Fig.4. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

G. Resultados Obtenidos

Tabla 2. Resultado obtenido para la muestra de Agua Residual.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Este LAB2-689-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Oeste LAB2-689-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	**Fósforo Total**	**mg P_T/L**	<0,5	<0,5	5,0
*	**DQO**	**mg O_2/L**	16,5	14,1	100
*	**DBO_5**	**mg O_2/L**	10,0	9,0	35
	DOQ/DBO_5	**N/A**	1,65	1,57	N/A
*	**Sulfatos**	**mg SO_4^{2-}/L**	396,2138	105,5667	1000
*	**Calcio**	**mg Ca^{2+}/L**	198,070	50,802	1000
*	**Sólidos Suspendidos Totales**	**mg/L**	26,0	16,0	35
*	**pH**	**Unidades de pH**	6,60	7,74	5,5-9,0
*	**Conductividad**	**µS/cm**	1478	575,75	NR
*	**Turbiedad**	**NTU**	6,04	7,21	30
*	**Temperatura**	**°C**	29,9	30,6	± 3°C
*	**Poder Espumante**	**mm**	<1,0	<1,0	7
**	**Coliformes Totales**	**NMP/100mL**	<1,0	<1,0	1000
	Sólidos Totales	**mg/L**	901,9	352,4	NR

Nota: Alcance de la Acreditación
Las pruebas señalizadas con un asterisco (*) son las que se encuentran acreditadas bajo la norma ISO/IEC 17025.
Las pruebas señalizadas con un asterisco (**) están en proceso de acreditación

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

H. Control de la Calidad

Todos los ensayos son evaluados por medio del uso de **Materiales de Referencia Certificados** (MRC´s), con fechas vigentes y Trazables al **National Institute of Standars & Technology (NIST)**.

Como una medida de control en la toma de decisiones, **INSPECTORATE PANAMA,** División Ambiental, utiliza en cada lote de análisis una muestra de concentración conocida para determinar índices de recuperación, los cuales son evidencia del desempeño aceptable de nuestras operaciones. Si la recuperación del patrón está entre 90 y 110%, se acepta el lote de análisis. En caso contrario, se rechaza y se analiza nuevamente.

Laboratorio Ambiental
Lic. Ariel García
Idoneidad 0812
Registro 0909

---FIN DEL INFORME---

All Operations to be carried out in accordance with Bureau Veritas Commodities
Division General Conditions of Services (2014 Edition)
An electronic version can also be viewed on our company website
http://www.inspectorate.com/general_conditions_of_service

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

Panamá, 07 de Diciembre de 2017.

INFORME DE ENSAYO No. 764
LABORATORIO AMBIENTAL
REPORTE FINAL DE ANALISIS DE AGUAS RESIDUALES

Nombre de la Empresa: GRUPO PASA.
Responsable del Proyecto: Aixa Villaláz.
Fecha de Recepción de la Muestra: 24 de Noviembre de 2017.
Fecha de Análisis de la Muestra: 24 de noviembre al 07 de Diciembre de 2017.
Trabajo No.: PAN-LAB2-764-2017.

A. Descripción del Análisis

Se realizó la determinación de parámetros fisicoquímicos, microbiológicos y metales sobre dos (2) muestras de agua residual identificadas por el cliente como: **PTAR Planta de Concreto Este, PTAR Planta de Concreto Oeste** y denominadas por el laboratorio como: **LAB2-764-M1 y LAB2-764-M2,** respectivamente.

B. Métodos de Análisis

Los análisis químicos, físicos y microbiológicos realizados, se llevaron a cabo de acuerdo a los procedimientos del Manual "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater" y el método EPA 8015-B. El análisis de las muestras fue llevado a cabo por: Lic. Ariel García, Lic. Lorena Moreno, Lic. Estefanía Ayala, Lic. Elaine Pineda, Téc. Irving Berroa.

C. Muestreo

La toma de muestra fue realizada el día 24 de Noviembre en el periodo comprendido entre 10:00 a 1:45, según el procedimiento PC-LA2-08, por el siguiente personal de Inspectorate Panamá: Téc. César Figueroa y Téc. Edwin Bonilla.

D. Coordenadas Geográficas

Muestra	Este	Norte	Sitio
LAB2-764-M1	619027	1029207	PTAR Planta de Concreto del Este
LAB2-764-M2	618248	1028838	PTAR Planta de Concreto del Oeste

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

E. Tabla 1. Listado de parámetros analizados, equipo de medición y límites de detección

Parámetros	Equipo Utilizado	Metodología Utilizada	Límite de Detección
1. Calcio (Ca mg/L)	ICP	SM-3030/SM-3120-B	<0,001
2. Conductividad (µS/cm)	Equipo Multiparámetro	SM-2510-B	<0,010
3. DBO_5 (mg O_2/L)	Medidor de Oxígeno Disuelto	SM-5210-B	<2,0
4. DQO (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM+5220-B	<2,0
5. DQO/DBO_5	Calculadora	Cálculo	N/A
6. Fósforo Total (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM-4500-Pt-D	<0,010
7. Poder Espumante (mm)	Regla Calibrada	ASTM D1173	<1
8. pH (Unidad de pH)	Equipo Multiparámetro	SM-4500-H^+-B	<0,01
9. Sólidos Suspendidos (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-D	<1,0
10. Sólidos Totales (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-B	<1,0
11. Temperatura (°C)	Equipo Multiparámetro	SM-2550-B	<0,01
12. Turbiedad (NTU)	Turbidímetro	SM-2130-B	<0,01
13. Coliformes Totales (NMP/100mL)	Sustrato Definido	SM-9223 B (2b)	<1
14. Sulfatos (mSO_4^{2-}/L)	Espectrofotómetro PHARO 300	SM-4500-SO_4^{2-}-E	<0,01

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

F. Registro Fotográfico



Fig.1. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este



Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com



Fig.3. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.



Fig.4. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

G. Resultados Obtenidos

Tabla 2. Resultado obtenido para la muestra de Agua Residual.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Este LAB2-764-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Oeste LAB2-764-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	Fósforo Total	mg P_T/L	<0,5	<0,5	5,0
*	DQO	mg O_2/L	65	12,2	100
*	DBO_5	mg O_2/L	36,1	8,13	35
	DOQ/DBO_5	N/A	1,8	1,5	N/A
*	Sulfatos	mg SO_4^{2-}/L	171,2080	223,8978	1000
*	Calcio	mg Ca^{2+}/L	123,85	85,390	1000
*	Sólidos Suspendidos Totales	mg/L	19,0	51,0	35
*	pH	Unidades de pH	6,92	8,31	5,5-9,0
*	Conductividad	µS/cm	745,45	939,5	NR
*	Turbiedad	NTU	14,8	19,3	30
*	Temperatura	°C	26,8	27,4	± 3°C
*	Poder Espumante	mm	1,0	<1,0	7
**	Coliformes Totales	NMP/100mL			1000
	Sólidos Totales	mg/L	589,0	491,0	NR

Nota: Alcance de la Acreditación
Las pruebas señalizadas con un asterisco (*) son las que se encuentran acreditadas bajo la norma ISO/IEC 17025.
Las pruebas señalizadas con un asterisco (**) están en proceso de acreditación

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

H. Control de la Calidad

Todos los ensayos son evaluados por medio del uso de **Materiales de Referencia Certificados** (MRC´s), con fechas vigentes y Trazables al **National Institute of Standars & Technology (NIST)**.

Como una medida de control en la toma de decisiones, **INSPECTORATE PANAMA,** División Ambiental, utiliza en cada lote de análisis una muestra de concentración conocida para determinar índices de recuperación, los cuales son evidencia del desempeño aceptable de nuestras operaciones. Si la recuperación del patrón está entre 90 y 110%, se acepta el lote de análisis. En caso contrario, se rechaza y se analiza nuevamente.

Laboratorio Ambiental
Lic. Ariel García
Idoneidad 0812
Registro 0909

---FIN DEL INFORME---

All Operations to be carried out in accordance with Bureau Veritas Commodities
Division General Conditions of Services (2014 Edition)
An electronic version can also be viewed on our company website
http://www.inspectorate.com/general_conditions_of_service

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

Panamá, 12 de Diciembre de 2017.

INFORME DE ENSAYO No. 790
LABORATORIO AMBIENTAL
REPORTE FINAL DE ANALISIS DE AGUAS RESIDUALES

Nombre de la Empresa: GRUPO PASA.
Responsable del Proyecto: Aixa Villaláz.
Fecha de Recepción de la Muestra: 30 de Noviembre de 2017.
Fecha de Análisis de la Muestra: 30 de noviembre al 12 de Diciembre de 2017.
Trabajo No.: PAN-LAB2-790-2017.

A. Descripción del Análisis

Se realizó la determinación de parámetros fisicoquímicos, microbiológicos y metales sobre dos (2) muestras de agua residual identificadas por el cliente como: **PTAR Planta de Concreto Este, PTAR Planta de Concreto Oeste** y denominadas por el laboratorio como: **LAB2-790-M1 y LAB2-790-M2,** respectivamente.

B. Métodos de Análisis

Los análisis químicos, físicos y microbiológicos realizados, se llevaron a cabo de acuerdo a los procedimientos del Manual "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater" y el método EPA 8015-B. El análisis de las muestras fue llevado a cabo por: Lic. Ariel García, Lic. Lorena Moreno, Lic. Estefanía Ayala, Lic. Elaine Pineda, Téc. Irving Berroa.

C. Muestreo

La toma de muestra fue realizada el día 30 de Noviembre en el periodo comprendido entre 09:04 a 1:10, según el procedimiento PC-LA2-08, por el siguiente personal de Inspectorate Panamá: Téc. César Figueroa y Téc. Edwin Bonilla.

D. Coordenadas Geográficas

Muestra	Este	Norte	Sitio
LAB2-790-M1	619027	1029207	PTAR Planta de Concreto del Este
LAB2-790-M2	618248	1028838	PTAR Planta de Concreto del Oeste

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

E. Tabla 1. Listado de parámetros analizados, equipo de medición y límites de detección

Parámetros	Equipo Utilizado	Metodología Utilizada	Límite de Detección
1. Calcio (Ca mg/L)	ICP	SM-3030/SM-3120-B	<0,001
2. Conductividad (µS/cm)	Equipo Multiparámetro	SM-2510-B	<0,010
3. DBO_5 (mg O_2/L)	Medidor de Oxígeno Disuelto	SM-5210-B	<2,0
4. DQO (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM+5220-B	<2,0
5. DQO/DBO_5	Calculadora	Cálculo	N/A
6. Fósforo Total (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM-4500-Pt-D	<0,010
7. Poder Espumante (mm)	Regla Calibrada	ASTM D1173	<1
8. pH (Unidad de pH)	Equipo Multiparámetro	SM-4500-H^+-B	<0,01
9. Sólidos Suspendidos (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-D	<1,0
10. Sólidos Totales (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-B	<1,0
11. Temperatura (°C)	Equipo Multiparámetro	SM-2550-B	<0,01
12. Turbiedad (NTU)	Turbidímetro	SM-2130-B	<0,01
13. Coliformes Totales (NMP/100mL)	Sustrato Definido	SM-9223 B (2b)	<1
14. Sulfatos (mSO_4^{2-}/L)	Espectrofotómetro PHARO 300	SM-4500-SO_4^{2-}-E	<0,01

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

F. Registro Fotográfico



Fig.1. Vista panorámica en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

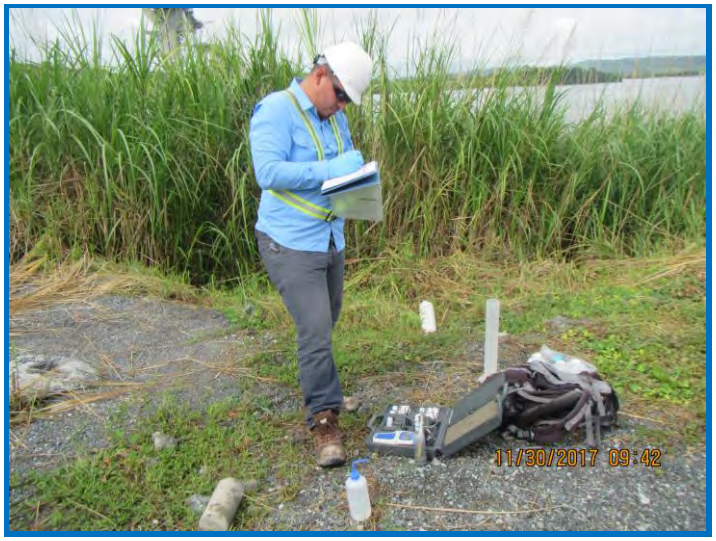


Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com



Fig.3. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.



Fig.4. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

G. Resultados Obtenidos

Tabla 2. Resultado obtenido para la muestra de Agua Residual.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Este LAB2-790-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Oeste LAB2-790-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	Fósforo Total	mg P_T/L	1,1	<0,5	5,0
*	DQO	mg O_2/L	94	<4,0	100
*	DBO_5	mg O_2/L	65	2,1	35
	DOQ/DBO_5	N/A	1,4	NPC	N/A
*	Sulfatos	mg SO_4^{2-}/L	175,8907	86,9142	1000
*	Calcio	mg Ca^{2+}/L	104,98	95,800	1000
*	Sólidos Suspendidos Totales	mg/L	86	35	35
*	pH	Unidades de pH	9,26	10,76	5,5-9,0
*	Conductividad	µS/cm	647,5	781,5	NR
*	Turbiedad	NTU	24,0	10,9	30
*	Temperatura	°C	28,2	28,0	± 3°C
*	Poder Espumante	mm	<1,0	<1,0	7
**	Coliformes Totales	NMP/100mL	3.0	5.2	1000
	Sólidos Totales	mg/L	600,0	466,0	NR

NPC: No es posible calcular
Nota: Alcance de la Acreditación
Las pruebas señalizadas con un asterisco (*) son las que se encuentran acreditadas bajo la norma ISO/IEC 17025.
Las pruebas señalizadas con un asterisco (**) están en proceso de acreditación

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

H. Control de la Calidad

Todos los ensayos son evaluados por medio del uso de **Materiales de Referencia Certificados** (MRC´s), con fechas vigentes y Trazables al **National Institute of Standars & Technology (NIST)**.

Como una medida de control en la toma de decisiones, **INSPECTORATE PANAMA,** División Ambiental, utiliza en cada lote de análisis una muestra de concentración conocida para determinar índices de recuperación, los cuales son evidencia del desempeño aceptable de nuestras operaciones. Si la recuperación del patrón está entre 90 y 110%, se acepta el lote de análisis. En caso contrario, se rechaza y se analiza nuevamente.

Laboratorio Ambiental
Lic. Ariel García
Idoneidad 0812
Registro 0909

---FIN DEL INFORME---

All Operations to be carried out in accordance with Bureau Veritas Commodities
Division General Conditions of Services (2014 Edition)
An electronic version can also be viewed on our company website
http://www.inspectorate.com/general_conditions_of_service

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

Panamá, 29 de Diciembre de 2018.

INFORME DE ENSAYO No. 829
LABORATORIO AMBIENTAL
REPORTE FINAL DE ANALISIS DE AGUAS RESIDUALES

Nombre de la Empresa: GRUPO PASA.
Responsable del Proyecto: Aixa Villaláz.
Fecha de Recepción de la Muestra: 15 de Diciembre de 2017.
Fecha de Análisis de la Muestra: 15 al 29 de Diciembre 2017.
Trabajo No.: PAN-LAB2-829-2017.

A. Descripción del Análisis

Se realizó la determinación de parámetros fisicoquímicos, microbiológicos y metales sobre dos (2) muestras de agua residual identificadas por el cliente como: **PTAR Lado Oeste, PTAR Lado Este** y denominadas por el laboratorio como: **LAB2-829-M1 y LAB2-829-M2,** respectivamente.

B. Métodos de Análisis

Los análisis químicos, físicos y microbiológicos realizados, se llevaron a cabo de acuerdo a los procedimientos del Manual "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater" y el método EPA 8015-B. El análisis de las muestras fue llevado a cabo por: Lic. Ariel García, Lic. Lorena Moreno, Lic. Estefanía Ayala, Lic. Elaine Pineda, Téc. Irving Berroa.

C. Muestreo

La toma de muestra fue realizada el día 15 de Diciembre en el periodo comprendido entre 9:12 a 12:18, según el procedimiento PC-LA2-08, por el siguiente personal de Inspectorate Panamá: Tec. Cesar Figueroa y Tec. Edwin Bonilla.

D. Coordenadas Geográficas

Muestra	Este	Norte	Sitio
LAB2-829-M1	618248	1028838	PTAR Planta de Concreto del Oeste
LAB2-829-M2	619027	1029207	PTAR Planta de Concreto del Este

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

E. Tabla 1. Listado de parámetros analizados, equipo de medición y límites de detección

Parámetros	Equipo Utilizado	Metodología Utilizada	Límite de Detección
1. Calcio (Ca mg/L)	ICP	SM-3030/SM-3120-B	<0,001
2. Conductividad (µS/cm)	Equipo Multiparámetro	SM-2510-B	<0,010
3. DBO_5 (mg O_2/L)	Medidor de Oxígeno Disuelto	SM-5210-B	<2,0
4. DQO (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM+5220-B	<2,0
5. DQO/DBO_5	Calculadora	Cálculo	N/A
6. Fósforo Total (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM-4500-Pt-D	<0,010
7. Poder Espumante (mm)	Regla Calibrada	ASTM D1173	<1
8. pH (Unidad de pH)	Equipo Multiparámetro	SM-4500-H^+-B	<0,01
9. Sólidos Suspendidos (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-D	<1,0
10. Sólidos Totales (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-B	<1,0
11. Temperatura (°C)	Equipo Multiparámetro	SM-2550-B	<0,01
12. Turbiedad (NTU)	Turbidímetro	SM-2130-B	<0,01
13. Coliformes Totales (NMP/100mL)	Sustrato Definido	SM-9223 B (2b)	<1
14. Sulfatos (mSO_4^{2-}/L)	Espectrofotómetro PHARO 300	SM-4500-SO_4^{2-}-E	<0,01

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

F. Registro Fotográfico



Fig.1. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.



Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com



Fig.3. Toma de muestra en el punto salida de PTAR
Planta de concreto del Oeste.



Fig.4. Toma de parámetros de campo en el punto salida
de PTAR Planta de concreto del Oeste.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

G. Resultados Obtenidos

Tabla 2. Resultado obtenido para la muestra de Agua Residual.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Oeste LAB2-829-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Este LAB2-829-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	Fósforo Total	mg P_T/L	<0,5	<0,5	5,0
*	DQO	mg O_2/L	56,0	75,9	100
*	DBO_5	mg O_2/L	39,1	65	35
	DOQ/DBO_5	N/A	1,43	1,16	N/A
*	Sulfatos	mg SO_4^{2-}/L	1719,2307	907,7711	1000
*	Calcio	mg Ca^{2+}/L	180,21	160,51	1000
*	Sólidos Suspendidos Totales	mg/L	2,9	<2,0	35
*	pH	Unidades de pH	6,74	7,33	5,5-9,0
*	Conductividad	µS/cm	2005	1715	NR
*	Turbiedad	NTU	10,9	4,32	30
*	Temperatura	°C	25,9	26,1	± 3°C
*	Poder Espumante	mm	1,0	<0,5	7
**	Coliformes Totales	NMP/100mL	<1,0	<1,0	1000
	Sólidos Totales	mg/L	1503,75	1286,25	NR

Nota: Alcance de la Acreditación
Las pruebas señalizadas con un asterisco (*) son las que se encuentran acreditadas bajo la norma ISO/IEC 17025.
Las pruebas señalizadas con un asterisco (**) están en proceso de acreditación

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

H. Control de la Calidad

Todos los ensayos son evaluados por medio del uso de **Materiales de Referencia Certificados** (MRC´s), con fechas vigentes y Trazables al **National Institute of Standars & Technology (NIST)**.

Como una medida de control en la toma de decisiones, **INSPECTORATE PANAMA,** División Ambiental, utiliza en cada lote de análisis una muestra de concentración conocida para determinar índices de recuperación, los cuales son evidencia del desempeño aceptable de nuestras operaciones. Si la recuperación del patrón está entre 90 y 110%, se acepta el lote de análisis. En caso contrario, se rechaza y se analiza nuevamente.



Laboratorio Ambiental
Lic. Ariel García
Idoneidad 0812
Registro 0909

---FIN DEL INFORME---

All Operations to be carried out in accordance with Bureau Veritas Commodities
Division General Conditions of Services (2014 Edition)
An electronic version can also be viewed on our company website
http://www.inspectorate.com/general_conditions_of_service

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

Panamá, 19 de Enero de 2018.

INFORME DE ENSAYO No. 877
LABORATORIO AMBIENTAL
REPORTE FINAL DE ANALISIS DE AGUAS RESIDUALES

Nombre de la Empresa: GRUPO PASA.
Responsable del Proyecto: Aixa Villaláz.
Fecha de Recepción de la Muestra: 29 de Diciembre de 2017.
Fecha de Análisis de la Muestra: 29 de Diciembre al 19 de Enero de 2018.
Trabajo No.: PAN-LAB2-877-2017.

A. Descripción del Análisis

Se realizó la determinación de parámetros fisicoquímicos, microbiológicos y metales sobre dos (2) muestras de agua residual identificadas por el cliente como: **PTAR Lado Oeste, PTAR Lado Este** y denominadas por el laboratorio como: **LAB2-877-M1 y LAB2-877-M2,** respectivamente.

B. Métodos de Análisis

Los análisis químicos, físicos y microbiológicos realizados, se llevaron a cabo de acuerdo a los procedimientos del Manual "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater" y el método EPA 8015-B. El análisis de las muestras fue llevado a cabo por: Lic. Ariel García, Lic. Lorena Moreno, Lic. Estefanía Ayala, Lic. Elaine Pineda, Téc. Irving Berroa.

C. Muestreo

La toma de muestra fue realizada el día 29 de Diciembre en el periodo comprendido entre 9:12 a 12:18, según el procedimiento PC-LA2-08, por el siguiente personal de Inspectorate Panamá: Lic. Estefanía Ayala y Téc. Melanie Hughes.

D. Coordenadas Geográficas

Muestra	Este	Norte	Sitio
LAB2-877-M1	618248	1028838	PTAR Planta de Concreto del Oeste
LAB2-877-M2	619027	1029207	PTAR Planta de Concreto del Este

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

E. Tabla 1. Listado de parámetros analizados, equipo de medición y límites de detección

Parámetros	Equipo Utilizado	Metodología Utilizada	Límite de Detección
1. Calcio (Ca mg/L)	ICP	SM-3030/SM-3120-B	<0,001
2. Conductividad (µS/cm)	Equipo Multiparámetro	SM-2510-B	<0,010
3. DBO_5 (mg O_2/L)	Medidor de Oxígeno Disuelto	SM-5210-B	<2,0
4. DQO (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM+5220-B	<2,0
5. DQO/DBO_5	Calculadora	Cálculo	N/A
6. Fósforo Total (mg/L)	Espectrofotómetro PHARO	SM-4500-Pt-D	<0,010
7. Poder Espumante (mm)	Regla Calibrada	ASTM D1173	<1
8. pH (Unidad de pH)	Equipo Multiparámetro	SM-4500-H^+-B	<0,01
9. Sólidos Suspendidos (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-D	<1,0
10. Sólidos Totales (mg/L)	Balanza Analítica	SM-2540-B	<1,0
11. Temperatura (°C)	Equipo Multiparámetro	SM-2550-B	<0,01
12. Turbiedad (NTU)	Turbidímetro	SM-2130-B	<0,01
13. Coliformes Totales (NMP/100mL)	Sustrato Definido	SM-9223 B (2b)	<1
14. Sulfatos (mSO_4^{2-}/L)	Espectrofotómetro PHARO 300	SM-4500-SO_4^{2-}-E	<0,01

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

F. Registro Fotográfico



Fig.1. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este



Fig.2. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Este.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com



Fig.3. Toma de muestra en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.



Fig.4. Toma de parámetros de campo en el punto salida de PTAR Planta de concreto del Oeste.

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

G. Resultados Obtenidos

Tabla 2. Resultado obtenido para la muestra de Agua Residual.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Oeste LAB2-877-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Planta de Concreto Este LAB2-877-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	Fósforo Total	mg P_T/L	0,8	<0,5	5,0
*	DQO	mg O_2/L	111,0	20,1	100
*	DBO_5	mg O_2/L	56,0	10,0	35
	DOQ/DBO_5	N/A	1,98	2,01	N/A
*	Sulfatos	mg SO_4^{2-}/L	370,3332	451,1773	1000
*	Calcio	mg Ca^{2+}/L	126,58	152,49	1000
*	Sólidos Suspendidos Totales	mg/L	22	113	35
*	pH	Unidades de pH	6,74	7,23	5,5-9,0
*	Conductividad	µS/cm	922,5	1,038	NR
*	Turbiedad	NTU	29,8	24,9	30
*	Temperatura	°C	26,3	26,4	± 3°C
*	Poder Espumante	mm	3,0	3,0	7
**	Coliformes Totales	NMP/100mL	113	<1	1000
	Sólidos Totales	mg/L	484,25	631,75	NR

Nota: Alcance de la Acreditación
Las pruebas señalizadas con un asterisco (*) son las que se encuentran acreditadas bajo la norma ISO/IEC 17025.
Las pruebas señalizadas con un asterisco (**) están en proceso de acreditación

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Inspectorate Panamá, S.A.
Vía La Amistad, Zona Franca de Albrook Edif. #1, Panamá
Tel: + 507 314-1665
Fax: + 507 -314-1667
panama.environmental@inspectorate.com

LE No. 003

H. Control de la Calidad

Todos los ensayos son evaluados por medio del uso de **Materiales de Referencia Certificados** (MRC´s), con fechas vigentes y Trazables al **National Institute of Standars & Technology (NIST)**.

Como una medida de control en la toma de decisiones, **INSPECTORATE PANAMA,** División Ambiental, utiliza en cada lote de análisis una muestra de concentración conocida para determinar índices de recuperación, los cuales son evidencia del desempeño aceptable de nuestras operaciones. Si la recuperación del patrón está entre 90 y 110%, se acepta el lote de análisis. En caso contrario, se rechaza y se analiza nuevamente.

Laboratorio Ambiental
Lic. Ariel García
Idoneidad 0812
Registro 0909

---FIN DEL INFORME---

All Operations to be carried out in accordance with Bureau Veritas Commodities
Division General Conditions of Services (2014 Edition)
An electronic version can also be viewed on our company website
http://www.inspectorate.com/general_conditions_of_service

Los resultados obtenidos son aplicables a las muestras recibidas. Prohibida la reproducción parcial de los resultados, sólo se pueden reproducir los resultados con autorización del cliente. Los métodos acreditados están respaldados por el Consejo Nacional de Acreditación, conforme a la Norma DGNTI-COPANIT-ISO 17025 como Laboratorios de Ensayo, en las instalaciones ubicadas en Albrook (Panama).

Anexo E

Reporte de los derrames ocurridos en Septiembre 2017-febrero 2018

(Fuente: Informes Mensuales Contratistas)

G-ENV-GEN-000-000000-SRT-CPPAS-60036-A1

SPILL REPORT

General Information

Place of the Spill: P10	**Site:** ◉ East ○ West
Date of the event: 08.09.2017 Time of the Event: 11:15 am	**Equipment Involved:** Manlift **Equipment Plate / Number:** C71-004
Spill Type ☒Oils ☐Bentonite ☐Lubricants ☐Others	**Company:** PASA **Name of the Operator/ Driver:** -
Environmental Conditions ■ Sun ☐ Wind ☐ Rain	
Spill Volume ☐ Low 0-2 gallons ☐ Medium 2-5 gallons ■ High 5 o more gallons	
Caused Damages ■ Soil ■ Water ☐ Concrete ☐ Others	
Description of Events	
The manlift that was being transported to P10 to be used, suffered a broken hose of hydraulic oil, about 10 gallons spilled. The equipment was stopped and immediately called the mechanics to attend the equipment. The oil also reached a near drainage affecting water too.	

Type of affectations / Impacts
• Contamination of soil and water. • Generation of hazardous waste and contaminated sand.
Correction
• The mechanics proceed to repair the broken hose.

- Placement of absorbent pads to collect spilled oil.
- Application of sand to contain the spill and prevent it from spreading.
- Application of simple crystal green to the affected area.
- Temporary disposition of contaminated material for further treatment.

Corrective Actions

- Give preventive maintenance to the equipment.
- Ensure the equipment have a spill kit always.

Evidences



Affected equpiment



Placement of absorbent pads



Broken hose



Placement of sand



Collection of oil in water



Collection of oil in water



Contaminated material



Clean area

Prepared by: *Aixa Villalaz* Date of Report: *08-09-2017*

Environmental Manager: *Vincent Le Roy*

G-ENV-GEN-000-000000-SRT-CPPAS-60037-A1

SPILL REPORT

General Information

Place of the Spill: P20	**Site:** (•) East ( ) West
Date of the event: 12.09.2017 Time of the Event: 9:20 am	**Equipment Involved:** Retro Excavator **Equipment Plate / Number:** 310 G
Spill Type ☒Oils ☐Bentonite ☐Lubricants ☐Others	**Company:** TSTS **Name of the Operator/ Driver:** Arturo Watkins

Environmental Conditions

■ Sun ☐ Wind ☐ Rain

Spill Volume

☐ Low	■ Medium	☐ High
0-2 gallons	2-5 gallons	5 o more gallons

Caused Damages

■ Soil ☐ Water ☐ Concrete ☐ Others

Description of Events

The excavator was working in P20, removing a backfill, when one hydraulic hose broke. A spil of about 5 gallons occurred. The operator called immediately his supervisor, which called Environmental Dpt. TSTS mechanics attended the spill with absorbent pads and Simple Green, and performed the reparation of the broken hose.

Type of affectations / Impacts

- Contamination of soil.
- Generation of hazardous waste.

Correction

- TSTS mechanics proceed to repair the broken hose.

- Placement of absorbent pads to collect spilled oil.
- Application of simple crystal green to the affected area.
- Temporary disposition of contaminated material for further treatment.

Corrective Actions

- Give preventive maintenance to the equipment.
- Ensure the equipment have a spill kit always.

Evidences



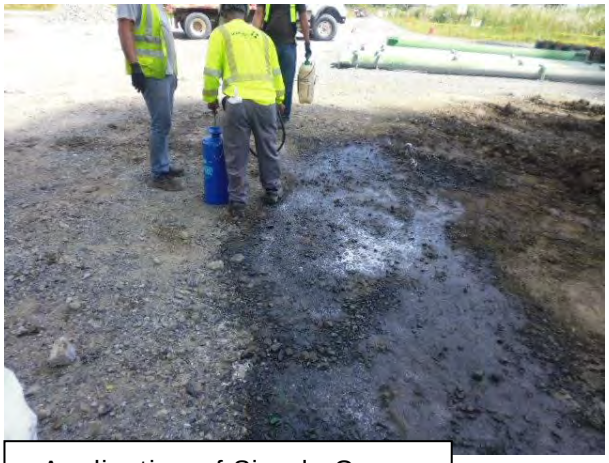
Affected equipment



Placement of absorbent pads



Contaminated material



Application of Simple Green

Prepared by: *Aixa Villalaz* Date of Report: *12-09-2017*

Environmental Manager: *Vincent Le Roy*

G-ENV-GEN-000-000000-SRT-CPPAS-60038-A1

SPILL REPORT

General Information

Place of the Spill: Mechanical Workshop	**Site:** ◉ East ○ West
Date of the event: 12.01.2018 Time of the Event: 10:20 am	**Equipment Involved:** Front Loader **Equipment Plate / Number:**
Spill Type ☒Oils ☐Bentonite ☐Lubricants ☐Others	**Company:** PASA **Name of the Operator/ Driver:** N/A
Environmental Conditions ▬ Sun ☐ Wind ☐ Rain	
Spill Volume ☐ Low 0-2 gallons ▬ Medium 2-5 gallons ☐ High 5 o more gallons	
Caused Damages ▬ Soil ☐ Water ☐ Concrete ☐ Others	
Description of Events	
The front loader was parked in the mechanical workshop parking lot due to leak from a broken hose. Absorbent pads were placed to collect the hydraulic oil, but it was not enough pads and soil was contaminated. About 5 gallons were leaked.	

Type of affectations / Impacts

- Contamination of soil.
- Generation of hazardous waste.

Correction

- Replacement of absorbent pads
- Application of Simple crystal green to affected area.
- Collection of contaminated material.
- Temporary disposition of contaminated material for further treatment.

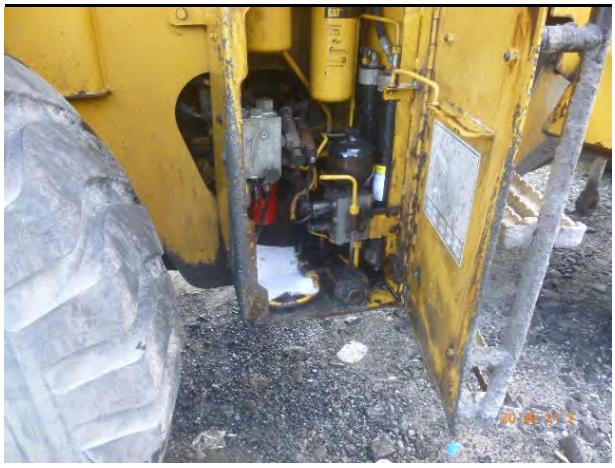
Corrective Actions

- Verify every day the conditions of the absorbent material used in stand-by equipment.
- Have available other means to collect leaks (plastic tray, secondary containment, etc.)

Evidences









Prepared by: *Gehovelle Grau* Date of Report: *12-01-2018*

Environmental Manager: *Vincent Le Roy*

Anexo F

Certificados de Limpieza de Letrinas Portátiles

(Fuente: Informes Mensuales Contratistas)

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A. Orde
Tel. 229-1068

Fecha: 2017-09-07 **Ruta:** Colon PASA

☐ Limpieza Rutinaria ☒ Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11208 / COLON, ESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [50] 10039, 10064, 10110, 10192, 10425, 10680, 10803, 10979, 11817, 11991, 10159, 10373, 10382, 10714
10106, 10205, 10351, 10514, 10849, 11835, 12110, 10229, 10797, 10911, 12060, 12381, 10048, 10108
10125, 10324, 10427, 10900, 10950, 10980, 11921, 10892, 10352, 10380, 10703, 11926, 10177, 10221
10356, 10843, 10928, 12083, 12207, 10163, 10841, 11098

VIP [3] 10077, 10298, 12203

Observación

Firma del Operador

Firma del Cliente

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A. Ord
Tel. 229-1068

Fecha: 2017-09-07 **Ruta:** Colon PASA

☐ Limpieza Rutinaria ☒ Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11854 / COLON, OESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [29] 10697, 10932, 12046, 10130, 10349, 10456, 10535, 10947, 10982, 10986, 12053, 10338, 10556, 1231
12375, 10865, 11100, 12397, 10187, 10386, 10464, 10619, 10981, 10984, 10991, 10239, 10372, 1093
12369

Observación

Firma del Operador

Firma del Cliente

Tecnología Sanitaria, S.A.
APARTADO 0832-0214 · WTC PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

· Alquiler de Sanitarios Portátiles
· Succión de Aguas Negras
· Limpieza de Tanques Sépticos
· Destape de Tuberias
· Limpieza de Trampa de Grasa

Nº 122678

☐ Entrega Inicial ☑ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☐ Succión

Cliente: Puente Atlántico Fecha: 4-9-17
Proyecto: _____ Hora: _____
Encargado: _____ Teléfonos: _____
Dirección: _____

TIPO: ☑ Construcción ☐ Eventos Especiales

☑ Sencillo 79 ☑ Sencillo 3 ☐ Impedidos _____
☐ Especial _____ ☐ Urinales _____ ☐ Holding Tank _____

Observación: _____

Firma del Operador Firma del Cliente

Tecnología Sanitaria, S.A.
APARTADO 0832-0214 · WTC PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

· Succion de Aguas Negras
· Limpieza de Tanques Sépticos
· Destape de Tuberias
· Limpieza de Trampa de Grasa

Nº 122564

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☑ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☐ Succión

Cliente: Puente Atlántico Fecha: 31-8-17
Proyecto: Puente Atlántico Hora: _____
Encargado: _____ Teléfonos: _____
Dirección: _____

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especiales

☑ Sencillo 79 ☑ Sencillo 3 ☐ Impedidos _____
☐ Especial _____ ☐ Urinales _____ ☐ Holding Tank _____

Observación: _____

Firma del Operador Firma del Cliente

Inventario de los Baños Portátiles/ Portable Bathrooms Inventory

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

Realizado por/Prepared by: Aixa Villalaz **Fecha/Date**: 02/11/2017

#	# Baño/Toilet	Ubicación/Location	En uso	Sitio/Site(E/W)	Proveedor/Supplier	Empresa/Company
1	10843	Estacionamiento / Garita No.1	Si	E	Tecsan	PASA
2	10163	Estacionamiento de Buses	Si	E	Tecsan	PASA
3	10229	Estacionamiento de Buses	Si	E	Tecsan	PASA
4	11926	Estacionamiento de Buses	Si	E	Tecsan	PASA
5	11817	Estacionamiento de Buses	Si	E	Tecsan	PASA
6	10950	Logística	Si	E	Tecsan	PASA
7	10205	Patio de Equipo Pesado	Si	E	Tecsan	PASA
8	10680	Pesa	Si	E	Tecsan	PASA
9	10373	P-1 Área de Refuerzo	No	E	Tecsan	PASA
10	10382	P 7	No	E	Tecsan	PASA
11	10714	P-1 Comedor	No	E	Tecsan	PASA
12	10039	P-3 Freyssinet	Si	E	Tecsan	PASA
13	10192	P-12	No	E	Tecsan	PASA
14	10352	P-12	Si	E	Tecsan	PASA
15	11098	P-14	Si	E	Tecsan	PASA
16	11835	Puente Empujado Arriba	Si	E	Tecsan	PASA
17	12060	P-15	No	E	Tecsan	PASA
18	10797	P-17	No	E	Tecsan	PASA
19	12110	P-18	No	E	Tecsan	PASA
20	10177	P-19	Si	E	Tecsan	PASA
21	10110	P-19 Arriba	Si	E	Tecsan	PASA
22	10380	Garita 2	Si	E	Tecsan	PASA
23	10703	Entrada del Botadero	No	E	Tecsan	PASA
24	10108	Botadero	Si	E	Tecsan	PASA
25	10427	P-21	Si	E	Tecsan	PASA
26	10900	P-20	Si	E	Tecsan	PASA
27	10849	Tanque de Combustible	Si	E	Tecsan	PASA
28	10928	Tanque de Combustible	Si	E	Tecsan	PASA
29	10064	Muelle	Si	E	Tecsan	PASA
30	10903	Planta de Concreto (orilla del mar)	Si	E	Tecsan	PASA
31	10980	Planta de Concreto (orilla del mar)	Si	E	Tecsan	PASA
32	10892	Detrás del laboratorio	Si	E	Tecsan	PASA
33	12083	P-22 almacén	Si	E	Tecsan	PASA
34	10514	P-22 Deck	Si	E	Tecsan	PASA
35	10356	P-22 Almacén	Si	E	Tecsan	PASA
36	10425	P-22 Almacén	Si	E	Tecsan	PASA
37	10106	P-22 Almacén	Si	E	Tecsan	PASA
38	10324	P-22 taller de Freyssinet	Si	E	Tecsan	PASA
39	10351	Tanque de Combustible	Si	E	Tecsan	PASA
40	11921	Rebar yard	Si	E	Tecsan	PASA
41	10979	Rebar yard	Si	E	Tecsan	PASA
42	10221	Taller de Soldadura	Si	E	Tecsan	PASA
43	11991	Taller de Mecánica	Si	E	Tecsan	PASA
44	10048	Taller de Mecánica	Si	E	Tecsan	PASA
45	10841	Detrás del Almacén	Si	E	Tecsan	PASA
46	10338	Salón de Inducción	Si	E	Tecsan	PASA
47	10125	P 14	Si	E	Tecsan	PASA
48	10159	P 20	No	E	Tecsan	PASA

49	10911	P 21	Si	E	Tecsan	PASA
50	12207	P 22 almacén	Si			
VIP						
1	12203	Barcaza	Si	E	Tecsan	PASA
2	10077	Barcaza	Si	E	Tecsan	PASA
3	10298	Oficinas de CRO	Si	E	Tecsan	PASA

Inventario de los Baños Portátiles/ Portable Bathrooms Inventory

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

Realizado por/Prepared by: Aixa Villalaz **Fecha/Date:** 09.11.2017

#	# Baño/Toilet	Ubicación/Location	En Uso	Sitio/Site(E/W)	Proveedor/Supplier	Empresa/Company
1	11100	Pila 23	Si	W	TECSAN	PASA
2	10464	Pila 23 DECK	Si	W	TECSAN	PASA
3	10130	Pila 23	Si	W	TECSAN	PASA
4	10982	Pila 23	Si	W	TECSAN	PASA
5	10865	Pila 23	Si	W	TECSAN	PASA
6	10386	Pila 23	Si	W	TECSAN	PASA
7	12053	Muelle	Si	W	TECSAN	PASA
8	12046	Pila 24 / Almacén	Si	W	TECSAN	PASA
9	10932	Pila 24 / Almacén	Si	W	TECSAN	PASA
10	10984	Pila 25	No	W	TECSAN	PASA
11	10619	Pre fabricado	Si	W	TECSAN	PASA
12	10349	Pila 27	Si	W	TECSAN	PASA
13	12397	Pre Fabricado	Si	W	TECSAN	PASA
14	10535	Pre Fabricado	Si	W	TECSAN	PASA
15	10697	Pila 29 / Eléctricos	Si	W	TECSAN	PASA
16	10239	Pila 29 / Agua	Si	W	TECSAN	PASA
17	10981	Pila 33	Si	W	TECSAN	PASA
18	10187	Pila 28 arriba	Si	W	TECSAN	PASA
19	12375	Pila 25	No	W	TECSAN	PASA
20	12369	Pila 41	Si	W	TECSAN	PASA
21	12313	Pila 41	No	W	TECSAN	PASA
22	10986	Pila 41	No	W	TECSAN	PASA
23	10372	Pila 41	No	W	TECSAN	PASA
24	10456	Batching Plant	Si	W	TECSAN	PASA
25	10936	Batching Plant	Si	W	TECSAN	PASA
26	10947	Tanque de Combustible	Si	W	TECSAN	PASA
27	10991	Garita No. 3	Si	W	TECSAN	PASA
28	10556	Garita No. 4	Si	W	TECSAN	PASA
29	12381	Pila 25 arriba	Si	W	TECSAN	PASA

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A.
Tel. 229-1068

Orden de Limpieza

Fecha: 2017-10-26 **Ruta:** Colon PASA

☐ Limpieza Rutinaria ☒ Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11208 / COLON, ESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [50] 10351, 10514, 10849, 11835, 12110, 10229, 10797, 10911, 12060, 12381, 10039, 10064, 10110, 10192, 10425, 10680, 10903, 10979, 11817, 11991, 10159, 10373, 10382, 10714, 10106, 10205, 10356, 10843, 10928, 12083, 12207, 10163, 10841, 11098, 10048, 10108, 10125, 10324, 10427, 10900, 10950, 10980, 11921, 10892, 10352, 10380, 10703, 11926, 10177, 10221

VIP [3] 10077, 10298, 12203

Observación

Firma del Operador

Udslenyd Gallardo
Firma del Cliente

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A.
Tel. 229-1068

Orden de Limpieza

Fecha: 2017-10-26 **Ruta:** Colon PASA

☐ Limpieza Rutinaria ☒ Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11854 / COLON, OESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [29] 10130, 10239, 10349, 10386, 10484, 10556, 10697, 10932, 10947, 10982, 10986, 11100, 12053, 12369, 12397, 10187, 10338, 10372, 10456, 10535, 10619, 10865, 10936, 10981, 10984, 10991, 12046, 12313, 12375

Observación

Firma del Operador

Udslenyd Gallardo
Firma del Cliente

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A.
Tel. 229-1068

Orden de Limpieza

Fecha: 2017-10-23 **Ruta:** Colon COSTA ABAJO

[x] Limpieza Rutinaria [ ] Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11854 / COLON, OESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [29] 10130, 10239, 10349, 10386, 10464, 10556, 10697, 10932, 10947, 10982, 10986, 11100, 12053, 12369, 12397, 10187, 10338, 10372, 10456, 10535, 10619, 10865, 10936, 10981, 10984, 10991, 12046, 12313, 12375

Observación

Firma del Operador

Firma del Cliente

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A.
Tel. 229-1068

Orden de Limpieza

Fecha: 2017-10-23 **Ruta:** Colon PASA

[x] Limpieza Rutinaria [ ] Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11208 / COLON, ESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [50] 10039, 10064, 10110, 10192, 10425, 10680, 10903, 10979, 11817, 11891, 10159, 10373, 10382, 10714, 10106, 10205, 10351, 10514, 10849, 11835, 12110, 10229, 10797, 10911, 12060, 12381, 10048, 10108, 10125, 10324, 10427, 10900, 10950, 10980, 11921, 10892, 10352, 10380, 10703, 11926, 10177, 10221, 10356, 10843, 10928, 12083, 12207, 10163, 10841, 11098

VIP [3] 10077, 10298, 12203

Observación

Firma del Operador

Firma del Cliente

TRANSPORT SALES TRUCK AND SERVICES, S.A.

Plan de Mantenimiento Preventivo/cada 250 Horas

Fecha: 25/9/17 Equipo: JD310 Placa: Martillo Horometro 5.727,10 KM/MILLAS

Mecanico: NELIO VILCHEZ ✓

Jefe de Taller: Henrriely Castro

NOMENCLATURA X: REALIZADO NA: NO APLICA R: NECESITA REPARACION

	Cambio	Inspecciones	Servicio	Observación
MOTOR				Cambio:
Lubricantes y Filtro de Aceite	x			Aceite
Filtro de Combustible	x			Filtros
Filtro de Aire	x			Aire
Filtro de Coolant	x			Empaest.
Correas y Mangueras		x		Motor
Sistema de Escape		x		
	Cambio	Inspecciones	Servicio	
NIVELES				
Aceite de Motor	x			
Coolant	x			
Reservatorio del Hidraulico		x		
Revisar Hub delanteros y Traseros		x		
Transmision			x	
Aceite Hidraulico		x		
Bateria		x		
Aceite del Diferencial		x		
Aceite del Planetarios Iqz y Der		x		
Power Steering			x	
	Cambio	Inspecciones	Servicio	
EQUIPOS DE SEGURIDAD				
Luces (todas)		x		
Luz Estroboscopicas		x		
Condicion de la Ventanas		x		
Klaxon (Corneta)		x		
Limpiar Parabrisas		x		
Manguera de Aire		x		
Cierre de Puertas, Maniguetas		x		
Lamparas y Bocina de Backup		x		
Luces de tablero e indicadores		x		
Espejos,Pasamanos, Estribos		x		
Cinturon de Seguridad		x		
Extintor		x		
	Cambio	Inspecciones	Servicio	
AJUSTES				
Correas del Motor		x		
Frenos		x		
Frenos de Emergencias		x		
Sist. De Embrague (clutch)		x		
Desgastes de llantas 4/32mm		x		
Zapatas de Frenos		x		
Crucetas,Balinera de Centro		x		
Alineacion de la direccion		x		
	Cambio	Inspecciones	Servicio	
FUGAS				
Aceite		x		
Transmision		x		
Coolant		x		
Frenos		x		
Hidraulicos		x		
Combustible		x		
Engrase General		x		
	Cambio	Inspecciones	Servicio	
Sistema Hidraulico				
Wheel Lift		x		
Cilindro Boom		x		
Whinches y Cable		x		
Cilindro de Levantamiento		x		
Cilindro de Inclinacion		x		
Cilindro de Plataforma		x		
PTO		x		
Direccion y Suspension				
Revisar barra estabilizadora		x		
Revisar caja de timon y terminales		x		
Spring/Bolsa de Aire y Bujes		x		
Amortiguadores		x		

Nelio Vilchez

JEFE DE TALLER MECANICO

Transport, Sales Truck & Services S.A.

TSTS

Inventario de los Baños Portátiles/ Portable Bathrooms Inventory

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

Realizado por/Prepared by: Aixa Villalaz **Fecha/Date**: 02/11/2017

#	# Baño/Toilet	Ubicación/Location	Sitio/Site(E/W)	Proveedor/Supplier	Empresa/Company
1	10843	Estacionamiento / Garita No.1	E	Tecsan	PASA
2	10163	Estacionamiento de Buses	E	Tecsan	PASA
3	10229	Estacionamiento de Buses	E	Tecsan	PASA
4	11926	Estacionamiento de Buses	E	Tecsan	PASA
5	11817	Estacionamiento de Buses	E	Tecsan	PASA
6	10950	Logística	E	Tecsan	PASA
7	10205	Patio de Equipo Pesado	E	Tecsan	PASA
8	10680	Pesa	E	Tecsan	PASA
9	10373	P-1 Área de Refuerzo	E	Tecsan	PASA
10	10382	P 7	E	Tecsan	PASA
11	10714	P-1 Comedor	E	Tecsan	PASA
12	10039	P-3 Freyssinet	E	Tecsan	PASA
13	10192	P-12	E	Tecsan	PASA
14	10352	P-12	E	Tecsan	PASA
15	11098	P-14	E	Tecsan	PASA
16	11835	Puente Empujado Arriba	E	Tecsan	PASA
17	12060	P-15	E	Tecsan	PASA
18	10797	P-17	E	Tecsan	PASA
19	12110	P-18	E	Tecsan	PASA
20	10177	P-19	E	Tecsan	PASA
21	10110	P-19 Arriba	E	Tecsan	PASA
22	10380	Garita 2	E	Tecsan	PASA
23	10703	Entrada del Botadero	E	Tecsan	PASA
24	10108	Botadero	E	Tecsan	PASA
25	10427	P-21	E	Tecsan	PASA
26	10900	P-20	E	Tecsan	PASA
27	10849	Tanque de Combustible	E	Tecsan	PASA
28	10928	Tanque de Combustible	E	Tecsan	PASA
29	10064	Muelle	E	Tecsan	PASA
30	10903	Planta de Concreto (orilla del mar)	E	Tecsan	PASA
31	10980	Planta de Concreto (orilla del mar)	E	Tecsan	PASA
32	10892	Detrás del laboratorio	E	Tecsan	PASA
33	12083	P-22 almacén	E	Tecsan	PASA
34	10514	P-22 Deck	E	Tecsan	PASA
35	10356	P-22 Almacén	E	Tecsan	PASA
36	10425	P-22 Almacén	E	Tecsan	PASA
37	10106	P-22 Almacén	E	Tecsan	PASA
38	10324	P-22 taller de Freyssinet	E	Tecsan	PASA
39	10351	Tanque de Combustible	E	Tecsan	PASA
40	11921	Rebar yard	E	Tecsan	PASA
41	10979	Rebar yard	E	Tecsan	PASA
42	10221	Taller de Soldadura	E	Tecsan	PASA
43	11991	Taller de Mecánica	E	Tecsan	PASA
44	10048	Taller de Mecánica	E	Tecsan	PASA
45	10841	Detrás del Almacén	E	Tecsan	PASA
46	10338	Salón de Inducción	E	Tecsan	PASA
47	10125	P 14	E	Tecsan	PASA
48	10159	P 20	E	Tecsan	PASA

49	10911	P 21	E	Tecsan	PASA
50	12207	P 22 almacén			
1	12203	Barcaza	E	Tecsan	PASA
2	10077	Barcaza	E	Tecsan	PASA
3	10298	Oficinas de CRO	E	Tecsan	PASA

Inventario de los Baños Portátiles/ Portable Bathrooms Inventory

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

Realizado por/Prepared by: Aixa Villalaz **Fecha/Date:** 09.11.2017

#	# Baño/Toilet	Ubicación/Location	Sitio/Site(E/W)	Proveedor/Supplier	Empresa/Company
1	11100	Pila 23	W	TECSAN	PASA
2	10464	Pila 23 DECK	W	TECSAN	PASA
3	10130	Pila 23	W	TECSAN	PASA
4	10982	Pila 23	W	TECSAN	PASA
5	10865	Pila 23	W	TECSAN	PASA
6	10386	Pila 23	W	TECSAN	PASA
7	12053	Muelle	W	TECSAN	PASA
8	12046	Pila 24 / Almacén	W	TECSAN	PASA
9	10932	Pila 24 / Almacén	W	TECSAN	PASA
10	10984	Pila 25	W	TECSAN	PASA
11	10619	Pre fabricado	W	TECSAN	PASA
12	10349	Pila 27	W	TECSAN	PASA
13	12397	Pre Fabricado	W	TECSAN	PASA
14	10535	Pre Fabricado	W	TECSAN	PASA
15	10697	Pila 29 / Eléctricos	W	TECSAN	PASA
16	10239	Pila 29 / Agua	W	TECSAN	PASA
17	10981	Pila 33	W	TECSAN	PASA
18	10187	Pila 28 arriba	W	TECSAN	PASA
19	12375	Pila 25	W	TECSAN	PASA
20	12369	Pila 41	W	TECSAN	PASA
21	12313	Pila 41	W	TECSAN	PASA
22	10986	Pila 41	W	TECSAN	PASA
23	10372	Pila 41	W	TECSAN	PASA
24	10456	Batching Plant	W	TECSAN	PASA
25	10936	Batching Plant	W	TECSAN	PASA
26	10947	Tanque de Combustible	W	TECSAN	PASA
27	10991	Garita No. 3	W	TECSAN	PASA
28	10556	Garita No. 4	W	TECSAN	PASA
29	12381	Pila 25 arriba	W	TECSAN	PASA

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A.
Tel. 229-1068

Orden de Limpieza

Fecha: 2017-11-09 **Ruta:** Colon PASA

☐ Limpieza Rutinaria ☒ Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11208 / COLON, ESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [50] 10351, 10514, 10849, 11835, 12110, 10229, 10797, 10911, 12060, 12381, 10039, 10064, 10110, 10192, 10425, 10680, 10903, 10979, 11817, 11991, 10159, 10373, 10382, 10714, 10106, 10205, 10356, 10843, 10928, 12083, 12207, 10163, 10841, 11098, 10048, 10108, 10125, 10324, 10427, 10900, 10950, 10980, 11921, 10892, 10352, 10380, 10703, 11926, 10177, 10221

VIP [3] 10077, 10298, 12203

Observación

Firma del Operador

Firma del Cliente

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A.
Tel. 229-1068

Orden de Limpieza

Fecha: 2017-11-09 **Ruta:** Colon PASA

☐ Limpieza Rutinaria ☒ Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11854 / COLON, OESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [29] 10130, 10239, 10349, 10386, 10464, 10556, 10697, 10932, 10947, 10982, 10986, 11100, 12053, 12369, 12397, 10187, 10338, 10372, 10456, 10535, 10619, 10865, 10936, 10981, 10984, 10991, 12046, 12313, 12375

Observación

Firma del Operador

Firma del Cliente

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A.
Tel. 229-1068

Orden de Limpieza

Fecha: 2017-11-16 **Ruta:** Colon PASA

☐ Limpieza Rutinaria ☒ Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11208 / COLON, ESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [50] 10351, 10514, 10849, 11835, 12110, 10229, 10797, 10911, 12060, 12381, 10039, 10064, 10110, 10192, 10425, 10680, 10903, 10979, 11817, 11991, 10159, 10373, 10382, 10714, 10106, 10205, 10356, 10843, 10928, 12083, 12207, 10163, 10841, 11098, 10048, 10108, 10125, 10324, 10427, 10900, 10950, 10980, 11921, 10892, 10352, 10380, 10703, 11926, 10177, 10221

VIP [3] 10077, 10298, 12203

Observación

Firma del Operador

Aixa Villalaz S.
Firma del Cliente

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A.
Tel. 229-1068

Orden de Limpieza

Fecha: 2017-11-16 **Ruta:** Colon PASA

☐ Limpieza Rutinaria ☒ Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11854 / COLON, OESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [29] 10130, 10239, 10349, 10386, 10464, 10556, 10697, 10932, 10947, 10982, 10986, 11100, 12053, 12369, 12397, 10187, 10338, 10372, 10456, 10535, 10619, 10865, 10936, 10981, 10984, 10991, 12046, 12313, 12375

Observación

Firma del Operador

Aixa Villalaz S.
Firma del Cliente

Anexo G

Recibos de Recolección de Desechos Peligrosos y no Peligrosos

(Fuente: Informes Mensuales Contratistas)



Housekeeping in the dinning areas/ Limpieza en los comedores



Changing of wastes bins / Cambio de cajas para desechos



Collection of wastewaters / Recoleccion de aguas residuales







Placements of wastes bins and covers/ Colocación de tanques de desecho y tapas



Wastes collection / Recoleccion de desechos



Cleaning of sedimentation pit / Limpieza de tina de sedimentacion



Collection of ferrous wastes / Recoleccion de los Desechos Ferrosos



Recoleccion de desechos peligrosos/ Collection of hazardous wastes



Covering of used tires / Llantas usadas tapadas



Collection of used tyres for crushing and disposal / Recoleccion de llantas para triturado y desecho

JTROL DE MOVIMIENTO DE CAJAS DE 16 YARDAS
PUENTE ATLANTICO

N°	FECHA ENTRADA	CONDUCTOR	FECHA SALIDA	COMPR.	VEHICULO	DESCARGADO
1	04/12/2017;1:57	JONATHAN MANJARREZ	04/12/2017;1:58	32785	6146	5.36
2	04/12/2017:3:44	JONATHAN MANJARREZ	04/12/2017;3:45	32818	6146	4.05
3	05/12/2017;2:17	IVAN ZURITA	05/12/2017;2:20	32865	6146	3.51
4	05/12/2017; 3:15	IVAN ZURITA	05/12/2017;4:00	32890	6146	1.73
5	07/12/2017:1:26	JONATHAN MANJARREZ	07/12/2017:1:37	33045	6141	5.92
6	07/12/2017:2:56	JONATHAN MANJARREZ	07/12/2017;3:03	33054	6141	7.51
7	12/12/2017;12:00	IVAN ZURITA	12/12/2017;12:07	33361	6146	6.73
8	12/12/2017;2:30	IVAN ZURITA	12/12/2017;3:05	33381	6146	3.16
9	12/12/2017;4:40	IVAN ZURITA	12/12/2017;5:05	33414	6146	4.79
10	12/12/2017;10:42	EDWIN MARTINEZ	12/12/2017;10:51	33353	6142	3.89
11	12/12/2017;12:55	EDWIN MARTINEZ	12/12/2017;1:07	33368	6142	2.56
12	12/12/2017;11:40	PRENDAS GREGORIO	12/12/2017;12:11	33365	6144	6.20
13	12/12/2017;2:55	PRENDAS GREGORIO	12/12/2017;3:10	33379	6144	3.58
14	12/12/2017;6:56	PRENDAS GREGORIO	12/12/2017;7:12	33424	6144	2.59
15	12/12/2017;5:40	PRENDAS GREGORIO	12/12/2017;6:09	33409	6144	1.93
16	13/12/2017;3:00	IVAN ZURITA	13/12/2017;3:27	33499	6146	2.22
17	13/12/2017;4:20	IVAN ZURITA	13/12/2017;4:25	33527	6146	2.54
18	14/12/2017;12:59	IVAN ZURITA	14/12/2017;1:00	33570	6146	4.89
19	14/12/2017;1:50	IVAN ZURITA	14/12/2017;1:53	33578	6146	4.62
20	18/12/2017;4:34	JONATHAN MANJARREZ	18/12/2017;4:41	33907	6141	4.40
21	18/12/2017;5:40	JONATHAN MANJARREZ	18/12/2017;5:46	33914	6141	1.32
22	20/11/2017;11:50	IVAN ZURITA	20/11/2017;11:58	31822	6144	1.17
23	20/11/2017;3:00	IVAN ZURITA	20/11/2017,3:10	31835	6144	3.07
24	20/11/2017;4:10	IVAN ZURITA	20/11/2017,4:25	31844	6144	1.1
25	21/11/2017,1:00	IVAN ZURITA	21/11/2017,1:20	31916	6146	3.34
26	21/11/2017,2:10	IVAN ZURITA	21/11/2017,2:13	31918	6146	3.38
27	21/11/2017;3:25	IVAN ZURITA	21/11/2017;3:30	31926	6146	4.06
28	22/11/2017;1:30	IVAN ZURITA	22/11/2017;1:45	32008	6146	7.3
29	23/11/2017;9:15	PRENDA GREGORIO	23/11/2017,9:25	32062	6146	1.39
30	23/11/2017;10:15	PRENDA GREGORIO	23/11/2017;10:30	32073	6146	1.51
31	23/11/2017;12:40	PRENDA GREGORIO	23/11/2017,1:05	32098	6146	2.35
32	23/11/2017,3:15	PRENDA GREGORIO	23/11/2017,3:30	32111	6146	2.54
33	23/11/2017,4:45	IVAN ZURITA	23/11/2017;4:59	32151	6146	1.77
34	23/11/2017;6:15	IVAN ZURITA	23/11/2017;6:26	32153	6146	3.76
35	23/11/12/2017	JONATHAN MANJARREZ	23/11/2017	32159	6141	2.73
36	24/11/2017;4:00	IVAN ZURITA	24/11/2017,4:05	32225	6144	1.44
37	30/11/2017;11:25	IVAN ZURITA	30/11/2017;11:30	32527	6144	5.52
38	30/11/2017;1:15	IVAN ZURITA	30/11/2017;1:20	32534	6144	3.79

ING. YOEL ROMERO
Director de Operaciones (Encargado)
AGUASEO S.A.












Housekeeping in the workfronts / Orden y limpieza en las areas




Preparation and placement of wastes bins / Preparacion y colocación de tanques para desechos









Collection of wastewaters / Recoleccion de aguas residuales









Changing of waste skips / Cambio de cajas de desechos









Storage of fluorescent lamps / Almacenaje de lamparas fluorescentes





Recycling of paper and cardboard / Reciclaje de papel y carton



Collection of used oils / Recoleccion de aceite usados



Collection of hazardous wastes / Recoleccion de desechos peligrosos









Cleaning of concrete washout pits / Limpieza de tinas de lavado de concreto



Covering of used tires / Llantas usadas cubertas

CONTROL DE MOVIMIENTO DE CAJAS DE 16 YARDAS

PUENTE ATLANTICO

N°	FECHA ENTRADA	CONDUCTOR	FECHA SALIDA	COMPR.	VEHICULO	DESCARGA
1	24/08/2017,10:14	JONATHAN MANJARREZ	24/08/2017,10:20	26612	6141	2.37
2	24/08/2017,1:37	JONATHAN MANJARREZ	24/08/2017,1:45	26218	6141	2.78
3	24/08/2017,3:00	JONATHAN MANJARREZ	24/08/2017,3:10	26224	6141	1.72
4	26/08/2017,10:54	JONATHA MANJAREEZ	26/08/2017,11:03	26297	6141	3.36
5	30/08/2017,9:27	BROWO	30/08/2017 ,9:47	26498	6146	7.19
6	01/09/2017; 11: 34	JONATHAN MANJARRENZ	1/09/2017; 11; 45	26651	6141	3.46
7	01/09/2017; 11: 52	JONATHAN MANJARRENZ	01/09/2017; 12:05	26665	6141	1.04
8	01/09/2017; 6:09	JONATHAN MANJARRENZ	01/09/2017 ; 6:22	26689	6141	6.4
9	01/09/2017; 7: 24	JONATHAN MANJARRENZ	01/09/2017; 7: 36	26601	6141	3.95
10	04/09/2017,16:40	VICENTE HERNANDEZ	04/09/2017,17:05	26868	6144	4.69
11	04/09/2017,17:21	VICENTE HERNANDEZ	04/09/2017,17:36	26872	6144	2.29
12	04/09/2017,17:57	VICENTE HERNANDEZ	04/09/2017,18:15	26874	6144	4.65
13	04//09/2017,10:20	IVAN ZURITA	04/09/2017,10:42	26828	6146	3.17
14	04/09/2017,11:25	IVAN ZURITA	04/09/2017,11:35	26833	6146	5.3
15	04/09/2017,12:25	IVAN ZURITA	04/10/2017,12:37	26840	6146	2.08
16	04/09/2017,1:30	IVAN ZURITA	04/11/2017,1:42	26850	6146	2.68
17	04/09/2017,2:40	IVAN ZURITA	04/12/2017,2:50	26853	6146	2.66
18	04/09/2017,3:15	IVAN ZURITA	04/13/2017,3:30	26857	6146	4.23
19	04/09/2017,4:12	IVAN ZURITA	04/13/2017,4:21	26866	6146	3.74
20	04/09/2017,5:58	IVAN ZURITA	04/13/2017,5:05	26871	6146	6.6
21	08/09/2017,2:37	EDWIN MARTINEZ	08/09/2017,2:45	27163	6145	2.94
22	08/09/2017,3:49	EDWIN MARTINEZ	08/10/2017,3:55	27168	6145	3.35
23	08/09/2017,4:45	EDWIN MARTINEZ	08/11/2017,4:53	27175	6145	2.25
24	10/09/2017,2:25	JUVENTINO RIVERA	10/09/2017,7:54	27278	6145	5.44
25	10/09/2017,12:36	EDWIN MARTINEZ	10/09/2017,7:59	27280	6145	5.28
26	11/09/2017,9:00	IVAN ZURITA	11/09/2017,9:52	27307	6142	1.32
27	11/09/2017,12:19	IVAN ZURITA	11/10/2017,12:40	27323	6142	4.65
28	11/09/2017,3:05	IVAN ZURITA	11/11/2017,3:10	27338	6142	1..68
29	12/09/2017,2:40	IVAN ZURITA	12/09/2017,3:30	27434	6142	3.1
30	12/09/2017,3:30	IVAN ZURITA	12/10/2017,3:39	27441	6142	2.19
31	14/09/2017,9:54	JONATHAN MANJARRENZ	14/09/2017,9:59	27594	6141	5.02
32	14/09/2017,4:54	JONATHAN MANJARRENZ	14/09/2017,5:02	27626	6141	1.41
33	14/09/2017,6:07	JONATHAN MANJARRENZ	14/09/2017,6:13	27627	6141	1.38
34	18/09/2017,9:15	IVAN ZURITA	18/09/2017,9:21	27812	6144	2.46
35	18/09/2017,10:45	IVAN ZURITA	18/09/2017,10:58	27822	6144	6.12
36	18/09/2017,11:45	IVAN ZURITA	18/09/2017,11:57	27839	6144	3.43
37	18/09/2017,12:45	IVAN ZURITA	18/09/2017.12:51	27843	6144	1.21
38	18/09/2017,1:30	IVAN ZURITA	18/09/2017,1:40	27848	6144	5.37
39	19/09/2017,12:20	IVAN ZURITA	19/09/2017,12:35	27936	6146	3.37
40	19/09/2017,8:15	IVAN ZURITA	19/09/2017,8:21	27900	6146	1.9

ING. YOEL RAMOS :Director de Operaciones (Encargado) AGUASEO S,A

PUENTE ATLÁNTICO S.A.
25 SEP 2017
RECIBIDO

Servicios Tecnologicos de Incineracion S.A.

WASTE COLLECTION FORM

Nº

This is to certify that the Company PUENTE ATLANTICO, is delivering its non-hazardous waste generated under the project _____, in agreement with STI, both parties, in compliance with the local regulations of the following Ministries: Ministry of Health and MIDA, also with Maritime and Environmental Authority.

DATE: 31-08-2017 LOCATION (S) MINDS

INITIAL TIME: 14.30 FINAL TIME: 16:00

Operations Descriptions:

PAÑOS ABSORVENTE, TRAPOS, FILTROS, OTROS TODO USADO, PLASTICO

Solid Waste Collected:

Plastic	Solid waste	Food Waste	Oily rags	Oil Filters	Contaminated Soil	Others Solids	TOTAL M^3
0.1	0.2	—	1.0	1.0	—	0.7	3.0 m^3

Liquid Waste Collected:

Sludge	Oily Water	Slops	Dirty Oil	Mix Wates	Dirty Diesel	Others	TOTAL M^3
—	—	—	—	—	—	—	—

Personal & Equipment Used:

# of Trips: 1	SIZE / NAME	ID Numbers
Truck	ISUZU	701551
Driver	LUIS JIMENEZ	
Helper #1	CHANIS OMAR	
Helper #2	[illegible] GARAY	
Helper #3	MARIO ESQUINA	

Final Observations:

31 AGO 2017

SERVICIOS TECNOLÓGICOS DE INCINERACIÓN, S.A.

Tomas Ramos
STI SUPERVISOR

Aiva Villalaz
Company Supervisor

R.U.C. 63413-002-354934 D.V. 07
Isla Telfer, Camino hacia Muelle 16, Puerto de Cristóbal, COLÓN, REP. DE PANAMA.
Tels: (507) 395-0147 / (507) 395-0144 – Fax (507) 395-0149 - APARTADO 030200762 ZONA LIBRE DE COLÓN

Servicios Tecnologicos de Incineracion S.A.

WASTE COLLECTION FORM

Nº ____

This is to certify that the Company PUENTEATLANTICO, is delivering its non-hazardous waste generated under the project _____, in agreement with STI, both parties, in compliance with the local regulations of the following Ministries: Ministry of Health and MIDA, also with Maritime and Environmental Authority.

DATE: 12-9-17 LOCATION (S) MINDIN

INITIAL TIME: 9:30 FINAL TIME: 11:15

Operations Descriptions:

PAÑOS ABSORBENTES, TRAPOS, FILTROS OTROS TODOS USADOS - PLASTICO

Solid Waste Collected:

Plastic	Solid waste	Food Waste	Oily rags	Oil Filters	Contaminated Soil	Others Solids	TOTAL M³
0.1	0.2	—	1.0	1.0	—	0.7	3.0M³

Liquid Waste Collected:

Sludge	Oily Water	Slops	Dirty Oil	Mix Wates	Dirty Diesel	Others	TOTAL M³
—	—	—	—	—	—	—	—

Personal & Equipment Used:

of Trip: 1

	SIZE / NAME	ID Numbers
Truck	ISUZU	701551
Driver	MARIO ESQUINA	
Helper #1	HERNESTO GARAY	
Helper #2		
Helper #3		

Final Observations:

Jonathan Rios
12 SEP 2017 STI SUPERVISOR

Aixa Villalaz
Company Supervisor

R.U.C. 63413-002-354934 D.V. 07
Isla Telfer, Camino hacia Muelle 16, Puerto de Cristóbal, COLÓN, REP. DE PANAMA
Tels: (507) 395-0147 / (507) 395-0144 – Fax (507) 395-0149 - APARTADO 030200762 ZONA LIBRE DE COLÓN

SERVICIOS TECNOLÓGICOS DE INCINERACIÓN, S.A.



Wastes collection / Recoleccion de desechos



Changing of wastes bins / Cambio de cajas para desechos



Collection of wastewaters / Recoleccion de aguas residuales



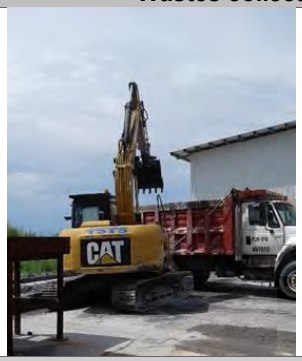




Placements of wastes bins and covers/ Colocación de tanques de desecho y tapas



Wastes collection / Recoleccion de desechos





Cleaning of sedimentation pit / Limpieza de tina de sedimentacion



Collection of ferrous wastes / Recoleccion de los Desechos Ferrosos



Recoleccion de desechos peligrosos/ Collection of hazardous wastes



Covering of used tires / Llantas usadas tapadas

CONTROL DE MOVIMIENTO DE CAJAS DE 16 YARDAS
PUENTE ATLANTICO

N°	FECHA ENTRADA	CONDUCTOR	FECHA SALIDA	COMPR.	VEHICULO	DESCARGADO
1	21/09/2017,9:19	JORGE LOPEZ	21/09/2017,9:29	28078	6146	3.85
2	21/09/2017,11:55	JORGE LOPEZ	21/09/2017,12:10	28095	6146	3.21
3	22/09/2017,11:20	IVAN ZURITA	22/09/2017,11:30	28173	6146	4.26
4	22/09/2017,1:00	IVAN ZURITA	22/09/2017,1:05	28180	6146	2.79
5	22/09/2017,1:50	IVAN ZURITA	22/09/2017,2:10	28187	6146	2.91
6	22/09/2017,3:05	IVAN ZURITA	22/09/2017,3:15	28195	6146	1.58
7	22/09/2017,4:10	IVAN ZURITA	22/09/2017,4:20	28199	6146	3.28
8	22/09/2017,4:50	IVAN ZURITA	22/09/2017,5:15	28204	6146	2.19
9	23/09/2017,11:15	PRENDAS GREGORI	23/09/2017,11:30	28258	6144	4.32
10	23/09/2017,2:45	PRENDAS GREGORI	23/09/2017,2:54	28277	6144	3.19
11	23/09/2017,8:49	IVAN ZURITA	23/09/2017,9:13	28248	6146	3.2
12	23/09/2017,10:40	IVAN ZURITA	23/09/2017,10:10	28251	6146	1.62
13	23/09/2017,1:15	IVAN ZURITA	23/09/2017,1:28	28269	6146	5.46
14	26/09/2017,9:40	IVAN ZURITA	26/09/2017,8:58	28423	6146	1.57
15	26/09/2017,9:30	IVAN ZURITA	26/09/2017,9:55	28430	6146	3.25
16	26/09/2017,10:44	IVAN ZURITA	26/09/2017,10:54	28437	6146	1.12
17	26/09/2017,12:00	IVAN ZURITA	26/09/2017,10:16	28446	6146	1.8
18	26/09/2017,1:10	IVAN ZURITA	26/09/2017,1:20	28449	6146	2.52
19	26/09/2017,2:00	IVAN ZURITA	26/09/2017,2:25	28455	6146	1.34
20	26/09/2017,3:05	IVAN ZURITA	26/09/2017,3:15	28462	6146	1.76
21	26/09/2017,12:46	JOSE QUIROZ	26/09/2017,12:55	28463	6145	4.13
22	27/09/2017,9:30	IVAN ZURITA	27/09/2017,10;00	28508	6146	1.96
23	27/09/2017,2:00	IVAN ZURITA	27/09/2017,2:10	28531	6146	2.16
24	29/09/2017,1:22	MOISES MACFARLEN	29/09/2017,1:33	28691	6141	0.56
25	29/09/2017,2:332	MOISES MACFARLEN	29/09/2017,2:25	28698	6141	4.51
26	03/10/2017,12:39	IVAN ZURITA	03/10/2017,12:45	28928	6146	0.88
27	03/10/2017,2:10	IVAN ZURITA	03/10/2017,2:21	28933	6146	0.97
28	03/10/2017,3:05	IVAN ZURITA	03/10/2017,3:15	28936	6146	1.35
29	03/10/2017,3:50	IVAN ZURITA	03/10/2017,4:05	28939	6146	4.02
30	05/10/20179:27	IVAN ZURITA	05/10/2017,9:36	29065	6146	2.82
31	05/10/2017,11:;20	IVAN ZURITA	05/10/2017,11:30	29073	6146	4.56
32	05/10/2017,1:46	IVAN ZURITA	05/10/2017,1:56	29088	6146	3.58
33	06/10/2017,9:23	IVAN ZURITA	06/10/2017,9:30	29135	6144	0.75
34	06/10/2017,3:11	IVAN ZURITA	06/10/2017,3:15	29169	6144	2.99
35	07/10/2017,2:29	JONATHAN MANJARREZ	17/10/2017,2:39	29233	6141	1.48
36	07/10/2017,3:38	JONATHAN MANJARREZ	07/10/2017,3:45	29240	6141	4.01
37	09/10/2017,12:29	JOEL CEDEÑO	09/10/2017,12:40	29323	6141	2.4
38	09/10/2017,1:55	JOEL CEDEÑO	09/10/2017,2:15	29330	6141	3.12
39	10/10/2017,2:20	IVAN ZURITA	10/10/2017,2:28	29411	6145	2.64
40	10/10/2017,3:50	IVAN ZURITA	10/10/2017,3:58	29416	6145	4
41	10/10/2017,12:57	JONATHAN MANJARREZ	10/10/2017,12:56	29400	6141	0.8

42	10/10/2017,1:54	JONATHAN MANJARREZ	10/10/2017,1:56	29405	6141	0.76
43	12/10/2017,2:01	IVAN ZURITA	12/10/2017,2:06	29485	6146	3.52
44	12/10/2017,4:40	IVAN ZURITA	12/10/2017,4:43	29499	6146	2.64
45	13/10/2017,3:00	IVAN ZURITA	13/10/2017,4:00	29574	6141	1.14
46	14/10/2017,9:30	IVAN ZURITA	14/10/2017,9:40	29616	6146	1.84
47	14/10/2017,11:45	IVAN ZURITA	14/10/2017,11:54	29625	6146	2.33
48	14/10/2017,1:30	IVAN ZURITA	14/10/2017,1:40	29631	6146	1.55
49	14/10/2017,2:30	IVAN ZURITA	14/10/2017,2:40	29636	6146	2.42
50	17/10/2017,9:30	JULIO VIVERO	17/10/2017,9:35	29789	6143	0.99
51	17/10/2017,12:45	JULIO VIVERO	17/10/2017,1:15	29803	6143	3.23
52	19/10/2017,2:00	IVAN ZURITA	19/10/2017,2:15	29973	6146	3.18
53	19/10/2017,3:05	IVAN ZURITA	19/10/2017,3:10	29976	6146	3.65
54	19/10/2017,3:50	IVAN ZURITA	19/10/2017,3:55	29981	6146	2.76
55	19/10/2017,4:45	IVAN ZURITA	19/10/2017,4:50	29982	6146	1.87
56	19/10/2017,11:20	IVAN ZURITA	19/10/2017,11:28	29956	6146	3.00

ING. YOEL ROMERO
DIRECTOR DE OPERACIONES ENCARGADO
Aguaseo S.A.

Servicios Tecnologicos de Incineracion S.A.

WASTE COLLECTION FORM

Nº 1

This is to certify that the Company PASSA, is delivering its non-hazardous waste generated under the project PASSA, in agreement with STI, both parties, in compliance with the local regulations of the following Ministries: Ministry of Health and MIDA, also with Maritime and Environmental Authority.

DATE: 04-10-17 LOCATION (S) MINDIN

INITIAL TIME: 09:00 FINAL TIME: 10:40 AM

Operations Descriptions:

2.0 m³ OILY RAGS 0.3 DE OIL FILTERS 0.6 DE MIX WATES
0.6 m³ DE OTHERS TOTAL 3.5 m³

Solid Waste Collected:

Plastic	Solid waste	Food Waste	Oily rags	Oil Filters	Contaminated Soil	Others Solids	TOTAL M³
			2.0	0.3			2.3

Liquid Waste Collected:

Sludge	Oily Water	Slops	Dirty Oil	Mix Wates	Dirty Diesel	Others	TOTAL M³
				0.6		0.6	1.2

TOTAL 3.5 m³

Personal & Equipment Used:

of Trip: 1

	SIZE / NAME	ID Numbers
Truck	ISUZU	DR0069
Driver	ANGEL HALL	
Helper #1	JOSE LUIS	
Helper #2	KARREL GONZALES	
Helper #3		

Final Observations:

04 OCT 2017

STI SUPERVISOR

Company Supervisor

SERVICIOS TECNOLÓGICOS DE INCINERACIÓN, S.A.





Collection of wastes and changing of plastic bags /

Recoleccion de desechos y cambio de bolsas plasticas






Houskeeping at workfronts / Limpieza en las areas de trabajo




Changing of wastes bins / Cambio de cajas para desechos





Cleaning of sedimentation basin for concrete waste /

Limpieza de tina de sedimentacion para desecho de concreto





Collection of wastewaters / Recoleccion de aguas residuales



Placements of wastes bins / Colocación de tanques de basura







Collection of used tires for crushing / Retiro de llantas para triturado

Collection of hazardous wastes / Retiro de desechos peligrosos

CONTROL DE MOVIMIENTO DE CAJAS DE 16 YARDAS

PUENTE ATLANTICO

N°	FECHA ENTRADA	CONDUCTOR	FECHA SALIDA	COMPR.	VEHICULO	DESCARGADO
1	20/12/2017;11:38	JONATHAN MANJARREZ	20/12/2017;11:46	34081	6141	5.57
2	20/12/2017;4:01	JONATHAN MANJARREZ	20/12/2017;4:08	34133	6141	6.54
3	23/12/2017;4:55	JONATHAN MANJARREZ	23/12/2017;5:00	34436	6141	1.55
4	23/12/2017;3:54	JONATHAN MANJARREZ	23/12/2017:4:15	34431	6141	4.65
5	23/12/2017;2:58	JONATHAN MANJARREZ	23/12/2017;3:12	34429	6141	4.25
6	28/12/2017;12:55	IVAN ZURITA	28/12/2017;12:58	34767	6146	3.05
7	28/12/2017;1:50	IVAN ZURITA	28/12/2017;2:15	34777	6146	2.5
8	28/12/2017;3:15	IVAN ZURITA	28/12/2017;3:20	34783	6145	2.41
9	28/12/2017;4:10	IVAN ZURITA	28/12/2017;4:15	34810	6145	0.12
10	28/12/2017;4:55	IVAN ZURITA	28/12/2018;5:56	34819	6145	7.89
11	28/12/2018;5:40	IVAN ZURITA	28/12/2018;6:00	34823	6145	1.57
12	29/12/2017;10:52	JONATHAN MANJARREZ	29/12/2017;10:57	34853	6142	3.29
13	29/12/2017;1:17	JONATHAN MANJARREZ	29/12/2017;1:21	34867	6142	5.17
14	03/01/2018;2:11	IVAN ZURITA	03/01/2018;2:15	35135	6146	3.92
15	03/01/2018;4:30	IVAN ZURITA	03/01/2018;4:40	35161	6146	5.52
16	03/01/2018;5:47	IVAN ZURITA	03/01/2018;5:50	35170	6146	1.61
17	04/01/2018;5:15	IVAN ZURITA	04/01/2018;5:20	35276	6146	2.06
18	04/01/2018;1:41	JONATTHAN MANJARREZ	04/01/2018;1:52	35231	6141	5.88
19	04/01/2018	JONATHAN MANJARREZ	04/01/2018	35236	6142	4.66
20	15/01/2018;10:13	JONATTHAN MANJARREZ	15/01/2018;10:17	35940	6141	2.39
21	15/01/2018;12:39	JONATTHAN MANJARREZ	15/01/2018;12:43	35953	6141	6.67
22	15/01/2018;2:30	JONATTHAN MANJARREZ	15/01/2018;2:33	35989	6141	3.68
23	15/01/2018;4:13	JONATTHAN MANJARREZ	15/01/2018;4:17	35996	6141	3.70
24	16/01/2017,10.50	JONATTHAN MANJARREZ	16/01/2017;10:58	36032	6141	2.92
25	16/01/2017;12:36	JONATTHAN MANJARREZ	16/01/2017;12:43	36038	6141	6.63
26	16/01/2017;1:58	JONATTHAN MANJARREZ	16/01/2017;2:04	36047	6141	5.81
27	16/01/2017;3:27	JONATTHAN MANJARREZ	16/01/2017;3:30	36054	6141	2.73
28	16/01/2017;4:37	JONATTHAN MANJARREZ	16/01/2017:4:42	36086	6141	3.26
29	18/01/2018;5:29	MARCELINO FLORES	18/01/2018;5:34	36251	6146	2.30
30	20/01/2018;1:43	PRENDAS GREOGRIO	20/01/2018:1:57	36394	6142	2.95
31	20/01/2018;3:15	PRENDAS GREOGRIO	20/01/2018;15:25	36403	6142	3.18

ING. YOEL ROMERO

Servicios Tecnologicos de Incineracion S.A.

WASTE COLLECTION FORM

Nº 1

This is to certify that the Company PUENTE DEL ATLANTICO, is delivering its non-hazardous waste generated under the project PASA, in agreetment with STI, both parties, in compliance with the local regulations of the following Ministries: Ministry of Health and MIDA, also with Maritime and Environmental Authority.

DATE: 3-1-17 LOCATION (S) CMIN DIN

INITIAL TIME: 12:00 FINAL TIME: 13:05

Operations Descriptions:

20m³ DE TRAPOS OLIOSOS - 1.5m³ FILTROS ACEITOSOS

Solid Waste Collected:

Plastic	Solid waste	Food Waste	Oily rags	Oil Filters	Contaminated Soil	Others Solids	TOTAL M³
—	—	—	2.0 m³	1.5 m³	—	—	3.5m³

Liquid Waste Collected:

Sludge	Oily Water	Slops	Dirty Oil	Mix Wates	Dirty Diesel	Others	TOTAL M³
—	—	—	—	—	—	—	—

Personal & Equipment Used:

of Trip: 1

	SIZE / NAME	ID Numbers
Truck	ISUZU	701551
Driver	JAIME ALBERTO	
Helper #1	KARREL GONZALEZ	
Helper #2		
Helper #3		

Final Observations:

Jonathan Rios
STI SUPERVISOR

Gabriella D. Green
Company Supervisor

SERVICIOS TECNOLÓGICOS DE INCINERACIÓN S.A.

R.U.C. 63413-002-354934 D.V. 07
Isla Telfers, 3 antiguo hacia Muelle 16, Puerto de Cristóbal, COLÓN, REP. DE PANAMA
Tels: (507) 395-0144 / (507) 395-0144 – Fax (507) 395-0149 - APARTADO 030200762 ZONA LIBRE DE COLÓN





Wastes collection / Recoleccion de desechos



Collection of wastewaters / Recoleccion de aguas residuales



Placements of/ Colocación de bolsas en los tanques de hidrocarburo





Collection of wastes around the project / Recolección de Desechos en el proyecto



Cleaning of sedimentation pit / Limpieza de tina de sedimentacion



Collection of ferrous wastes / Recoleccion de los Desechos Ferrosos



Storage of used tires / Alamacenaje de llantas usadas



Recycling of used oils / Reciclaje de aceites usados

CONTROL DE MOVIMIENTO DE CAJAS DE 16 YARDAS

PUENTE ATLANTICO

N°	FECHA ENTRADA	CONDUCTOR	FECHA SALIDA	COMPR.	VEHICULO	DESCARGADO
1	21/10/2017,9:11	EDWIN MARTINEZ	21/10/2017,9:29	30111	6146	5.65
2	21/10/2017,10:50	EDWIN MARTINEZ	21/10/2017,11:03	30113	6146	2.84
3	21/10/2017,11:52	EDWIN MARTINEZ	21/10/2017,12:04	30122	6146	1.30
4	21/10/2017,12:57	EDWIN MARTINEZ	21/10/2017,12:59	30128	6146	1.04
5	21/10/2017,2:40	EDWIN MARTINEZ	21/10/2017,2:45	30140	6146	3.75
6	23/10/2017,7:45	JULIO VIVERO	23/10/2017,9:50	30196	6144	3.10
7	23/10/2017,11:15	JULIO VIVERO	23/10/2017,11:25	30209	6144	4.86
8	23/10/2017,1:30	JULIO VIVERO	23/10/2017,1:35	30228	6144	3.41
9	24/10/2017,8:15	JULIO VIVERO	24/10/2017,8:26	30269	6146	2.04
10	24/10/2017,11:09	JULIO VIVERO	24/10/2017,11:15	30301	6146	8.14
11	24/10/2017,11:50	JULIO VIVERO	24/10/2017,12:13	30304	6146	1.31
12	24/10/2017,1:00	JULIO VIVERO	24/10/2017,1:10	30312	6146	2.77
13	24/10/2017,3:15	JULIO VIVERO	24/10/2017,3:25	30321	6146	1.59
14	25/10/2017,9:15	EDWIN MARTINEZ	25/11/2017,9:23	30354	6144	1.18
15	25/10/2017,11:44	EDWIN MARTINEZ	25/10/2017.12:05	30358	6144	3.42
16	26/10/2017,8:40	IVAN ZURITA	26/10/2017,8:58	30445	6146	3.46
17	26/10/2017,11:20	IVAN ZURITA	26/10/2017,11:323	30462	6146	1.35
18	26/10/2017,1:35	IVAN ZURITA	26/10/2017,1:38	30470	6146	0.88
19	26/10/2017,9:13	JONATHAN MANJARREZ	26/10/2017,9:21	30447	6141	1.32
20	26/10/2017,10:31	JONATHAN MANJARREZ	26/10/2017,10:28	30451	6141	2.30
21	28/10/2017,10:25	JULIO VIVERO	28/10/2017,11:15	30622	6141	3.46
22	31/10/2017,2:48	IVAN ZURITA	31/11/2017,3:08	30792	6146	3.73
23	31/10/2017,11:15	IVAN ZURITA	31/11/2017,11:25	30775	6146	3.22
24	01/11/2017,3:35	IVAN ZURITA	01/11/2017,3:32	30885	6146	2.64
25	01/11/2017,4:45	IVAN ZURITA	01/11/2017,5:01	30909	6146	1.10
26	02/11/2017,10:45	IVAN ZURITA	02/11/2017,10:40	30934	6146	2.86
27	02/11/2017,11:43	IVAN ZURITA	02/11/2017,11:45	30939	6146	4.34
28	02/11/2017,11:15	IVAN ZURITA	02/11/2017,1:17	30944	6146	1.18
29	02/11/2017,2:30	IVAN ZURITA	02/11/2017,2:33	30954	6146	2.44
30	02/11/2017,10:59	JONATHAN MANJARREZ	02/11/2017,11:02	30636	6141	2.36
31	07/11/207,4:15	IVAN ZURITA	07/11/2017,4:26	31113	6146	1.57
32	07/11/2017,9:45	EDWIN MARTINEZ	07/11/2017,10:00	31037	6144	1.77
33	07/11/2017,11:00	EDWIN MARTINEZ	07/11/2017,11:16	31043	6144	1.46
34	07/11/2017,12:02	EDWIN MARTINEZ	07/11/2017,12:12	31050	6144	1.44
35	07/11/2017,12:57	EDWIN MARTINEZ	07/11/2017,1:27	31062	6144	1.50
36	07/11/2017,2:29	EDWIN MARTINEZ	07/11/2017,2:44	31072	6144	1.54
37	08/11/2017,12:20	EDWIN MARTINEZ	08/11/2017,12:28	31148	6144	2.12
38	08/11/2017,2:30	EDWIN MARTINEZ	08/11/2017,2:50	31161	6144	2.06
39	08/11/2017,3:00	IVAN ZURITA	08/11/2017,3:41	31165	6146	2.00
40	11/11/2017,9:18	JONATHAN MANJARREZ	11/11/2017,9:20	31276	6141	3.84
41	11/11/2017,11:48	JONATHAN MANJARREZ	11/11/2017,11:53	31308	6141	5.26
42	11/11/2017,1:57	JONATHAN MANJARREZ	11/11/2017,2:05	31314	6141	2.81
43	13/11/2017,10:15	YOMAR GALVAN	13/11/2017,11:15	31342	6141	1.21
44	13/11/2017,12:20	YOMAR GALVAN	13/11/2017,12:28	31359	6141	4.06
45	15/11/2017,11:55	IVAN ZURITA	15/11/2017,12:00	31535	6144	1.77
46	15/11/2017,12:45	IVAN ZURITA	15/11/2017,12:52	31540	6144	4.94
47	15/11/2017,1:40	IVAN ZURITA	15/11/2017,1:45	31548	6144	2.8
48	15/11/2017,2:40	IVAN ZURITA	15/11/2017,2:50	31555	6144	1.64
49	18/11/2017,3:04	IVAN ZURITA	18/11/2017:3:56	31740	6144	2.37
50	18/11/2017,12:55	IVAN ZURITA	18/11/2017,1:00	31744	6146	2.07
51	18/11/2017,1:50	IVAN ZURITA	18/11/2017,1:55	31771	6146	1.04
52	18/11/2017,2:15	IVAN ZURITA	18/11/2017,2:45	31774	6146	4.44
53	18/11/2017,3:50	IVAN ZURITA	18/11/2017,3:59	31783	6146	3.79

ING. YOEL ROMERO
Director de Operaciones (Encargado)
AGUASEO S.A.

PUENTE ATLANTICO S.A.
24 NOV 2017
RECIBIDO

TecSan

Tecnología Sanitaria, S.A.

APARTADO 0832-0214 · WTC PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

- Alquiler de Sanitarios Portátiles
- Succión de Aguas Negras
- Limpieza de Tanques Sépticos
- Destape de Tuberias
- Limpieza de Trampa de Grasa

968204

Nº 124289

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☑ Succión

Cliente: Pasa Fecha: 13/11/
Proyecto: Frente Atlantico Hora:
Encargado: Teléfonos:
Dirección: Colón

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especiales

☐ Sencillo ☐ Sencillo ☐ Impedidos
☐ Especial ☐ Urinales ☑ Holding Tank

Observación: 1 viaje de 5,000 galones OESTE

Narciso Soria — Firma del Operador

Aixa Villalaz — Firma del Cliente

TecSan

Tecnología Sanitaria, S.A.

APARTADO 0832-0214 · WTC PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

- Alquiler de Sanitarios Portátiles
- Succión de Aguas Negras
- Limpieza de Tanques Sépticos
- Destape de Tuberias
- Limpieza de Trampa de Grasa

968209

Nº 124288

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☑ Succión

Cliente: Pasa Fecha: 9/11/
Proyecto: Frente Atlantico Hora:
Encargado: Teléfonos:
Dirección: Colón

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especiales

☐ Sencillo ☐ Sencillo ☐ Impedidos
☐ Especial ☐ Urinales ☑ Holding Tank

Observación: 1 viaje de [illegible] [P1, P13, RH]

Narciso Soria — Firma del Operador

Aixa Villalaz — Firma del Cliente

MAK 86826 C11

TecSan

Tecnología Sanitaria, S.A.

APARTADO 0832-0214 · WTC PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

- Alquiler de Sanitarios Portátiles
- Succión de Aguas Negras
- Limpieza de Tanques Sépticos
- Destape de Tuberias
- Limpieza de Trampa de Grasa

Nº 124506

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☐ Succión

Cliente: Puente Atlantico Fecha: 17/11/2017
Proyecto: PdSA Hora:
Encargado: Aixa Teléfonos:
Dirección: Colon Costa Arriba Vuelta de 5,000 Echum

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especiales

☐ Sencillo ☐ Sencillo ☐ Impedidos
☐ Especial ☐ Urinales ☒ Holding Tank

Observación: Pila # Taller ESTE P.L. # 29 y 23 OESTE
Alexander Ivan Aixa Villalaz

Firma del Operador Firma del Cliente

TecSan

Tecnología Sanitaria, S.A.

APARTADO 0832-0214 · WTC PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

- Alquiler de Sanitarios Portátiles
- Succión de Aguas Negras
- Limpieza de Tanques Sépticos
- Destape de Tuberias
- Limpieza de Trampa de Grasa

MAK 10932 C

Nº 122122

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☑ Succión

Cliente: BSA Fecha: 1/11/2017
Proyecto: Puente Atlantico Hora:
Encargado: Teléfonos:
Dirección: Colon Vuelta de 4500 pt

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especiales

☐ Sencillo ☐ Sencillo ☐ Impedidos
☐ Especial ☐ Urinales ☐ Holding Tank

Observación: 1 Lado este. P22, Batching Plant, Lab.
Aixa Villalaz

Firma del Operador Firma del Cliente

REGISTRO DE ENTREGA DE PAÑOS ABSORVENTES
ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

REGISTRO DE ENTREGA DE PAÑOS ABSORVENTES A LOS EQUIPOS					
#	Nombre Operador	# de Equipo/ Placa Equipo	Tipo de Equipo	Empresa	Firma
C-20-003	Eduardo Santana	C-20-003	GRUA	PASA	
P.14-004	miguel Rodriguez	P.14-004	MULA	PASA	
P.17 860	Jorge Romero	1106	Malit	Pasa	
1002 [redacted]	Jose A. Montiel	C-21-002	Boom Truck	PASA	
C-20-001	Ernesto A. Lindsay	C-20-001	Grua movile	PASA	
P.20	Javier Reyes	Telehandler Hetz 1016	Telehandler	PASA	
D-30003	Francisco Lewis C.	CARGADOR FRONTAL		PASA	
P2002	Abel Caballero	P-20-012	Volquete	PASA	
	Juan Santamaria.	B46-004	MIXER	PASA	
	Alexis Avila	46 1908	Volquete	PASA	

Observaciones:

Date: 26 / 12 / 17 Site: ☒ East ○ West

REGISTRO DE ENTREGA DE PAÑOS ABSORVENTES
ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C

Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

REGISTRO DE ENTREGA DE PAÑOS ABSORVENTES A LOS EQUIPOS					
#	Nombre Operador	# de Equipo/ Placa Equipo	Tipo de Equipo	Empresa	Firma
	Jorge Charris	T3 - 002	CARGADOR FRO.	PASA	Jorge Charris
	Ezequiel Caballero	889042	BUS RUTA, interna	Pasa	Ezequiel
	Hinkin Johnson	3069	manlift	PASA	Hinkin Johnson
	R Caballero	1494	Camioneta	PASA	R Caballero
	Victor M Caballero M	689425	Bus	PASA	
	H. Correa 20	P14-002	MULA	PASA	
	Danilo Martin	439940	Bus	Pasa	Danilo Martin
	Manuel Montero	787137	Bus	Pasa	Manuel Montero

Observaciones:

Date: 27 / 12 / 17

Site: ☒ East ○ West



TRANSPORTE EL EMIGRANTE, S.A. / TRANEM

RUC. 2448518-1-811904 DV. 82 / Los Olivos, Los Santos
Tel.: 976-9986 * 6943-6546 * 6943-1416 / **ACARREO EN GENERAL**

ORDEN DE TRABAJO Nº 576

MANEJO DE HIDROCARBUROS
CONSTANCIA DE RECOLECCIÓN DE ACEITES USADOS

FECHA DE RECOLECCIÓN: 5/12/2017

GUPC ☐ CUSA ☐ PUENTE ATLÁNTICO, S.A. (PASA) ☑ OTRO ☐ Especifique _____

ÁREA DE GENERACIÓN	TIPO DE DESECHO	CANTIDAD	UNIDAD	GENERADO POR
Taller	Aceite usado	200	gl	* Aixa Villalaz.
GRAN TOTAL				

OBSERVACIONES:

Autorizado por el Ministerio de Salud en cumplimiento de la ley 6 del 11 de enero de 2007, Derecho de Gabinete Nº 1 del 15 de enero de 1969, Decreto Ejecutivo Nº 40 de Enero de 2010.

DATOS DEL RECOLECTOR:
EMPRESA RECOLECTORA:
NOMBRE DE RESPONSABLE: Abel Calderón Sobra
PLACA DE VEHÍCULO: 847195

DESTINO FINAL:
DIRECCIÓN:
TELÉFONO:
RESPONSABLE:

Impresora Ríos, S.A. Chitré, Teletax: 996-5925

Servicios Tecnologicos de Incineracion S.A.

Nº 1

WASTE COLLECTION FORM

This is to certify that the Company PASSA, is delivering its non-hazardous waste generated under the project PASSA, in agreement with STI, both parties, in compliance with the local regulations of the following Ministries: Ministry of Health and MIDA, Panama Maritime and Environmental Authority.

DATE: 29-NOV-17 LOCATION (S) MINDIN

INITIAL TIME: 09:45 FINAL TIME:

Operations Descriptions:

0.5 DE PLASTIC - 2.0 DE OILY RAGS - 0.5 DE OIL FILTERS
TOTAL 3.0 M³

Solid Waste Collected:

Plastic	Solid waste	Food Waste	Oily rags	Oil Filters	Contaminated Soil	Others Solids	TOTAL M³
0.5	—	—	2.0	0.5	—	—	3.0m³

Liquid Waste Collected:

Sludge	Oily Water	Slops	Dirty Oil	Mix Wates	Dirty Diesel	Others	TOTAL M³
—	—	—	—	—	—	—	—

Personal & Equipment Used:

No. of Trip: 1

	SIZE / NAME	ID Numbers
Truck	ISUZU	AJ0224
Driver	JOSE CASTAÑEDA	
Helper #1	SILVESTRE ORTIZ	
Helper #2	ERNESTO GARAY	
Helper #3		

Final Observations:

Eng Hall
STI SUPERVISOR

Wisleyd Gallardo
Company Supervisor

R.U.C. 63413-002-354934 D.V. 07
Isla Telfer, Camino hacia Muelle 16, Puerto de Cristóbal, COLÓN, REP. DE PANAMA
Tels: (507) 395-0147 / (507) 395-0144 – Fax (507) 395-0149 - APARTADO 030200762 ZONA LIBRE DE COLÓN

CERTIFICADO DE TRATAMIENTO DE DESECHO

SERVICIOS TECNOLOGICOS DE INCINERACIÓN S. A. (STI)

RUC 63413-2-354934 DV 07 Tel. (507)395-0140

1. Certificado de Tratamiento de Desechos No.:	**No. C-10653-2017**
2. Fecha	*29 de noviembre de 2017*
Datos del Cliente (Generador)	
3. Cliente:	*PUENTE ATLANTICO S.A.(PASA) RUC 1332947-1-613410*
4. Tipo de Producto:	*Residuos sólidos*
5. Dirección del Generador	*Gatun, Cristobal Colon - Proyecto: "Puente Atlantico"*
6. Personal de Contacto o Responsable	*1. Graciela Palacios / 2. Juan Avendano*
7. Teléfonos y Fax	*6550-0423 / 6674-6053*
8. E-mail	*graciela.palacios@grupo-pasa.com juan.avendano@vinci-construction.com*
Datos de la Instalación	
9. Instalación de Tratamiento:	*Servicios Tecnológicos de Incineración S.A. (STI)*
10. Autorización de la Instalación o Registro:	*1. Marpol 73/78* *2. Convenio de Entendimiento MIDA-STI* *3. Resolución No.002 del 7 de enero de 2010.*
11. Ubicación Física de la Planta	*Isla Telfer, camino al muelle16, puerto de Cristóbal, Colón, Rep. de Panamá.*
12. Encargado de Planta:	*Williams Grand*
13. Encargado de Operación	*Luis Fuentes*
14. Transportista	*STI camión AJ0274, Jose Castañedas*
Especificaciones y Características del Desecho	
15. Descripción del Producto	*Residuos sólidos*
16. Cantidad de Desechos Tratados	*3.0 m3 (0.5 m3 de plásticos, 2.0 m3 trapos con aceite, 0.5 m3 de filtros usados)*
17. Fecha de Entrada a la Planta	*29 de noviembre de 2017*
18. Fecha de tratamiento	*29 de noviembre de 2017*
19. Tipo de Transporte	*Terrestre*
20. Código H y Clasificación de las Naciones Unidas	*No aplica*
21. Características Físicas	*Sólidos*
22. Ubicación Del Desecho.	
23. Operaciones de Eliminación	*incineración*

24. Informe de Destrucción o Tratamiento

Sobre la eliminación de 3.0 *m3* de *residuos sólidos* que se retiraron del proyecto de construcción de Puente del Atlántico lado este (MINDI), generado en las operaciones de la empresa PASA.

Primero procedió a pesar los desechos entregados por los recolectores luego se clasifico el desecho de manera de evitar encontrar desechos en envases compromisos que pudieran causar un efecto explosivo o toxico al quemar para evitar un incidente, antes de su incineración. Posteriormente se precalentó el horno hasta 850 °C y se programó la operación del horno a 900 °C en la primera cámara y 1200 °C en la segunda cámara, luego se introdujo al horno a razón de 100 kg; por bloque de incineración hasta completar la eliminación de todos los desechos. Las cenizas generadas del proceso son recolectadas y dispuestas en el relleno sanitario.

Observación Adicional: Los líquidos fueros tratados e incinerados

Se Certifica que se realizo el tratamiento de los desechos descritos anteriormente y ha sido completado a satisfacción cumpliendo con la Normativa Nacional Vigente (.Ley 21 del 6 de diciembre de1990, Decreto Ejecutivo Nº 116 del 18 de mayo de 2001, Decreto Ejecutivo Nº 293 del 23 de agosto de 2004

24. Nombre	*Ing. Angelo Le, Coordinador de Manejo de Desechos*
25. Fecha	*29 de noviembre de 2017*
26. Firma y Sello de Destrucción	SERVICIOS TECNOLÓGICOS DE INCINERACIÓN, S.A.

PUENTE ATLÁNTICO, S.A.
DEPARTAMENTO DE AMBIENTE
REGISTRO DE RETIRO DE LLANTAS USADAS

Página No: 1

FECHA	TAMAÑO DE LLANTA			MODELO DEL VEHICULO	PLACA	FIRMA PROGEINSA	FIRMA PASA
	CHICA	MEDIANA	GRANDE				
7/12/17	44	-	-		538066/AG66648		AVI
12/12/17	42	-	-		CG 6773		UGA
14/12/17	37	-	-		CG 6773		AVI
18/12/17	40	-	-		CG6773		AVI
18/12/17	17	34	-	Volquete Mack	AL0521		AVI
27/12/17	83	34	8	Mula vagoneta Freightliner	G-73500 C-4 CT-2		UGA
27/12/17	5	14	—	Kia 2700	538006		UGA
28/12/17	40	-	-	Kia 2700	CG6773		AVI

AUTORIDAD DE ASEO

R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS

No. 597103

X CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 27-dic-2017 11:13 AM

Sitio de Disposición:

Permiso de Operación N°: 00

Operador: JORGE GARCIA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGENINSA

Nombre/ced. Firma del Conductor

RECIBIDO

Nombre/ced. Funcionario en Peaje

Fecha y Firma de Recibido

R.U.C. No.: 538006

No. de Placa: 538006

Peso Vacío: 1.61

Peso Lleno: 2.52

Peso Neto: 0.91

Monto: B/13.20

Facebook: AAUD panamá | Twitter: @AAUD_Panamá | YouTube: Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ Tels.: 506-1500 / 506-1501

Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

N°

AUTORIDAD DE ASEO

R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS

No. 597120

X CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 27-dic-2017 11:44 AM

Sitio de Disposición:

Permiso de Operación N°: 00

Operador: JORGE GARCIA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGEINSA, S.A.

Nombre/ced. Firma del Conductor

RECIBIDO

Nombre/ced. Funcionario en Peaje

Fecha y Firma de Recibido

R.U.C. No.: 00

No. de Placa: 678783

Peso Vacío: 13.96

Peso Lleno: 17.58

Peso Neto: 3.62

Monto: B/52.49

Facebook: AAUD panamá | Twitter: @AAUD_Panamá | YouTube: Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ Tels.: 506-1500 / 506-1501

Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

N°

AUTORIDAD DE ASEO

R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS

No. 58927A
1,033,763

☐ CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 13-dic-2017 11:51 AM

Sitio de Disposición:

Permiso de Operación Nº: 00

Operador: ALGIS VERGARA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGEINSA

Nombre/ced. Firma del Conductor

RECIBIDO

Nombre del Funcionario en Peaje

13 DIC 2017

Fecha y Firma de Revisado

R.U.C. No.: 00

No. de Placa: CG6773

Peso Vacio: 2.09

Peso Lleno: 2.17

Peso Neto: 0.08

Monto: B/.7.25

PASA

RECIBE

Facebook/AAUD panama Twitter: AAUD Panama YouTube Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ Tels.: 506-1500 / 506-1501
Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

Nº

AUTORIDAD DE ASEO

R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS

No. 58928A
1,033,480

☐ CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 13-dic-2017 02:45 PM

Sitio de Disposición:

Permiso de Operación Nº: 00

Operador: JORGE GARCIA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGEINSA

Nombre/ced. Firma del Conductor

RECIBIDO

Nombre del Funcionario en Peaje

Fecha y Firma de Revisado

R.U.C. No.: 00

No. de Placa: CG6773

Peso Vacio: 2.09

Peso Lleno: 2.16

Peso Neto: 0.07

Monto: B/.7.25

PASA

Facebook/AAUD panama Twitter: AAUD Panama YouTube Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMA, REP. DE PANAMA Tels.: 506-1500 / 506-1501
Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

Nº

AUTORIDAD DE ASEO
R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS

No. 590574
1,034,821

☐ CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 15-dic-2017 09:42 AM

Sitio de Disposición:

Permiso de Operación N°: 00

Operador: JORGE GARCIA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGEINSA

Nombre/céd./Firma del Conductor

RECIBIDO
15 DIC 2017

Nombre del Funcionario en Pesas

Fecha y Firma de Revisado

R.U.C. No.: 00

No. de Placa: CG6773

Peso Vacío: 2.09

Peso Lleno: 2.25

Peso Neto: 0.16

Monto: B/7.25

Facebook: AAUD panama Twitter: @AAUD_Panama YouTube Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ Tels.: 506-1500 / 506-1501
Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

N°

AUTORIDAD DE ASEO
R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS

No. 590645
1,037,465

☐ CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 20-dic-2017 02:04 PM

Sitio de Disposición:

Permiso de Operación N°: 00

Operador: JORGE GARCIA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGEINSA

Nombre/céd./Firma del Conductor

Nombre del Funcionario en Pesas

Fecha y Firma de Revisado

R.U.C. No.: 00

No. de Placa: CG6773

Peso Vacío: 2.09

Peso Lleno: 2.26

Peso Neto: 0.17

Monto: B/7.25

Facebook: AAUD panama Twitter: @AAUD_Panama YouTube Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ Tels.: 506-1500 / 506-1501
Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

N°

APPENDIX 7. MATERIAL MANAGEMENT / MANEJO DE MATERIALES

Material Management / Manejo de Material





Storage of hazardous materials / Almacenaje de materiales peligrosos

REGISTRO DE ENTREGA DE PAÑOS ABSORVENTES
ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C

Contract Number: 275087

REGISTRO DE ENTREGA DE PAÑOS ABSORVENTES A LOS EQUIPOS					
#	Nombre Operador	# de Equipo/ Placa Equipo	Tipo de Equipo	Empresa	Firma
1031	Victor Alarcón	C020-003	Grúa Movil	PASA	
1697	Luis Montenegro	P14-002	MULA	PASA	
251	Mario Garibaldi	P 1197	THELESANDER	HERTZ	
1410	Erick Rook	C20-002	Grua Movil	PASA	
172	Gustavo Rodriguez	3416	MANLIFS	DOSO	
375	Humberto Cedeño	70007	Camion Agua	PASA	
1087	Rogelio Galvez	B46.003	Ormigon	PASA	
102	Cesar Osses	1440	MANITOU	PASA	
850	FRANCISCO LEWIS	P3003	CARGADOR F	PASA	
671	Juan Rodriguez	10	Mixer	PASA	

Observaciones:

Date: 15 / 09 / 17

Site: ● East ○ West

REGISTRO DE ENTREGA DE PAÑOS ABSORVENTES
ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

REGISTRO DE ENTREGA DE PAÑOS ABSORVENTES A LOS EQUIPOS					
#	Nombre Operador	# de Equipo/ Placa Equipo	Tipo de Equipo	Empresa	Firma
1564	Angel D. Arizmendi	C82-010	Telescopic Sandvik	PASA	
597	Abel Gonzalez	C82-008	Telescopic Sandvik	Pasa	
	Daniel Solis	C71-004	Camion Pluma	PASA	
064	Ernesto A. Linares	C-20-001	Grua Movil	PASA.	
1875	Jose Herrera	474280	MOLA	PASA	
763	Victo Jaramillo	C21-001	Camión pluma	PASA	
986	Juan Castro	C71-004	MOLE	P.A.S.A	
1425	Ezequiel Caballero	AJ 2309	Busito	PASA.	

Observaciones:

Date: 15 / 09 / 17 Site: East West

TecSan
Tecnología Sanitaria, S.A.

AP/ O 0832-0214 • WTC PANAMA, REP. DE PANAMA
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

- Alquiler de Sanitarios Portatiles
- Succion de Aguas Negras
- Limpieza de Tanques Septicos
- Destape de Tuberias
- Limpieza de Trampa de Grasa

Nº 11934

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☑ Succión

Cliente: Pasa al Fecha: 31-8-17
Proyecto: Puerto Atlantico S.A Hora:
Encargado: Teléfonos:
Dirección: Colón

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especial

☐ Sencillo ☐ VIP ☐ Impedidos
☐ Especial ☐ Urinales ☐ Holding Tanks

Observación:

Firma del Operador

Firma del Cliente

TecSan
Tecnología Sanitaria, S.A.

PARTADO 0832-0214 · WTC PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

- Alquiler de Sanitarios Portátiles
- Succión de Aguas Negras
- Limpieza de Tanques Sépticos
- Destape de Tuberias
- Limpieza de Trampa de Grasa

Nº 122505

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☐ Succión

Cliente: Fecha:
Proyecto: Hora:
Encargado: Teléfonos:
Dirección:

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especiales

☐ Sencillo ☐ Sencillo ☐ Impedidos
☐ Especial ☐ Urinales ☐ Holding Tank

Observación:

Firma del Operador

Firma del Cliente

MACK 53390 Lado Este

TecSan
Tecnología Sanitaria, S.A.

APARTADO 0832-0214 • WTC PANAMA, REP. DE PANAMA
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

- Alquiler de Sanitarios Portatiles
- Succion de Aguas Negras
- Limpieza de Tanques Septicos
- Destape de Tuberias
- Limpieza de Trampa de Grasa

Nº 11931 5

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☑ Succión

Cliente: Pasa Fecha: 2 de septiembre 2017
Proyecto: Puerto Atlantico Hora:
Encargado: Aixa Villalaz Teléfonos:
Dirección: Colon, Gatun

1 Viaje de 6,000 gls.

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especial

☐ Sencillo ☐ VIP ☐ Impedidos
☐ Especial ☐ Urinales ☑ Holding Tanks

Observación: Concreto, Lab, HO:

C. Cortés — Firma del Operador
Aixa Villalaz — Firma del Cliente

TecSan
Tecnología Sanitaria, S.A.

APARTADO 0832-0214 · WTC PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

- Alquiler de Sanitarios Portátiles
- Succión de Aguas Negras
- Limpieza de Tanques Sépticos
- Destape de Tuberias
- Limpieza de Trampa de Grasa

Nº 121863

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☐ Succión

Cliente: PUERTO ATLANTICO Fecha:
Proyecto: PASA Hora:
Encargado: AIXA Teléfonos:
Dirección: Colon Sector
1 VIAJE de 4,500 Galones

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especiales

☐ Sencillo ☐ Sencillo ☐ Impedidos
☐ Especial ☐ Urinales ☑ Holding Tank

Observación: R22 y Linea Principal
Alexander Morales — Firma del Operador
Aixa Villalaz — Firma del Cliente



TRANSPORTE EL EMIGRANTE, S.A. / TRANSEM

RUC. 2448518-1-811904 DV. 82 / Los Olivos, Los Santos
Tel.: 976-9986 * 6943-6546 * 6943-1416 / **ACARREO EN GENERAL**

ORDEN DE TRABAJO Nº 549

MANEJO DE HIDROCARBUROS
CONSTANCIA DE RECOLECCIÓN DE ACEITES USADOS

FECHA DE RECOLECCIÓN: 11/9/2017

GUPC ☐ CUSA ☐ PUENTE ATLÁNTICO, S.A. (PASA) ☑ OTRO ☐ Especifique _____

ÁREA DE GENERACIÓN	TIPO DE DESECHO	CANTIDAD	UNIDAD	GENERADO POR
Taller	Aceite usado	340	GL	Aux. Villalaz
GRAN TOTAL				

OBSERVACIONES:

Autorizado por el Ministerio de Salud en cumplimiento de la ley 6 del 11 de enero de 2007, Derecho de Gabinete Nº 1 del 15 de enero de 1969, Decreto Ejecutivo Nº 40 de Enero de 2010.

DATOS DEL RECOLECTOR:
EMPRESA RECOLECTORA:
NOMBRE DE RESPONSABLE: Uriel Calderón Solano
PLACA DE VEHÍCULO: 847195

DESTINO FINAL:
DIRECCIÓN:
TELÉFONO:
RESPONSABLE:

Impresora Ríos, S.A. Chitré, Telefax: 996-5925

SLOP & OIL RECOVERY, S.A.

CALLE 11 Y MELENDEZ, EDIFICIO OASIS 11, Nº 10,096
2DO PISO, LOCAL 9, COLÓN REPÚBLICA DE PANAMÁ
TEL.: (507) 447-2105 - FAX: (507) 441-8574
R.U.C. 52230-01-371378 D.V. 67
E-MAIL: slopoilrec@cwpanama.net www.slopoilrec.com

GlobalGROUP ISO 9001

CERTIFICADO DE RECEPCION

EN CUMPLIMIENTO A LA LEY Nº6 (DEL 11 DE ENERO DEL 2007).

"QUE DICTA NORMAS SOBRE EL MANEJO DE RESIDUOS ACEITOSOS DERIVA HIDROCARBUROS O BASE SINTÉTICA EN EL TERRITORIO NACIONAL"

COMPAÑIA: PUENTE ATLANTICO FECHA: 23-

LUGAR: MARGARITA

DESECHOS PELIGROSOS

DESCRIPCION	CANTIDA
AGUAS OLEOSAS	
ACEITES USADOS	250
ACEITE VEGETAL USADO	
FILTROS USADOS DE: ACEITE, DIESEL, AGUA	
FILTROS USADOS DE: AIRE	
ENVASE PLÁSTICO DE 1/4	
ENVASE PLÁSTICO DE 5 Gls.	
TANQUE GRASA USADA 5 Gls.	
TANQUE GRASA USADA 55 Gls.	
ARENA CONTAMINADA	
ASERRIN CONTAMINADO	
TIERRA CONTAMINADA	
TIERRA CONTAMINADA	
CARTONES CONTAMINADOS	
MATERIALES ABSORVENTES CONTAMINADOS	
TRAPOS CONTAMINADOS	
BOLSAS FLEXIBAG	
OTROS:	

SLOP & OIL RECOVERY, S.A. Estudio de Impacto Ambiental Categoria 1 Nº JA-540 del 2009, de La Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM)

CERTIFICADO POR LA C

Nº 06354

SELLO Y FIRMA
INVERSIONES R.O. S.A R.U.C 1542622-1-

CERTIFICADO DE TRATAMIENTO DE DESECHO

SERVICIOS TECNOLOGICOS DE INCINERACIÓN S. A. (STI)

RUC 63413-2-354934 DV 07 Tel. (507)395-0140

1. Certificado de Tratamiento de Desechos No. :	**No. C-10285-2017**
2. Fecha	4 de octubre de 2017
Datos del Cliente (Generador)	
3. Cliente:	PUENTE ATLANTICO S.A.(PASA) RUC 1332947-1-613410
4. Tipo de Producto:	Residuos sólidos y desechos líquidos
5. Dirección del Generador	Gatun, Cristobal Colon - Proyecto: "Puente Atlantico"
6. Personal de Contacto o Responsable	1. Graciela Palacios / 2. Juan Avendano
7. Teléfonos y Fax	6550-0423 / 6674-6053
8. E-mail	graciela.palacios@grupo-pasa.com juan.avendano@vinci-construction.com
Datos de la Instalación	
9. Instalación de Tratamiento:	Servicios Tecnológicos de Incineración S.A. (STI)
10. Autorización de la Instalación o Registro:	1. Marpol 73/78 2. Convenio de Entendimiento MIDA-STI 3. Resolución No.002 del 7 de enero de 2010.
11. Ubicación Física de la Planta	Isla Telfer, camino al muelle16, puerto de Cristóbal, Colón, Rep. de Panamá.
12. Encargado de Planta:	Williams Grand
13. Encargado de Operación	Luis Fuentes
14. Transportista	STI camión DB0069, Angel Hall
Especificaciones y Características del Desecho	
15. Descripción del Producto	Residuos sólidos y residuos líquidos
16. Cantidad de Desechos Tratados	3.5 m3 (1.0 m3 trapos con aceite, 0.3 m3 de filtros usados, 0.6 m3 mezcla de aguas y 0.6 m6 de otros líquidos
17. Fecha de Entrada a la Planta	4 de octubre de 2017
18. Fecha de tratamiento	4 de octubre de 2017
19. Tipo de Transporte	Terrestre
20. Código H y Clasificación de las Naciones Unidas	No aplica
21. Características Físicas	Sólidos
22. Ubicación Del Desecho.	
23. Operaciones de Eliminación	incineración

24. Informe de Destrucción o Tratamiento

Sobre la eliminación de 3.5 *m3* de *residuos sólidos* y residuos líquidos que se retiraron del proyecto de construcción de Puente del Atlántico lado este (MINDI), generado en las operaciones de la empresa PASA.

Primero procedió a pesar los desechos entregados por los recolectores luego se clasifico el desecho de manera de evitar encontrar desechos en envases compromisos que pudieran causar un efecto explosivo o toxico al quemar para evitar un incidente, antes de su incineración. Posteriormente se precalentó el horno hasta 850 ºC y se programó la operación del horno a 900 ºC en la primera cámara y 1200 ºC en la segunda cámara, luego se introdujo al horno a razón de 100 kg; por bloque de incineración hasta completar la eliminación de todos los desechos. Las cenizas generadas del proceso son recolectadas y dispuestas en el relleno sanitario.

Observación Adicional:. Los líquidos fueros tratados e incinerados

Se Certifica que se realizo el tratamiento de los desechos descritos anteriormente y ha sido completado a satisfacción cumpliendo con la Normativa Nacional Vigente (.Ley 21 del 6 de diciembre de1990, Decreto Ejecutivo Nº 116 del 18 de mayo de 2001, Decreto Ejecutivo Nº 293 del 23 de agosto de 2004

24. Nombre	Ing. Angelo Le, Coordinador de Manejo de Desechos
25. Fecha	4 de octubre de 2017
26. Firma y Sello de Destrucción	STI SERVICIOS TECNOLÓGICOS

SLOP & OIL RECOVERY, S.A.

CALLE 11 Y MELENDEZ, EDIFICIO OASIS 11, Nº 10,096
2DO PISO, LOCAL 9, COLÓN REPÚBLICA DE PANAMÁ
TEL.: (507) 447-2105 - FAX: (507) 441-8574
R.U.C. 52230-01-371378 D.V. 67
E-MAIL: slopoilrec@cwpanama.net www.slopoilrec.com

GlobalGROUP ISO 9001 — UKAS MANAGEMENT SYSTEMS 0039

CERTIFICADO DE RECEPCION

EN CUMPLIMIENTO A LA LEY Nº6 (DEL 11 DE ENERO DEL 2007).

"QUE DICTA NORMAS SOBRE EL MANEJO DE RESIDUOS ACEITOSOS DERIVADOS DE HIDROCARBUROS O BASE SINTÉTICA EN EL TERRITORIO NACIONAL"

COMPAÑIA: P.S.A. FECHA: 19-10-18

LUGAR: Punta Patiño

DESECHOS PELIGROSOS

DESCRIPCION	CANTIDAD	UNIDAD
AGUAS OLEOSAS		Gls.
ACEITES USADOS	525	Gls.
ACEITE VEGETAL USADO		Gls.
FILTROS USADOS DE: ACEITE, DIESEL, AGUA		TQ. 55 Gls.
FILTROS USADOS DE: AIRE		Pza.
ENVASE PLÁSTICO DE 1/4		TQ. 55 Gls.
ENVASE PLÁSTICO DE 5 Gls.		Pza.
TANQUE GRASA USADA 5 Gls.		Pza.
TANQUE GRASA USADA 55 Gls.		Pza.
ARENA CONTAMINADA		TQ. 55 Gls.
ASERRIN CONTAMINADO		TQ. 55 Gls.
TIERRA CONTAMINADA		TQ. 55 Gls.
TIERRA CONTAMINADA		M^3
CARTONES CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls.
MATERIALES ABSORVENTES CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls.
TRAPOS CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls.
BOLSAS FLEXIBAG		Pza.
OTROS:		

SLOP & OIL RECOVERY, S.A. Estudio de Impacto Ambiental Categoria 1 Nº JA-540 del 24 de Julio de 2009, de La Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM)

CERTIFICADO POR LA COMPAÑIA

Nº 06560

Ricardo Perez

SELLO Y FIRMA

INVERSIONES R O, S A R U C 1542622-1-655926 D V 55 TEL 433-2047

AR 8392

TecSan

Tecnologia Sanitaria, S.A.

APARTADO 0832-0214 · WTC PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

- Alquiler de Sanitarios Portátiles
- Succión de Aguas Negras
- Limpieza de Tanques Sépticos
- Destape de Tuberias
- Limpieza de Trampa de Grasa

Nº 121896

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☐ Succión

Cliente: Puerto Atlantico Fecha: 27/10/2012
Proyecto: PASA Hora:
Encargado: APXA Teléfonos:
Dirección: Colón Bet Tuy
1 Vidrio de 4,500 Galon

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especiales ☒ El Tanque Cuesta al Taller de Carpintería Tiene la Bomba Inodoro dañado

☐ Sencillo ____ ☐ Sencillo ____ ☐ Impedidos ____
☐ Especial ____ ☐ Urinales ____ ☐ Holding Tank ____

Observación: Tanque succionado en Talleres Laboratorio Cuarto de Herramientas y Almacen

Alexander Morales
Firma del Operador

Firma del Cliente

AR 8393

TecSan

Tecnologia Sanitaria, S.A.

APARTADO 0832-0214 · WTC PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

- Alquiler de Sanitarios Portátiles
- Succión de Aguas Negras
- Limpieza de Tanques Sépticos
- Destape de Tuberias
- Limpieza de Trampa de Grasa

Nº 121894

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☐ Succión

Cliente: Puerto Atlantico Fecha: 20/10/2012
Proyecto: PASA Hora:
Encargado: MIXA Teléfonos:
Dirección: Colon Bet Tuy
1 Vidrio de 4,500 Galon

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especiales

☐ Sencillo ____ ☐ Sencillo ____ ☐ Impedidos ____
☐ Especial ____ ☐ Urinales ____ ☐ Holding Tank ____

Observación: Talleres Laboratorio y Ambulancia

Alexander Morales
Firma del Operador

Wisley Gallardo
Firma del Cliente

TecSan

Tecnología Sanitaria, S.A.

APARTADO 0832-0214 · WTC PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

- Alquiler de Sanitarios Portátiles
- Succión de Aguas Negras
- Limpieza de Tanques Sépticos
- Destape de Tuberias
- Limpieza de Trampa de Grasa

MHCL 990330

Nº 121821

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☑ Succión

Cliente: PASA Fecha: 19 DE OCTUBRE 2012
Proyecto: PUNTA PACIFICA Hora: _____
Encargado: _____ Teléfonos: _____
Dirección: Calle Punta Pacifica Edificio Torres de Cristal
Calle 50

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especiales

☐ Sencillo _____ ☐ Sencillo _____ ☐ Impedidos _____
☐ Especial _____ ☐ Urinales _____ ☑ Holding Tank _____

Observación: Tanque Lleno

Firma del Operador

Firma del Cliente

AP 2393

TecSan

Tecnología Sanitaria, S.A.

APARTADO 0832-0214 · WTC PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

- Alquiler de Sanitarios Portátiles
- Succión de Aguas Negras
- Limpieza de Tanques Sépticos
- Destape de Tuberias
- Limpieza de Trampa de Grasa

Nº 121893

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☐ Succión

Cliente: Punta Atlantico Fecha: 18/10/2012
Proyecto: PASA Hora: _____
Encargado: MIXH Teléfonos: _____
Dirección: Calle Punta Pacifica
1 Unidad de H.500 Pacifica

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especiales

☐ Sencillo _____ ☐ Sencillo _____ ☐ Impedidos _____
☐ Especial _____ ☐ Urinales _____ ☐ Holding Tank _____

Observación: todo OCTE
Armando Moss

Firma del Operador

Marlen Carrillo

Firma del Cliente

Material Management / Manejo de Material



Storage of hazardous materials / Almacenaje de materiales peligrosos

SLOP & OIL RECOVERY, S.A.

CALLE 11 Y MELENDEZ, EDIFICIO OASIS 11, Nº 10,096
2DO PISO, LOCAL 9, COLÓN REPÚBLICA DE PANAMÁ
TEL.: (507) 447-2105 - FAX: (507) 441-8574
R.U.C. 52230-01-371378 D.V. 67
E-MAIL: slopoilrec@cwpanama.net www.slopoilrec.com

GlobalGROUP ISO 9001 — UKAS MANAGEMENT SYSTEMS 0039

CERTIFICADO DE RECEPCION

EN CUMPLIMIENTO A LA LEY Nº6 (DEL 11 DE ENERO DEL 2007).

"QUE DICTA NORMAS SOBRE EL MANEJO DE RESIDUOS ACEITOSOS DERIVADOS DE HIDROCARBUROS O BASE SINTÉTICA EN EL TERRITORIO NACIONAL"

COMPAÑIA: P.S.A FECHA: 3-1-18

LUGAR: _____

DESECHOS PELIGROSOS

DESCRIPCION	CANTIDAD	UNIDAD
AGUAS OLEOSAS		Gls.
ACEITES USADOS	250	Gls.
ACEITE VEGETAL USADO		Gls.
FILTROS USADOS DE: ACEITE, DIESEL, AGUA		TQ. 55 Gls.
FILTROS USADOS DE: AIRE		Pza.
ENVASE PLÁSTICO DE 1/4		TQ. 55 Gls.
ENVASE PLÁSTICO DE 5 Gls.		Pza.
TANQUE GRASA USADA 5 Gls.		Pza.
TANQUE GRASA USADA 55 Gls.		Pza.
ARENA CONTAMINADA		TQ. 55 Gls.
ASERRIN CONTAMINADO		TQ. 55 Gls.
TIERRA CONTAMINADA		TQ. 55 Gls.
TIERRA CONTAMINADA		M^3
CARTONES CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls.
MATERIALES ABSORVENTES CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls.
TRAPOS CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls.
BOLSAS FLEXIBAG		Pza.
OTROS:		

SLOP & OIL RECOVERY, S.A. Estudio de Impacto Ambiental Categoria 1 Nº JA-540 del 24 de Julio de 2009, de La Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM)

CERTIFICADO POR LA COMPAÑIA

Nº 6775

SELLO Y FIRMA

INVERSIONES R.O. S.A. R.U.C. 2622-1-655926 D.V.55 TEL. 433-2047

AR 8398

TecSan

Tecnología Sanitaria, S.A.

APARTADO 0832-0214 · WTC PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
TELS: 229-1068 229-8584 FAX: 229-9601
R.U.C. 858922-1-506773 D.V. 95

- Alquiler de Sanitarios Portátiles
- Succión de Aguas Negras
- Limpieza de Tanques Sépticos
- Destape de Tuberias
- Limpieza de Trampa de Grasa

Nº 124546

☐ Entrega Inicial ☐ Limpieza Rutinaria ☐ Holding Tank Adicional
☐ Cambio ☐ Limpieza Adicional ☐ Tuberías
☐ Devolución ☐ Succión

Cliente: Puente Atlantico Fecha: 11/1/2018
Proyecto: DASA Hora: _____
Encargado: Gelacio Teléfonos: _____
Dirección: Costa Arena
Tinaja de 4,500 Galones

TIPO: ☐ Construcción ☐ Eventos Especiales

☐ Sencillo _____ ☐ Sencillo _____ ☐ Impedidos _____
☐ Especial _____ ☐ Urinales _____ ☐ Holding Tank _____

Observación: _____

Gerardo Morales
Firma del Operador

Firma del Cliente

PUENTE ATLÁNTICO, S.A.
DEPARTAMENTO DE AMBIENTE
REGISTRO DE RETIRO DE LLANTAS USADAS

Página No: 1

FECHA	TAMAÑO DE LLANTA			MODELO DEL VEHICULO	PLACA	FIRMA PROGEINSA	FIRMA PASA
	CHICA	MEDIANA	GRANDE				
7/12/17	44	-	-		538006 / AG66648		AVI
12/12/17	42	-	-		CG 6773		UGA
14/12/17	37	-	-		CG 6773		AVI
18/12/17	40	-	-		CG 6773		AVI
18/12/17	17	34	-	Volquete Mack	AL0521		AVI
27/12/17	83	34	8	Mula vagoneta Freightliner	G-73500 C-4 CT-2		UGA
27/12/17	5	14	—	Kia 2700	538006		UGA
28/12/17	40	-	-	Kia 2700	CG6773		AVI
23/01/18	6	12	-	Kia 2700	538006		AVI
24/01/18	7	12	3	Kia 2700	CG 6773		UGA
29/01/18	4	7	3	"	538006		AVI
"	5	6	4	"	CG 6773		AVI

Factura 58356

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS

No. 595285
1,039,224

AUTORIDAD DE ASEO
R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

☐ CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 23-dic-2017 09:54 AM

Sitio de Disposición:

Permiso de Operación Nº: 00

Operador: JORGE GARCIA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGEINSA

Nombre/céd. Firma del Conductor

RECIBIDO
23 DIC 2017
FIRMA

Nombre del Funcionario en Pesas

Fecha y Firma de Revisado

R.U.C. No.: 777

No. de Placa: CG6773

Peso Vacio: 2.09

Peso Lleno: 2.20

Peso Neto: 0.11

Monto: B/7.25

Facebook:/AAUD panamá Twitter:@AAUD_Panama YouTube Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMÁ, REP. DE PANAMA Tels.. 506-1500 / 506-1501
Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

Nº

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS

No. 597873
1,041,93

AUTORIDAD DE ASEO
R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

☐ CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 28-dic-2017 02:37 PM

Sitio de Disposición:

Permiso de Operación Nº: 00

Operador: JORGE GARCIA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGEINSA

Nombre/céd. Firma del Conductor

Nombre del Funcionario en Pesas

27 DIC. 2017

Fecha y Firma de Revisado

R.U.C. No.: 777

No. de Placa: CG6773

Peso Vacio: 2.09

Peso Lleno: 2.30

Peso Neto: 0.21

Monto: B/7.25

Facebook: AAUD panamá Twitter:@AAUD_Panama YouTube Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMÁ, REP. DE PANAMA Tels.: 506-1500 / 506-1501
Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

Nº

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS

No. 597103
1,041,116

AUTORIDAD DE ASEO
R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

☐ CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 27-dic-2017 11:13 AM

Sitio de Disposicion:

Permiso de Operacion Nº: 00

Operador: JORGE GARCIA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGENINSA

Nombre/céd./Firma del Conductor

Nombre del Funcionario en Peso

Fecha y Firma de Recibido

R.U.C. No.: 538006

No. de Placa: 538006

Peso Vacio: 1.61

Peso Lleno: 2.52

Peso Neto: 0.91

Monto: B/13.20

RECIBIDO
27 DIC 2017

Facebook:/AAUD panamá Twitter:@AAUD_Panama YouTube Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMA, REP. DE PANAMA Tels.: 506-1500 / 506-1501
Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

Nº

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS

No. 597120
1,041,153

AUTORIDAD DE ASEO
R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

☐ CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 27-dic-2017 11:44 AM

Sitio de Disposicion:

Permiso de Operacion Nº: 00

Operador: JORGE GARCIA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGEINSA S,A

Nombre/céd./Firma del Conductor

Nombre del Funcionario en Peso

Fecha y Firma de Recibido

R.U.C. No.: 00

No. de Placa: 678783

Peso Vacio: 13.96

Peso Lleno: 17.58

Peso Neto: 3.62

Monto: B/52.49

RECIBIDO
27 DIC 2017

Facebook : AAUD panamá Twitter: AAUD_Panama YouTube Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMÁ, REP. DE PANAMA Tels. 506-1500 / 506-1501
Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

Nº

Material Management / Manejo de Material



Storage of hazardous materials / Almacenaje de materiales peligrosos

Servicios Tecnologicos de Incineracion S.A.

WASTE COLLECTION FORM

Nº ____

This is to certify that the Company PUENTE ATLANTICO, is delivering its non-hazardous waste generated under the project _____, in agreement with STI, both parties, in compliance with the local regulations of the following Ministries: Ministry of Health and MIDA, also with Maritime and Environmental Authority.

DATE: 7-11-17 LOCATION (S) MINDY

INITIAL TIME: 14:15 FINAL TIME: 15:20

Operations Descriptions:

PAÑOS ABSORVENTES, TRAPOS, FILTROS, OTROS TODO USADO PLASTICOS

Solid Waste Collected:

Plastic	Solid waste	Food Waste	Oily rags	Oil Filters	Contaminated Soil	Others Solids	TOTAL M^3
$0.1 M^3$	$0.2 M^3$	—	$1.0 M^3$	$1.0 M^3$		$0.7 M^3$	$3.0 M^3$

Liquid Waste Collected:

Sludge	Oily Water	Slops	Dirty Oil	Mix Wates	Dirty Diesel	Others	TOTAL M^3
—	—	—	—	—	—	—	—

Personal & Equipment Used:

of Trip: 1

	SIZE / NAME	ID Numbers
Truck	ISUZU	DB0069
Driver	JAMES ALBERTO	
Helper #1	MARTIN MENESES	
Helper #2	Domingo RODRIGUEZ	
Helper #3		

Final Observations:

STI SUPERVISOR

Company Supervisor

SERVICIOS TECNOLOGICOS DE INCINERACION, S.A. NOV 2017

R.U.C. 63413-002-354934 D.V. 07
Isla Telfer, Camino hacia Muelle 16, Puerto de Cristóbal, COLÓN, REP. DE PANAMA
Tel: (507) 395-0147 / (507) 395-0144 – Fax (507) 395-0149 - APARTADO 030200762 ZONA LIBRE DE COLÓN



TRANSPORTE EL EMIGRANTE, S.A. / TRANSEM

RUC. 2448518-1-811904 DV. 82 / Los Olivos, Los Santos
Tel.: 976-9986 * 6943-6546 * 6943-1416 / **ACARREO EN GENERAL**

ORDEN DE TRABAJO Nº 568

FECHA DE RECOLECCIÓN: 9/11/2017

MANEJO DE HIDROCARBUROS
CONSTANCIA DE RECOLECCIÓN DE ACEITES USADOS

GUPC ☐ CUSA ☐ PUENTE ATLÁNTICO, S.A. (PASA) ☑ OTRO ☐ Especifique _____

ÁREA DE GENERACIÓN	TIPO DE DESECHO	CANTIDAD	UNIDAD	GENERADO POR
Taller	Aceite usado	300	G	Elixa Villalaz
	GRAN TOTAL			

OBSERVACIONES:

DATOS DEL RECOLECTOR:
EMPRESA RECOLECTORA:
NOMBRE DE RESPONSABLE: Yarel Calderón Sobrino
PLACA DE VEHÍCULO: 847195

DESTINO FINAL:
DIRECCIÓN:
TELÉFONO:
RESPONSABLE:

Autorizado por el Ministerio de Salud en cumplimiento de la ley 6 del 11 de enero de 2007, Derecho de Gabinete Nº 1 del 15 de enero de 1969, Decreto Ejecutivo Nº 40 de Enero de 2010.

Impresora Ríos, S.A. Chitré, Telefax: 996-5925

Material Management / Manejo de Material





Storage of hazardous materials / Almacenaje de materiales peligrosos

Anexo H

Registro de Capacitaciones

(Fuente: Informes Mensuales Contratistas)

Durante el periodo de agosto 2017 a febrero 2018 se han realizado diferentes capacitaciones (con proveedores exteriores o de manera interna) en las cuales abarca:

Type of training course	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Provided by
Rigging and slinging	9		15		6	6	External: Grupo ITS
Manlift operation	7		6			13	External: Grupo ITS
Telehandler operation			7	12		14	External: Grupo ITS
Tower crane operation	6					2	External: Grupo ITS
Gantry crane operation				2			External: Grupo ITS
Basic Life Support and First Aid		11	7		23		External: MSSP
Scaffolding erection and inspection			9				External: MSSP
Use of horizontal lifeline	15			29	7		External: BACOU
GAPO operation		6					Internal: Plant
Mini mixer operation				6			Internal: Plant
Use of water blaster		7	1				Internal: Plant
Use of respiratory protection system	15	14	12	36		3	Internal: Safety
Use of personal fall protection system	21	19	18	15	13	11	Internal: Safety
Rescue equipment		11					Internal: Safety
Accident investigation		11	4				Internal: VCGP
International safety week			57				Internal: Safety
Hot work procedure					18	7	Internal: Safety
TOTAL	**73**	**79**	**136**	**100**	**67**	**56**	**511**

Observaciones:

Más detalles y evidencias de capacitaciones brindadas se encuentran en los informes mensuales de ambiente, sección 4 Salud y Seguridad.

Ver adjunto ejemplos de certificados y de carnets proporcionados a los participantes de capacitaciones externas.



Grupo ITS

CERTIFICADO

Se otorga el presente certificado a:

[redacted]

Por haber aprobado el curso de:

SEGURIDAD EN LA OPERACIÓN DE MONTACARGAS

Basado en las Normas ANSI B-56.1 y ANSI B-56.6

Fecha: 23 de marzo de 2017, con una duración de 8 horas
Panamá, República de Panamá

Coordinador de Capacitación

Código de Certificado No. MC[redacted]

Grupo ITS, ingeniería especializada en Seguridad, Salud e Higiene Ocupacional y Gestión Ambiental
Una empresa de J3Corp



Grupo ITS J3Corp

[redacted]

Licencia: MC-[redacted]

APPENDIX 8. ENVIRONMENTAL TRAINING AND EDUCATION/ EDUCACIÓN Y CAPACITACIÓN AMBIENTAL



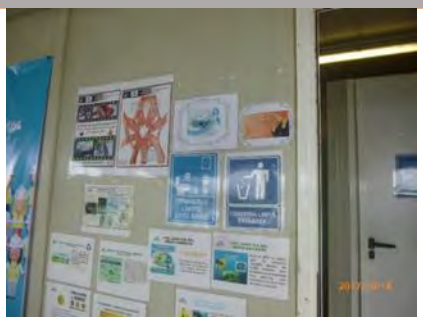
Induction / Inducciones





Toolbox talk / Charlas Cortas





Placement of signs / Colocación de leteros

APPENDIX 8. ENVIRONMENTAL TRAINING AND EDUCATION/ EDUCACIÓN Y CAPACITACIÓN AMBIENTAL



Induction / Inducciones





Toolbox talk / Charlas Cortas

PASA	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM	VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS
ATLANTIC BRIDGE	**ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	Page 1 of 2

1 – DETAIL

Date: 15-9-17 Location: Tower Crane Workshop.

Company: PASA Type: ☐ Training ☐ Induction ☒ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: Prevención de la Contaminación.

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	N° de Carnet	Compañía o Dep. / Company o Dep.	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Roberto BARRIOS	720	PASA	Armador	
2.	[illegible]	—	PASA	Elect. Mec	
3.	Gabriel Kabat	13-14	Pasa	AG	
4.	Nonzalo González	1759	Pasa	Armador	
5.	DE COURCELLES Nathan	1877	VCGP/PASA	Electromeca	
6.	Garcia Matthieu		Pasa	Electromeca	
7.	Rolando CHIRIÚ	1877	P.A.S.A	ARMADOR	
8.	Rolland HAAS	680	P.A.SA		
9.	Ariel GONZALEZ	2048	PASA	Electromec	
10.	Joaquin Moreno C	771	PASA	P. Armador	
11.	JUAN MORENO	143	PASA	ARMADOR	
12.	Leonidas Sanchez	#150#	P.A.S.A.	armador	
13.	Pablo Perez	1737	PASA	Electromecanico	
14.	Joaquin MORENO	142	PASA	cabezas	
15.	JOAO RODRIGUEZ	1642	PASA	ARMADOR	
16.	[illegible]	675	PASA	ELECTRO	
17.	Loal Barrantes	1760	P.A.SA	ayudante	
18.	Luis E. Rodriguez	1565	P.A.S.A	Electcom.	
19.	AZANOWSKY GUILLAUME		PASA	Electro	

PASA

ATLANTIC BRIDGE

ATTENDANCE SHEET

(FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)

VINCI CONSTRUCTION | GRANDS PROJETS

1 – DETAIL

Date: 20 - 09 - 17 | Location: A 1

Company: PASA | Type: ☐ Training ☐ Induction ☒ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: Prevención de la Contaminación.

AVI

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	N° de Carnet	Compañía o Dep. / Company o Dep.	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Rolando A Barnett	1076	Pasa	carpintero	R Barnett
2.	Juan C. Cedeño	986	P.A.S.A	Albañil	Juan Cedeño
3.	Jose Reyes	353	" "	CP	Jose Reyes
4.	Carlos R. HUERTA	296.	" " .	ALMACEN.	Carlos Huerta.
5.	Pedro Arrocha	1015	PASA	CAVP	Pedro Arrocha
6.	Feliciano Santos	1878	PPSP	Albañil	Feliciano Santos
7.	Clemente Mojica	175	pasa	albañil	Clemente Mojica
8.	Reinaldo Moreno	264	P.A.S.A.	CAPATAZ	Reinaldo Moreno
9.	MARIO GALVEZ	972	PASA	C.P	Mario Galvez
10.	Sebastián Rodríguez	172	PASA	J. Cuadrilla	Sebastián Rodríguez
11.	Jose Luis Guevara	1148	PASA	C.R.P	Jose Luis Guevara
12.	Carla Contaminación		PASA	Albañil	Carla Contaminación
13.	JOSE CASTRO	235	PASA.	OP	José Castro
14.	Cristian Mendoza	1846	PASA	Riguero	Cristian Mendoza
15.	Bernardo Caldas	8-153722	Eneyssima	Capataz	Bernardo Caldas
16.	Eneyda Vega	V-727-1453	Eneyssima	Riguero	Eneyda Vega
17.					
18.					
19.					

PASA	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM	VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS
ATLANTIC BRIDGE	**ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	Page 1 of 2

1 – DETAIL

Date: 1-9-18 | Location: P14

Company: PASA | Type: ☐ Training ☐ Induction ☑ Toolbox ☐ Operation meeting

Description:
- Mensaje Semanal "Uso de Reflectante y esmeriladora"
- Safety Bash "Accidente con Excavador"
- Divulgación de accidentes en la obra

Manejo de desechos
Protección de fauna

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	N° de Carnet	Compañía o Dep. / Company o Dep.	Posición / Position	Firma / Signature
1.	JOSE GUARDADO	14133	PASA	ENCARGADO	
2.	OSCAR RUIZ	1591	PASA	albañil	
3.	SAMUEL HUDSON	1389	PASA	CARPINTERO	Samuel
4.	Nando Cortez	1153	PASA	Soldador	
5.	Hernando Judi C.	1451	PASA	Carpintero	Hernando Judi C
6.	Eduardo Lara	1057	PASA	Rejuerzo	Eduardo Lara
7.	D. Flores	409	pasa	R.L	D Flores
8.	Jorge Caballos	1114	PASA	RIGGER	
9.	Miguel Angel Vasquez	1234	PASA	AZUMADOR	
10.	Jose Garcia	859	PASA	I C.	
11.	Ricardo Jr		PASA	Albañil	
12.	abigail	1458	PASA	carpintero	abigail
13.	EDGAR	1253	PASA	C.S	
14.	Virgilio Walters	9192	PASA	Albañil	Virgilio Walters
15.	Guillaume DECOUX		PASA	Area manager	
16.	Omar Conyard	1660	PASA	Carpintero	Omar Conyard
17.	Rigoberto Rosa	1414	P.A.S.A	RIGGER	
18.	Leonel Lauber	1227	PASA	Reforzador	
19.	Eduardo Cornejo	1068	PASA	Oficina Tecnica	

DSE

PASA	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM	VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS
ATLANTIC BRIDGE	**ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	Page 1 of 2

1 – DETAIL

Date: 01-09-17 Location: P41

Company: PASA Type: ☐ Training ☐ Induction ☒ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: LIMPIEZA ORDEN Y ASEO, CUIDADOS CON LAS ALIMAÑAS.

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	N° de Carnet	Compañía o Dep. / Company o Dep.	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Camilo Andrade	2027	PASA	ayudante	Camilo Andrade
2.	Elquin Abd Montenegro	1902	PASA	Carpintero	Elquin montenegro
3.	Jacinto Rudas	557	P.A.S.A	Carpintero	
4.	Jose L Guerra	1680	PASA	Capataz	
5.	MARCO A. ROMÁN	1336	PASA	CAPATAZ	
6.	Abdel Salazar	1903	PASA	albañil	Salazar
7.	ELICER SANTAMARIA	1811	PASA	CARPINTERO	Eliecer S.
8.	adilio Santamaria	1879	PASA	Carpintero	adilio S
9.	Isaias Flores	1823	PASA	11111	Isaias Flores
10.	MAXIMO RUDAS	1445	PASA	11 11	RUDAS
11.	Jeremias Gutierrez	1037	PASA		Jeremias Gt.
12.	Julio Cesar Hernandez	1071	11 11	11 11	
13.	Alberto Mayorga	1996	11 11	ARMADOR	
14.	Jhonny Miranda	2013	P.A.S.A	Armador	Jhonny Miranda
15.	Paul Walker	2019	PASA	Capataz	
16.	Lucio Espinoza	1995	PASA	Armadorz	Lucio E
17.	Edgar Gonzalez	1916	PASA	ARMADOR	
18.					
19.					

INSTRUCTOR NAME: Jose A Solis FIRMA:

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

ATTENDANCE SHEET

Purpose : Env. Induction
Location : Salón de Inducción
Date : 15-9-17
Time & duration: .....
Trainer: AVI

Attendees / Distribution:

#	Name :	I.D.	Position:	Company / Entity :	Signature :
1.	Thomas Hernandez	8-788-1197	Soldador	P.A.S.A	
2.	Jaime Schlegs	8-188-1519	Concreto	P.A.S.A	
3.	Jose Castillo	4-742-201	Inspector	PASA	
4.	Jose M. Nieto	8-477-282	MECANICO	PASA	
5.	Luis Gil	8-762-000	ARMADOR	PASA	
6.	Luis Burke	1-40-257	CARPINTERO	PASA	
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					
20.					

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

ATTENDANCE SHEET

CANAL DE PANAMÁ

Purpose : Env. Induction
Location : Induction Room
Date : 25-8-17
Time & duration: 8:00am
Trainer: AVI

Attendees / Distribution:

#	Name :	I.D.	Position:	Company / Entity :	Signature :
1.	Marcos Vega	3-717-1167	Ayudante	PASA	
2.	Kevin Gracia	8-929-1161	Reforzador Abanderado	PASA	
3.	Eduardo Bonilla	8-446-714	Jefe de Cuadrilla	PASA	
4.	[illegible]	3-715-2019	Jefe de Cuadrilla	PASA	
5.	Jamir Cruz	3-746-1635	Ayudante	PASA	
6.	Edgar Obando	3-733-615	Ayudante	PASA	
7.	Alvaro Marques	E-8-144175	Encargado Bombas Concreto	PASA	
8.	Isaias Julio	3-717-2319	Reforzador	PASA	Isaias H. Julio muñoz
9.	Jonatan Vega	8-756-51	Reforzo	Pasa	
10.	Hovin Gonzalez	8-801-1453	Reforzador	PASA	
11.	Ricardo Pugs	8213550	Refuerzo	PASA	
12.	Armando Martes	3-82-1461	Refuerzo	PASA	Armando Martes
13.	Nereny Rodriguez	PE-12-1449	Oficial de Refuerzo	PASA	Nereny De Cedeño
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					
20.					

APPENDIX 8. ENVIRONMENTAL TRAINING AND EDUCATION/ EDUCACIÓN Y CAPACITACIÓN AMBIENTAL



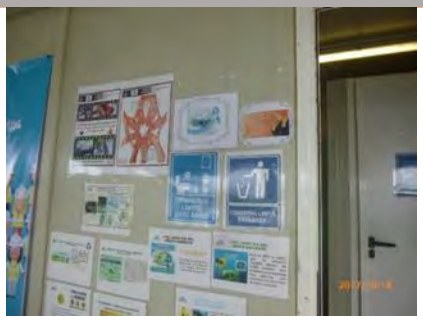


Induction / Inducciones



Toolbox talk / Charlas Cortas





Placement of signs about World Water Day /Colocación de leteros sobre campaña: Dìa Mundial del Agua

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

ATTENDANCE SHEET

Purpose : Induccion

Location :

Date : 20/10/17

Time & duration:

Trainer: UGA

Attendees / Distribution:

#	Name :	I.D.	Position:	Company / Entity :	Signature :
1.	Joseph De Santiago	4-774-374	Ayudante General	PASA	
2.	Daniel Garcia	4-756-274	Ayudante General	PASA	
3.	Adrian Bellido	3-710-958	Reeger	Pasa	
4.	Moisés Ramos	3-714-1679	ALBAÑIL	PASA	
5.	ENRIQUE RAMOS	3-720-1592	OP. GRUAMOVIL	PASA	
6.	Orlando Ochoa	3-708-1873	ALBAÑIL	PASA	
7.	JOSÉ LUIS VERGARA	8450509	ALBAÑIL	PASA	
8.	ALFREDO SERRANO	3-723-1079	ALBAÑIL	PASA	
9.	Basilio Beltran	2-702-1737	albañil	Pasa	
10.	Orlando A. Castro	8-817-85	Electromecanico	PASA	
11.	VICTORINO VARGAS	8-728-1666	REEGER	PASA	
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					
20.					

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

ATTENDANCE SHEET

Purpose : Env. Induction
Location : .....
Date : .....
Time & duration: 29-09-17
Trainer: ~~AVI~~ JSO

Attendees / Distribution:

#	Name :	I.D.	Position:	Company / Entity :	Signature :
1.	Felipe Rodriguez	8-872-2082	Albañil	PASA	Felipe Rodriguez
2.	Jose A Calles	8-749-7129	Albañil	PASA	
3.	Horacio Pinedo	4-731-331	Operador de grúa	PASA	
4.	Samir Rios	3-736-270	Ayudante G	PASA	
5.	Gustavo Melgar	8-737-1950	Operador	PASA	
6.	Mario Gordon	3-98-438	operador	PASA	
7.	Jarik Patiño	3-726-1788	Ayudante G	P.A.S.A	
8.	Edwin Vasquez	3702201	CARPINTERO	PASA	Edwin A. Vasquez
9.	Rolando Hernandez	3-732-2288	Reforzador	PASA	Rolando Hernandez Cerrud
10.	Felipe Rodriguez	9-139-134	Carpintero	PASA	Felipe Rodriguez
11.	Gregorio Rodriguez	9-723-540	Albañil	Pasa	Gregorio Rodriguez
12.	Bernardino Castro	8-331-992	Operador	PASA.	Bernardino Castro
13.	Fabio Valencia	9-178-865	Carpintero	Pasa	Fabio Valencia
14.	Brigido Acevedo	7-94-2334	Albañil	PASA	Brigido Acevedo
15.	Yoel Mérida	8-886-431	Albañil	PASA	
16.	Victor Iguala	PE-12-654	Operador	PASA	
17.	Jose Carlos	3725870	Carpintero	Pasa	
18.	Carlos Chino	3-719-1425	Riggero	Pasa	Carlos Chino
19.	Rubiel Rodriguez	3-703-2094	Albañil	Pasa	Rubiel Rodriguez
20.	Teofilo Martinez Vargas	3-701-1639	Carpintero	Pasa	Teofilo Martinez Vargas
21.	Felipe Rodriguez	9187294	Carpintero	pasa	Felipe Rodriguez
22.	Francisco Urriola	8-482-754	albañil	Pasa	Francisco Urriola

ATLANTIC BRIDGE	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM **ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS Page 1 of 2

1 – DETAIL

Date: 06-10-17 Location: P 14

Company: PASA Type: ☐ Training ☐ Induction ☒ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: Ruido Ambiental

AVI

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	N° de Carnet	Compañía o Dep. / Company o Dep.	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Hermodio Judi C	1451	P.A SA	Carpintero	Hermodio Judi C
2.	Eoscloarios S	859	" "	E.C.	E.S.
3.	David Rios	409	Pasa	P.T.	D. Rios
4.	Abigail nino	1458	PASA	carpintero	abigail nino
5.	Ricardo E. Garcia	1457	PASA	carpintero	Ricardo E. Garcia
6.	Pedro Medina	1277	PASA	Carpintero	Pedro
7.	Joel Escobar	1669	PASA	Reforzador	
8.	Moises Dominguez R.	1234	PASA	AYUDANTE	M. Dominguez R.
9.	Jose Guardado	1433	PASA	ENCARGADO	
10.	Samuel Hodgson	1389	PASA	CARPINTERO	Samuel
11.	Eurdia Concion	1453	P.A.S.A	Soldador	
12.	Aladino Pinto	1820	PASA	Albañil	
13.	Rigoberto Reyes R	1414	P.A.S.A	RIGGER	Rigoberto Reyes R
14.	Agustin Lodeiros	1696	" "	Soldador	
15.	Leonel Lambert	1227	Pasa	Reforzador	
16.	Eduardo Lara	1057	Pasa	Reforzador	
17.	Eugenio Valencia	1300	" "	O.P	Eugenio V
18.	Joel Rios	1454	Pasa	Carpintero	Joel Rios
19.	Emiliano Mero	1659	PASA	CARPINTERO	Emiliano Mero

ATLANTIC BRIDGE	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM **ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS Page 1 of 2

1 – DETAIL

Date: 12-10-17 Location: PK2

Company: PASA Type: ☐ Training ☐ Induction ☑ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: Mensaje Semanal. - Trauma por Suspension - Uso del ARNES. / Orden y Limpieza

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	N° de Carnet	Compañía o Dep. / Company o Dep.	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Roberto Mayorga	1222	PASA	Carpintero	
2.	Luis Chamorro	473	PASA	Ayudante	
3.	Encarnacion Baeta	687	Poco	Capataz	
4.	FILIPE CARVALHO	1043	PASA	SOP	
5.	Guillermo Portillo	1548	Paso	Carp	
6.	Arcelio Osorio	768	"	Sol	
7.	Isaac Hernandez	1480	pasa	CARPINTERO	
8.	Cayetano Pino	1506	Pasa	Carpintero	
9.	Abdil mill	814	Pasa	Capataz	
10.	Pepe A. Flores	743	"	"	
11.	Jose Jodos	1862	PASA	CARPINTERO	
12.	Adrian C.	1362	"	Ayudante	
13.	Abdiel Pimentel	811	PASA	albañil	
14.	Hector Goguata	2022	--	Albanil	
15.	Edwin Gonzalez	1436	Pasa	Ayudante	
16.	Reinaldo Zeda	742	PASA	Carp	
17.	Hector Cisneros	1328	PASA	Rgg R	
18.					
19.		JE			

APPENDIX 8. ENVIRONMENTAL TRAINING AND EDUCATION/ EDUCACIÓN Y CAPACITACIÓN AMBIENTAL



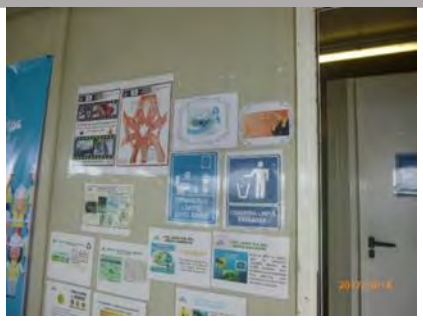


Induction / Inducciones



Toolbox talk / Charlas Cortas





Placement of signs about World Water Day /Colocación de leteros sobre campaña: Dìa Mundial del Agua

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

ATTENDANCE SHEET

Purpose : Induccion

Location :

Date : 20/10/17

Time & duration:

Trainer: UGA

Attendees / Distribution:

#	Name :	I.D.	Position:	Company / Entity :	Signature :
1.	Joseph De Santiago	4-774-374	Ayudante General	PASA	
2.	Daniel Garcia	4-756-274	Ayudante General	PASA	
3.	Adrian Bellido	3-710-958	Reeger	Pasa	
4.	Moisés Ramos	3-714-1679	ALBAÑIL	PASA	
5.	ENRIQUE RAMOS	3-720-1592	OP. GRUAMOVIL	PASA	
6.	Orlando Ochoa	3-708-1873	ALBAÑIL	PASA	
7.	JOSÉ LUIS VERGARA	8450509	ALBAÑIL	PASA	
8.	ALFREDO SERRANO	3-723-1079	ALBAÑIL	PASA	
9.	Basilio Beltran	2-702-1737	albañil	Pasa	
10.	Orlando A. Castro	8-817-85	Electromecanico	PASA	
11.	VICTORINO VARGAS	8-728-1666	REEGER	PASA	
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					
20.					

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

ATTENDANCE SHEET

Purpose : Env. Induction
Location : .....
Date : .....
Time & duration: 29-09-17
Trainer: ~~AVI~~ JSO

Attendees / Distribution:

#	Name :	I.D.	Position:	Company / Entity :	Signature :
1.	Felipe Rodriguez	8-872-2082	Albañil	PASA	Felipe Rodriguez
2.	Jose A Calles	8-749-7129	Albañil	PASA	
3.	Horacio Pinedo	4-731-331	Operador de grúa	PASA	
4.	Samir Rios	3-736-270	Ayudante G	PASA	
5.	Gustavo Melgar	8-737-1950	Operador	PASA	
6.	Mario Gordon	3-98-438	operador	PASA	
7.	Jarik Patiño	3-726-1788	Ayudante G	P.A.S.A	
8.	Edwin Vasquez	3702201	CARPINTERO	PASA	Edwin A. Vasquez
9.	Rolando Hernandez	3-732-2288	Reforzador	PASA	Rolando Hernandez Cerrud
10.	Felipe Rodriguez	9-139-134	Carpintero	PASA	Felipe Rodriguez
11.	Gregorio Rodriguez	9-723-540	Albañil	Pasa	Gregorio Rodriguez
12.	Bernardino Castro	8-331-992	Operador	PASA.	Bernardino Castro
13.	Fabio Valencia	9-178-865	Carpintero	Pasa	Fabio Valencia
14.	Brigido Acevedo	7-94-2334	Albañil	PASA	Brigido Acevedo
15.	Yoel Mérida	8-886-431	Albañil	PASA	
16.	Victor Iguala	PE-12-654	Operador	PASA	
17.	Jose Carlos	3725870	Carpintero	Pasa	
18.	Carlos Chino	3-719-1425	Riggero	Pasa	Carlos Chino
19.	Rubiel Rodriguez	3-703-2094	Albañil	Pasa	Rubiel Rodriguez
20.	Teofilo Martinez Vargas	3-701-1639	Carpintero	Pasa	Teofilo Martinez Vargas
21.	Felipe Rodriguez	9187294	Carpintero	pasa	Felipe Rodriguez
22.	Francisco Urriola	8-482-754	albañil	Pasa	Francisco Urriola

ATLANTIC BRIDGE	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM **ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS Page 1 of 2

1 – DETAIL

Date: 06-10-17 Location: P 14

Company: PASA Type: ☐ Training ☐ Induction ☒ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: Ruido Ambiental

AVI

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	N° de Carnet	Compañía o Dep. / Company o Dep.	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Hermodio Judi C	1451	P.A SA	Carpintero	Hermodio Judi C
2.	Eoscloarios S	859	" "	E.C.	E.S.
3.	David Rios	409	Pasa	P.T.	D. Rios
4.	Abigail nino	1458	PASA	carpintero	abigail nino
5.	Ricardo E. Garcia	1457	PASA	carpintero	Ricardo E. Garcia
6.	Pedro Medina	1277	PASA	Carpintero	Pedro
7.	Joel Escobar	1669	PASA	Reforzador	
8.	Moises Dominguez R.	1234	PASA	AYUDANTE	M. Dominguez R.
9.	Jose Guardado	1433	PASA	ENCARGADO	
10.	Samuel Hodgson	1389	PASA	CARPINTERO	Samuel
11.	Eurdia Concion	1453	P.A.S.A	Soldador	
12.	Aladino Pinto	1820	PASA	Albañil	
13.	Rigoberto Reyes R	1414	P.A.S.A	RIGGER	Rigoberto Reyes R
14.	Agustin Lodeiros	1696	" "	Soldador	
15.	Leonel Lambert	1227	Pasa	Reforzador	
16.	Eduardo Lara	1057	Pasa	Reforzador	
17.	Eugenio Valencia	1300	" "	O.P	Eugenio V
18.	Joel Rios	1454	Pasa	Carpintero	Joel Rios
19.	Emiliano Mero	1659	PASA	CARPINTERO	Emiliano Mero

ATLANTIC BRIDGE	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM **ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS Page 1 of 2

1 – DETAIL

Date: 12-10-17 Location: PK2

Company: PASA Type: ☐ Training ☐ Induction ☑ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: Mensaje Semanal. - Trauma por Suspension - Uso del ARNES. / Orden y Limpieza

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	N° de Carnet	Compañía o Dep. / Company o Dep.	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Roberto Mayorga	1222	PASA	Carpintero	
2.	Luis Chamorro	473	PASA	Ayudante	
3.	Encarnacion Baeta	687	Poco	Capataz	
4.	FILIPE CARVALHO	1043	PASA	SOP	
5.	Guillermo Portillo	1548	Paso	Carp	
6.	Arcelio Osorio	768	"	Sol	
7.	Isaac Hernandez	1480	pasa	CARPINTERO	
8.	Cayetano Pino	1506	Pasa	Carpintero	
9.	Abdil mill	814	Pasa	Capataz	
10.	Pepe A. Flores	743	"	"	
11.	Jose Jodos	1862	PASA	CARPINTERO	
12.	Adrian C.	1362	"	Ayudante	
13.	Abdiel Pimentel	811	PASA	albañil	
14.	Hector Goguata	2022	--	Albanil	
15.	Edwin Gonzalez	1436	Pasa	Ayudante	
16.	Reinaldo Zeda	742	PASA	Carp	
17.	Hector Cisneros	1328	PASA	Rgg R	
18.					
19.		JE			

APPENDIX 8. ENVIRONMENTAL TRAINING AND EDUCATION/ EDUCACIÓN Y CAPACITACIÓN AMBIENTAL



Induction / Inducciones



Toolbox talk / Charlas Cortas

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

ATTENDANCE SHEET

CANAL DE PANAMÁ

Purpose : Induction

Location : .....

Date : 15/01/18

Time & duration: .....

Trainer: UGA

Attendees / Distribution:

#	Name :	I.D.	Position:	Company / Entity :	Signature :
1.	Concepcion Delgado	3-707-177		PASA	Concepcion Delgado
2.	Caleb Camacho	3-739-230		PASA	Caleb Camacho
3.	JORGE Smith	3-718-1459		PDSO	Jorge Smith
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					
20.					

ATLANTIC BRIDGE	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM **ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS Page 1 of 2

1 – DETAIL

Date: 26/12/17 Location: Taller de Soldadura y Mecánica

Company: PASA Type: ☐ Training ☐ Induction ☑ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: - Mensaje Semanal de Consecuencia y disposición de desechos.

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	N° de Carnet	Compañía o Dep. / Company o Dep.	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Armando Gutierrez	149	PASA	SOLDADOR	
2.	Luis Costantino	881	PASA	J. Cuadrilla	
3.	Luis Peters	123	PASA	soldador	
4.	Hannien E. Sucy	837	PASA	SOLDADOR	
5.	Guillermo Herrera D.	825	PASA	Soldador.	
6.	Frank Espinoza	1309	PASA	Soldador	
7.	Braulio Ruiz Sojo	475	PASA	Soldador	BASJ
8.	Fabian Adrial Molina	216	P.A.S.A	Soldador	F.A.M
9.	Benigno Torres	439	PASA	Soldador	
10.	Juan Ossa	102	PASA	Operador	
11.	Alvaro Lacado	96	P.A.S.A.	Capataz de Sold.	
12.	FAUSTO ESTEVES	91	PASA	Supervisor	
13.					
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					

ATLANTIC BRIDGE

HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM

ATTENDANCE SHEET

(FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)

VINCI CONSTRUCTION | GRANDS PROJETS

1 – DETAIL

Date: 17/1/18 Location: A1

Company: PASA Type: ☐ Training ☐ Induction ☑ Toolbox ☐ Operation meeting

Description:

- Control de Vectors.

-

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	Cedula / ID Nb	Compañía / Company	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Jorge Luis Justiani	1034	PASA	Ayud	
2.	Carlos Santamaria	13 17	PASA	albañil	Santamaria
3.	Jose Castro	235	PASA	OPERADOR	Jose Castro
4.	Ebaristo Rodriguez	172	Pasa	Cubicador	
5.	Rolando A Barrett	1076	Pasa	carpintero	R Barrett
6.	Jose Reyes	353	" "	Carpintero	J R
7.	MARIO GUNDER	972	" "	C.P	
8.	JOSE PINTO	172	" "	CP	
9.	E. S.	357	" "	Carpintero	
10.	Del Reyes	337	" "	C	
11.	REINALDO MORENO	264	" "	CARPINTERO	
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					

ATLANTIC BRIDGE	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM **ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	VINCI CONSTRUCCION GRANDS PROJETS Page 1 of 2

1 – DETAIL

Date: 18/01/18 Location: Rebar yard

Company: P.A.S.A. Type: ☐ Training ☐ Induction ☒ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: manejo de desechos

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	Cedula / ID Nb	Compañía / Company	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Jonathan Garrido	3-716-1556	P.A.S.A.	OP	
2.	Bolivar Gonzalez S.	3-718-353	PASA	Soldador	
3.	Pablo Barrera	8-796-1679	Pasa	O.P.	
4.	Jorge Casiano	3-718-28	PASA	Mecanico	
5.	Isaias Pacheco	3-731-2474	Pasa	M. Reposición	
6.	JOSE MORALES	CI-2716-88	PASA	J.C	
7.	Adolfo VARGAS	3-731-2278	P.A.S.A	O.P	
8.	Samuel Rodriguez	639.	Pasa	Soldador	
9.	Rodrigo Almanza	1390	P.A.S.A.	CI.	
10.	Sixto Cuevas	1313	P.A.S.A.	RF	
11.	Roger Ortiz	1944	PASA	RF	
12.	Jose Cortez	645	PASA	RF	
13.	Leonel Laubert	1227	Pasa	Reforzador	
14.	Enrique Gonzalez	1932	P.A.S.A.	R.F.	
15.	Jorge Watson	1938	P.A.S.A	Soldador	
16.	Luis Tucker	1726	P.A.S.A	R.F	

ATLANTIC BRIDGE

HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM

ATTENDANCE SHEET

(FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)

VINCI CONSTRUCTION | GRANDS PROJETS

17.	Carlos Fernandez	519	PASA	RF		
18.	Alex Cano	968	— — —	— — —		
19.	Eduardo Subieta	1325	PASA	CAPATAZ		
20.	EDGARDO FORD	1312	" "	J. CUADRILLA		
21.	Edwin Jimenez	521	" "	Peones		
22.	Manuel Mena	257	PASA	Soldador		
23.	Ronny Smith	770	PASA	J. C.	Ronny Smith	
24.	Victor Iveconi	1160	PASA	Soldador		
25.	Delfino Acosta	1941	PASA	Soldador		
26.	Abel Valverde	193	PASA	RF		
27.	German Nuñez	1311	PASA	J. C.		
28.	Juan Alonzo	1928	PASA	R.F.	Juan Alonzo	
29.	Ronaldo Archibald	1666	PASA	R.E		
30.	Yamil Valles	1009	PASA	RF		
31.	Eduardo Bonilla	2033	PASA	J. de C.	Eduardo Bonilla	
32.	Edward Rivera	19-33	PASA	RF		
33.	Mariano Mendoza	1043	PASA	S. I.		
34.	Winston Hayden	236	PASA	Mecanico P.		
35.						
36.						
37.						
38.						
39.						
40.						

Name of trainer / leader :

Signature of trainer / leader :

APPENDIX 8. ENVIRONMENTAL TRAINING AND EDUCATION/ EDUCACIÓN Y CAPACITACIÓN AMBIENTAL



Induction / Inducciones





Toolbox talk / Charlas Cortas



Placement of signs about World Water Day /Colocación de leteros sobre campaña: Dìa Mundial del Agua

ATLANTIC BRIDGE	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM **ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	VINCI CONSTRUCTION | GRANDS PROJETS Page 1 of 2

1 – DETAIL

Date: 28-10-17 Location: muelle

Company: PASA Type: ☐ Training ☐ Induction ☑ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: Mensaje Semanal.
- Peligros al volante
-

Manejo de desechos.

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	N° de Carnet	Compañía o Dep. / Company o Dep.	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Gilberto Cedeño	386	PASA	MARINO	
2.	Marco De Gracia	418	PASA	CAPITAN	
3.	Eduardo Saporta	282	PASA	MARINO	Eduardo Saporta
4.	Pedro Saloza	470	PASA	MARINO	Pedro Saloza
5.	Leonardo Rojas M.	1979	PASA	CAPITAN	
6.	Jesus Chacin		T.S.T.S	Mecanico	
7.	Rafael Castillo		TSTS	operador	
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					

ATLANTIC BRIDGE	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM **ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS Page 1 of 2

1 – DETAIL

Date: 8/11/17 27 Nov

Location: P 1

Company: PASA

Type: ☐ Training ☐ Induction ☒ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: Manejo de desechos / Reciclaje

AM

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	N° de Carnet	Compañía o Dep. / Company o Dep.	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Pedro Arrocha	1015		CAV P	
2.	CARLOS. HUERTA.	246.	PASA	ALMACÉN	
3.	Juan B. Perez	1672	PASA	RF	JUAN
4.	DANIEL VERGARA	337	PASA	SI	
5.	DANILO RAMIREZ	1922	PASA	RF	
6.	Emmanuel 28ª	1374	PASA	RF	Emmanuel 28ª
7.	Manuel Soto	870	PASA	SC	
8.	Luis Soto Cavan	1069	PASA	Jefe Cuadrilla	Luis Soto
9.	JUAN CÁRDENAS	986	P.A.S.A	ALBAÑIL	
10.	Jose Reyes	353	PASA	C.P.	Jose Reyes
11.	Feliciano Santos	1878	PASA	Albañil	Feliciano Santos
12.	Carlos Santamaria		PASA	Albañil	Santamaria
13.		1148	PASA	C.P.	
14.	Ricardo Ruiz	1285	Pasa	Carpintero	
15.	JOSE PIMENTEL	178	PASA	CARPINTERO	
16.	Dionicio Tercios	858	PASA	SC	Dionicio Tercios
17.	MARIO SANCHEZ	972	PASA	C.P.	
18.	JOSE CASTRO	235	PASA	OP	
19.	Sebastián Rodriguez	122	PASA	SC	

PASA	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM	VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS
ATLANTIC BRIDGE	**ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	Page 1 of 2

1 – DETAIL

Date: 16/11/17 Location: Rebar Yard

Company: PASA Type: ☐ Training ☐ Induction ☒ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: Impactos ambientales en el proyecto.

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	N° de Carnet	Compañía o Dep. / Company o Dep.	Posición / Position	Firma / Signature
1.	[illegible]	515	PASA	OP	
2.	Rodrigo F	1390	" "	" "	
3.	[illegible]	1298	PASA	Soldador	
4.	ALFREDO FORD	1312	PASA	CUADRILLA	
5.	GERMAN NUÑEZ	1311	PASA	J. cuadrillas	
6.	Isaias Pacheco	1183	" "	M. PRESICION	Isaias
7.	JOSÉ L. RODRIGUEZ	241	P.A.SA.	OPOVUA P.	
8.	Jose Lorenzo	524	P.A.S.A	O. grua	
9.	WINSTON VAUGHN	236	P.A.S.A	MECANICO P.	
10.	Samuel Rodriguez	639	P.A.S.A.	Soldador	
11.	EDUARDO BONILLA	2033	PASA	JEFE CUADRILLA	EDUARDO BONILLA
12.	Jorge Casiano	2017	P.A.S.A	Mecanico	
13.	Eduard Pineda	19-33	PASA	REFORZADOR	
14.	Edwards Blake	1325	PASA	STPATAZ	
15.	Victor Lecuna	1100	P.A.SA	Soldador	
16.	THOMAS Alfaro	1646	PASA	S-I	
17.	[illegible]	1838	PASA	Soldador	
18.	[illegible]	1265	PASA	Soldador	
19.	Luis Tucker	1726	"	R.F	

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

ATTENDANCE SHEET

Purpose : Induction

Location : .....

Date : 17/11/17

Time & duration: .....

Trainer: UCA

Attendees / Distribution:

#	Name :	I.D.	Position:	Company / Entity :	Signature :
1.	Victor Quezada	8-346-606	Aparejador	Pasa	
2.	DAVID MARIN	3-705-1124	APAREJADOR	PASA	
3.	ISRAEL VARGAS	8-284-473	CARPINTERO	PASA	
4.	Augusto Amaño	3-704-1454	Operador Grúa	Pasa	
5.	Fernando Ind	3-731-2362	CARPINTERO	PASA	
6.	ELIAS Caballero	3-716-1083	ING. MAQUINAS	Pasa	ELIAS Caballero
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					
20.					

Anexo I

Actividades Programa Socioeconómico y Cultural

APPENDIX 5. SOCIECONOMIC AND CULTURAL PROGRAM ACTIVITIES/ ACTIVIDADES DEL PROGRAMA SOCIECONÓMICO Y CULTURAL

		
Measure 1:Cro receives ISOPOl officials who requested support with PASA transportation for a convivial stay. **Medida 1: CRO recibe a funcionarios de la ISOPOl quienes solicitaban apoyo con el transporte de PASA para convivio.**	**Mesure 1:CRO visits the families of the Black Tank Community to know their concens and to inform them about some events that will be taking place with the repair or expansion of the road.** **Medida 1: CRO visita a las familias de la comunidad de Tanque Negro para conocer sus inquietudes y comunicarle sobre trabajos a realizarce en la via de Sherman.**	**Measure 1: CRO and the Environment Department meet with the CCC contractor who will be carrying out Component B "Rehabilitation of the Gatun highway, parking lots, and Bridge over the Gatún landfill.** **Medida 1: CRO y el Departamento de Ambiente se reune con el contratista de CCC quienes estaran realizando el Componente B" Rehabilitación de la carretera Gatún, estacionamientos, y Puente sobre el vertedero Gatún.**
		
Mesure 1: CRO meets with the Camp Mindi Administration to know if the Shelter would continue for other residents of the Province of Colón. **Medida 1: CRO se reune con la Administracion Campamento Mindi para conocer si el Albergue continuaria para otros residentes de la Provincia de Colón.**	**Mesure 8: PASA performs street maintenance on the east side of the project.** **Medida 8: PASA realiza mantenimiento de las calles en el lado este del proyeto.**	**Measure 16: Signs of prohibition signaling do not hunt within the project.** **Medida 16: Se cuenta con letreros de señalizacion de prohibicion de no caza dentro del proyecto.**
		
Measure 19: Transferring staff side east to west. **Medida 19: Traslado del personal del lado este al oeste.**	**Measure 25: Tecsan performs maintenance and cleaning of waste waters in the area of work.** **Medida 25: El Tecsan realiza mantenimiento y limpieza de las aguas servidas.**	**Measure 35: There are different containers for the disposal of waste in different areas of the project.** **Medida 35: Se cuenta con diferentes recipientes para la disposición de desechos en diferentes áreas del proyecto**

PUENTE ATLÁNTICO S. A.

Panamá, 2017-12-11

Número: **MGT/POL/2017/0059**

Para: **Policía Nacional**
José Dominador Bazán
Colón, República de Panamá

Atención: **Abdiel Domínguez**
Capitán

Contracto N° CMCA - 275087, Construcción del Puente Atlántico
Asunto: Oficina de Relaciones Comunitarias
Referencia: Programa Socioeconómico y Cultural
Seguimiento por: MAO

Estimado Capitán Domínguez:

La empresa Puente Atlántico S.A., en cumplimiento del Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto "Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico", sección 10.1.5. Programa Socioeconómico y Cultural - Medidas para controlar la migración y el establecimiento de asentamientos Humanos, tiene a bien informarle que el proyecto cuenta hasta el mes **de Diciembre con 1,051 colaboradores.** Entre los turnos Diurnos y Nocturnos

Su movilización se desarrolla de la siguiente forma:

TURNO DIURNO

- Ocho (8) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo de San Miguelito – Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde El Dorado- Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La 24 de Diciembre –Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde Arraiján – Chorrera Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Villa Londra – Puerto Pilón- Sabanitas Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Palmas Bella - Costa Abajo, hacia el Proyecto.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Los Pueblos- hacia el Proyecto

Policía DaVis
Sgto 2° 47503
Jorge Aguila
14:05

- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo del Guabo- Costa Abajo, hacia el Proyecto
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La espiga (Chorrera) Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 40 pasajeros saliendo del Dorado- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo del Metro Mall- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Los Andes- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Quebrada Bonita - Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Terminal Colón - Diversión Road- Vía Bolívar.

-

TURNO NOCTURNO

- Dos (2) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo de San Miguelito – Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de la cuidad de Colon calle 13, Vía Bolívar- hacia el Proyecto.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La espiga (Chorrera) Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo a las 3:00 p.m. de la cuidad de Colon calle 13, Vía Bolívar- hacia el Proyecto.

La información brindada es con el objetivo de mantener informados a las autoridades sobre el avance de la obra, la cantidad de personal activo, y nuestra estrategia de movilización para estar preparados a prestar atención en caso de ser necesario.

Atentamente,

Gilles Dumoulin
Director de Proyecto

PUENTE ATLANTICO S. A.

Panamá, 2017-12-11

Número: **MGT/POL/2017/0059**

Para: **Hospital Colón 4 Altos**
Colón, República de Panamá

Atención: Aleida López
Sub-administradora

Contracto N° CMCA - 275087, Construcción del Puente Atlántico
Asunto: Oficina de Relaciones Comunitarias
Referencia: Programa Socioeconómico y Cultural
Seguimiento por: MAO

Estimada Licenciada López:

La empresa Puente Atlántico S.A., en cumplimiento del Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto "Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico", sección 10.1.5. Programa Socioeconómico y Cultural - Medidas para controlar la migración y el establecimiento de asentamientos Humanos, tiene a bien informarle que el proyecto cuenta hasta el mes de **Diciembre** con **1,051 colaboradores.**

La información brindada es con el objetivo de mantener informados a las autoridades sobre el avance de la obra y la cantidad de personal activo, para estar preparados a prestar atención de en caso de ser necesario.

Atentamente,

Gilles Dumoulin
Director de Proyecto

12/12/17

PUENTE ATLANTICO S. A.

Panamá, 2017-12-11

Número: **MGT/POL/2017/0059**

Para: **Hospital Manuel Amador Guerrero**
Calle 10 y Paseo Gorgas
Colón, República de Panamá

Atención: Doctora Illya Blandón
Director Médico

Contracto N° CMCA - 275087, Construcción del Puente Atlántico
Asunto: Oficina de Relaciones Comunitarias
Referencia: Programa Socioeconómico y Cultural
Seguimiento por: MAO

Respetado Doctora Blandón:

La empresa Puente Atlántico S.A., en cumplimiento del Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto "Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico", sección 10.1.5. Programa Socioeconómico y Cultural - Medidas para controlar la migración y el establecimiento de asentamientos Humanos, tiene a bien informarle que el proyecto cuenta hasta el mes de **Diciembre** con **1,051 colaboradores.**

La información brindada es con el objetivo de mantener informados a las autoridades sobre el avance de la obra y la cantidad de personal activo, para estar preparados a prestar atención de en caso de ser Necesario.

Atentamente,

Gilles Dumoulin
Director de Proyecto

RECIBIDO:
Marisol Giraldo
SECRETARIA
DIRECCION MÉDICA
C.H.M.A.G.
18-12-17.
10:41am

APPENDIX 5. SOCIECONOMIC AND CULTURAL PROGRAM ACTIVITIES/ ACTIVIDADES DEL PROGRAMA SOCIECONÓMICO Y CULTURAL

		
Mesure 1: CRO delivered brochures of the progress of the second quarter project to the institution UABER. Medida 1: CRO entregó folletos de los avances del proyecto del segundo trimestre a la institución UABER	Measure 1: CRO delivered brochures of the progress of the second quarter project to the institution PROMIRCA. Medida 1: CRO entregó folletos de los avances del proyecto del segundo trimestre a la institución PROMIRCA.	Mesasure 1: CRO delivered brochures of the progress of the second quarter project to the institution Communal board of Escobal. West Side. Medida 1: CRO entregó folletos de los avances del proyecto del segundo trimestre a la institución Junta Comunal de Escobal
		
Mesure 1: CRO is presented with the Escobal Lake Committee, and delivers the second quarter brochure preview of the project. Medida 1 : CRO se presenta con el Comité Lacustre de Escobal, y hace entrega hace entrega del folleto del segundo trimestre avance del proyecto.	Measure 1: CRO visits the families of the Black Tank Community to deliver brochures of the progress of the second quarter project. Coordinate to provide support to improve the road to housing. Medida 1: CRO visita a las familias de la Comunidad de Tanque Negro para entregar folletos de los avances del proyecto segundo trimestre. Coordinar para brindarle apoyo de mejora del camino hacia las viviendas.	Measure 21: Water trucks spraying water in the areas of work in the project. Medida 21: Los carros cisternas regando agua en las àreas de trabajo dentro del proyecto.
		
Measure 25: Tecsan performs maintenance and cleaning of waste waters in the area of work. Medida 25: El Tecsan realiza mantenimiento y limpieza de las aguas servidas.	Measure 29: Sensitization in the murals of the different piles with messages allusive to the international day of the water. Medida 29: Sensibilizacion en los murales de las diferentes pilas con mensajes alusivo al dia internacional del agua	Measure: 38: Areas established for dinning áreas. Medida 38: Arèas establecidas para comedor

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Brochure Trimestral Abril, Mayo Junio

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
1	Promarca	3-119-248		Rodriguez	4-9-17	
1		3-81-1358			4-9-17	
1		3-723-1781	P. H. 2		4/9/2017	
	Julio Diaz	3-703-2312	P. H. 3	Julio Diaz	4/9/2017	
	Jorge Aguilar	9-207-992	Policia Davis		4-9-2012	
	Edgar Martinez	8-517-147	Policia Davis		4-9-2017	
	MOP.	3-708-2298	MOP.		04-09-2017	
	DTIP	3-732641	DTIP		04-09-17	
	Diana de Ruiz	3-84-278	UTP		4/09/17	
		3-702-42	Bombita		4/04/17	
	Tanny Macea	3-706-1735			4/09/17	

PASA PUENTE ATLANTICO S.A.	ATLANTIC BRIDGE PROJECT Project Number: 05292C Contract Number: 275087	CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Avance de Actividades Septiembre

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
1	Prominces	3-119-243		Rodriguez	4-9-17	
		3-81-188			4-9-17	
		3-723-1281	P.H. 2		4/9/2017	
	Julio Vera	3-703-231	P.H. 3	Julio Vera	4/9/2017	
	Jorge Aguilar	9-207992	Policia	Jorge Aguilar	4-9-2017	
	Edgar Martinez	8-SH-147	Policia D.		4-9-2017	
	Hsp - Yerika Caro	3-708-2298	Hsp.	Yerika Caro	04-09-17	
	Victor Obeso	3-73-2641	DIP		04-09-17	
	Diana de Ruiz	3-84-2778	UTP		4/09/17	
	Marcos Ant	3-702-124	Bombero	Marcos Ant	4/09/17	
	Ramon Chacon	3-706-1735			4/09/17	

PASA
PUENTE ATLANTICO S. A.

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Brochure Informativo

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
1	Fulvia Abrego C	3-121-484		Fulvia Abrego C.	8/9/2017	Comité Lacustre FISCAL DE Escobal
2	Berta C. de Rodrigo	3-90-878	14	Berta C de Rodrigo	8/9/2017	Comité Lacustre de Escobal
3	Abel Mejía B.	3-91-122	S/N		8/9/2017	Fiscal Comité
4	Julio Núñez	3-64-126	224		8/9/2017	Vocal comité
5	JAIME GONZÁLEZ	3-708-1038	S/N		8/9/2017	Vocal comité Escobal
6	Cleotilde Cárdenas	3-49-998	296	C. Cárdenas	8/9/17	Vice presidente
7	JAIME GONZALEZ	3-708-1038			8/9/17	CORREGIDURIA
8	Elgar Justo	8-525-44	321		8/9/17	Policía.
9	Ade Blandón	3-116-861		Ade Blandón	8/9/17	Junta Comunal Escobal
10	Ramiro Cardenas	3-105-1542				ACR

PASA PUENTE ATLANTICO S. A.	ATLANTIC BRIDGE PROJECT Project Number: 05292C Contract Number: 275087	CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Brochure Trimestral

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Claudio Sanchez	3-74-2221			11-9-17	
	Edgardo Cisneros	8-714-2336		Edgardo Cisneros	11/9/17	
		DPI 4025			11/9/14	
	Juan Quirl	1-713-447			11/9/14	

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Brochure Preventivo Abril, Mayo Junio

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Nausel Moreno	3-721-862		Nausel Moreno	14-9-17	Tanque Negro 4
1	Dayra Moreno	3-716-454		Dayra Moreno	14-9-17	Tanque Negro 2
	Carlos Moreno	3-732-2204		Carlos Moreno	14-9-17	Tanque Negro 2
	Antonio Flores	8-714-1513		Antonio Flores	14-9-17	Tanque Negra 2

PUENTE ATLÁNTICO S.A.

Panamá, 2017-09-11

Número: **MGT/POL/2017/0056**

Para: **Hospital Manuel Amador Guerrero**
Calle 10 y Paseo Gorgas
Colón, República de Panamá

Atención: Doctora Illya Blandón
Director Médico
Contracto N° CMCA - 275087, Construcción del Puente Atlántico
Asunto: Oficina de Relaciones Comunitarias
Referencia: Programa Socioeconómico y Cultural
Seguimiento por: MAO

Respetado Doctora Blandón:

La empresa Puente Atlántico S.A., en cumplimiento del Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto "Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico", sección 10.1.5. Programa Socioeconómico y Cultural - Medidas para controlar la migración y el establecimiento de asentamientos Humanos, tiene a bien informarle que el proyecto cuenta hasta el mes de **septiembre** con**1,150 colaboradores.**

La información brindada es con el objetivo de mantener informados a las autoridades sobre el avance de la obra y la cantidad de personal activo, para estar preparados a prestar atención de en caso de ser Necesario.

Atentamente,

Gilles Dumoulin
Director de Proyecto

RECIBIDO:
Marisol Grimaldo
SECRETARIA
DIRECCION MEDICA
C.H.M.A.G.
13-09-17.

PUENTE ATLÁNTICO S. A.

Panamá, 2017-09-11

Número: **MGT/POL/2017/0056**

Para: **Policía Nacional**
José Dominador Bazán
Colón, República de Panamá

Atención: **Abdiel Domínguez**
Capitán

Contracto N° CMCA - 275087, Construcción del Puente Atlántico
Asunto: Oficina de Relaciones Comunitarias
Referencia: Programa Socioeconómico y Cultural
Seguimiento por: MAO

Estimado Capitán Domínguez:

La empresa Puente Atlántico S.A., en cumplimiento del Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto "Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico", sección 10.1.5. Programa Socioeconómico y Cultural - Medidas para controlar la migración y el establecimiento de asentamientos Humanos, tiene a bien informarle que el proyecto cuenta hasta el mes **de septiembre con 1,150 colaboradores.** Entre los turnos Diurnos y Nocturnos

Su movilización se desarrolla de la siguiente forma:

TURNO DIURNO

- Ocho (8) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo de San Miguelito – Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde El Dorado- Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La 24 de Diciembre –Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde Arraiján – Chorrera Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Villa Londra – Puerto Pilón- Sabanitas Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Palmas Bella - Costa Abajo, hacia el Proyecto.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Los Pueblos- hacia el Proyecto

- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo del Guabo- Costa Abajo, hacia el Proyecto

- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La espiga (Chorrera) Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 40 pasajeros saliendo del Dorado- Diversión Road- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo del Metro Mall- Diversión Road- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Los Andes- Diversión Road- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Quebrada Bonita - Diversión Road- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Terminal Colón - Diversión Road- Vía Bolívar.

-

TURNO NOCTURNO

- Dos (2) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo de San Miguelito – Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de la cuidad de Colon calle 13, Vía Bolívar- hacia el Proyecto.

- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La espiga (Chorrera) Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo a las 3:00 p.m. de la cuidad de Colon calle 13, Vía Bolívar- hacia el Proyecto.

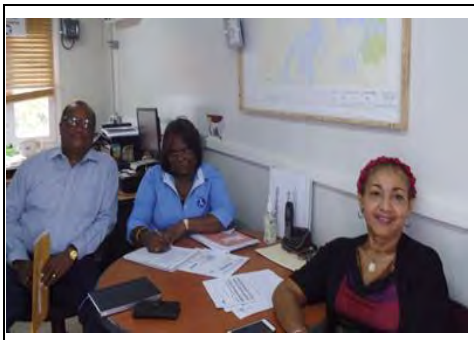
La información brindada es con el objetivo de mantener informados a las autoridades sobre el avance de la obra, la cantidad de personal activo, y nuestra estrategia de movilización para estar preparados a prestar atención en caso de ser necesario.

Atentamente,

Gilles Dumoulin
Director de Proyecto

Policía Davis
Sato 20 47503 Jorge Agular
09:15 hrs.
13-9-2017.

APPENDIX 5. SOCIECONOMIC AND CULTURAL PROGRAM ACTIVITIES/ ACTIVIDADES DEL PROGRAMA SOCIECONÓMICO Y CULTURAL

<table>
<tr>
<td>  </td>
<td>  </td>
<td>  </td>
</tr>
<tr>
<td>Mesure 1: Cro meets with the new board of the local board of Jose Dominator Bazan. Davis.
Medida 1: Cro se reune con la nueva directiva de la junta local de Jose Dominador Bazan. Davis.</td>
<td>Measure 1: Cro and the team of environment participate in the oath of the Committees of Lake of the Corregimientos of Cuipo, Ciricito and Escobal.

Medida 1: Cro y el equipo de ambiente participan en la juramentación de los Comites de Lacustre de los Corregimientos de Cuipo, Ciricito y Escobal.</td>
<td>Mesasure 1: Cro delivered the brochures of the second quarter to the participants in the oath of the committees of Cuipo, Escobal and Ciricito. Total 90 brochure.

Medida 1: Cro entrega los brochure del segundo trimestre a los participantes en la juramentacion de los comites de Cuipo, Escobal y Ciricito. Total 90 brochure.</td>
</tr>
<tr>
<td>  </td>
<td>  </td>
<td> 
</td>
</tr>
<tr>
<td>Mesure 1: The support received by the Children's Soccer Group of the Corregimiento of Cativa with the donation of the goal by part of PASA.

Medida 1 : El apoyo que recibe el Grupo de Futbol Infantil del Corregimiento de Cativa con la donación de la portería por parte de PASA.</td>
<td>Mesure 4: At the security check point only authorized persons are allowed.

Medida 4: En la garita de seguridad se verifica la entrada al proyecto.</td>
<td>Mesure 7: Regulation of weight.

Medida 7: Regulación de Peso y Dimensiones.</td>
</tr>
<tr>
<td>  </td>
<td>  </td>
<td> 
</td>
</tr>
<tr>
<td>Mesure 8: PASA performs maintenance of the internal streets of the East side of the project.

Medida 8: PASA realiza mantenimiento de las calles inhterna del proyecto lado Este.</td>
<td>Measure 21: Water trucks spraying water in the areas of work in the project.

Medida 21: Los carros cisternas regando agua en las àreas de trabajo dentro del proyecto.</td>
<td>Measure 29: Communication in the murals of the different piles with messages allusive to the month of the pink and light blue ribbon.

Medida 29: Sensibilización en los murales de las diferentes pilas con mensajes alusivo al mes de la cinta rosada y celeste.</td>
</tr>
</table>

PUENTE ATLÁNTICO S. A.

Panamá, 2017-10-23

Número: **MGT/POL/2017/0057**

Para: **Policía Nacional**
José Dominador Bazán
Colón, República de Panamá

Atención: **Abdiel Domínguez**
Capitán

Contracto N° CMCA - 275087, Construcción del Puente Atlántico
Asunto: Oficina de Relaciones Comunitarias
Referencia: Programa Socioeconómico y Cultural
Seguimiento por: MAO

Estimado Capitán Domínguez:

La empresa Puente Atlántico S.A., en cumplimiento del Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto "Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico", sección 10.1.5. Programa Socioeconómico y Cultural - Medidas para controlar la migración y el establecimiento de asentamientos Humanos, tiene a bien informarle que el proyecto cuenta hasta el mes **de octubre con 1,172 colaboradores.** Entre los turnos Diurnos y Nocturnos

Su movilización se desarrolla de la siguiente forma:

TURNO DIURNO

- Ocho (8) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo de San Miguelito – Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde El Dorado- Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La 24 de Diciembre –Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde Arraiján – Chorrera Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Villa Londra – Puerto Pilón- Sabanitas Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Palmas Bella - Costa Abajo, hacia el Proyecto.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Los Pueblos- hacia el Proyecto

- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo del Guabo- Costa Abajo, hacia el Proyecto
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La espiga (Chorrera) Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 40 pasajeros saliendo del Dorado- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo del Metro Mall- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Los Andes- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Quebrada Bonita - Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Terminal Colón - Diversión Road- Vía Bolívar.

-

TURNO NOCTURNO

- Dos (2) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo de San Miguelito – Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de la cuidad de Colon calle 13, Vía Bolívar- hacia el Proyecto.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La espiga (Chorrera) Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo a las 3:00 p.m. de la cuidad de Colon calle 13, Vía Bolívar- hacia el Proyecto.

La información brindada es con el objetivo de mantener informados a las autoridades sobre el avance de la obra, la cantidad de personal activo, y nuestra estrategia de movilización para estar preparados a prestar atención en caso de ser necesario.

Atentamente,

Cyrille Fargier
Subdirector de Proyecto

Sep 1r 18529

PUENTE ATLÁNTICO S. A.

Panamá, 2017-10-23

Número: **MGT/POL/2017/0057**

Para: **Hospital Manuel Amador Guerrero**
Calle 10 y Paseo Gorgas
Colón, República de Panamá

Atención: Doctora Illya Blandón
Director Médico

Contracto N° CMCA - 275087, Construcción del Puente Atlántico
Asunto: Oficina de Relaciones Comunitarias
Referencia: Programa Socioeconómico y Cultural
Seguimiento por: MAO

Respetado Doctora Blandón:

La empresa Puente Atlántico S.A., en cumplimiento del Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto "Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico", sección 10.1.5. Programa Socioeconómico y Cultural - Medidas para controlar la migración y el establecimiento de asentamientos Humanos, tiene a bien informarle que el proyecto cuenta hasta el mes de **octubre** con **1,172 colaboradores.**

La información brindada es con el objetivo de mantener informados a las autoridades sobre el avance de la obra y la cantidad de personal activo, para estar preparados a prestar atención de en caso de ser Necesario.

Atentamente,

Cyrille Fargier
Subdirector de Proyecto

RECIBIDO:
Marisol Góndola
SECRETARIA
DIRECCION MÉDICA
C.H.M.A.G.
26-10-17.

APPENDIX 5. SOCIECONOMIC AND CULTURAL PROGRAM ACTIVITIES/ ACTIVIDADES DEL PROGRAMA SOCIECONÓMICO Y CULTURAL

		
Measure 1: Cro delivers toys to the children of the Community of Caimito corregimiento de Cuipo. **Medida 1:** Cro entrega juguetes a los niños de la Comunidad de Caimito corregimiento de Cuipo.	**Measure 1:**Collaborator of the Department of Security and Cro deliver basket of food to family in the Community of Las Mercedes Corregimiento of Cuipo. **Medida 1:** Colaboradora del Departamento de Seguridad y Cro entregan canasta de alimnetos a familia Comunidad de Las Mercedes Corregimiento de Cuipo.	**Measure 1:**Cro, Department of Safety and Environment Department deliver toys and dry food to the families of the Tanque Negro Community. **Medida Medida 1:** Cro, Departamento de –Ambiente y el Departamento de Seguridad hacen entrega de juguetes y alimentos secos a la familias de Tanque Negro.
		
Measure 1: Cro applies opinion poll on the ACP Ferry to residents of different communities of the Lake and the Costa Abajo. **Medida 1:** Cro aplica sondeo de opinion en el Ferry de ACP a moradores de diferentes comunidades del Lago y de la Costa Abajo.	**Measure 1:** Cro applies opinion poll to residente of the Loma Flores Community No. 2 Escobal. **Medida 1** Cro aplica sondeo de opinion a residente de la Comunidad de Loma Flores No. 2 Corregimiento de Escobal.	**Measure 1:** CRO meets with the CCP Environmentalist to know the progress of the works that are being executed. **Medida 1:** CRO se reúne con el Ambientalista de CCP para conocer los avance de los trabajos que se están ejecutando.
		
Measure 1: Cro meets with the City Manager of the Sun to know their concerns about the climate change that produced flood in Bolivar Street. **Medida 1:** Cro se reune con el Administrador de Ciudad del Sol para conocer sus inquietudes sobre el cambio climatico que produjo inundacion en la calle Bolivar.	**Measure 1:** Cro places in the stops and grocery stores of Davis, flyers of the workers that are executed in the east derivation channel. **Medida 1:** Cro coloca en las paradas y supermercados de Davis volantes de los trabajadores que se ejecutan en el Canal de Derivación Este.	**Measure 8:** PASA performs street maintenance on the east side of the project. **Medida 8:** PASA realiza mantenimiento de las calles en el lado este del proyeto.

CULTURAL FINDINGS INSPECTIONS / INSPECCIONES PARA HALLAZGOS CULTURALES







Inspection to the excavation works in case there is a cultural finding /

Inspeccion a las excavaciones en caso de hallazgos culturales

PUENTE ATLÁNTICO S. A.

Panamá, 2018-01-17

Número: **MGT/POL/2018/0060**

Para: **Policía Nacional**
José Dominador Bazán
Colón, República de Panamá

Atención: **Abdiel Domínguez**
Capitán

Contracto N° CMCA - 275087, Construcción del Puente Atlántico
Asunto: Oficina de Relaciones Comunitarias
Referencia: Programa Socioeconómico y Cultural
Seguimiento por: MAO

Estimado Capitán Domínguez:

La empresa Puente Atlántico S.A., en cumplimiento del Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto "Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico", sección 10.1.5. Programa Socioeconómico y Cultural - Medidas para controlar la migración y el establecimiento de asentamientos Humanos, tiene a bien informarle que el proyecto cuenta hasta el mes **de Enero con 1,107 colaboradores.** Entre los turnos Diurnos y Nocturnos

Su movilización se desarrolla de la siguiente forma:

TURNO DIURNO

- Ocho (8) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo de San Miguelito – Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde El Dorado- Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La 24 de Diciembre –Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde Arraiján – Chorrera Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Villa Londra – Puerto Pilón- Sabanitas Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Palmas Bella - Costa Abajo, hacia el Proyecto.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Los Pueblos- hacia el Proyecto

Cel/ 6497503 Jorge Aguirre
Davis

- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo del Guabo- Costa Abajo, hacia el Proyecto

- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La espiga (Chorrera) Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 40 pasajeros saliendo del Dorado- Diversión Road- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo del Metro Mall- Diversión Road- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Los Andes- Diversión Road- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Quebrada Bonita - Diversión Road- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Terminal Colón - Diversión Road- Vía Bolívar.

-

TURNO NOCTURNO

- Dos (2) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo de San Miguelito – Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de la cuidad de Colon calle 13, Vía Bolívar- hacia el Proyecto.

- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La espiga (Chorrera) Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.

- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo a las 3:00 p.m. de la cuidad de Colon calle 13, Vía Bolívar- hacia el Proyecto.

La información brindada es con el objetivo de mantener informados a las autoridades sobre el avance de la obra, la cantidad de personal activo, y nuestra estrategia de movilización para estar preparados a prestar atención en caso de ser necesario.

Atentamente,

Gilles Dumoulin
Director de Proyecto

PUENTE ATLÁNTICO S. A.

Panamá, 2018-01-17

Número: **MGT/POL/2018/0060**

Para: **Hospital Manuel Amador Guerrero**
Calle 10 y Paseo Gorgas
Colón, República de Panamá

Atención: Doctora Illya Blandón
Director Médico

Contracto N° CMCA - 275087, Construcción del Puente Atlántico
Asunto: Oficina de Relaciones Comunitarias
Referencia: Programa Socioeconómico y Cultural
Seguimiento por: MAO

Respetado Doctora Blandón:

La empresa Puente Atlántico S.A., en cumplimiento del Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto "Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico", sección 10.1.5. Programa Socioeconómico y Cultural - Medidas para controlar la migración y el establecimiento de asentamientos Humanos, tiene a bien informarle que el proyecto cuenta hasta el mes de **Enero** con **1,107 colaboradores.**

La información brindada es con el objetivo de mantener informados a las autoridades sobre el avance de la obra y la cantidad de personal activo, para estar preparados a prestar atención de en caso de ser Necesario.

Atentamente,

Gilles Dumoulin
Director de Proyecto

RECIBIDO
Dirección de Hospitales
Secretaría Médica
Dirección Médica
C.H.D.L.M.A.G.
23/ene/2018
9:07.

PUENTE ATLÁNTICO S. A.

Panamá, 2018-01-17

Número: **MGT/POL/2018/0060**

Para: **Hospital Colón 4 Altos**
Colón, República de Panamá

Atención: Aleida López
Sub-administradora

Contracto N° CMCA - 275087, Construcción del Puente Atlántico
Asunto: Oficina de Relaciones Comunitarias
Referencia: Programa Socioeconómico y Cultural
Seguimiento por: MAO

Estimada Licenciada López:

La empresa Puente Atlántico S.A., en cumplimiento del Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto "Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico", sección 10.1.5. Programa Socioeconómico y Cultural - Medidas para controlar la migración y el establecimiento de asentamientos Humanos, tiene a bien informarle que el proyecto cuenta hasta el mes de **Enero** con **1,107 colaboradores.**

La información brindada es con el objetivo de mantener informados a las autoridades sobre el avance de la obra y la cantidad de personal activo, para estar preparados a prestar atención de en caso de ser necesario.

Atentamente,

Gilles Dumoulin
Director de Proyecto

22/1/18

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Trabajo de Construcción del Nuevo Puente sobre el Canal de Atenuación Este.

No.	NOMBRE	CÉDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	CATALINO CORREA	3-82-83			18/1/18	Ciudadela Sol Nº3
	Jesus Ramos	3-723-1781	P. Hr		18/1/2018	" " 2
	LUIS VILLARROS	3-n-la			18/1/2018	CIUDAD DEL SOL # 1
	VICKA Rodriguez	3-119-248	Promisora	V Rodriguez	18/1/18	
	Velkis Dominguez	8-917-2145				ESCUELA DE OFICIALES
	Yenka Caro.	3-708-2358		Yenka Caro.	18 01 18.	Mob.
	VICTOR Obeso	3-73-2044			18-01-18	DTIP
	Diana del Cid	3-84-2778			18/01/18	UTP/Cola
	Manuel Valentin	3-88-9			18/01/18	Bomb D "
	Jorge Aguilar	9-207992		Jorge Aguilar	18-1-18	Policia Davis.

PASA
PUENTE ATLÁNTICO S.A.

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Brochure trimestral Oct - Nov - Dic

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Juan Fidel Macías C	3-68-903	Univ. Pmá		23-1-18	CRUC
	Yolibeth Brown	3-732-8			23-1-18	Hospital 4 de Mayo
	DARINKA DE I Hoyos	3-701-2291			23/enero/2018	H. Mi. S. S.
	Fadia Vasquez	3-84-2333			23/01/2018	Cuartel de Bomberos
	Yaysa Núñez	3-723-421			23/1/2018	Mitradel
	Eyra De León	3-109-771			23/1/2018	Cámara de Comercio

APPENDIX 5. SOCIECONOMIC AND CULTURAL PROGRAM ACTIVITIES/ ACTIVIDADES DEL PROGRAMA SOCIECONÓMICO Y CULTURAL

		
Measure 1: CRO delivered brochures of the progress of the three quarter project to the institution PH Alambra. **Medida 1:** CRO entregó folletos de los avances del proyecto del tercer trimestre a la institución PH Alambra.	**Measure 1:** CRO delivered brochures of the progress of the three quarter project to the institution Benemerito Cuerpo de Bombero de Colón. **Medida 1:** CRO entregó folletos de los avances del proyecto del tercer trimestre a la institución PROMIRCA.	**Measure 1:** CRO delivery brochure of the progress of the third quarter project in the sub-circuit center. **Medida 1:** CRO entregó folletos de los avances del proyecto del tercer trimestre en el Sub Centro de Ciricito.
		
Mesure 1: CRO delivery of the different Nationaol Flags that are deteriorated to for his cremation on October at the facilities of the Government of Colón. **Medida 1:** CRO hace entrega de las diferentes Banderas Nacional que se encuentran deterioradas para su cremacion el dia 30 de octubre en las instalaciones de la Gobernacion de Colon.	**Measure 8:** Maintenance and cleaning brigade in the areas within the project. **Medida 8:** Brigada de mantenimiento y limpieza en las areas dentro del proyecto	**Measure 16:** Signs different areas of the Project. **Medida 16:** Señalizaciòn en diferentes àreas de Proyecto.
		
Measure 25: Tecsan performs maintenance and cleaning of waste waters in the area of work. **Medida 25:** El Tecsan realiza mantenimiento y limpieza de las aguas servidas.	**Measure 28:** Toolbox to the field staff dictated by those department of industrial safety and environment. **Medida 28:** Charlas cortas al personal de campo dictada por el departamento de seguridad industrial y ambiente.	**Mesure 29**: Sensitización in the murals of the different stacks with messages alluding to the months of the Fatherland. **Medida 29:** Sensibilización en los murales de las diferentes pilas con mensajes alusivo al mes de la Patria

PUENTE ATLÁNTICO S. A.

Panamá, 2017-11-21

Número: **MGT/POL/2017/0058**

Para: **Hospital Manuel Amador Guerrero**
Calle 10 y Paseo Gorgas
Colón, República de Panamá

Atención: Doctora Illya Blandón
Director Médico
Contracto N° CMCA - 275087, Construcción del Puente Atlántico
Asunto: Oficina de Relaciones Comunitarias
Referencia: Programa Socioeconómico y Cultural
Seguimiento por: MAO

Respetado Doctora Blandón:

La empresa Puente Atlántico S.A., en cumplimiento del Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto "Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico", sección 10.1.5. Programa Socioeconómico y Cultural - Medidas para controlar la migración y el establecimiento de asentamientos Humanos, tiene a bien informarle que el proyecto cuenta hasta el mes de **noviembre** con **1,173 colaboradores.**

La información brindada es con el objetivo de mantener informados a las autoridades sobre el avance de la obra y la cantidad de personal activo, para estar preparados a prestar atención de en caso de ser Necesario.

Atentamente,

Gilles Dumoulin
Director de Proyecto

RECIBIDO:
Marisol Candela
SECRETARIA
DIRECCION MEDICA
C.H.M.A.G.
27-11-17

PUENTE ATLÁNTICO S. A.

Panamá, 2017-11-21

Número: **MGT/POL/2017/0058**

Para: **Policía Nacional**
José Dominador Bazán
Colón, República de Panamá

Atención: **Abdiel Domínguez**
Capitán

Contracto N° CMCA - 275087, Construcción del Puente Atlántico
Asunto: Oficina de Relaciones Comunitarias
Referencia: Programa Socioeconómico y Cultural
Seguimiento por: MAO

Estimado Capitán Domínguez:

La empresa Puente Atlántico S.A., en cumplimiento del Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto "Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico", sección 10.1.5. Programa Socioeconómico y Cultural - Medidas para controlar la migración y el establecimiento de asentamientos Humanos, tiene a bien informarle que el proyecto cuenta hasta el mes **de noviembre con 1,173 colaboradores.** Entre los turnos Diurnos y Nocturnos

Su movilización se desarrolla de la siguiente forma:

TURNO DIURNO

- Ocho (8) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo de San Miguelito – Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde El Dorado- Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La 24 de Diciembre –Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde Arraiján – Chorrera Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Villa Londra – Puerto Pilón- Sabanitas Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Palmas Bella - Costa Abajo, hacia el Proyecto.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de Los Pueblos- hacia el Proyecto

- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo del Guabo- Costa Abajo, hacia el Proyecto
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La espiga (Chorrera) Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 40 pasajeros saliendo del Dorado- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo del Metro Mall- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Los Andes- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Quebrada Bonita - Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 25 pasajeros saliendo de Terminal Colón - Diversión Road- Vía Bolívar.

-

TURNO NOCTURNO

- Dos (2) buses con capacidad de 45 pasajeros saliendo de San Miguelito – Vía transístmica – Calle Aminta Meléndez (4 Altos)- Diversión Road- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo de la cuidad de Colon calle 13, Vía Bolivar- hacia el Proyecto.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo desde La espiga (Chorrera) Corredor Norte – Autopista Madden – Calle Aminta Meléndez (4 Altos) - Diversión Road (Margarita)- Vía Bolívar.
- Un (1) bus con capacidad de 45 pasajeros saliendo a las 3:00 p.m. de la cuidad de Colon calle 13, Vía Bolívar- hacia el Proyecto.

La información brindada es con el objetivo de mantener informados a las autoridades sobre el avance de la obra, la cantidad de personal activo, y nuestra estrategia de movilización para estar preparados a prestar atención en caso de ser necesario.

Atentamente,

Gilles Dumoulin
Director de Proyecto

Sgto 1ro Orlando Ríos

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Entrega de Brochure III Trimestre

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Edgar Jaen	8-525-114			2/11/2017	Patrón Nacional
	Takuechi Molino	3-720-1638			2/11/2017	
	Cesias Reyes	3-719-1593			2/11/2017	C.S. de Escobal
	Rosa de Ortega	3-57-663			2/11/17	Cuipo
	Jamaica Maisa	3-725-592		Jamaica Maisa	2/11/17	Cuipo
	Adelina Moreno	3-701-1624		Adelina Moreno	2/11/17	Sub centro cuipo

PASA
PUENTE ATLANTICO S. A.

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Entrega de Brochure #1 Trimestre

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Edwin Lasso	8-525-114			2/11/2017	Patria Nacional
	Takyuchi Molinar	3-720-1638			21/11/2017	
	Cesiah Reyes	3-719-1593			2/11/2017	C.S. de Escobal
	Rosa Medina	3-59-663			21/11/17	Cuipo
	Lenin Meisel	3-725-592		Lenin Meisel	2/11/17	Cuipo
	Adelina Moreno	3-701-1624		Adelina moreno	2/11/17	Sub centro cuipo

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Entrega de Brochure IV Trimestre

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Sr. M. Bailey	B 745-302	SEVAN		4/11/17	Zona 3 calle SEVAN.
	Yorsina machado	3-736-431			6/11/17	Shelter Bay marina
	Luly J Espina	1048 218 632			11/1/2017	Shelter Bay Marina.
	Vicente Gallardo	5-46-1019			4/11/17	San Lorenzo

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Entrega de Brochure 3er Trimestre

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Roxana Hernández	3-752-1248	Nº 108		31/10/2017	
	Jorge Aguilar	9-207-902		Jaguilar	31-10-2017	Policía DAVIS.

Envio de Brochure
luis
roberto
Para:marlene.asprilla@grupo-pasa.com

Jueves, 19 de Octubre de 2017 15:32

Recibido conforme

Saludos

LRV

Sent from my Sprint Samsung Galaxy S7 edge.

-------- Mensaje original --------
De: marlene.asprilla@grupo-pasa.com
Fecha: 19/10/17 3:20 PM (GMT-05:00)
A: luis roberto <luvi99@hotmail.com>
CC: vincent.leroy@vinci-construction.com
Asunto: Envio de Brochure

Buenas Tardes

Le estamos enviando el Brochure correspondiente al III Trimestre Julio, Agosto, Septiempre.

Por favor confirmarnos de recibido

Atte.

M. Asprilla O
Community Relation Specialist
Atlantic Bridge
Line Free : 800-9210 cel :69302358

PASA PUENTE ATLANTICO S. A.	ATLANTIC BRIDGE PROJECT Project Number: 05292C Contract Number: 275087	CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Entrega de Brochure III Trimestre Avance del Proyecto.

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Clarisa Nuñez	3-125-766			26/10/17	
	Luis E. Nuñez	8-225-2631			26/10/17	
	Yaira Cedeño	3-710-2084			26-10-17	-
		3-125-759			26/10/17.	

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Avance del trayecto y nombre Julio Agosto Septiembre 23/10/17

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
1	Dayan Fernandez	CO132962			23/10/17	
2	Vielka Rodriguez	3-119-248			23/10/17	
3	Roberto Nuñez	3-81-1367			23/10/17	
4	Endri Morales	8 639 [illegible]			23/10/17	
5	Jessica [illegible]	3-723-12	B1PH2		23/10/2017	admonphalboa@gmail.com
6	H. S.	8-431-696			23/10/17	C.E.S.
7	[illegible] Salazar	3-714-2149			23/10/17	MOT
8	Greissy Soto	3-734-760			23/10/17	
9	[illegible]	3-82-56			23/10/17	U.T.P. Colón
10	Isidro Blanco	3-81-2184			23/10/17	Instituto Marina Mercante
11						
12						
13						
14						
15						
16						

PASA PUENTE ATLANTICO S. A.	ATLANTIC BRIDGE PROJECT Project Number: 05292C Contract Number: 275087	CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Boletín Trimestral Avance del Proyecto Julio Agosto Septiembre

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Arnoldo Naylor	3-702-1694			24-10-17	Mitradel
	Yanpiero Olmedo	3-87-1915			" " "	Cámara de Comercio
	Lourdes Quiroz	3-115-436			24/10/17	Bomberos de Colon

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

Reunión trimestral informativa –Avances del Proyecto

CANAL DE PANAMÁ

Lugar: La Pintada
Institución: Alcaldía de Penonomé
Fecha y Hora : 10:00 A.M.

Temas tratados de los avances del proyecto:
1. Presentación de CRO
2. Hacer una breve alusión a los elementos principales del proyecto
3. Entrega del cronograma general del proyecto

Asistentes:

#	Nombre:	I.D.	Posición:	Entidad
1.	Yuneisi [illegible]	8-713-1288	Administ	Alcaldía de Penonomé
2.	Marlene [illegible]	3-114-138	CRO	PASA
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

Otros temas tratados en la reunión:

Representante y/o Administradora del Despacho de Alcaldía
474 4306
urbalambras@outlook.com
urbalambras@outlook.com

Se están realizando diferentes tipos de exámenes médicos el personal laborando en el proyecto, mediante un proveedor privado (PANMED Medical Consultants):

1. Exámenes de sangre y orina antes de contratar a nuevos empleados
2. Exámenes médicos ocupacionales al personal trabajando en alturas y operando maquinarias pesadas, que incluye:
    - Cuestionario médico y evaluación
    - Prueba Audiometría
    - Electrocardiograma
    - Urinálisis
    - Glucosa
    - Agudeza Visual y Daltonismo
    - Presión arterial
3. Exámenes médicos ocupacionales a los soldadores expuestos a humo de soldadura, que incluye:
    - Cuestionario médico y evaluación
    - Examen físico con atención a la piel, los ojos, los oídos, la nariz, la garganta y pulmones.
    - Prueba de función pulmonar (Espirometría)
4. Exámenes médicos ocupacionales al personal expuesto a polvo de sílice cristalina, que incluye:
    - Cuestionario médico y evaluación
    - Radiografía de tórax (posterior e anterior 14x17¨)
    - Prueba de función pulmonar (incluyendo la capacidad vital forzada y el volumen respiratorio forzado en un segundo) (Espirometría)

Desde agosto 2017, 138 empleados pasaron exámenes médicos ocupacionales.

Ver adjunto ejemplos de certificados médicos entregados por el médico.



PANMED

AMG Investment Corp
R.U.C.: 2611418-1-835438 D.V.: 29
Tel.: +507 398.6953 Celular: +507 6140.5600
Email: info@panmedconsultants.com
Direccion: PH La Alameda 1B

CERTIFICADO DE BUENA SALUD

El suscrito médico certifica que el Sr.(a) [redacted]
con cédula No. [redacted] ha sido examinado (a) clínicamente y con exámenes de laboratiorios y no presenta enfermedad física o incapacidad mental.

27-3-2017
Fecha

Médico Examinador

Nº [redacted]

Por motivos de confidencialidad se reserva el nombre de los trabajadores, y fotografías de estos exámenes médicos.

WEEKLY REPORT ON THE FOLLOW-UP OF REQUESTS OR GRIEVANCES

Report Number: WER/CRO/234

Period: 11-09-2017

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Observations / Observaciones
2017-09-11	R	2417	Cro resume removed user Mr. Adalberto Ortega. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-11	R	2418	Cro resume removed user Mr. Eusebio Avila. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-11	R	2419	Cro resume removed user Mr. Alan Iguaron. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-11	R	2420	Cro resume removed user Mr. Kelvin Hill. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-11	R	2421	Cro resume removed user Mr. Horacio Pitty. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-11	R	2422	Cro resume removed user Mr. Evencio Rodriguez . I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-11	R	2423	Cro resume removed user Mr. Victor Vasquez. I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-11	R	2424	Cro resume removed user Mr. Anthony Sanchez . I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-11	R	2425	Cro resume removed user Mr. Orlando Ballestero . I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-11	R	2426	Cro resume removed user Mr. Carlos Vivies . I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-11	R	2427	Cro resume removed user Mr. Noel Sáenz . I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-11	R	2428	Cro resume removed user Mr. Juan Arauz. I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-11	R	2429	Cro resume removed user Mr. Javier Del Cid . I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-11	R	2430	Cro resume removed user Mr. Oslmain Olivero . I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-11	R	2431	Cro resume removed user Mr. Cirilo Lipsilt. I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-11	R	2432	Cro resume removed user Mrs. Silvia Gutierrez . I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-11	R	2433	Cro resume removed user Mr. Juan Mcfarlene . I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-12	R	2434	Cro resume removed user Mr. Enricio Pacual. I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-12	R	2435	Cro resume removed user Mr. Humberto Muñoz. I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-12	R	2436	Cro resume removed user Mr. Juansin Goméz. I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-12	R	2437	Cro resume removed user Mr. Inocencio Frías. I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-12	R	2438	Cro resume removed user Mr. Joshep Bennett . I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-12	R	2439	Cro resume removed user Mr. Serla Prestan . I put in the mailbox of recruitment.
2017-09-12	R	2440	Cro resume removed user Mr. Lisandro Roja . I put in the mailbox of recruitment
2017-09-12	R	2441	Cro resume removed user Mr. Luis Espinoza. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-12	R	2442	Cro resume removed user Mr. Issac Morales. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-12	R	2443	Cro resume removed user Mr. Daniel Dìaz. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-12	R	2444	Cro resume removed user Mr. Mauricio Vergara . I put in the mailbox of recruitment
2017-09-12	R	2445	Cro resume removed user Mr. Carlos Atencio. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-12	R	2446	Cro resume removed user Mrs. Angelina Gondola . I put in the mailbox of recruitment
2017-09-12	R	2447	Cro resume removed user Mr. Issac Lindo. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-12	R	2448	Cro resume removed user Mr. Angel Berry. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-13	D	018	Cro distributes brochures of the progress of the project of the quarter April, May, June in the following institutions.
2017-09-14	---	---	No communication were received.
2017-09-15	R	2448	Cro receives in the office Mr. Jonthan Delagadowho delivers his resume.
2017-09-15	R	2449	Cro receives in the office Mr. Josue Cordoba who delivers his resume.
2017-09-15	R	2450	Cro receives in the office Mr. Eduardo Riiz who delivers his resume.
2017-09-15	R	2451	Cro receives in the office Mr. Angel Delgado who delivers his resume.
2017-09-15	R	2452	Cro receives in the office Mrs. Amelia Castro who delivers his resume.
2017-09-15	R	2453	Cro receives in the office Mr. Jorge Chiru who delivers his resume.
2017-09-15	R	2454	Cro receives in the office Mrs. Denis Chiari who delivers his resume.
2017-09-15	R	2455	Cro receives in the office Mr. Cirilo Davis who delivers his resume.

FOLLOW

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Actions / Acciones

15* C=Claim; G=Grievance; P=petition; R=request of information; D=Distribution

Prepared by: Date: 11/09/2017 Name: Marlene Asprilla Signature:

Reviewed by: Date: 18/09/2017 Name: Vincent LE ROY Signature:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2417 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Adalberto Ortega
1.2 N° Cédula: 8-777-2091
1.3 Dirección: Chiibre
1.4 Teléfonos: 6350-9154
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr.Adañberto Ortega .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Ortega al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:_____ _____

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2418 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Eusebio Avila
1.2 N° Cédula: 3-712-2035
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6871-0823
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Eusebio Avila.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Eusebio Avila al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:_____ _____

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2419 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Alan Iguaron
1.2 N° Cédula: PE-14-2097
1.3 Dirección: Colón, Sabanota
1.4 Teléfonos: 60245-9903
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Alan Iguaron.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Iguaron al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:_____ _____

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2420 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Kelvin Hill
1.2 N° Cédula: 3-706-2096
1.3 Dirección: Costa Arriba, Portobelo
1.4 Teléfonos: 6286-0243
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Kelvin Hill.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Hill al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:_ 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2421 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Horacio Pitty
1.2 N° Cédula: 8-797-994
1.3 Dirección: Panamá
1.4 Teléfonos: 6623-7082
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Horacio Pitty.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Pitty al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:_____

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2422 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Evencio Rodriguez
1.2 N° Cédula: 3-700-111
1.3 Dirección: Colón, San Judas
1.4 Teléfonos: 474-2594
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Evencio Rodriguez.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Rodriguez al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:_____

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2423 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Victor Vásquez
1.2 N° Cédula: 3-742-2344
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6873-6348
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Victor Vásquez.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Vásquez al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2424 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Anthony Sanchéz
1.2 N° Cédula: 3-741-9015
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6807-9015
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Anthony Sanchéz.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr.Samchéz al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:_____

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2425 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Orlando Ballesteros
1.2 N° Cédula: 9-713-1852
1.3 Dirección: Colón, El 20
1.4 Teléfonos: 6574-0707
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Orlando Ballesteros .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Ballesteros al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:_____

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2426 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Carlos Vivies
1.2 N° Cédula: 3-752-360
1.3 Dirección: Colón,Residencial Los lagos
1.4 Teléfonos: 6933-1858
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Carlos Vivies .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr.Vivies al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2427 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Noel Sàenz
1.2 N° Cédula: 3-737-1595
1.3 Dirección: Colón,San Judas
1.4 Teléfonos: 6534-7747
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Noel Sáenz .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Sáenz al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:_

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2428 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Juan Araúz
1.2 N° Cédula: 3-721-2343
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6950-3241
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Juan Araúz.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Araúz al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2429 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Javier Del Cid
1.2 N° Cédula: 3-710-2215
1.3 Dirección: Colón, Puerto Pilón
1.4 Teléfonos: 6141-3797
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Javier Del Cid.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Del Cid al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2430 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Oslmair Olivero
1.2 N° Cédula: 3-724-443
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6730-3299
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Oslmair Olivero.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Olivero al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2431 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Cirilo Lipsitt
1.2 N° Cédula: 3-721-1803
1.3 Dirección: Colón, Sabanitas
1.4 Teléfonos: 6961-4374
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Cirilo Lipsitt.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Lipsitt al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2432 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Silvia Gutierrez
1.2 N° Cédula: 3-
1.3 Dirección: Colón, Escobal
1.4 Teléfonos: 6719-2280
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Silvia Gutierrez.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Silvia Gutierrez al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2433 Fecha: 11 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Juan McFarlane
1.2 N° Cédula: 3-93-106
1.3 Dirección: Colón, Nueva Providencia
1.4 Teléfonos: 6750-1739
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Juan McFarlane.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. McFarlane al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2434 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Enricio Pascual
1.2 N° Cédula: 3-77-570
1.3 Dirección: Colón, La resurrección
1.4 Teléfonos: 449-0057
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Enricio Pascual.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Enricio Pascual al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2435 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Humberto Muñoz
1.2 N° Cédula: 3-747-89
1.3 Dirección: Colón, Escobal
1.4 Teléfonos: 6928-0908
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Humberto Muñoz.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Humberto Muñoz al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2436 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Juansin Gómez
1.2 N° Cédula: 3-737-99
1.3 Dirección: Costa Abajo, Donoso Gobea
1.4 Teléfonos: 6478-0225
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Juansin Gòmez.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Gòmez al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2437 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Inocencia Frìas
1.2 N° Cédula: 8-429-112
1.3 Dirección: Panamá,
1.4 Teléfonos: 6529-6884
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Inocencia Frías.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Frías al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2438 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Joseph Bennett
1.2 N° Cédula: 3-727-941
1.3 Dirección: Colón, Pilón
1.4 Teléfonos: 6904-0987
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Joseph Bennett.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Bennett al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2439 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Serla Prestan
1.2 N° Cédula: 3-711-468
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6725-2858
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Serla Prestan.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Prestan al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2440 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Lisndro Roja
1.2 N° Cédula: 3-706-1856
1.3 Dirección: Colón, Providencia
1.4 Teléfonos: 6725-2858
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Lisandro Roja.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Roja al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2441 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Luis Espinoza
1.2 N° Cédula: 4-701-1829
1.3 Dirección: Panamà, Pedregal
1.4 Teléfonos: 6278-0486
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Luis espinoza.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Espinoza al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2442 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Issac Morales
1.2 N° Cédula: 8-931-2311
1.3 Dirección: Chilibre
1.4 Teléfonos: 6961-8880
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Issac Morales.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Morales al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2443 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Daniel Dìaz
1.2 N° Cédula: 3-738-703
1.3 Dirección: Colón, Villa del Carmen
1.4 Teléfonos: 6299-7353
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Daniel Díaz.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Díaz al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2444 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Mauricio Vergara
1.2 N° Cédula: 8-822-989
1.3 Dirección: Colón, Gatún
1.4 Teléfonos: 6008-7464
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Mauricio Vergara.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Vergara al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2445 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Carlos Atencio
1.2 N° Cédula: 3-108-223
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6664-6941
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Carlos Atencio.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Atencio al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2446 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Angelina Góndola
1.2 N° Cédula: 3-729-1411
1.3 Dirección: Colón, Villa Del Caribe
1.4 Teléfonos: 6730-9023
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Angelina Góndola.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Góndola al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2447 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Isaac Lindo
1.2 N° Cédula: 3-733-128
1.3 Dirección: Colón, Nuevo San Juan
1.4 Teléfonos: 6773-0743
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Isaac Lindo.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Lindo al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2448 Fecha: 12 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Angel Berry
1.2 N° Cédula: 3-703-19
1.3 Dirección: Colón, Residencial Los Lagos
1.4 Teléfonos: 6969-9926
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Angel Berry .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Berry al Departamento de Recursos Humanos. PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__019 Fecha: 13 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ☐ Solicitud de Información ■ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Diferentes Instituciones
1.2 N° Cédula:
1.3 Dirección:
1.4 Teléfonos:
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO distribuye Brochure de los adelantos del proyectos en las siguientes instituciones:
Mi Ambiente, SENAN, Bay Shether Marine, Restaurante Bay Shether Marine .

Seguimiento:

Se entrego a cada institución 50 a cada institución.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2449 Fecha: 15 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Jonathan Delgado
1.2 N° Cédula: 3-723-665
1.3 Dirección: Colón, Pilón
1.4 Teléfonos: 6789-7594
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Jonathan Delgado quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Delgado al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2450 Fecha: 15 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Josue Córdoba
1.2 N° Cédula: 3-740-660
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6727-9245
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Córdoba quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Córdoba al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2451 Fecha: 15 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Eduardo Ruíz
1.2 N° Cédula: 3-737-1323
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6300-5418
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Eduardo ruízquien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Ruíz al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2452 Fecha: 15 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Angel Delgado
1.2 N° Cédula: 3-7732-70
1.3 Dirección: Colón, Cativa
1.4 Teléfonos: 6882-9367
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Angel Delgado quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Delgado al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2453 Fecha: 15 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Amelia Castro
1.2 N° Cédula: 3-738-567
1.3 Dirección: Colón, Sabanitas
1.4 Teléfonos: 6282-8178
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señora Amelia Castro quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sra. Castro al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2454 Fecha: 15 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Jorge Chiru
1.2 N° Cédula: 3-7125-812
1.3 Dirección: Colón, Escobal
1.4 Teléfonos: 6381-9514
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Jorge Chiru quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Chiru al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2455 Fecha: 15 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Denis Chiari
1.2 N° Cédula: 3-7
1.3 Dirección: Colón, Cristobal Resurrección
1.4 Teléfonos: 6909-8453
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señora Denis Chiari quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Chiari al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2456 Fecha: 15 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Cirilo Davis
1.2 N° Cédula: 3-732-621
1.3 Dirección: Colón, Espinar
1.4 Teléfonos: 6631-7420
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Cirilo Davis quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Davis al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:



CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__24 Fecha: 15 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos:
1.2 N° Cédula: 3-7
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__24 Fecha: 15 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos:
1.2 N° Cédula: 3-7
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__24 Fecha: 15 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos:
1.2 N° Cédula: 3-7
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

WEEKLY REPORT ON THE FOLLOW-UP OF REQUESTS OR GRIEVANCES

Report Number: WER/CRO/236

Period: 25-09-2017

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Observations / Observaciones
2017-09-25	R	2482	Cro receives in the office Mr. Ameth Rodriguez who delivers his resume.
2017-09-25	R	2483	Cro receives in the office Mrs. Yamileth Chifundo who delivers his resume.
2017-09-25	R	2484	Cro receives in the office Mr. Michell Dunn who delivers his resume.
2017-09-26	R	2485	Cro resume removed user Mr. Edgar De La Espada . I put in the mailbox of recruitment
2017-09-26	R	2486	Cro resume removed user Mr. Diego Gaitan .I put in the mailbox of recruitment
2017-09-26	R	2487	Cro resume removed user Mr. Diomedes Dìaz. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-26	R	2488	Cro resume removed user Mr. Abdiel Abrego. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-26	R	2489	Cro resume removed user Mr. Eliecer Sánchez. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-26	R	2490	Cro resume removed user Mr. José Jiménez. I put in the mailbox of recruitment
2017-09-27	----	-----	No communication were received.
2017-09-28	R	2491	Cro receives in the office Mr. Julián Zuluaga who delivers his resume.
2017-09-28	R	2492	Cro receives in the office Mr. Josè Villalobos who delivers his resume.
2017-09-28	R	2493	Cro receives in the office Mr. Nerlson Ortega who delivers his resume.
2017-09-29	D	019	Cro distributes leaflets to the members and assistants of the oaths of the different committees Lacustre de Escobal, Ciricito and Cuipo, the CEBG Juan García Torres,

FOLLOW

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Actions / Acciones

15* C=Claim; G=Grievance; P=petition; R=request of information; D=Distribution

Prepared by: Date: 25/09/2017 Name: Marlene Asprilla Signature:

Reviewed by: Date: 01/10/2017 Name: Vincent LE ROY Signature:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2482 Fecha: __25 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Ameth Rodriguez
1.2 N° Cédula: 3-741-1053
1.3 Dirección: Colón, La Feria
1.4 Teléfonos: 6263-2438
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Ameth Rodriguez quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Rodriguez al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2483 Fecha: _25 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Yamileth Chifundo
1.2 N° Cédula: 3-713-113
1.3 Dirección: Colón, Residencial Los lagos
1.4 Teléfonos: 6778-5659
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Yamileth Chifundo quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Yamileth Chifundo al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2484 Fecha: _25 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Michell Dunn
1.2 N° Cédula:
1.3 Dirección: Colón, Santa Rita
1.4 Teléfonos: 6340-4868
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Michell Dunn quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Dunn al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2485 Fecha: __26 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Edgar de La espada
1.2 N° Cédula: 3-722-955
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6024-5356
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Edgar De La Espada.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. De La Espada al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2486 Fecha: _26 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Diego Gaitán
1.2 N° Cédula: E-8-99196
1.3 Dirección: Panmà,
1.4 Teléfonos: 6983-8653
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Diego Gaitan

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Gaitán al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2487 Fecha: 26 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Diomedes Dìaz
1.2 N° Cédula: 8-789-308
1.3 Dirección: Chorrera
1.4 Teléfonos: 6846-3079
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Diomedes Dìáz.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Diáz al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2488 Fecha: _26 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Abdiel Abrego
1.2 N° Cédula: 8-835-890
1.3 Dirección: Panamá,
1.4 Teléfonos: 6381-3947
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr.Abdiel Abrego.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Abrego al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2489 Fecha: _26 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Eliecer Sánchez
1.2 N° Cédula: 2-707-1330
1.3 Dirección: Colón, Gatuncillo
1.4 Teléfonos: 6739-1622
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Eliecer Sánchez.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Sánchez al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2490 Fecha: 26 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: José Jiménez
1.2 N° Cédula: 8-407-543
1.3 Dirección: Panmà
1.4 Teléfonos: 6773-6327
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. José Jiménez.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Jiménez al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2491 Fecha: __28 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Julián Zuluaga
1.2 N° Cédula: E-8-125133
1.3 Dirección: Tocumen,
1.4 Teléfonos: 6739-1622
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Julián Zuluaga quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Zuluaga al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2492 Fecha: __28 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: José Villalabos
1.2 N° Cédula: 3-718-925
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6840-2388
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor José Villalabos quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Villalobos al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2493 Fecha: __28 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Nerlson Orteg
1.2 N° Cédula: 8-777-2196
1.3 Dirección: Chilibre,
1.4 Teléfonos: 6993-4261
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Nerlson Ortega quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Ortega al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__020 Fecha: 29 de septiembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ☐ Solicitud de Información ■ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Diferentes Comunidades
1.2 N° Cédula:
1.3 Dirección:
1.4 Teléfonos:
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO distribuye Brochure de los adelantos del proyectos en las siguientes comunidades participantes en la Juramentacion de los Diferentes Comites Lacustre de Cuipo, Ciricito, Escobal y al CEBG Juan García Torres,

Seguimiento:

Se entrego a cada institución 90 a cada institución.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

WEEKLY REPORT ON THE FOLLOW-UP OF REQUESTS OR GRIEVANCES

Report Number: WER/CRO/238

Period: 09-10-2017

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Observations / Observaciones
2017-10-09	----	-----	No communication were received.
2017-10-10	R	2502	Cro receives in the office Mr. José Villalobos who delivers his resume.
2017-10-10	R	2503	Cro receives in the office Mr. Nelson Ortega who delivers his resume
2017-10-10	R	2504	Cro receives in the office Mr. Lucio Pineda who delivers his resume
2017-10-10	R	2505	Cro receives in the office Mr. Roberto Dinalva who delivers his resume
2017-10-10	R	2506	Cro resume removed user Mr. Damaso Burquett. I put in the mailbox of recruitment
2017-10-10	R	2507	Cro resume removed user Mr. Francisco Dill . I put in the mailbox of recruitment
2017-10-10	R	2508	Cro resume removed user Mr. Javier Serracin . I put in the mailbox of recruitment
2017-10-10	R	2509	Cro resume removed user Mr. Luis González . I put in the mailbox of recruitment
2017-10-10	R	2510	Cro resume removed user Mr. Ruben Salazar I put in the mailbox of recruitment
2017-10-10	R	2511	Cro resume removed user Mr. Jaime García. I put in the mailbox of recruitment
2017-10-10	R	2512	Cro resume removed user Mr. Luis Bejarona. I put in the mailbox of recruitment
2017-10-10	R	2513	Cro resume removed user Mr. Santo Dominguez . I put in the mailbox of recruitment
2017-10-12	-----	----	No communication were received.
2017-10-13	-----	----	No communication were received.

FOLLOW

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Actions / Acciones

15* C=Claim; G=Grievance; P=petition; R=request of information; D=Distribution

Prepared by: Date: 09 /10/2017 Name: Marlene Asprilla Signature:

Reviewed by: Date: 16/10/2017 Name: Vincent LE ROY Signature:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2502 Fecha: __10 de octubre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Inquietud ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: José Villalobos
1.2 N° Cédula: 3-718-925
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6840-2385
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor José Villalobos quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. José Villalobos al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__250 Fecha: __10 de octubre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Inquietud ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Nelson Ortega
1.2 N° Cédula: 8-777-2196
1.3 Dirección: Chilibre
1.4 Teléfonos: 6993-4261
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Nelson Ortega quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr.Ortega al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2504 Fecha: __10 de octubre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Inquietud ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Lucio Pineda
1.2 N° Cédula: 3-717-266
1.3 Dirección: C olón, Residencial los lagos
1.4 Teléfonos: 6506-6133
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Lucio Pineda quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr.Pineda al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2505 Fecha: __10 de octubre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Inquietud ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Roberto Dinalva
1.2 N° Cédula: 3-733-595
1.3 Dirección: C olón,
1.4 Teléfonos: 6959-6921
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Señor Roberto Dinalva quien entrega su hoja de vida.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Dinalva al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2506 Fecha: _10 de octubre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Damaso Burquett
1.2 N° Cédula: 3-721-356
1.3 Dirección: Colón, Residencial Los Lagos
1.4 Teléfonos: 6974-6747
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Damaso Burquet.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Burquet al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2507 Fecha: _10 de octubre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Francisco Dill
1.2 N° Cédula: 3-720-1467
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6226-7750
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Francisco Dill.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr.Dill al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2508 Fecha: 10 de octubre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Javier Serracin
1.2 N° Cédula: 3-716-845
1.3 Dirección: Colón, Nuevo Mejico
1.4 Teléfonos: 6231-5410
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Javier Serracín .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Serracín al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2509 Fecha: _10 de octubre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Luis González
1.2 N° Cédula: 8-711-473
1.3 Dirección: Panamá, La Cabina
1.4 Teléfonos: 6942-3678
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la SrLuis González .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. González Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2510 Fecha: 10 de octubre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Rubén Salazar
1.2 N° Cédula: 3-720-1467
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6797-7373
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Rubèn Salazar.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2511 Fecha: 10 de octubre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Jaime García
1.2 N° Cédula: 3-115-430
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6551-4643
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Jaime García.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. García al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2512 Fecha: 10 de octubre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Luis Bejarona
1.2 N° Cédula: 4-727-133
1.3 Dirección: Colón, Vista Alegre
1.4 Teléfonos: 6721-3090
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Luis Bejarona .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Bejarona al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2513 Fecha: 10 de octubre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Santo Dominguez
1.2 N° Cédula: 3-701-1219
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6845-7441
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Santo Dominguez.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Dominguez al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

WEEKLY REPORT ON THE FOLLOW-UP OF REQUESTS OR GRIEVANCES

Report Number: WER/CRO/242

Period: 06 -11-2017

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Observations / Observaciones
2017-11-06	-----	---	No communication were received.
2017-11-07	-----	---	No communication were received.
2017-11-08	---	----	No communication were received.
2017-11-09	-----	---	No communication were received.
2017-11-10	-----	---	No communication were received.

FOLLOW

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Actions / Acciones

15* C=Claim; G=Grievance; P=petition; R=request of information; D=Distribution

Prepared by: Date: 06 /11/2017 Name: Marlene Asprilla Signature:

Reviewed by: Date: 13/11/2017 Name: Vincent LE ROY Signature:

WEEKLY REPORT ON THE FOLLOW-UP OF REQUESTS OR GRIEVANCES

Report Number: WER/CRO/244

Period: 20 -10-2017

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Observations / Observaciones
2017-10-20	-----	----	No communication were received.
2017-11-21	R	2581	Cro resume removed user Mr. Damian Aguilar. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-21	R	2582	Cro resume removed user Mr. Moisees Hernández. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-21	R	2583	Cro resume removed user Mr. Marino Meneses. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-21	R	2584	Cro resume removed user Mr. Enrique Molinar. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-21	R	2585	Cro resume removed user Mr. Jaseth Groves. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-21	R	2586	Cro resume removed user Mr. Ruben González. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-21	R	2587	Cro resume removed user Mr. Jair Samuels . I put in the mailbox of recruitment
2017-11-21	R	2588	Cro resume removed user Mr. Antonio Valencia. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-21	R	2589	Cro resume removed user Mr. Giovani Cedeño . I put in the mailbox of recruitment
2017-11-22	-----	----	No communication were received.
2017-11-23	-----	----	No communication were received.
2017-11-24	-----	----	No communication were received.
2017-11-25	P	285	CRO receives the Una Luz En Navidad Committee in the office, asking for support to obtain transportation for an activity aimed at low-income children.

FOLLOW

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Actions / Acciones

15* C=Claim; G=Grievance; P=petition; R=request of information; D=Distribution

Prepared by: Date: 20 /11/2017 Name: Marlene Asprilla Signature:

Reviewed by: Date: 27/111/2017 Name: Vincent LE ROY Signature:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2581 Fecha: _21 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Damián Aguilar
1.2 N° Cédula: 3-733-1135
1.3 Dirección: Colón, Limón
1.4 Teléfonos: 6766-6116
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Damián Aguilar .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Aguilar al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2582 Fecha: _21 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Moisés Hernández
1.2 N° Cédula: 8-713-2386
1.3 Dirección: Colón, Villa del Caribe
1.4 Teléfonos: 6961-6162
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr.Moisés Hernández .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Hernández al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2583 Fecha: _21 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Marino Meneses
1.2 N° Cédula: 8-409-573
1.3 Dirección: Capira
1.4 Teléfonos: 6680-0157
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Marino Meneses.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Meneses al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2584 Fecha: _21 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Enrique Molinar
1.2 N° Cédula: 3-716-1721
1.3 Dirección: Colón, Puerto Escondido
1.4 Teléfonos: 6797-2285
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Enrique Molinar.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Molinar al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2585 Fecha: __21 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Jasseth Groves
1.2 N° Cédula: 3-733-1159
1.3 Dirección: Colón, Cativa
1.4 Teléfonos: 6
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Jasseth Groves.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Groves al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2586 Fecha: __21 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Ruben González
1.2 N° Cédula: 3-718-1826
1.3 Dirección: Colón, Chagres
1.4 Teléfonos: 6384-4163
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Rubén González.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. González al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2587 Fecha: __21 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Jair Samuels
1.2 N° Cédula: 3-715-2338
1.3 Dirección: Colón, El 20 Nuevo San Juan
1.4 Teléfonos: 6556-6333
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Jair Samuels.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Samuels al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2588 Fecha: __21 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Antonio Valencia
1.2 N° Cédula: 3-705-373
1.3 Dirección: Colón, Villa del Caribe
1.4 Teléfonos: 6663-2365
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr.Antonio Valencia .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Valencia al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2589 Fecha: __21 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Giovani Cedeño
1.2 N° Cédula: 8-908-2419
1.3 Dirección: Colón, Gatuncillo
1.4 Teléfonos: 6210-7095
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Giovani Cedeño .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Cedeño al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__285 Fecha: 25 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ■ Petición ☐ Solicitud de Información ☐ Inquietud ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Comite Una Luz En Navidad
1.2 N° Cédula:
1.3 Dirección: Buena Vsta
1.4 Teléfonos: 6239-1168
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Comité Una Luz En Navidad quienes solicitan el apoyo para la consecución de transporte para una actividad dirigida a niños de escasos recursos.

Seguimiento:

Se entrego la nota de peticion al Sr. Leroy para la gestion a la solicitud..

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

WEEKLY REPORT ON THE FOLLOW-UP OF REQUESTS OR GRIEVANCES

Report Number: WER/CRO/245

Period: 27 -11-2017

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Observations / Observaciones
2017-11-27	R	2590	Cro resume removed user Mr. Hamar Hall. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2591	Cro resume removed user Mr. Rodrigo Gonzalez I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2592	Cro resume removed user Mr. Ricardo Alexander. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2593	Cro resume removed user Mr. Luis A. Esquina I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2594	Cro resume removed user Mr. Edilberto Perez. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2595	Cro resume removed user Mr. Román Hernández. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2596	Cro resume removed user Mr. Mauricio Becerra. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2597	Cro resume removed user Mr. Maximi Bonilla. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2599	Cro resume removed user Mr. José Campo. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2600	Cro resume removed user Mr. Angel Cecaida. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2601	Cro resume removed user Mr. José A. Kentish. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2602	Cro resume removed user Mr. Julio Pinilla. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2603	Cro resume removed user Mr. Christian Villanueva . I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2604	Cro resume removed user Mr. Xavier Villanueva .I put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2605	Cro resume removed user Mr. Hector MartinezI put in the mailbox of recruitment
2017-11-27	R	2606	Cro resume removed user Mr. Alberto Atencio. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-28	------	-----	No communication were received
2017-11-29	R	2607	Cro resume removed user Mr. Erick Aguilar. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2808	Cro resume removed user Mr. Alxander Hernández. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2609	Cro resume removed user Mr. Georgre Wilson. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2610	Cro resume removed user Mr. Alfonso Alonso. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2611	Cro resume removed user Mrs. Lorena Francis. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2612	Cro resume removed user Mr. Abdiel Sanchéz. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2613	Cro resume removed user Mr. Victor Carrera. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2614	Cro resume removed user Mr.Erick Góndola. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2615	Cro resume removed user Mr.Javier León. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2616	Cro resume removed user Mr. Victor Sanjur. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2617	Cro resume removed user Mr. Rodrigo Gonzaléz. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2618	Cro resume removed user Mr. Juan Ayarza. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2619	Cro resume removed user Mr. Jonathan Pineda. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2620	Cro resume removed user Mr. Ameth Credidió. I put in the mailbox of recruitment
2017-11-29	R	2621	Cro resume removed user Mr. Natanael Collado I put in the mailbox of recruitment
2017-11-30	-----	----	No communication were received.
2017-12-01	-----	----	No communication were received.

FOLLOW

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Actions / Acciones

15* C=Claim; G=Grievance; P=petition; R=request of information; D=Distribution

Prepared by: Date: 27 /11/2017 Name: Marlene Asprilla Signature:

Reviewed by: Date: 4/12/2017 Name: Vincent LE ROY Signature:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2590 Fecha: 27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Hamar Hall
1.2 N° Cédula: 3-733-1082
1.3 Dirección: Colón, Villa Guadalupe
1.4 Teléfonos: 66655-4874
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Hamar Hall .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Hall al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2591 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Rodrigo Gònzalez
1.2 N° Cédula: 8-493-491
1.3 Dirección: Chilibre
1.4 Teléfonos: 6551-6810
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Rodrigo Gónzalez.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Gónzalez al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2593 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Ricardo Alexander
1.2 N° Cédula: 3-704-1261
1.3 Dirección: Colón, Cativa Bda. 11 Oct
1.4 Teléfonos: 6206-2444
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr.Ricardo Alexander .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr.Alexander al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2594 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Luis Esquina
1.2 N° Cédula: 3-98-657
1.3 Dirección: Colón, Puerto Pilón
1.4 Teléfonos: 6530-0860
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Luis Esquina.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Esquinaal Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2595 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Edilberto Perez
1.2 N° Cédula: 3-741-2435
1.3 Dirección: Colón, Buena Vista
1.4 Teléfonos: 6406-8308
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr.Edilberto Pérez .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Peréz al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2596 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Román Hernández
1.2 N° Cédula: 8-842-27
1.3 Dirección: Chilibe
1.4 Teléfonos: 6495-9970
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Román Hernández.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Hernández al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2597 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Mauricio Becerra
1.2 N° Cédula: 3-710-1127
1.3 Dirección: Colón, Costa Abajo Chagres
1.4 Teléfonos: 6533-1151
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Mauricio Becerra.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Becerra al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2598 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Maximo Bonilla
1.2 N° Cédula: 3-762-749
1.3 Dirección: Chilibre,
1.4 Teléfonos: 6798-1650
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Maximo Bonilla .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Bonilla al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2599 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: José Campo
1.2 N° Cédula: 3-729-1004
1.3 Dirección: Colón, Residencial Los Lagos
1.4 Teléfonos: 6719-6284
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. José Campo.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Campo al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2600 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Angel Cecaida
1.2 N° Cédula: 3-712-72
1.3 Dirección: Colón, Escobal
1.4 Teléfonos: 6806-2082
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Angel Cecaida .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Cecaida al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2601 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Josè A. Kentish
1.2 N° Cédula: 3-104-216
1.3 Dirección: Colón, Arcos Iris
1.4 Teléfonos: 6469-2635
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr.José Kentish .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Kentish al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2602 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Julio Pinilla
1.2 N° Cédula: 8-704-600
1.3 Dirección: Panamá, Alcalde Díaz
1.4 Teléfonos: 6808-3582
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Julio Pinilla.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr.Pinilla al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2603 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Christian Villanueva
1.2 N° Cédula: 3-727-1276
1.3 Dirección: Colón, Martin Luther King
1.4 Teléfonos: 6030-8238
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr.Christian Villanueva .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Villanueva al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2604 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Xavier Villanueva
1.2 N° Cédula:
1.3 Dirección: Colón, Barriada del Maestro
1.4 Teléfonos: 442-8612
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Xavier Villanueva .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Villanueva al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2605 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Hector Martínez
1.2 N° Cédula: 3-721-983
1.3 Dirección: Colón, Nuevo Vigia
1.4 Teléfonos: 6769-0440
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Hector Martínez.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Martínez al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2606 Fecha: _27 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Alberto Atencio
1.2 N° Cédula: 3-89-913
1.3 Dirección: Colón, Cativa Polvorín
1.4 Teléfonos: 6682-0359
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Alberto Atencio.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Atencio al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2607 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Erick Aguilar
1.2 N° Cédula: 3-774-1918
1.3 Dirección: Colón, Santa Rita Arriba
1.4 Teléfonos: 6769-0440
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Erick Aguilar.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Aguilar al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2608 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Alexander Hernández
1.2 N° Cédula: 8-713-430
1.3 Dirección: Panamà. Veracruz
1.4 Teléfonos: 250-6873
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Alexander Hernández .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Hernández al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2609 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Goerge Wilson
1.2 N° Cédula: 3-730-2456
1.3 Dirección: Colón, Pilón
1.4 Teléfonos: 6126-0151
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. George Wilson .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Wilson al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2610 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Alfonso Alonso
1.2 N° Cédula: 3-739-418
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6724-7642
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Alfonso Alonso.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Alonso al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2611 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Lorena Francis
1.2 N° Cédula: 3-700-1206
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6880-8076
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sra.Lorena Francis.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Francis al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2612 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Abel Sachéz
1.2 N° Cédula: 3-710-1425
1.3 Dirección: Colón, Costa Arribalcacal
1.4 Teléfonos: 6456-0452
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Abel Sanchéz.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Sanchéz al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2613 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Victor Carrera
1.2 N° Cédula: 3-719-1125
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6520-6602
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Victor Carrera.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Carrera al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2614 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Erick Góndola
1.2 N° Cédula: 3-714-1318
1.3 Dirección: Costa Abajo
1.4 Teléfonos: 6616-1318
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Erick Góndola.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr.Góndola al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2615 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Javier León
1.2 N° Cédula: E-8-199-262
1.3 Dirección: Colón, Vista Alegre
1.4 Teléfonos: 6789-9005
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Javier León.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. León al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2616 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Victor Sanjur
1.2 N° Cédula: 4-752-245
1.3 Dirección: Panamá, Alcalde Día
1.4 Teléfonos: 6533-1129
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Victor Sanjur.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Sanjur al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2617 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Rodrigo González
1.2 N° Cédula: 8-493-491
1.3 Dirección: Chilibre
1.4 Teléfonos: 6551-6810
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Rodrigo González.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. González al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2618 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Juan Ayarza
1.2 N° Cédula: 8-430-279
1.3 Dirección: Colón, Pilón
1.4 Teléfonos: 6732-8744
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Juan Ayarza.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Ayarza al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2619 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Jonathan Pineda
1.2 N° Cédula: 3-723-381
1.3 Dirección: Colón, Pilón
1.4 Teléfonos: 6729-5807
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Jonathan Pineda.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Pineda al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2620 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Ameth Credidio
1.2 N° Cédula: 8-782-2297
1.3 Dirección: Chilibre
1.4 Teléfonos: 6116-4848
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr.Ameth Credidio .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Credidio al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2621 Fecha: _29 de noviembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Natanael Collado
1.2 N° Cédula: 3-731-1718
1.3 Dirección: Colón, Escobal
1.4 Teléfonos: 6278-7809
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

WEEKLY REPORT ON THE FOLLOW-UP OF REQUESTS OR GRIEVANCES

Report Number: WER/CRO/246

Period: 04-12-2017

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Observations / Observaciones
2017-12-04	-----	----	No communication were received.
2017-12-05	R	2622	Cro resume removed user Mr. Joel Espinoz. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2623	Cro resume removed user Mr. Hernan Vanegas. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2624	Cro resume removed user Mr. Luis Tauriño . I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2625	Cro resume removed user Mr. Franklyn Sanchez. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2626	Cro resume removed user Mr. Venicio Murillo. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2627	Cro resume removed user Mr. Francisco Branco. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2628	Cro resume removed user Mr. Oscar Gamboa. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2629	Cro resume removed user Mr. Jorge Vasquez. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2630	Cro resume removed user Mr. Allan Qquino. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2631	Cro resume removed user Mr. Ariel Duran . I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2632	Cro resume removed user Mr. Luis Alarcon. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2633	Cro resume removed user Mr. Benjamisn Lozano. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2634	Cro resume removed user Mrs. Iris Huerta . I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2635	Cro resume removed user Mr. Erick Guerrero. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2636	Cro resume removed user Mr. Raul Villarreal. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2637	Cro resume removed user Mr. Armando Barcenas. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-05	R	2638	Cro resume removed user Mr. Jorge Arena. I put in the mailbox of recruitment.
2017-12-06	-----	----	No communication were received.
2017-12-07	-----	----	No communication were received.
2017-12-08	-----	----	No communication were received.

FOLLOW

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Actions / Acciones

15* C=Claim; G=Grievance; P=petition; R=request of information; D=Distribution

Prepared by: Date: 04 /12/2017 Name: Marlene Asprilla Signature:

Reviewed by: Date: 11/12/2017 Name: Vincent LE ROY Signature:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2622 Fecha: 5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Joel Espinoza
1.2 N° Cédula: 3-726-1815
1.3 Dirección: Panamà,
1.4 Teléfonos: 6707-0658
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Joel Espinoza.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Espinoza al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2623 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Hernan Vanegas
1.2 N° Cédula: 4-745-1488
1.3 Dirección: Colón, Pto. Escondido
1.4 Teléfonos: 6584-6353
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr.Hernan Vanegas .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Vanegas al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2624 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Luis Tauriño
1.2 N° Cédula: 3-703-267
1.3 Dirección: Colón, Residencial Los Lagos
1.4 Teléfonos: 6887-0410
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Luis Tauriño.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Tauriño al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2625 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Franklyn Sanchèz
1.2 N° Cédula: 4-800-436
1.3 Dirección: Bocas del Toro
1.4 Teléfonos: 6733-0725
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Franklyn Sanchez.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Sanchez al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2626 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Venicio Murillo
1.2 N° Cédula: 3-118-891
1.3 Dirección: Colón, Pto. Pilón
1.4 Teléfonos: 6574-5271
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Venicio Murillo.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Murillo al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2627 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Francisco Branco
1.2 N° Cédula: 8-843-2023
1.3 Dirección: Chilibre
1.4 Teléfonos: 6659-0304
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Francisco Branco.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Branco al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2628 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Oscar Gamboa
1.2 N° Cédula: 8-835-491
1.3 Dirección: Panamà, Pedregal
1.4 Teléfonos: 6765-0603
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Oscar Gamboa.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Gamboa al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2629 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Jorge Vasquez
1.2 N° Cédula: 8-716-2401
1.3 Dirección: Colón, Nuevo San Juan
1.4 Teléfonos: 6239-7517
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Jorge Vasquez.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Vasquez al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2630 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Allan Aquino
1.2 N° Cédula: 3-125-73
1.3 Dirección: Colón, Barrio Norte
1.4 Teléfonos: 6905-1197
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Allan Aquino.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Aquino al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2631 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Ariel Duran
1.2 N° Cédula: 3-738-2130
1.3 Dirección: Colón, Nuevo San Juan
1.4 Teléfonos: 6309-8913
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Ariel Duran .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Duran al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2632 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Luis Alarcón
1.2 N° Cédula: 3-744-1602
1.3 Dirección: Colón, Pto. Pilón
1.4 Teléfonos: 6904-5472
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Luis Alarcón.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Alarcón al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2633 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Benjamin Lozano
1.2 N° Cédula: 8-756-1538
1.3 Dirección: Chilibre
1.4 Teléfonos: 6560-7194
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Benjamin Lozano.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Lozano al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2634 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Iris Huerta
1.2 N° Cédula: 3-723-119
1.3 Dirección: Colón, Pto. Pilón
1.4 Teléfonos: 6888-8385
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sra. Iris Huerta .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Huerta al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2635 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Erick Guerrero
1.2 N° Cédula: 3-723-2059
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6680-6306
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr.Erick Guerrero .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Guerrero al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2636 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Raul Villarreal
1.2 N° Cédula: 7-85-1283
1.3 Dirección: Los Santos, Lajas
1.4 Teléfonos: 6297-2401
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Raúl Villarreal.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Vilarreal al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2637 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Armando Barcenas
1.2 N° Cédula: 3-724-55
1.3 Dirección: Colón, Cristobal
1.4 Teléfonos: 6678-8931
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Armando Barcenas.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Barcenas al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2638 Fecha: _5 de diciembre de 2017_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Jorge Arena
1.2 N° Cédula: 8-892-965
1.3 Dirección: Panamà. Las Colina de Santa Marta
1.4 Teléfonos: 6538-9170
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Jorge Arena.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Arena al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

WEEKLY REPORT ON THE FOLLOW-UP OF REQUESTS OR GRIEVANCES

Report Number: WER/CRO/247

Period: 11 -12-2017

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Observations / Observaciones
2017-12-11	-----	----	No communication were received.
2017-12-12	-----	----	No communication were received.
2017-12-13	-----	----	No communication were received.
2017-12-14	-----	----	No communication were received.
2017-12-15	-----	----	No communication were received.

FOLLOW

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Actions / Acciones

15* C=Claim; G=Grievance; P=petition; R=request of information; D=Distribution

Prepared by: Date: 11 /12/2017 Name: Marlene Asprilla Signature:

Reviewed by: Date: 15/12/2017 Name: Vincent LE ROY Signature:

:_____

WEEKLY REPORT ON THE FOLLOW-UP OF REQUESTS OR GRIEVANCES

Report Number: WER/CRO/050

Period: 02 -01-2018

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Observations / Observaciones
2018-01-02	-----	----	No communication were received.
2018-01-03	-----	----	No communication were received.
2018-01-04		2645	Cro resume removed user Mr. Luis Cedeño. I put in the mailbox of recruitment.
2018-01-04		2646	Cro resume removed user Mr. Edwin Peralta. I put in the mailbox of recruitment.
2018-01-04		2647	Cro resume removed user Mr. Jaime De Silva. I put in the mailbox of recruitment.
2018-01-04		2648	Cro resume removed user Mr. Eyvar Solis. I put in the mailbox of recruitment.
2018-01-04		2649	Cro resume removed user Mr. Jorge Villarreal. I put in the mailbox of recruitment.
2018-01-04		2650	Cro resume removed user Mr. Franklin Coronado. I put in the mailbox of recruitment.
2018-01-04		2651	Cro receives Mr. Bladimir Berrocalin the offices who delivers resume.
2018-01-04		2652	Cro receives Mrs. Rosaura Vasquezin the offices who delivers resume.
2018-01-04		2653	Cro receives Mrs. Yahaira Segundoin the offices who delivers resume.
2018-01-04		2654	Cro receives Mr.Manuel Cisnero in the offices who delivers resume.
2018-01-05		2655	Cro receives Mr. Ricardo Mojica in the offices who delivers resume.
2018-01-05		2656	Cro receives Mr. Roberto Alvarado in the offices who delivers resume.
2018-01-05	-----	----	No communication were received.

FOLLOW

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Actions / Acciones

15* C=Claim; G=Grievance; P=petition; R=request of information; D=Distribution

Prepared by: Date: 02/01/2018 Name: Marlene Asprilla Signature:

Reviewed by: Date: 08/01/2018 Name: Vincent LE ROY Signature:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2645 Fecha: _10 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Luis Cedeño
1.2 N° Cédula: 8-827-399
1.3 Dirección: Colón, Gatuncillo
1.4 Teléfonos: 6538-4434
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Luis Cedeño.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Cedeñoal Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2646 Fecha: _10 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Edwin Peralta
1.2 N° Cédula: 3-727-2101
1.3 Dirección: Colón, Gatuncillo
1.4 Teléfonos: 6146-5648
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Edwin Cedeño.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Cedeño al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2647 Fecha: __10 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Jaime Da Silva
1.2 N° Cédula: 3-728-828
1.3 Dirección: Colón, San Judas
1.4 Teléfonos: 6985-8314
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Jaime De Silva.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. De Silva al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2648 Fecha: _10 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Eyvar Solis
1.2 N° Cédula: 3-733-1949
1.3 Dirección: Colón, Nuevo Providencia
1.4 Teléfonos: 6621-7291
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2649 Fecha: __19 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Jorge Villarreal
1.2 N° Cédula: 3-702-489
1.3 Dirección: Colón, Villa del Carmen
1.4 Teléfonos: 444-04-75
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr.Jorge Villarreal .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Villarreal al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2650 Fecha: __10 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Franklin Coronado
1.2 N° Cédula: 3-715-2471
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6807-8061
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Franklin Coronado.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Coronado al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2651 Fecha: 11 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Bladimir Borrocal
1.2 N° Cédula: E-8-89367
1.3 Dirección: Colón, Gatuncillo
1.4 Teléfonos:
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe al Sr. Bladimir Berrocal quien entrega hja de vida .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Berrocal al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2652 Fecha: 11 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Rosaura Vasquez
1.2 N° Cédula: 4-792-178
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe a la Sra. Rosaura Vàsquez quien entrega hja de vida .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sra. Vásquez al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2653 Fecha: 11 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Yahaira Segundo
1.2 N° Cédula: 3-709-2146
1.3 Dirección: Colón, Río Gatún
1.4 Teléfonos: 6433-5374
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe al Sra. Yahairs Segundo quien entrega hja de vida .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sra. Segundo al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2654 Fecha: 11 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Manuel Cisnero
1.2 N° Cédula: 3-723-1417
1.3 Dirección: Colón, Buena Vista
1.4 Teléfonos: 6544-9875
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe al Sr. Manuel Cisnero quien entrega hja de vida .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Cisnero al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2655 Fecha: 11 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Ricardo Mojica
1.2 N° Cédula: 3-742-1932
1.3 Dirección: Colón, Sabanita Nuevo Colón
1.4 Teléfonos: 66664-1761
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe al Sr. Ricardo Mojicaquien entrega hja de vida .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Mojica al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2656 Fecha: 11 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Roberto Alvarado
1.2 N° Cédula: 8-795-73
1.3 Dirección: Chilibre
1.4 Teléfonos: 6853-8151
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe al Sr. Roberto Alvarado quien entrega hja de vida .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Alvarado al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:

WEEKLY REPORT ON THE FOLLOW-UP OF REQUESTS OR GRIEVANCES

Report Number: WER/CRO/251

Period: 08 -1-2018

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Observations / Observaciones
2018-1-08	-----	----	No communication were received.
2018-1-09	-----	----	No communication were received.
2018-1-10	-----	----	No communication were received.
2018-1-11	-----	----	No communication were received.
2018-1-12	-----	----	No communication were received.

FOLLOW

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Actions / Acciones

15* C=Claim; G=Grievance; P=petition; R=request of information; D=Distribution

Prepared by: Date: 08 /1/2018 Name: Marlene Asprilla Signature:

Reviewed by: Date: 15/1/2018 Name: Vincent LE ROY Signature:

:_____

WEEKLY REPORT ON THE FOLLOW-UP OF REQUESTS OR GRIEVANCES

Report Number: WER/CRO/252

Period: 15 -01-2018

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Observations / Observaciones
2018-01-15	R	2657	Cro receives Mr. Hernan Castilloin the offices who delivers resume.
2018-01-15	R	2658	Cro receives Mr. Humberto Ceballos in the offices who delivers resume.
2018-01-15	R	2659	Cro receives Mr. Carlos Torrres in the offices who delivers resume.
2018-01-15	R	2660	Cro receives Mr. Jonathan Viveros in the offices who delivers resume.
2018-01-15	R	2661	Cro resume removed user Mrs. Yarleni Julio in the offices who delivers resume.
2018-01-15	R	2662	Cro resume removed user Mrs. Kaynisha Catuy in the offices who delivers resume.
2018-01-15	R	2663	Cro resume removed user Mr. Jacob Santana . I put in the mailbox of recruitment.
2018-01-15	R	2664	Cro resume removed user Mr. Alberto Harris. I put in the mailbox of recruitment.
2018-01-16	-----	----	No communication were received.
2018-01-17	-----	----	No communication were received.
2018-01-18	-----	----	No communication were received.
2018-01-19	-----	----	No communication were received.

FOLLOW

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Actions / Acciones

15* C=Claim; G=Grievance; P=petition; R=request of information; D=Distribution

Prepared by: Date: 15/01/2018 Name: Marlene Asprilla Signature:

Reviewed by: Date: 22/01/2018 Name: Vincent LE ROY Signature:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2656 Fecha: _15 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Hernan Castillo
1.2 N° Cédula: 1-24-2400
1.3 Dirección: Colón, Villa del Carmen
1.4 Teléfonos: 6142-5566
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe al Sr. Hernan Castillo quien entrega hoja de vida .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Castillo al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2657 Fecha: _15 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Humberto Ceballos
1.2 N° Cédula: 3-718-188
1.3 Dirección: Colón, Costa Arriba, Maria Chiquita
1.4 Teléfonos: 6298-5144
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe al Sr. Humberto Ceballos quien entrega hoja de vida .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Ceballos, al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2658 Fecha: _15 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Carlos Torres
1.2 N° Cédula: 8-340-185
1.3 Dirección: Colón, Sabanitas
1.4 Teléfonos: 6654-0727
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe al Sr. Carlos Torres quien entrega hoja de vida .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr.Torres al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2659 Fecha: _15 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Jonathan Viveros
1.2 N° Cédula: 3-740-82
1.3 Dirección: Colón, El 20
1.4 Teléfonos: 6137-7295
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe al Sr. Jonathan Viveros quien entrega hja de vida .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Viveros al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2660 Fecha: __15 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Yarleni Julio
1.2 N° Cédula: 3-728-584
1.3 Dirección: Colón, Puerto Escondido
1.4 Teléfonos: 6281-2887
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sra. Yarleni Julio .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sra. Julio al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:_ 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2661 Fecha: __15 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Kaynisha Catuy
1.2 N° Cédula: 3-726-629
1.3 Dirección: Colón,
1.4 Teléfonos: 6798-8460
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sra. Kaynisha Catuy.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sra. Catuy al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:_



CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2662 Fecha: __15 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Jacob Santana
1.2 N° Cédula: 3-718-0757
1.3 Dirección: Costa Abajo, Miguel de la Borda
1.4 Teléfonos: 6821-0757
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Jocob Santana.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr.Santana al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:_ 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2663 Fecha: __15 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Alberto Harris
1.2 N° Cédula: 8-815-2337
1.3 Dirección: Colón, Nuevo San Juan
1.4 Teléfonos: 6257-4227
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO retira del buzón de reclutamiento PASA la hoja de vida de la Sr. Alberto Harris.

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Harris al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación:_

WEEKLY REPORT ON THE FOLLOW-UP OF REQUESTS OR GRIEVANCES

Report Number: WER/CRO/253

Period: 22 -01-2018

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Observations / Observaciones
2018-01-22	-----	----	No communication were received.
2018-01-23	R	2665	Cro receives Mr. Jamie González the offices who delivers resume.
2018-01-23	R	2666	Cro receives Mr. Manuel Ortíz the offices who delivers resume.
2018-01-24	-----	----	No communication were received.
2018-01-25	-----	----	No communication were received.
2018-01-26	-----	----	No communication were received.

FOLLOW

Date / Fecha	Type of Communication / Tipo de comunicación*	No. Control	Actions / Acciones

15* C=Claim; G=Grievance; P=petition; R=request of information; D=Distribution

Prepared by: Date: 22/01/2018 Name: Marlene Asprilla Signature:

Reviewed by: Date: 29/01/2018 Name: Vincent LE ROY Signature:

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2665 Fecha: _23 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Jaime González
1.2 N° Cédula: 3-7222-1537
1.3 Dirección: Colón, Nuevo San Juan
1.4 Teléfonos: 6555-2346
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Sr. Jaime González quien entrega hoja de vida .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. González al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

CONTROL COMUNICACIONES
COMUNIDAD (Colón)____

N° de Control__2666 Fecha: 23 de enero de 2018_____

Atención: ☐ Reclamo ☐ Queja ☐ Petición ■ Solicitud de Información ☐ Distribuicion

1.Datos de la persona que presenta la comunicación:
1.1 Nombres y apellidos: Manuel Ortíz
1.2 N° Cédula: 3-7734-538
1.3 Dirección: Colón, Cativa San Pedro B
1.4 Teléfonos: 6511-1016
Correo Electrónico:

2 Antecedentes :
Solicitud de Informacion

3 Usted anteriormente ha interpuesto alguna comunicación por el mismo hecho.

Si No

Ante qué empresa/organización: _____

4 Respuesta inmediata a la comunicación:

CRO recibe en la oficina al Sr. Manuel Ortíz quien entrega hoja de vida .

Seguimiento:

Se entrego la hoja de vida del Sr. Manuel Ortíz al Departamento de Recursos Humanos de PASA.

5 Firma del empleado que recibe la comunicación: 

Anexo J

Evidencia de Rescate de Fauna (Fuente: Informes Mensuales Contratista)

APPENDIX 4. FLORA AND FAUNA PROTECTION ACTIVITIES/ ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE FLORA Y FAUNA





Clearing of green areas / Limpieza de areas verdes



Rescue and relocation of wildlife / Rescate y reubicacion de fauna silvestre

MiAMBIENTE

MINISTERIO DE AMBIENTE
ADMINISTRACIÓN REGIONAL DE COLÓN
DEPARTAMENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE RESCATE Y REUBICACIÓN DE FAUNA SILVESTRE

ÁREA PROTEGIDA: San Lorenzo

GENERALES DEL RESCATE

Fecha: 12/12/17	**Rescatado por:** María B Blake P.
Hora: 2:00 Pm	**Procedencia:** PASA
Nombre común: Caimen / babillo	**Nombre Científico:** Caiman Crocodilus
Cantidades/Sexo: 1/♂	**Estado físico:** Sano

Recibido por: _____ **Entregado por:** María B Blake P.

GENERALES DE LA REUBICACIÓN

Fecha: 13/12/17	**Rescatado por:** María B Blake P.
Hora de la reubicación:	**Procedencia:** PASA
Nombre común: Caiman / babillo	**Nombre Científico:** Caiman Crocodilus
Cantidades/Sexo: 1/♂	**Estado físico:** Sano
Lugar de la reubicación: San Lorenzo	

OBSERVACIONES

Hacemos constancia de la reubicación:

[illegible]	María Blake P
Nombre del funcionario MiAmbiente	**Nombre del Biólogo**
3-90-1446	3-714-1489
Cédula	**Cédula**
[illegible]	Bióloga
Cargo	**Institución**

MiAMBIENTE

MINISTERIO DE AMBIENTE
ADMINISTRACIÓN REGIONAL DE COLÓN
DEPARTAMENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE RESCATE Y REUBICACIÓN DE FAUNA SILVESTRE

ÁREA PROTEGIDA: San Lorenzo

GENERALES DEL RESCATE

Fecha:	12/12/17	Rescatado por:	David Blake
Hora:	4:00pm	Procedencia:	PASA
Nombre común:	Jicotea	Nombre Científico:	Trachemys scripta
Cantidades/Sexo:	1/9	Estado físico:	Sana

Recibido por: _____ Entregado por: María Blake

GENERALES DE LA REUBICACIÓN

Fecha:	13/12/17	Rescatado por:	María Blake
Hora de la reubicación:		Procedencia:	PASA
Nombre común:	Jicotea	Nombre Científico:	Trachemys scripta
Cantidades/Sexo:	1/9	Estado físico:	Sana
Lugar de la reubicación:	San Lorenzo		

OBSERVACIONES

Hacemos constancia de la reubicación:

Nombre del funcionario MiAmbiente

María Blake
Nombre del Biólogo

3-73-1446
Cédula

3-714-1489
Cédula

Guardaparque
Cargo

Biologa
Institución

MiAMBIENTE

MINISTERIO DE AMBIENTE
ADMINISTRACIÓN REGIONAL DE COLÓN
DEPARTAMENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE RESCATE Y REUBICACIÓN DE FAUNA SILVESTRE

ÁREA PROTEGIDA: San Lorenzo

GENERALES DEL RESCATE

Fecha: 12/12/17	Rescatado por: María Blake P.
Hora: 4:00 Pm	Procedencia: PASA
Nombre común: Rana arborea Colgada	Nombre Científico: Agalychnis Callidryas
Cantidades/Sexo: 1/-	Estado físico: Sana

Recibido por: _____ Entregado por: María Blake

GENERALES DE LA REUBICACIÓN

Fecha: 13/12/17	Rescatado por: María Blake
Hora de la reubicación:	Procedencia: PASA
Nombre común: Rana arborea Colgada	Nombre Científico: Agalychnis Callidryas
Cantidades/Sexo: 1/♂	Estado físico: Sana
Lugar de la reubicación: San Lorenzo	

OBSERVACIONES

Hacemos constancia de la reubicación:

Nombre del funcionario MiAmbiente

Nombre del Biólogo María Blake P.

2-93-1446

Cédula

3-714-1489

Cédula

Guarda Parque

Cargo

Bióloga

Institución

APPENDIX 4. FLORA AND FAUNA PROTECTION ACTIVITIES/ ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE FLORA Y FAUNA





Clearing of green areas / Limpieza de areas verdes



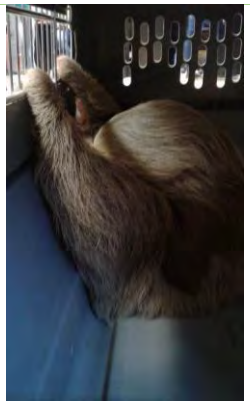










Rescue and relocation of wildlife / Rescate y reubicacion de fauna silvestre

anam

REPUBLICA DE PANAMA

AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE

REGIONAL DE COLON

DEPARTAMENTO DE AREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE LIBERACION DE ESPECIES

A LAS 1:30 pm DEL DIA 20 DEL MES Septiembre DEL 20 17

Nombre Común	Especie	Sitio	Cantidad	Sexo	Condiciones
Boa	Boa constrictor	Oeste	1	♂	Sano

Hacemos constancia de presencia en la liberación:

Vicente Gallardo A.
Nombre del Funcionario ANAM

5-16-1064
Cédula

guarda Parque
Cargo

María Blake P.
Nombre

3-714-1489
Cédula

Bióloga
Cargo

REPUBLICA DE PANAMA

AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE

REGIONAL DE COLON

DEPARTAMENTO DE AREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

anam

ACTA DE LIBERACION DE ESPECIES

A LAS 2:35 p.m. DEL DIA 19 DEL MES septiembre DEL 2017

Nombre Común	Especie	Sitio	Cantidad	Sexo	Condiciones
perezoso de dos dedos	Choloepus hoffmanni	Cte	1	♂	sano

Hacemos constancia de presencia en la liberación:

Vicente Caballero
Nombre del Funcionario ANAM

5-716-1019
Cédula

Guarda Parque
Cargo

Nombre

3-714-1489
Cédula

Bióloga
Cargo

REPUBLICA DE PANAMA

AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE

REGIONAL DE COLON

DEPARTAMENTO DE AREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

anam

ACTA DE LIBERACION DE ESPECIES

A LAS 10:50 am DEL DIA 17 DEL MES Septiembre DEL 20 17

Nombre Común	Especie	Sitio	Cantidad	Sexo	Condiciones
Boa	Boa constrictor	este	1	♂	sano

Hacemos constancia de presencia en la liberación:

Alfredo Moreno
Nombre del Funcionario ANAM

2-701-593
Cédula

Guarda Parque
Cargo

María Blake P.
Nombre

3-714-1489
Cédula

Bióloga
Cargo

REPUBLICA DE PANAMA

AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE

REGIONAL DE COLON

DEPARTAMENTO DE AREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

anam

ACTA DE LIBERACION DE ESPECIES

A LAS _____ DEL DIA 14 DEL MES septiembre DEL 20 17

Nombre Común	Especie	Sitio	Cantidad	Sexo	Condiciones
Boa	Boa constrictora	Este	1	♂	sano

Hacemos constancia de presencia en la liberación:

Claudia Sanchez
Nombre del Funcionario ANAM

3-714-2221
Cédula

Auxiliar Regional
Cargo

Maria Blake P.
Nombre

3-714-1489
Cédula

Bióloga
Cargo

REPUBLICA DE PANAMA

AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE

REGIONAL DE COLON

DEPARTAMENTO DE AREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

anam

ACTA DE LIBERACION DE ESPECIES

A LAS 1:15 p.m. DEL DIA 12 DEL MES septiembre DEL 2017

Nombre Común	Especie	Sitio	Cantidad	Sexo	Condiciones
falsa patoca	Leptodeira annulata	Este	1	♀	sana

Hacemos constancia de presencia en la liberación:

Claudio Sanchez Barria
Nombre del Funcionario ANAM

3-74-2221
Cédula

Guarda Parque
Cargo

María Blake P.
Nombre

3-714-1489
Cédula

Biologa
Cargo

anam

REPUBLICA DE PANAMA

AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE

REGIONAL DE COLON

DEPARTAMENTO DE AREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE LIBERACION DE ESPECIES

A LAS 11:40 **DEL DIA** 1 **DEL MES** Septiembre **DEL 20** 17

Nombre Común	Especie	Sitio	Cantidad	Sexo	Condiciones
Boa	Boa constrictor	P.A.S.A.	1	♂	Sana
Zopilota	Clelia clelia	P.A.S.A.	1	♂	Sana

Hacemos constancia de presencia en la liberación:

Claudia Sánchez
Nombre del Funcionario ANAM

3-74-2221
Cédula

Guarda Parque.
Cargo

YARLENI JULIO
Nombre

3-728-584
Cédula

BIOLOGA.
Cargo

REPUBLICA DE PANAMA

AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE

REGIONAL DE COLON

DEPARTAMENTO DE AREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

anam

ACTA DE LIBERACION DE ESPECIES

A LAS _____ DEL DIA 25 DEL MES agosto DEL 20 17

Nombre Común	Especie	Sitio	Cantidad	Sexo	Condiciones
Zorra roja	Caluromysdidelphoides	Este	1	♀	Sana

Hacemos constancia de presencia en la liberación:

Claudio González
Nombre del Funcionario ANAM

3-74-2221
Cédula

Avanta Panamá
Cargo

María Blake P.
Nombre

3-714-1489
Cédula

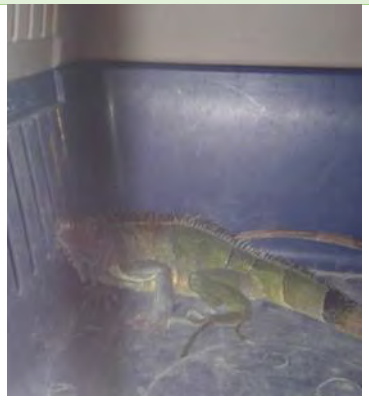
Bióloga
Cargo

APPENDIX 4. FLORA AND FAUNA PROTECTION ACTIVITIES/ ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE FLORA Y FAUNA





Clearing of green areas / Limpieza de areas verdes







Rescue and relocation of wildlife / Rescate y reubicacion de fauna silvestre

TRANSPORT, SALES TRUCK AND SERVICES

PLANIFICACION CONTROL DE MANTENIMIENTO CAMIONES Y EQUIPOS

Mes Octubre 2017

MAQUINARIAS

PLACAS	COD.	LARGO	ANCHO	ALTO	GATO (m^3)	(M^3)	(Yd^3)	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Observaciones
CAT D6T	D6N-1	Tractor																																				Disponible
CAT D6R	D6N-2	Tractor																																				Disponible
CAT D6N_1	CAT D6N_1	Tractor																																				Laborando en G. Pasa
CAT D6N_2	CAT D6N_2	Tractor																																				Disponible
CAT D8K	CAT D8K	Tractor																																				Disponible
CAT D8N	CAT D8N	Tractor																																				Disponible
CAT 312	312D	Pala																																				Laborando en G. Pasa
CAT 320CL_BL	320 CL BL	Pala																																				Disponible
CAT 320CLN	320CLN	Pala																																				Disponible
CAT 320 CL-2	320 CL-2	Pala																																				Disponible
CAT 345BL	345BL	Pala																																				Laborando en G. Pasa
JD 310	310G Con Martillo	Retro																																				Laborando en G. Pasa
JD 310	310G Con Balde	Retro																																				Disponible
JD 310	310G Blargo	Retro																																				Laborando en G. Pasa
938G	938	Cargador																																				Disponible
CAT 130G Motoniv.	Cuchilla	Moton.																																				Laborando en G. Pasa
Rola Piña	Rola Piña	Rola																																				Laborando en G. Pasa
Rola Lisa	Rola Lisa	Rola																																				Disponible
Rola JBC	Ro-3	Rola																																				Disponible
Rola CB-214D	Rolita	Rola																																				Disponible
Bomba de Agua	Achicadora	Bagua																																				Disponible
Botcat S250	Shovel	Minishovel																																				
CAT 330CL	330	Pala																																				Disponible

CAMIONES

								21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
532613	16992911	4790	2270	1440	0.300	15358	20118																															Laborando en G. Pasa
532614	16992910	4900	2240	1420	0.230	15356	20116																															Disponible
532616	16992915	4880	2240	1530	0.226	16499	21614																															Disponible
532620	16992920	4870	2220	1420	0.260	15092	19771																															Disponible
532621	16992919	4710	2210	1530	0.442	15484	20284																															Disponible
532622	16992917	4720	2220	1480	0.428	15080	19755																															Laborando en G. Pasa
532623	16992916	4880	2270	1440	0.272	15680	20541																															Laborando en G. Pasa
AJ2688	16992916	4,880	2,270	1,440	0.272	**15,680**	20,541																															Laborando en G. Pasa

Engrasado	(MARTILLO ENGRASADOS CADA 2 HORAS)
Cambio de Aceites motor y	
Chequeos	
En reparación	

REPUBLICA DE PANAMA

AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE

REGIONAL DE COLON

DEPARTAMENTO DE AREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE LIBERACION DE ESPECIES

A LAS 16 DEL DIA Octubre DEL MES 2017 DEL 20___

Nombre Común	Especie	Sitio	Cantidad	Sexo	Condiciones
Perezoso de 3 dedos	Bradypus variegatus	Cela	1	♀	Bien

Hacemos constancia de presencia en la liberación:

Hector LeCaldon G.
Nombre del Funcionario ANAM

5-16-1019
Cédula

Guarda Parque
Cargo

María Blake
Nombre

3-714-1489
Cédula

Biologa
Cargo

REPUBLICA DE PANAMA

AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE

REGIONAL DE COLON

DEPARTAMENTO DE AREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE LIBERACION DE ESPECIES

A LAS 11:45 am DEL DIA 4 DEL MES octubre DEL 20 17

Nombre Común	Especie	Sitio	Cantidad	Sexo	Condiciones
Boa	Boa Constrictor	Este	1	♀	Sana
Falsa Patoca	Leptodeira annulata	Este	1	♂	Sano

Hacemos constancia de presencia en la liberación:

Angel Rodriguez
Nombre del Funcionario ANAM

3-722-1746
Cédula

Guarda Parque
Cargo

Mario Bleda P.
Nombre

3-714-1489
Cédula

Biologo
Cargo

REPUBLICA DE PANAMA

AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE

REGIONAL DE COLON

DEPARTAMENTO DE AREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE LIBERACION DE ESPECIES

A LAS 2:30 pm DEL DIA 3 DEL MES octubre DEL 2017

Nombre Común	Especie	Sitio	Cantidad	Sexo	Condiciones
Iguana verde	~~Iguana iguana~~	Este	1	F	Ok

Hacemos constancia de presencia en la liberación:

Nombre del Funcionario ANAM

3-73-1492

Cédula

GUARDAPARQUE

Cargo

Nombre

3-714-1489

Cédula

Bióloga

Cargo

REPUBLICA DE PANAMA

AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE

REGIONAL DE COLON

DEPARTAMENTO DE AREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE LIBERACION DE ESPECIES

A LAS 1:30 pm DEL DIA 28 DEL MES Septiembre DEL 20 17

Nombre Común	Especie	Sitio	Cantidad	Sexo	Condiciones
Falsa patoca	Leptodeira annulata	P.A.S.A	1	J	Sano

Hacemos constancia de presencia en la liberación:

Claudio Sanchez B
Nombre del Funcionario ANAM

3-74-2221
Cédula

Guarda Parque
Cargo

YARLENI JULIO
Nombre

3-728-584
Cédula

Biologa
Cargo

MiAMBIENTE

MINISTERIO DE AMBIENTE
ADMINISTRACIÓN REGIONAL DE COLÓN
DEPARTAMENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE RESCATE Y REUBICACIÓN DE FAUNA SILVESTRE

ÁREA PROTEGIDA: San Lorenzo

GENERALES DEL RESCATE

Fecha: 25/9/17	Rescatado por: María Blake
Hora: 12:18	Procedencia: PASA
Nombre común: Perezoso 2 dedos	Nombre Científico: Choloepus offmani
Cantidades/Sexo: 1/♀	Estado físico: Sano

Recibido por: [signature] Entregado por: María Blake

GENERALES DE LA REUBICACIÓN

Fecha: 25/9/17	Rescatado por: María Blake
Hora de la reubicación: 12:18	Procedencia: PASA
Nombre común: Perezoso 2 dedos	Nombre Científico: Choloepus offmani
Cantidades/Sexo: 1/♀	Estado físico: Sano
Lugar de la reubicación: San Lorenzo	

OBSERVACIONES

Hacemos constancia de la reubicación:

[signature]
Nombre del funcionario MiAmbiente

3-74-2221
Cédula

Guarda PARQUE
Cargo

María Blake
Nombre del Biólogo

3-714-1489
Cédula

Institución

APPENDIX 4. FLORA AND FAUNA PROTECTION ACTIVITIES/ ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE FLORA Y FAUNA





Rescue and relocation of wildlife / Rescate y reubicacion de fauna silvestre





Cutting of tall grass at necessary areas / Corte de hierba alta en areas necesarias



Placement of warning of presence of crocodiles at East Diversion Channel /

Colocacion de letreros de precaucion en presencia de cocodrilos en el East Diversion Channel

MiAMBIENTE

MINISTERIO DE AMBIENTE
ADMINISTRACIÓN REGIONAL DE COLÓN
DEPARTAMENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE RESCATE Y REUBICACIÓN DE FAUNA SILVESTRE

ÁREA PROTEGIDA: San Lorenzo

GENERALES DEL RESCATE

Fecha: 2/1/18	**Rescatado por:** María Blake
Hora: 11:20	**Procedencia:** PASI
Nombre común: Babilla o caimán	**Nombre Científico:** caimán crocodilus
Cantidades/Sexo: 1	**Estado físico:** Sano

Recibido por: Claudio Sánchez **Entregado por:** María Blake

GENERALES DE LA REUBICACIÓN

Fecha: 2/1/18	**Rescatado por:** María Blake
Hora de la reubicación: 11:10	**Procedencia:** PASI
Nombre común: Babilla o caimán	**Nombre Científico:** caimán crocodilus
Cantidades/Sexo: 1	**Estado físico:** Sano
Lugar de la reubicación: San Lorenzo	

OBSERVACIONES

Hacemos constancia de la reubicación:

Claudio Sánchez
Nombre del funcionario MiAmbiente

3-74-2221
Cédula

Guarda Parque
Cargo

María Blake
Nombre del Biólogo

3-714-1489
Cédula

Bióloga
Institución

MiAMBIENTE

MINISTERIO DE AMBIENTE
ADMINISTRACIÓN REGIONAL DE COLÓN
DEPARTAMENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE RESCATE Y REUBICACIÓN DE FAUNA SILVESTRE

ÁREA PROTEGIDA: San Lorenzo

GENERALES DEL RESCATE

Fecha: 11/1/18	**Rescatado por:** María Blake
Hora:	**Procedencia:** PASA
Nombre común: Caimán	**Nombre Científico:** Caiman crocodilus
Cantidades/Sexo: 1/♂	**Estado físico:** Sano

Recibido por: _____ **Entregado por:** María Blake

GENERALES DE LA REUBICACIÓN

Fecha: 11/1/18	**Rescatado por:** María Blake
Hora de la reubicación:	**Procedencia:** PASA
Nombre común: Caimán	**Nombre Científico:** Caiman crocodilus
Cantidades/Sexo: 1/♂	**Estado físico:** Sano
Lugar de la reubicación: San Lorenzo	

OBSERVACIONES

Hacemos constancia de la reubicación:

Raul Mancha
Nombre del funcionario MiAmbiente

3-72-2702
Cédula

Jefe B. PNN San Lorenzo
Cargo

María E Blake
Nombre del Biólogo

3-714-1489
Cédula

Biologo
Institución

APPENDIX 4. FLORA AND FAUNA PROTECTION ACTIVITIES/ ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE FLORA Y FAUNA





Clearing of green areas / Limpieza de areas verdes



Rescue and relocation of wildlife / Rescate y reubicacion de fauna silvestre

MiAMBIENTE

MINISTERIO DE AMBIENTE
ADMINISTRACIÓN REGIONAL DE COLÓN
DEPARTAMENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE RESCATE Y REUBICACIÓN DE FAUNA SILVESTRE

ÁREA PROTEGIDA: San Lorenzo

GENERALES DEL RESCATE

Fecha: 31/10/17	**Rescatado por:** María Blake
Hora: 12:40 pm	**Procedencia:** Punta Atlántico
Nombre común: Boa	**Nombre Científico:** Boa Constrictor
Cantidades/Sexo: 1/ ♀	**Estado físico:** Sana

Recibido por: _____ **Entregado por:** María Blake

GENERALES DE LA REUBICACIÓN

Fecha: 31/10/17	**Rescatado por:** María Blake
Hora de la reubicación: 1:40 pm	**Procedencia:** Punta Atlántico
Nombre común: Boa	**Nombre Científico:** Boa constrictor
Cantidades/Sexo: 1/ ♀	**Estado físico:** Sana
Lugar de la reubicación: San Lorenzo	

OBSERVACIONES

Hacemos constancia de la reubicación:

Nombre del funcionario MiAmbiente	**Nombre del Biólogo**
2-701-593	3-714-1489
Cédula	**Cédula**
Guarda Parque	Bióloga
Cargo	**Institución**

Anexo K

Registro de Quejas

AUTORIDAD DEL CANAL DE PANAMÁ
DIVISIÓN DE AMBIENTE
REGISTRO Y ATENCIÓN DE DENUNCIAS / RECLAMOS / QUEJAS

DRQ- -

DRQ recibida por: Ramiro Cárdenas

Fecha: 14 de agosto del 2017

Hora: 10:30 hrs

INFORMACIÓN GENERAL - DRQ

Nombre: Luis Villalobos
Dirección: Residencial Albader-Ciudad del Sol-Corregimiento de Cristóbal -Distrito de Colón-Provincia de Colón-Rep. Panamá
Teléfono: 6679-1727
Correo Electrónico: luvi99@hotmail.com

Recibido a través de:
❑Teléfono ❑ E-MAIL ❑ Oficina ❑X Nota ❑ Otros: en persona

DESCRIPCIÓN de DRQ (explicación breve de la DRQ)

Tubería de agua potable, con anomalías, ubicadas en la servidumbre de la parte de afuera de la barriada Ciudad del Sol. El pavimento de la calle se ha ido deteriorando y al ir al IDAAN a poner la queja le informaron que esta tubería es de la ACP.

SEGUIMIENTO A DRQ

Asignado a: Ramiro Cárdenas
Por: Emilio Messina
Fecha de asignación:
14 de agosto del 2017

OBSERVACIONES (respuesta brindada, acciones tomadas, coordinaciones realizadas)

- Coordinación con la División de Agua de la ACP, reparación realizada el 8 de septiembre del 2017.

CIERRE DE DENUNCIA

- La denuncia sigue abierta y se realizarán las coordinaciones pertinentes para darle respuesta positiva a Residencial El Sol.

ADJUNTOS

- Correos electrónicos
- Fotos

PASA	ATLANTIC BRIDGE PROJECT Project Number: 05292C Contract Number: 275087	CANAL DE PANAMÁ

Control y Seguimiento de Quejas o Reclamos

I. PARTE. DATOS GENERALES

1. Nº de Control	2. Comunidad	3. Fecha
011	Punta Limón	27-2-2018
4. Nombre de la persona que presentó la queja/reclamo:	**5.Número de C.I.P**	**6. Dirección**
Juan Moreno (Vecino)	3-88-1819	Casa Bohacho
7. Teléfono de la residencia:	8. Móvil	9. Correo electrónico
6642-2699		
10. Medios de recepción de la queja		
Teléfono ☐ correo electrónico ☐ personalmente ☐ nota ☐ otros ☑ Vecino		

II PARTE. DESCRIPCION DE LA QUEJA. Y/O RECLAMO PRESENTADO

11. Antecedentes de la queja presentada:

El Sr. Juan Moreno, vecino de la familia Valdez Valencia, el día 27 de febrero del 2018 nos refiere que la familia Valencia le comento que por producto de los trabajos de la calle principal del proyecto la cuchara que ellos utilizaban para su consumo de agua estaba contaminada.

12. Recibida la queja/reclamo por

Nombre	Cargo
Marlene Arrocha O.	Especialista en Relaciones Comunitarias

13. Fecha de información o notificación de la visita o inspección a la persona que presenta la queja/reclamo:

Día	Mes	Año	Hora
27	febrero	2018	1:50 p.m.

Observación: _____

14. Visita domiciliaria por el o la Especialista en Relaciones Comunitarias:

Día	Mes	Año	Hora
2	marzo	2018	10:45 a.m.

15. Análisis y evaluación de la queja/reclamo:

Se visita a la Sra. Ines Valdes Valencia quien nos refiere que los trabajos que se estan realizando en el Puente B del Proyecto (Calle) han tenido problemas con el agua de la Quebrada que le abastece para sus necesidades

16. Trámites realizados/ medidas o acciones tomadas para atender la queja/reclamo:

Se dialoga con la Sra Clementina Valdes y Maria Valencia a quien el Sr. Saba Inspector de Ambiente le comunica que el agua no esta contaminada ya que existe nido la Quebrada esta seca

III. PARTE. INFORME DE LOS RESULTADOS DE LA ATENCION A LA QUEJA O RECLAMO.

17. Descripción de la respuesta brindada a la persona que presentó la queja o reclamo.

Se les comento diferentes Acciones que deben seguir una que se excave de 2 a 3 mts de profundidad y realizaran un muro de piedra alrededor del pozo. De allí puedan sacar el agua para beber. Por parte de la empresa en la parte de arriba deberá de poner una pala para limpiar los escombros que caigan con la lluvia del terreno.

IV. CIERRE DE LA QUEJA O RECLAMO.

18 El residente acepta la respuesta que presenta: Si ☐ No ☐

18.1. Comentarios adicionales sobre la aceptación a la respuesta brindada:

19. De no ser aceptada la respuesta de _____, explique los motivos de la no aceptación:

20. Datos de la persona que presentó la queja/reclamo :

Nombre	Apellidos	N° CIP

Clementina Valdés
Firma

2/3/2018
Fecha























PASA PUENTE ATLANTICO S. A.	ATLANTIC BRIDGE PROJECT Project Number: 05292C Contract Number: 275087	CANAL DE PANAMÁ

Control y Seguimiento de Quejas o Reclamos

I. PARTE. DATOS GENERALES

1. Nº de Control	2. Comunidad	3. Fecha
010	Davis	2 de oct

4. Nombre de la persona que presentó la queja/reclamo:	5.Número de C.I.P	6. Dirección
Nelka de Obaldía	3-84-852	Residencial Jose de Boque #120 Apto A

7. Teléfono de la residencia:	8. Móvil	9. Correo electrónico
473-0897	67841787	nelka40@hotmail.com

10. Medios de recepción de la queja

Teléfono ☐ correo electrónico ☐ personalmente ☐ nota ☐ otros ☐ Personal

II PARTE. DESCRIPCION DE LA QUEJA. Y/O RECLAMO PRESENTADO

11. Antecedentes de la queja presentada:

La Sra. de Obaldía se apersona a nuestras oficinas para referirse a la Presidenta de Residente de Davis presento su inconformidad de la carretera la cual se encuentra deteriorada producto del equipo pesado y transito a diario por la misma calle. Refiere que existe una meta de GUPC.

III. PARTE. INFORME DE LOS RESULTADOS DE LA ATENCION A LA QUEJA O RECLAMO.

17. Descripción de la respuesta brindada a la persona que presentó la queja o reclamo.

IV. CIERRE DE LA QUEJA O RECLAMO.

18 El residente acepta la respuesta que presenta: Si ☐ No ☐

18.1. Comentarios adicionales sobre la aceptación a la respuesta brindada:

19. De no ser aceptada la respuesta de _____, explique los motivos de la no aceptación:

20. Datos de la persona que presentó la queja/reclamo :

Nombre	Apellidos	N° CIP
Nelka de Baldés	Baldés	3-84-852

Firma

2/oct./2017.

Fecha

12. Recibida la queja/reclamo por

Nombre	Cargo
Marlene Izquierdo	CRO

13. Fecha de información o notificación de la visita o inspección a la persona que presenta la queja/reclamo:

Día	Mes	Año	Hora

Observación: Se remitirá a ACP para conocer respuesta

14. Visita domiciliaria por el o la Especialista en Relaciones Comunitarias:

Día	Mes	Año	Hora

15. Análisis y evaluación de la queja/reclamo:

16. Trámites realizados/ medidas o acciones tomadas para atender la queja/reclamo:

Se elevara notificación a ACP para conocer si existe Nota de ESIA.

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CONTROL DE COMUNICACIONES

COMUNIDAD

CIUDAD DEL SOL

N° de Control 09 **Fecha: 21 de julio de 2017**

☐ **Atención:** ☐ **Reclamo** ■ **Queja** ☐ **Péticion**☐ **Solicitud de Información**

1.1. Nombres y apellidos Luis Villalobos
1.2. N° Cédula:
1.3. Dirección: Ciudad del Sol
1.4. Teléfonos: 6679-1727
1.5. Correo Electrónico: luvi99@hotmail.com>

2. Antecedentes:

El día 21 de julio del presente visitamos la oficina del Administrador de Ciudad del Sol Sr. Villalobos, quien nos manifestó sobre una tubería de agua potable, la cual tiene varios años de estar desperdiciando agua.

3. Hechos, queja, reclamo o solicitud de información presentada. Es importante una descripción de lo afectación, fecha y hora.

Él nos refiere que la tubería está ubicada en la servidumbre en la parte de afuera de la barriada Ciudad del Sol.

Indica que esto ha provocado que el pavimento de la calle se haya ido deteriorado y fracturado por el constante desperdicio de agua con el pasar a diario de los vehículos.

El Sr. Villalobos nos refiere que anteriormente había dialogado con el Director Ponce del IDAAN, quien le manifestó que esta problemática le corresponde a la ACP.

4. Usted anteriormente ha interpuesto alguna queja por el mismo hecho.

Sí ■ **No** ☐

Ante qué empresa/organisation: IDAAN

5. **Respuesta inmediata a la queja, solicitud y/o reclamo:**

El día 31 de julio visitamos la oficina junto al Equipo de Auditores de ERM, Equipo de ACP y el Equipo de PASA Ambiente y CRO.

Durante esta visita el Sr. Villalobos nuevamente manifestó su queja en cuanto a la tubería rota,

Se le notificó al Sr. Villalobos que estaríamos visitando nuevamente su oficina para que nos hiciera entrega de documentación (nota), donde refiere su molestia por esta situación.

6. **Seguimiento:**

Luego de entrega de la nota estaremos remitiendo la información a la ACP para que se le pueda dar seguimiento y/o solución a la situación existente (tubería de agua).

Ya que esta problemática no tiene relación con los trabajos del Puente Atlántico.

Se adjunta nota entregada por el Sr. Villalobos,

7. **Firma del empleado que recibe la Queja**

Marlene Espinosa O

Nombre: Marlene Espinosa **Cargo:** Especialista en Relaciones

Residencial Albader
Ciudad del Sol, Avenida Naciones Unidas,
Cristóbal, Colón / Tel.: 470-0840

Colon, 14 de agosto de 2017

Señores
PUENTE ATLANTICO, S.A.
P.A.S.A.
Colon, República de Panamá

Respetados Señores:

Por este medio, atendiendo a su solicitud, remito la presente nota en la que reitero la preocupación de esta administración por el desperdicio de agua potable de una tubería que se ha venido presentando desde hace varios años en la servidumbre exterior de la barriada.

Es importante señalar que esta situación fue reportada en su momento al I.D.A.A.N. pues consideramos que era la dependencia encargada de resolver el daño. Sin embargo, esta nos informó que la reparación de la precitada tubería era responsabilidad de la A.C.P. y que ya ellos tenían conocimiento pero que iban a insistir en ello.

A pesar de lo anterior, la rotura y el consecuente desperdicio ha permanecido igual con la diferencia de que a raíz del constante flujo de agua, el pavimento de la calle que se encuentra al frente de la barriada se ha fracturado por lo que los vehículos al pasar se pasan al paño contrario para evitar caer en la parte que se hundió. Esto último resulta mucho más preocupante porque puede provocar en cualquier momento un accidente vehicular.

Estamos conscientes que esta afectación no es responsabilidad directa de los trabajos que realiza P.A.S.A., sin embargo, atendiendo al vínculo que mantienen actualmente con la A.C.P. agradeceríamos su apoyo recordando a esta institución la situación antes mencionada.

Sin otro particular y agradeciendo de antemano su atención a la presente, quedo de ustedes

Atentamente,

LUIIS R. VILLALOBOS
Administrador
Residencial Albader / Ciudad del Sol

c.c. Archivo

Anexo L

Distribución de Volantes Informativas de Avance de Obra

(Fuente: Informes Mensuales Contratista)

PASA
PUENTE ATLANTICO S.A.

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Trabajos de la Construcción del Puente Atlantico para el Canal de Panamá Este

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	CATALINO CORREA	3-82-85			18/1/18	Ciudadnel Sol Nº3
	Jesus Ramos	3-723-1781 P.H.			18/1/2018	L - 2
	LUIS VILLAROUS	3-72-60			18/1/2018	CIUDAD DEL SOL # 1
	VICKA Rodriguez	3-119-248	Promotora	Rodriguez	18/1/18	
	Velkis Dominguez	8-917-2245			18/1/18	ESCUELA DE OFICIALES
	Yerka Caro.	3-708-2298		Yerka Caro.	18-01-18.	Mof.
	VICTOR Obeso	3-73-2044			18-01-18	DTIP
	Diana del Cid	3-84-2778			18/01/18	UTP/Colon
	Manuel Valentin	3-88-9			18/01/18	Bomberos Davis
	Jorge Aguilar	9-207992		Jorg Aguilar	18-1-18	Policia Davis.

PASA PUENTE ATLANTICO S.A	ATLANTIC BRIDGE PROJECT Project Number: 05292C Contract Number: 275087	CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Fractura de Equipo Pesado (Movimiento de Tierra)

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
1	JOSE BETHANCOURT	2-709-1881			29-01-18	SERAN.
2	Jair J Bosch	2055105			29-01-18	SBM
3	Rotana Reid	293-729			29.01.18	SBM
4	Claudia Sanchez	3-74-2221			29-01-18	Ambiente
5	[illegible]	3-88-1819			29-1-18	Pamela Marin

PASA
PUENTE ATLANTICO S.A

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Brochure Trimestral Oct - Nov - Dic

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Juan Fidel Macías C	3-68-903	Univ. Pma		23-1-18	CRUC
	Yelitza Brown	3-732-8			23-1-18	Hospital 4 de Mayo
	DARINKA DE LEON HOYOS	3-701-2291			23/enero/2018	H. M. J. G.
	Fadus Vasquez	3-84-2333			23/01/2018	Cuartel de Bomberos
	Jaysa Núñez	3-723-421			23/1/2018	Mitradel
	Eyra De León	3-109-771			23/1/2018	Cámara de Comercio

PASA
PUERTO ATLÁNTICO S.A.

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Brochure Trimestral Oct. Nov. Dic. 2017

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Yolanda Yearwood	8-868-1010		Yolanda Yearwood	24/1/18	UTP - Colón
	Kattia Castro	8-774-1651		Kattia Castro	24/1/18	I.M.M.O.P.
	Erika Caro	3-708-2298		Erika Caro	24/01/18	MOP.
	Víctor Obeso	3-73-2641			24/01/18	STI.
	Eloy Fernandez	8-420-441		E.F.	24/1/18	ESOBOL.
	Orlando Soto	3-703-945			24/1/18	Policía Nacional.

PASA PUENTE ATLANTICO S. A.	ATLANTIC BRIDGE PROJECT Project Number: 05292C Contract Number: 275087	CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Brochure pl mestral Oct, Nov, Dic

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	LUIS VILLALOBOS	3-72-682	ADMON		25/1/18	P.H N°1
	Endy Roncancio	8 639489				P.H N°3
	Jesus Chacon	3-723-1881	P.H2		25/1/2018	P.H N°2
	Ramy Mann	3-706-1733			25/1/2018	Campament Mart

PASA PUENTE ATLANTICO S. A.	ATLANTIC BRIDGE PROJECT Project Number: 05292C Contract Number: 275087	CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Brochure trimestral Octubre Noviembre y Diciembre

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
1	Sgt 2da Jair Betancourt	2704-1481			29-01-18	S.E.N.A.N.
2	Ivan T Bosch M	2055105			29/01/18	SBM
3	Roxana Reid	3-729-1896			29/01/18	SBM
4	Claudio Sanchez	3-94-2221			29/01/18	No Autorizado
5	Yuri Amarero R.	3-881819			29/1/18	Ellos Hablan

PASA
PUENTE ATLANTICO S.A.

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Brochure de los trabajos del Proyecto Puente Atlántico Nuevo Dic.

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Lydia Martínez	3-73-938	49	L Martínez	6-2-18	S. centro de Salud Cuipo
	Ivonne Morcal	3-728-592		Ivonne Morcal	6.2.18	Junta Comunal de Cuipo
	Yoyana Vargas	3-701-1419	13	Yoyana Vargas	6.2.18	Huella de Cuipo
	Edilsa Pérez	3-736-1324		Edilsa	6-2-18	Oficinas MIDA
	Dr. Domingo Pérez Ariel	3-719-371			6-2-18	C.S. Escobal.
	Luisa Becker	3-732-293			6-2-18	Corregiduria de Escobal
	Marlen Rodriguez	9-739-647			6-2-18	Puesto Policial Escobal.
	Raúl R.	8-521-1691			6.2-18	ESCOBAL

"HASTA EL MES DE DICIEMBRE EL PROYECTO CUENTA CON UN 80.6 % DE AVANCE"

LADO ESTE con 22 pilas que sostendrá el puente. La pila 22 tendrá 32 segmentos y sus pares de tirantes de ambos lados. Al fin de diciembre, 15 segmentos y sus pares de tirantes estaban construidos (48% de avance.)



Pila 22 - Las piernas de la pila llevan un avance de **207**m de altura. Se han instalados **15** de sus **32** pares de tirantes en ambos lados.

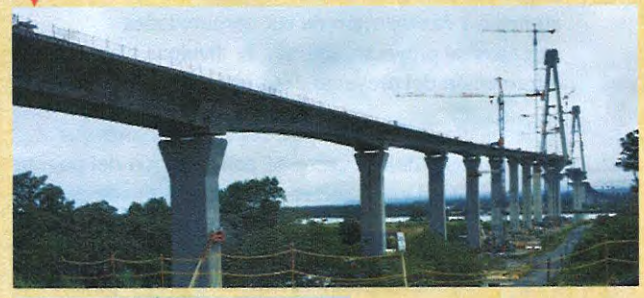
Pila 1 a 20

Se completo la cubierta del viaducto este. Se está trabajando en los bordillos de las barandas laterales, donde se lleva un avance de 60m.



LADO OESTE con 19 pilas que sostendrá el puente. Las barandas laterales y central de la porción de la P41 a la P33 están en un 100% de avance.

Pila 32 a la 25 Se está trabajando en los bordillos de las barandas laterales





Pila 23

Las piernas de la pila llevan un avance de **205**m de altura. Se han instalados **16** de sus **32** pares de tirantes en ambos lados.



Pila 41 a la 33 Se culminó la instalación de las barandas laterales y central en un **100%**.

La construcción del Puente sobre el Canal de Panamá inició en el 2013. El proyecto está situado a tres kilómetros al norte de las Esclusas de Gatún, cerca de la ciudad de Colón y permitirá el cruce vehicular con independencia del funcionamiento del Canal de Panamá.

SEMANA INTERNACIONAL DE LA SEGURIDAD

SEMANA INTERNACIONAL DE LA SEGURIDAD 14-20 OCT. 2017

Al fin del mes de Octubre se organizó la Semana Internacional de Seguridad en la cual se les explicó a los colaboradores la importancia de la preparación de las tareas y análisis de los riesgos.





Se hablo también de los protocolos de primeros auxilios y prevención de accidentes laborales





Rescate y reubicación de fauna silvestre

600 animales rescatados dentro del proyecto hasta Diciembre 2017.

El Departamento de Ambiente realiza el rescate de animales silvestres hallados en áreas del proyecto, los cuales son reubicados en el Área Protegida San Lorenzo.





Actividades realizadas por la Oficina de Relaciones Comunitarias



CRO se reúne con el Grupo de Hombres de Blanco Campamento MINDI.



Entrega de alimentos secos a familias de la Comunidad de Las Mercedes Cuipo.



Entrega de juguetes a los niños de la Comunidad de la Mercedes Corregimiento de Cuipo.

Relaciones comunitarias

OFICINA DE RELACIONES COMUNITARIAS

Ubicación: Vía Bolívar hacia el Ferry, calle a la derecha.

Horario de atención: Lunes a Viernes, 7:30 a.m. a 5:30 p.m.

Objetivo: Mantener activo el mecanismo de atención y canalización de las comunidades cercanas al proyecto, además de divulgar información del proyecto y sus avances.

Si desea alguna información, consulta o manifestar alguna queja del proyecto de construcción del puente sobre el Canal en el sector Atlántico, lo puede realizar a través de:

contacto.puenteatlantico@grupo-pasa.com

Línea Gratuita 800-9210

Reclutamiento

El departamento de Recursos Humanos de PASA informa sobre las vacantes de acuerdo a las posiciones requeridas por el proyecto. Estas vacantes son publicadas en los medios locales radios (Marbella Stereo, CPR) entre otros.

Los interesados pueden entregar su hoja de vida:

- Por correo electrónico:

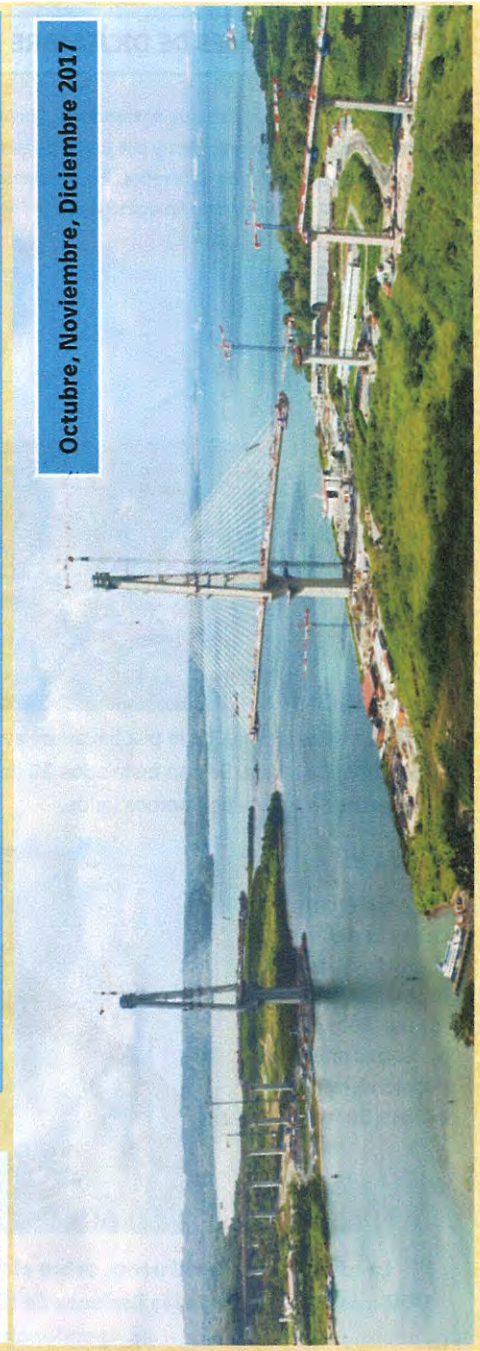
reclutamiento.puenteatlantico@grupo-pasa.com

- En la oficina de relaciones comunitarias del proyecto.

PRE-GEN-ENV-G-PAS-07401 E

Proyecto: Construcción del Tercer Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico.

Octubre, Noviembre, Diciembre 2017



Anexo M:

Protección de agua

(Fuente: Informes Mensuales Contratista)

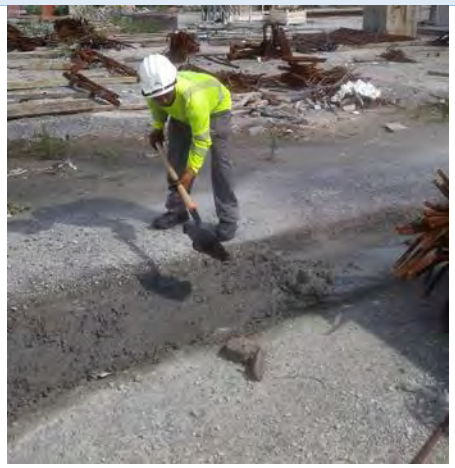




Cleaning of sediment traps / Limpieza de trampas de sedimentos



Wastes waters management / Manejo de desechos liquidos



Cleaning of draianges / Limpieza de drenajes





Monitoring of East diversion Channel conditions / Monitoreo de las condiciones del Canal de derivacion Este





Installation of silt fence as sedimentation control measure / Instalacion de geotextil como medida de control de sedimentos







Wastes waters management / Manejo de desechos liquidos





Cleaning of draianges / Limpieza de drenajes





Cleaning of sediment traps / Limpieza de trampas de sedimentos



Wastes waters management / Manejo de desechos liquidos





Cleaning of draianges / Limpieza de drenajes



Portable latrines at work fronts / Baños portatiles en los frentes de trabajo







Wastes waters management / Manejo de desechos liquidos





Cleaning of sedimentation basin for concrete waste /
Limpieza de tina de sedimentacion para desecho de concreto





Monitoring of East diversion Channel conditions during temporal backfilling activities/
Monitoreo de las condiciones del Canal de derivacion Este durante las actividades de relleno temporal



Portable latrines at work fronts / Baños portatiles en los frentes de trabajo



Cleaning of sediment traps / Limpieza de trampas de sedimentos



Wastes waters management / Manejo de desechos liquidos

Anexo N:

Información de Mantenimiento de Equipos

(Fuente: Información suministrada Informes Mensuales)

PASA
PUENTE ATLANTICO S.A.

Numero Plant:	
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA_rev.00

"MOTOR VOLVO D16": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: R02-019	Fecha y hora: 22-11-2017	Horas de trabajo: 9988

Mantenimiento 2000 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	**Instruccion**		
Intervenciones predefinas 1:2000 h			
	Inspeccionar Nivel de refrigerante y mezcla anticongelante	☑	
	Inspeccionar Correas de transmisión, tensor y ruedas intermedias	☑	
	Inspeccionar Baterias, Nivel de electrolito	☑	Sellados
	Inspeccionar Filtro de toma de agua marina	☑	
	Inspeccionar Bomba de agua de mar, kit de desgaste, impulsor y junta tórica	☑	
	Remplazar Filtros de combustible	☑	
	Remplazar Filtro de aire	☑	
	Remplazar Filtros de aceite	☑	
	RemplazarAceite de motor	☑	
	Inspección con VODIA (Diagnostic Tool)(1)	☑	
	Remplazar Anodos - del intercambiador de calor	☑	
	Remplazar impeler de bomba de agua de mar	☑	
	Inspección de mangueras y sujeción de cables	☑	
	General limpiar y pintar	☑	
	Ajustar holgunas de válvulas	☑	
	Remplazar Correa(Faja/Banda de transmisión	☑	
	Inspeccionar Turbo	☑	

Nombre y Firma del responsable del control

Mecanico
Elias Ceballos

Responsable de tailler

Puente Atlantico S.A.

338-07 Cerrado.

Numero Plant:	B46-002
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA _rev.00

"MIXER TRUCK": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: B46 - 002	Fecha: 7.12.2017	Hora: 5025

Mantenimiento 1000 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
Motor	Cambiar el aceite	☑	
	Cambiar el filtro de aceite	☑	
	Revisar las baterías	☑	
	Comprobar o Cambiar el filtro primario de aire	☑	
	Comprobar o Cambiar el filtro secundario de aire	☑	
	Comprobar el circuito de aire	☑	
	Limpiar Filtro primario de combustible	☑	
Motor	Cambiar el filtro de combustible	☑	
Sistema hidráulico	Comprobar el estado del sistema hidráulico	☑	
	Cambiar el aceite hidráulico	☑	
	Cambiar el filtro de aceite	☑	
	Comprobar reductor	☑	
Lubricación	Engrasare general de camion	☑	
Transmisión	Cambiar el aceite	☑	
Eje central y trasero	Cambiar el aceite	☑	
Reductor	Cambiar el aceite del engranaje (80W90)	☑	
Sistema de dirección	Cambiar el aceite	☑	
Embrague	Cambiar el aceite	☑	
Diferencial	Cambiar el aceite	☑	
General	Comprobar el buen estado	☑	
	Hacer limpieza hormigonera	☑	

Mecanico: GARCIA/BARBAS

Responsable de tailler: 11.12.2017

Puente Atlantico S.A.

346-07 Cancelado

PASA
PUENTE ATLANTICO S.A.

Numero Plant:	P14-010
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA _rev.00

"TRUCK": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: P14-010	Fecha: 7-12-2017	Hora:

Mantenimiento 250 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
Motor	Cambiar el aceite	☑	
	Cambiar el filtro	☑	
	Revisar las baterías	☑	
	Limpiar o Cambiar el filtro primario de aire	☑	
	Limpiar o Cambiar el filtro secundario de aire	☑	
	Revisar el circuito de aire	☑	
	Limpiar Filtro primario de combustible	☑	
	Cambiar el filtro de combustible	☑	
Baterias	Comprobar la batería	☑	
Radiador	Comprobar el buen estado del radiador	☑	
Neumaticos	Comprobar los neumaticos	☑	
Lubricación	Engrasare general de camion	☑	
General	Comprobar el buen estado	☑	
	Freno: revisar sel freno del camion	☑	

Mecanico: GARCÍA / BARRAS

Responsable de tailler

11.12.2017

Puente Atlantico S.A.

346-10 Cerrado.

Firma: [illegible]

Capataz/Ingen/Tecn	Secretario/Asistente	Responsable

Numero Plant:	D30_001
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA _rev.00

"LOADER": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: D30_001	Fecha: 12-12-2017	Hora: 11447

Mantenimiento 2000 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
Motor	**Cambiar / Limpiar** el filtro de aire primario	☑	
	Cambiar / Limpiar el filtro de aire secundario	☑	
	Revisar la correa	☑	
	Revisar los frenos	☑	
	Revisar los neumaticos	☑	
	Drenar el filtro separador	☑	
	Contrôle visualmente la cantidad de humo del tubo de escape	☑	
	Cambiar el filtro de combustible (primero)	☑	
	Cambiar el filtro de combustible (secondario)	☑	
Motor	Revisar las valvulas	☑	
Radiador	Limpiar el radiador	☑	
Bateria	Comprobar la batería	☑	
Pala	Comprobar el condition del pala	☑	
Generale	Comprobar el buen condition generale	☑	
	Revisar que el aceite (hydrauilco, transmision) esta de nivel	☑	
	Engrasar generale	☑	
	Comprobar que no hay fugas	☑	
Hidraulico	**Cambiar** el filtro hydraulico	☑	
	Cambiar el aceite	☑	
Transmision	**Cambiar** el filtro de transmision	☑	
	Cambiar el aceite de transmision	☑	
Refrigerante	**Cambiar** el liqido refrigerante del motor	☑	
Diferenciales	**Cambiar** el aceite	☑	

Nombre y Firma del responsable del control

Mecanico: Camilo Barbas

Responsable de tailler

13.12.2017

Puente Atlantico S.A.

352-02 Cuadro

PASA
PUENTE ATLANTICO S.A.

Numero Plant:	D30-002
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA _rev.00

"LOADER": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: D30-002	Fecha: 10-9-2017	Hora: 14,028

Mantenimiento 1000 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	**Instruccion**		
Motor	**Cambiar / Limpiar** el filtro de aire primario	☑	
	Cambiar / Limpiar el filtro de aire secundario	☑	
	Revisar la correa	☑	
	Revisar los frenos	☑	
	Revisar los neumaticos	☑	
	Drenar el filtro separador	☑	
	Contrôle visualmente la cantidad de humo del tubo de escape	☑	
	Cambiar el filtro de combustible (primero)	☑	
	Cambiar el filtro de combustible (secondario)	☑	
Radiador	Limpiar el radiador	☑	
Bateria	Comprobar la batería	☑	
Pala	Comprobar el condition del pala	☑	
Generale	Comprobar el buen condition generale	☑	
	Revisar que el aceite (hydrauilco, transmision) esta de nivel	☑	
	Engrasar generale	☑	
	Comprobar que no hay fugas	☑	
Hidraulico	**Cambiar** el filtro hydraulico	☑	
Transmision	**Cambiar** el filtro de transmision	☑	
Transmision	**Cambiar** el aceite de transmision	☑	

Nombre y Firma del responsable del control

Mecanico: E. BARBAS

Responsable de tailler:

Puente Atlantico S.A.

262-08 Canada

Numero Plant:	P14-003
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA _rev.00

"TRUCK": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: P14-003	Fecha: 15/9/17	Hora: 1042

Mantenimiento 2000 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
Motor	Cambiar el aceite	☑	
	Cambiar el filtro	☑	
	Revisar las baterías	☑	
	Limpiar o Cambiar el filtro primario de aire	☑	
	Limpiar o Cambiar el filtro secundario de aire	☑	
	Revisar el circuito de aire	☑	
	Limpiar Filtro primario de combustible	☑	
	Cambiar el filtro de combustible	☑	
Motor	Cambiar el refrigerante	☑	
	Comprobar la bomba de inyección	☑	
Baterias	Comprobar la batería	☑	
Radiador	Comprobar el buen estado del radiador	☑	
Neumaticos	Comprobar los neumaticos	☑	
Lubricación	Engrasare general de camion	☑	
General	Comprobar el buen estado	☑	
	Freno: revisar sel freno del camion	☑	
Eje central y trasero	Cambiar el aceite	☑	
Reductor	Cambiar el aceite del engranaje (80W90)	☑	
sistema de dirección	Cambiar el aceite	☑	
embrague	Cambiar el aceite	☑	
diferencial	Cambiar el aceite	☑	

Mecanico

GARCIAS Calendario
ERICK BARDAS

Responsable de tailler

Puente Atlantico S.A.

002-01 Cenado.

PASA
PUENTE ATLÁNTICO S.A.

Numero Plant:	P14-006
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA_rev.00

"TRUCK": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: P14-006	Fecha: 14/9/17	Hora: 4432

Mantenimiento 250 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	**Instruccion**		
Motor	Cambiar el aceite	☑	
	Cambiar el filtro	☑	
	Revisar las baterías	☑	
	Limpiar o Cambiar el filtro primario de aire	☑	
	Limpiar o Cambiar el filtro secundario de aire	☑	
	Revisar el circuito de aire	☑	
	Limpiar Filtro primario de combustible	☑	
	Cambiar el filtro de combustible	☑	
Baterias	Comprobar la batería	☑	
Radiador	Comprobar el buen estado del radiador	☑	
Neumaticos	Comprobar los neumaticos	☑	
Lubricación	Engrasare general de camion	☑	
General	Comprobar el buen estado	☑	
	Freno: revisar sel freno del camion	☑	

Mecanico
Candelario Garcias
Erick Barbas

Responsable de tailler
17.09.2017

Puente Atlantico S.A.

261-09 Cuadro

Numero Plant:
Tipo:
Numero de serie:

PM_ACA _rev.00

"MIXER TRUCK": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: B46-007	Fecha: 6/9/17	Hora: 250

Mantenimiento 250 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
Motor	Cambiar el aceite	☑	
	Cambiar el filtro de aceite	☑	
	Revisar las baterías	☑	
	Comprobar o Cambiar el filtro primario de aire	☑	
	Comprobar o Cambiar el filtro secundario de aire	☑	
	Comprobar el circuito de aire	☑	
	Limpiar Filtro primario de combustible	☑	
Sistema hidráulico	Comprobar el estado del sistema hidráulico	☑	
Lubricación	Engrasare general de camion	☑	
General	Comprobar el buen estado	☑	
	Hacer limpieza hormigonera	☑	

Mecanico: Ricardo Perea	Responsable de tailler:
Puente Atlantico S.A.	

254-01 Cumplido.

PASA
PUENTE ATLANTICO S.A.

Numero Plant:	B46 - 002
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA _rev.00

"MIXER TRUCK": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: B46 - 002	Fecha: 5-9-2019.	Hora: 4612

Mantenimiento 500 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
Motor	Cambiar el aceite	☑	
	Cambiar el filtro de aceite	☑	
	Revisar las baterías	☑	
	Comprobar o Cambiar el filtro primario de aire	☑	
	Comprobar o Cambiar el filtro secundario de aire	☑	
	Comprobar el circuito de aire	☑	
	Limpiar Filtro primario de combustible	☑	
Sistema hidráulico	Comprobar el estado del sistema hidráulico	☑	
Lubricación	Engrasare general de camion	☑	
Transmisión	Cambiar el aceite	☑	
General	Comprobar el buen estado	☑	
	Hacer limpieza hormigonera	☑	

Mecanico: C. Garcia y E. Barbas

Responsable de tailler: R. Mecini

Puente Atlantico S.A.

249 - 05 Cuadro

Numero Plant: C20-008
Tipo:
Numero de serie:

PM_ACA _rev.00

MOBILE CRANE: CONTROL Y Mantenimiento

Ficha de Mantenimiento

Equipo: C20-008	Fecha: 19-10-2017	Hora: 2316

Mantenimiento 250 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	**Instruccion**		
Motor	Cambiar el aceite del motor	☑	
	Cambiar el filtro del motor	☑	
	Limpiar / Cambiar : Elemento externo del filtro de aire	☑	
	Limpiar / Cambiar : Elemento interno del filtro de aire	☑	
	Limpiar el radiatore	☑	
Frenos	Comprobar Freno de servicio y estacionamiento	☑	
Bateria	Contrôle el apretamiento de los terminales a los polos de la bateria	☑	
	Contrôle el nivel del liquido de la bateria	☑	
lubricación	Lubricacar la grúa: patines, poleas, ejes, flecha, cardán, etc ...	☑	
Levantamiento	Comprobar: cable	☑	
	Comprobar polea	☑	
	Comprobar la flecha	☑	
	Comprobar : Brazos laterales	☑	
	Comprobar: gancho	☑	
Transmision	Comprobar el nivel de aceite	☑	
	Cambiar el filtro de aceite	☑	
Reductor	Control de nivel	☑	
Neumaticos	Comprobar: pressiones y estado de los neumaticos	☑	

Mecanico

Responsable de tailler

Puente Atlantico S.A.

296-12 cerrado

PASA
PUENTE ATLANTICO S.A

Numero Plant:	D30-001
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA _rev.00

"LOADER": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: D30-001	Fecha: 21/10/2017	Hora: 11,195

Mantenimiento 500 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
Motor	**Cambiar / Limpiar** el filtro de aire primario	☑	
	Cambiar / Limpiar el filtro de aire secundario	☑	
	Revisar la correa	☑	
	Revisar los frenos	☑	
	Revisar los neumaticos	☑	
	Drenar el filtro separador	☑	
	Contrôle visualmente la cantidad de humo del tubo de escape	☑	
	Cambiar el filtro de combustible (primero)	☑	
	Cambiar el filtro de combustible (secondario)	☑	
Radiador	Limpiar el radiador	☑	
Bateria	Comprobar la batería	☑	
Pala	Comprobar el condition del pala	☑	
Generale	Comprobar el buen condition generale	☑	
	Revisar que el aceite (hydrauilco, transmision) esta de nivel	☑	
	Engrasar generale	☑	
	Comprobar que no hay fugas	☑	
Hidraulico	**Cambiar** el filtro hydraulico	☑	
Transmision	**Cambiar** el filtro de transmision	☑	

Nombre y Firma del responsable del control

Mecanico: E. Barbas

Responsable de tailler:

Puente Atlantico S.A.

296-05 cerrado

Numero Plant:	C71 - 004
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA _rev.00

"MANLIFT": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: C71-004	Fecha: 24/10/17	Hora: 5071

Mantenimiento 1000 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	**Instruccion**		
Motor	Compruebe el estado del cartuchio principal des filtro de aire del motor	☐	si fuera necessario, substituyalo
	Contrôle la integridad del tubo de aspiracion del aire entre el motor y el filtro	☐	
	Contrôle visualmente la cantidad de humo del tubo de escape	☐	
	Contrôle el apriete de los tornillos de sujecion del motor	☐	
	Substituya el cartucho principal del filtro de aire del motor	☐	
	Subsituya el cartucho del filtro de aceite motor	☐	
	Subsituya el aceite motor	☐	
	Subsituya el cartucho del filtro de carburante	☐	
Motor	**Substituya** el cartucho de seguridad del filtro de aire del motor	☐	
Hidraulico	Contrôle que los conductos hidaulicos no esten gastrados por roces con el chasis o con otros organos mecanicos	☐	
	Substituya el cartucho del filtro de aceite hidraulico en el deposito	☐	
Hidraulico	**Substituya** el aceite hidraulico	☐	
Differencial	Contrôle el Nivel de aceite en los diferenciales anterior y posterior	☐	
	Substituya el aceite de los diferenciales anterior y posterior	☐	
Reductores	Contrôle el nivel de aceite en los cuatro reductores rueddas	☐	
Reductores	**Substituya** el aceite en los cuatro reductored de las ruedas	☐	
Electrico	Contrôle que no haya roces entre los cables electricos y el chasis u otors organos mecanicos	☐	
Bateria	Contrôle el apretamiento de los terminales a los polos de la bateria	☐	
	Contrôle el nivel del liquido de la bateria	☐	
Brazo	Contrôle el consumo de los patines de guia de las telescopicos del brazo	☐	

30-05 Cumplido

PASA
PUERTO ATLÁNTICO S.A.

Numero Plant:	P20 - 012
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA_rev.00

"TRUCK": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: P20 - 012	Fecha: 28-10-2017	Hora: 6676

Mantenimiento 1000 H

Description de servicio			Chequear	Comentario
Titulo		Instruccion		
	Motor	Cambiar el aceite	☑	
		Cambiar el filtro	☑	
		Revisar las baterías	☑	
		Limpiar o Cambiar el filtro primario de aire	☑	
		Limpiar o Cambiar el filtro secundario de aire	☑	
		Revisar el circuito de aire	☑	
		Limpiar Filtro primario de combustible	☑	
		Cambiar el filtro de combustible	☑	
	Baterias	Comprobar la batería	☑	
	Radiador	Comprobar el buen estado del radiador	☑	
	Neumaticos	Comprobar los neumaticos	☑	
	Lubricación	Engrasare general de camion	☑	
	General	Comprobar el buen estado	☑	
		Freno: revisar sel freno del camion	☑	
	Eje central y trasero	Cambiar el aceite	☑	
	Reductor	Cambiar el aceite del engranaje (80W90)	☑	
	sistema de dirección	Cambiar el aceite	☑	
	embrague	Cambiar el aceite	☑	
	diferencial	Cambiar el aceite	☑	
	Frenos	Ajustar frenos	☑	

Mecanico: E. Barbas

Responsable de taller: R Meyer

30.10.2017

304-04 cenado.

Numero Plant:
Tipo:
Numero de serie:

PM_ACA _rev.00

"TRUCK": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: P20-002	Fecha: 19/1/18	Hora: 7484

Mantenimiento 1000 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
Motor	Cambiar el aceite	☑	
	Cambiar el filtro	☑	
	Revisar las baterías	☑	
	Limpiar o Cambiar el filtro primario de aire	☑	
	Limpiar o Cambiar el filtro secundario de aire	☑	
	Revisar el circuito de aire	☑	
	Limpiar Filtro primario de combustible	☑	
	Cambiar el filtro de combustible	☑	
Baterias	Comprobar la batería	☑	
Radiador	Comprobar el buen estado del radiador	☑	
Neumaticos	Comprobar los neumaticos	☑	
Lubricación	Engrasare general de camion	☑	
General	Comprobar el buen estado	☑	
	Freno: revisar sel freno del camion	☑	
Eje central y trasero	Cambiar el aceite	☑	
Reductor	Cambiar el aceite del engranaje (80W90)	☑	
sistema de dirección	Cambiar el aceite	☑	
embrague	Cambiar el aceite	☑	
diferencial	Cambiar el aceite	☑	
Frenos	Ajustar frenos	☑	

Mecanico: FERMIN THOMAN, Brendo Lewis

Responsable de tailler: _____

026-01 Cerrado.

Numero Plant:	C21-002
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA _rev.00

"CRANE TRUCK": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: C21-002	Fecha: 27-12-2017	Hora: 9645

Mantenimiento 500 H

Description de servicio			Chequear	Comentario
Titulo		Instruccion		
	Motor	**Cambiar** el aceite	☑	
		Cambiar el filtro	☑	
		Revisar las baterías	☑	
		Limpiar o Cambiar el filtro primario de aire	☑	
		Limpiar o Cambiar el filtro secundario de aire	☑	
		Revisar el circuito de aire	☑	
		Limpiar Filtro primario de combustible	☑	
		Cambiar el filtro de combustible	☑	
	Baterias	Comprobar la batería	☑	
	Radiador	Comprobar el buen estado del radiador	☑	
	Neumaticos	Comprobar los neumaticos	☑	
	Sistema hidráulico	Revisar el estado del sistema hidráulico	☑	
	Grua	Revisar el buen estado de la grua	☑	
		Engrasar la grua si necessario	☑	
	General	Comprobar el buen estado	☑	
		Hacer limpieza hormigonera	☑	
		Freno: revisar sel freno del camion	☑	
	Lubricación	Engrasare general de camion	☑	

Mecanico GARCIA / BARBAS

Responsable de tailler _____

Puente Atlantico S.A.

002-03 Cerrados

PASA
PUENTE ATLANTICO S.A.

Numero Plant:	C20-005
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA_rev.00

MOBILE CRANE: CONTROL Y Mantenimiento

Ficha de Mantenimiento

Equipo: C20-005	Fecha: 2/1/18	Hora:

Mantenimiento 500 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
Motor	Cambiar el aceite del motor	☑	
	Cambiar el filtro de aceite del motor	☑	
	Limpiar / Cambiar : Elemento externo del filtro de aire	☑	
	Limpiar / Cambiar : Elemento interno del filtro de aire	☑	
	Limpiar el radiador	☐	
Frenos	Comprobar Freno de servicio y estacionamiento	☑	
Bateria	Controle estado y apriete de los terminales a los polos de la bateria,	☑	
	Controle el voltajede la batería con la máquina apagada y luego con la máquina encendida	☑	
lubricación - Engrase	Lubricacar la grúa: patines, poleas, ejes, flecha, cardán, etc ...	☑	
Levantamiento	Comprobar: cable	☑	
	Comprobar poleas	☑	
	Comprobar la flecha	☑	
	Comprobar : Brazos laterales	☑	
	Comprobar: gancho	☑	
Transmision y diferenciales	Comprobar el nivel de aceite	☑	
	Cambiar el filtro de aceite	☑	
Reductor Giro	Control de nivel aceite	☑	
Neumaticos	Comprobar: pressiones y estado de los neumaticos	☑	
Motor	Cambiar el cartucho del filtro de carburante	☑	
transmisión y diferenciales	Cambiar el filtro	☑	
Caja de transferencia	Comprobar los niveles de aceite	☑	
hidráulica	Cambiar el filtro	☑	
	Comprobar si hay fugas	☑	
Cabina y Chasis	Comprobar el estado y el montaje	☑	

Mecanico F. TROTTMAN

Responsable de taller

Puente Atlantico S.A.

008-08 Cerrado.

PASA
PUENTE ATLANTICO S.A.

Numero Plant:	B44-003
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA _rev.00

"MIXER TRUCK": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: B44-003	Fecha: 20/12/17	Hora: 7571

Mantenimiento 500 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
Motor	Cambiar el aceite	☑	
	Cambiar el filtro de aceite	☑	
	Revisar las baterías	☑	
	Comprobar o Cambiar el filtro primario de aire	☑	
	Comprobar o Cambiar el filtro secundario de aire	☑	
	Comprobar el circuito de aire	☑	
	Limpiar Filtro primario de combustible	☑	
Sistema hidráulico	Comprobar el estado del sistema hidráulico	☑	
Lubricación	Engrasare general de camion	☑	
General	Comprobar el buen estado	☑	
	Hacer limpieza hormigonera	☑	
Transmisión	Cambiar el aceite	☑	
Frenos	Ajustar los frenos	☑	

Mecanico
E. Trottman
C. Garcia.

Responsable de tailler
R. Mauri

Puente Atlantico S.A.

22.12.2017

356 - 48 Cerrado.

TRANSPORT, SALES TRUCK AND SERVICES

PLANIFICACION CONTROL DE MANTENIMIENTO CAMIONES Y EQUIPOS

Mes Noviembre 2017

MAQUINARIAS

PLACAS	COD.	LARGO	ANCHO	ALTO	GATO (m^3)	(M^3)	(Yd^3)	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Observaciones
CAT D6T	D6N-1	Tractor																																				Disponible
CAT D6R	D6N-2	Tractor																																				Disponible
CAT D6N_1	CAT D6N_1	Tractor																																				Disponible
CAT D6N_2	CAT D6N_2	Tractor																																				Disponible
CAT D8K	CAT D8K	Tractor																																				Disponible
CAT D8N	CAT D8N	Tractor																																				Disponible
CAT 312	312D	Pala																																				Disponible
CAT 320CL_BL	320 CL BL	Pala																																				Disponible
CAT 320CLN	320CLN	Pala																																				Laborando en G. Pasa
CAT 320 CL-2	320 CL-2	Pala																																				Disponible
CAT 345BL	345BL	Pala																																				Disponible
JD 310	310G Con Martillo	Retro																																				Laborando en G. Pasa
JD 310	310G Con Balde	Retro																																				Disponible
JD 310	310G Blargo	Retro																																				Disponible
938G	938	Cargador																																				Disponible
CAT 130G Motoniv.	Cuchilla	Moton.																																				Laborando en G. Pasa
Rola Piña	Rola Piña	Rola																																				Disponible
Rola Lisa	Rola Lisa	Rola																																				Disponible
Rola JBC	Ro-3	Rola																																				Disponible
Rola CB-214D	Rolita	Rola																																				Disponible
Bomba de Agua	Achicadora	Bagua																																				Disponible
Botcat S250	Shovel	Minishovel																																				
CAT 330CL	330	Pala																																				Disponible

CAMIONES

								21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
532613	16992911	4790	2270	1440	0.300	15358	20118																															Laborando en G. Pasa
532614	16992910	4900	2240	1420	0.230	15356	20116																															Disponible
532616	16992915	4880	2240	1530	0.226	16499	21614																															Disponible
532620	16992920	4870	2220	1420	0.260	15092	19771																															Disponible
532621	16992919	4710	2210	1530	0.442	15484	20284																															Disponible
532622	16992917	4720	2220	1480	0.428	15080	19755																															Disponible
532623	16992916	4880	2270	1440	0.272	15680	20541																															Disponible
AJ2688	16992916	4,880	2,270	1,440	0.272	**15,680**	20,541																															Disponible

Engrasado	(MARTILLO ENGRASADOS CADA 2 HORAS)
Cambio de Aceites motor y	
Chequeos	
En reparación	

Anexo Ñ Informe Mensual del Ambiente febrero 2017-1-21-2018-02-20)

VAL

Objet: GENXXXX-XXX

2018-03-21

ATLANTIC BRIDGE

PROJECT NUMBER: 05292C CONTRACT NUMBER: 275087

ENVIRONMENTAL MONTHLY REPORT/ INFORME MENSUAL DE AMBIENTE

FEBRUARY / FEBRERO (2018-01-21 – 2018-02-20)

DOCUMENT SUBMITTAL HISTORY

Revision	Date	Prepared by	Reviewed by	Approved by	Reason for issue
A1	2018-02-03	AVI/GGR/JSO/MAS/UGA	VLR	GDU	For submission to ACP

Issuer	Document Number	Rev
	G-ENV-GEN-000-000000-RPT-CPPAS-07189	A1

Scale :	N/A	Format :	Letter	Pages :	121

DOCUMENT REVISION SUMMARY		
A1	2018-02-03	For submission to ACP

TABLE OF CONTENTS/ TABLA DE CONTENIDO

TABLE OF CONTENTS/ TABLA DE CONTENIDO 2

INDEX OF FIGURES/ INDICE DE FIGURAS 4

INDEX OF TABLES / INDICE DE TABLAS 4

1. INTRODUCTION/ INTRODUCCIÓN 4

1.1 Objectives/ Objetivos 5

1.2 Methodology/ Metodología 5

1.3 Reporting Period/ Período del Informe 6

2. PROJECT PROGRESS/ AVANCE DEL PROYECTO 6

2.1 Batching Plant / Planta de concreto 6

2.2 Rebar yard / Area de refuerzo 7

3. ENVIRONMENT/ MEDIO AMBIENTE 8

3.1 Air Quality and Noise Control Program/ Programa de Control de Calidad del Aire y Ruido 8

3.2 Soil Protection Program/ Programa de Protección Suelos 15

3.3 Water Quality Protection Program/ Programa de Control de la Calidad del Agua Superficial 20

3.4 Flora and Fauna Protection Program/ Programa de Protección de la Flora y Fauna 27

3.5 Socioeconomic and Cultural Program/ Programa Socioeconómico y Cultural 35

3.6 Waste Management Program/ Programa de Manejo de Residuos 47

3.7 Materials Management Program/ Programa de Manejo de Materiales 55

3.8 Environmental indicators/ Indicadores Ambientales 59

3.8.1. Waste 59

3.8.2. Environmental Education 61

3.8.3. Environmental Incidents 63
3.8.4. Social Aspects 64
3.9 Environmental Monitoring / Monitoreo Ambiental 64
3.9.1. Air Quality 64
3.9.2. Environmental Noise 64
3.9.3. Water Quality 66
3.9.4. Wastewater 66
3.9.5. Air emissions 68
3.10 Wildlife rescue and Relocation Plan/ Plan de Rescate y Reubicación de Fauna 69
3.11 New Noncompliance/ No Cumplimientos Nuevos 69
3.12 Noncompliance resolution/ Resolución de No Cumplimientos 69
3.13 Pending Noncompliance/ No Cumplimientos Pendientes 70
4. HEALTH & SAFETY/ SALUD & SEGURIDAD 70
4.1 Accidents/ Accidentes 71
4.2 Incidents/ Incidentes 74
4.3 Indicators/ Indicadores: 77
4.4 Training/ Capacitación 79
4.5 Risk Prevention Plan / Plan de Prevención de Riesgos 84
5. SOCIAL ASPECTS/ ASPECTOS SOCIALES 112
5.1 Local employment and Contracting Indicators/ Indicadores de Empleo y Contrataciones Locales 112
5.2 Cultural and paleontology resources/ Recursos Culturales y Paleontología 114
5.3 Communications and consultants/ Comunicaciones y Consultas Realizadas 114
5.4 Grievances and Concerns/ Quejas e Inquietudes 116
5.5 Resolution of received Grievances / Resolución de las Quejas Recibidas 116
5.6 Pending Grievances/ Quejas Pendientes 117
5.7 Violations to the Code of Conduct/ Violaciones del Código de Conducta 117
6. EQUATOR PRINCIPLES AND IFC ENVIRONMENTAL, HEALTH AND SAFETY GUIDELINES COMPLIANCE EVALUATION 117

6.1 Equator Principles (EPFIs) 117
6.2 International Finance Corporation (IFC) Preformance Standards 119
7. SUMMARY/ RESUMEN 120
8. APPENDICES/ ANEXOS 121

INDEX OF FIGURES/ INDICE DE FIGURAS

Figure 1. Solid wastes collected by Aguaseo 60
Figure 2. Recycled used oils 61
Figure 3. Hours of Environmental Induction 62
Figure 4. Hours of Environmental Toolbox 62
Figure 5. Environmental Incidents 63
Figure 6. Quantity of complaints 64
Figure 7. Animal rescue 69
Figure 8. Hired personnel 113
Figure 9. Suppliers 113
Figure 10. Communications and Consults 115
Figure 11. Flyers and brochures distribution 116

INDEX OF TABLES / INDICE DE TABLAS

Table 1. Documents presented to ACP during this period. 5
Table 2. Environmental Staff during this period 7

1. INTRODUCTION/ INTRODUCCIÓN

1.1 OBJECTIVES/ OBJETIVOS

- Introduce the prevention, mitigation and/or compensation measures applied by the Contractor for the Project.
- Evaluate the environmental conditions of the Project zone through periodical supervision and inspection, protection promotion, environmental damage prevention and human beings in the project, according to the guidelines of the Autoridad del Canal de Panama (ACP).
- Identify and recommend other mitigation measures, in case anomalies or non-compliances are detected.
- Document and recommend the environmental follow up needed according to developed activities.

- Presentar el cumplimiento de las medidas de prevención, mitigación y/o compensación aplicada por el Contratista del proyecto.
- Evaluar las condiciones ambientales de la zona del proyecto a través de la supervisión y las inspecciones periódicas, la promoción de la protección, la prevención de daños al medio ambiente y los seres humanos en el proyecto, de acuerdo con las directrices de la Autoridad del Canal de Panamá (ACP).
- Identificar y recomendar otras medidas de mitigación, en el caso de que se detectan anomalías o incumplimientos.
- Documentar y recomendar el seguimiento ambiental necesario de acuerdo a las actividades desarrolladas.

1.2 METHODOLOGY/ METODOLOGÍA

For the monthly report, the methodology consists on the collection of information of the reports handed by the subcontractors, other contractors departments (Health & Safety, Construction, Human Resources, etc.); incidents or environmental accidents; weekly complaint and requests follow up reports; and field inspections. On the appendices of this report evidence of the executed actions are included.

The methodology of the activities is detailed in the environmental information presented to ACP.

Para el informe mensual, la metodología consiste en la recopilación de información de los informes entregados por los subcontratistas, de diferentes departamentos de la empresa (Salud y Seguridad ocupacional, Construcción, Recursos Humanos, etc.); incidentes o accidentes ambientales; informes semanales sobre el seguimiento de quejas o solicitudes; y las inspecciones de campo. En los anexos del presente informe se incluyen evidencias de las acciones ejecutadas.

La metodología de las actividades realizadas se detalla en la documentación ambiental presentada a ACP.

Table 1. Documents presented to ACP during this period.

Reference	Rev.	Title
G-ENV-GEN-0-0-RPT-CPPAS-07188	A-	EMR January 2018
G-ENV-GEN-0-0-RPT-CPPAS-00343	A-	Environmental Monitoring Report January 2018
G-ENV-GEN-0-0-MAN-CPPAS-00300	H-	Env. Management System Manual

1.3 REPORTING PERIOD/ PERÍODO DEL INFORME

This report includes the period fromJanuary 21st to February 20th 2018.
El presente informe incluye el periodo desde el 21 de enero al 20 de febrero de 2018.

2. PROJECT PROGRESS/ AVANCE DEL PROYECTO

During this period, the progress activities of the Project are:
Durante este periodo, las actividades de progreso del proyecto son:

2.1 BATCHING PLANT / PLANTA DE CONCRETO

PRO-GEN-SCO-G-PAS-00027 Batching Plant Quality, Safety and Environmental Plan.

Batching Plants are operating at both sides of the project. The main objective of the Batching Plant production is to maintain both production ratio and quality of the concrete.

The wasteswaters from the concrete production are being extracted by a liquid management subcontractor, since wastewater treatement is still under implementation.

The batching plant is in charge of:

- Concrete production, organization, including supply of materials and storage follow-up, storage on site, production coordination.
- Concrete delivery through fixed concrete pumps or with truck mixers.

During this period the Batching Plant activities included:

- Concrete production for Temporary works
- Reception of raw materials
- Concrete production for permanent structures.

Las plantas de concreto están operativas en ambos sitos del proyecto. El objetivo principal de la producción de la Planta de concreto es mantener tanto la frecuencia de producción como la calidad del concreto.

Las aguas residuales de la producción de concreto están siendo retiradas por un subcontratista de manego de liquidos, mientras el tratamiento del agua esta en implementación.

La planta de concreto está encargada de:

- Producción de concreto, organización, incluyendo suministro, seguimiento y almacenaje de materiales, coordinación de la producción.
- Entrega de concreto mediante bombas fijas o camiones concreteras.

Durante este periodo las actividades de las Plantas de Concreto incluyeron:

- Producción de concreto para estructuras temporales
- Recepción de materia prima

- Pruebas de mezclas de diseño
- Producción de concreto para estructuras permanentes

2.2 REBAR YARD / AREA DE REFUERZO

PLA-INE-QMS-G-PAS-00217 Rebar Yard Quality, Safety and Environmental Plan

The Rebar Yard is the workshop that will produce concrete reinforcements for the Atlantic Bridge Project, such as Pile Cage Reinforcements and Cut-and-Bend Bars.

During this period the Rebar Yard performed activities of threading manufacture for rebars, pile rebar cages manufactures.

El taller de refuerzo es el taller que producirá los refuerzos para el concreto del Proyecto Puente Atlántico, tales como jaulas de refuerzo para las pilas y barras de corte y pliegue.

Durante este período, el Rebar Yard realiza actividades de fabricación de roscado para armaduras de hormigón, fabricación de jaulas de barras de refuerzo.

The environmental department is currently integrated by:

El Departamento de Ambiente está integrado actualmente por:

Table 2. Environmental Staff during this period

Name	Position
Vincent Le Roy	Safety & Environmental Manager
Marlene Asprilla	Community Relation Specialist
Aixa Villalaz	Environmental Inspector
José Solís	Environmental Inspector
Gehovelle Grau	Environmental Inspector
Udsleryd Gallardo	Environmental Assistant

3. ENVIRONMENT/ MEDIO AMBIENTE

3.1 AIR QUALITY AND NOISE CONTROL PROGRAM/ PROGRAMA DE CONTROL DE CALIDAD DEL AIRE Y RUIDO

During this period the following actions where done for the East and West side of the Project regarding the air and noise quality program:

Durante este periodo se realizaron las siguientes actividades en los lados Este y Oeste como parte del programa de control de calidad de aire y ruido:

AIR QUALITY AND NOISE CONTROL PROGRAM MATRIX /

MATRIZ DEL PROGRAMA DE CONTROL DE LA CALIDAD DEL AIRE Y RUIDO

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
Air Quality Deterioration / Deterioro de la Calidad del Aire				
1. Monitor that all motors be adequately maintained to maximize combustion efficiency and minimize contaminant emissions and request register of the maintenance of the equipment to the suppliers and subcontractors. ❖ Vigilar que se brinde el mantenimiento adecuado del equipo a motores para maximizar la eficiencia de la combustión y minimizar la emisión de contaminantes.	During this period, preventive maintenance was done to the equipment fleet used in the Project. See appendix 1. Durante este periodo se ha realizado mantenimiento preventivo a la flota de Equipos utilizados en el proyecto. Ver anexo 1.	X		
2. Ensure that a motor operation schedule be established in order to minimize, as much as possible, the time of operation of the exhaust systems. ❖ Velar que se establezca un cronograma para la operación de motores a fin de minimizar, en lo posible, el tiempo de operación de las fuentes de emisión.	Information is given to trucks drivers and equipment operators through the environmental induction and toolboxes to turn off the equipment when not using them. Se les informa a los conductores de camiones, Operadores de Equipo, a través de las inducciones y charlas cortas, que se deben apagar los equipos cuando no estén en uso.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
3. Monitor that during the dry season, working areas are kept humid to minimize dust dispersion. ❖ Vigilar que en temporada seca, se mantengan húmedas las áreas de trabajo para minimizar la dispersión de polvo.	During this period raw water from Gatun Lake was were used for road dispersion as a dust control measure. 4 water trucks were used for this activity at both sides of the project. See appendix 1. Durante este periodo se utilizó agua del Lago Gatun para dispersión de agua en los caminos como control de polvo. Los equipos utilizados para esta actividad fueron 4 camiones cisterna. Ver anexo 1.	X		
4. Monitor that adequate locations for storage, mixing and loading of construction materials are establish. ❖ Velar que se ubiquen lugares adecuados para el almacenaje, mezcla y carga de los materiales de construcción.	During this period, construction materials are stored adequately separated from other materials. Storage areas for rocky materials, aggregates and sand are constructed at both sides of the project. On field, designates stockpiles are created to store material to be used in the nearby areas. Measures such as protective canvas and water sprinkling to the aggregates (Batching Plant) are applied to avoid dust dispersion. Durante este periodo, los materiales de construcción se almacenan de manera adecuada separados de otros materiales. Se han construido en ambos lados del proyecto áreas de almacenamiento para el material pétreo y la arena. En campo se ha designado temporalmente áreas para el almacenamiento de material pétreo los cuales son utilizados inmediatamente para rellenos en las áreas de trabajo. Se toman medidas como colocar las lonas a los camiones y riego de agua a los agregados principalmente los de la planta de concreto para que no queden expuestos a las condiciones del viento.	X		
5. Monitor that material mixing equipment is hermetically sealed and the control of the height of the charge and discharge of materials ❖ Vigilar que se sellen herméticamente los equipos de mezcla de materiales y verificar el control de la altura de carga y descarga de materiales.	The equipment bought for mixing is hermetically sealed. See measure 4 of this matrix and appendix 1. Los equipos comprados de mezcla de materiales están herméticamente sellados. Ver Medida 4 de esta matriz. Ver anexo 1.	X		
6. Supervise that during the transporting of materials the vehicles are covered with canvases to avoid dust dispersion.	During material transport, dump trucks place the protective canvas to avoid dust dispersion. Appendix 1. Durante el transporte del material, los camiones utilizan sus lonas para evitar la dispersión de los mismos. Ver anexo 1.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
❖ Supervisar que durante el transporte de materiales los vehículos utilicen lonas para evitar la dispersión de los mismos.				
7. Verify that stored materials are covered and confined; and products from earthworks to avoid wind and rain drifting. ❖ Verificar que se cubran y confinen los materiales almacenados para evitar el arrastre del mismo por la acción del viento y la lluvia.	Materials are stored at the aggregates storage area, under roof and with walls to avoid the drifting by wind or rain. Los materiales son almacenados en el área de los agregados, bajo techo y con paredes para evitar el arrastre por lluvia o viento.	X		
8. Verify the compliance of the speeding limit. (15 km/hr). ❖ Verificar que se cumplan las restricciones de velocidad de los vehículos (15 km/h).	H&S department verifies the compliance with the speed limits. See section 4: Health and Safety Monthly Report. El departamento de Salud y Seguridad vigila el cumplimiento de los límites de velocidad. Ver sección 4, Reporte Mensual de Salud y Seguridad.	X		
9. Monitor that the mixing area for asphalt is established at least 500 mts in opposite direction of the wind, away from residencies or other sensible receptors. ❖ Velar que los sitios de mezcla de asfalto sean establecidos por lo menos a 500 metros, en dirección contraria a la del viento, de las residencias u otros receptores sensibles.	This activity of mix asphalt has not done during this period. Esta actividad de mezcla de asfalto no ha sido realizada durante este periodo.			X
10. Ensure that wastes are not incinerated on site. ❖ Vigilar que no se incineren desperdicios en el sitio.	See the Waste Management matrix at section 3.6 of this report. Workers are informed about the prohibitions and restrictions during the environmental induction. Ver la matriz de Manejo de Desechos en la sección 3.6 de este reporte. Se les informa en la inducción ambiental sobre las prohibiciones y restricciones que se deben aplicar en el proyecto.	X		
11. Monitor that follow up, vigilance, and control measures, such as monitoring periodically the air quality, are applied.	Air Quality monitoring is performed according to the PRO-GEN-ENV-G-PAS-00303 Monitoring Program. Does not correspond during this period. Air quality is also verified by visual daily inspections.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
❖ Verificar que se apliquen medidas de seguimiento, vigilancia, y control, tales como monitoreos, periódicos de la calidad del aire.	Monitoreo de calidad de aire se realiza de acuerdo al PRO-GEN-ENV-G-PAS-00303 Programa de Monitoreo. Durante este periodo no corresponde. Se vigila la calidad de aire visualmente durante las inspecciones diarias.			
Bad Odors Perception / Percepción de Olores molestos				
12. Ensure the establishment of a vehicle fleet preventive maintenance program, duly documented, and require the same from Subcontractors. ❖ Velar porque se establezca un programa de mantenimiento preventivo de la flota vehicular debidamente documentado, y exigir a subcontratistas lo mismo.	See measure 1 of this Matrix. Ver medida 1 de esta Matriz.	X		
13. Monitor that all motors are adequately maintained to maximize combustion efficiency, and minimize contaminant gas emissions that could generate offensive odors. ❖ Vigilar que todos los motores, sean mantenidos adecuadamente para maximizar la eficiencia de la combustión y minimizar la emisión de gases contaminantes que puedan generar olores molestos.	See measure 1 of this Matrix. Ver medida 1 de esta matriz.	X		
14. Ensure that all personnel be provided, as long as the building phase continues, with portable toilets, supply a portable toilet per every 15 workers or less on site. ❖ Asegurar que se dote al personal, mientras dure la fase de construcción, de servicios sanitarios portátiles, suministrar un inodoro portátil por cada 15 trabajadores o menos.	See measure 11 of the Wastes Management program, section 3.6 of this report. Ver medida 11 del Programa de Manejo de Desechos, sección 3.6 de este reporte.	X		
15. Supervise that the portable latrines are provided with service twice a week, including the removal of waste and chemical residuals; cleaning and disinfection; and provision of toilet paper; and keep registry of these activities through a formal established company.	Portable latrines and septic tanks from the offices and dressing rooms in the Project are cleaned twice a Week by authorized companies by the competent authorities. Register of these cleanings are shown in appendix 1.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
❖ Supervisar que se brinde a los inodoros portátiles un servicio, dos veces a la semana, que incluya, pero no se limita a, la remoción de los residuos y recarga química; limpieza y desinfección; y suministro de papel higiénico y llevar registro de estas actividades a través de una empresa formalmente establecida.	Se realiza la limpieza de los baños portátiles y los tanques sépticos de las oficinas, y vestidores del proyecto 2 veces a la semana por empresas autorizadas por las autoridades competentes. Registro de estas limpiezas se muestran en el Anexo 1.			
15. Verify that there is a proper procedure of organic wastes and waste disposal. ❖ Verificar que se cuente con un sistema adecuado para la disposición de los desechos y basura orgánica.	Wastes containers have been placed on both sides of the Project. (East/West). See the Wastes Management Matrix at section 3.6 of this report and appendix 6. Se han colocado recipientes para depositar los desechos en ambos lados del proyecto (Este/Oeste). Ver la matriz de manejo de Desechos en la sección 3.6 de este reporte y el anexo 6.	X		
16. Ensure that wastes are not incinerated on site. ❖ Velar que no se incineren desperdicios en el sitio.	See measure 10 of this matrix. Ver medida 10 de esta matriz.	X		
17. Ensure that the Housekeeping and Cleansing Rules considered in the Risk Prevention plan are applied ❖ Vigilar que se apliquen las Reglas de Orden y Limpieza consideradas en el Plan de Prevención de Riesgos.	Housekeeping Rules are being applied in the work fronts. Cleaning of the areas is verified during daily inspections. Las Reglas de Orden y Limpieza son aplicadas en los frentes de trabajo. Las áreas son verificadas durante las inspecciones diarias.	X		
Noise Levels / Niveles de Ruido				
18. Supervise driven and construction equipment silencers are in good condition; demand that equipment suppliers and works Contractors present an adequate maintenance register. ❖ Supervisar que los equipos rodantes y maquinarias utilizadas se encuentren en buenas condiciones. Exigir registro de mantenimiento a contratistas.	See measure 1 of this matrix. Ver medida 1 de esta matriz.	X		
19. Limit the exposure time of workers who are affected by activities considered as noisy. ❖ Limitar el tiempo de exposición del personal que se vea afectado por actividades considerablemente ruidosas.	See measure 24 of this matrix. Ver medida 24 de esta matriz.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
20. Ensure that, as much as possible, the construction works be performed during the daytime. ❖ Asegurar que, siempre que se pueda, los trabajos de construcción sean realizados en horarios diurnos.	During this period most of the activities were performed during the day shift. During the night shift the activities were performed at specific activities such as Batching Plant, workshops and some piles. Durante este periodo la mayor parte de las actividades fueron realizadas en horario diurno. Durante el horario nocturno se realizaron actividades en areas especificas, como la planta de concreto, talleres y algunas pilas.	X		
21. Ensure the minimum use of alarms, horns and sirens or any noisy means of communication. ❖ Asegurar que se minimice el uso de bocinas, silbatos, sirenas y/o cualquier forma de comunicación ruidosa.	Drivers and operators are trained in this subject through environmental and safety inductions and toolboxes. See appendix 8 & 9. Se le comunica a los conductores, operadores, sobre este tema a través de las inducciones ambientales y de seguridad y las charlas cortas en campo. Ver anexo 8 & 9.	X		
22. Ensure the stationary equipment which produces noise be located distant from sensible receptors. ❖ Asegurar que los equipos estacionarios, productores de ruido, sean ubicados lejos de receptores sensibles.	This type of equipment is placed in areas were the noise do not disturb nearby communities and the workers. Este tipo de equipos son ubicados en áreas donde su ruido no afecte a las comunidades cercanas y los colaboradores del proyecto.	X		
23. Ensure the compliance with all the standards, regulations and government ordinance referring to noise level control, including Executive Decreed No. 306 of 2002 and the Technical Law DGNTI-COPANIT 44-2000 ❖ Asegurar que se cumpla con todas las normas, regulaciones y ordenanzas gubernamentales en referencia a control de niveles de ruido incluyendo el Decreto Ejecutivo No. 306 del 2002 y el Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 44-2000.	During H&S inspections, occupational noise monitoring are verified and the use of PPE with hearing protection. Mediante las inspecciones de H&S se verifican los niveles de ruido ocupacional y el uso de EPP con protección auditiva.	X		
24. Ensure that workers are provided with noise resistance equipment protection. ❖ Velar que se provea a los trabajadores de equipo personal de protección auditiva.	See measure 23 of this matrix. Ver medida 23 de esta matriz.	X		
25. Monitor that if the noise levels are over an exposure of 85 dBA, for a period of 8 hours (considering the personal	Measure 23 of this matrix. Ver medida 23 de esta matriz.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
protection equipment), workers exposure be limited by minimizing the work hours. ❖ Vigilar que si los niveles de ruido superasen una exposición de 85 dBA, para un periodo de 8 horas (considerando el equipo de protección personal), se limite la exposición del personal mediante la disminución de la jornada de trabajo.				
26. Verify that the measures for follow up, vigilance and control such as monitoring the noise levels are applied. ❖ Verificar que se apliquen medidas de seguimiento, vigilancia, y control, tales como monitoreos, periódicos de los niveles de ruido.	Noise Monitoring is preformed according to the PRO-GEN-ENV-G-PAS-00303 Monitoring Program. It was performed in January 29-30-31. Is verified through inspections that in the areas near communities (Mindi Camp), the activities held by PASA are not disturbing the community. See section 3.9.2 of this report. Monitoreo de ruido se realiza de acuerdo al del PRO-GEN-ENV-G-PAS-00303 Environmental Monitoring Program. Se realizó en enero 29-30-31. Se verifica mediante inspecciones que en las areas cercanas a comunidades (Camp. Mindi), las actividades que ejecuta PASA no sean molestas para las comunidades. Ver sección 3.9.2 de este reporte.			

3.2 SOIL PROTECTION PROGRAM/ PROGRAMA DE PROTECCIÓN SUELOS

During this period the following actions where done:

Durante este periodo se realizaron las siguientes acciones:

SOIL QUALITY CONTROL PROGRAM MATRIX/

MATRIZ DEL PROGRAMA DE CONTROL DE LA CALIDAD DE LOS SUELOS

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
Soil Erosion and Sedimentation / Erosión de los suelos y Sedimentación				
1. Ensure, as much as possible, that all land movements and disturbance are performed during the periods of less rain, giving priority to areas of steep slopes such as Loma Borracho. - Asegurar, en la medida de lo posible, que se realicen las operaciones de mayor movimiento de tierras durante los períodos de menos lluvia, priorizando áreas de mayor pendiente como Loma Borracho	During this period land movements were performed at East Diversion Channel and Alignment B, during the dry season. Durante este periodo se realizaron trabajos de movimiento de tierra en el East Diversion Channel y en el alineamiento B, durante la estación seca.	X		
2. Monitor that the soil surfaces are stabilized and protected with grass or stabilizing material and being planted in the areas subject to erosions, as soon as possible. - Vigilar que se estabilicen o protejan las superficies de los suelos con grama o material estabilizador y sean sembradas las áreas sujetas a la erosión tan pronto sea posible (Plan de Arborización y Engramado).	Exposed soil surfaces were planted in previous periods. During this period, growth verification was done. Superficies con suelo expuesto fueron sembradas en periodos anteriores. Durante este periodo se verifico el crecimiento.	X		
3. Supervise that all drains and side drains be paved. ❖ Supervisar que sean pavimentadas todas las cunetas y contra-cunetas.	Temporary drains were paved during previous periods. During this period, cleaning of these drainages is done.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
	Drenajes temporales fueron pavimentados durante periodos anteriores. Se realiza limpieza de estos drenajes durante este periodo.			
4. Monitor that sediment traps be placed within the land movement areas closer to the drain line and the entrance of the Atlantic Canal. ❖ Vigilar que sean colocadas trampas de sedimentos dentro de los sitios de movimiento de tierra más cercanos a la red de drenaje y a la entrada Atlántico del Canal.	During this period sediment traps were repaired at drainage around P22. Durante este periodo se repararon trampas de sedimentos fueron reparadas en drenajes cerca de P22.	X		
Soil Compacting / Compactación del Suelo				
5. Ensure that machinery operation and earthworks equipment are restricted to the minimum, concentrating their transit along the bridge premises. ❖ Asegurar que se restringa la operación de maquinaria y equipo de movimiento de tierras al mínimo, concentrando su tránsito dentro de la huella del puente.	Hauling roads have been established for the internal traffic of the Project. Vehicles and machines only operate inside these roads. Se han establecido caminos para operación de los vehículos dentro del proyecto. Vehículos y maquinarias solo operan dentro de los caminos.	X		
6. Monitor that most of the earthworks operations be performed during the dry season. ❖ Velar que se realice la mayor cantidad de operaciones de movimiento de tierra durante la estación seca.	See measure 1 of this matrix. Ver medida 1 de esta matriz.	X		
7. Verify that surface soil covering be separated and be stored for its later replacement on the surface. ❖ Verificar que se separe la capa superior del suelo y que sea almacenada para su posterior reposicionamiento en la superficie.	During this period no topsoil removal was done. Durante este periodo no se realizo remoción de suelo superficial.			X
Soil Contamination / Contaminación del Suelo				
8. Ensure a program for permanent control of the use and maintenance of the rolling equipment and machinery that is used during the project construction, so that fuel or lubricant	See measure 1 of the Air and Noise Control Matrix. Section 3.1. See appendix 1.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
leeks or loses are not produce, including the installation of "bums" on vehicles. ❖ Asegurar que se establezca un programa de control permanente de la utilización y el mantenimiento del equipo rodante y maquinarias que se utilicen en la construcción del proyecto, incluyendo la instalación de "bums" en los vehículos.	Ver medida 1 de la Matriz de Control de Calidad de Aire y Ruido. Sección 3.1. Ver anexo 1.			
9. Monitor that fuel and lubricants are stored in appropriate containers, that the greasing, supply and transfer are performed by trained personnel and that the used oils are collected and recycled. ❖ Velar que los combustibles y lubricantes sean dispuestos en contenedores adecuados, que los engrases, abastecimiento y transferencia sean realizados por personal capacitado y que los aceites usados sean recolectados y reciclados.	Fuel used to supply heavy equipment, light equiment and machinery in the Project is stored in 10,000 gallons tanks located at East and West sides. Inspections to the transfer acticity and the secondary containments conditions of the tanks are performed. Oils and lubricants are stored in the mechanical workshop inside secondary containments. El combustible utilizado para abastecer los equipos pesados, equipos menores y maquinarias en el proyecto son almacenados en tanques de 10,000 gls ubicado en el lado Este y Oeste. Se realizaron inspecciones a las actividades de transferencia de combustible y las bermas de contención del tanque de combustible. Los aceites y lubricantes son almacenados en el taller de mecánica sobre contenciones secundarias.	X		
10. Monitor the installation of management and disposal systems for oils and grease in specific areas with impermeable concrete floors and that oils and grease are stored in hermetically sealed containers. ❖ Vigilar que se instalen sistemas de manejo y disposición de aceites y grasas en áreas específicas con pisos de concreto impermeables y que los aceites y grasas se almacenen en recipientes herméticamente sellados.	Grease traps were built at the fuel stations. The mechanical workshop has a concrete slab. Oils and lubricants storage area have secondary containment and sealed tanks. Existen trampas de grasa en el sitio de despacho de combustible. El taller de mecánica cuenta con piso de concreto. El área de almacenaje de aceites y grasas en el taller de mecánica cuenta con contenciones secundarias y en recipientes sellados.	X		
11. Monitor that the areas for the dispatching of fuel and lubricants have the correct signalization and a secondary containment with the capacity of 110% of the stored volume. ❖ Velar que los sitios para el despacho de combustible y lubricantes se señalicen correctamente y tengan una	The fuel dispatch areas have a secondary containment and grease traps. The area is correctly signalized. Los sitios de despacho de combustible incluyen una contención secundaria y también incluye la trampa de grasa. Este sitio está señalizado correctamente.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
contención secundaria con capacidad de 110% del volumen almacenado.	(Ver DWG-INE-INS-T-PAS-10106 – Tank Installation 10,000 gallons East Side and DWG-INW-INS-T-PAS-11306 – Tank Installation 10,000 Gallons West Side).			
12. Monitor that the Contractor elaborates a detailed procedure about the handling and dispatching of fuels in the area. ❖ Velar que el contratista elabore un procedimiento detallado para el manejo y despacho de combustible en el área.	Procedures for fuel handling and dispatch were issued and submitted for ACP approval during previous periods: - EOP-GEN-ENV-G-PAS-00317 Fueling Operation in the Fuel Station - SPC-INS-ENV-T-PAS-00318 Spill preventive, control and countermeasure plan- Fuel Tank - PRO-GEN-SHH-G-PAS-00245 Flammable and Combustible liquids procedure. Durante periodos anteriores se elaboraron y presentaron los siguientes procedimientos para el manejo y despacho de combustibles: - EOP-GEN-ENV-G-PAS-00317 Fueling Operation in the Fuel Station - SPC-INS-ENV-T-PAS-00318 Spill preventive, control and countermeasure plan- Fuel Tank - PRO-GEN-SHH-G-PAS-00245 Flammable and Combustible liquids procedure.	X		
13. Monitor that the design of the temporary workshops during the construction incorporates the essential for the prevention of pollution (separators, water collecting areas, walls, channels, etc.), which must have ACP approval. ❖ Vigilar que el diseño de los talleres temporales durante la construcción incorpore lo esencial en la prevención de la contaminación (separadores, sitios de recolecta de agua, muros o canales, etc.), los cuales deberán contar con la aprobación de la ACP.	At the mechanical workshop it was built paved draianges, secondary containments, oil/water separator, and a sedimentation basin with maintenance. En el taller de mecánica se han construido canales de concreto, contenciones secundarias y una tina de sedimentación, la cual se le da mantenimiento.	X		
14. Ensure that all waters polluted with cement or any other type of chemical substance be collected for its treatment, so that soil is not polluted. ❖ Asegurar que sean colectadas todas las aguas contaminadas con cemento u otras sustancias	Mixers are washed at concrete washout pits. These pits are cleaned reguraly according to the needs. Contaminated waters are treated and discharged according to DGNTI-COPANIT 35-2000.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
químicas para su tratamiento, de modo que no contaminen los suelos.	Las concreteras son lavadas en tinas construidas para esta actividad. Dichas tinas se limpian según sea necesarios. Las aguas contaminadas se tratan y descargan de acuerdo a la norma DGNTI-COPANIT 35-2000.			
15. Monitor that all the waste generated during the project construction, be collected, deposited in appropriate disposals and moved to a dump. The contaminated solid wastes must be disposed the same as the contaminating substance. ❖ Vigilar que todos los desechos que se generen durante la construcción del proyecto, sean recogidos, depositados en botadores adecuados y trasladados a un vertedero. Los desechos sólidos contaminados deberán ser dispuestos igual que la sustancia contaminante.	Refer to the Wastes Management Program, Section 3.6 of this report. Referir a la matriz de Manejo de Desechos, Sección 3.6 de este reporte. Ver anexo 6.	X		
16. Monitor the removal of any fuel or hydrocarbon spill immediately and its disposal to the appropriate areas. ❖ Velar que sea removido cualquier derrame de combustible o hidrocarburo inmediatamente y disponerlo en sitios adecuados.	During this period no hydrocarbon spill were reported. Soil protection measures are shown in appendix 2. Durante este período no se registraron derrames. Medidas de protección de suelo se muestran en el anexo 2.	X		
17. Monitor the placement of portable toilets for workers. ❖ Velar que se coloquen letrinas portátiles para el uso de los trabajadores.	See measure 11 of the Wastes Management Matrix, section 3.6 of this report. Ver medida 11 de la matriz de Manejo de Desechos, sección 3.6 de este reporte.	X		
18. Ensure that these toilets a provided with a services such as; not excluding the removal of waste and chemical recharge; the cleaning and disinfection; toilet paper supply. ❖ Asegurar que se brinde a dichos inodoros portátiles un servicio que incluya, pero no se limita a la remoción de los residuos y recarga química; limpieza y desinfección; y suministro de papel higiénico.	See measure 11 of the Wastes Management Matrix, section 3.6 of this report. Ver medida 11 de la matriz de Manejo de Desechos, sección 3.6 de este reporte.	X		

3.3 WATER QUALITY PROTECTION PROGRAM/ PROGRAMA DE CONTROL DE LA CALIDAD DEL AGUA SUPERFICIAL

WATER QUALITY CONTROL PROGRAM MATRIX /

MATRIZ DEL PROGRAMA DE CONTROL DE LA CALIDAD DE AGUA

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
Water drainage affectation/ Afectación al Régimen de Drenaje				
1. Monitor the uncovering, cleaning and removal of vegetable coverage, the strictly necessary. ❖ Verificar que se realice el descapote, limpieza y remoción de la cobertura vegetal, estrictamente necesaria.	Cleaning is performed only at areas inside the limits of the Project and only the necessary areas, such as cleaning of drainages and cleaning of working areas. See appendix 2. Solo se realiza limpieza en las áreas que se encuentran dentro de los límites del proyecto, áreas tales como drenajes y áreas de trabajo. Ver anexo 2.	X		
2. Monitor the programing of cut and fill activities during the rainy season, to avoid water runoff obstruction. ❖ Velar que durante la estación lluviosa se programen los cortes y rellenos de manera que no se obstruya el escurrimiento de las aguas superficiales.	During this period, draianges were cleaned to allow the free flow of waters. See appendix 2 and 3. Durante este periodo se limpiaron drenajes para permitir el paso de las aguas. Ver anexos 2 y 3.	X		
3. Ensure that no dumping of garbage or other type of waste be permitted that could dam the runoff waters. ❖ Velar que no se permita el vertimiento de basura, o cualquier otro tipo de desecho que pueda represar las aguas de escorrentía	See the Wastes Management matrix, section 3.6 of this report. See appendix 6. Ver la matriz de manejo de desechos, sección 3.6 de este reporte. Ver anexo 6.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
4. Monitor that soil compacting is done in areas strictly necessary. ❖ Velar que se compacte el suelo sólo en los lugares estrictamente necesarios.	Soil compacting is being done only when necessary. Specific hauling roads are assigned for heavy equipment transit as shown in the Traffic Management Procedure PRO-GEN-SHH-G-PAS-00213. Solo se compacta el suelo en las áreas necesarias. Existen caminos específicos de acarreo de equipo pesado establecidos en el Traffic Management Procedure PRO-GEN-SHH-G-PAS-00213.	X		
5. Avoid that heavy duty equipment movement take place in areas outside of the work site to avoid soil compacting. ❖ Evitar la circulación del equipo pesado se realice en áreas fuera de los sitios de trabajo para evitar la compactación del suelo.	Refer to measure 4 of this matrix. Ver medida 4 de esta matriz.	X		
6. Verify the proper filling and leveling of holes, pits and depressions that are caused during the construction so that the superficial and subterranean flow is not damage. ❖ Verificar que se rellene y nivelen adecuadamente los huecos, hoyos y depresiones que se ocasionen durante la obra para no afectar el flujo superficial y subterráneo.	Filling and leveling of excavated areas inside the project was performed, verified that no stagnant waters were left. Se realizó la actividad de relleno y nivelación de las áreas excavadas dentro del proyecto, se verificó que no existieran aguas estancadas.	X		
7. Monitor the stabilization and re-vegetation with grass of the leveled areas. ❖ Velar que se estabilice y revegeten con grama las áreas niveladas.	See measure 2 of the Soil Protection Program, section 3.2 of this report. Ver medida 2 del Programa de Protección de suelo, sección 3.2 de esta matriz.	X		
8. Verify that energy diffusers are built on the paved channels, on the connections, at the entrance and exit channels for the rain water system. ❖ Verificar que se construyan disipadores de energía en los canales pavimentados en los entronques y en los cauces de entrada y salida de las alcantarillas.	See measure 3 of the Soil Protection Matrix, section 3.2 of this report. Ver medida 3 de la matriz de Protección de Suelo, Sección 3.2 de este reporte.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
9. Verify not to leave piling of rocky material or other type of materials that could affect the normal flow of rain water. ❖ Velar que no se dejen apilado material pétreo u otro tipo, que afecten el normal flujo de las aguas pluviales.	Rocky material is dumped in the filling areas, access roads and conformed once dumped. Some areas have been selected as temporary stock piles where the normal rain water flow is not affected. See appendix 1 and 3. El material pétreo es colocado en las áreas de relleno, caminos de acceso y los mismos son conformados una vez se colocan. Adicional se han seleccionado áreas para almacenamiento temporal donde no se vean afectados el normal flujo de las aguas pluviales. Ver anexos 1 y 3.	X		
10. Verify that only the overweight that's strictly necessary be removed ❖ Verificar que sólo sea removida la sobrecarga estrictamente necesaria	Only the necessary material is excavated for the activities. Solo se excava el material necesario para las actividades.	X		
Freatic Level Alteration / Alteración del Nivel Freático				
11. Monitor the unnecessary blocking of natural infiltration of superficial water caused by dam, walls, cofferdams, piling of rocky materials and soil. ❖ Velar que no se obstaculice innecesariamente la infiltración natural de las aguas superficiales con diques, muros, represas, apilamiento de materiales pétreos y tierra.	During this period, a temporary landfill was installed in the East Diversion Channel for the construction of the Small Bridge at intersection A. The hydrological studies were carried out and a pipes were installed to allow the passage of water. Durante este periodo se realiza la instalacion de un relleno temporal en el Canal de Desviacion Este para la construccion del Puente pequeño en la interseccion A. Se realizaron los estudios hidrológicos y se instalaron tubos para permitir el paso del agua.	X		
12. Monitor the limit of heavy equipment movement in the work area, in order to avoid soil compacting which will stop the subterranean water flow. ❖ Vigilar que se limite la circulación de equipo pesado al área de trabajo, de manera que no ocasione una compactación de suelos que impida la normal alimentación al agua subterránea.	Refer to measure 4 of this matrix. Ver medida 4 de esta matriz.	X		
13. Supervise the construction of water drainage and ditches which will be strictly necessary to avoid quick draining of the superficial waters, in order to avoid affecting the subterranean waters flow mechanism.	Drainages were cleaned to avoid water stagnation. See appendix 2.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
❖ Supervisar la construcción de las obras de drenaje y cunetas que sean estrictamente necesarias para evitar un escurrimiento acelerado de las aguas superficiales, de modo que no sea afectado el mecanismo de alimentación de las aguas subterráneas.	Se han limpiado drenajes y construido en ambos lados del proyecto para evitar estancamientos de agua. Ver anexo 2.			
Superficial Waters Quality Deterioration/ Deterioro de la Calidad de las Aguas Superficiales				
14. Monitor that the equipment which uses fuel and lubricants are in good mechanic conditions, to avoid spills. ❖ Vigilar que el equipo que utilice combustible y lubricantes se mantenga en buenas condiciones mecánicas, para evitar que ocurran fugas.	See measure No. 1 of the Air and Noise Control Matrix. See appendix 1. Ver medida No. 1 de la Matriz de Control de Aire y Ruido. Ver anexo 1.	X		
15. Monitor the installation, at the different work fronts, portable latrines to recollect human excrement, to avoid water and soil pollution. ❖ Vigilar que se instalen en los distintos frentes de trabajo, sanitarios portátiles para recoger las excretas humanas, y así evitar que se contaminen las aguas y suelos.	See measure No. 15 of the Air and Noise Control Matrix. See appendix 1. Ver medida No. 15 de la Matriz de Control de Aire y Ruido. Ver anexo 1.	X		
16. Monitor to not outpouring of water that is polluted with cement or any other substance into the soil that may flow into creeks and to the entrance of the Atlantic Canal. ❖ Vigilar que no sean vertidas aguas contaminadas con cemento u otras sustancias en el suelo, de modo que puedan escurrir hasta las quebradas y a la entrada Atlántico del Canal.	See measure 14 of the Soil Protection Program Matrix and appendix 2. Ver medida 14 de la matriz del Programa de Protección de suelo y el anexo 2.	X		
17. Supervise that sewage waters and solid wastes are not poured into water bodies (continental or maritime). ❖ Supervisar que no sean vertidas aguas negras ni arrojar residuos sólidos a los cuerpos de agua (continental o marítimo).	Wastes waters generated from the offices, dressing rooms and others (East and West), are collected by an authorized suppliers. See measure No. 15 of the Air and Noise Control Matrix section 3.1 and measure 14 of the Soil Protection program, section 3.2, of this report.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
	Las aguas residuales generadas en oficinas, vestidores entre otros (este/oeste) son recolectados por subcontratistas autorizados. Ver medida No. 15 de la Matriz de Control de Aire y Ruido, sección 3.1 y medida 14 de la Matriz de Protección de Suelo, sección 3.2 de este reporte.			
18. Ensure the compliance of what is established in the DGNTI-COPANIT 35-2000 Standard about the discharge of liquid effluents directly to superficial and subterranean water bodies and masses and the Marine Environmental Quality Norm for Coast sides. ❖ Vigilar que se cumpla con lo establecido en la Norma DGNTI-COPANIT 35-2000 sobre descarga de efluentes líquidos directamente a cuerpos y masas de agua superficial y subterránea y la Norma de Calidad Ambiental de Aguas Marino – Costeras.	During this period, wastewaters from the holding tanks are collected by external waste liquid management suppliers. Wastewaters from the wshing of concrete mixers are treated and discharged. See measure 14 of Soil protection matrix, section 3.2. Durante este periodo, las aguas residuales de los tanques sépticos son succionados por proveedores de manejo de Desechos liquidos. Las aguas residuales de lavado de concreto son tratadas y descargadas. Ver medida 14 de la matriz de protección de suelo, sección 3.2.	X		
19. Avoid the spill of fuel or lubricants or other toxic substance to the soil that may filter into waters. ❖ Evitar que ocurran perdidas de combustible o lubricantes o de otro tipo de sustancia tóxica en el suelo, que puedan filtrarse a las aguas.	Preventive maintenance is given to the equipment. See measure 1 of the Air Quality and Noise Control Matrix. Secondary containments are used to store fuel and other substances. Refer to measures 9, 10 and 11 of the Soil Protection Matrix, section 3.2 of this report. Se realiza mantenimiento preventivo de equipos (ver medida 1 de la matriz de Calidad de Aire y Control de Ruido, sección 3.1 de este reporte). Se usan sistemas de contención para el almacenaje de combustibles y otras sustancias. (Referir a las medidas 9, 10 y 11 de la matriz de Protección de Suelo, Sección 3.2 de este reporte)	X		
20. Monitor de cleaning of any fuel or hydrocarbon spill immediately and disposed it in the appropriate areas. ❖ Velar que sea removido cualquier derrame de combustible o hidrocarburo inmediatamente y disponerlo en sitios adecuados.	See measure 16 of the Soil protection matrix, section 3.2 of this report. Ver medida 16 de la matriz de protección de suelo, sección 3.2 de este reporte.	X		
21. Ensure the stock of oil absorbents and floating barriers to avoid the dispersion of hydrocarbons in water for a short term period.	The operatos of heavy equipment have absorbent pads and booms to to mitigate the impact of any spill. The ferry Concepcion and the boats have a spill kit on board. See appendix 2.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
❖ Vigilar que se disponga de absorbentes de petróleo y barreras flotantes que eviten a corto plazo la dispersión de hidrocarburos en el agua.	Los operadores de los equipos, capitanes de las lanchas, entre otros tienen paños absorbentes con la finalidad de que puedan mitigar el impacto al ocurrir un derrame. La barcaza Concepción y las lanchas cuenta con su kit de derrame. Ver anexo 2.			
22. Monitor the accumulation of waste and toxic waste that can cause pollution when in contact with water, which as a result, can infiltrate pollution deeper into subterranean water. ❖ Verificar que se no ocurra acumulación de basura o desechos tóxicos que al contacto con el agua, pueda contaminarla, y ésta a su vez, al filtrarse en profundidad, contaminen las aguas subterráneas.	Refer to the Waste Management Program, section 3.6 of this report. Referir al Programa de Manejo de Desechos, sección 3.6 de este reporte.	X		
23. Ensure the collection and deposit in secure garbage dumps, of all the garbage, waste or junk that is daily generated, to avoid water and soil pollution. ❖ Velar que sea recogida y depositada en botaderos seguros, toda basura, desecho o chatarra que se genere a diario, para evitar contaminar aguas y suelos.	Refer to the Waste Management Program, section 3.6 of this report. Referir al Programa de Manejo de Desechos, sección 3.6 de este reporte.	X		
24. Ensure that rain water drainages with traps are provided that based on their location may collect water which carries pollutants. ❖ Asegurar que se provea de trampas a los drenajes pluviales que por su ubicación puedan recoger aguas que arrastren contaminantes.	The fuel stations for East and West have a drainage system that exits at an oil/water separator. See the Soil Protection Program, section 3.2 of this report. Las estaciones de combustible tienen un sistema de drenajes que conducen a separadores de agua y aceite. Ver la matriz de Protección de Suelo, sección 3.2 de este reporte.	X		
25. Monitor the maintenance of rain water drainages in good conditions and free of waste. ❖ Vigilar que los drenajes pluviales se mantengan en buenas condiciones y libre de desechos.	The conditions of the drainages are monitored through the visual inspections. If there is a finding of blockage, coordination is made with the supervisor to take corrective actions. See appendix 3. Se vigilan las condiciones de los drenajes pluviales a través de inspecciones visuales. De observarse hallazgos se le hace saber al supervisor del área para que proceda a tomar las acciones correctivas. Ver anexo 3.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
26. Monitor the installation of oil and grease management disposal systems. Have specific areas for oil and lubricants changing with concrete floors and hermetical containers for storage and recycling. ❖ Vigilar que se instalen sistemas de manejo y disposición de aceites y grasas. Contar con áreas específicas de cambio de aceites y lubricantes con pisos de concreto y recipientes herméticos para almacenaje y reciclaje.	The mechanical workshop has a concrete floor and containers to store the hazardous wastes for disposal of recycling for used oils and batteries. See measure 10 of Soil Protection Matrix, section 3.2 of this report. El taller de mecánica cuenta con piso de concreto y recipientes para depositar los desechos peligrosos ya sea para su disposición final o para su reciclaje como es el caso de los aceites usados/baterías usadas. Ver medida 10 de la matriz de Protección de Suelo, sección 3.2 de este reporte.	X		
27. Monitor that the areas for dispatch of oil and lubricants be properly signalized and with a secondary containment with capacity for 110% of the stored volume. ❖ Velar que los sitios para el despacho de combustible y lubricantes se encuentren correctamente señalizados con una contención secundaria con capacidad de 110% del volumen almacenado.	See measure 11 of the Soil Protection Matrix, section 3.2 of this report. Ver medida 11 de la matriz de Protección de Suelo, sección 3.2 de este reporte.	X		
28. Ensure that the direct waters product of machine washing be directed to a sediment retention and grease and oil separating system. ❖ Asegurar que las aguas producto del lavado de maquinarias sean dirigidas a un sistema de retención de sedimentos y separador de grasas y aceites.	At the mechanical workshop, there is a sedimentation basin to collect the waters from the washing of vehicles. In case these waters are contaminated with hydrocarbons it's treated with biodegrading agents. En el taller de mecanica hay una tina de sedimentacion para recolectar las aguas producto de los lavados de vehículos. En caso que las aguas estén contaminadas con hidrocarburo se le da tratamiento con biodegradantes.	X		
29. Monitor that the measures of follow up and control such as visual inspections, periodical monitoring of the water quality both in the construction phase as in the operation. ❖ Verificar que se apliquen medidas de seguimiento, vigilancia, y control, tales como inspecciones visuales, monitoreos periódicos de la calidad del agua tanto en la fase de construcción como en la de operación.	Visual daily inspections are performed to the water courses and registered at the Daily Reports. Water quality monitoring is performed according to the PRO-GEN-ENV-G-PAS-00303 Environmental Monitoring Program. During this period natural water quality monitoring does not correspond. Se realizan inspecciones visuales que se registran en los Informes Diarios. Monitoreos de Agua se realizan de acuerdo al PRO-GEN-ENV-G-PAS-00303 Environmental Monitoring Program. Durante este periodo, monitoreo de aguas naturales no corresponde.	X		

3.4 FLORA AND FAUNA PROTECTION PROGRAM/ PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE LA FLORA Y FAUNA

FLORA AND FAUNA PROTECTION PROGRAM MATRIX/

MATRIZ DEL PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE LA FLORA Y FAUNA

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
Loss of Vegetation Coverage/ Perdida de Cobertura Vegetal				
1. Clearly limit the direct influence area (DIA) with stakes, bands or flags and do not allow the clearing further the DIA limit. ❖ Limitar el área de influencia directa (AID) claramente con estacas, cintas o banderillas y no permitir el desmonte más allá del límite del AID.	Topography marked, in previous periods, the limits of the Project to avoid cutting tres out of the polygon of the Project. During this period no cutting tree was held. Topografía marco los límites del proyecto para evitar la tala fuera del proyecto en periodos anteriores. Durante este periodo no se ha realizado tala de arboles.	X		
2. Determine the total surface of vegetal covering according to the type of existing vegetation in the Project polygon that will be eliminated. ❖ Determinar la superficie total de cobertura vegetal de acuerdo a los tipos de vegetación existentes en el polígono del proyecto, que deberán ser eliminados.	Not applicable to this period. No aplicable para este periodo.			X
3. Request the MiAmbiente and Colón municipality the logging permits or authorizations before clearing and grubbing. ❖ Solicitar a la MiAmbiente y al Municipio de Colón los permisos o autorización de tala antes de iniciar la actividad de limpieza y desarraigue.	Not applicable to this period. Formalities performed during revious periods by ACP. No aplicable para este periodo. Trámites en periodos anteriores realizados por ACP.			X
4. Meet the payment of the fee for ecological compensation in accordance with Resolution AG-0235-2003/ MiAmbiente for clear-cutting permits. ❖ Cumplir con el pago de la tarifa por indemnización ecológica de acuerdo a la Resolución AG-0235-2003/ MiAmbiente, en concepto de permisos de tala rasa.	Not applicable to this period. Formalities performed during previous periods by ACP. No aplicable para este periodo. Trámites en periodos anteriores realizados por ACP.			X

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
5. Execute the Flora Rescue and Relocation Plan. - Ejecutar el Plan de Rescate y Reubicación de Flora.	During this period Flora rescue and relocation was not performed. Durante este periodo no se realizo rescate de flora.	X		
6. Train and inform the personnel and operators about equipment operation in a way that it causes the minimum damage to the vegetation and nearby ground. ❖ Capacitar e informar al personal a los operadores sobre la operación de equipos de manera que cause el mínimo deterioro a la vegetación y a los suelos circundantes.	Personnel are trained about this topic during environmental inductions. See appendix 8. Se le capacita al personal mediante las inducciones ambientales sobre este tema. Ver anexo 8.	X		
7. Verify the location of final disposition areas of the vegetal biomass cut during the activities of clearing and grubbing. ❖ Velar que se ubiquen sitios adecuados para la disposición de final de la biomasa vegetal talada durante el desmonte y limpieza.	During this period, no removal of vegetal material was done. Durante este periodo no se realizo remocion de material vegetal.	X		
8. Avoid the accumulation of vegetal biomass at unauthorized places. ❖ Evitar acumular la biomasa vegetal en sitios no autorizados.	See measure 7 of this matrix. Ver medida 7 de esta matriz.	X		
9. Monitor that no vegetation is disposed in areas that may obstruct channels or drainages, expect the areas that vegetation is used as erosion control. - Vigilar que no se deposite vegetación en áreas donde obstruyan canales de drenaje, excepto en las áreas que se utiliza la vegetación como control de erosión.	Drainages are cleaned of accumulated sedimentation and vegetal material. See the soil protection matrix, section 3.2 of this report and appendix 2. Los drenajes se les brindan el mantenimiento de la limpieza del sedimento y desechos vegetales acumulados. Ver la matriz de protección de suelo, sección 3.2 de este reporte. Ver anexo 2	X		
10. Verify that the logging of trees is performed by trained personnel. - Velar que la poda de árboles sea realizada por personal capacitado.	During this period no logging was performed. Durante este periodo no se realizo actividad de tala.			X
11. Take advantage, directly or indirectly, of the Wood with potential use. - Aprovechar directa o indirectamente la madera con potencial de uso.	The Wood cut during previous periods was processed and reused as tables, stakes and others in the project. La madera con potencial de uso talada durante periodos anteriores fue procesada y reusada como tablones, estacas y otros en el proyecto.	X		
12. Use part of the biomass (logs and stakes) as energy dissipaters to reduce the effects of hydric erosion.	Refer to measure 7 of this matrix. Ver medida 7 de esta matriz.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
- Utilizar parte de la biomasa (troncos y estacas) como disipadores de energía para reducir los efectos de la erosión hídrica, tutores y jalones.				
Loss of forestry potential / Pérdida del potencial forestal del bosque				
13. Mark the direct impact area before starting the logging activities, to ensure that the logged area is only the necessary. - Marcar el área de impacto directo antes de realizar la tala, para garantizar que el área a tala sea solamente la necesaria.	Topography marked, in previous periods, the limits of the Project to avoid cutting tres out of the polygon of the Project. Topografía marco los límites del proyecto para evitar la tala fuera del proyecto en periodos anteriores.	X		
14. Drive the trees falling to the direct impact area to avoid the damage to the remaining vegetation. - Dirigir la caída de los árboles hacia el área de influencia directa para no provocar daños a la vegetación remanente.	See measure 10 of this matrix. Ver medida 10 de esta matriz.			X
15. Give a use to the forestry resource or donate it to a charity institution for handcraft in a cabinetmaking workshop. - Darle algún uso al recurso forestal talado, o donarlo a una institución de beneficencia para manualidades en talleres de ebanistería.	See measure 11 of this matrix. Ver medida 11 de esta matriz.	X		
Habitat Modification / Modificación del Habitat				
16. Monitor that the cutting below the road alignment (bridge or viaduct), is done only to the necessary. - Vigilar que se tale por debajo del alineamiento de la vía (puente y viaductos) sólo la vegetación que sea necesaria.	See measure 13 of this matrix. Ver medida 13 de esta matriz.	X		
17. Ensure that the habitat disturbance in areas of ecological importance is avoided in as much as possible. (Connection areas such as San Lorenzo Protected Area (APSL). - Asegurar que no se perturbe el hábitat en sitios de importancia ecológica (áreas de conectividad-Área Protegida San Lorenzo (APSL);	Work on the project are only limited to the areas set out inside the limits of the project. Workers are informed about the existence and importance of not disturbing the APSL during the environmental inductions. Los trabajos del proyecto solo se limitan a las áreas establecidas dentro de los límites del proyecto. Se les informa a los trabajadores de la existencia e importancia de no perturbar el APSL durante las inducciones ambientales.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
18. Monitor preserving existing forest areas. - Vigilar que se conserven áreas boscosas existentes	See measure 13 of this matrix. Ver medida 13 de esta matriz.	X		
Direct Elimination of Fauna - Wildlife Disturbance/ Eliminación Directa de la Fauna - Perturbación de la Fauna Silvestre				
19. Monitor that a wildlife rescue and relocation operation is executed. - Velar que se ejecute una operación de rescate y reubicación de fauna silvestre.	See section 3.10 and appendix 4: Wildlife Rescue and Relocation Activities. Ver sección 3.10 y anexo 4: Actividades de Rescate y Reubicación de Fauna Silvestre.	X		
20. Monitor that site works are performed during the daytime, since during the night the noise may increase. - Velar que la realización de las labores de construcción sea de preferencia en horarios diurnos, ya que durante la noche el ruido se incrementa.	See measure 21 of the Air Quality and Noise Program, section 3.1 of this report. Ver medida 21 del Programa de Calidad de Aire y Ruido, sección 3.1 de este reporte.	X		
21. Monitor the direction of the lights, while working during the night, towards specific working areas, to avoid lighting the wildlife habitats. - Vigilar que la dirección de las luces, si se labora durante la noche, sea dirigida hacia los sitios específicos de trabajo, evitando la iluminación del hábitat de la fauna.	Lights were placed only in the strictly necessary areas. Se colocaron luces solo en las áreas donde fue estrictamente necesaria.	X		
22. Monitor in as much as possible the minimum of intensity of the lights used. - Vigilar la minimización de la intensidad lumínica utilizada.	The intensity of the lights is regulated by Health and Safety Department during the activities performed in the night shift. See section 4. La intensidad de las luces es regulada por el Departamento de HS durante las actividades realizadas en horario de nocturno. Ver seccion 4.	X		
23. Monitor unnecessary noise generated by whistles, horns, sirens, or motors running, etc. - Vigilar para que se eviten los ruidos innecesarios generados por silbatos, bocinas, sirenas, pitos, motores encendidos, etc.	Personnel are trained about this topic during environmental inductions. See appendix 8. Se le capacita al personal mediante las inducciones ambientales sobre este tema. Ver anexo 8.	X		
24. Ensure the installation and maintenance of silencers to the vehicles, in good conditions (vehicles, equipment, and machinery).	See measure No. 1 of the Air and Noise Control Matrix. See appendix 1.			

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
- Asegurar la instalación y mantenimiento en perfectas condiciones de los silenciadores de los equipos a motor (vehículos, equipos y maquinarias).	Ver medida No. 1 de la Matriz de Control de Aire y Ruido. Ver anexo 1.	X		
25. Maintain the vehicles in good condition and dispose of adequate and efficient exhaust systems. - Mantener los vehículos en buenas condiciones y disponer de sistemas de escapes adecuados y eficaces.	See measure No. 1 of the Air and Noise Control Matrix. See appendix 1. Ver medida No. 1 de la Matriz de Control de Aire y Ruido. Ver anexo 1.	X		
26. Supervise the maintenance of the vehicles in good conditions and with adequate and efficient exhaust system. - Supervisar el mantenimiento de los vehículos en buenas condiciones y disponer de sistemas de escapes adecuados y eficaces.	See measure No. 1 of the Air and Noise Control Matrix. See appendix 1. Ver medida No. 1 de la Matriz de Control de Aire y Ruido. Ver anexo 1.	X		
27. Ensure compliance with the MiAmbiente regulations established about preserving wildlife. - Velar que se cumplan las leyes y normas establecidas por la MiAmbiente sobre la protección a la fauna silvestre.	See appendix 4, 9. Ver anexo 4, 9.	X		
Risk of Run over on Wildlife / Riesgo de Atropello de los Animales Silvestres				
28. Monitor the placement of warning signs to be aware of wildlife crossing. - Velar que sean colocados letreros de aviso de paso de animales.	Signs of Animal Crossing were placed in both sides of the Project. Signs about Caution with presence of crocodiles were placed around the working area near the East Diversion Channel. Se han colocado letreros de Cruce de Animales en ambos lados del proyecto. Se colocaron letreros de Precaucion en presencia de cocodrilos en el area de trabajo cerca del East Diversion Channel.	X		
29. Monitor the regulation of the speed limit within the project of 15-20 km/hr. - Vigilar la regulación de la velocidad máxima dentro del área del proyecto de 15 - 20 km/hr.	Speed limits and Reduce the speed signs were placed in both sides of the Project. See section 4. Se han colocado letreros indicando las velocidades establecidas y reduzca la velocidad dentro del proyecto. Ver seccion 4.	X		
30. Monitor the installation of signs in different specific areas were wildlife is more frequent (e.g. secondary forest), which indicates drivers about reducing their speed due to the presence of animals in the area.	See measure 28 and 29 of this matrix. Ver medida 28 y 29 de esta matriz.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
- Vigilar que se instalen en ciertas áreas específicas de mayor frecuentación de fauna (ej. bosques secundarios), que indiquen a los conductores que reduzcan la velocidad debido a la presencia de animales.				
Increase in Wildlife Hunting/ Incremento de la Cacería Furtiva				
31. Ensure the prohibition of wildlife hunting to the workers in the project. - Asegurar que se prohíba a los trabajadores la práctica de la cacería furtiva	Personnel are trained about this topic during environmental inductions and toolboxes. See appendix 8. See measure 28 of this matrix. Se le capacita al personal mediante las inducciones ambientales y charlas cortas sobre este tema. Ver anexo 8. Ver medida 28 de esta matriz.	X		
32. Regulate and prohibit the use of any weapons within the premises of the project. - Vigilar que se prohíba o regule el uso de armas de fuego dentro de los predios del proyecto.	Fire guns are not allowed in the Project, Art. 70 #7 of the Labor Internal Rules, Resolution #008 DRETDLACD-14 MITRADEL. Las armas de fuego no están permitidas en el proyecto, Art. 70 #7 del Reglamento Interno de Trabajo, aprobado por la Resolución #008 DRETDLACD-14 MITRADEL.	X		
33. Ensure the placement of warning signs that indicate that hunting is prohibited. - Asegurar que se coloquen letreros de aviso que indiquen la prohibición de la cacería.	See measure 28 of this matrix. Ver medida 28 de esta matriz.	X		
34. Ensure compliance with the laws and norms established by the National Environmental Authority, about wildlife protection. - Vigilar que se cumpla con las leyes y normas establecidas por la Autoridad Nacional del Ambiente, sobre protección a la fauna silvestre.	Refer to measure 27 of this matrix. Referir a la medida 27 de este reporte.	X		
35. Ensure the implementation of an Environmental Training and Education Program for all workers. - Asegurar que se implemente un Programa de Capacitación y Educación Ambiental para los trabajadores.	Environmental induction is given to all new personnel. Toolboxes are given to workers and subcontractors in field. See section 3.8.3 and appendix 8. Se realiza la inducción ambiental al personal que ingresa al proyecto. Se realizan charlas cortas a los colaboradores de la empresa y a los subcontratistas. Ver seccion 3.8.3 y anexo 8.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
Disturbance of the Pelagic and Bentomic communities/ Perturbación de las Comunidades Pelágicas y Bentónicas				
36. Ensure the compliance of recommended measures in the Water Quality and Soil Protection Program - Vigilar que se implementen las medidas recomendadas en los Programas de Protección de Suelos y de Control de la Calidad del Agua.	Refer to the Section 3.2 Soil Protection and Section 3.3 Water Quality Programs. Referir a las secciones 3.2 Protección de Suelo y 3.3 Protección de calidad de aguas.	X		
Affectations to the San Lorenzo Protected Area/ Afectación al Área Protegida San Lorenzo				
37. Verify the re vegetation of bare soil areas, that after the reconstruction of Gatun road, do not require to be paved. - Velar que se realice la revegetación de las áreas de suelo desnudo que, luego de la reconstrucción de la carretera Gatún, no se requiera que sean pavimentadas.	Does not apply for this period. No aplica para este periodo.			X
38. Ensure the inclusion of the works performed on the West junction area operations for wildlife and vegetation rescue, due to the grubbing and cleaning of the vegetation, and during the cutting of the same, to avoid the death by such activity work of animals coming from SLPA. - Asegurar que sea incluida el área del entronque Oeste, en la operación de rescate de flora y fauna que se realizará antes del inicio de la limpieza y desarraigue de la vegetación y durante la tala de la misma, para prevenir las muertes de animales por dicha actividad que podrían provenir del APSL.	Not applicable for this period no clearing and grubbing were performed. No aplica durante este periodo no se realizaron actividades de limpieza y desarraigue.			X
39. Ensure a course of training and induction to all workers with the objective of avoiding any wildlife hunting and disturbance by the personnel. - Asegurar que le sea brindado un curso de capacitación y educación a los trabajadores de la obra con el objetivo de evitar la perturbación y cacería de la fauna silvestre por dicho personal.	Refer to measure 35 of this matrix. Referir a la medida 35 de esta matriz.	X		
40. Monitor that signalizations are placed in the West junction area about the existence of the SLPA.	Two signs notifying the entrance of San Lorenzo Protected area were placed during previous periods; these were installed in coordination with ACP personnel and MiAmbiente.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
- Verificar que se señalice, mediante letreros colocados en el área del entronque Oeste, la existencia del APSL	Durante periodos anteriores se instalaron dos letreros notificando la entrada del Área Protegida de San Lorenzo los cuales se colocaron en coordinación con personal de la ACP y MiAmbiente.			
41. Ensure the signalization in regards to prohibiting wildlife hunting. - Vigilar que sean colocados letreros de aviso de prohibición de caza de fauna silvestre.	See measure 28 of this matrix. Ver medida 28 de esta matriz.	X		
42. Demand that during the construction phase the vehicles which circulate the limits of the SLPA will drive in a moderate speed. - Velar que se exija que durante la construcción, los vehículos que circulen en el límite al APSL lo hagan a una velocidad moderada.	See measure 29 of this matrix. Ver medida 29 de esta matriz.	X		

3.5 SOCIOECONOMIC AND CULTURAL PROGRAM/ PROGRAMA SOCIOECONÓMICO Y CULTURAL

The Community Relations Office contributes to the active participation of the processes of information, consultation and complaints Project Construction Atlantic Bridge, in order to maintain constant communication with communities. Support the definition of appropriate roles for stakeholders involved in the process of project development is located at the entrance of the project, at the way to the Ferry, first road to the right, e-mail: contacto.puenteatlantico@grupo-pasa.com attention hours 7:30 am – 5:30 pm. Monday to Friday.

As part of the Socioeconomic and Cultural Program the following actions are performed. See appendix 5 for the evidences of these activities.

La oficina de Relaciones Comunitarias Contribuye a la participación activa de los procesos de información, consulta y quejas del proyecto de Construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico, con el objetivo de mantener la constante comunicación con las comunidades. Apoyar la definición de roles adecuados para los actores sociales involucrados en los procesos de desarrollo del proyecto. Se encuentra localizada en la entrada del proyecto, via hacia el Ferry, primera entrada a la derecha, correo electrónico contacto.puenteatlantico@grupo-pasa.com horario de atención de lunes a viernes de 7:30 am – 5:30 pm.

Como parte del Programa Socioeconómico y Cultural, se realizaron las siguientes acciones. Ver el anexo 5 para las evidencias de estas actividades.

SOCIOECONOMIC AND CULTURAL PROGRAM MATRIX /

MATRIZ DEL PROGRAMA SOCIOECONÓMICO Y CULTURAL

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
Community Relations/ Relaciones Comunitarias				
1. Ensure that during the previous stage of the project construction and in a continuous way along the construction, the Promoter and/or the Contractor and Subcontractors guide the neighboring communities about the project, the possible temporary affectations and the advances, with the purpose of minimizing the community disturbance.	During this period, 150 informative leaflets of the transfer of heavy equipment, earth movement and 943 brochures of the progress of the project October, November and December were distributed. Durante este período se distribuyeron 150 volantes informativas del traslado de equipo pesado, movimiento de tierra y 943 folletos de los avances del proyecto trimestre octubre, noviembre y diciembre.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
- Asegurar que durante la etapa previa a la construcción del proyecto y de manera continua a lo largo de la construcción de la obra, del Promotor y/o los Contratista y Subcontratistas orienten a las comunidades aledañas acerca del proyecto, las posibles afectaciones temporales y los avances del mismo, con el propósito de minimizar las perturbaciones a la población.				
2. Ensure the establishment of a mechanism for attending grievances that would permit addressing and canalizing the different concerns, worries and/or requests of information that may occur in some instance by the nearing communities to the project or from the local authorities. - Asegurar que se establezca un mecanismo de atención de quejas que permita atender y canalizar las diferentes inquietudes, preocupaciones y/o solicitudes de información que puedan surgir, en un momento dado por parte de las comunidades cercanas al proyecto o de las autoridades locales.	CRO is located at the entrance of the project with e-mail- contacto.puenteatlantico@grupo-pasa.com, line free 800-9210 cellphone 6930-2358 for any concerns, grievances or request of information. Communications and Consultants according to the Citizen Participation Plan. See Section 5.3 of this Report. Se mantiene la oficina de CRO en la entrada del proyecto con correo electrónico contacto.puenteatlantico@grupo-pasa.com línea gratuita 800-9210 celular 6930-2358 para la atención de quejas o solicitud de información. Gráfica de consultas y comunicaciones de acuerdo al programa de participación ciudadana para este periodo están en la sección 5.3 de este reporte.	X		
Mitigation of Human Settlements/ Mitigación de Asentamientos Humanos				
3. Ensure that by under the same training experience conditions and salary aspiration the local manpower hiring will be available, with preference to the nearest residents along the bridge, from the nearby townships of Cristobal and Escobal or the province of Colon. - Asegurar que ante iguales condiciones de formación experiencia y aspiración salarial se prefiera la contratación de mano de obra local disponible, preferiblemente de residentes cercanos al alineamiento del puente, provenientes de los corregimientos de Cristóbal y Escobal o de la provincia de Colón.	HR department performs the selection process for the various internal openings, complying with the Recruitment policy of the project which states the preference for local manpower. Refer to section 5.1 Local employment and contracting indicators. El departamento de R.H. realiza el proceso de selección de terna para las diversas vacantes, aplicando la política de contratación del proyecto la cual establece la preferencia de mano de obra local. Referir a la sección 5.1 Indicadores de Empleo y contrataciones locales.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
4. Monitor that it be prohibited that personnel not hired directly to work in the project remain in the premises of the installations. - Velar que se prohíba que en las instalaciones de desarrollo del proyecto se mantenga personal que no ha sido contratado directamente para trabajar en la obra.	For this period only PASA-VINCI staff and subcontractors have access to the project. In the East and West side security booths are located at the entrances to the project only to authorized personnel. The vehicles are stopped for proper verification of personnel and vehicle. According to the PLA-GEN-SHH-G-PAS-00200 Safety, Health and Industrial Hygiene Para este periodo solo tienen acceso el personal de PASA-VINCI y los subcontratistas. En el lado Este y Oeste existen garitas de seguridad en las entradas al proyecto solo para personal autorizado. Los vehículos son detenidos para su debida verificación de personal y del vehículo. De acuerdo a PLA-GEN-SHH-G-PAS-00200 Safety, Health and Industrial Hygiene Plan	X		
5. Monitor that there's and office established in charge of hiring personnel, in which the personnel interested in working in the project can place their resume and personal references. - Velar que se establezca una oficina encargada de la contratación del personal, en la cual el personal interesado en trabajar en la obra pueda depositar su hoja de vida y referencias personales.	During this period HR PASA received resumes of the interested people to work in the project. The hiring of personnel is performed at the HR offices at the project. During this period 20 CVs were received. RH PASA continúa recibiendo las hojas de vida de los aspirantes para el proyecto Las contrataciones de personal se hacen en las instalaciones de RH de la empresa. Durante este periodo se recibieron 20 Hojas de Vida.	X		
6. Monitor that the Police authorities are informed about labor payroll and mobilization strategy for workers, to keep them aware adequately about the work force. - Verificar que se informe a las autoridades de Policía sobre su planilla laboral y su estrategia de movilización de trabajadores, para mantenerla prevenida adecuadamente, sobre lo referente a su personal laboral.	Letter MGT/POL/2018/0060 to the Police. See appendix 5. Nota a la Policía MGT/POL/2018/0060. Ver anexo 5.	X		
Modification of the actual Vehicles traffic/ Modificación del Tráfico Vehicular actual				
7. Ensure the compliance of the respective regulation of Weight and Dimensions by the Ministry of Public Works (MOP) to avoid excessive weight that would contribute to the deterioration of the roads. - Asegurar que se cumpla con la reglamentación correspondiente de Pesos y Dimensiones del Ministerio de Obras Públicas (MOP) para evitar excesos de carga que contribuyan a deteriorar los caminos.	According to the documents requested by Health and Safety Department to the equipment to be submitted to ACP, the Weight and Dimensions card from ATTT is requested to the applicable equipments. The Project has a weight bridge which controls the excessive weight of trucks going out of the project.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
	De acuerdo con la documentación que solicita el Departamento de Salud y Seguridad a los equipos para ser sometida a ACP para aprobación, es requisito tener la carta de peso y dimensiones emitida por la ATTT para los equipos aplicables. El proyecto cuenta con una pesa donde se controla el peso de carga de los camiones que salen del proyecto.			
8. Monitor the organization of maintenance brigades, in order to, offer periodical access repairs, reducing major road damages, and also the risk of accidents. - Vigilar que se organicen brigadas de mantenimiento, de forma tal que, de manera periódica brinden la reparación necesaria a los accesos, reduciendo los daños mayores a los caminos, así como también los riesgos de accidentes.	During this period maintenance of internal roads was performed. Durante este periodo se realizo mantenimiento de las vías interna del proyecto.	X		
9. Monitor the clearing of ditches from wasted generated from heavy equipment along the road. - Vigilar que realice un cuneteo de los derechos de vía de la carretera que se deterioren por el paso de vehículos pesados.	During this period maintenance of internal roads was performed. Durante este periodo se realizo mantenimiento de las vías interna del proyecto.	X		
10. Monitor the speed of vehicles at Via Bolivar and machinery of the project to be regulated along the roads being used, especially when transiting through populated areas. - Velar que la ATTT verifica velocidad de los vehículos y maquinarias del proyecto sea regulada a lo largo de las vías utilizadas, especialmente cuando se transite en los lugares poblados.	This measure is applied as stated in the PRO-GEN-SHH-G-PAS-00213 Traffic Management and Transportation Control. The vehicles transiting at populated areas comply with the speed limits established by the ATTT for public roads. Se aplica basado en PRO-GEN-SHH-G-PAS-00213 Traffic Management and Transportation Control. Los vehículos que transiten en lugares poblados cumplen con los límites de velocidad establecidos por la ATTT para las vías públicas.	X		
11. Monitor the placement of warnings (signs) and safety cones in places of potential risk such as entrances and exits for trucks and equipment or in places where intensive movement is taking place with heavy equipment and machinery. - Vigilar que se coloquen avisos de advertencia (letreros) y conos de seguridad en sitios de riesgo potencial, tales como los puntos de entrada y salida de	There is a planning for the input and output of East and West side. Refer to the PRO-GEN-SHH-G-PAS-00213 Traffic Management and Transportation Control Procedure. See section 4. Se cuenta con la planificación de entrada y salida del lado Este y Oeste. Referir al PRO-GEN-SHH-G-PAS-	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
camiones y equipos rodantes o en sitios donde se estén llevando a cabo actividades con movimiento intensivo de equipo pesado y maquinarias.	00213 Traffic Management and Transportation Control Procedure. Ver sección 4.			
12. Maintain communication with neighboring public institutions (primary schools and colleges, health facilities), in order to inform about the movement of vehicles in a specific period of time. - Mantener comunicación con instituciones públicas vecinas del proyecto (escuelas primarias y colegio, centros de salud), para efecto de informar sobre movimientos vehiculares en períodos específicos.	See measure 1 of this matrix. Ver medida 1 de esta matriz.	X		
13. Inform road users, through written flyers, the constant presence of considerable size vehicles during the construction phase and in particular during the peak period of equipment and machinery moving along the roads affected (Transístmica and secondary roads). - Informar a los usuarios de la vía, por medio de volantes escritas, de la presencia constante de vehículos de tamaño considerable durante la fase de construcción y en particular, de período pico de movimiento de equipos y maquinaria a lo largo de las vías afectadas (Transístmica y carreteras secundarias).	See measure 1 of this matrix. Ver medida 1 de esta matriz.			X
14. Verify that only qualified personnel are hired to drive the vehicles and moving machinery. - Verificar que se contrate solamente a personal idóneo para el manejo de los vehículos o maquinaria rodante.	HR Department requests the license to the operators of heavy equipment before starting operations in the Project. See appendix 5. El depto. Recursos Humanos solicita las licencias de los operadores de equipo pesado antes de ingresar al proyecto. Ver anexo 5.	X		
15. Verify that the operator of equipment and vehicles keep present in mind and comply with the Transportation Authorities (ATTT) regulations, and also the particular regulations of the project in regards to roads matters. - Verificar que los operadores de vehículos y equipo rodante tengan presente y cumplan con las regulaciones de la Autoridad del Tránsito y Transporte Terrestre (ATTT), así como las regulaciones particulares del proyecto en materia vial.	See measure 10 and 14 of this matrix. Ver medida 10 y 14 de esta matriz.	X		
Continuous Connection of the West sector at the Atlantic/ Conexión Continua con el Sector Oeste en el Atlántico				
16. Monitor the clear signalization of access roads to the bridge, the speed limits permitted and existing safety measures.	This measure will be applied on the final phase of the project.			X

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
- Velar que sean señalizados claramente los accesos al puente, así como las velocidades permitidas y las medidas de seguridad existentes.	Esta medida es aplicable para la etapa final del proyecto.			
Increase to the National and Regional Economy / Incremento a la Economía Nacional y Regional				
17. Ensure the purchasing of at least 50% of the materials and supplies in local province businesses. - Verificar que se compre al menos el 50% de los materiales y suministros en establecimientos de la provincia.	Suppliers for materials directly related to the construction of the bridge (Sand, Stone, Steel, Cement and additives) that meet the contractual technical requirements, quantity and quality are not available in the province of Colon. Miscellaneous supplies are purchased in the Colon province according to the availability, delivery time, quality and competitive price. Graphic of local suppliers. Section 5. Los proveedores para los materiales directamente relacionados para la construcción del puente (Arena, Piedra, Acero, Cemento y Aditivos) que cumplan con los requerimientos técnicos, cantidad y calidad contractuales no se encuentran disponibles en la Provincia de Colon. Suministros varios se compran en la provincia de Colón de acuerdo a la disponibilidad, tiempo de entrega, calidad y precio competitivo. Grafico de proveedores locales. Seccion 5.1.	X		
18. Ensure the payment of other services required by the project to other institutions and business in Colon. - Asegurar el pago de otros servicios que requiera el proyecto a instituciones y empresa de Colón.	Graphic in section 5.1 of suppliers is included as evidence-based services used Colon. Se incluye grafica de proveedores en sección 5.1 como evidencias de servicios utilizados con sede en Colon.	X		
Interference in daily activities and transit of ships through the Canal/ Interferencia de las actividades diarias y tránsito de buques por el Canal				
19. Verify that a works chronogram is established, in coordination with the respective ACP instances, taking into consideration, the chronogram of activities of the ships through the Canal, with the purpose of avoiding the most interference possible. - Verificar que sea establecido un cronograma de trabajo, en coordinación con las instancias respectivas de ACP, tomando en consideración, el cronograma de actividades y tránsito de buques por el Canal, con el propósito de evitar la mayor cantidad de interferencias posibles.	Pasa's Ferry Concepcion is used to transport equipment and machines to the West side and back, without interfering with the operations of Panama Canal. ACP pilot is always on board while operations. El Ferry Concepcion de Pasa se utiliza para transportar equipos y maquinaria al lado Oeste y viceversa, sin interferir con las operaciones del Canal de Panama. Un capitán de ACP se encuentra a bordo del Ferry mientras opera.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
20. Ensure that the interference time be minimize through previous activities that would reduce the risk of possible delays. - Asegurar que se minimicen los tiempos de las interferencias, mediante la realización de actividades previas que reduzcan los riesgos de posibles retrasos.	See measure 19 of this matrix. Ver medida 19 de esta matriz.	X		
Health and Transmited Deseases Affectations/ Afectación de La Salud y Transmisión de Enfermedades				
21. Monitor the watering of areas in which the project is taking place at least twice a day, since the continuous movement of equipment and machinery could generate great amount of dust spreading in the air. - Vigilar que se rocíe con agua en el lugar donde se desarrolla el proyectos al menos dos veces al día, ya que el movimiento continuo de maquinarias y equipo rodante podría generar gran cantidad de polvo que se esparciría en el aire.	Refer Air and Noise Control Program Matrix. Section 3.1 of this Report. Ver la matriz del Programa de Calidad de Aire y Ruido. Sección 3.1 de este Reporte.	X		
22. Monitor that no holes remain exposed after generated during the construction which could be a focus of infection. - Verificar que no queden expuestos hoyos generados durante la construcción y puedan ser focos de infección.	See measure 6 of the Water Protection matrix. Ver medida 6 de la matriz de Protección de Agua.	X		
23. Verify that the wastes resulting from the construction are piled in small areas according to their nature. - Verificar que sean apilados los residuos de construcción en pocos sitios y de acuerdo a su naturaleza.	Refer to the Waste Management Program. Section 3.6. See appendix 6. Refiérase al Programa de manejo de Desechos. Sección 3.6. Ver anexo 6.	X		
24. Collect all waste generated from the activity and transport them to the places chosen for their final disposal. - Recolectar todos los desechos generados por la actividad y transportarlos a los lugares escogidos para su remoción.	Refer to the Waste Management Program. Section 3.6. See appendix 6. Refiérase al Programa de manejo de Desechos. Sección 3.6. Ver anexo 6.	X		
25. Verify that portable toilets are placed in the work areas during the construction phase and offer periodical maintenance. - Verificar que sean colocados servicios portátiles en el área de trabajo durante la fase de construcción y darles mantenimiento periódico.	See measure No. 15 of the Air and Noise Control Matrix. See appendix 2 Ver medida No. 15 de la Matriz de Control de Aire y Ruido. Ver anexo 2.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
26. Supervise compliance with what is established in DGNTI-COPANIT 35-2000 Standard about the offloading of liquids directly into superficial and subterranean water mass. - Supervisar que se cumpla con lo establecido en la Norma DGNTI-COPANIT 35-2000 sobre descarga de efluentes líquidos directamente a cuerpos y masas de agua superficial y subterránea.	See measures 18 of the Water Quality Program. Section 3.3 of this report. Also see measures 11 and 12 of the Waste Management Program, section 3.6 of this report.. Ver medidas 18 del Programa de Calidad de Agua. Sección 3.3 de este informe. También ver las medidas 11 y 12 del Programa de Manejo de Desechos de la sección 3.6 de este informe.	X		
27. Ensure that the local Health Centers are kept informed about the advances of the works and the amount of personnel laboring. - Asegurar que se mantenga informado a la dirección del Centro de Salud más cercano del avance de la obra y de la cantidad de personal que mantienen laborando.	Letter to Hospital MGT/POL/2018/0060. See appendix 5. Nota al Hospital MGT/POL/2018/0060. Ver anexo 5.	X		
Increase in the risk of Work accidents/ Incremento de Riesgos de Accidentes Laborales				
28. Ensure the development of training sessions and sensitization with the personnel hired by the construction company for the construction phase. - Asegurar que se desarrollen sesiones de capacitación y sensibilización con el personal contratado por la empresa constructora para la fase de construcción.	Refer to the Health & Safety Monthly Report. See section 4. Referencia: Reporte Mensual de Salud y Seguridad. Ver sección 4.	X		
29. Monitor that the project provides to the workers a safe and healthy work environment, taking into consideration the risk concerning their sector in particular and the type of specific risk in the clients work areas including the physical risk, chemicals, biological and radiological. - Velar que el Proyecto proporcione a los trabajadores un entorno laboral seguro y saludable, teniendo en cuenta los riesgos inherentes a su Sector en particular y las clases específicas de riesgos en las áreas de trabajo del cliente, incluyendo los peligros físicos, químicos, biológicos y radiológicos.	Reference: Monthly Report of Health and Safety. In referring to the safety equipment provided staff See section 4.. Referencia: Reporte Mensual de Salud y Seguridad. En donde se hace referencia a los equipos de seguridad proporcionados al personal Ver sección 4.	X		
30. Ensure that the Project takes measures to avoid accidents, injuries and diseases that could occur or be related during the construction, reducing as minimum, the risks, as much as it may result practical. - Asegura que el Proyecto tome medidas para evitar accidentes, lesiones y enfermedades que puedan surgir, se relacionen u ocurran en el curso del	See section 4. Ver sección 4.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
trabajo, reduciendo al mínimo, en la medida que resulte práctico, las causas de los peligros.				
31. Monitor that the project addresses the diverse areas, including: identifying the possible dangers for the workers, especially the ones that could constitute a threaten to their lives; establishing the preventive and protective measures, including the modification, substitution or elimination of the conditions of hazardous substances, training for the workers, documentation, and submittal of accident reports, diseases and occupational incidents; and arrangements for the prevention, preparation and emergency responses. - Verificar que el Proyecto aborde las diversas áreas, incluyendo: la identificación de peligros posibles para los trabajadores, en especial los que puedan constituir una amenaza para su vida; establecimiento de medidas de prevención y de protección, incluyendo la modificación, sustitución o eliminación de condiciones o sustancias peligrosas; capacitación para los trabajadores; documentación y rendición de informes sobre accidentes, enfermedades e incidentes ocupacionales; y arreglos para la prevención, preparación y respuesta en casos de emergencia.	According to the PLA-GEN-SHH-G-PAS-00200 Safety, Health and Industrial Hygiene Plan. See section 4. Siguiendo el PLA-GEN-SHH-G-PAS-00200 Plan de Seguridad, Salud e Higiene Industrial. Ver section 4.	X		
Job Generation/ Generación de empleos				
32. Verify the clearly reporting of labor recruitment policy, indicating the number of jobs required and minimum requirements to meet the requirements of recruitment and with the general policies and working conditions, guided by the Principles of Ecuador and Performance Standards on Social and Environmental Sustainability IFC. - Verificar que se informe de manera clara la política de contratación de mano de obra, indicando el número de puestos de trabajo requeridos y los requisitos mínimos cumpliendo con los requisitos de reclutamiento y con las políticas generales sobre trabajo y condiciones laborales, guiándose con los Principios de Ecuador y las Normas de Desempeño sobre Sostenibilidad Social y Ambiental de la CFI.	Recruitment Policy is provided to staff. And informs the sub- contractors, community on local radio media and newspaper about the personal that is required. (Marbella Stereo, Romance Stereo, Voz del Tropico, Rumba Stereo, Hot Stereo, Xona Stereo) and in konzerta.com. See appendix 5. Política de contratación es suministrada al todo el personal y el personal que es requerido. Se le informa a los subcontratistas, y a la comunidad en los medios de comunicación radial local. (Marbella Stereo, Romance Stereo, Voz del Tropico, Rumba Stereo, Hot Stereo, Xona Stereo), y en konzerta.com. Ver anexo 5.	X		
33. Ensuring that the recruitment of staff in the construction phase, with equality or equivalence of conditions, be privileged incorporating local staff. This requirement will be given to contractors and procurement must be coordinated through an office dedicated to that purpose.	Through shortlists including address, work experience, salary aspiration, suitability and availability, HR ensures the compliance with the hiring policy of the project. Refer to section 5.1 Local employment and contracting indicators.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
- Asegurar que para la contratación de personal, en la fase de construcción, ante igualdad o equivalencia de condiciones, se privilegiará la incorporación de personal local. Este requisito será indicado a las empresas contratistas y deberá coordinarse las contrataciones a través de una oficina dedicada a tal fin.	Mediante ternas que incluye la dirección, experiencia laboral aspiración salarial, idoneidad y disponibilidad RH se asegura de dar cumplimiento a la política de contratación del proyecto. Referir a la sección 5.1 Indicadores de Empleo y contrataciones locales.			
34. Ensure that you present to the community, with priority to residents of surrounding areas of the project, employment opportunities by establishing recruitment programs locally. - Velar que se presente a la comunidad, con prioridad a los residentes de áreas aledañas al proyecto, las oportunidades de empleos mediante el establecimiento de programas de reclutamiento de personal a nivel local.	See measure 32 of this matrix. Ver medida 32 de esta matriz.	X		
Increase of Wastes and Organic Garbage / Incremento de Desechos y Basura Orgánica				
35. Monitor the placement of containers for waste disposition and liquid residuals and solids in diverse work stations. - Verificar que sean colocados recipientes para la disposición de desechos y residuos líquidos y sólidos en diversos puntos de los frentes de trabajo	See measure No. 16 of the Air and Noise Control Matrix. See appendix 1. Ver medida No. 16 de la Matriz de Control de Aire y Ruido. Ver anexo 1.	X		
36. Ensure that the hazardous wastes are removed by an authorized transportation, for its later management and recycling, by a manager who's also authorized and have Temporary Stocking Residuals area. - Asegurar que los residuos peligrosos sean retirados por un transportista autorizado, para su posterior gestión y reciclaje por un gestor también autorizado y disponer de puntos de Acopio Temporal de Residuos (ATR).	See measure 9 of the Waste Management Matrix and appendix 6. Ver medida 9 de la matriz de Manejo de Desechos y anexo 6.	X		
37. Monitor to demand of the contractors the distribution and compliance by their personnel of the requirements established in the project risk prevention plan. - Velar que se le exija a los contratistas la difusión y cumplimiento por parte de su personal de los requisitos establecidos en el plan de prevención de riesgos del proyecto.	See compliance in section 4. Health & Safety Monthly Report. Ver cumplimiento en la sección 4. Reporte mensual de Salud y Seguridad.	X		
38. Ensure the establishment of defined areas for the provision of food and drinks, avoiding the dispersion of residuals into other areas of the project.	Dining rooms are established for workers at specific areas. See Waste Management Program Matrix in section 3.6 of this report. See appendix 5.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
- Asegurar que se establezcan áreas definidas para la provisión de alimentos y bebidas, evitando la dispersión de residuos en otras áreas del proyecto.	Áreas establecidas de comedores para los trabajadores en areas especificas. Ver Matriz del Programa de Manejo de Desechos en sección 3.6 de este reporte. Ver anexo 5			
39. Ensure that waste leftovers and scrap are collected daily way to make work development as clean as possible. This waste must be transported to a landfill under established safety parameters. - Vigilar que se recojan los sobrantes diarios de residuos y desechos, de manera de hacer un desarrollo de obra lo más limpia posible. Estos residuos deberán ser trasladados a un relleno sanitario bajo los parámetros de seguridad establecidos.	Refer to the Wastes Management Program, section 3.6 of this report. Ver el Programa de Manejo de Desechos, sección 3.6 de este reporte.	X		
40. Ensure that the workers are trained in the handling of solid waste. - Asegurar que se capacite a los obreros en el manejo de residuos sólidos.	Refer to measures 1 and 28 of the Wastes Management Program, section 3.6 of this report. Ver medidas 1 y 28 del Programa de Manejo de Desechos, sección 3.6 de este reporte.	X		
41. Verify that portable toilets are placed in the work area during the construction phase and provide periodical maintenance to them. - Verificar que sean colocados sanitarios portátiles en el área de trabajo durante la fase de construcción y darles mantenimiento periódico.	See measure No. 14 of the Air and Noise Control Matrix. Section 3.1. Ver medida No. 14 de la Matriz de Control de Aire y Ruido en la sección 3.1	X		
Changes in the Landscape/ Cambios en el Paisaje				
42. Ensure that the bridge be painted in a color that may be in accord with the environment and may not cause any visual irruption to the visibility of the channel. - Asegurar que el puente sea pintado de un color que sea cónsono con el medio ambiente y no provoque una irrupción mayor en la cuenca visual.	The features and construction specifications of the Bridge will be according to the contractual requirements and was internalized in the design phase. Las características y especificaciones constructivas del Puente serán de acuerdo a los requisitos contractuales y fue internalizada en la fase de diseño.			X
43. Ensure that the existing landscape be respected, planting, if necessary, vegetation that would contribute to harmonize and improve the existing landscape.	Does not apply for this period. These activities will be performed according to the Post Operations Environmental Recovery Plan			X

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
- Velar que se respete y se haga provecho del paisaje existente, sembrando, de ser necesario, vegetación que contribuya a armonizar y mejorar el paisaje existente.	No aplica para este periodo. Se realizará al finalizar la construcción de acuerdo al Plan Ambiental de Recuperación Post operaciones.			
Afectation of Archeological Sites / Afectación de los Sitios Arqueológicos				
44. Ensure that constant monitors be performed during the earthworks activities in the areas where the archeological findings occurred. - Velar que se realicen monitoreos constantes durante las actividades de movimiento de tierra efectuadas en las áreas donde ocurrieron hallazgos arqueológicos.	No cultural findings were recorded during this period. Through inspections to areas of earth moving is verified whether there are findings during these activities. See appendix 5 No se registraron hallazgos culturales durante este periodo. Mediante las inspecciones a las áreas de movimiento de tierra se verifica si hay hallazgos durante estas actividades. Ver anexo 5.	X		
45. Ensure that the actions be suspended in a radio of at least 50 meters, in case of new findings. - Asegurar que se suspenda la acción en un radio de al menos 50 metros, en caso de ocurrir nuevos hallazgos.	Refer Item 44 of this matrix. Ver medida 44 de esta matriz.	X		

3.6 WASTE MANAGEMENT PROGRAM/ PROGRAMA DE MANEJO DE RESIDUOS

WASTE MANAGEMENT PROGRAM MATRIX /

MATRIZ DEL PROGRAMA DE MANEJO DE DESECHOS

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
Solid Wastes / Desechos sólidos				
1. Before works start, train the workers about the management, transportation and final disposition of wastes and renew it regularly keeping evidence of the training. - Antes de iniciar los trabajos, capacitar a los trabajadores sobre el manejo, transporte y disposición de desechos y renovarla periódicamente, manteniendo los registros de capacitación	During inductions, personnel is trained in topics such as solid, liquid and hazardous wastes classification, management, wastewaters management, Housekeeping in the workfronts, and others. See appendix 8. Env. Education and Trainning. Durante las inducciones a los colaboradores se les dan temas sobre la clasificación, manejo de los desechos solidos, liquidos y peligrosos, orden y aseo en los frentes de trabajo, entre otros. Referir al anexo 8: Educación y Capacitación ambiental.	X		
2. Verify that containers or tanks for biodegradable organic solid waste have plastic bags and are located in the service areas of workers (kitchens and dining rooms) as well as in the working areas. ❖ Verificar que los recipientes o depósitos para residuos sólidos orgánicos biodegradables tengan bolsas plásticas y ubicados en las áreas de servicio a los trabajadores (cocinas y comedores) como también en las áreas de trabajo.	The containers used for organic wastes have plastic bags. Containers were located in the dining and dressing areas in new work fronts. See appendix 6. Los recipientes utilizados para depositar los residuos sólidos orgánicos biodegradables mantienen bolsas plásticas. Ver anexo 6.	X		
3. Verify that the organic wastes (biodegradables) at exterior and interiors have containers with covering, in the case of dry wastes containers (not biodegradables), according to their size, take the preventive measures to avoid water accumulation in their interior.	Organic wastes containers have covers to avoid water accumulation. The dry wastes are temporarily stored in 16 yds^3 boxes and once they fill, Aguaseo supplier takes them from the project and placed empty ones. These wastes are dumped at Mount Hope at Colon. Bins for the metallic wastes were placed in the proyect. These are collected by recycler. See appendix 6.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
❖ Verificar que el almacenamiento de residuos orgánicos (biodegradables) en exteriores e interiores se cuente con recipientes provistos de tapa; en el caso de recipientes para el almacenamiento de residuos inertes (no biodegradables), en función del tamaño del mismo, tomar medidas que prevengan la acumulación de agua en su interior.	Los contenedores de desechos orgánicos mantienen sus tapas para prevenir la acumulación de agua. Los desechos secos se almacenan temporalmente en cajas de 16 yds^3 y una vez llenas, el proveedor Aguaseo las retira del proyecto y coloca vacías. Estos desechos son depositados en el Relleno Sanitario Monte Esperanza de Colón. Se han colocado cajas para depositar los desechos ferrosos generados en el proyecto, las mismas son retiradas por la empresa recicladora.			
4. Monitor the buying of products with minimum of wrapping, more durability, and reusable and reduce the quantity of resources. ❖ Velar que se compren productos con un mínimo de envolturas, de mayor durabilidad, reutilizables y reducir la cantidad de recursos.	Reuse of materials is practiced in the Project. The water totes, wood pallets, gas cylinders, additives totes are returned and refilled by the supplier. Tires tubes, 55 gallons tanks and others are reused. Dentro del proyecto se práctica el reuso de los materiales. Los garrafones de agua, los pallets de maders, los cilindros, los bidones de aditivos son retornados y rellenados por los proveedores, los tubos de las llantas, tanques de 55 gls, entre otros.	X		
5. Increase the recycled content of products (for example, search for items that will be readily accepted by local recycling centers). Among the waste materials that can be recycled are used asphalt, worn concrete, leftover paint, lumber, plant material from land clearing, such as tree stumps and branches, wood pallets, waste metals and other materials - Incrementar el contenido de materiales reciclados de los productos (por ejemplo, buscar artículos que sean fácilmente aceptados por los centros locales de reciclaje). Entre los materiales de desecho que pueden ser reciclados se encuentran el asfalto usado, concreto usado, pintura de sobra, madera de construcción, material vegetal de la limpieza del terreno, tal como tocones y ramas, las plataformas de madera ("pallets") usadas, los metales de desecho, y otros materiales.	Used oils, used batteries, ferrous and non ferrous (aluminum) wastes generated from the activities in the Project are collected by authorized companies for further recycling. See appendix 6. Los aceites usados, las baterías usadas, los desechos ferrosos, desechos no ferrosos (aluminio) generados de las actividades del proyecto son recolectados por empresas autorizadas para su posterior reciclaje. Ver anexo 6.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
6. Ensure the existence of local recycling centers for material recycling such as paper, wood, plastic and other dry wastes. - Verificar la existencia de centros locales de reciclaje para el reciclaje de materiales: papel, madera, plásticos y otros desperdicios secos	Materials recycling centers were verified and included in the PLA-GEN-ENV-G-PAS-00302 Wastes Management Plan. Se han verificado en el área los centros de reciclaje de materiales e incluidos en el PLA-GEN-ENV-G-PAS-00302 Plan de Manejo de Desechos.	X		
7. Used tires must be delivered or sold to local recycling companies. Burning tires is not allowed. - Los neumáticos usados deben ser entregados o vendidos a compañías locales para su reciclado. No se permitirá su quema.	Used tires generated are temporary stored in the Project. Used tires are collected by PROGEINSA company to be transported to Cerro Patacon landfill, which has a crushing machine for tires and the material is used as filling material. See appendix 6. Los neumáticos generados en el proyecto son almacenados temporalmente en el proyecto. Son retiradas por la empresa PROGEINSA, la cual las lleva al vertedero de Cerro Patacon el cual cuenta con una trituradora para llantas y el material es usado como material de relleno. Ver anexo 6.	X		
8. Drivers of solid wastes transportation should avoid doing unauthorized and unjustified stops along the hauling road. ❖ Los conductores de los vehículos con residuos sólidos deberán evitar hacer paradas no autorizadas e injustificadas a lo largo de la ruta de transporte.	Aguaseo personnel are in charge of the collection of the wastes boxes when they fill with dry wastes. These boxes are dumped directly at Mount Hope landfill. El personal de Aguaseo es el encargado de retirar las cajas cuando se llenan de desechos sólidos. Estas cajas son depositadas directamente en el Relleno Sanitario de Monte Esperanza.	X		
9. The vehicles transporting wastes shall comply with the following: Covering (canvas or grids) to avoid the falling of wastes to the road; ; Ability of flawless performance under severe weather conditions; Respect the design capacity of the vehicle, without overloading, and Cleaning properly and often enough to avoid unpleasant fumes. ❖ Los vehículos con residuos sólidos deberán estar equipados con las siguientes características: Cobertura (por ej. carpas o redes) para prevenir el derrame de sólidos en la ruta; Capacidad de rendimiento sin fallas en condiciones climáticas	There are in the Project 18 boxes of 16 yds^3, 11 East and 7 West. Once full these boxes are dumped at Mount Hope landfill-Colon. The information of generated wastes is registered. The transported wastes do not exceed the transport capacity of Aguaseo trucks. The changed boxes are clean and do not produce bad odor emissions. See appendix 6. Existen en el proyecto en total 18 cajas; 11 Este y 7 Oeste. La capacidad de las cajas son 16 yds^3 c/u. La disposición final de las mismas una vez estén llenas es el Relleno Sanitario Monte Esperanza-Colon. Se registra la información de la cantidad de desechos producidos. Los desechos que son trasladados al vertedero de Colon no sobrepasa la capacidad del transporte de los	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
severas; Respetar la capacidad de diseño del vehículo, sin sobrecargarlo; y Limpieza en forma adecuada y con la debida frecuencia para evitar emanaciones desagradables.	camiones de Aguaseo. Las cajas colocadas en el proyecto cada vez que se retiran las que permanecían llenas de residuos están limpias (no emanan olores desagradables). Ver anexo 6.			
10. Wastes will be disposed at Monte Esperanza Landfill. - Los desechos se dispondrán en el Relleno Sanitario de Monte Esperanza.	Solid wastes generated in the Project are disposed at Mount Hope Lanfill at Colon. See measures 3, 8 and 9 of this matrix. See appendix 6. Los desechos sólidos generados en el proyecto son depositados en el Vertedero Monte Esperanza en Colon. Ver medidas 3, 8 y 9 de esta matriz. Ver anexo 6.	X		
Liquid Effluents / Efluentes líquidos				
11. Install portable latrines on a basis of one latrine for each 15 workers; carry out cleaning and final disposition of effluents. ❖ Instalar sanitarios portátiles a razón de un sanitario por cada 15 trabajadores; cumplir con las limpiezas y disposición final de los efluentes.	Section 01 50 00 Temporary Construction and Accesses, clause 1.4.8 as a reference. (1 for each 20 workers). An inventory of the portable latrines available is being registered. They are cleaned twice a week by authorized supplier. Register of these cleaning are shown in the appendix 1. Se utiliza como referencia lo establecido en la sección 01 50 00 Temporary Construction and Accesses cláusula 1.4.8 (1 para cada 20 trabajadores). Se realiza un inventario de los baños portátiles disponibles en los frentes de trabajo, ver anexo 1. Los baños son limpiados dos veces a la semana por empresas autorizadas. Ver registros en el anexo 1.	X		
12. The selected company for this works must comply with the regulations established by the ACP for the treatment and final disposal of effluents and sludge ➢ La empresa seleccionada para estos trabajos debe cumplir con las regulaciones establecidas por la Autoridad del Canal para el tratamiento y depósito final del efluente y lodos acumulados en estos.	The company in charge of the wastewater collection is Tecsan, approved by the competent authority. Las empresa encargada de realizar la recolección de aguas residuales es Tecsan, aprobada por la autoridad competente.	X		
Hazardous Wastes / Desechos peligrosos				

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
13. Verify if it is possible to return, extend the useful life, change, or recycle these materials before their adequate disposal. ➢ Verificar si es posible devolver, extender la vida útil, intercambiar, o reciclar estos materiales antes de que se proceda a su desecho de forma adecuada.	See measure 9 of the Soil protection Matrix, section 3.2 of this report. Ver medida 9 de la matriz de protección de Suelo, sección 3.2 de este reporte.	X		
14. The used oil will be considered as a hazardous waste and should be collected in oil collection tanks with correct safety labels. ➢ El aceite usado se considerará un desecho peligroso y deberá ser recolectado en tanques de recolección de aceite con etiquetas de seguridad correctamente marcadas.	The oils used are stored in sealed tanks and with secondary containment. During this period 705 gallons of used oil were collected. Los aceites usados se almacenan en tanques sellados y sobre contenciones secundarias. Durante este periodo se recolectaron 705 galones de aceites usados.	X		
15. The gas cylinders must be returned to the Contractor or supplier. ➢ Los cilindros de gas deben devolverse al Contratista o al proveedor.	See measure 4 of this matrix. Ver medida 4 de esta matriz.	X		
16. The refrigeration equipment, including the refrigerators, freezers, and air conditioners, that contained freon, will require the extraction of this substance before the disposal. ➢ Los equipos de refrigeración entre los cuales se encuentran las refrigeradoras, congeladores y aires acondicionados, que hayan contenido freón, requerirán la extracción de esta sustancia previa a su eliminación.	Does not apply for this period. No aplica para este periodo.			X
17. The used oil must be adequately drained from the filters before their disposal. ➢ El aceite usado debe ser correctamente drenado de los filtros antes de su depósito.	Used filters generated after the preventive maintenance of equipment are drained, and temporary disposed in the black containers for Hydrocarbon Wastes. Los filtros usados generados por los mantenimientos preventivos de los equipos son drenados. Los filtros usados una vez drenado	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
	son depositados en los recipientes de color negro; Desechos de Hidrocarburos.			
18. The used solvents must not be disposed; they will be recycled by distillation in solvent recovery areas. Properly label tanks of used solvents, the source and the content. Separate solvents according to their type: xylene, epoxy diluent or thinner and others. Place barrels in protective containers before sending them to the solvent recovery area in the Mount Hope landfill. Keep a record of all the used solvents that have been sent to the recovery area. Use recycled solvents for cleaning and degreasing. ➢ Los solventes utilizados no deben desecharse, los mismos se reciclarán por destilación en áreas de recuperación de solventes. Etiquetar adecuadamente los tanques de solventes usados indicando la fuente y el contenido de los mismos. Separar los solventes de acuerdo con su tipo: xileno, diluyente o adelgazador epóxido y otros. Colocar los barriles dentro de contenedores de protección, antes de enviarlos al área de recuperación de solventes en el relleno sanitario de Monte Esperanza. Mantener un registro de todos los solventes usados que se han enviado al área de recuperación. Utilizar solventes reciclados para las operaciones de limpieza y desengrase.	During this period, no solvent wastes were generated. No se generaron desechos de solventes durante este periodo.			X
19. The paint cans partially used must be grouped by type of paint or eliminated. The tools such as brushes, rollers and rods can be disposed only when dry. ➢ Las latas de pintura que se hayan utilizado parcialmente deben agruparse por tipo de pintura o eliminarse. Los utensilios como brochas, rodillos y varillas pueden desecharse siempre y cuando se encuentren secos.	Paints are stored to be used in Project activities. Once finished are disposed when dried and the tools. Las pinturas son almacenadas para usarse en actividades del proyecto. Una vez terminadas se desechan al igual que los utensilisos una vez secos.	X		
20. The contaminated rags and absorbent material must be handled with the same criteria and methodology as the absorbed product, according to the Material and Wastes management Manual ACP 2005. ➢ Los trapos y materiales absorbentes contaminados, se deben manejar con los mismos criterios y metodologías que el producto que absorbieron, de acuerdo con el Manual de Manejo de Materiales y Desechos de la ACP del 2005.	Hydrocarbon-contaminated materials are stored temporarily in tanks black for later collection by an authorized company. In this case the company submitted and approved by the client is Incineration Technology Services. (STI). See Appendix 6. Los materiales contaminados con hidrocarburo son almacenados en los tanques de **color negro** temporalmente para su posterior recolección por la empresa autorizada. En este caso la empresa sometida y aprobada por el cliente es Servicios Tecnológicos de Incineración. (STI). Ver anexo 6.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
21. The hazardous wastes must be stored in areas adequately prepared, with rain protection, secondary containment, closed with key and no less of 250 mts distance from water bodies. ➢ Los residuos peligrosos deben ser almacenados en áreas preparadas adecuadamente, con protección contra la lluvia, con reborde de contención, cerrado con llave a no menos de 250 m de cualquier cuerpo de agua.	The hazardous wastes storage area is under roof and the tanks have caps to avoid rainwater accumulation and at distance from water bodies. See appendix 6. El área de almacenaje de desechos peligrosos está bajo techo y los mismos tienen tapas para evitar la acumulación de agua lluvia y se mantienen a cierta distancia de cuerpos de agua. Ver anexo 6.	X		
22. The temporary storage area will be placed in the area of maintenance workshops. The hazardous wastes in the temporary storage shall not be stored for more than 60 days before transported to the Hazardous wastes storage area. One person should be in charge of collecting, inventory, documentation of the movement and final disposal of the hazardous wastes. ➢ Las áreas de almacenamiento temporal se localizaran dentro de las zonas donde se ubicaran los talleres de mantenimiento. Los residuos peligrosos en almacenamiento temporal no podrán estar almacenados más de 60 días antes de ser trasladados al almacén de residuos peligrosos. Una persona será responsable de recolectar, inventariar, documentar el movimiento y depósito final de los residuos peligrosos.	The hazardous wastes are temporary stored in specific area and a weekly inventory of the generation is kept to ensure the collection before 60 days in the project. See appendix 6. Los desechos peligrosos están almacenados temporalmente en un área específica. Se realiza inventario semanalmente de estos desechos para asegurar que no permanezcan más de 60 días en el proyecto. Ver anexo 6.	X		
23. The wastes must be stored in appropriate containers with compatible products. ➢ Los residuos deberán estar almacenados en recipientes apropiados con productos compatibles	Wastes are being classified according to their composition. See appendix 6. Los residuos son almacenados de acuerdo a su clasificación. Ver anexo 6.	X		
24. Keep an inventory in a permanent register of hazardous wastes present in the temporary storage area. The information from the register must be verified during the daily inspections.	See measure 22 of this matrix. Ver medida 22 de esta matriz.	X		

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
❖ Llevar un inventario en un registro permanente de los desechos peligrosos ubicados en el área de almacenamiento temporal. Los datos del formulario de registro deberán ser verificados durante la inspección diaria.				
25. No tank or container labeled as "Hazardous Wastes" located at the storage area can stay in situ more than two months. ❖ Ningún tanque o contenedor marcado como "Residuo Peligroso" ubicado en el área de almacenamiento, podrá permanecer en ese lugar por más de dos meses.	See measure 22 of this matrix. Ver medida 22 de esta matriz.	X		
26. Keep registers of all the containers transported to the final disposition. ❖ Deberán llevarse registros de todos los contenedores transportados hacia los sitios de eliminación final.	See measure 22 and 27 of this section. Ver medida 22 y 27 de esta sección.	X		
27. Have authorized companies and keep registry of the final elimination or recycling of hazardous wastes. ❖ Contar con empresas autorizadas y mantener los registros de la eliminación final o reciclaje de los desechos peligrosos.	Servicios Tecnologicos de Incineración (STI) is the authorized company to collect the hazardous wastes from the Project. See appendix 6. Servicios Tecnológicos de Incineración (STI) es la empresa autorizada para la recolección de desechos peligrosos del proyecto. Ver anexo 6.	X		
28. Give training before starting the works and renew it every year to workers exposed to operations involving hazardous wastes. Keep track of the trainings. ❖ Brindar capacitación previa al inicio de las labores y renovarla anualmente a trabajadores expuestos a operaciones con residuos peligrosos. Mantener constancia de la capacitación.	During the environmental inductions, the topic of hazardous wastes management is given. See appendix 8. Durante las inducciones ambientales se les da el tema de manejo de desechos peligrosos. Ver anexo 8.	X		

3.7 MATERIALS MANAGEMENT PROGRAM/ PROGRAMA DE MANEJO DE MATERIALES

The measures to be implemented in the Material Management Program are detailed as follow: (Source: Health & Safety Department)

Las medidas de mitigación para el Programa de Manejo de Materiales se detallan a continuación: (Fuente: Departamento de Salud y Seguridad)

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not applicable
Material Handling Program				
Procedure for Material Handling				
The movement of materials more than four meters long shall be made by groups of workers, posting one employee at every four meters.		**Yes**		
55 gallon drums may only be loaded manually, and drums with a larger storage capacity shall be moved with wheelbarrows of other machinery.	Refer to Inductions meeting twice a week to all new workers.			**Not appl**
The maximum load a worker may move manually may not exceed 50 pounds. Mechanical handling equipment shall be used for loads exceeding the allowed weight limit		**Yes**		

Employees shall use the necessary protection equipment for the work they perform, especially when such work involves the movement of objects with sharp edges, slivers, nails, or other hazardous objects.		**Yes**		
When using wheelbarrows, employees shall observe the following: a. Ensure that the area over which the load will be moved is flat. b. When unloading onto containment areas, chocks must be placed in the unloading area. c. Never turn your back on a load.		**Yes**		
Hazardous Material Handling Program				
Flammables and Combustible				
Resolution No. CDZ-003/99 of February 11, 1999, and the Panama Canal Authority standards for the handling and storage of flammable liquids, solvents, and fuels (2600ESS-128)	See PRO-GEN-SHH-G-PAS-00245-B Flammable and Combustible liquids Procedure	**Yes**		
Eliminate all ignition sources that may generate hazards, such as, lamps, cigarettes, welding, friction, sparks, chemical reactions	Refer to inductions meeting twice a week to all new worker, And toolbox.	**Yes**		
Flammable liquid and solvent storage areas shall maintain adequate ventilation in order to prevent the accumulation of vapors.		**Yes**		

Storage areas with oil, hydraulic fluids, solvents, paints, and other liquid items used on construction machinery shall be located in a specific area protected from the rain. If these products are considered flammable, they must be stored in properly grounded cabinets.		**Yes**		
Whenever the work requires the use of flammable liquids, solvents, and fuel in confined spaces, Panama Canal Authority regulations that apply to this type of space shall be followed. Likewise, it is necessary to have the site inspected by an Industrial Hygienist prior to starting work	See PRO-GEN-SHH-G-PAS-00245-B Flammable and Combustible liquids Procedure. PRO-GEN-SHH-G-PAS-00214-A Permit to Work			**Not appl**
Dispensers shall be equipped with the appropriate grounded safety vent and valves with an automatic lock. Most importantly, the containers used for dispensing and receiving flammable liquids must be checked to ensure that they are electrically interconnected.	See PRO-GEN-SHH-G-PAS-00245-B Flammable and Combustible liquids Procedure	**Yes**		
Compressed Gas Cylinders				
The measures established for their handling are based on the safety standards for the handling and storage of compressed cylinder gas (2600ESS-116), and the management of hazardous materials (2600ESS-201),	See PRO-GEN-SHH-G-PAS-00245-B Flammable and Combustible liquids Procedure	**Yes**		
All worker handling cylinder shall be properly training in the use, handling, emergency, use of PPE and clean up procedures		**Yes**		

Cylinder storage sites shall be well vented, dry, not hot, and away from incompatible materials, heat sources, and areas that could be affected during an emergency The sites of storage of the cylinders should be well ventilated, dry.		**Yes**		
Empty cylinders shall be stored away from full cylinders. However, the same safety standards must be applied to both.	 	**Yes**		
Access to cylinder storage sites shall be limited exclusively to authorized personnel. Also, the necessary safety measures shall be taken at such sites to prevent the cylinders from falling, being hit, or handled by unauthorized persons		**Yes**		
No Hazardous Materials Handling				
Follow up ACP standard 2600ESS- 110	See PRO-GEN-SHH-G-PAS-00245-B Flammable and Combustible liquids Procedure	**Yes**		

All entrance, ventilation areas, electrical installation fire extinguisher, air and water inlets shall be kept free from obstructions to allow access to them.		**Yes**		
Workers' training shall include methods to lift, carry, place, unload and store the different types of materials		**Yes**		

3.8 ENVIRONMENTAL INDICATORS/ INDICADORES AMBIENTALES

In order to measure the efficiency of the Environmental Management System, several Environmental Indicators have been created. These indicators are updated every month and will help detect Environmental Deficiencies on time.

Para medir la eficiencia del Sistema de Gestión Ambiental se han creado ciertos Indicadores Ambientales. Estos indicadores son actualizados cada mes y ayudan a detectar Deficiencias Ambientales a tiempo.

3.8.1. Waste

- Solid Waste:

  Solid wastes disposed temporarily at boxes from Aguaseo supplier. There are on site 18 boxes of 16 yds^3, 11 East and 7 West. Once full these boxes are dumped at Mount Hope landfill-Colon.



Figure 1. Solid wastes collected by Aguaseo

- Recycled used oils

Used oils generated from the mechanical and maintenance workshop are stored and collected by authorized subcontractor for futher recycling. The amount of generated used oil depends directly on the operations of the mechanical workshop.

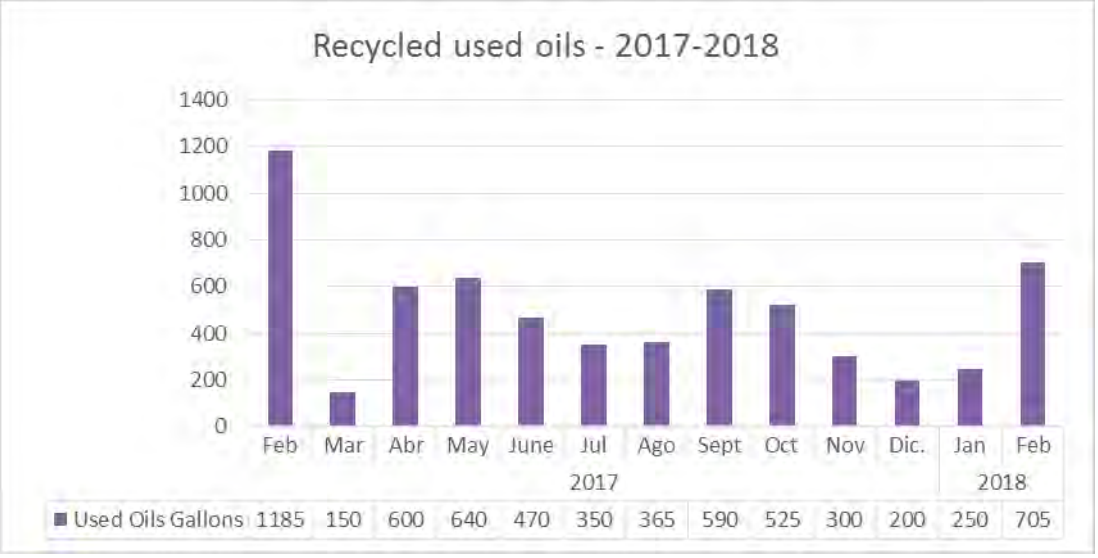


Figure 2. Recycled used oils

3.8.2. Environmental Education

During this period, 4 persons received the environmental induction which represents 8 hours of induction for this period. This decrease in the new personnel is due to the schedule of works in the project.
A total of 87 persons, received Toolbox talks about important subjects. See appendix 8 for an example of the environmental induction and toolbox assistance list.

Durante este periodo 4 personas realizaron la inducción ambiental el cual representa 8 horas de inducción para este periodo. Esta dismunicion de personal nuevo se debe al cronograma de trabajo en el proyecto.
Un total de 87 personas, recibieron charlas cortas en campo sobre temas de importancia. En el anexo 8 se incluye una muestra de la lista de asistencia a la inducción ambiental y a las charlas cortas.

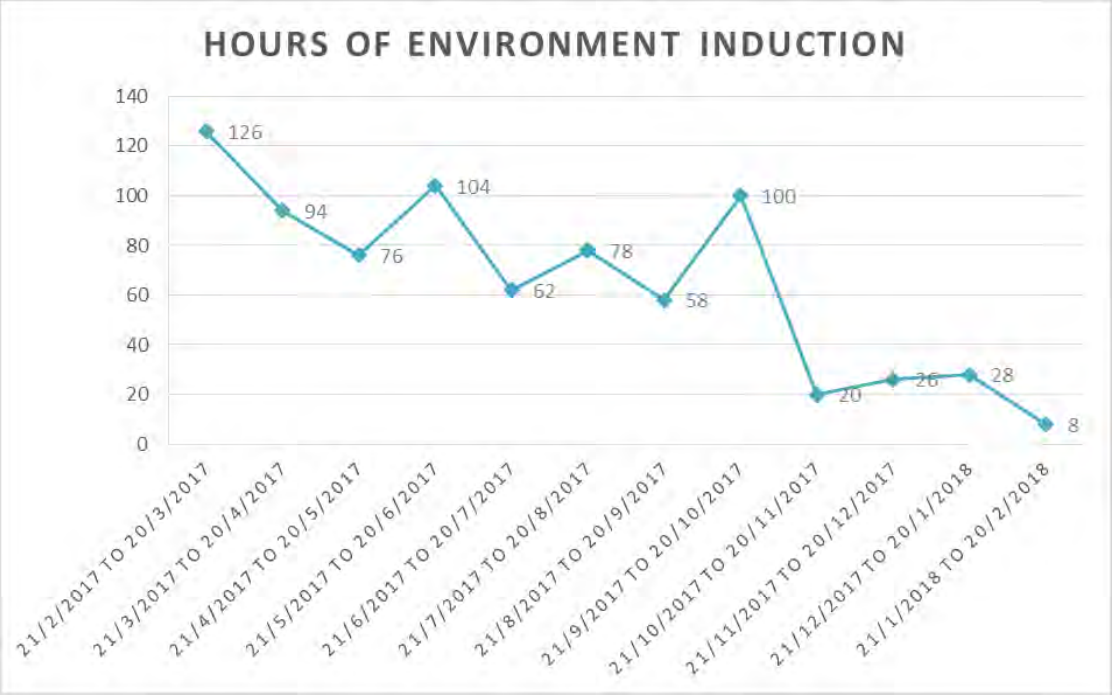


Figure 3. Hours of Environmental Induction

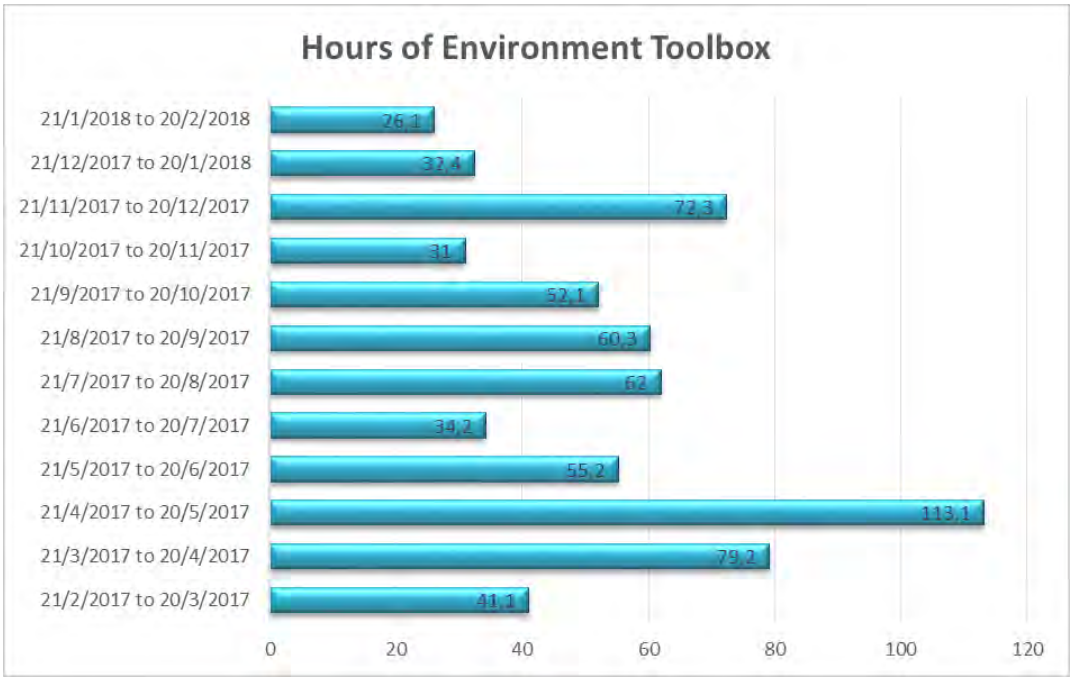


Figure 4. Hours of Environmental Toolbox

3.8.3. Environmental Incidents

Environmental Incidents refers to the reported spills of substances that involve an environmental affectation. During this period no spill was reported. Preventive measures were taken and shown in report. See appendix 2.

Incidentes ambientales se refiere a los derrames reportados de sustancias que implican una afectación ambiental. Durante este período no se registraron incidentes. Medidas preventivas fueron aplicadas y se muestran en el reporte. Ver anexo 2.

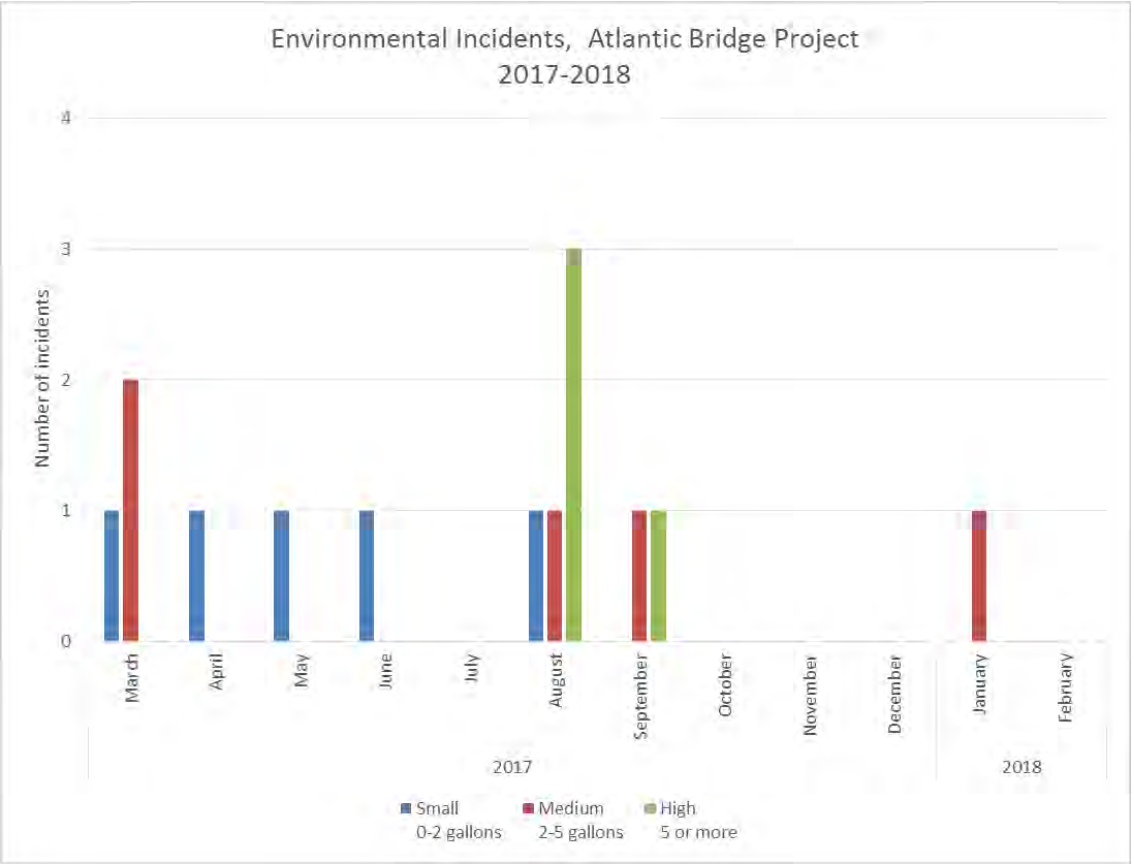


Figure 5. Environmental Incidents

3.8.4. Social Aspects

- Quantity of complaints (see section 5.4)



Figure 6. Quantity of complaints

3.9 ENVIRONMENTAL MONITORING / MONITOREO AMBIENTAL

PRO-GEN-ENV-G-PAS-00303 Environmental Monitoring Program

3.9.1. Air Quality

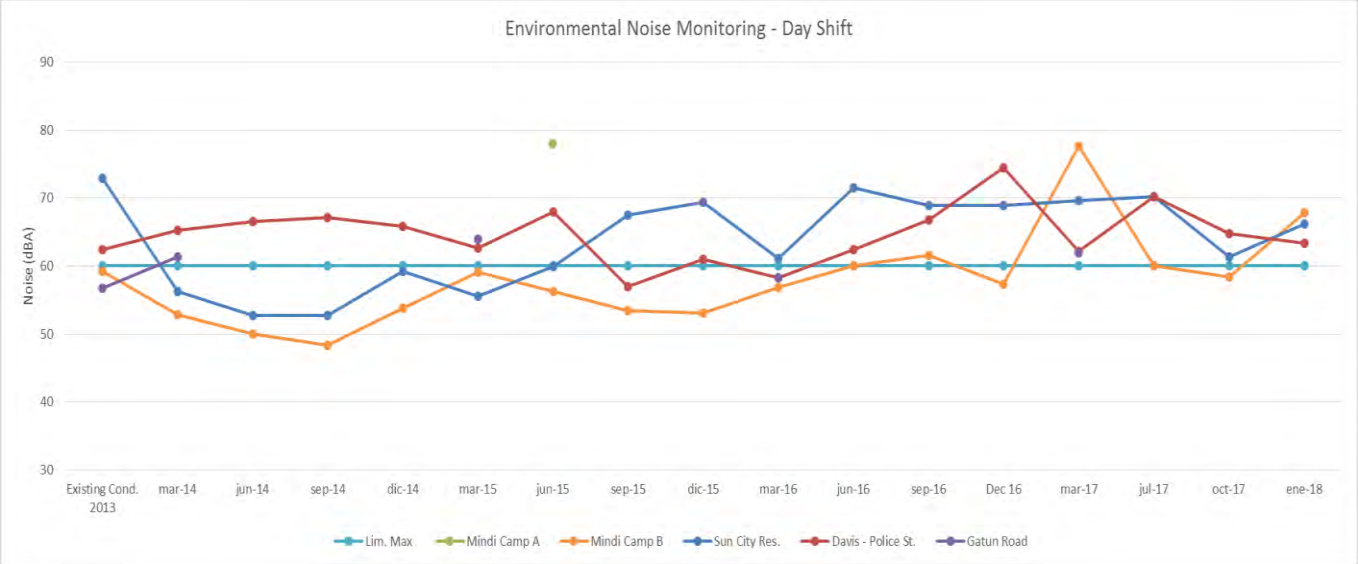
According to the schedule in the Monitoring Program, air quality monitoring is performed semiannualy. The air quality monitoring does not correspond during this period.

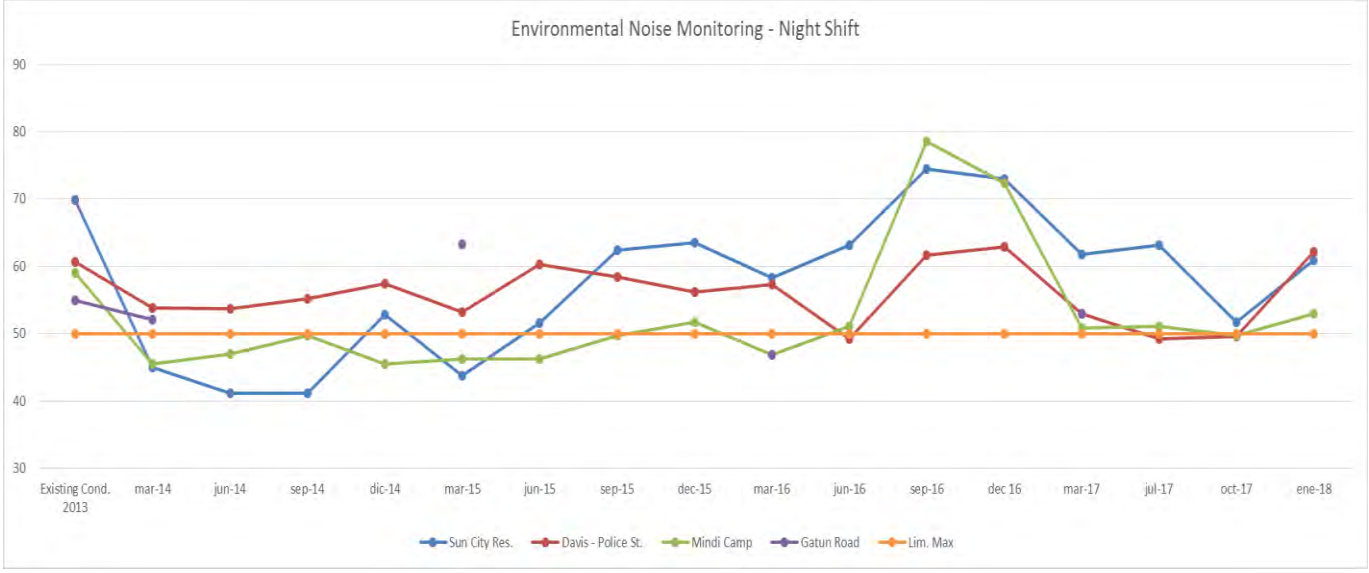
De acuerdo al Programa de monitoreo, el monitoreo calidad de aire se realiza semestralmente. El monitoreo de calidad de aire no corresponde durante este periodo.

3.9.2. Environmental Noise

According to the schedule in the Monitoring Program, environmental noise monitoring is performed quarterly. Noise monitoring was performed in January 29-31.

De acuerdo al Programa de monitoreo, el monitoreo de ruido ambiental se realiza trimestralmente. Fue realizado del 29 al 31 de enero.





The results of the noise monitoring show that the noise levels are over the permisible limits, but the noise sources does not come from the Project activities, but from the local activities of the areas (passing of buses, music from cars passing, dogs barking, etc). In conclusion, the project is not impacting the local communities in relation with noise generation.

Los resultados del monitoreo de ruido muestran que los niveles de ruido están por encima de los límites permisibles, pero las fuentes de ruido no provienen de las actividades del Proyecto, sino de las actividades

locales de las áreas (paso de autobuses, música de automóviles que pasan, perros ladrando, etc.) En conclusión, el proyecto no está impactando a las comunidades locales en relación con la generación de ruido.

3.9.3. Water Quality

According to the schedule in the Monitoring Program, water quality monitoring is performed 5 times annualy. During this period water quality monitoring does not correspond.

De acuerdo al Programa de monitoreo, monitoreo de calidad de agua se realiza cinco veces al año. Durante este periodo monitoreo de calidad de agua no corresponde.

3.9.4. Wastewater

During this period wastewater monitoring was performed on January 26 and February 08, at the wastewater treatement systems from the Batching Plants East and West.

Se realizó muestreo de aguas residuales los dias 29 de enero y 08 de febrero en las plantas de tratamiento de las aguas residuales de las plantas de concreto Este y Oeste.

- Results from January 26 :
  All parameters are in compliance with the DGNTI-COPANIT 35-2000.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Este LAB2-026-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Oeste LAB2-026-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	Fósforo Total	mg P_T/L	<0,05	<0,05	5,0
*	DQO	mg O_2/L	52	5,5	100
*	DBO_5	mg O_2/L	<2	2,7	35
*	DOQ/DBO_5	N/A	N/A	2,03	N/A
*	Sulfatos	mg SO_4^{2-}/L	135,0423	324,0211	1000
*	Calcio	mg Ca^{2+}/L	88,656	76,040	1000
*	Sólidos Suspendidos Totales	mg/L	7,0	3,0	35
*	pH	Unidades de pH	8,69	7,45	5,5-9,0
*	Conductividad	µS/cm	579,75	614,5	NR
*	Turbiedad	NTU	5,30	2,35	30
*	Temperatura	°C	28,6	28,5	± 3°C
*	Poder Espumante	mm	<0.5	<1,0	7
*Coliformes Totales		NMP/100mL	<1.0	2	1000
**	Sólidos Totales	mg/L	358	375.1	NR

- Results from February 08 :

  For the East plant, the only parameter out of the norm is the foaming, which result in 8 mm and the max limit is 7 mm. This will be regulated by the dosis of Chempac applied to the water.

  For the West plant, the only parameter out of the norm is the suspended solids, which result in 51 mg/L and the limit is 35 mg/L. this will be regulated with the use of a geotextile at the exit of the discharge.

	Parámetros	Unidades	Muestra de Agua Residual PTAR Este LAB2-102-M1	Muestra de Agua Residual PTAR Oeste LAB2-102-M2	Límites Máximos Permitidos Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000
*	Fósforo Total	mg P_T/L	<0,5	<0,5	5,0
*	DQO	mg O_2/L	13,2	34,3	100
*	DBO_5	mg O_2/L	7,8	17,9	35
*	DOQ/DBO_5	N/A	1,69	1,91	N/A
*	Sulfatos	mg SO_4^{2-}/L	215,2356	340,1578	1000
*	Calcio	mg Ca^{2+}/L	153,18	121,22	1000
*	Sólidos Suspendidos Totales	mg/L	23,00	51,00	35
*	pH	Unidades de pH	8,49	8,69	5,5-9,0
*	Conductividad	µS/cm	887	1059	NR
*	Turbiedad	NTU	6,90	14,5	30
*	Temperatura	°C	28,5	28,7	± 3°C
*	Poder Espumante	mm	8,0	6,0	7
*Coliformes Totales		NMP/100mL	2,0	<1,0	1000
**	Sólidos Totales	mg/L	564,12	692,88	NR

3.9.5. Air emissions

According to the schedule in the Monitoring Program, air emissions monitoring is performed annually. Last vehicle emissions monitoring was done on March 3rd 2017 by external laboratory.

De acuerdo al Programa de monitoreo, monitoreo de emisiones al aire se realiza anualmente. El ultimo muestreo de emisiones vehiculares se realizo el dia 3 de marzo 2017 por laboratorio externo.

3.10 WILDLIFE RESCUE AND RELOCATION PLAN/ PLAN DE RESCATE Y REUBICACIÓN DE FAUNA

With the implementation of the PLA-GEN-ENV-G-CUS-00301 Wildlife Rescue and Relocation Plan, during this period 1 animal was rescued. The accumulated is of 606 rescued animals since the beginning of the project as showed on figure 7.

Mediante la implementación del PLA-GEN-ENV-G-CUS-00301 Plan de Rescate y Reubicación de Fauna, durante este periodo se registro 1 rescatate de animales silvestres. El acumulado es de 606 animales rescatados desde el inicio del proyecto como se muestra en la figura 7.

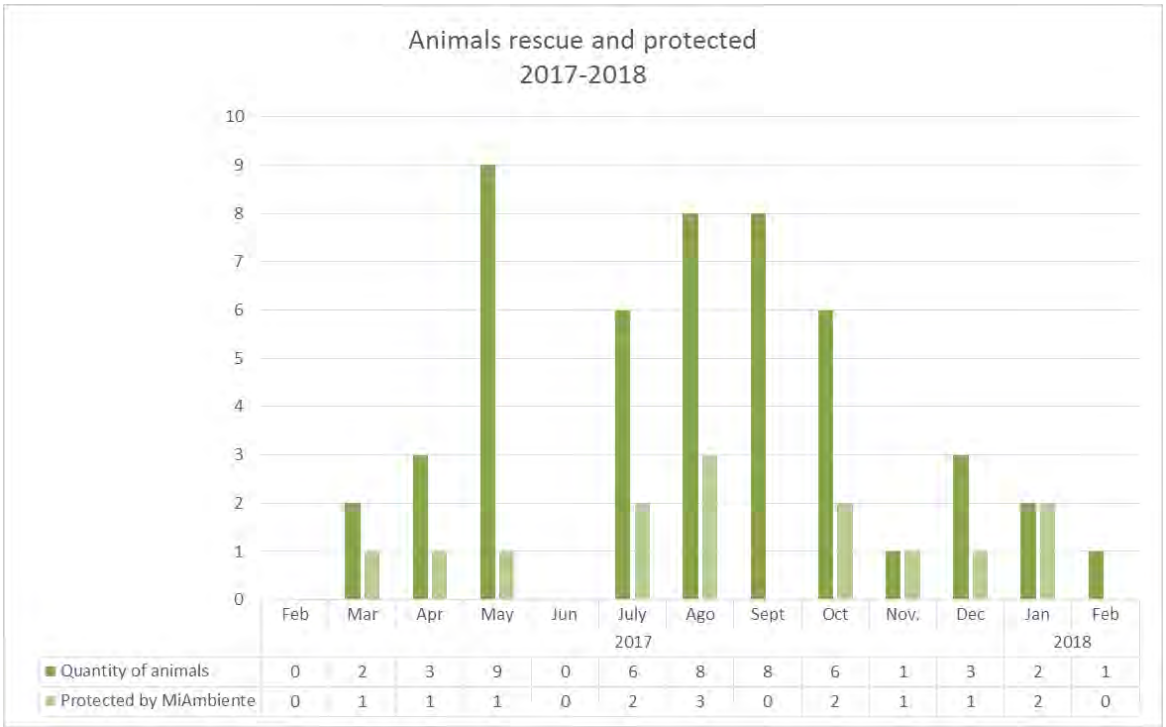


Figure 7. Animal rescue

3.11 NEW NONCOMPLIANCE/ NO CUMPLIMIENTOS NUEVOS

Not applicable for this period.

No aplica para este periodo.

3.12 NONCOMPLIANCE RESOLUTION/ RESOLUCIÓN DE NO CUMPLIMIENTOS

Not applicable for this period.

No aplica para este periodo.

3.13 PENDING NONCOMPLIANCE/ NO CUMPLIMIENTOS PENDIENTES

Not applicable for this period.

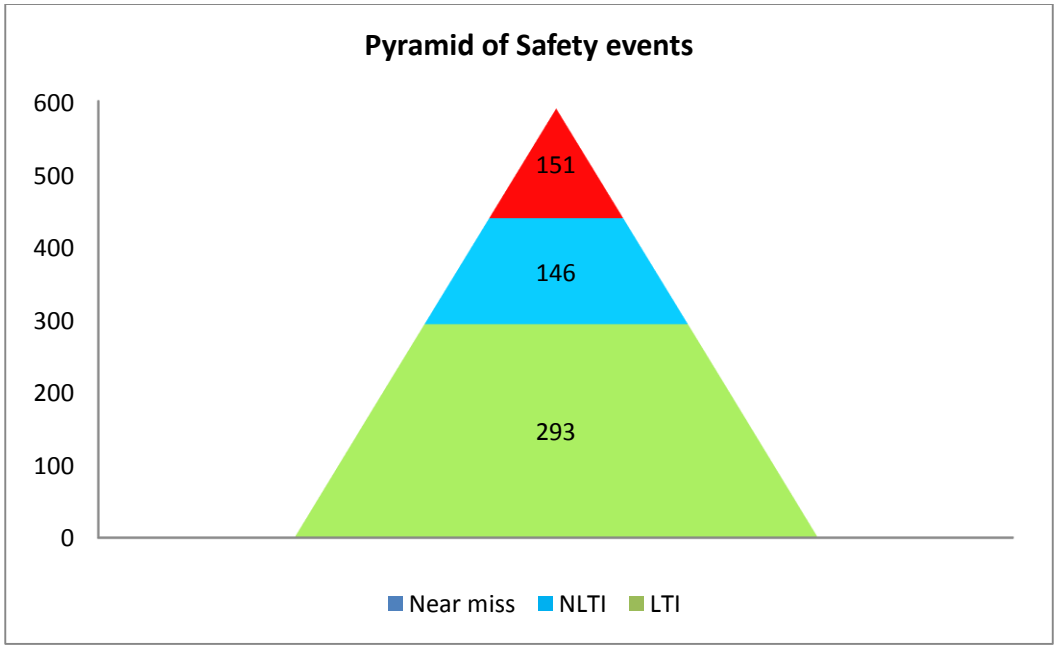
No aplica para este periodo.

4. HEALTH & SAFETY/ SALUD & SEGURIDAD

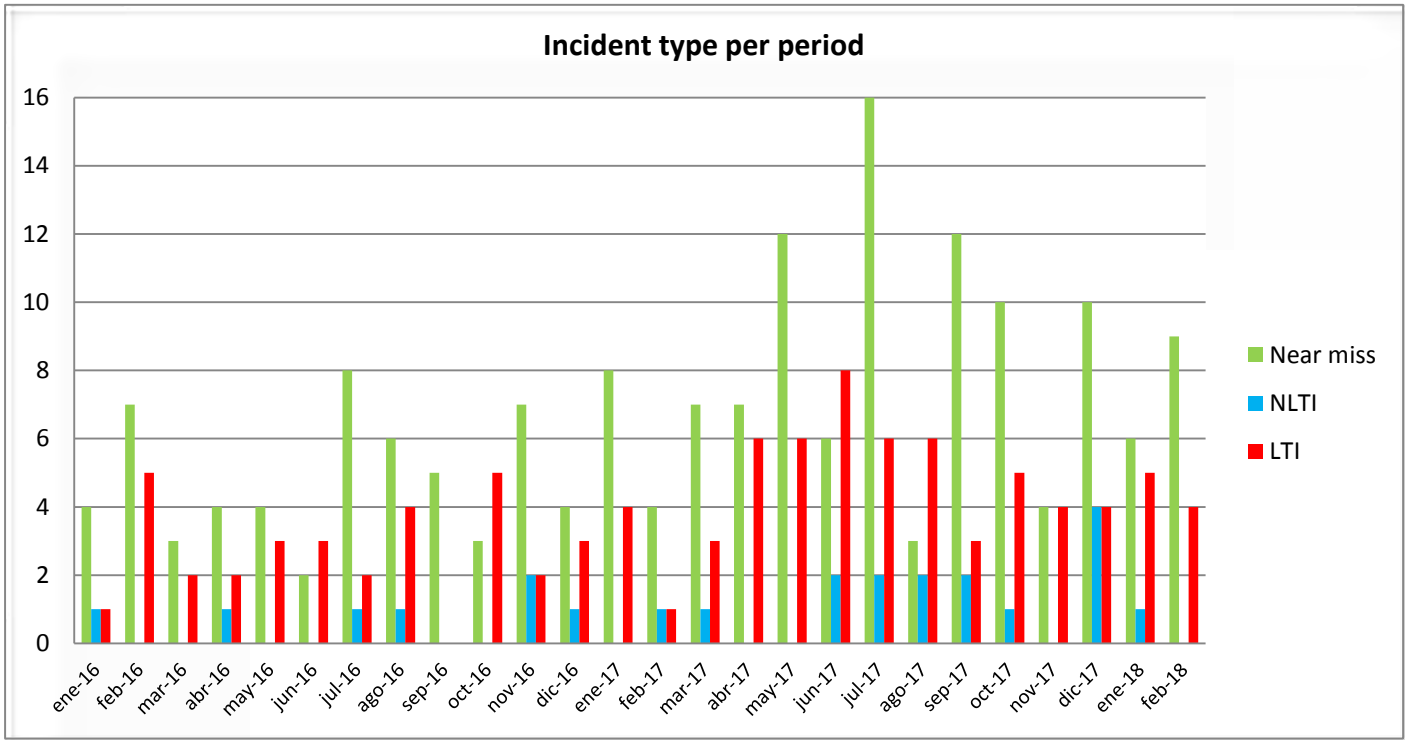
Monthly Safety Report

FEB 2018

Since the beginning of the project, the following safety events had been reported of 151 LTI; 146 NLTI and 294 Near Misses/Incidents. For the month of February, the following safety events had been reported: 4 LTI, 0 NLTI, 10 First Aid Cases and 9 Near Misses/Incidents.



The incident percentage of incident/accidents related to PASA vs Subcontractors is 87% PASA and 13% subcontractors.



4.1 ACCIDENTS/ ACCIDENTES

Accident Number and Description	Type	Root Cause	Corrective Action
FAR-GEN-SHH-G-PAS-36166 (23 Jan 2018) A worker was fixing steel on the north east side of the form traveler 1. Suddenly he hand came in contact with the extremity of a protruding bending steel wire that pierced his protective glove and penetrated into his thumb finger.	FAC	Lack of attention	Communicate the circumstances of the incident to the concerned personnel
FAR-GEN-SHH-G-PAS-36167 (24 Jan 2018) A storekeeper was walking on the west jetty to pick up some materials from the crew boat. He stepped on the water drainage trench and twist his ankle.	FAC	Uneven floor surface	Cover the water drainage trench with grating
FAR-GEN-SHH-G-PAS-36168 (27 Jan 2018)	FAC	Chain slings improperly stored	Communicate with the supervisory staff and riggers about the circumstances of the accident, and

In P22, a supervisor got his little toe hit by the hook of a chain (used to lift precast element) that fell down on his foot.			importance to do not leave materials on the edges of the trailers
FAR-GEN-SHH-G-PAS-36170 (29 Jan 2018) A worker got a low back injury after slipping and falling at the same level while lubricating the horizontal steel formwork of form traveler Nº2.	FAC	Slippery floor surface	Cordon off the horizontal steel formworks being lubricated. Remind the workers assigned to lubrication task to progress backward and not step on the slippery surface.
FAR-GEN-SHH-G-PAS-36169 (30 Jan 2018) A team leader got a shoulder sprain while adjusting the internal formwork of form traveler Nº4 with a heel bar.	FAC	Congestion of Working Place / Circulation	Communicate with the workforce on MSI prevention and importance.
ACC-CPPAS- 31279 (01 Feb 2018) *8 lost days in the period* The foreman was removing the push-pull props from the lateral formworks of the form traveler Nº4 (south side). He sprayed WD40 on the screw of the prop in order to swing it and remove the upper pin. Once done, he attempted to remove the lower pin. The prop slipped from his hand. He tried to hold the props and got his small finger struck by the props, against the horizontal H beam.	LTI	Insufficient number of worker assigned for the task	Define clearly the human resources required to carry out safely this task and communicate the recommendations to the supervision team. Appoint the sufficient number of personal to carry out the task and provide the safety instructions during the prestart meeting regarding this aspect. Communicate the circumstances of the accident to the concerned workforce.
FAR-GEN-SHH-G-PAS-36171 (01 Feb 2018) A rigger got his right index finger slightly pinched between the two components of a clevis self-locking hook	FAC	Human factor Improper handling of lifting gear	Communicate with the riggers about the circumstances of the accident, and remind them to do not hold lifting hooks of chain slings with their bare hands while suspended to the main lifting block
FAR-GEN-SHH-G-PAS-36172 (01 Feb 2018) A worker got his right foot hit by a large steel plate (internal formwork) that he was handling	FAC	Congestion of Working Place / Circulation	Assess if additional handles need to be welded on the plate. Assign sufficient number pf workers to perform this manual handling task.
FAR-GEN-SHH-G-PAS-36173 (01 Feb 2018) An operador got his right hand caught in between the door and the cabin of his telehandler.	FAC	Lack of attention	Communicate with the operators about the circumstances of this accident, and remind them to always keep their cabin doors closed (especially during windy periods).
FAR-GEN-SHH-G-PAS-36174 (07 Feb 2018)	FAC	Slippery floor surface	Cordon off the horizontal steel formworks being lubricated. Remind the workers assigned to lubrication task to

A worker slipped and fall at the same level while standing on the steel formwork of Form Traveler 3 which was lubricated,			progress backward and not step on the slippery surface.
ACC-CPPAS- 31280 (09 Feb 2018) *9 lost days in the period* The Freyssinet team was replacing transversal strands (passing through a deck's manhole). The workers were using two SIMPRA negative platforms. One of them was standing on the north east negative platform and was removing/pulling each strand one by one. The extremity of the strand was hold by a co-worker who was guiding it toward the deck. The first one was standing in front of the post-tensioning duct. When the last portion of the strand came out of the duct it whipped on his face. One of his teeth got broken and his lower lip got cut.	LTI	Work method not clearly defined	Establish work method statement and related risk assessment to carry out this task. Communicate the method statement and related job hazards during a pre-task meeting with the team members Communicate the circumstances of this accident to the FYT workforce and supervision.
FAR-GEN-SHH-G-PAS-36175 (10 Feb 2018) A worker was passing inside the Segment Over Pier of P20 (where there is only 1,40m clearance). He stood up before crossing completely the access way and hit his back again the ceiling resulting in back pain	FAC	Unsuitable access way	Relocate the access bridge, directly to the deck of the viaduct Communicate the circumstances of the incident to the concerned personnel
ACC-CPPAS- 31281 (15 Feb 2018) *1 lost day in the period* During the night shift, the deck team was preparing the removal of the working platforms located along the box girder formworks, in the central part of the form traveler located on the main span of P22. A worker and his foreman were folding the shutter platforms manually. While folding the first platform, the worker placed his left hand in a pinch point (on the leg of the platform) resulting in swelling and pain. The worker was not wearing safety gloves	LTI	Equipment being modified	Install back the lifting points on each shutter platform Ensure the shutter platforms are put in place and folded with a crane, as defined in the operating manual Communicate the circumstances of the accident with the workforce
ACC-CPPAS- 31282 (19 Feb 2018) *1 lost day in the period* A helper was standing on top of a bulk cement trailer, opening one of the upper manhole lid. He used a hammer to hit the lid. Suddenly the hammer bounced and hit his right leg resulting in pain and swelling.	LTI	Equipment being modified	Define an alternative way of accessing and working on top of the bulk cement trailer. Remind to helpers performing this task how to place their feet, prior hammering the lids.

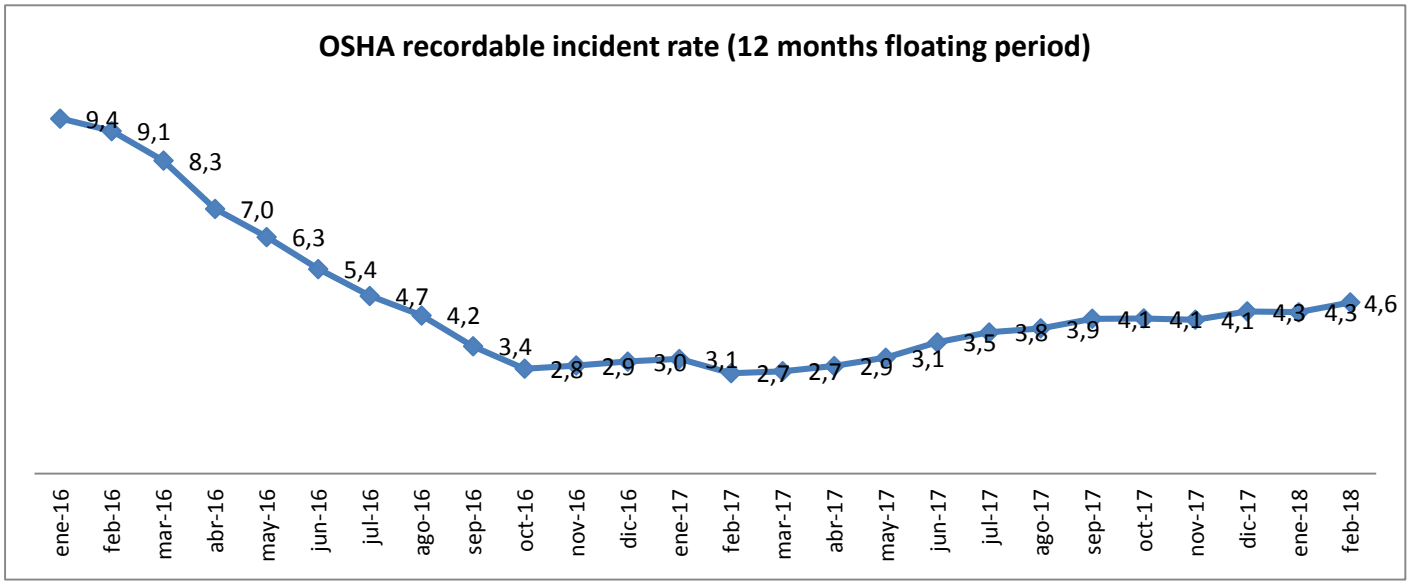
4.2 INCIDENTS/ INCIDENTES

Incident Number and Description	Root Cause	Corrective Action
NMI-GEN-SHH-G-PAS-32284 (26 Jan 2018) During the morning, both Simpra negative platforms were being shifted between P17 and P18 deck, in order to insert and stress the strands not yet installed (due to presence of manhole into the deck). Both platforms were set up above the main site access road. The platform located on the south side was standing just above the security cabin. At around 14:00, the security team leader reported the fall of a large piece of concrete (that broke in several elements) few meters from the security cabin. At that moment, a post-tensioning team was working on the Simpra negative platform located on the north side.	Improper work preparation and organization	Relocation of security cabin and bus stop shelters away from the alignment of the viaduct (already schedule for the same day) Implement common daily coordination-prestart meetings PASA & FYT Divert the traffic prior starting the completion of the FYT works Coordinate proactively the ground's traffic (vehicles and pedestrians) depending of the position of the workplaces at deck level Communicate with the workforce about the circumstances of the incident
NMI-GEN-SHH-G-PAS-32285 (27 Jan 2018) Due to strong wind, a lighting tower tipped over the security fence (between P16 and P17). The base of the tower, designed to be filled with material (as counterweight), was almost empty. The access to the parking was restricted due to the work being carried out above (along the deck). Therefore no one and no vehicle had been impacted. Its 3 lights broke down during the incident.	Equipment not properly counter-weighted	Inspect all lighting towers and verify presence of counterweight Fill the base of lighting towers not provided with counterweight
NMI-GEN-SHH-G-PAS-32286 (27 Jan 2018) Around 09:00 am, a piece of metallic plate (coming from the gratings of the platform of the side span form traveler of P23) fell down to the prefabrication area (P24) nearby some steel fixers working in this workplace.	Grating of the platform in bad condition	Inspect the condition of the gratings of the platforms of the 4 form travelers and identify the needs of reparation Repair the damaged gratings. To be done during the vessel clearance windows given by ACP (for the main side form travelers). Communicate the circumstances of the incident to the workforce.
NMI-GEN-SHH-G-PAS-32287 (02 Feb 2018) A roto telehander Manitou was used to move a bundle of rebar. The operator was reversing with the load	Suspended load not controlled	Ensure a rigger is appointed for each telehandler and roto Remind roles & responsibilities of the riggers appointed

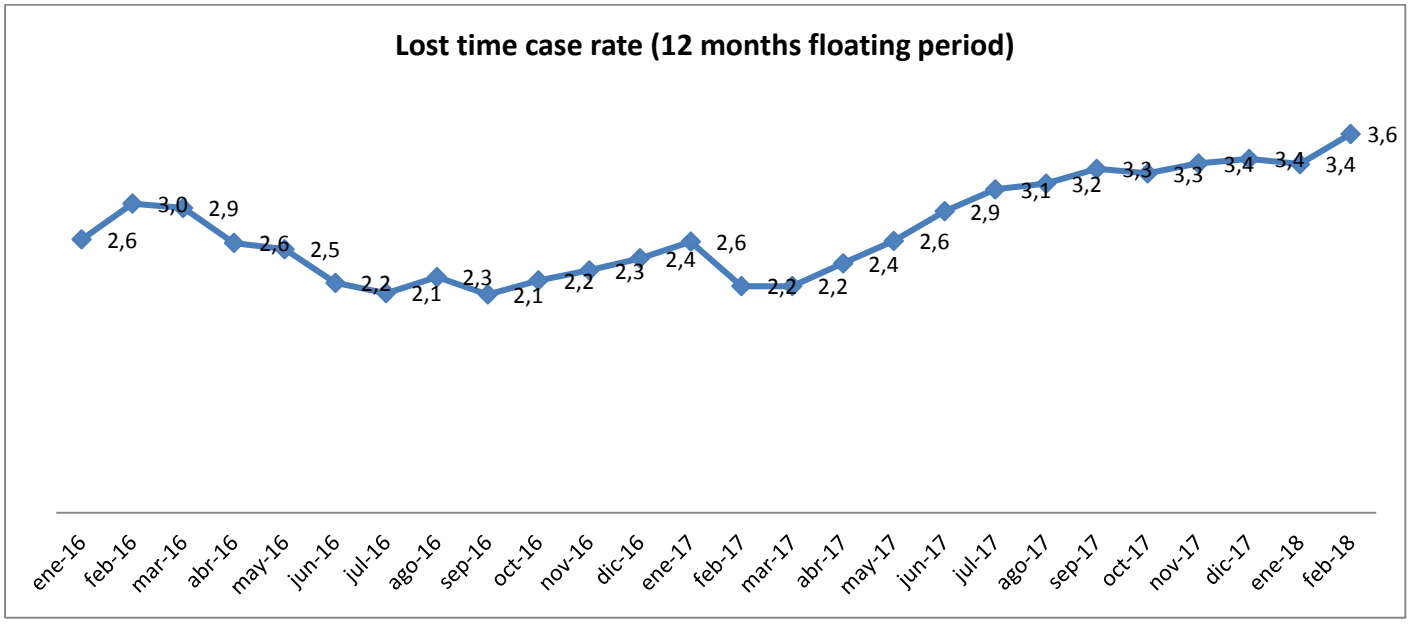
suspended to the hook of the fork lifter. He thought that someone was going to cross the roadway and stopped his telehandler. The suspended load swing a lot and hit the cabin of the telehandler. Some rebars protruding from the bundle hit the windshield and broke it.		to telehandlers and roto (guiding the operator during maneuverings, controlling suspended loads, etc)
NMI-GEN-SHH-G-PAS-32288 (05 Feb 2018) A section of an electrical extension cable (6 extensions were linked together) was trailing on the floor of the deck of the east viaduct (around P8). It got damaged (by a telehandler that was maneuvering in the area, placing prefabricated cages for central barrier) and overheated, resulting in burning, up to the distribution board.	Absence of safety consideration while laying electrical cable on the floor	Remind supervisory staff and workforce not to connect several extension cords together and to call electricians to install electrical distribution boards wherever electrical distribution boards need to be installed or relocated. Raise awareness of supervisory staff and workforce regarding the electric hazards and the care to be taken with cables. Explain the different safety control measures options Communicate the circumstances of the incident to the workforce.
NMI-GEN-SHH-G-PAS-32289 (05 Feb 2018) An electro-mechanic observed a fire on the bank located on the south of P26-P27. He found a water hose located nearby and fought the fire. Some electrical cable trailing on the ditch were damaged.	Heat source not identified	Communicate to the workforce and supervisory staff about fire hazard during summer period and preventive control measures. Ensure water hoses and/or water truck are always available in order to be able to fight quickly a fire. Remind the control measures to be implemented when carrying out hot works at height: use spark containment means at the source, cordoning off the area below, remove combustible materials whenever possible, keep available extinguishing means where hot welding slags can come in contact with combustible material that cannot be removed, assign fire watchmen, etc. Provide the required resources.
NMI-GEN-SHH-G-PAS-32290 (07 Feb 2018) A worker was working along an unprotected edge, anchored to a synthetic horizontal lifeline. He was using a fuel powered high pressure washing machine. This equipment was located nearby the lifeline. The worker came close to the edge of the deck and pulled a little bit the rope of the lifeline creating a deflection of the synthetic rope which came in contact with the very hot escape gases, resulting in burning the synthetic material.	Incorrect placement of the thermic high pressure washing machine	Ensure that fuel powered equipment are operated at safe distance from combustible and flammable materials. Remind the safety instructions in relation with the installation and use of synthetic horizontal lifelines. Remind the safety instructions in relation with the operation of fuel powered equipment.
NMI-GEN-SHH-G-PAS-32291 (09 Feb 2018) Freyssinet personal were working on the side span of P22, preparing the wax injection activity. The wax	Presence of combustible	Remove the wooden coverage and replace it by non-flammable (metallic) material. Issue “Fire Risks” and “Incident Information” to refresh a safe working condition and job hazards

warming system was turned ON since 07:30am. Suddenly, around 8:15am, they observed flames coming out of the box used to transport and warm wax drum.	materials nearby heat source	Establish a safe system of work to guide all teams in the same task by reviewing related risk assessment to be able visually to control and follow the correct work squeeze
NMI-GEN-SHH-G-PAS-32292 (20 Feb 2018) A bundle of ducts was slung at the ground level by a rigger, with two textile slings, in choker method. The load was lifted with the P22 tower crane. While the load was about 40 meters above the deck level, a wooden timber (part of the packaging, protecting the ducts from the steel straps) fell down to the deck. The rigger of the deck was on the deck and had cleared the area from personal prior the incident occurred.	Lose element on load being suspended and lifted with a crane	Define the criteria to prepare those bundles prior being slung by riggers and lifted with a crane, such as removing all wooden elements that can potentially fall during a lift. Define the elements to be inspected on the load by the riggers prior slinging those bundles of ducts. Organize a safety briefing with the concerned persons (involved in the logistic of those bundles of ducts) to communicate the information.

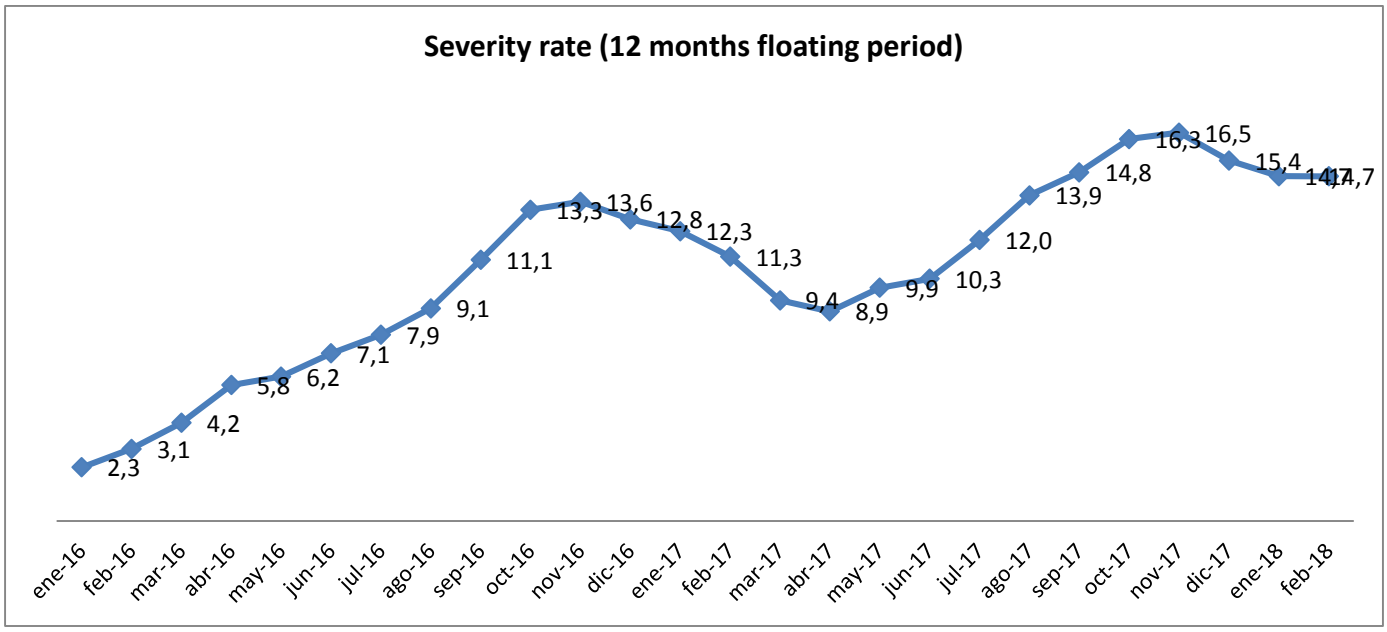
4.3 INDICATORS/ INDICADORES:



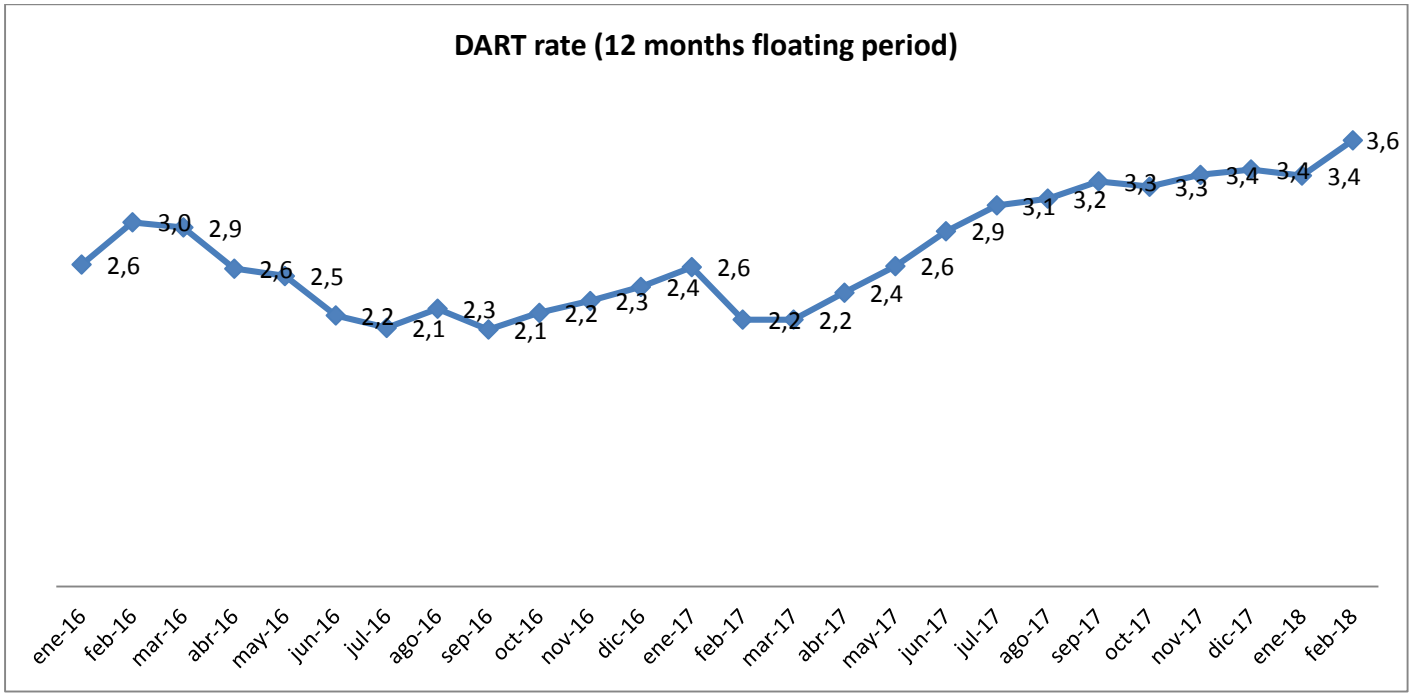
Incident rate for the month of February (on 12 months floating period) is 4.6



Lost Time rate for the month of February (on 12 months floating period) is 3.6



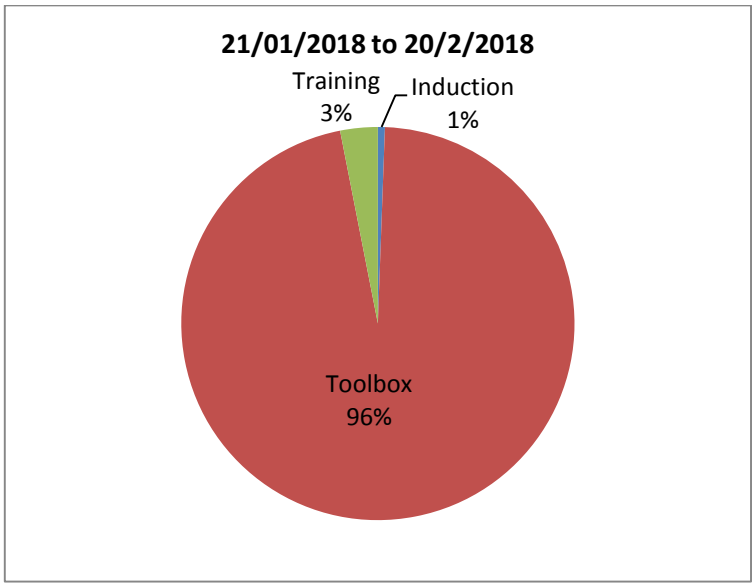
Severity rate for the month of February (on 12 months floating period) is 14.7



DART rate for the month of February (on 12 months floating period) is 3.6

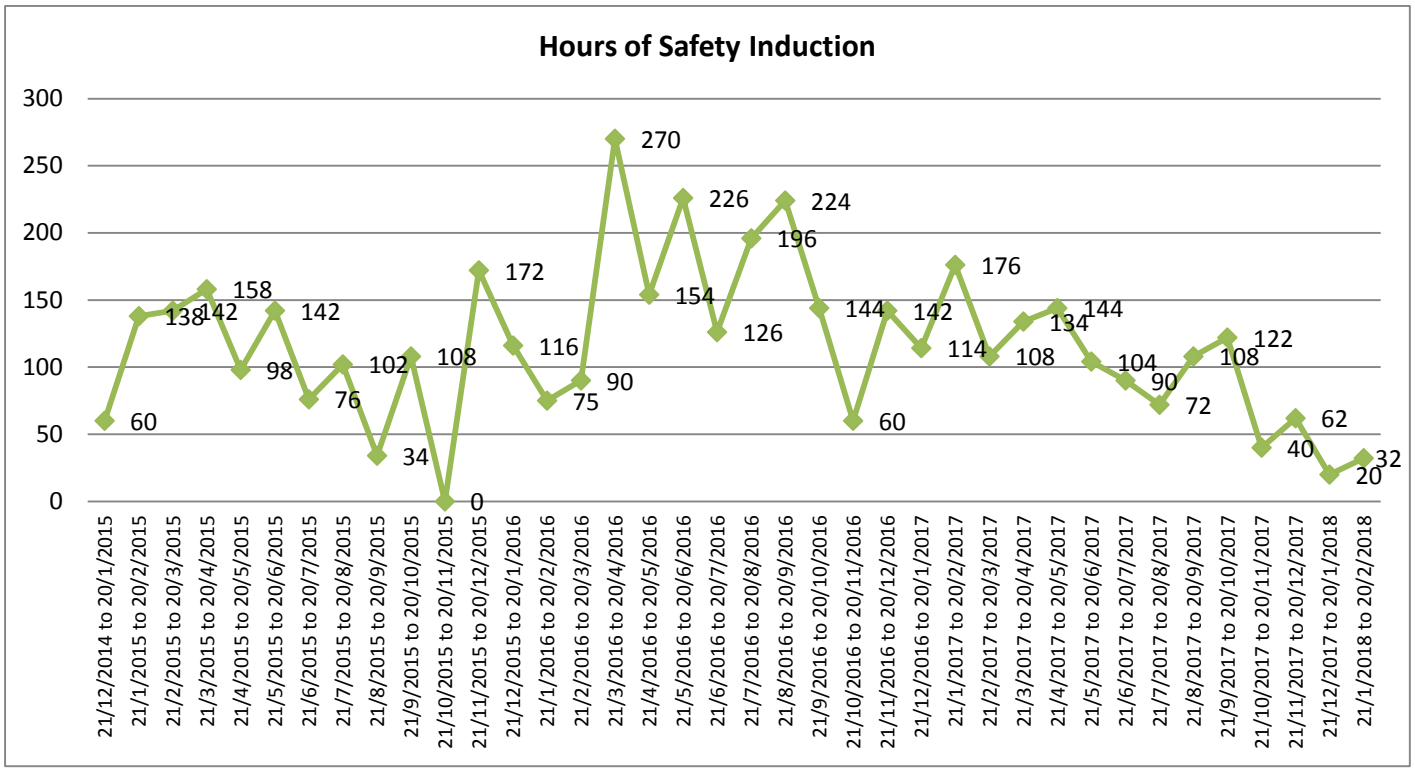
4.4 TRAINING/ CAPACITACIÓN

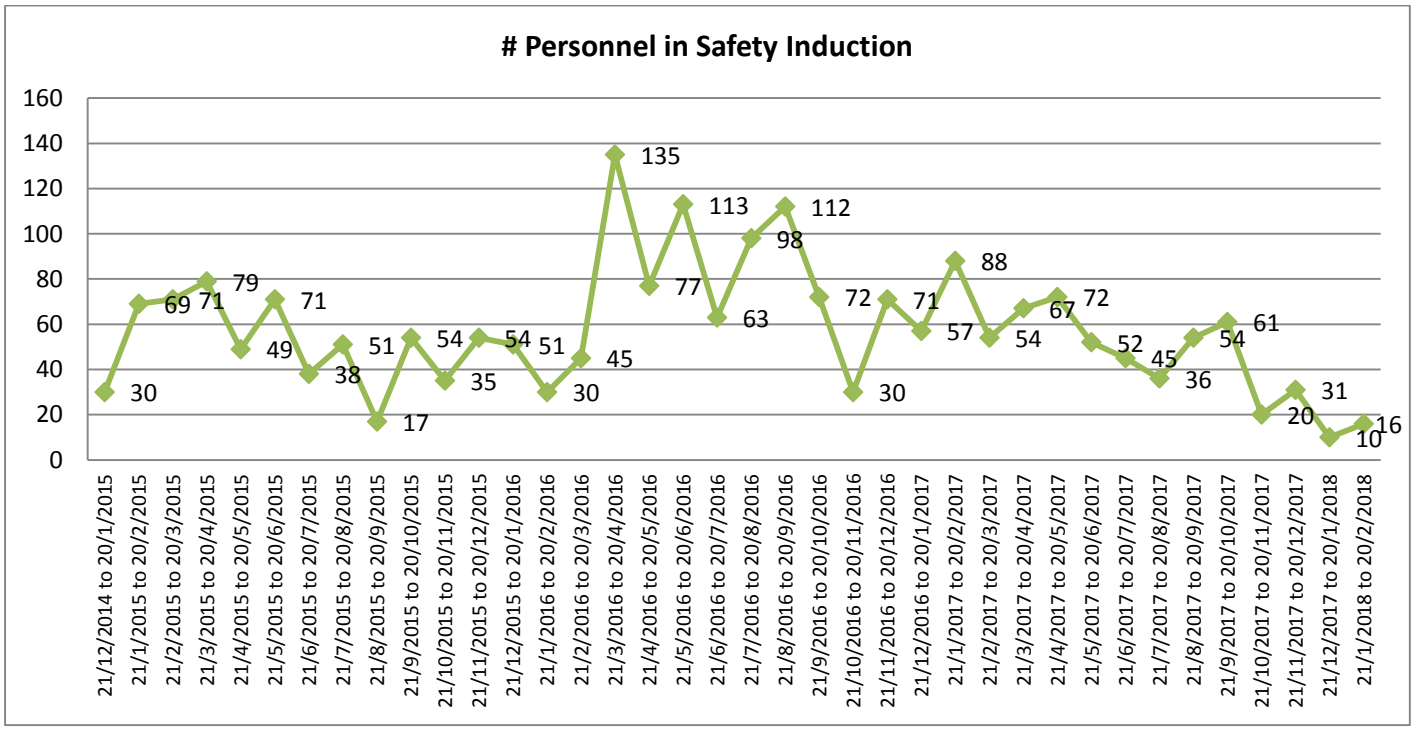
The following graph shows the percentage of time dedicated to the different trainings done in the project for the month of February.



- **Inductions**

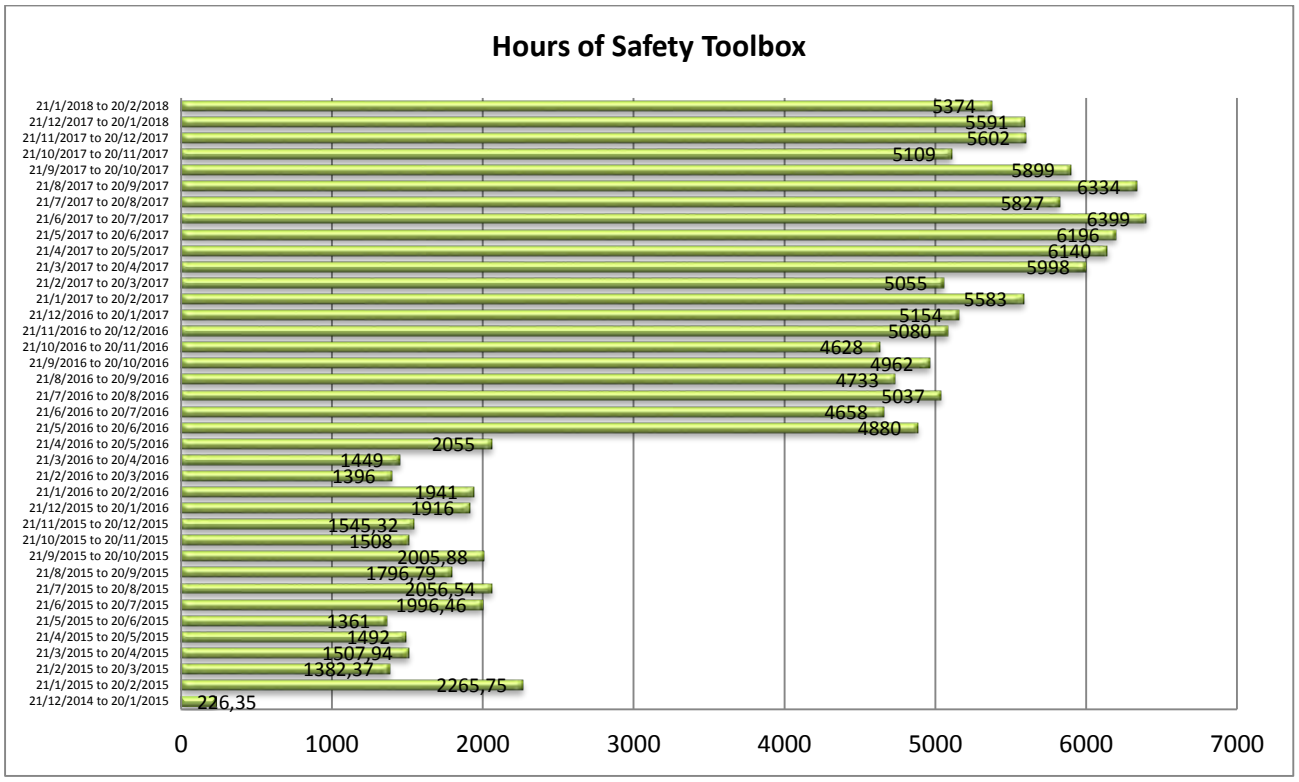
For the month of **February**, 10 induction courses have been organized for 16 employees, dedicating 32 hours to it.

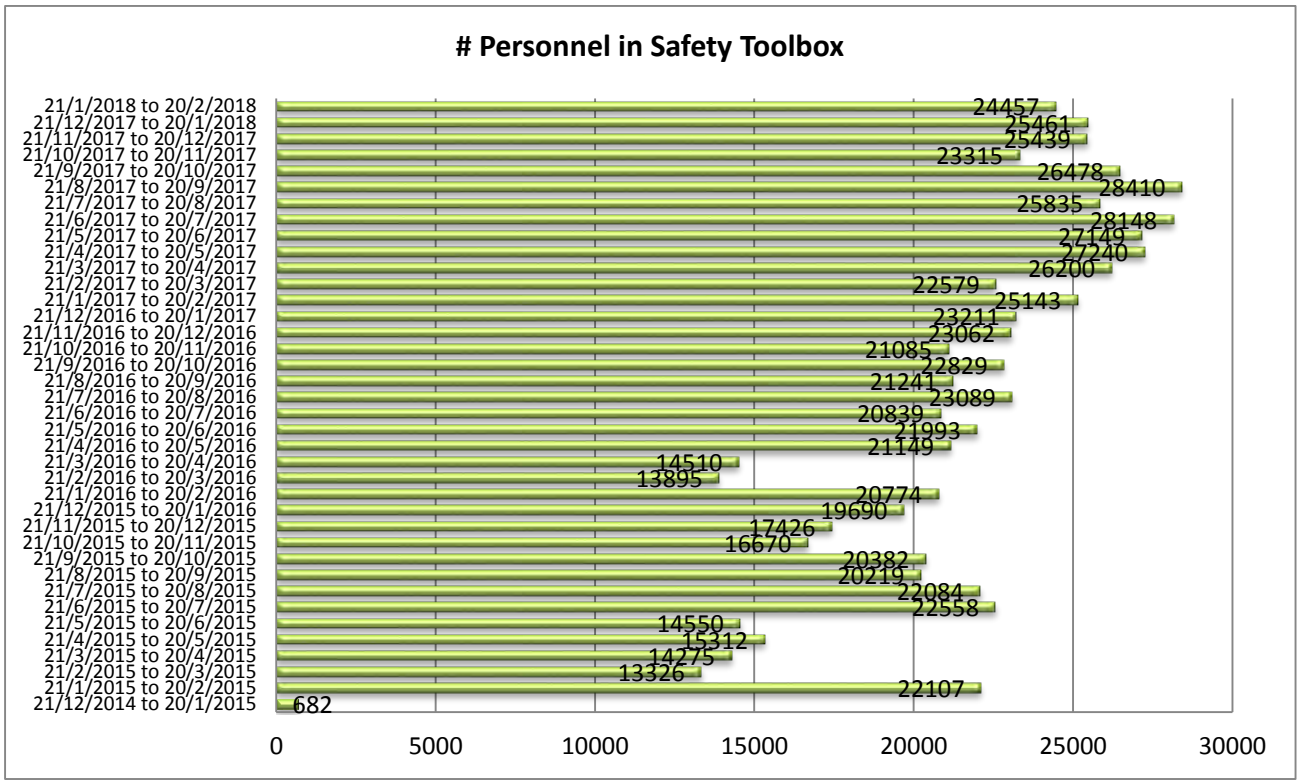

Hours of Safety Induction
300
250
200
150
100
50
0
60
138
142
158
98
142
76
102
34
108
0
172
116
75
90
270
154
226
126
196
224
60
144
142
114
176
108
134
144
104
90
72
108
122
40
62
20
32
21/12/2014 to 20/1/2015
21/1/2015 to 20/2/2015
21/2/2015 to 20/3/2015
21/3/2015 to 20/4/2015
21/4/2015 to 20/5/2015
21/5/2015 to 20/6/2015
21/6/2015 to 20/7/2015
21/7/2015 to 20/8/2015
21/8/2015 to 20/9/2015
21/9/2015 to 20/10/2015
21/10/2015 to 20/11/2015
21/11/2015 to 20/12/2015
21/12/2015 to 20/1/2016
21/1/2016 to 20/2/2016
21/2/2016 to 20/3/2016
21/3/2016 to 20/4/2016
21/4/2016 to 20/5/2016
21/5/2016 to 20/6/2016
21/6/2016 to 20/7/2016
21/7/2016 to 20/8/2016
21/8/2016 to 20/9/2016
21/9/2016 to 20/10/2016
21/10/2016 to 20/11/2016
21/11/2016 to 20/12/2016
21/12/2016 to 20/1/2017
21/1/2017 to 20/2/2017
21/2/2017 to 20/3/2017
21/3/2017 to 20/4/2017
21/4/2017 to 20/5/2017
21/5/2017 to 20/6/2017
21/6/2017 to 20/7/2017
21/7/2017 to 20/8/2017
21/8/2017 to 20/9/2017
21/9/2017 to 20/10/2017
21/10/2017 to 20/11/2017
21/11/2017 to 20/12/2017
21/12/2017 to 20/1/2018
21/1/2018 to 20/2/2018


Personnel in Safety Induction
160
140
120
100
80
60
40
20
0
30
69
71
79
49
71
38
51
17
54
35
54
51
30
45
135
77
113
63
98
112
72
30
71
57
88
54
67
72
52
45
36
54
61
20
31
10
16
21/12/2014 to 20/1/2015
21/1/2015 to 20/2/2015
21/2/2015 to 20/3/2015
21/3/2015 to 20/4/2015
21/4/2015 to 20/5/2015
21/5/2015 to 20/6/2015
21/6/2015 to 20/7/2015
21/7/2015 to 20/8/2015
21/8/2015 to 20/9/2015
21/9/2015 to 20/10/2015
21/10/2015 to 20/11/2015
21/11/2015 to 20/12/2015
21/12/2015 to 20/1/2016
21/1/2016 to 20/2/2016
21/2/2016 to 20/3/2016
21/3/2016 to 20/4/2016
21/4/2016 to 20/5/2016
21/5/2016 to 20/6/2016
21/6/2016 to 20/7/2016
21/7/2016 to 20/8/2016
21/8/2016 to 20/9/2016
21/9/2016 to 20/10/2016
21/10/2016 to 20/11/2016
21/11/2016 to 20/12/2016
21/12/2016 to 20/1/2017
21/1/2017 to 20/2/2017
21/2/2017 to 20/3/2017
21/3/2017 to 20/4/2017
21/4/2017 to 20/5/2017
21/5/2017 to 20/6/2017
21/6/2017 to 20/7/2017
21/7/2017 to 20/8/2017
21/8/2017 to 20/9/2017
21/9/2017 to 20/10/2017
21/10/2017 to 20/11/2017
21/11/2017 to 20/12/2017
21/12/2017 to 20/1/2018
21/1/2018 to 20/2/2018

- **Toolboxes**

In **February**, **103 Toolboxes** have been organized and **24457** employees participated, dedicating **5374** hours to it.





- **Trainings**

For the month of **February**, **7 training courses** have been organized and **25 employees** participated.

Date	Number of part.	Course	Course' provider
25/01/2018	6	Rigging and slinging	Grupo ITS
26/01/2018	7	Rigging and slinging	Grupo ITS
31/01/2018	1	Use of personal fall protection system	PASA Safety Department
01/02/2018	1	Use of full face respiratory protection system	PASA Safety Department
06/02/2018	4	Operation of mobile crane	Grupo ITS
07/02/2018	4	Operation of mobile crane	Grupo ITS
16/02/2018	2	Use of full face respiratory protection system	PASA Safety Department

Pictures of training course of rigger





Pictures of training course of operation of mobile crane



4.5 RISK PREVENTION PLAN / PLAN DE PREVENCIÓN DE RIESGOS

The Risk Prevention Plan defines the preventive actions and measures to be applied to prevent accidents and near accidents, as well as occupational illnesses, and environmental damages.

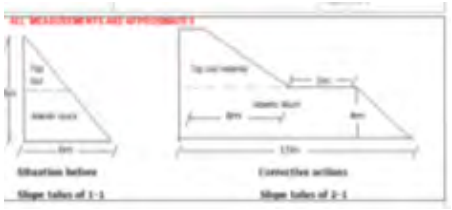
Source: Health & Safety Department

MITIGATION MEASURES, MONITORING, SURVEILLANCE AND CONTROL DESCRIBED IN THE EMP APPROVAL RESOLUTION	ACTIVITIES/COMMENTS	COMPLIANCE		
		Yes	No	Not Applicable
Risk Prevention Plan				
Identifed Risk				
Contractor is responsible for safety and health in all work activities in both the prevention and incident response (Standard Contracts 2600ESS ACP-129). Besides the above, safety and hygiene should be maintained at all times.	 **Housekeeping of the areas**  **Policies and procedures are published in the resting facilities**	**Yes**		
Physical Risks				
Fire				

Store separately oxygen tanks and acetylene		**Yes**		
Prior to welding work must be verified that do not exist fueling materials next to the working area.		**Yes**		
Fire extinguisher shall be present on sites at all times.		**Yes**		

Avoid the accumulation of combustible materials, unnecessarily in the work areas.		**Yes**		
Ensure that an activity that may generate heat or sparks keep a safe distance from combustible materials.		**Yes**		
No smoking allowed.		**Yes**		
Flood/ Earthquak				

Provide proper maintenance to Water retention infrastructure.		**Yes**		**Not appl**
Have infrastructures in case of emergency evacuation.		**Yes**		
Keep an Evacuation Plan.		**Yes**		
Identify areas susceptible to flooding or instability and establish safety zones.		**Yes**		

The use Lifejacket and know how to swim is required depending on the activity.		**Yes**		
Restrict construction and maintenance work in areas that may be affected by spills or emergency landfill.	Slope stability on P1 	**Yes**		
Labor Accidents				
Use of harness for working at heights and anchoring safe areas.	See PRO-GEN-SHH-G-PAS-00210 Working at Height Procedure 	**Yes**		

Use protective nets.		**Yes**		
Installing guardrails.		**Yes**		
Proper identification of the capacity of load lifting equipment.		**Yes**		

Periodic inspections shall be done on the conditions of the harnesses, scaffolding, ladders, slings, bands and handrails, use of protective nets, and labeling and proper disposal of defective equipment.			**Yes**		
Use anti slip surface properties.	See PRO-GEN-SHH-G-PAS-00210 Working at Height Procedure		**Yes**		
When working at height your hand shall be free of tools and materials			**Yes**		
Safety zones must be established.			**Yes**		

Exposure to Natural Elements					
Ask staff to walk with caution and avoid slopes or slippery terrain (loose soil, gravel, etc.).			Yes		
Use nets and mesh to prevent slippage of material.			Yes		
Identify areas susceptible to landslides and establish safety zones			Yes		

The use Lifejacket and know how to swim is required depending on the activity.		**Yes**		
Mechanical Equipment				
Use of equipment and machine tools in good condition and with proper guards (where this applies).	 	**Yes**		
Safety zones to be establish regarding movement of machinery and vehicles.		**Yes**		

Speed limits 20 km/hr in working areas. No overtake between heavy equipment		**Yes**		
Use traffic cones, lights and flares in hazard areas		**Yes**		
Electrical				
Recruitment of qualified personnel to perform electrical work.	See PRO-GEN-SHH-G-PAS-00211 SOP Electrical Works	**Yes**		

Definition and dissemination of clear procedures for electrical work execution according to the guidelines of the Security Bureau Corps Fire and CAPAC.		**Yes**		
Using tools in good condition.		**Yes**		
Compliance with the Installation Electric.		**Yes**		

Use of extension cords fed circuits protected by circuit breakers (breakers) with ground fault protection (GFCI) or outlets with GFCI's.		**Yes**		
Chemical Risks				
Management of chemical substances				
MSDS shall be available in working areas in Spanish.		**Yes**		

Train staff on the proper handling of chemicals and equipment used personal protection that should be used		**Yes**		
Provide staff personal protective equipment required for the handling of chemicals as specified in the MSDS.		**Yes**		
Counting in workplaces with teams, materials and supplies required to meet minimum emergencies involving chemicals as indicated in the respective MSDS		**Yes**		

Counting in workplaces with bottles for eyewash and water for situations requiring rinse or wash up		**Yes**		
Spills				
Containment tanks shall contain 110% of the capacity of larger tank		**Yes**		
Keep valves of the secondary containment locked and drain water whenever necessary.		**Yes**		

When performing maintenance on equipment which fuel and lubricants can be drained or recollection drums shall be kept near the site and maintain spill kit close to the area.		**Yes**		
Dangerous Atmospheres				
Ensure that welding work is performed on ventilated areas.		**Yes**		

If necessary to perform welding work on poorly ventilated areas, respiratory protection must be provided.		**Yes**		
Before working in confined spaces there must be a person who will act as standby person.	See P RO-GEN-SHH-G-PAS-00218 Permit to Work			NA
Prior to performing work in confined spaces procedure should be discuss with the Supervisor to ensure worker safety. Verify air as a prelude to the execution of the work, following the provisions of national regulations (Technical Regulations DGNTICOPANIT 43-2001) and ESS-290 Standard 2600 of ACP.	See PRO-GEN-SHH-G-PAS-00218 Permit to Work			NA
Biological Risks				
Sting/ Bites by Animals or Insects				
Workers shall wear adequate clothing to minimize exposure of the skin to animals and insects.		**Yes**		

Prohibit personnel unnecessarily disturbance of the wildlife in the area.	Refer to inductions meeting to all new workers and toolbox .	**Yes**		
Educate staff about the dangers of working in areas experiencing this type of risk and appropriate precautions.				
Provide required personnel insects repellent.				
Animals Attacks				

Educate staff about the dangers of working in areas experiencing this type of risk and appropriate precautions.		**Yes**		
Prohibit personnel unnecessarily disturbance of the wildlife in the area	Refer to inductions meeting twice a week to all new worker, And toolbox .	**Yes**		
In areas where there is this risk personnel should not circulate works shall be done in working crews.				NA
Contact poisonous vegetation, stinging and allergenic				
Workers shall wear adequate clothing to minimize exposure of the skin to animals and insects.		**Yes**		
Prohibit staff touching or recollecting vegetation from the work areas.	Refer to inductions meeting twice a week to all new worker and toolbox .	**Yes**		
Provide gloves for activities where unavoidable direct contact with vegetation.		**Yes**		

				
Educate staff about the dangers of working in areas experiencing this type of risk and appropriate precautions.		**Yes**		
Safety`s Training and Education				
Each employee should be instructed in the regulations that apply to their work environment and be trained to recognize and avoid unsafe conditions with the purpose to control or eliminate any hazards or exposure to illness or injury.		**Yes**		

Employees who are required to handle or use hazardous materials will be train with emphasis on the safe handling and use of these substances as well as potential hazards, personal protection and hygiene required.		**Yes**		
Any employee who by reason of the activities required using any Personal protective equipment is required to use it and provide the supplied equipment necessary care.		**Yes**		
Ensure that employees comply with the regulations concerning admission to confined or enclosed spaces, educate them about the nature of the hazards involved, the necessary precautions to be taken and the use of protective equipment and emergency procedures. The Contractor shall comply with any ACP specific regulation that applies to the work to be performed		**Yes**		
PPE				

When machines or operations present a potential risk of eye and face injury from exposure to chemical or physical agents, the Employees should be provided with protective equipment for eyes and face.		**Yes**		
Employees whose vision requires the use of corrective lenses, must be Viewers protected by one of the following types: - Viewers whose protective lenses provide optical correction. - Viewers that can be used on lenses without altering the adjustment of the glasses - Viewers that incorporate corrective lenses mounted behind protective lenses.	Nobody is using right now.	**Yes**		NA
Foot Protection. Sandals and sneakers are strictly prohibited. Employees exposed to potential risks should use at all-time safety shoes.		**Yes**		

Head Protection. Employees must wear helmets at all times		**Yes**		
Hearing Protection (Standard 2600 215 ESS-ACP) a) Employees shall be provided with hearing device protection when not feasible to reduce the noise level or the time of exposure. b) Cotton by itself is not acceptable as a protective measure.		**Yes**		
Housekeeping		**Yes**		
The work areas must be free of rubbish and debris of any kind, for all the time.		**Yes**		

In storage areas and workshops, where activities and operations are performed in short periods of time, debris, waste and unused materials must be removed from workspace.		Yes		
Fire Protection and Prevention		Yes		
Fire Protection		Yes		
Fire brigade shall be available at all times	See PRO-GEN-SHH-G-PAS-00245-B Flammable and Combustible liquids Procedure. See PLA-GEN-SHH-G-PAS-00201 Emergency Plan.	Yes		
Ensuring access to firefighting equipment, placing it in accessible areas.		Yes		

Perform periodic maintenance and inspection of firefighting equipment. All defective equipment will be replaced.		**Yes**		
Fire Brigade will be equipped and trained to take adequate protection of human lives	See PRO-GEN-SHH-G-PAS-00245-B Flammable and Combustible liquids Procedure. See PLA-GEN-SHH-G-PAS-00201 Emergency Plan.	**Yes**		
Provide a fire extinguisher rated not less than 20 lbs ABC type within 15 m of where more than 25 liters of flammable fluids or 3 kg or more flammable gases are used on the site. This requirement does not apply to fuel tanks motor vehicles.		**Yes**		
It is strictly forbidden to use carbon tetrachloride extinguishers or other fire extinguishers with volatile liquids.	See PRO-GEN-SHH-G-PAS-00245-B Flammable and Combustible liquids Procedure. See PLA-GEN-SHH-G-PAS-00201 Emergency Plan.	**Yes**		
Fire Prevention				

Cables and lighting equipment or energy must be installed in accordance with the 1999 NEC requirements and applicable in the country RIE.		**Yes**		
In any area in which its operations constitute a fire hazard, is strictly non-smoking. To keep staff informed of what these areas, signs will be placed with the following legends striking "No Smoking".		**Yes**		
Exposure to Noise and Vibration during working Hours				
Contractor shall comply with the Standards 2600ESS-215 (Standard for Conservation Hearing) and 2600ESS-250 (Standard Practice for sites which generate vibrations) of the ACP.	It was not conducted in this period	**Yes**		
Noise				
Do not exceed the peak level of sound pressure of 140 dB during periods of exposure to impulse or impact noise.	It was not conducted in this period	**Yes**		

All employees should have protective equipment against exposure to noise, which must be provided by the Contractor. It must take into account the level of attenuation, at the time of the selection of hearing protection equipment.		**Yes**		
Place warning signs at job sites, with noise levels exceeding the limit of 85 dBA.		**Yes**		
Signals, Signs and Barricades				
Use tags to prevent accidents as a temporary means of warning to employees, such as tools worn, defective equipment, etc.	In process of implementation	**Yes**		

All construction areas must be marked with traffic sign, visible and legible those areas that represent a risk.		**Yes**		
Flagman or other traffic controls may be when signs, signals and barriers do not provide the necessary protection in the workplace or roads.		**Yes**		
Flaggers must use hand signals by using red flags of at least half a square meter or pallets signaling, and in periods of darkness, lights red.				**Not appl**
Those who are assigned to the use of flags should be placed at the edge of the road near the line of traffic being controlled.		**Yes**		





Flaggers must use hand signals by using red flags of at least half a square meter or pallets signaling, and in periods of darkness, lights red.					**Not appl**
Those who are assigned to the use of flags should be placed at the edge of the road near the line of traffic being controlled.			**Yes**		
Action Plan for Emergencies					
The Emergency Action Plan details the general measures to be implemented, and the order of performance against emergencies involving risks identified in the section for the Health and Safety Plan.	See attached chart		**Yes**		

Flaggers must use hand signals by using red flags of at least half a square meter or pallets signaling, and in periods of darkness, lights red.					**Not appl**
Those who are assigned to the use of flags should be placed at the edge of the road near the line of traffic being controlled.			**Yes**		
Action Plan for Emergencies					
The Emergency Action Plan details the general measures to be implemented, and the order of performance against emergencies involving risks identified in the section for the Health and Safety Plan.	See attached chart		**Yes**		

5. SOCIAL ASPECTS/ ASPECTOS SOCIALES

5.1 LOCAL EMPLOYMENT AND CONTRACTING INDICATORS/ INDICADORES DE EMPLEO Y CONTRATACIONES LOCALES

During this period the Human Resources Department hired local personnel for the required positions according to the requirements. Information is given to the communities about the preference of hiring local personnel. (See measures 32, 33 and 34 of the Socioeconomic and Cultural Program, section 3.5 of this report). During this period it was recorded **1,080** persons on site, distributed according to figure 8.

For the development of the project activities, the services of local suppliers were also requested. Currently we have a total of 42 suppliers of which 21% belong to the province of Colòn, 12% of Imports and 67% of other Provinces. This percentage has remained during the month of August 2015 to date. See Figure 9 graph of the suppliers giving services or products to the project during this period.

Durante este periodo, el Departamento de Recursos Humanos contrató a personal local en posiciones requeridas de acuerdo a los requisitos. Se les informa a la comunidad sobre la preferencia de contratar personal local. (Ver medidas 32, 33 y 34 de la Matriz del Programa Socioeconómico y Cultural, sección 3.5 de este informe). Para este periodo se registró un total de **1,080** personas en la obra, distribuidas como se muestra en la figura 8.

Para el desarrollo de las actividades del proyecto, también se solicitaron los servicios de proveedores locales. Actualmente contamos con un total de 42 proveedores de los cuales 21% pertenecen a la provincia de Colòn, 12% de Importaciones y un 67% de otras Provincias. Este porcentaje ha permanecido durante el mes de agosto 2015 hasta la fecha. Ver Figura 9 grafica de los proveedores dando servicios o productos al proyecto durante este periodo.

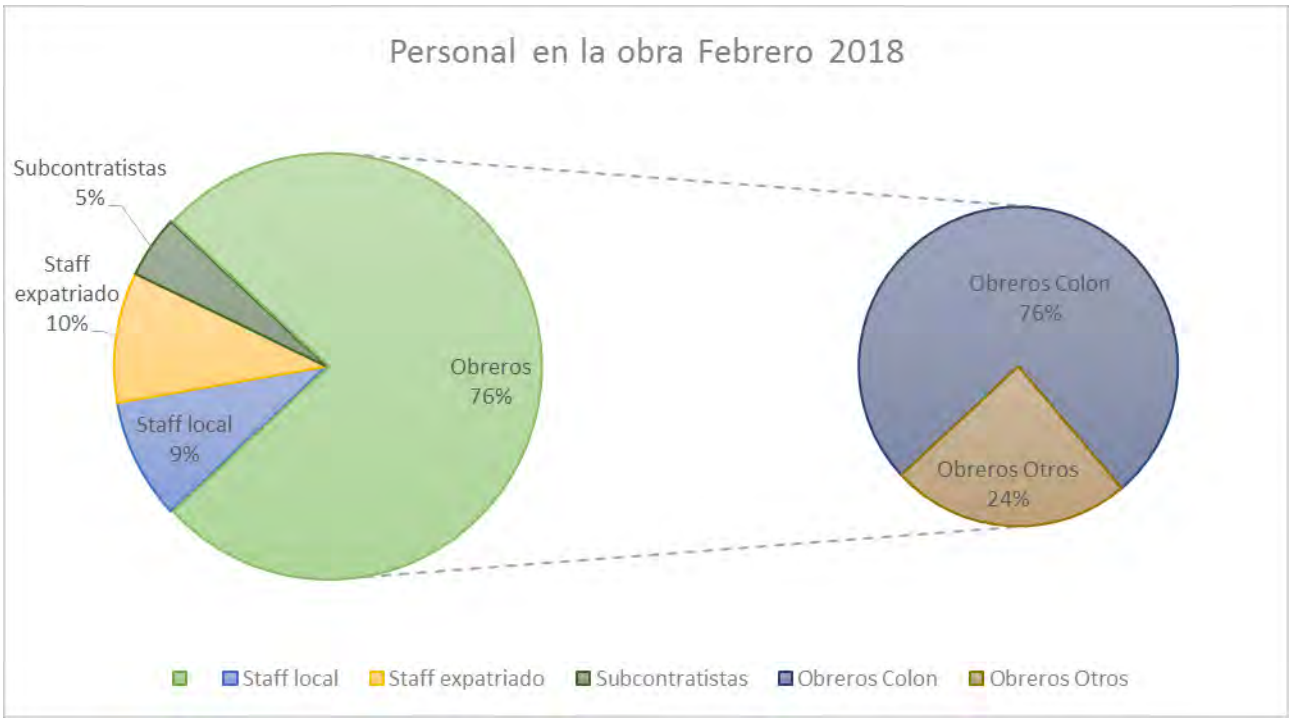


Figure 8. Hired personnel

Source: Human Resources Department

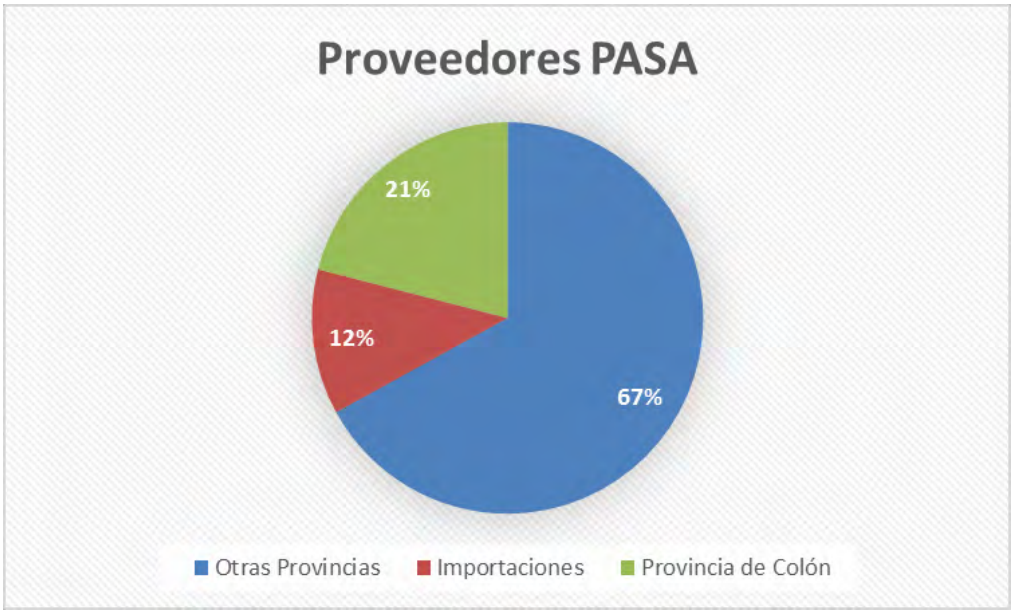


Figure 9. Suppliers

Source: Procurement Department

5.2 CULTURAL AND PALEONTOLOGY RESOURCES/ RECURSOS CULTURALES Y PALEONTOLOGÍA

As part of the follow-up to the Cultural and Paleontological Resources Management Procedure, during this no new cultural resources were registered. Daily field inspections were performed to the earth movement work fronts.

En seguimiento al Procedimiento para el Manejo de los Recursos Culturales y Paleontológicos, durante este periodo no se registraron nuevos hallazgos culturales. Se realizaron las inspecciones ambientales diarias en las áreas de trabajo.

5.3 COMMUNICATIONS AND CONSULTANTS/ COMUNICACIONES Y CONSULTAS REALIZADAS

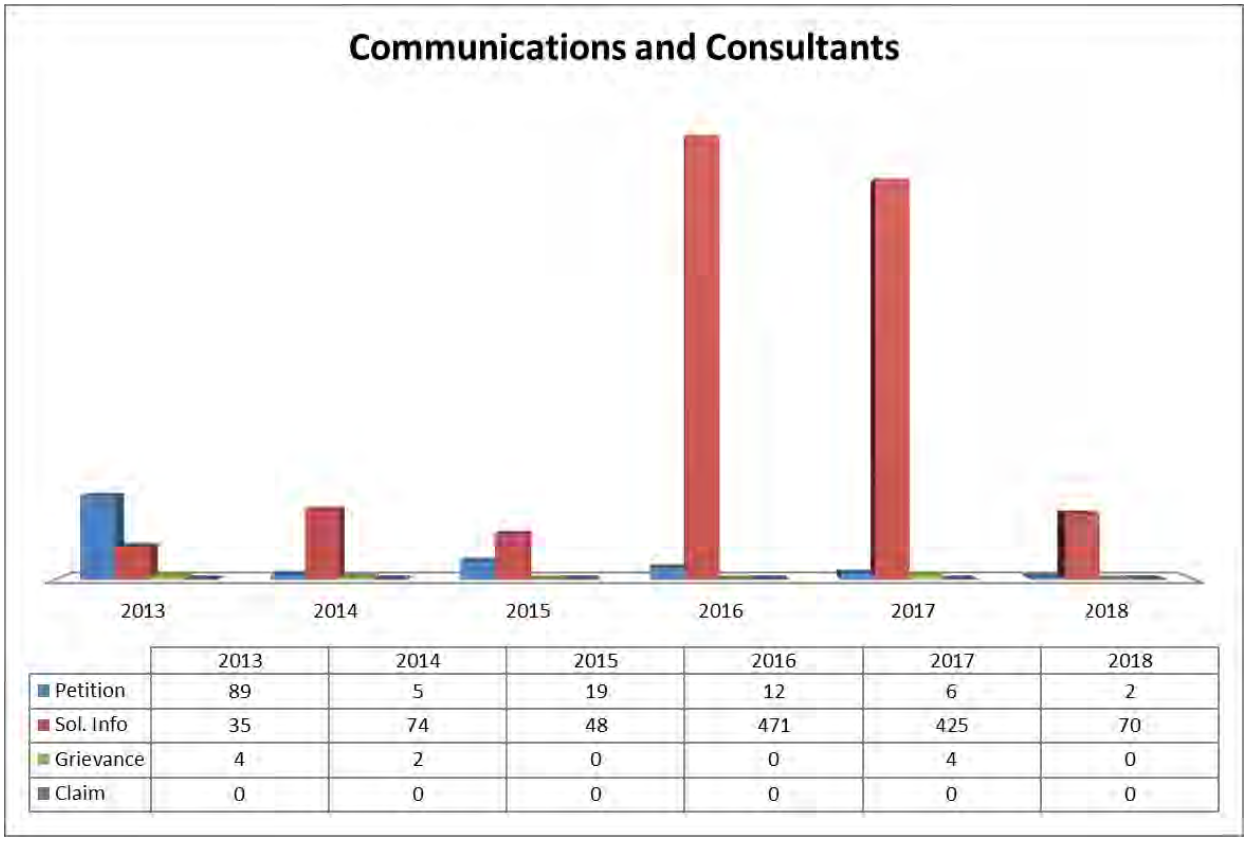
The Community Relations Office has a mechanism for attending grievances that allows addressing and canalizing the different grievances, petitions and/or requests of information that may occur in some instance by the nearing communities to the project or from the local authorities received in the Office. This mechanism is developed in the Citizen Participation Plan (PLA-GEN-ENV-G-PAS-00312).

Communications received according communications log during 2013-2018 are shown in Figure 10.

CRO also performs disclosure with flyers distribution and radio broadcasting to the communities giving them information in advance about the activities that will be performed by the project that may affect them. Project Progress brochures are also distributed to the communities and local authorities, giving them information about the progress of the project and the contact numbers. See figure 11.

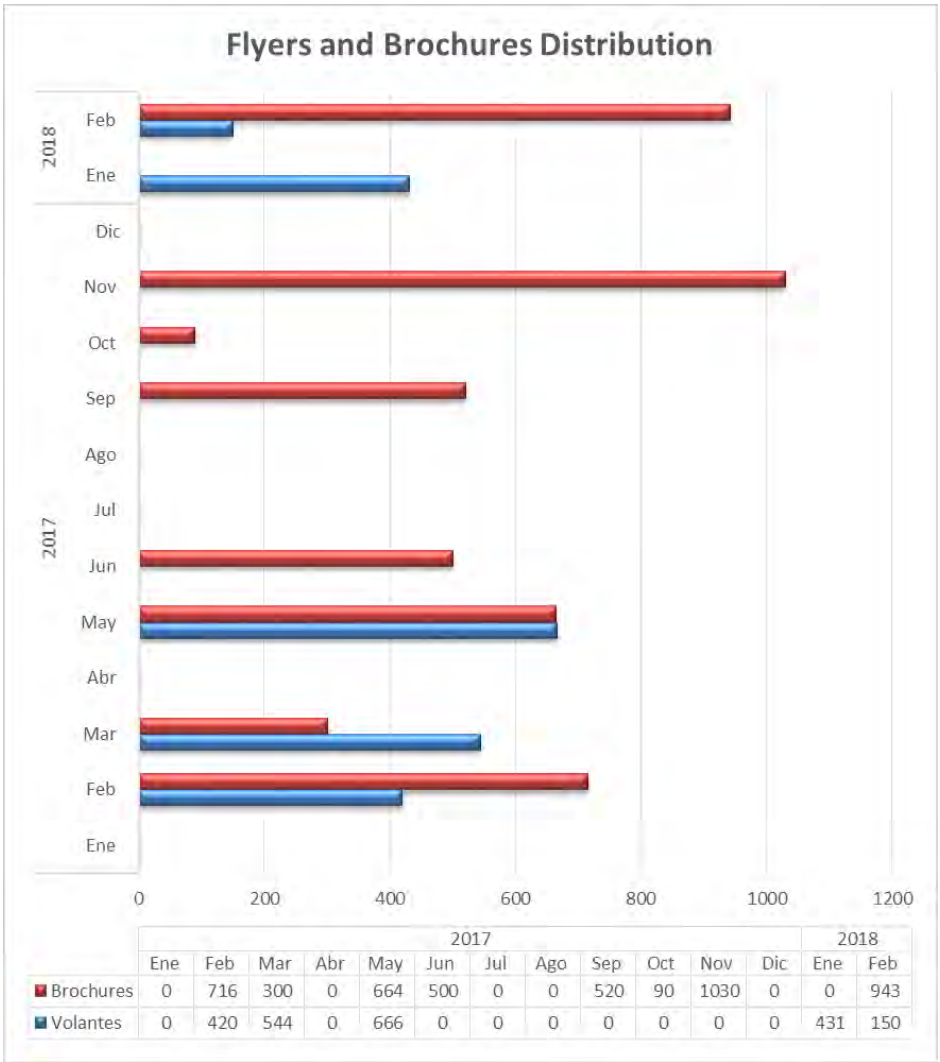
La Oficina de Relaciones Comunitarias tiene un mecanismo de atención de quejas que permite atender y canalizar las diferentes inquietudes, preocupaciones y/o solicitudes de información que puedan surgir, en un momento dado por parte de las comunidades cercanas al proyecto y/o de las autoridades locales recibidas en la oficina. Este mecanismo se desarrolla de acuerdo con el Plan de Participación Ciudadana (PLA-GEN-ENV-G-PAS-00312).
Las comunicaciones recibidas de acuerdo al registro de comunicaciones 2013-2018 se muestran en la figura 10.

La Oficina de Relaciones Comunitarias también realiza la divulgación de información mediante volantes y emisiones de radio a las comunidades dándoles información con anticipación de las actividades que serán ejecutadas por el proyecto que puedan afectarles. Folletos sobre los avances del proyecto también se distribuyen a las comunidades y autoridades locales con información de los avances del proyecto y números de contacto. Ver Figura 11.



	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Petition	89	5	19	12	6	2
Sol. Info	35	74	48	471	425	70
Grievance	4	2	0	0	4	0
Claim	0	0	0	0	0	0

Figure 10. Communications and Consults



	2017												2018	
	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Ene	Feb
Brochures	0	716	300	0	664	500	0	0	520	90	1030	0	0	943
Volantes	0	420	544	0	666	0	0	0	0	0	0	0	431	150

Figure 11. Flyers and brochures distribution

5.4 GRIEVANCES AND CONCERNS/ QUEJAS E INQUIETUDES

During this period no grievances were received.

Durante este periodo no se recibieron quejas.

5.5 RESOLUTION OF RECEIVED GRIEVANCES / RESOLUCIÓN DE LAS QUEJAS RECIBIDAS

All grievances are closed and resolved.

Todas las quejas estan cerradas y resueltas.

5.6 PENDING GRIEVANCES/ QUEJAS PENDIENTES

Does not apply for this period.

No aplica para este periodo.

5.7 VIOLATIONS TO THE CODE OF CONDUCT/ VIOLACIONES DEL CÓDIGO DE CONDUCTA

PASA issued Internal Labor Rules, Resolution #008 DRETDLACD-14 MITRADEL, which regulated the relations employer-employee between the company and the workers and dictates the rights and duties of both employer and employees. The Community Relations Office participates in the Company Committee meetings. During this period no violations to the code of conduct were presented.

La empresa PASA cuenta con un Reglamento Interno de Trabajo, Resolución #008 DRETDLACD-14 MITRADEL el cual regula las relaciones obrero patronales existentes entre la empresa y sus respectivos trabajadores y dicta los derechos y deberes tanto de la empresa como de los trabajadores. La Oficina de relaciones Comunitarias participa en las reuniones que realiza el Comité de Empresas. Durante este periodo no se han presentado violaciones al Reglamento Interno que puedan llevar a violaciones de conducta.

6. EQUATOR PRINCIPLES AND IFC ENVIRONMENTAL, HEALTH AND SAFETY GUIDELINES COMPLIANCE EVALUATION

6.1 EQUATOR PRINCIPLES (EPFIS)

Assessment of **Equator Principles (EPFIs)** is focused to verify the compliance of Panamanian laws including regulations and permits related to social and environmental matters.

Principles	Activity Executed / Observations	Compliance			Reference
		Y	N	NA	
Principle 1: Review and Categorization **The EPFI shall review the Project for a category assignment according to its potential impacts.**	This measure was accomplished during the EsIA process. Category III, Resolution DIEORA – IA -004- 2012. The project was assigned Category A	√			**EsIA and EMS Manual**
Principle 2: Social and Environmental Assessment **Categories A and B projects require a Social and Environmental Assessment which complies with IFC Standard 1.**	Panamanian social and environmental norms and the Performance Standards are included in the EMS Manual with the exception of indigenous populations which does not apply to the project. The required environmental and social assessment is included within the Environmental Management Manual of the Project; this principle was fulfilled by the ACP in the initial stages of the project.	√			**EsIA and Manual**

Principle 3: Applicable Social and Environmental Standards **The IFC Performance Standards and WB/IFC sectorial guidelines shall be adopted as the social and environmental standards for projects in countries that do not classify as OECD (Organization for Economic Cooperation and Development) high-income countries.**	The EMS Manual considers environmental conditions applicable prevention of contamination, wastes, hazardous materials, response and emergency action and technical guidance. Social and environmental IFC applicable standards are implemented through the Citizen Participation Plan and Socio-Economic and Cultural Program (section 3.5 of this report).	√		**EMS Manual**
Principle 4: Action Plan and Management System **All Category A and B projects require an Action Plan and a Social and Environmental Management System.**	The social and environmental system is composed of the EMS manual along with all Environmental and Social Documentation (SOP, PLA, PRO, etc.) The Citizen Participation Plan develops all the programs for social management. This requirement was fulfilled at the start of the project and is continually improved with each new Environmental/Social document.	√		**EMS Manual/ Citizen Participation Plan**
Principle 5: Consultation and Disclosure **Adequately incorporate the concerns of affected communities through a process of consultation and disclosure to ensure the free, informed and in advance consultation, and to facilitate informed participation. This consultation should take place before the commencement of any construction activity and must be continuous.**	The Community Relations Office has a grievance mechanism as part of the management system to allow the reception and facilitate the resolution of concerns and complaints from individuals or groups concerned. PASA enabled a toll free 24 hours a day line. Brochures are distributed monthly to communities, schools, government agencies and the general public with information on advances of the project.	√		**Section 3.5 and 5** **Appendix 5**
Principle 6: Grievance Mechanism **All Category A projects and, if applicable, those in Category B, shall establish a Grievance Mechanism as part of the Management System to receive and facilitate the resolution of concerns and grievances of affected individuals or groups.**	The Community Relations, Office has a grievance mechanism as part of the management system to allow the reception and facilitate the resolution of concerns and complaints from individuals or concerned groups.	√		**Section 3.5 and 5** **Appendix 5**
Principle 7: Independent Review **The EIA, the Action Plan and the documents on the Consultation Process of the entire Category A projects, and if applicable, those in Category B, shall be reviewed by an independent expert to contribute in the EPFI due diligence and assess compliance with the Equator Principles.**	ACP is responsible for the fulfillment of this measure.		√	
Principle 8: Loan Covenants **Comply with all laws, rules, and permits applicable to social and environmental aspects.**	Compliance with applicable laws is reached through the elaboration of Environmental Plans, daily inspections, toolbox talks and coordinating among departments.	√		**Section 3**
Principle 9: Independent Monitoring and Reporting **All Category A projects, and in an applicable case those in Category B, shall designate an independent expert to contribute in the monitoring and reporting processes throughout the life of the loan.**	ACP is responsible for the fulfillment of this measure.		√	**n/a**
Principle 10: Reporting and Transparency	ACP is responsible for the fulfillment of this measure.		√	**n/a**

All Category A projects, and in an applicable case those in Category B, will ensure that, at a minimum, a summary of the EsIA is accessible and available online.

6.2 INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION (IFC) PREFORMANCE STANDARDS

International Finance Corporation (IFC) strives for positive development outcomes in the private sector projects it finances in emerging markets. An important component of positive development outcomes is the social and environmental sustainability of projects, which IFC expects to achieve by applying a comprehensive set of social and environmental performance standards.

Mitigation Measures	Observations	Compliance			Reference
		Y	N	NA	
1. Social and Environmental Assessment and Management Systems (PS 1) **To identify and assess the social and environmental impacts, both adverse and beneficial, in the Project's area of influence.** **To avoid, or where avoidance is not possible, minimize, mitigate or compensate for the adverse impacts on the workers, affected communities and the environment.** **To ensure that the affected communities are appropriately engaged on issues that could potentially affect them.** **To promote better social and environmental performance of companies through the effective use of management systems.**	A chart with the resume of the activities developed that show compliance about this issue during the reported period is added at section 3.5 and 5, also appendix 6 Also the activities of compliance are reported through the Weekly Reports of CRO.	√			EsIA and EMS
2. Labor and working conditions (PS 2) **To establish, maintain, and improve worker-management relationship.** **To promote the fair treatment, non-discrimination and equal opportunity of workers, and compliance with national labor and employment laws.** **To protect the workforce by addressing child labor and forced labor.** **To promote safe and healthy working conditions, and to protect and promote the health of workers.**	A chart with the resume of the activities developed that show compliance about this issue during the reported period is added at section 3.5 and appendix 5 Also the activities of compliance are reported through the Weekly Reports of CRO.	√			EMS Manual & Appendix 5

3. Pollution prevention and abatement (PS 3) **To avoid or minimize the adverse impacts on human health and the environment, by avoiding or minimizing pollution from Project activities.** **To promote the reduction of emissions that contributes to climate change.**	EMS Manual considers ambient conditions, applies pollution prevention and control practices for waste, hazardous materials, emergency preparedness and response, technical guidance, also socials & economic issues are being taking into account, importance of caring about flora and fauna, soil protection, water recourses protection.	√		EMS Manual & Section 3
4. Community health, safety and security (PS 4) **To avoid or minimize risks to and impacts on the health and safety of the local community the life cycle of the Project, from routine and non-routine circumstances.** **To ensure that the safeguarding of personnel and property is carried out in a legitimate manner that avoids or minimizes risks to the community's safety and security.**	A chart with the resume of the activities developed that show compliance about Community Health, safety and security during the reported period is added at section 3.5 Also the activities of compliance are reported through the Weekly Reports of CRO.	√		Section 3.5 and appendix 5.
5. Land acquisition and involuntary resettlement (PS 5)	Not applicable		√	
6. Biodiversity Conservation and Sustainable Natural Resource Management (PS 6) **To protect and conserve biodiversity.** **To promote sustainable management and use of natural resources through the adoption of practices that integrates conservation needs and development priorities.**	Mitigation measures to preserve habitat are considered in the EMS Manual. See Section 3.4 and Appendix 4, Wildlife Rescue Team's report about the wild rescue activities of the month.	√		EMS Manual & appendix 4
7. Indigenous people (PS 7)	Not applicable		√	
8. Cultural Heritage (PS 8) **To protect cultural heritage from the adverse impacts of Project activities and support its preservation.** **To promote the equitable sharing of benefits from the use of cultural heritage in business activities.**	Procedures well established and external experts will manage this issue when cultural findings appear in the project area. This topic is also addressed at the environmental inductions.	√		Section 5.2 & Appendix 5.

7. SUMMARY/ RESUMEN

Our commitment is to comply with the requirements of the Panama Canal Authority (ACP), the Principles of Ecuador, the Performance Standards of the IFC, Environmental Impact Assessment Category III, Resolution 2012 IA-004 and the regulations and applicable environmental legislation, to develop activities in a respectful manner to the environment, with particular attention to the protection of the environment, customer needs and citizens.

The Environmental Management Plan (PMA), as an instrument of EIA Category III, ensures compliance with the recommendations from the study for the implementation of plans, programs and measures to mitigate negative impacts.

This monthly report contains a summary of the actions performed from January 21st until February 20th, 2018, and includes information about the objectives, methodology, the reporting period, project progress, environmental management system, health and safety, social, summary and appendixes.

El cumplimiento de los requerimientos de la Autoridad del Canal de Panamá (ACP), los Principios de Ecuador, las Normas de Desempeño de las CFI, el Estudio de Impacto Ambiental Categoría III, la Resolución IA-004 del 2012, así como de las regulaciones y la legislación ambiental aplicable es nuestro compromiso, para desarrollar las actividades de una manera respetuosa al ambiente, prestando especial atención a la protección del entorno, las necesidades del cliente y de los ciudadanos.

El Plan de Manejo Ambiental (PMA) como instrumento del Estudio de Impacto Ambiental Categoría III, garantiza el cumplimiento de las recomendaciones surgidas del estudio para la implementación de los planes, programas y medidas de mitigación de los impactos negativos.

Este informe mensual contiene un compendio de las acciones realizadas desde el 21 de enero hasta el 20 de febrero de 2018, e incluye información sobre los objetivos, la metodología, el periodo del informe, avance del proyecto, el sistema de manejo ambiental, salud y seguridad, aspectos sociales, resumen y anexos.

8. APPENDICES/ ANEXOS

Note: The appendix presents a sample of evidences of environmental and social activities and actions undertaken in the project.

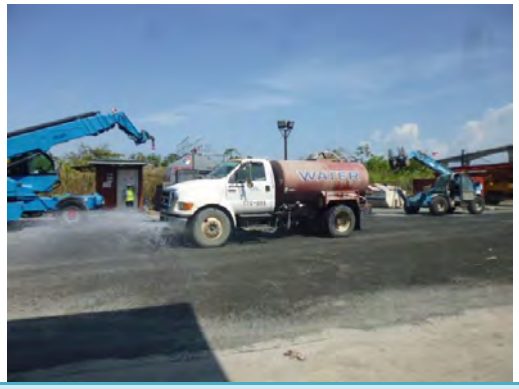
Nota: En los anexos se presenta una muestra de las evidencias de las acciones y actividades ambientales y sociales realizadas en el proyecto.

APPENDIX 1. AIR AND NOISE QUALITY PROGRAM ACTIVITIES/ ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE CALIDAD DE AIRE Y RUIDO









Dust Control (East) / Control de Polvo (Este)









Control Dust (West) / Control de Polvo (Oeste)













Bad Oder Control Measures / Medidas para el control de olores molestos

Evidence for/Evidencias para;

- Cleaning of Portable Latrines / Limpieza de Baños

- Equipment Maintenance / Mantenimiento de Equipo

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A.
Tel. 229-1068

Orden de Limpiez

Fecha: 2018-02-19 **Ruta:** Colon PASA

[X] Limpieza Rutinaria [ ] Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11208 / COLON, ESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [40] 12207, 10163, 10911, 10585, 10039, 10064, 10110, 10324, 10427, 10900, 10950, 10980, 11921, 10159, 11926, 10177, 10351, 10514, 10849, 11835, 10229, 10841, 11098, 12381, 10048, 10108, 10125, 10425, 10680, 10903, 10979, 11817, 11991, 10380, 10106, 10221, 10356, 10843, 10928, 12083

VIP [3] 10298, 12203, 10077

Observación

Firma del Operador

Firma del Cliente

Firma del Cliente

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A.
Tel. 229-1068

Orden de Limpiez

Fecha: 2018-02-19 **Ruta:** Colon COSTA ABAJO

[X] Limpieza Rutinaria [ ] Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11854 / COLON, OESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [27] 10130, 10239, 10372, 10456, 10535, 10619, 10865, 10936, 10981, 10984, 11100, 12053, 12369, 12397, 10187, 10338, 10386, 10464, 10556, 10697, 10932, 10947, 10982, 10991, 12046, 12313, 12375

Observación

Firma del Operador

Firma del Cliente

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A.
Tel. 229-1068

Orden de Limpiez

Fecha: 2018-03-01

Ruta: Colon PASA

☐ Limpieza Rutinaria

☒ Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11208 / COLON, ESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [40] 12207, 10163, 10911, 10585, 10039, 10064, 10110, 10324, 10427, 10900, 10950, 10980, 11921, 10159, 11926, 10177, 10351, 10514, 10849, 11835, 10229, 10841, 11098, 12381, 10048, 10108, 10125, 10425, 10680, 10903, 10979, 11817, 11991, 10380, 10106, 10221, 10356, 10843, 10928, 12083

VIP [3] 10298, 12203, 10077

Observación

Alexander

Firma del Operador

Udsleyd Gallardo

Firma del Cliente

TECNOLOGIA SANITARIA, S.A.
Tel. 229-1068

Orden de Limpiez

Fecha: 2018-03-01

Ruta: Colon COSTA ABAJO

☐ Limpieza Rutinaria

☒ Limpieza Adicional

Cliente: PUENTE ATLANTICO, S.A.
Proyecto: 11864 / COLON, OESTE
Dirección: Puente atlantico, colon. Cel. 6747-2197 / 6652-9329 / 6618-5628 / 6427-4152. - 0

Sanitarios a Limpiar

Sencillo [28] 10130, 10239, 10872, 10456, 10535, 10619, 10865, 10936, 10981, 10984, 11100, 12053, 12369, 12397, 10187, 10338, 10386, 10464, 10556, 10697, 10932, 10947, 10982, 10991, 12046, 12313, 12375, 10520

Observación

Alexander

Firma del Operador

Udsleyd Gallardo

Firma del Cliente

Numero Plant:
Tipo:
Numero de serie:

PM_ACA _rev.00

"FORKLIFT": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: C82-012	Fecha: 21/1/18	Hora: 3073

Mantenimiento 500 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
Motor	Cambiar el aceite del motor	☑	
	Cambiar el filtro del motor	☑	
	Cambiar el filtro de combustible	☑	
	Limpiar / Cambiar : elemento externo del filtro	☑	
	Limpiar / Cambiar : elemento interno del filtro	☑	
	Limpiar el radiatore	☑	
Hidráulica	Comprobar el nivel de aceite hidráulico	☑	
General	Limpiar el Filtro de aire de cabina	☑	
	Engrasar la máquina	☑	
	Comprobar los frenos	☑	
	Comprobar los neumaticos	☑	
Bateria	Controlar el apretamiento de los terminales de las baterias	☑	
	Controlar el nivel del liquido de la bateria	☑	
Levantamiento	Controlar las varillas	☑	
	Controlar el degaste de las guias	☑	
	Controlar los patines de estabilizacion	☑	
	Controlar las horquillas	☑	
Diferencial	Verifique el aceite del diferencial delantero y trasero	☑	
Cubo	Controlar el aceite del cubo delantero y trasero	☑	

Nombre y Firma del responsable del control

Mecanico Ricardo Perez

Responsable de tailler

Puente Atlantico S.A.

024-08 Cerrado

PASA
PUENTE ATLÁNTICO S.A.

Numero Plant:	C82-004
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA _rev.00

"FORKLIFT": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: C82-004	Fecha: 23/1/18	Hora: 3885

Mantenimiento 2000 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
Motor	Cambiar el aceite del motor	☒	
	Cambiar el filtro del motor	☒	
	Cambiar el filtro de combustible	☒	
	Limpiar / Cambiar : elemento externo del filtro	☒	
	Limpiar / Cambiar : elemento interno del filtro	☒	
	Limpiar el radiatore	☒	
Motor	Comprobar holgura de la válvula del motor	☒	
Hidráulica	Comprobar el nivel de aceite hidráulico	☒	
Sistema hidráulico	Cambiar el filtro de aceite hidráulico	☒	
Sistema hidráulico	Cambiar el aceite hidráulico	☒	
	Cambiar los filtros de aceite hidráulico	☒	
General	Limpiar el Filtro de aire de cabina	☒	
	Engrasar la máquina	☒	
General	Cambiar el filtro de aire de cabina	☒	
	Comprobar los frenos	☒	
	Comprobar los neumaticos	☒	
Bateria	Controlar el apretamiento de los terminales de las baterias	☒	
	Controlar el nivel del liquido de la bateria	☒	
Levantamiento	Controlar las varillas	☒	
	Controlar el degaste de las guias	☒	
	Controlar los patines de estabilizacion	☒	
	Controlar las horquillas	☒	
Diferencial	Verifique el aceite del diferencial delantero y trasero	☒	
Diferencial	Cambiar el aceite del diferencial delantero y trasero	☒	
Cubo	Controlar el aceite del cubo delantero y trasero	☒	

084-04 cuadro

PASA
PUENTE ATLANTICO S.A.

Numero Plant:	D30-002
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA_rev.00

"LOADER": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo:	Fecha:	Hora:
D30-002	26-1-2018	14837

Mantenimiento 2000 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
Motor	Cambiar / Limpiar el filtro de aire primario	☑	
	Cambiar / Limpiar el filtro de aire secundario	☑	
	Revisar la correa	☑	
	Revisar los frenos	☑	
	Revisar los neumaticos	☑	
	Drenar el filtro separador	☑	
	Contrôle visualmente la cantidad de humo del tubo de escape	☑	
	Cambiar el filtro de combustible (primero)	☑	
	Cambiar el filtro de combustible (secondario)	☑	
Motor	Revisar las valvulas	☑	
Radiador	Limpiar el radiador	☑	
Bateria	Comprobar la batería	☑	
Pala	Comprobar el condition del pala	☑	
Generale	Comprobar el buen condition generale	☑	
	Revisar que el aceite (hydrauilco, transmision) esta de nivel	☑	
	Engrasar generale	☑	
	Comprobar que no hay fugas	☑	
Hidraulico	Cambiar el filtro hydraulico	☐	
	Cambiar el aceite	☑	
Transmision	Cambiar el filtro de transmision	☑	
	Cambiar el aceite de transmision	☑	
Refrigerante	Cambiar el liqido refrigerante del motor	☐	
Diferenciales	Cambiar el aceite	☑	

Nombre y Firma del responsable del control

Mecanico: GARCIA / BARCAS

Responsable de tailler: 29-01-2018

Puente Atlantico S.A

029-09 enviado.

PASA
PUENTE ATLANTICO S.A.

Numero Plant:	R02-021
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA _rev.00

"GENERATOR": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: R02-021	Fecha: 27/1/18	Hora: 297

Mantenimiento 250 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	Instruccion		
	Cambiar aceite del motor	☑	
	Cambiar el filtro de aceite del motor	☑	
	Cambiar / Limpiar el filtro de aire primario	☑	
	Cambiar / Limpiar el filtro de aire secundario	☑	
	Revisar V-Belt	☑	
	Revisar la presencia de agua en el prefiltro	☑	
	Comprobar la batería	☑	
	Revisar el sistema de refrigeración	☑	
	Limpiar el radiador	☑	

Nombre y Firma del responsable del control

Mecanico
Ricardo Porca

Responsable de tailler
29.01.2018

Puente Atlantico S.A.

029-10 cerrado.

Numero Plant:	P20-012
Tipo:	
Numero de serie:	

PM_ACA _rev.00

"CRANE TRUCK": CONTROL Y MANTENIMIENTO

Ficha de Mantenimiento

Equipo: P20-012	Fecha: 14/2/18	Hora: ~~6676~~

HRS 2692
PROX 2942

Mantenimiento 250 H

Description de servicio		Chequear	Comentario
Titulo	**Instruccion**		
Motor	**Cambiar** el aceite	☑	
	Cambiar el filtro	☑	
	Revisar las baterías	☑	
	Limpiar o Cambiar el filtro primario de aire	☑	
	Limpiar o Cambiar el filtro secundario de aire	☑	
	Revisar el circuito de aire	☑	
	Limpiar Filtro primario de combustible	☑	
	Cambiar el filtro de combustible	☑	
Baterias	Comprobar la batería	☑	
Radiador	Comprobar el buen estado del radiador	☑	
Neumaticos	Comprobar los neumaticos	☑	
Sistema hidráulico	Revisar el estado del sistema hidráulico	☑	
Grua	Revisar el buen estado de la grua	☑	
General	Comprobar el buen estado	☑	
	Hacer limpieza hormigonera	☑	
	Freno: revisar sel freno del camion	☑	
Lubricación	Engrasare general de camion	☑	

Mecanico: E. Barbas y R. Lewis

Responsable de tailler: R. Lewis

Puente Atlantico S.A.

051-19 Cuadro

TRANSPORT SALES TRUCK AND SERVICES, S.A.

Plan de Mantenimiento Preventivo/cada 250 Horas



Fecha: 16/2/2018 KM/MILLAS

Mecanico: NELIO VILCHEZ ✓ Equipo: 310G _ Placa: M3 Horometro 3796,10

Jefe de Taller: HENRRYELI CASTRO

NOMENCLATURA X: REALIZADO NA: NO APLICA R: NECESITA REPARACION

MOTOR	Cambio	Inspecciones	Servicio
Lubricantes y Filtro de Aceite	x		✓
Filtro de Combustible	x		✓
Filtro de Aire	x		✓
Filtro de Coolant	x		
Correas y Mangueras		x	✓
Sistema de Escape		x	

Cambios Aceite Motor Filtros Completos

NIVELES	Cambio	Inspecciones	Servicio
Aceite de Motor	x		
Coolant	x		
Reservatorio del Hidraulico		x	
Revisar Hub delanteros y Traseros		x	
Transmision			x
Aceite Hidraulico		x	
Bateria		x	
Aceite del Diferencial		x	
Aceite del Planerarios Iqz y Der		x	
Power Steering			x

EQUIPOS DE SEGURIDAD	Cambio	Inspecciones	Servicio
Luces (todas)		x	
Luz Estroboscopicas		x	
Condicion de la Ventanas		x	
Klaxon (Corneta)		x	
Limpiar Parabrisas		x	
Manguera de Aire		x	
Cierre de Puertas, Maniguetas		x	
Lamparas y Bocina de Backup		x	
Luces de tablero e indicadores		x	
Espejos,Pasamanos, Estribos		x	
Cinturon de Seguridad		x	
Extintor		x	

AJUSTES	Cambio	Inspecciones	Servicio
Correas del Motor		x	
Frenos		x	
Frenos de Emergencias		x	
Sist. De Embrague (clutch)		x	
Desgastes de llantas 4/32mm		x	
Zapatas de Frenos		x	
Crucetas,Balinera de Centro		x	
Alineacion de la direccion		x	

FUGAS	Cambio	Inspecciones	Servicio
Aceite		x	
Transmision		x	
Coolant		x	
Frenos		x	
Hidraulicos		x	
Combustible		x	
Engrase General		x	

Sistema Hidraulico	Cambio	Inspecciones	Servicio
Wheel Lift		x	
Cilindro Boom		x	
Whinches y Cable		x	
Cilindro de Levantamiento		x	
Cilindro de Inclinacion		x	
Cilindro de Plataforma		x	
PTO		x	

Direccion y Suspension			
Revisar barra estabilizadora		x	
Revisar caja de timon y terminales		x	
Spring/Bolsa de Aire y Bujes		x	
Amortiguadores		x	

JEFE DE TALLER

MECANICO Nelio Vilchez

Transport, Sales Truck & Services S.A.
TSTS

TRANSPORT SALES TRUCK AND SERVICES, S.A.

Plan de Mantenimiento Preventivo/cada 250 Horas



Fecha: 27/ 1 /2018 KM/MILLAS

Mecanico: NELIO VILCHEZ ✓ Equipo: 320 CH Placa: Horometro 360,50

Jefe de Taller: HENRRYELI CASTRO

NOMENCLATURA X: REALIZADO NA: NO APLICA R: NECESITA REPARACION

MOTOR	*Cambio*	*Inspecciones*	*Servicio*
Lubricantes y Filtro de Aceite	x		✓
Filtro de Combustible	x		✓
Filtro de Aire	x		✓
Filtro de Coolant	x		
Correas y Mangueras		x	✓
Sistema de Escape		x	

Cambios Aceite Motor Filtros

NIVELES	*Cambio*	*Inspecciones*	*Servicio*
Aceite de Motor	x		
Coolant	x		
Reservatorio del Hidraulico		x	
Revisar Hub delanteros y Traseros		x	
Transmision			x
Aceite Hidraulico		x	
Bateria		x	
Aceite del Diferencial		x	
Aceite del Planerarios Iqz y Der		x	
Power Steering			x

EQUIPOS DE SEGURIDAD	*Cambio*	*Inspecciones*	*Servicio*
Luces (todas)		x	
Luz Estroboscopicas		x	
Condicion de la Ventanas		x	
Klaxon (Corneta)		x	
Limpiar Parabrisas		x	
Manguera de Aire		x	
Cierre de Puertas, Maniguetas		x	
Lamparas y Bocina de Backup		x	
Luces de tablero e indicadores		x	
Espejos,Pasamanos, Estribos		x	
Cinturon de Seguridad		x	
Extintor		x	

AJUSTES	*Cambio*	*Inspecciones*	*Servicio*
Correas del Motor		x	
Frenos		x	
Frenos de Emergencias		x	
Sist. De Embrague (clutch)		x	
Desgastes de llantas 4/32mm		x	
Zapatas de Frenos		x	
Crucetas,Balinera de Centro		x	
Alineacion de la direccion		x	

FUGAS	*Cambio*	*Inspecciones*	*Servicio*
Aceite		x	
Transmision		x	
Coolant		x	
Frenos		x	
Hidraulicos		x	
Combustible		x	
Engrase General		x	

Sistema Hidraulico	*Cambio*	*Inspecciones*	*Servicio*
Wheel Lift		x	
Cilindro Boom		x	
Whinches y Cable		x	
Cilindro de Levantamiento		x	
Cilindro de Inclinacion		x	
Cilindro de Plataforma		x	
PTO		x	

Direccion y Suspension			
Revisar barra estabilizadora		x	
Revisar caja de timon y terminales		x	
Spring/Bolsa de Aire y Bujes		x	
Amortiguadores		x	

JEFE DE TALLER

MECANICO

Transport Sales Truck & Services S.A.

TSTS

APPENDIX 2. SOIL PROTECCTION PROGRAM ACTVITIES / ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE SUELOS






Reparation of sediment traps / Reparación de trampa de sedimento





Conformation only at necessary areas / Compactacion solo en areas necesarias





Installation of drainages / Instalacion de drenajes





Soil protection measures / Medidas de proteccion de suelo

APPENDIX 3. WATER QUALITY PROTECTION PROGRAM / PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE LA CALIDAD DE AGUA













Wastes waters management / Manejo de desechos liquidos





Water protection mesures during the backfilling of the East Diversion Channel/

Medidas de proteccion de agua durante el relleno del Canal de Derivacion Este





Monitoring of East diversion Channel conditions / Monitoreo de las condiciones del Canal de derivacion Este





Cleaning of Concrete washout pits / Limpieza de Fosa de sedimentacion de concreto

APPENDIX 4. FLORA AND FAUNA PROTECTION ACTIVITIES/ ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE FLORA Y FAUNA



Rescue and relocation of wildlife / Rescate y reubicacion de fauna silvestre





Cutting of grass at common areas / Corte de hierbas altas en areas comunes

MiAMBIENTE

MINISTERIO DE AMBIENTE
ADMINISTRACIÓN REGIONAL DE COLÓN
DEPARTAMENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE

ACTA DE RESCATE Y REUBICACIÓN DE FAUNA SILVESTRE

ÁREA PROTEGIDA: San Lorenzo

GENERALES DEL RESCATE

Fecha: 29/1/18	Rescatado por: MARIA BLAKE
Hora: 3:40 AM	Procedencia: PASA
Nombre común: Perezoso de 2 dedos	Nombre Científico: Choloepus hoffmanni
Cantidades/Sexo: 1	Estado físico: Sano

Recibido por: CLAUDIO SANCHEZ Entregado por: María Blake P.

GENERALES DE LA REUBICACIÓN

Fecha: 29/1/18	Rescatado por: María Blake P.
Hora de la reubicación: 3:40 PM	Procedencia: PASA
Nombre común: Perezoso de 2 dedos	Nombre Científico: Choloepus hoffmanni
Cantidades/Sexo: 1	Estado físico: Sano
Lugar de la reubicación: San Lorenzo	

OBSERVACIONES

Hacemos constancia de la reubicación:

Claudio Sanchez
Nombre del funcionario MiAmbiente

3-74-2221
Cédula

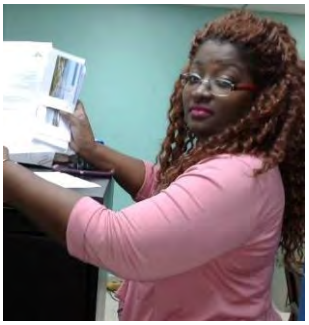
GUARDA PARQUE
Cargo

María Blake P.
Nombre del Biólogo

3-714-1489
Cédula

Biologa
Institución

APPENDIX 5. SOCIECONOMIC AND CULTURAL PROGRAM ACTIVITIES/ ACTIVIDADES DEL PROGRAMA SOCIECONÓMICO Y CULTURAL

		
CRO delivers brochure October, November and December of the progress of the project to the Director of the Regional University Center of Colon. CRO entrega folleto trimestral de los avance del proyecto al Director Juan Fidel Macías del Centro Regional Universitario de Colón.	CRO delivery brochure October, November and December of the progress of the project to the Secretary of the Manuel A. Guerrero Hospital Complex. CRO entrega folleto trimestral Octubre, Noviembre y Diciembre de los avance del proyecto a la Secretaria del Complejo Hospitalario Manuel A. Guerrero.	CRO handed the Group of Men in White MINDI Camp the quarterly brochure October, November and December of the progress of the project. CRO entrega al Grupo de Hombres de Blanco Campamento MINDI el folleto trimestral Octubre, Noviembre y Diciembre de los avances del proyecto
		
CRO meets ACP Social RCardenas to coordinate visits to the families of Tanque Negro. CRO se reúne con el Social de ACP RCardenas para coordinar visita a las familias de Tanque Negro.	CRO meets with the Ospina of CRO C.C.C.P. to meet and coordinate some details of sending flyers of the work to be done during the construction of the road. CRO se reune con el Sr. Ospina CRO de C.C.C.P. para conocernos y coordinar algunos detalles de envio de volantes de los trabajos a ejecutar durante la construccion de la carretera.	CRO placed in Davis community flyers about the works that are carried out in the East Divertion Channel and the Quarterly Brochure of the Progress of the Project. CRO coloca en la abarrroteria de la Comunidad de Davis Volante sobre los trabajos que se ejecutan en el Canal de Derivación Este y Folleto Trimestral de los Avances del Proyecto.
		
CRO delivers to the Ministry of Agricultural Development the quarterly booklet October, November and December of the progress of the project. CRO entrega al Ministerio de Desarrollo Agropecuario el folleto trimestral Octubre, Noviembre y Diciembre de los avances del proyecto.	Project collaborators deliver clothes, water and dry food to members of Icacal who are victims of the bad weather, heavy rains and floods. Los colaboradores del Proyecto hacen entrega de ropa, agua y comida seca a miembros de Icacal quienes son damnificados del mal tiempo fuertes lluvias e inundaciones.	CRO delivers quarterly brochure October, November and December to H.R. Rodriguez of the Escobal Corregimiento. CRO hace entrega de folleto trimestral octure, noviembre y diciembre al H.R. Rodriguez del Corregimiento de Escobal.









Inspection of the excavation activities in case of cultural findings /

Inspección de las actividades de excavacion en caso de hallazgos culturales

Rescate y reubicación de fauna silvestre

Seiscientos (600) animales rescatados dentro del proyecto hasta Diciembre 2017.
El Departamento de Ambiente coordina el rescate de animales silvestres hallados en áreas del proyecto, los cuales son reubicados en el Área Protegida San Lorenzo.





Actividades realizadas por la Oficina de Relaciones Comunitarias



CRO se reúne con el Grupo de Hombres de Blanco del Campamento MINDI.

Entrega de alimentos secos a familias de la Comunidad de Las Mercedes Ciricito.





Entrega de juguetes a los niños de la Comunidad de Las Mercedes, Corregimiento de Ciricito.

Relaciones comunitarias

OFICINA DE RELACIONES COMUNITARIAS CRO

Ubicación: Vía Bolívar hacia el Ferry, primera calle a la derecha.
Horario de atención: Lunes a Viernes, 7:30 a.m. a 5:30 p.m.
Objetivo: Mantener activo el mecanismo de atención y canalización de información a las comunidades cercanas al proyecto, además de divulgar los avances del proyecto.

Si desea alguna información, consulta o manifestar alguna queja del proyecto de construcción del Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico, lo puede realizar a través de:

contacto.puenteatlantico@grupo-pasa.com

Línea Gratuita 800-9210

Reclutamiento

El departamento de Recursos Humanos de PASA informa sobre las vacantes de acuerdo a las posiciones requeridas por el proyecto. Estas vacantes son publicadas en los medios locales, radios (Marbella Stereo, CPR), entre otros.

Los interesados pueden entregar su hoja de vida:

- Por correo electrónico:

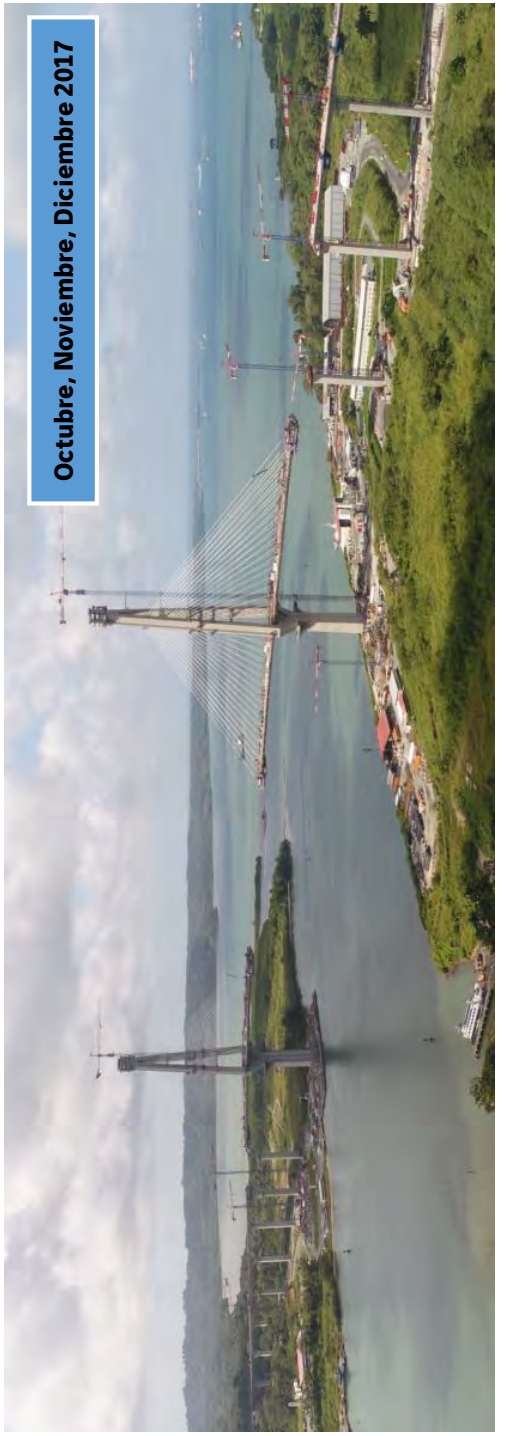
reclutamiento.puenteatlantico@grupo-pasa.com

- En la oficina de relaciones comunitarias del proyecto.

PRE-GEN-ENV-G-PAS-07401 E

Proyecto: Construcción del Tercer Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico.

Octubre, Noviembre, Diciembre 2017



“HASTA EL MES DE DICIEMBRE EL PROYECTO CUENTA CON UN 80.6 % DE AVANCE”

LADO ESTE con 22 pilas que sostendrá el puente. La pila 22 tendrá 32 segmentos y sus pares de tirantes de ambos lados. Al fin de diciembre, 15 segmentos y sus pares de tirantes estaban construidos (48% de avance.)



Pila 22 - Las piernas de la pila llevan un avance de **207**m de altura. Se han instalados **15** de sus **32** pares de tirantes en ambos lados.

Pila 1 a 20

Se completó la cubierta del viaducto este. Se está trabajando en los bordillos de las barandas laterales, donde se lleva un avance de **60**m.



LADO OESTE con 19 pilas que sostendrá el puente. Las barandas laterales y central de la porción de la P41 a la P33 están en un 100% de avance.

Pila 32 a la 25 Se está trabajando en los bordillos de las barandas laterales





Pila 23

Las piernas de la pila llevan un avance de **205**m de altura.
Se han instalados **16** de sus **32** pares de tirantes en ambos lados.



Pila 41 a la 33 Se culminó la instalación de las barandas laterales y central en un **100%**.

La construcción del Puente sobre el Canal de Panamá en el Sector Atlántico, inició en el 2013. El proyecto está situado a tres kilómetros al norte de las Esclusas de Gatún, cerca de la ciudad de Colón y permitirá el cruce vehicular con independencia del funcionamiento del Canal de Panamá.

Semana Internacional de la Seguridad

SEMANA INTERNACIONAL DE LA SEGURIDAD 14-20 OCT. 2017

Al final del mes de Octubre se organizó la Semana Internacional de Seguridad en la cual se les explicó a los colaboradores la importancia de la preparación de las tareas y análisis de los riesgos.





Se habló también de los protocolos de primeros auxilios y prevención de accidentes laborales.





PASA PUENTE ATLANTICO S.A.	ATLANTIC BRIDGE PROJECT Project Number: 05292C Contract Number: 275087	CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

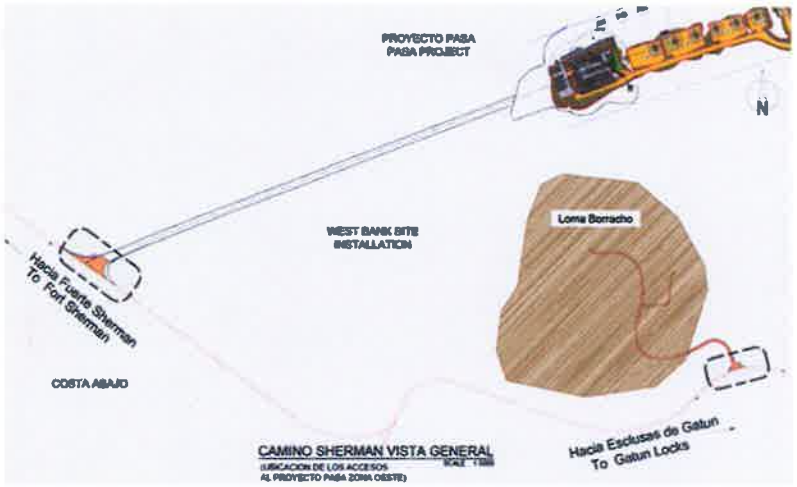
ASUNTO DE LA VOLANTE: Traslado de Equipo Pesado (Movimiento de Tierra)

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
1	JOSE BETHANCOURT	2-709-1981			29-01-18	SENAN.
2	Juan T Sosa	2055105			29-01-18	SBM
3	Rotana Reid	293-729			29-01-18	SBM
4	Claudia Sanchez	3-74-2221			29-01-18	Ambiente
5	[illegible]	3-88-1619			29-1-18	Pamela Marin

PROYECTO: CONSTRUCCIÓN DE UN PUENTE SOBRE EL CANAL DE PANAMÁ EN EL SECTOR ATLÁNTICO

La empresa Puente Atlántico S.A., informa a los usuarios de la vía Sherman, (vía Gatún) que debido a los trabajos del proyecto, desde el **día 27 de enero de 2018, hasta el 28 de febrero de 2018, en horario de 7:00 a.m. a 7:00 p.m., estaremos realizando traslado de equipo pesado (movimiento de tierra) en la vía saliendo por Loma Borracho entrando por la intersección Garita No. 4 Oeste del Proyecto, Vía Sherman Roads. Esta actividad tendrá una duración de un mes.**

Durante estas fechas, el flujo vehicular podría verse afectado de manera intermitente por tráfico lento en el área señalada. Para el desarrollo de estos trabajos se han realizado las coordinaciones correspondientes con la A.T.T.T. y se tomarán las medidas de seguridad necesarias. Agradecemos seguir las indicaciones en la vía para evitar accidentes.



PEDIMOS DISCULPAS POR LAS MOLESTIAS QUE ESTA ACTIVIDAD PUEDA OCASIONAR.

Para mayor información, quejas o reclamos sobre el desarrollo de esta actividad, puede contactarnos en la Oficina de Relaciones Comunitarias ubicada en la entrada del Campamento Mindi, primera calle a la derecha. Línea Gratuita: 800-9210
Celular: **6930-2358**
Correo electrónico: **contacto.puenteatlantico@grupo-pasa.com**

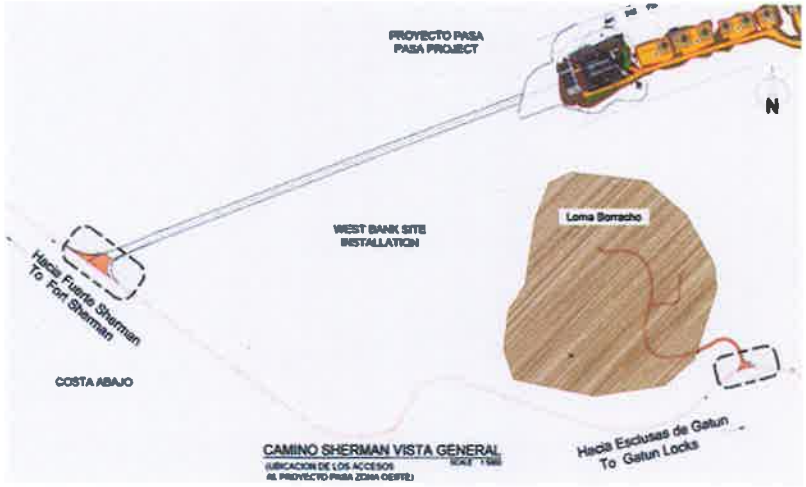
Fecha: Enero 2018

PROYECTO: CONSTRUCCIÓN DE UN PUENTE SOBRE EL CANAL DE PANAMÁ EN EL SECTOR ATLÁNTICO

La empresa Puente Atlántico S.A., informa a los usuarios de la vía Sherman, (vía Gatún) que debido a los trabajos del proyecto, desde el **día 27 de enero de 2018, hasta el 28 de febrero de 2018, en horario de 7:00 a.m. a 7:00 p.m., estaremos realizando traslado de equipo pesado (movimiento de tierra) en la vía saliendo por Loma Borracho entrando por la intersección Garita No. 4 Oeste del Proyecto, Vía Sherman Roads. Esta actividad tendrá una duración de un mes.**

Durante estas fechas, el flujo vehicular podría verse afectado de manera intermitente por tráfico lento en el área señalada. Para el desarrollo de estos trabajos se han realizado las coordinaciones correspondientes con la A.T.T.T. y se tomarán las medidas de seguridad necesarias. Agradecemos seguir las indicaciones en la vía para evitar accidentes.

5/30



PEDIMOS DISCULPAS POR LAS MOLESTIAS QUE ESTA ACTIVIDAD PUEDA OCASIONAR.

Para mayor información, quejas o reclamos sobre el desarrollo de esta actividad, puede contactarnos en la Oficina de Relaciones Comunitarias ubicada en la entrada del Campamento Mindi, primera calle a la derecha. Línea Gratuita: 800-9210
Celular: **6930-2358**
Correo electrónico: **contacto.puenteatlantico@grupo-pasa.com**

Fecha: Enero 2018

PASA PUENTE ATLANTICO S.A.	ATLANTIC BRIDGE PROJECT Project Number: 05292C Contract Number: 275087	CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Trabajos de la Construcción del Puente Atlantico sobre el Canal de Panamá Sol

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Catalino Correa	3-82-85			18/1/18	Ciudadela Sol N°3
	Jesus Ramos	3-723-1781	P. Hr		18/1/2018	L - 2
	Luis Villarreal	3-[illegible]			18/1/2018	CIUDAD DEL SOL # 1
	Vielka Rodriguez	3-119-248	Promotora	Rodriguez	18/1/18	
	Velkis Dominguez	8-917-2245			18/1/18	ESCUELA DE OFICIALES
	Yerka w Caro.	3-708-2378		Yerka w Caro.	18-01-18.	Mof.
	Victor Obeso	3-73-2641			18-01-18	DTIP
	Diana del Pud	3-84-2778			18/01/18	UTP/Colon
	Manuel Valentin	3-88-9			18/01/18	Bomberos Davis
	Jorge Aguilar	9-207992		Jorge Aguilar	18-1-18	Policia Davis.

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Trabajo de Construcción del Nuevo Puente sobre el Canal de Panamá.

No.	NOMBRE	CÉDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	CATALINO CORREA	3-82-85			18/1/18	Ciudad del Sol N°3
	Jesus Ramos	3-723-1781	P. Hr		18/1/2018	L ~ 2
	LUIS VILLAROUS	3-72-[illegible]			18/1/2018	CIUDAD DEL SOL # 1
	VICKA Rodriguez	3-119-248	Promotora		18/1/18	
	Velkis Dominguez	8-917-2245				ESCUELA DE OFICIALES
	Yurka Caro.	3-708-2276			18-01-18.	Mob.
	VICTOR Obeso	3-73-2044			18-01-18	DTIP
	Dyana del Cid	3-84-2178			18/01/18	UTP/Colón
	Manuel Valentin	3 88 9			18/01/18	Bomberos Davis
	Jorge Aguilar	9-267992			18-1-18	Folleria Davis.

PASA
PUENTE ATLÁNTICO S.A.

PROYECTO: CONSTRUCCIÓN DE UN PUENTE SOBRE EL CANAL DE PANAMÁ EN EL SECTOR ATLÁNTICO

La empresa Puente Atlántico S.A., informa a los usuarios de la vía Bolívar y Comunidades aledañas que debido a los trabajos del proyecto, estamos realizando trabajos de construcción del nuevo puente sobre el **Canal de Derivación Este, motivo por el cual estaremos utilizando equipo pesado (Pala, tractor y camiones volquetes) para la realización de la estructura del puente (postes y tablero) creando así la conexión de las vías existentes al nuevo puente sobre el Canal de Panamá.**

Informamos a la comunidad que estos trabajos se estarán realizando desde el mes de enero hasta finales de abril de 2018 en horario de 7:00 a.m. a 4:30 p.m. Durante estas fechas, el flujo de agua no se verá interrumpido para el desarrollo de estos trabajos y se tomarán las medidas ambientales y de seguridad necesaria. Durante estas fechas, no se vera interrumpido ni afectada las actividades del trafico vehicular.



PASA
PUENTE ATLANTICO S.A.

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Brochure trimestral Oct - Nov - Dic

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Juan Fidel Macías C	3-68-903	Univ. Pmá		23-1-18	CRUC
	Yelitza Brown	3-732-8			23-1-18	Hospital 4 de Mayo
	DARINKA DE I Hoyos	3-701-229			23/enero/2018	H. Mi. P. S.
	Fadia Vasquez	3-84-2233			23/01/2018	Cuartel de Bomberos
	Jaysa Nuñez	3-723-421			23/1/2018	Mitradel
	Eyra De León	3-103-771			23/1/2018	Cámara de Comercio

PASA
PUENTE ATLÁNTICO S.A.

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Brochure Informativo Oct. Nov. Dic. 2017

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Yolayde Yearwood	8-868-1012			24/1/18	UTP - Colón
	Kattia Castro	8-774-1651			24/1/18	I.M.M.O.P.
	Yerika Caro	3-708-2258			24/01/18	MOP.
	Victor Obeso	3-73-2641			24/01/18	OTI.
	Olaya Fernandez	8-420-441			24/1/18	Sobol.
	Mario Soto	3-703-945			24/1/18	Policia Nacional.

PASA PUENTE ATLANTICO S. A.	ATLANTIC BRIDGE PROJECT Project Number: 05292C Contract Number: 275087	CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Brochure pl mostral Oct, Nov, Dic

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	LUIS VILLALOBOS	3-72-682	ADMON		25/1/18	P.H N°1
	Eneba Roncancio	B 639488				P.H. N°3
	Jesus Pascua	3-723-1881	P.H2		25/1/2018	P.H N°2
	Ramy Macea	3-706-1733			25/1/2018	Compramet Mural

PASA PUENTE ATLANTICO S. A.	ATLANTIC BRIDGE PROJECT Project Number: 05292C Contract Number: 275087	CANAL DE PANAMÁ

DISTRIBUCIÓN DE VOLANTE INFORMATIVA

ASUNTO DE LA VOLANTE: Bocheos de los trabajos del Proyecto Puente Atlantico Mor. Dic. Este

No.	NOMBRE	CÈDULA	Nº CASA	FIRMA	FECHA	OBSERVACIONES
	Lydia Martínez	3-73-938	49	L Martínez	6-2-18	S. Centro de Salud Cuipo
	Jenaro Morales	3-728-592		Jenaro Morales	6-2-18	Junta Comunal de Cuipo
	Yojana Vargas	3-701-1419	13	Yojana E Vargas	6-2-18	Huella de Cuipo
	Edilsa Pérez	3-736-1324		Edilsa	6-2-18	Oficinas MIDA
	Dr. Domingo Díaz Arel	3-719-371			6-2-18	C.S. Escobal.
	Lisbeth Becker	3-732-293			6-2-18	Corregiduría de Escobal
	Mireya Rodríguez	9-739-647			6-2-18	Puesto Policial Escobal.
	Raúl R.	8-521-1691			6-2-18	ESCOBAL

PUENTE ATLÁNTICO S. A.

Panamá, 2018-02-16

Número: **MGT/POL/2018/0060**

Para: **Hospital Manuel Amador Guerrero**
Calle 10 y Paseo Gorgas
Colón, República de Panamá

Atención: Doctora Illya Blandón
Director Médico
Contracto N° CMCA - 275087, Construcción del Puente Atlántico
Asunto: Oficina de Relaciones Comunitarias
Referencia: Programa Socioeconómico y Cultural
Seguimiento por: MAO

Respetado Doctora Blandón:

La empresa Puente Atlántico S.A., en cumplimiento del Plan de Manejo Ambiental para el Proyecto "Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico", sección 10.1.5. Programa Socioeconómico y Cultural - Medidas para controlar la migración y el establecimiento de asentamientos Humanos, tiene a bien informarle que el proyecto cuenta hasta el mes de **Febrero** con **1,080 colaboradores.**

La información brindada es con el objetivo de mantener informados a las autoridades sobre el avance de la obra y la cantidad de personal activo, para estar preparados a prestar atención de en caso de ser Necesario.

Atentamente,

Gilles Dumoulin
Director de Proyecto

C S S PANAMA

RECIBIDO
SUGEY PERRYMAN
OFICINISTA
DIRECCIÓN MÉDICA
C. H. DR. M. A.
9:54 p
29/2/18

Febrero, 2018

PROYECTO: CONSTRUCCIÓN DE UN PUENTE SOBRE EL CANAL DE PANAMÁ EN EL SECTOR ATLÁNTICO

BUSCA DE PREFERENCIA MANO DE OBRA LOCAL (Provincia de Colón)

- Electromecánico Vehicular 1
- Inspector de Calidad Electromecánico 1

Su hoja de vida debe incluir:

- Cartas de referencias.
- Record Policivo.
- Licencia(s) de ser necesario para la posición que aplica.

Los interesados pueden entregar su hoja de vida a:

1. Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral Colón Calle Primera Edifico Crown Center, Planta Baja.
2. Correo electrónico: reclutamiento.puenteatlantico@grupo-pasa.com

Además pueden ver los requisitos para las posiciones vacantes en: www.konzerta.com

Edison Jackson
Marbella Stereo
20/2/2018









Changing of plastic bags / Cambio de bolsas plasticas









Collection of wastes in common areas / Recoleccion de desechos en areas comunes







Changing of wastes bins / Cambio de cajas para desechos







Collection of wastewaters / Recoleccion de aguas residuales







Collection of used tires for disposal / Recoleccion de llantas usadas para desecho



Collection of used oils / Recoleccion de aceites usados

CONTROL DE MOVIMIENTO DE CAJAS DE 16 YARDAS
PUENTE ATLANTICO

N°	FECHA ENTRADA	CONDUCTOR	FECHA SALIDA	COMPR	VEHICULO	DESCARGADO
1	22/01/2018;11:59	JOEL CEDEÑO	22/01/2018;12:15	36451	6141	1.11
2	22/01/2018; 2:52	JOEL CEDEÑO	22/01/2018;3:07	36462	6141	4.24
3	22/01/2018;3:45	JOEL CEDEÑO	22/01/2018 ;4:00	36471	6141	3.74
4	22/01/2018;1:42	JOEL CEDEÑO	22/01/2018;1:54	36503	6141	5.41
5	23/01/2018;9:15	PRENDAS GREOGRIO	23/01/2018;9:23	36609	6146	7.54
6	23/01/2018;10:12	PRENDAS GREOGRIO	23/01/2018;10:20	36606	6146	2.58
7	25/01/2018,2:21	YORMA GALVAN	25/01/2018;2:37	36743	6142	2.87
8	25/01/2018;3:41	YORMA GALVAN	25/01/2018;3:50	36779	6142	8.26
9	25/01/2018;7:03	YORMA GALVAN	25/01/2018;7:20	36781	6142	1.9
10	25/01/2018;4:50	PRENDAS GREOGRIO	25/01/2018;5:05	36794	6141	6.4
11	25/01/2018;2:15	PRENDAS GREOGRIO	26/01/2018;2:26	36795	6141	4.53
12	25/01/2018;7:00	PRENDAS GREOGRIO	27/01/2018;7:20	36796	6141	3.41
13	25/01/2018;7:00	JONATHAN MANJARREZ	25/01/2018;7:11	36797	6146	2.67
14	26/01/2018;5:10	PRENDAS GREOGRIO	26/01/2018;5:22	38626	6141	0.68
15	29/01/2018;3:10	JONATHAN MANJARRES	29/01/2018,3:22	37003	6146	0.72
16	29/01/2018,12:50	JONTHAN MANJARREZ	29/01/2018;12:58	36956	6146	5.83
17	30/01/2018,11:41	JONATHAN MANJARREZ	30/01/2018;11:54	37075	6141	4.66
18	30/01/2018;12:53	JONATHAN MANJARREZ	30/01/2018;1:06	37082	6141	1.87
19	30/01/2018;2:12	JONATHAN MANJARREZ	30/01/2018;2:24	37091	6141	3.63
20	02/02/2018,10:17	JONATHAN MANJARREZ	02/02/2018,10:23	37331	6146	2.78
21	02/02/2018,1:11	JONATHAN MANJARREZ	02/02/2018,1:42	37346	6146	2.33
22	02/02/2018,2:31	JONATHAN MANJARREZ	02/02/2018,2:57	37357	6146	1.85
23	02/02/2018,3:54	JONATHAN MANJARREZ	02/02/2018,4:06	37363	6146	0.63
24	03/02/2018;11:42	JONATHAN MANJARREZ	03/02/2018;11:57	37424	6141	8.59
25	03/02/2018;4:42	JONATHAN MANJARREZ	03/02/2018;4:54	37450	6141	7.7
26	05/02/2018:11:41	JONATHAN MANJARREZ	05/02/2018;12:00	37519	6146	2.94
27	05/02/2018;12:53	JONATHAN MANJARREZ	05/02/2018;1:04	37527	6146	1.98
28	05/02/2018;1:50	JONATHAN MANJARREZ	05/02/2018:2:04	37534	6146	0.31
29	05/02/2018;2:55	JONATHAN MANJARREZ	05/02/2018;3:13	37545	6146	1.61
30	06/02/2018;4:25	PRENDAS GREGORIO	06/02/2018,4:40	37673	6142	2.19
31	06/02/2018;7:30	PRENDAS GREGORIO	06/02/2018;7:45	37661	6142	2.38
32	06/02/2018;2:47	JONATHAN MANJARREZ	06/02/2018;3:25	37366	6146	3.39
33	07/02/2018; 4:55	JONATHAN MANJARREZ	07/02/2018; 5:10	37759	6146	1.85
34	08/02/2018;10:19	JONATHAN MANJARREZ	08/02/2018;10:31	37783	6146	1.92
35	08/02/2018;11:25	JONATHAN MANJARREZ	08/02/2018;11:40	37789	6146	5.08
36	08/02/2018;12:36	JONATHAN MANJARREZ	08/02/2018,12:46	37795	6146	1.45
37	09/02/2018;4:18	ANTONIO RODRIGUEZ	09/02/2018;4:25	37918	6145	2.17
38	10/02/2018,12:45	MARCELINO FLORES	10/02/2018;12:58	37992	6141	2.10
39	16/02/2018;4:55	JONATHAN MANJARREZ	16/02/2018;5:12	38348	6146	2.51
40	16/02/2018;7:05	JONATHAN MANJARREZ	16/02/2018;7:18	38351	6146	2.78
41	17/02/2018;3:20	JONATHAN MANJARREZ	17/02/2018;3:40	38412	6146	2.55
42	17/02/2018;4:50	JONATHAN MANJARREZ	17/02/2018;5:05	38415	6146	3.57
43	19/02/2018;5:52	JONATHAN MANJARREZ	19/02/2018;6:12	38491	6146	4.60
44	19/02/2018;5:22	JONATHAN MANJARREZ	19/02/2018;5:29	38496	6146	2.43
45	19/02/2018;4:14	JONATHAN MANJARREZ	19/02/2018;4:29	38568	6146	1.01
46	20/02/2018;11:49	JONATHAN MANJARREZ	20/02/2018;11:58	38547	6146	1.68
47	20/02/2018;2:48	JONATHAN MANJARREZ	20/02/2018;2:05	38567	6146	4.51

ING. YOEL ROMERO
DIRECTOR DE OPERACIONES ENCARGADO
Aguaseo S.A.

Servicios Tecnologicos de Incineracion S.A.

WASTE COLLECTION FORM

Nº 1

This is to certify that the Company PASA, is delivering its non-hazardous waste generated under the project PASA, in agreement with STI, both parties, in compliance with the local regulations of the following Ministries: Ministry of Health and MIDA, also with Maritime and Environmental Authority.

DATE: 25-1-18 LOCATION (S) MIN DIN

INITIAL TIME: 9:30 FINAL TIME: 11:30

Operations Descriptions:

Recolección de 8 TANQUES con Filtros, Trapos sucios,

Solid Waste Collected:

Plastic	Solid waste	Food Waste	Oily rags	Oil Filters	Contaminated Soil	Others Solids	TOTAL M^3
—	—	—	1.6 M	1.0 M	—	—	2.6 m^3

Liquid Waste Collected:

Sludge	Oily Water	Slops	Dirty Oil	Mix Wates	Dirty Diesel	Others	TOTAL M^3
—	—	—	—	—	—	—	—

Personal & Equipment Used:

of Trip: 1

	SIZE / NAME	ID Numbers
Truck	ISUZU	DB0069
Driver	ALDO VIVERO	
Helper #1	ERNESTO GARAY	
Helper #2		
Helper #3		

Final Observations:

STI SUPERVISOR

Company Supervisor

SERVICIOS TECNOLÓGICOS DE INCINERACIÓN

R.U.C. 63413-002-354934 D.V. 07
Camino hacia Muelle 16, Puerto de Cristóbal, COLÓN, REP. DE PANAMA
Fax (507) 395-0149 - APARTADO 030200762 ZONA LIBRE DE COLÓN



TRANSPORTE EL EMIGRANTE, S.A. / TRANSEM

RUC. 2448518-1-811904 DV. 82 / Los Olivos, Los Santos
Tel.: 976-9986 * 6943-6546 * 6943-1416 / **ACARREO EN GENERAL**

ORDEN DE TRABAJO Nº 587

FECHA DE RECOLECCIÓN: 7/2/2018

MANEJO DE HIDROCARBUROS
CONSTANCIA DE RECOLECCIÓN DE ACEITES USADOS

GUPC ☐ CUSA ☐ PUENTE ATLÁNTICO, S.A. (PASA) ☑ OTRO ☐ Especifique _____

ÁREA DE GENERACIÓN	TIPO DE DESECHO	CANTIDAD	UNIDAD	GENERADO POR
Taller	Aceite usado	180	G	Manuel O. Cruz
		+		
Estacionamiento de buses				
	GRAN TOTAL			

OBSERVACIONES:

DATOS DEL RECOLECTOR:
EMPRESA RECOLECTORA:
NOMBRE DE RESPONSABLE: Manuel Calderón Solís
PLACA DE VEHÍCULO: 847195

DESTINO FINAL:
DIRECCIÓN:
TELÉFONO:
RESPONSABLE:

Autorizado por el Ministerio de Salud en cumplimiento de la ley 6 del 11 de enero de 2007, Derecho de Gabinete Nº 1 del 15 de enero de 1969, Decreto Ejecutivo Nº 40 de Enero de 2010.

Impresora Ríos, S.A. Chitré, Telefax: 996-5925

SLOP & OIL RECOVERY, S.A.

CALLE 11 Y MELENDEZ, EDIFICIO OASIS 11, Nº 10,096
2DO PISO, LOCAL 9, COLÓN REPÚBLICA DE PANAMÁ
TEL.: (507) 447-2105 - FAX: (507) 441-8574
R.U.C. 52230-01-371378 D.V. 67
E-MAIL: slopoilrec@cwpanama.net www.slopoilrec.com

GlobalGROUP ISO 9001 — UKAS MANAGEMENT SYSTEMS 0039

CERTIFICADO DE RECEPCION

EN CUMPLIMIENTO A LA LEY Nº6 (DEL 11 DE ENERO DEL 2007).

"QUE DICTA NORMAS SOBRE EL MANEJO DE RESIDUOS ACEITOSOS DERIVADOS DE HIDROCARBUROS O BASE SINTÉTICA EN EL TERRITORIO NACIONAL"

COMPAÑIA: Puerto Atlantico FECHA: 28-1-18

LUGAR: Colon.

DESECHOS PELIGROSOS

DESCRIPCION	CANTIDAD	UNIDAD
AGUAS OLEOSAS		Gls.
ACEITES USADOS	525	Gls.
ACEITE VEGETAL USADO		Gls.
FILTROS USADOS DE: ACEITE, DIESEL, AGUA		TQ. 55 Gls.
FILTROS USADOS DE: AIRE		Pza.
ENVASE PLÁSTICO DE 1/4		TQ. 55 Gls.
ENVASE PLÁSTICO DE 5 Gls.		Pza.
TANQUE GRASA USADA 5 Gls.		Pza.
TANQUE GRASA USADA 55 Gls.		Pza.
ARENA CONTAMINADA		TQ. 55 Gls.
ASERRIN CONTAMINADO		TQ. 55 Gls.
TIERRA CONTAMINADA		TQ. 55 Gls.
TIERRA CONTAMINADA		M^3
CARTONES CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls.
MATERIALES ABSORVENTES CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls.
TRAPOS CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls.
BOLSAS FLEXIBAG		Pza.
OTROS:		

SLOP & OIL RECOVERY, S.A. Estudio de Impacto Ambiental Categoria 1 Nº JA-540 del 24 de Julio de 2009, de La Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM)

CERTIFICADO POR LA COMPAÑIA

Nº 6859

29-01-2018

SELLO Y FIRMA

INVERSIONES R.O. S.A. R.U.C. 1542622-1-655926 D.V.55 TEL. 433-2047



TRANSPORTE EL EMIGRANTE, S.A. / TRANEM

RUC. 2448518-1-811904 DV. 82 / Los Olivos, Los Santos
Tel.: 976-9986 * 6943-6546 * 6943-1416 / **ACARREO EN GENERAL**

ORDEN DE TRABAJO Nº 588

FECHA DE RECOLECCIÓN: 8-2-2018

MANEJO DE HIDROCARBUROS
CONSTANCIA DE RECOLECCIÓN DE ACEITES USADOS

GUPC ☐ CUSA ☐ PUENTE ATLÁNTICO, S.A. (PASA) ☑ OTRO ☐ Especifique _____

ÁREA DE GENERACIÓN	TIPO DE DESECHO	CANTIDAD	UNIDAD	GENERADO POR
Taller	Batería			Axia Villalaz
	Zanda	7		
	Mesclarina	7		
	Chasis	1		
GRAN TOTAL		15		

OBSERVACIONES:

DATOS DEL RECOLECTOR:
EMPRESA RECOLECTORA:
NOMBRE DE RESPONSABLE: Marcel Solano
PLACA DE VEHÍCULO: 9a-43-18

DESTINO FINAL:
DIRECCIÓN:
TELÉFONO:
RESPONSABLE:

Autorizado por el Ministerio de Salud en cumplimiento de la ley 6 del 11 de enero de 2007, Derecho de Gabinete Nº 1 del 15 de enero de 1969, Decreto Ejecutivo Nº 40 de Enero de 2010.

Impresora Ríos, S.A. Chitré, Telefax: 996-5925

PUENTE ATLÁNTICO, S.A.
DEPARTAMENTO DE AMBIENTE
REGISTRO DE RETIRO DE LLANTAS USADAS

Página No: 1

FECHA	TAMAÑO DE LLANTA			MODELO DEL VEHICULO	PLACA	FIRMA PROGEINSA	FIRMA PASA
	CHICA	MEDIANA	GRANDE				
7/12/17	44	-	-		538006 / AG66648		AVI
12/12/17	42	-	-		CG 6773		UGA
14/12/17	37	-	-		CG 6773		AVI
18/12/17	40	-	-		CG 6773		AVI
18/12/17	17	34	-	Volquete Mack	AL 0521		AVI
27/12/17	83	34	8	Mula vagoneta freightliner	G-73500 C-4 CT-2		UGA
27/12/17	5	14	—	Kia 2700	538006		UGA
28/12/17	40	-	-	Kia 2700	CG 6773		AVI
23/01/18	6	12	-	Kia 2700	538006		AVI
24/01/18	7	12	3	Kia 2700	CG 6773		UGA
29/01/18	4	7	3	"	538006		AVI
"	5	6	4	"	CG 6773		AVI

Fact 58306

PUENTE ATLÁNTICO, S.A.
DEPARTAMENTO DE AMBIENTE
REGISTRO DE RETIRO DE LLANTAS USADAS

Página No: 2

FECHA	TAMAÑO DE LLANTA			MODELO DEL VEHICULO	PLACA	FIRMA PROGEINSA	FIRMA PASA
	CHICA	MEDIANA	GRANDE				
30/01/18	8	7	3	Kia 2700	CG6773		AVI
Postergacion 14/2/18 2/02/18	26	—	—	Kia 2700	CG6773		UGA

AUTORIDAD DE ASEO
R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS No. 601225

☐ CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 04-ene-2018 01:04 PM

Sitio de Disposición:

Permiso de Operación Nº: 00

Operador: JORGE GARCIA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGEINSA

Nombre/céd./Firma del Conductor

R.U.C. No.: 777

No. de Placa: CG6773

RECIBIDO
04 ENE 2018

Nombre del Funcionario en Pesas

Peso Vacio: 2.09

Peso Lleno: 2.19

Peso Neto: 0.10

Fecha y Firma de Revisado

Monto: B/7.25

Facebook:/AAUD panamá Twitter:@AAUD_Panama YouTube Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ Tels.: 506-1500 / 506-1501
Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

Nº

AUTORIDAD DE ASEO
R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS No. 610765

☐ CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 23-ene-2018 03:43 PM

Sitio de Disposición:

Permiso de Operación Nº: 00

Operador: JORGE GARCIA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGENINSA

Nombre/céd./Firma del Conductor

BRA

Nombre del Funcionario en Pesas

R.U.C. No.: 538006

No. de Placa: 538006

Peso Vacio: 1.61

Peso Lleno: 2.36

Peso Neto: 0.75

Fecha y Firma de Revisado

Monto: B/10.88

Facebook:/AAUD panamá Twitter:@AAUD_Panama YouTube Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ Tels.: 506-1500 / 506-1501
Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

Nº

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS

No. 612493
1,056,372

AUTORIDAD DE ASEO
R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

☒ CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 25-ene-2018 03:20 PM

Sitio de Disposición:

Permiso de Operación Nº: 00

Operador: JORGE GARCIA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGEINSA

Nombre/céd./Firma del Conductor

Nombre del Funcionario en Pesas

Rosa

Fecha y Firma de Revisado

R.U.C. No.: 777

No. de Placa: CG6773

Peso Vacio: 2.09

Peso Lleno: 2.38

Peso Neto: 0.29

Monto: B/7.25

Facebook:/AAUD panamá Twitter:@AAUD_Panama YouTube Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ Tels.: 506-1500 / 506-1501
Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

Nº

FACTURA POR DISPOSICIÓN DE DESECHOS

No. 615003
1,058,791

AUTORIDAD DE ASEO
R.U.C. 8-NT-2-17099 D. V. 57

☒ CONTADO ☐ CRÉDITO

Fecha y Hora: 30-ene-2018 12:28 PM

Sitio de Disposición:

Permiso de Operación Nº: 00

Operador: JORGE GARCIA

Tipo de Desecho: LLANTAS

Facturado a: PROGENINSA

Nombre/céd./Firma del Conductor

RECIBIDO

Nombre del Funcionario en Pesas

Luis Barrera

Fecha y Firma de Revisado

R.U.C. No.: 538006

No. de Placa: 538006

Peso Vacio: 1.61

Peso Lleno: 2.16

Peso Neto: 0.55

Monto: B/7.98

Facebook:/AAUD panamá Twitter:@AAUD_Panama YouTube Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ Tels.: 506-1500 / 506-1501
Autoridad de Aseo Urbano y Domiciliario - AAUD

Nº

Material Management / Manejo de Material	
	
Storage of hazardous materials / Almacenaje de materiales peligrosos	

APPENDIX 8. ENVIRONMENTAL TRAINING AND EDUCATION/ EDUCACIÓN Y CAPACITACIÓN AMBIENTAL



Induction / Inducciones





Toolbox talk / Charlas Cortas







Placement of signs /Colocación de leteros

ATLANTIC BRIDGE PROJECT

Project Number: 05292C Contract Number: 275087

ATTENDANCE SHEET

Purpose : Induction

Location :

Date : 21/2/18

Time & duration:

Trainer: UCA

Attendees / Distribution: Bus. Conductores.

#	Name :	I.D.	Position:	Company / Entity :	Signature :
1.			Conductor	Transporte Gabriel	
2.		4-108-5	CONDUCTOR	Trans P. Gabriel	
3.	Jaime Castillo	8-314-335	Conductor	Trans Gabriel	
4.		3-728-1135	conductor	Transp Gabriel	
5.			Conductor	TRANS. GABRIEL	
6.			conductor	TRANSPORTE GABRIEL	
7.		8-343-774	Conductor	Transporte Gabriel	
8.		4-132-892	Conductor	11 Gabriel	
9.		8-171-695	Conductor	11 Gabriel	
10.		3-706-1131	CONDUCTOR	11 Gabriel	
11.		E-8-57-1019	conductor	Transp Gabriel Auto	
12.		8-285-651	Conductor	Transp. Gabriel	
13.		9-174-201	CONDUCTOR	TRANSP. GABRIEL	
14.		3-89-1075	conductor	T. GABRIEL	
15.		8-734-1555	conductor	T. GABRIEL	
16.		8-356-320	Conductor	T Gabriel	
17.		8-743-1008	Conductor	T. Gabriel	
18.		E-76-106			
19.		8-458-121	11 11		
20.					

ATLANTIC BRIDGE

HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM

ATTENDANCE SHEET

(FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)

VINCI CONSTRUCTION | GRANDS PROJETS

1 – DETAIL

Date: 30/1/18 Location: Mecanica y Soldadura

Company: PASA Type: ☐ Training ☐ Induction ☑ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: Mensaje Semanal "Trabajos en caliente en altura"
- Divulgación de accidentes/incidentes // primeros auxilios
- Limpieza de drenajes

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	Cedula / ID Nb	Compañía / Company	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Carlos Gonzalez	3-735-590	P.A.S.A.	ayudante	Carlos Gonzalez
2.	CRISTIAN IBARRA	3-712-523	P.A.S.A.	MEC.	C. Ibarra
3.	Luis Peters	3-715-1652	PASA	Soldador	Luis Peters
4.	ARMANDO CONTRERAS	3-82-146	PASA	SOLDADOR	
5.	MARCEL CRUZ	8-255-177	PASA	MECAI	
6.	Frank Espinoza	8-900-1967	PASA	Soldador	Frank Espinoza
7.	Guillermo Herrera	825	PASA	Soldador	
8.	Gilberto Quintana	348	P.A.S.A	Soldador	
9.	ARISTIDES BARBA	1446	P.A-SA	// ANTEROAMERICA	
10.	Braulio Ariel Santos	475	PASA	Soldador	
11.	Abaco Caicedo	96	P.A.S.A.	Apoyo de Sold.	
12.	Fausto Estevez	91	PASA	Supervisor	
13.	Felix Ariel Molina	216	PASA	Soldador	F.A.M.
14.		881	PASA	J. Coadvilla	
15.	Benigno Torres	439	PASA	SOLDADO	
16.					

ATLANTIC BRIDGE

HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM

ATTENDANCE SHEET

(FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)

VINCI CONSTRUCTION | GRANDS PROJETS

17.	Gean Osseam	102	PASA	Operador	Osseam
18.	Hammer & Scaly	837	PASA	welder	
19.	Guillermo Gonzalez	1803	PASA	Mecanico	
20.	Ricardo Perez	95	PASA	Mecanico	
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					
32.					
33.					
34.					
35.					
36.					
37.					
38.					
39.					
40.					

Name of trainer / leader :

Signature of trainer / leader :

ATLANTIC BRIDGE	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM **ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS Page 1 of 2

1 – DETAIL

Date: 2018.01.25 Location: Rebar Yard

Company: PASA Type: ☐ Training ☐ Induction ☒ Toolbox ☐ Operation meeting

Description: Acciones correctivas en el area del comedor.
monteo orden y limpieza.

2 – ATTENDANCE

#	Nombre / Name	Cedula / ID Nb	Compañía / Company	Posición / Position	Firma / Signature
1.	Isaias Pacheco	3-731-2424	PASA	M. Preventivo	
2.	Jorge Castero	3-718-28	P.A.S.A	Mecanico	
3.	Winston Vaughn	3-713-1894	P.A.S.A	Mecanico R.	
4.	Thomas Alfonso	1046	PASA	S.I	
5.	Samuel Rodriguez	639	PASA	Soldador	
6.	Edwin Jaramillo	571	PASA	Rebar	
7.	Luis Tucker	1726	"	R.F.	
8.	Eduardo Sobera	1325	"	CHPA-147	
9.	Ford Perez	1265	"	Soldador	
10.	Ronny Smith	770	PASA	J. C.	
11.	Jorge Watson	1938	PASA	Soldador	
12.	D. Molinar	1230	PASA	Refuerzo	
13.	Yarad Valdes	1009	P.A.S.A	R.F.	
14.	Daniel Navarro	193	" " "	" " "	
15.	Sixto Guevara	1313	" " "	R.F.	
16.	Hector Rodriguez	1989	PASA	R.F.	

ATLANTIC BRIDGE	HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENTAL FORM **ATTENDANCE SHEET** (FOR TRAINING COURSES, INDUCTION, TOOLBOX AND OPERATION MEETINGS)	VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS Page 2 of 2

17.	Leonel Lambert	1227	Pasa	Referenda	
18.	Andres Aguilar	1051	"	"	
19.	Eduard Pineda	1933	"	FR	
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					
32.					
33.					
34.					
35.					
36.					
37.					
38.					
39.					
40.					

Name of trainer / leader :	Signature of trainer / leader :





Environmental Noise monitorin / Monitoreo de ruido ambiental





Wastewater monitoring / Monitoreo de aguas residuales